

ព្រះ

ក្រែបបិដកច្បាប់

និង

សេចក្តីប្រែជាភាសាខ្មែរ

សុត្តន្តបិដក

អង្គក្នុងនិកាយ ចតុក្កុណិច្ឆាត

ចតុក្កុណាត

៤៣



ផ្សព្វផ្សាយដោយសម្តេចព្រះអភិសិរីសុភក្ខន្ធមហាសង្ឃរាជាធិបតី ប្តូរ ត្រី  
សម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជនៃកណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ  
នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ព. ស. ២៥៥៣



**SUTTANTAPIṬAKA**

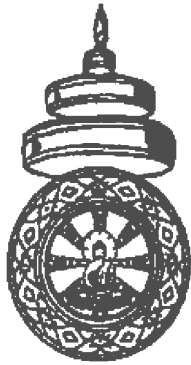
**AṄGUTTARANIKĀYA**

**CATUKKANIPĀTA**

**CATUTTHABHĀGA**

**43**





**សម្តេចព្រះអភិសិរីសុគន្ធាមហាសឡក្រខាតិចគី ចូរ ត្រី**  
**សម្តេចព្រះមហាសឡក្រខាតិចគី នៃគណៈបច្ចេកទេសនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**


**និយមវចនៈ**

ព្រះត្រៃបិដកត្រូវបានបង្កើតឡើង ប្រមាណ៥០០ឆ្នាំម្ល៉ោះម្ល៉ាយ ក្រោយអំពីការរំលត់ព្រះខន្ធ ចូលកាន់ ព្រះបរមនិព្វានរបស់សម្តេចព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះបរមគ្រូជាអម្ចាស់នៃយើងគ្រប់គ្នា ។ គ្រប់ប្រទេស អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា និងប្រទេសខ្លះមួយចំនួនមិនមែនអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា គ្រប់អង្គការ ពុទ្ធិកសមាគម និងតាមបណ្ណាល័យជាតិធំៗ តែងតែបានទទួលយកមកតម្កល់ ទុកធ្វើជាគ្រឹះ ដើម្បីធ្វើការស្រាវជ្រាវសិក្សាស្វែងយល់ តាមអ្វីដែលហៅថាព្រះពុទ្ធវាចា (ពុទ្ធជម៌) ។ កាលដើមឡើយគេនាំគ្នា កត់ត្រាលើស្លឹករឹត ព្រមទាំងសរសេរចារឹកលើផែនថ្ម និងលើផែនលោហៈ ក៏មាន លុះចំណេរតមក ក៏បាននាំគ្នាបោះពុម្ពលើក្រដាសចងក្រងជាសៀវភៅ (គម្ពីរ) រហូតបច្ចុប្បន្ន នេះ បច្ចេកវិជ្ជាកាន់តែ ចម្រើនឡើង គេបានវាយបញ្ចូលក្នុងកុំព្យូទ័រ តែទោះបីជាបច្ចេកទេស ម៉ាស៊ីនចម្រើនឡើងយ៉ាងណា ក៏នៅមិនអាចបោះបង់សៀវភៅចោលបានឡើយ ដូច្នេះហើយទើប យើងខ្ញុំបានខិតខំធ្វើឲ្យកើតមាន ឡើងនូវក្រុមអក្សរព្រះត្រៃបិដក ដើម្បីជួយធ្វើឲ្យអក្ខរៈខ្លះដែលរលុប មិនអាចអានច្បាស់បាន ឲ្យមាន ការច្បាស់តាមតួអក្ខរៈឡើងវិញ ។

ដោយសទ្ធាជ្រះថ្លាដ៏មុតមាំដែលមានចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយក៏ជាកាតព្វកិច្ចមួយដ៏ធំ ក្នុងតួនាទីជាពុទ្ធបរិស័ទ ដែលបានប្រគល់កាយថ្វាយជីវិត អ្នកធ្វើដំណើរតាមស្នាមព្រះបាទសម្តេច ព្រះពុទ្ធអង្គ រួមកម្លាំងទ្រទ្រង់ បានធ្វើការលះបង់កម្លាំងកាយ វាចា ចិត្ត ទ្រព្យធនផ្ទាល់ ព្រមទាំងបបួល ពុទ្ធបរិស័ទ ញាតិមិត្តជិតឆ្ងាយ ក្នុងនិងក្រៅប្រទេសធ្វើឡើង ដើម្បីជាពុទ្ធបូជា ធម្មបូជា សង្ឃបូជា ។

សូមសេចក្តីឧស្សាហ៍ក្នុងការជាកុសលនេះ សម្រេចប្រយោជន៍ជូនដល់ព្រះពុទ្ធសាសនាជូនដល់ ពុទ្ធបរិស័ទ សូមបានប្រកបតែនឹងសេចក្តីសុខចម្រើនរុងរឿង ក្នុងលោកនេះផង និងលោកដទៃខាងមុខ ទៀតផង ជាភិយ្យោភាពតរៀងទៅ ។

រត្តបទុមធម៌ ថ្ងៃទី ០៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០៩

  
 ប្រ.ត្រី

Printed and donated for free distribution by  
**The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation**  
11F., 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.  
Tel: 886-2-23951198 , Fax: 886-2-23913415  
Email: [overseas@budaedu.org](mailto:overseas@budaedu.org)  
Website: <http://www.budaedu.org>  
**This book is strictly for free distribution, it is not for sale.**  
**សំរាប់ចែកចាយឥតគិតថ្លៃស្របច្បាប់**

សេចក្តីណែនាំក្នុងការអាន

១) ប្រសិនបើលោកអ្នកអាន បានឃើញពាក្យទាំងឡាយណា ដែលមានសញ្ញាលេខបូកនៅពីខាងក្រោម ហើយបន្ទាប់មកបានឃើញព្យញ្ជនៈមួយត្រូវទៀតនៅខាងចុងពាក្យនោះ សូមមេត្តាកត់សម្គាល់ថា ព្យញ្ជនៈដែលនៅខាងចុងនោះ គឺជាដើមរបស់ព្យញ្ជនៈដែលមានសញ្ញាលេខបូកនៅពីខាងក្រោម ដោយកំហុសបច្ចេកទេសកុំព្យូទ័រ ។

ឧទាហរណ៍

-ពាក្យខ្មែរ: សមុល ក្នុងពាក្យនេះ ព្យញ្ជនៈ ល គឺជាដើមរបស់ព្យញ្ជនៈ ម ដូច្នេះពាក្យនេះគឺ សម្ម ។

-ពាក្យបាលី: តសុស គឺ តស្ស ។

២) ចំពោះពាក្យខ្មែរ យើងសម្រេចយកតាមវចនានុក្រមខ្មែរ របស់សម្តេចព្រះសង្ឃរាជជាតន្ត្រីណេម (ជួន-ណាត) ជាគោល ។ ប៉ុន្តែបើពាក្យទាំងឡាយណា ដែលអាចសរសេរតាមបែបបុរាណក៏ត្រឹមត្រូវដែរនោះ យើងខ្ញុំសូមរក្សានូវពាក្យទាំងនោះទុកដដែល ។

៣) ចំពោះ សន្និក្រាបពាក្យខុស-ត្រូវ ដែលមាននៅផ្នែកខាងចុងនៃព្រះត្រៃបិដកច្បាប់ដើម ក្រុមយើងខ្ញុំសូមមិនដាក់ទៀតទេ ព្រោះក្រុមការងារយើងបានកែតម្រូវតាមនោះរួចរាល់ហើយ ។





សុត្តន្តបិដក  
អដ្ឋត្តរនិកាយ ចតុត្តរនិទាត  
ចតុត្តភាគ

៤៣

ព. ស. ២៤៩៦

សុត្តន្តបិដកេ

អង្គត្ថវេនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ចតុត្ថោ ភាគោ

ចតុត្ថបណ្ណាសកោ

ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

[១] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ ឥន្ទ្រិយាណិ ។ កតមាណិ  
ចត្តារិ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយំ វិយន្ទ្រិយំ សមាធិន្ទ្រិយំ បញ្ញា-  
ន្ទ្រិយំ<sup>(១)</sup> ។ ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ ឥន្ទ្រិយានីតិ ។

[២] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ ពលាណិ ។ កតមាណិ  
ចត្តារិ ។ សទ្ធាពលំ វិយពលំ សមាធិពលំ បញ្ញា-  
ពលំ<sup>(២)</sup> ។ ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ ពលានីតិ ។

[៣] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ ពលាណិ ។ កតមាណិ ចត្តារិ ។  
បញ្ញាពលំ វិយពលំ អនវដ្ឋពលំ សង្កាហកពលំ<sup>(៣)</sup> ។  
ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ ពលានីតិ ។

---

១ ឱ. ម. សតិទ្រិយំ សមាធិទ្រិយំ ។ ២ ឱ. ម. សតិពលំ សមាធិពលំ ។  
៣ ឱ. សង្កាហពលំ ។ ម. សង្កហពលំ ។

# សុត្តន្តបិដក

## អង្គុត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

### ចតុត្តភាគ

#### ចតុត្ថបណ្ណាសក

#### ឥន្ទ្រិយវគ្គទី ១

[១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឥន្ទ្រិយនេះមាន ៤ ។ ឥន្ទ្រិយ ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ ឥន្ទ្រិយគឺសទ្ធា ១ ឥន្ទ្រិយគឺវិរិយៈ ១ ឥន្ទ្រិយគឺសមាធិ ១ ឥន្ទ្រិយគឺបញ្ញា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឥន្ទ្រិយមាន ៤ នេះឯង ។

[២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងនេះមាន ៤ ។ កម្លាំង ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ កម្លាំងគឺសទ្ធា ១ កម្លាំងគឺវិរិយៈ ១ កម្លាំងគឺសមាធិ ១ កម្លាំង គឺបញ្ញា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងនេះមាន ៤ ។ កម្លាំង ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ កម្លាំងគឺបញ្ញា ១ កម្លាំងគឺវិរិយៈ ១ កម្លាំងគឺកម្មដែលមិន មានទោស ១ កម្លាំងគឺការសង្រួះ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំង មាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[៤] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ ពលាណិ ។ កតមាណិ  
ចត្តារិ ។ សតិពលំ សមាធិពលំ អនវដ្ឋពលំ សង្កា-  
ហាកពលំ ។ ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ ពលាណីតិ ។

[៥] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ ពលាណិ ។ កតមាណិ  
ចត្តារិ ។ បដិសង្កាណពលំ ការណាពលំ អនវដ្ឋពលំ  
សង្កាហាកពលំ ។ ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ  
ពលាណីតិ ។

[៦] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ កប្បស្ស អសង្ខេយ្យាណិ ។  
កតមាណិ ចត្តារិ ។ យទា ភិក្ខុវេ កប្បោ សំវដ្តោ  
តិដ្ឋតិ<sup>(១)</sup> តំ ន សុករំ សង្កាតុំ ឯត្តកាណិ  
វស្សាណីតិ វា ឯត្តកាណិ វស្សសតាណីតិ វា ឯត្តកាណិ  
វស្សសហស្សាណីតិ វា ឯត្តកាណិ វស្សសតសហស្សា-  
ណីតិ វា ។ យទា ភិក្ខុវេ កប្បោ សំវដ្តដ្ឋាយី<sup>(២)</sup>  
តិដ្ឋតិ តំ ន សុករំ សង្កាតុំ ឯត្តកាណិ វស្សាណីតិ  
វា ឯត្តកាណិ វស្សសតាណីតិ វា ឯត្តកាណិ វស្សស-  
ហស្សាណីតិ វា ឯត្តកាណិ វស្សសតសហស្សាណីតិ វា ។

១ ឱ. ម. កប្បោ សំវដ្តតីតិ ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ម. សំវដ្តោ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

[៤] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងនេះមាន ៤ ។ កម្លាំង ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ កម្លាំងគឺសតិ ១ កម្លាំងគឺសមាធិ ១ កម្លាំងគឺកម្មដែលមិនមានទោស ១ កម្លាំងគឺការសង្រួះ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងនេះមាន ៤ ។ កម្លាំង ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ កម្លាំងគឺការពិចារណាមុនហើយទើបធ្វើ ១ កម្លាំងគឺការចម្រើនកុសលដែលមិនទាន់មាន ឲ្យមានឡើង ១ កម្លាំងគឺកម្មដែលមិនមានទោស ១ កម្លាំងគឺការសង្រួះ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អសង្ខេយ្យ (កាលដែលយូររាប់មិនបាន) នៃកប្បនេះមាន ៤ ។ អសង្ខេយ្យ ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលកប្បសូន្យទៅ តាំងមានឡើង កម្រនឹងរាប់ថា ប៉ុណ្ណោះឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះរយឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះពាន់ឆ្នាំ ឬប៉ុណ្ណោះសែនឆ្នាំ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលកប្បតាំងនៅក្នុងចន្លោះវិនាសទៅ តាំងមានឡើង ក៏កម្រនឹងរាប់ថា ប៉ុណ្ណោះឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះរយឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះពាន់ឆ្នាំ ឬប៉ុណ្ណោះសែនឆ្នាំ ១ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

យទា ភិក្ខុវេ កហ្មោ វិវេដ្ឋោ តិដ្ឋតិ<sup>(១)</sup> តំ ន  
 សុករំ សដ្ឋាតំ ឯត្តកាណិ វស្សានីតិ វា ឯត្តកាណិ  
 វស្សសតានីតិ វា ឯត្តកាណិ វស្សសហស្សានីតិ  
 វា ឯត្តកាណិ វស្សសតសហស្សានីតិ វា ។ យទា  
 ភិក្ខុវេ កហ្មោ វិវេដ្ឋាយី<sup>(២)</sup> តិដ្ឋតិ តំ ន សុករំ  
 សដ្ឋាតំ ឯត្តកាណិ វស្សានីតិ វា ឯត្តកាណិ វស្ស-  
 សតានីតិ វា ឯត្តកាណិ វស្សសហស្សានីតិ វា  
 ឯត្តកាណិ វស្សសតសហស្សានីតិ វា ។ ឥមាណិ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ចត្តារិ កហ្មស្ស អសដ្ឋេយ្យានីតិ ។

[៧] ទ្វេមេ ភិក្ខុវេ ហោតា ។ កតមេ ទ្វេ ។  
 កាយិកោ ច ហោតោ ចេតសិកោ ច ហោតោ ។  
 ទិស្សន្តិ ភិក្ខុវេ សត្តា កាយិកេន ហោតេន ឯកំ-  
 បិ វស្សំ អហោតំ<sup>(៣)</sup> បដិដានមាណា ទ្វេបិ វស្សានិ  
 អហោតំ បដិដានមាណា តីណិបិ វស្សានិ អហោតំ  
 បដិដានមាណា ចត្តារិបិ វស្សានិ អហោតំ បដិដា-  
 នមាណា បញ្ចបិ វស្សានិ អហោតំ បដិដានមាណា

---

១ ឱ. ម. កហ្មោ វិវេដ្ឋតិ ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ម. វិវេដ្ឋោ ។ ៣ ឱ. ម. អារោគ្យំ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលកប្បត្រឡប់ចម្រើន តាំងមានឡើងវិញ ក៏កម្រ  
 នឹងរាប់ថា ប៉ុណ្ណោះឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះរយឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះពាន់ឆ្នាំ ឬប៉ុណ្ណោះ  
 សែនឆ្នាំ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលកប្បតាំងនៅក្នុងចន្លោះចម្រើន  
 តាំងមានឡើង ក៏កម្រនឹងរាប់ថា ប៉ុណ្ណោះឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះរយឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះ  
 ពាន់ឆ្នាំ ឬប៉ុណ្ណោះសែនឆ្នាំ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អសង្ខេបនៃ  
 កប្បមាន ២ យ៉ាងនេះឯង ។

[៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ រោគនេះមាន ២ យ៉ាង ។ រោគ ២ យ៉ាង  
 គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺកាយិករោគ (រោគកាយ) ១ ចេតសិករោគ (រោគចិត្ត) ១ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សត្វទាំងឡាយ រមែងប្រាកដដោយកាយិករោគ  
 តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគអស់ ១ ឆ្នាំក៏មាន តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគអស់  
 ២ ឆ្នាំក៏មាន តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគអស់ ៣ ឆ្នាំក៏មាន តែងប្តេជ្ញាថា  
 មិនមានរោគអស់ ៤ ឆ្នាំក៏មាន តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគអស់ ៥ ឆ្នាំក៏មាន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ទសមិ វស្សានិ អរោកំ បដិដានមាណា វីសំមិ វស្សានិ  
អរោកំ បដិដានមាណា តីសំមិ វស្សានិ អរោកំ បដិ-  
ដានមាណា ចត្តាឡីសំមិ វស្សានិ អរោកំ បដិដានមាណា  
បញ្ញាសំមិ វស្សានិ អរោកំ បដិដានមាណា វស្សសតំមិ  
ភិយ្យាបិ<sup>(១)</sup> អរោកំ បដិដានមាណា ។ តេ ភិក្ខុវេ  
សត្តា ទុល្លភា<sup>(២)</sup> លោកស្មី យេ ចេតសិកេន  
រោកេន មុហុត្តម្យិ អរោកំ បដិដានន្តិ អញ្ញត្រិ ទីណា-  
សវេហិ ។ ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ បព្វជិតស្ស រោកា ។  
កតមេ ចត្តារោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ មហិទ្ធោ  
ហោតិ វិហាតវា អសន្តុដ្ឋោ ឥតវីតវចីវបិណ្ណាចាត-  
សេនាសនតិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារេន ។ សោ  
មហិទ្ធោ សមាដោ វិហាតវា អសន្តុដ្ឋោ ឥតវីតវ-  
ចីវបិណ្ណា ចាតសេនាសនតិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខា-  
រេន ចាបិកំ ឥច្ចំ បណិទហតិ អនវញ្ញប្បដិលា-  
កាយ លោកសញ្ញាវសិលោកប្បដិលាកាយ ។ សោ  
ឧដ្ឋហតិ យដតិ វាយមតិ អនវញ្ញប្បដិលាកាយ

១ ឱ. ភិយ្យាបីតិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ម. សុទុល្លភា ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគអស់ ១០ ឆ្នាំក៏មាន តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគ  
អស់ ២០ ឆ្នាំក៏មាន តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគអស់ ៣០ ឆ្នាំក៏មាន តែង  
ប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគអស់ ៤០ ឆ្នាំក៏មាន តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគអស់  
៥០ ឆ្នាំក៏មាន តែងប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគលើសជាង ១០០ ឆ្នាំក៏មាន ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តែថាសត្វទាំងនោះ ដែលប្តេជ្ញាថា មិនមានរោគ  
ដោយចេតសិក សូម្បីត្រឹមតែវេលាមួយស្របក់ប៉ុណ្ណោះ ក៏រកបានដោយ  
កម្រក្នុងលោក រៀរលែងតែព្រះខ័ណ្ឌាស្រព ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
រោគរបស់បព្វជិតនេះមាន ៤ យ៉ាង ។ រោគ ៤ យ៉ាងគឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មានសេចក្តីប្រាថ្នាច្រើន មាន  
សេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្តនៅជានិច្ច មិនសន្តោសដោយចីវរ បិណ្ឌបាត  
សេនាសនៈ គិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ការ តាមមានតាមបាន ១ ។ កាល  
ភិក្ខុនោះ មានសេចក្តីប្រាថ្នាច្រើន មានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្តនៅជានិច្ច  
មិនសន្តោសដោយចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ គិលានប្បច្ចយភេសជ្ជ-  
បរិក្ការ តាមមានតាមបានហើយ រមែងនាំសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក ដើម្បី  
បាននូវសេចក្តីប៉ូប៉ង ដើម្បីបានលាភសក្ការៈ និងសេចក្តីសរសើរ ១ ។  
ភិក្ខុនោះ តែងប្រឹងប្រែង ខ្លះខ្លែង ព្យាយាម ដើម្បីបាននូវសេចក្តីប៉ូប៉ង

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

លាភសក្ការសិលោកប្បដិលាកាយ ។ សោ សង្ខាយ  
 កុលានិ ឧបសង្កមតិ សង្ខាយ និសីទតិ សង្ខាយ ធម្មំ  
 កាសតិ សង្ខាយ ឧច្ចារប្បស្សវំ សន្ធាវេតិ ។ ឥមេ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ចត្តារោ បព្វជិតស្ស រោកា ។ តស្មាតិហ  
 ភិក្ខុវេ ឯវំ សិក្ខិតពុំ ន មហិទ្ធា<sup>(១)</sup> ភវិស្សាម វិហា-  
 តចិត្តា អសន្តុដ្ឋា<sup>(២)</sup> ឥតវីតវចីវបិណ្ណាចាតសេនាសន-  
 តិលានប្បច្ចយភេសន្តបរិក្ខារេន ន ចាបិកំ ឥច្ចំ បណ្ឌិ-  
 ទហិស្សាម អនវញ្ញប្បដិលាកាយ លាភសក្ការសិ-  
 លោកប្បដិលាកាយ ន ឧដ្ឋហិស្សាម ន យជ-  
 យិស្សាម<sup>(៣)</sup> ន វាយមិស្សាម អនវញ្ញប្បដិលាកាយ  
 លាភសក្ការសិលោកប្បដិលាកាយ ខមា ភវិស្សាម  
 សីតស្ស ឧណ្ហាស្ស ជិយច្ចាយ បិទាសាយ ខំសម-  
 កសវាតាតបសិរីសបសម្មស្សានំ ទុរុត្តានំ ទុរាភតានំ  
 វេទនបថានំ ឧប្បន្នានំ សារីកានំ វេទនានំ ទុក្ខានំ

---

១ ម. អប្បិច្ឆា ។ ២ ឱ. វិហាតវន្តោ អសន្តុដ្ឋា ។ ម. អវិហាតវន្តោ សន្តុដ្ឋា ។  
 ៣ ឱ. ម. ន យជិស្សាម ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១

ដើម្បីបាននូវលាភសក្ការៈ និងសេចក្តីសរសើរ ១ ។ ភិក្ខុនោះ តែង  
 ចូលទៅត្រកូល ដើម្បីឲ្យគេរាប់អាន អង្គុយនៅ (ក្នុងត្រកូល)  
 ដើម្បីឲ្យគេរាប់អាន ពោលធម៌ (ក្នុងត្រកូល) ដើម្បីឲ្យគេរាប់អាន  
 អត់ទ្រាំខ្មោះបស្សាវៈ (ក្នុងត្រកូល) ដើម្បីឲ្យគេរាប់អាន ១ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ រោគរបស់បព្វជិតមាន ២ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះហេតុនោះ ក្នុងសាសនានេះ អ្នកទាំងឡាយ  
 គប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះថា យើងទាំងឡាយ នឹងមិនជាអ្នកប្រាថ្នា  
 ច្រើន មានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្តនៅជានិច្ច មិនសន្តោសដោយចីវរ  
 បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ គិលានប្បច្ចយកេសជួបវិក្ការ តាមមាន  
 តាមបាន នឹងមិនតាំងសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក ដើម្បីបាននូវសេចក្តី  
 ប្តីប្តេជ្ញ ដើម្បីបាននូវលាភសក្ការៈ និងសេចក្តីសរសើរ នឹងមិន  
 ប្រឹងប្រែង ខ្ជះខ្ជង ព្យាយាម ដើម្បីបាននូវសេចក្តីប្តីប្តេជ្ញ ដើម្បី  
 បានលាភសក្ការៈនិងសេចក្តីសរសើរ នឹងជាអ្នកចេះអត់ទ្រាំ ចំពោះត្រជាក់  
 ក្តៅ សេចក្តីឃ្នាន ស្រេក សម្បជនៃរបោម មូស ខ្យល់ កម្ដៅថ្ងៃ  
 និងពស់តូច ពស់ធំ ចំពោះពាក្យសម្តី ដែលអាក្រក់ជួរជាតិ ជាអ្នក  
 អត់ធ្មត់ ចំពោះវេទនាដែលកើតឡើង ក្នុងសរីរៈរាងកាយ ដែលជាទុក្ខ  
 ក្លៀវក្លា ក្រហល់ក្រហាយ ខ្លោចផ្សា មិនត្រជាក់ចិត្ត មិនគាប់ចិត្ត

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តិញ្ចានំ ខរានំ កដុកានំ អសាតានំ អមនាចានំ  
ចាលាហារានំ អធិវាសកជាតិកា ភិស្សាមាតិ ។  
ឯវំ ហិ វោ ភិក្ខុវេ សិក្ខិតព្វន្តិ ។

[៨] តត្រិ ខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ ភិក្ខុ  
អាមន្តេសិ អារុសោ ភិក្ខុវោតិ ។ អារុសោតិ ខោ  
តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។  
អាយស្មា សារីបុត្តោ ឯតទវោច យោ ហិ កោចិ  
អារុសោ ភិក្ខុ វា ភិក្ខុនី វា ចត្តារោ ធម្មេ អត្តនិ  
សមនុបស្សតិ និដ្ឋមេត្ត កន្តព្វំ បរិហាយាមិ កុស-  
លេហិ ធម្មេហិ បរិហានមេតំ វុត្តំ ភកវតា ។ កត-  
មេ ចត្តារោ ។ វាគវេបុល្លតំ ទោសវេបុល្លតំ មោហា-  
វេបុល្លតំ កម្ចីវេសុ ខោ បនស្ស ហានាហានេសុ  
បញ្ញាចក្កំ នក្កមតិ ។ យោ ហិ កោចិ អារុសោ  
ភិក្ខុ វា ភិក្ខុនី វា ឥមេ ចត្តារោ ធម្មេ  
អត្តនិ សមនុបស្សតិ និដ្ឋមេត្ត កន្តព្វំ បរិហាយាមិ  
កុសលេហិ ធម្មេហិ បរិហានមេតំ វុត្តំ ភកវតា ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ដែលអាចនឹងឆក់យកជីវិតទៅបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះ  
ហេតុនេះ អ្នកទាំងឡាយ គប្បីសិក្សាយ៉ាងនេះចុះ ។

[៨] ក្នុងទីនោះ ព្រះសារីបុត្តមានអាយុ បានហៅភិក្ខុ  
ទាំងឡាយមកថា ម្នាលភិក្ខុមានអាយុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ  
បានទទួលស្តាប់ពាក្យព្រះសារីបុត្តមានអាយុថា ម្នាលអារុសោ ។  
ព្រះសារីបុត្តមានអាយុ បានពោលដូច្នោះថា ម្នាលអារុសោទាំង-  
ឡាយ សហធម្មិកឯណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ភិក្ខុនីក្តី ពិចារណា  
ឃើញធម៌ ៤ ប្រការដែលមាននៅក្នុងខ្លួន គប្បីចូលចិត្តបានថា អាត្មា  
អញសាបសូន្យ ចាកកុសលធម៌ទាំងឡាយ ព្រោះការដែលមានធម៌ ៤  
ប្រការនេះ នៅក្នុងខ្លួននុ៎ះ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ហៅថា ជាសេចក្តី  
សាបសូន្យ ។ ធម៌ ៤ ប្រការ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺការដុះជាលរាគៈ ១  
ការដុះជាលទោសៈ ១ ការដុះជាលមោហៈ ១ និងមិនមានបញ្ញាចក្ក  
ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងឋានៈ និងអដ្ឋានៈដ៏ជ្រាលជ្រៅ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ សហធម្មិកឯណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ភិក្ខុនីក្តី ពិចារណា  
ឃើញធម៌ ៤ ប្រការនេះ មាននៅក្នុងខ្លួន គប្បីចូលចិត្តថា អាត្មា  
អញសាបសូន្យ ចាកកុសលធម៌ ព្រោះការដែលមានធម៌ ៤ ប្រការនេះ  
នៅក្នុងខ្លួននុ៎ះ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ហៅថាជាសេចក្តីសាបសូន្យ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

យោ ហិ កោចិ អាវុសោ ភិក្ខុ វា ភិក្ខុនិ វា  
 ចត្តារោ ធម្មេ អត្តនិ សមនុបស្សតិ និដ្ឋមេត្ត  
 កន្តព្វំ ន បរិហាយាមិ កុសលេហិ ធម្មេហិ  
 អបរិហានមេតំ វុត្តំ ភកវតា ។ កតមេ ចត្តារោ ។  
 វាកតនុត្តំ នោសតនុត្តំ មោហាតនុត្តំ កម្មីវេសុ  
 ខោ បនស្ស ហោហានេសុ បញ្ញាចក្កំ កមតិ ។  
 យោ ហិ កោចិ អាវុសោ ភិក្ខុ វា ភិក្ខុនិ វា  
 ឥមេ ចត្តារោ ធម្មេ អត្តនិ សមនុបស្សតិ និដ្ឋមេត្ត  
 កន្តព្វំ ន បរិហាយាមិ កុសលេហិ ធម្មេហិ អបរិ-  
 ហានមេតំ វុត្តំ ភកវតាតិ ។

[៩] ឯកំ សមយំ អាយស្មា អានន្ទោ កោ-  
 សម្ព័យំ វិហារតិ យោសិតារាមេ ។ អថខោ អញ្ញតារា  
 ភិក្ខុនិ អញ្ញតារំ បុរិសំ អាមន្តេសិ ឯហិ ត្ថំ អម្ពោ បុរិស  
 យេន អយ្យោ អានន្ទោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
 មម វចនេន អយ្យស្ស អានន្ទស្ស ចានេ សិរសា វន្ទ

ចតុត្ថបណ្ណាសក ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ សហធម្មិកឯណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ភិក្ខុនីក្តី ពិចារណាយើញធម៌ ៤ ប្រការដែលមានក្នុងខ្លួន គប្បីចូលចិត្តថា អាត្មាអញមិនសាបសូន្យ ចាកកុសលធម៌ទាំងឡាយ ព្រោះការដែលមានធម៌ ៤ ប្រការនេះ នៅក្នុងខ្លួននុ៎ះ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ហៅថាជាសេចក្តីមិនសាបសូន្យ ។ ធម៌ ៤ ប្រការគឺអ្វីខ្លះ ។ គឺការស្រាលស្លើង រាគៈ ១ ការស្រាលស្លើងទោសៈ ១ ការស្រាលស្លើងមោហៈ ១ មានបញ្ញាចក្ខុ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងឋានៈនិងអដ្ឋានៈដ៏ជ្រាលជ្រៅ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ សហធម្មិកឯណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ភិក្ខុនីក្តី ពិចារណាយើញធម៌ទាំង ៤ ប្រការនេះ ដែលមាននៅក្នុងខ្លួន គប្បីចូលចិត្តថា អាត្មាអញមិនសាបសូន្យ ចាកកុសលធម៌ទាំងឡាយឡើយ ព្រោះការដែលមានធម៌ ៤ ប្រការនេះ នៅក្នុងខ្លួននុ៎ះ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ហៅថាជាសេចក្តីមិនសាបសូន្យ ។

[៧] សម័យមួយ ព្រះអានន្ទមានអាយុ គង់នៅក្នុងយោសិតារាម ជិតក្រុងកោសម្ពី ។ គ្រានោះ ភិក្ខុនី ១ រូបបានហៅបុរសម្នាក់ មកបង្គាប់ថា នៃបុរសអើយ ចូរអ្នកមកអាយ ចូរអ្នកចូលរកព្រះអានន្ទជាម្ចាស់ លុះចូលទៅដល់ហើយ ថ្វាយបង្គំព្រះបាទា ព្រះអានន្ទជាម្ចាស់ ដោយត្បូងតាមពាក្យរបស់យើងថា

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថវនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥត្តជ្ជាមា កន្តេ ភិក្ខុនី អាពាធិកិនី ទុក្ខិតា  
 ពាទ្ឋកិលាណា សា អយ្យស្ស អានន្ទស្ស ចានេ  
 សិរសា រន្ទតីតិ វេរញ្ច វេនហិ សាធុ កិរ កន្តេ  
 អយ្យោ អានន្ទោ យេន ភិក្ខុន្ទបស្សយោ យេន  
 សា ភិក្ខុនី តេនុបសង្កមតុ អនុកម្យំ ឧបាទាយាតិ ។  
 វេរំ អយ្យតិ ខោ សោ បុរិសោ តស្សា ភិក្ខុនិយា  
 បដិស្សណ៍ត្វា យេនាយស្មា អានន្ទោ តេនុបសង្កម  
 ឧបសង្កមិត្វា អាយស្មន្តំ អានន្តំ អភិវាទេត្វា ឯក-  
 មន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ សោ  
 បុរិសោ អាយស្មន្តំ អានន្តំ ឯតទរោច ឥត្តជ្ជាមា  
 កន្តេ ភិក្ខុនី អាពាធិកិនី ទុក្ខិតា ពាទ្ឋកិលាណា  
 សា អយ្យស្ស អានន្ទស្ស ចានេ សិរសា រន្ទតិ  
 វេរញ្ច វេនតិ សាធុ កិរ កន្តេ អយ្យោ<sup>(១)</sup> អានន្ទោ  
 យេន ភិក្ខុន្ទបស្សយោ យេន សា ភិក្ខុនី តេនុប-  
 សង្កមតុ អនុកម្យំ ឧបាទាយាតិ ។ អធិវាសេសិ  
 អាយស្មា អានន្ទោ តុណ្ហិកាវេន ។ អថខោ អាយស្មា  
 អានន្ទោ បុព្វណ្ណាសមយំ<sup>(២)</sup> និវាសេត្វា បត្តចីវរមាទាយ

១ ឱ. ម. អាយស្មា ។ ២ ឱ. ម. បុព្វណ្ណាសមយន្តិ ន ទិស្សតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន ភិក្ខុនីឈ្មោះនេះ មានអាពាធ ទទួល  
 ទុក្ខវេទនា ឈឺធ្ងន់ នាងក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះបាទា ព្រះអានន្ទជាម្ចាស់  
 ដោយត្បូងដូច្នោះ ហើយចូរទូលយ៉ាងនេះថា សូមព្រះអានន្ទជាម្ចាស់  
 ករុណាចូលទៅសួរភិក្ខុនីនោះ ក្នុងសំណាក់ភិក្ខុនី ដោយអាស្រ័យ  
 សេចក្តីអនុគ្រោះផងចុះ ។ បុរសនោះ ក៏ទទួលពាក្យនាងភិក្ខុនីនោះថា  
 ព្រះករុណានាងម្ចាស់ ហើយក៏ចូលទៅរកព្រះអានន្ទមានអាយុ លុះ  
 ចូលទៅដល់ ទើបថ្វាយបង្គំព្រះអានន្ទមានអាយុ រួចអង្គុយក្នុងទី  
 សមគួរ ។ លុះបុរសនោះ អង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ ទើបទូលព្រះអានន្ទ  
 មានអាយុ ដូច្នោះថា បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន ភិក្ខុនីឈ្មោះនេះមាន  
 អាពាធ ទទួលទុក្ខវេទនា ឈឺធ្ងន់ នាងក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះបាទាព្រះ  
 អានន្ទជាម្ចាស់ដោយត្បូងរួច នាងពោលយ៉ាងនេះថា បពិត្រលោកម្ចាស់  
 ដ៏ចម្រើន សូមព្រះអានន្ទជាម្ចាស់ ករុណាចូលទៅសួរភិក្ខុនីនោះ ក្នុង  
 សំណាក់ភិក្ខុនី ដោយអាស្រ័យសេចក្តីអនុគ្រោះផងចុះ ។ ព្រះអានន្ទ  
 មានអាយុ ទទួលនិមន្តន៍ដោយតុណ្ហិភាព ។ លំដាប់នោះ ព្រះអានន្ទ  
 មានអាយុ ស្ងៀកស្បង់ប្រដាប់បាត្រនិងចីវរ ក្នុងបុព្វណ្ណសម័យ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

យេន ភិក្ខុនុបស្សយោ តេនុបសង្កមិ ។ អន្ធសា  
 ខោ សា ភិក្ខុនិ អាយស្មន្តំ អានន្តំ ទូរតោ វ  
 អាតច្ឆន្តំ ទិស្វា សសីសំ ចារុបិត្វា មញ្ចកេ  
 និបទ្ធិ ។ អថខោ អាយស្មា អានន្តោ យេន សា  
 ភិក្ខុនិ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា បញ្ញត្តេ អាសនេ  
 និសីទិ ។ និសទ្ធិ ខោ អាយស្មា អានន្តោ តំ ភិក្ខុនិ  
 ឯតទរោច អាហារសម្ភតោ អយំ ភកិទិ កាយោ  
 អាហារំ និស្សាយ អាហារោ បហាតព្វោ តណ្ហាសម្ភតោ  
 អយំ ភកិទិ កាយោ តណ្ហំ និស្សាយ តណ្ហា បហា-  
 តព្វា មាណសម្ភតោ អយំ ភកិទិ កាយោ មាណំ  
 និស្សាយ មាណោ បហាតព្វោ មេធុនសម្ភតោ អយំ  
 ភកិទិ កាយោ មេធុនោ បហាតព្វោ មេធុនោ  
 សេតុយាតោ<sup>(១)</sup> វុត្តោ ភកិវតោ ។ អាហារសម្ភតោ  
 អយំ ភកិទិ កាយោ អាហារំ និស្សាយ អាហារោ  
 បហាតព្វោតិ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ កិញ្ចេតំ  
 បដិច្ច វុត្តំ ។ ឥធិ ភកិទិ ភិក្ខុ បដិសង្កា  
 យោនិសោ អាហារំ អាហារេតិ នេវ ទរាយ ន មនាយ

១ ឱ. ម. កាយោ មេធុនោ ច សេតុយាតោតិ ទិស្សន្តិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១

ហើយចូលទៅកាន់លំនៅនាងភិក្ខុនី ។ ឯភិក្ខុនីនោះ បានឃើញព្រះ  
 អានន្ទមានអាយុ និងមន្តមកអំពីចម្ងាយ លុះឃើញហើយ ក៏សិង់លើ  
 គ្រែដណ្តប់ទទួរទាំងក្បាល ។ លំដាប់នោះ ព្រះអានន្ទមានអាយុ  
 ចូលទៅត្រង់ទីដែលនាងភិក្ខុនីនោះនៅ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏គង់លើ  
 អាសនៈ ដែលគេក្រាលទុក ។ លុះព្រះអានន្ទមានអាយុ គង់ហើយ  
 ទើបនិយាយទៅនឹងនាងភិក្ខុនីនោះ ដូច្នោះថា ម្ចាស់នាង កាយនេះ កើត  
 មកដោយអាហារ បុគ្គលអាស្រ័យនូវអាហារហើយ គប្បីលះអាហារ  
 ចេញ ម្ចាស់នាង កាយនេះ កើតមកដោយតណ្ហា បុគ្គលអាស្រ័យនូវ  
 តណ្ហាហើយ គប្បីលះតណ្ហាចេញ ម្ចាស់នាង កាយនេះ កើតមក  
 ដោយមានៈ បុគ្គលអាស្រ័យនូវមានៈហើយ គប្បីលះមានៈចេញ  
 ម្ចាស់នាង កាយនេះ កើតមកដោយមេប៉ុន បុគ្គលត្រូវលះបង់នូវមេប៉ុន  
 ចេញ ព្រោះថាមេប៉ុននោះ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ជាទោសសម្លាប់  
 នូវហេតុ ។ ក៏ពាក្យដែលយើងពោលហើយថា ម្ចាស់នាង កាយនេះ  
 កើតមកដោយអាហារ បុគ្គលអាស្រ័យនូវអាហារហើយ គប្បីលះអាហារ  
 ចេញ ដូច្នោះនេះ ពាក្យនុ៎ះ យើងបានពោលហើយ ព្រោះអាស្រ័យហេតុ  
 អ្វី ។ ម្ចាស់នាង ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ បរិភោគនូវអាហារ ពិចារណា  
 ដោយឧបាយ មិនបរិភោគដើម្បីលេងទេ មិនបរិភោគដើម្បីស្រវឹងទេ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ន មណ្ឌាធាយ ន វិភូសធាយ យារទេវ ឥមស្ស  
 កាយស្ស បិតិយា យាបធាយ វិហឹសុបរតិយា  
 ព្រហ្មចរិយានុក្កហាយ ឥតិ បុរាណញ្ច វេទនំ  
 បដិហដ្ឋាមិ នវញ្ច វេទនំ ន ឧប្បាទេស្សាមិ យាត្រា  
 ច មេ ភវិស្សតិ អនវជ្ជតា ច ជាសុវិហារោ ចាតិ ។  
 សោ អបវេន សមយេន អាហារំ និស្សាយ អាហារំ  
 បដហតិ ។ អាហារសម្មតោ អយំ ភកិទិ កាយោ  
 អាហារំ និស្សាយ អាហារោ បហាតញ្ចាតិ ឥតិ យន្តំ  
 វុត្តំ ឥទមេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។ តណ្ហាសម្មតោ អយំ  
 ភកិទិ កាយោ តណ្ហា និស្សាយ តណ្ហា បហាតញ្ចាតិ  
 ឥតិ ខោ បនេតិ វុត្តំ កិញ្ចេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។ ឥធិ ភកិទិ  
 ភិក្ខុ សុណាតិ ឥត្តន្ទាមោ កិវ ភិក្ខុ អាសវានំ  
 ខយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
 សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្មជ្ជ វិហារតីតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

មិនបរិភោគដើម្បីប្រដាប់ទេ មិនបរិភោគដើម្បីស្អិតស្អាងទេ បរិភោគ  
 គ្រាន់តែដើម្បីតាំងនៅនៃកាយនេះ ដើម្បីញ៉ាំងជីវិតឆ្លៀតឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដើម្បីកម្ចាត់បង់សេចក្តីលំបាក ដើម្បីអនុគ្រោះព្រហ្មចរិយធម៌ គឺបរិភោគ  
 ដោយគិតថា អាត្មាអញនឹងកម្ចាត់បង់នូវវេទនាចាស់ផង ទាំងមិនឲ្យ  
 វេទនាថ្មីកើតឡើងផង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃឥរិយាបថ ២ ក្តី ការមិនមាន  
 ទោសគឺមិនច្រអូសកាយ មិនច្រអូសចិត្តក្តី ការនៅជាសុខក្តី នឹងមាន  
 ដល់អាត្មាអញ ។ លុះសម័យខាងក្រោយមក ភិក្ខុនោះក៏អាស្រ័យ  
 អាហារហើយ លះបង់អាហារចេញ ។ ពាក្យណាដែលយើងពោល  
 ហើយថា ម្ចាស់នាង កាយនេះ កើតមកដោយអាហារ បុគ្គលអាស្រ័យ  
 នូវអាហារហើយ គប្បីលះអាហារចេញដូច្នោះ ពាក្យនុ៎ះដែលយើង  
 ពោលហើយ ព្រោះអាស្រ័យហេតុនេះឯង ។ ក៏ពាក្យថា ម្ចាស់នាង  
 កាយនេះ កើតមកដោយតណ្ហា បុគ្គលអាស្រ័យនូវតណ្ហាហើយ  
 គប្បីលះតណ្ហាចេញដូច្នោះនេះ យើងបានពោលហើយ ពាក្យនុ៎ះដែល  
 យើងពោលហើយ ព្រោះអាស្រ័យហេតុអ្វី ។ ម្ចាស់នាង ភិក្ខុក្នុង  
 សាសនានេះ បានឮដំណឹងថា ភិក្ខុឈ្មោះនេះ បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 សម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ក្នុងបច្ចុប្បន្ន នូវចេតោវិមុត្តិ  
 និងបញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់អាសវៈទាំងឡាយ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

តស្ស ឯវំ ហោតិ កណាស្ស ឆាម អហំបិ អាសវានំ  
 ខយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ  
 ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហារិស្សាមីតិ ។ សោ អបរេន សមយេន តណ្ហា  
 និស្សាយ តណ្ហា បជហតិ ។ តណ្ហាសម្ពុតោ អយំ  
 ភកិទិ កាយោ តណ្ហា និស្សាយ តណ្ហា បហា-  
 តញ្ចាតិ ឥតិ យន្តំ វុត្តំ ឥទមេតំ បទិច្ច វុត្តំ ។  
 មាណសម្ពុតោ អយំ ភកិទិ កាយោ មាណំ  
 និស្សាយ មាណោ បហាតញ្ចាតិ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ  
 កិញ្ចេតំ បទិច្ច វុត្តំ ។ ឥធិ ភកិទិ ភិក្ខុ  
 សុណាតិ ឥត្តន្ទាមោ កិវ ភិក្ខុ អាសវានំ ខយា  
 អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
 សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហារីតិ ។  
 តស្ស ឯវំ ហោតិ សោ ហិ ឆាម អាយស្មា

ចតុត្ថបណ្ណាសក ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១

ភិក្ខុនោះក៏មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា កាលណាឃ្នាំ អាត្មាអញនឹង  
 ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ សម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ក្នុងបច្ចុប្បន្ន  
 នូវចេតោវិមុត្តិ និងបញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់អាសវៈ  
 ទាំងឡាយ ។ លុះសម័យខាងក្រោយមក ភិក្ខុនោះក៏អាស្រ័យនូវ  
 តណ្ហាហើយ លះបង់តណ្ហាបាន ។ ពាក្យណាដែលយើងពោល  
 ហើយថា ម្នាលនាង កាយនេះ កើតមកដោយតណ្ហា បុគ្គលអាស្រ័យ  
 នូវតណ្ហាហើយ គប្បីលះតណ្ហាចេញដូច្នោះ ពាក្យនុ៎ះយើងបានពោល  
 ហើយ ព្រោះអាស្រ័យហេតុនេះឯង ។ ពាក្យដែលថា ម្នាលនាង  
 កាយនេះ កើតមកដោយមានៈ បុគ្គលអាស្រ័យនូវមានៈហើយ គប្បីលះ  
 មានៈចេញដូច្នោះនេះ យើងបានពោលហើយ ពាក្យនុ៎ះ ដែលយើងពោល  
 ហើយ ព្រោះអាស្រ័យហេតុអ្វី ។ ម្នាលនាង ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ  
 បានឮដំណឹងថា ភិក្ខុឈ្មោះនេះ បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ សម្រេចដោយ  
 បញ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ក្នុងបច្ចុប្បន្ន នូវចេតោវិមុត្តិ និងបញ្ញាវិមុត្តិ  
 ដែលមិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់អាសវៈទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុនោះ  
 ក៏មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា អម្បាលយ៉ាងលោកមានអាយុនោះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អាសវានំ ខយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិំ បញ្ញាវិមុត្តិំ ទិដ្ឋេវ  
 ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហាវិស្សតិ  
 កិមង្គំ បនាហន្តិ ។ សោ អបរេន សមយេន មាណំ  
 និស្សាយ មាណំ បជហតិ ។ មាណសម្បតោ អយំ  
 ភតិទិ កាយោ មាណំ និស្សាយ មាណោ បហាតញ្ចេតិ  
 ឥតិ យន្តំ វុត្តំ ឥទមេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។ មេថុន-  
 សម្បតោ អយំ ភតិទិ កាយោ មេថុនោ បហាតញ្ចេ  
 មេថុនោ សេតុយាតោ<sup>(១)</sup> វុត្តោ ភកវតាតិ ។ អថខោ  
 សា ភិក្ខុនី មញ្ចកា វុដ្ឋហិត្វា ឯកំសំ ឧត្តរាសង្កិ  
 កវិត្វា អាយស្មតោ អានន្ទស្ស ចានេសុ សិរសា  
 និបតិក្វា អាយស្មន្តំ អានន្តំ ឯតទរោច អច្ចយោ មំ  
 ភន្តេ អច្ចកមា យថាពាលំ យថាម្បន្នំ យថាអកុសលំ  
 យាហំ ឯវមកាសី តស្សា មេ ភន្តេ អយ្យោ អានន្តោ  
 អច្ចយំ អច្ចយតោ បដិក្កណ្ណាតុ អាយតិ សំរាយាតិ ។

---

១ ឱ. ម. កាយោ មេថុនោ ច សេតុយាតោតិ ទិស្សន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ សម្រេចដោយបញ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ក្នុង  
 បច្ចុប្បន្ន នូវចេតោវិមុត្តិ និងបញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈ ព្រោះ  
 អស់អាសវៈទាំងឡាយ ចំណែកអាត្មាអញ ចាំបាច់និយាយធ្វើអ្វី ។  
 លុះសម័យខាងក្រោយមក ភិក្ខុនោះអាស្រ័យមានៈ ហើយលះបង់  
 មានៈបាន ។ ពាក្យណាដែលយើងពោលហើយថា ម្ចាស់នាង  
 កាយនេះ កើតមកដោយមានៈ បុគ្គលអាស្រ័យនូវមានៈហើយ គប្បី  
 លះមានៈចេញដូច្នោះ ពាក្យនេះយើងបានពោលហើយ ព្រោះអាស្រ័យ  
 ហេតុនេះឯង ។ ម្ចាស់នាង កាយនេះ កើតមកដោយមេប៉ុន បុគ្គល  
 ត្រូវលះបង់នូវមេប៉ុនចេញ ព្រោះមេប៉ុននោះ ព្រះមានព្រះភាគ  
 ត្រាស់ថាជាទោស តែងសម្លាប់នូវហេតុ ។ លំដាប់នោះ នាងភិក្ខុនី  
 នោះ ក្រោកអំពីគ្រែហើយ ធ្វើឧត្តរាសង្កៈធៀងស្នាម្នាង ក្រាបចុះ  
 ទៀបព្រះបាទានៃព្រះអានន្ទមានអាយុដោយសិរសា ហើយពោលខមា  
 ទោស នឹងព្រះអានន្ទមានអាយុដូច្នោះថា បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន  
 ទោសកំហុសត្រូវនូវខ្ញុំម្ចាស់ហើយ ដោយខ្ញុំម្ចាស់ជាស្រ្តីល្ងង់ ជាស្រ្តី  
 រង្វេង ជាស្រ្តីមិនឃ្លាសវៃយ៉ាងណា ខ្ញុំម្ចាស់ឯណាបានធ្វើអំពើយ៉ាង  
 នេះ បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន សូមព្រះអានន្ទជាម្ចាស់ អត់នូវទោស  
 កំហុស តាមទោសកំហុសដល់ខ្ញុំម្ចាស់នោះ ដើម្បីនឹងសង្រួមតទៅ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

តត្យ តំ ភកិទិ អច្ចយោ អច្ចកមា យថាពាលំ  
 យថាមុទ្ធិ យថាអកុសលំ យា ត្វំ ឯវមកាសិ យតោ  
 ច ខោ ត្វំ ភកិទិ អច្ចយំ អច្ចយតោ ទិស្វា  
 យថាធម្មំ បដិកកោសិ តន្តោ មយំ បដិក្កណ្ណាម  
 វុឡិហោសា ភកិទិ អរិយស្ស វិនយេ យា<sup>(១)</sup> អច្ចយំ  
 អច្ចយតោ ទិស្វា យថាធម្មំ បដិកកោតិ អាយតី  
 សំវំ អាយជ្ជតីតិ ។

[១០] សុកតោ វា ភិក្ខុវេ លោកេ តិដ្ឋមាដោ  
 សុកតវិនយោ វា តទស្ស ពហុជនហិតាយ ពហុ-  
 ជនសុខាយ លោកានុកម្មាយ អត្តាយ ហិតាយ  
 សុខាយ ទេវមនុស្សានំ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ  
 សុកតោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ តថាគតោ លោកេ  
 ឧប្បជ្ជតិ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា វិជ្ជាចរណាសម្បជ្ជោ  
 សុកតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ បុរិសទម្មសារថិ

---

១ ឱ. ម. យោ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១

ព្រះអានន្ទតបថា អើនាង ទោសកំហុសត្រូវនាងហើយ ដោយសារ  
 នាងជាស្រ្តីល្ងង់ ជាស្រ្តីវង្វេង ជាស្រ្តីមិនឈ្លាសវៃយ៉ាងណា នាងបាន  
 ធ្វើអំពើយ៉ាងនេះ ម្ចាស់នាង កាលណាបើនាងឃើញទោសកំហុស  
 តាមទោសកំហុស ហើយសម្តែងឲ្យសមគួរតាមធម៌ យើងនឹងទទួល  
 ទោសកំហុសនោះរបស់នាង ម្ចាស់នាង ស្រ្តីឯណាបានឃើញទោស  
 កំហុស តាមទោសកំហុស ហើយសម្តែងឲ្យសមគួរតាមធម៌ ដល់នូវ  
 សេចក្តីសង្រួមតទៅ នោះជាសេចក្តីចម្រើន របស់ស្រ្តីនោះ ក្នុងវិន័យ  
 របស់ព្រះអរិយៈ ។

[១០] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលព្រះសុគតក្តី វិន័យព្រះសុគតក្តី  
 ប្រតិស្ឋាននៅក្នុងលោក ការនោះប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ជន  
 ច្រើន ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់ជនច្រើន ដើម្បីអនុគ្រោះដល់សត្វលោក  
 ដើម្បីសេចក្តីចម្រើន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់ទេវតានិង  
 មនុស្សទាំងឡាយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះព្រះសុគតដូចម្តេច ។  
 ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រះតថាគតកើតឡើង ក្នុងលោកនេះ ជាអរហន្ត  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ដោយវិជ្ជានិងចរណៈ ព្រះអង្គមានដំណើរល្អ  
 ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវត្រៃលោក ព្រះអង្គប្រសើរដោយសីលាទិគុណារក  
 បុគ្គលណាមួយស្មើគ្មាន ព្រះអង្គជាអ្នកទូន្មាននូវបុរសដែលគួរទូន្មានបាន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សត្តា ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធា ភកវា ។ អយំ ភិក្ខុវេ  
 សុកតោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ សុកតវិនយោ ។  
 សោ ធម្មំ ទេសេតិ អាទិកល្យាណំ មជ្ឈេកល្យាណំ  
 បរិយោសានកល្យាណំ សាត្តំ សព្វញ្ញំ កេវល-  
 បរិបុណ្ណំ បរិសុទ្ធី ព្រហ្មចរិយំ បកាសេតិ ។ អយំ  
 ភិក្ខុវេ សុកតវិនយោ ។ ឃំ<sup>(១)</sup> សុកតោ វា ភិក្ខុវេ  
 លោកេ តិដ្ឋមាដោ សុកតវិនយោ វា តទស្ស  
 ពហុជនហិតាយ ពហុជនសុខាយ លោកានុកម្មាយ  
 អត្តាយ ហិតាយ សុខាយ ទេវមនុស្សានំ ។

ចត្តារាមេ ភិក្ខុវេ ធម្មា សទ្ធម្មស្ស សម្មោសាយ  
 អន្តរធានាយ សំវត្តន្តិ ។ កតមេ ចត្តារា ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ទុក្ខហិតំ សុត្តន្តំ បរិយាបុណានិ  
 ទុន្ទិក្ខិត្តេហិ បទព្យញ្ញនេហិ ទុន្ទិក្ខិត្តស្ស ភិក្ខុវេ  
 បទព្យញ្ញនស្ស អត្តោបិ ទុន្ទយោ ហោតិ ។

---

១ ឱ. ឃំសទ្ធា នត្តិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ព្រះអង្គជាសាស្ត្រានៃទេវតា និងមនុស្សទាំងឡាយ ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ដឹង  
 នូវចតុរារិយសច្ច ព្រះអង្គលែងវិលមកកាន់ភពថ្មីទៀត ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ នេះជាព្រះសុគត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះវិន័យព្រះសុគត  
 ដូចម្តេច ។ ព្រះសុគតនោះ ទ្រង់សម្តែងធម៌ពីរោះបទដើម ពីរោះបទ  
 កណ្តាល ពីរោះបទចុង ប្រកាសនូវព្រហ្មចរិយៈ ប្រកបដោយអត្ត  
 ប្រកបដោយព្យញ្ជនៈ ដ៏បរិបូណ៌ បរិសុទ្ធទាំងអស់ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ នេះជាវិន័យព្រះសុគត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាល  
 ព្រះសុគតក្តី វិន័យព្រះសុគតក្តី ប្រតិស្ឋាននៅ ក្នុងលោកយ៉ាងនេះ  
 ការនោះប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដល់ជនច្រើន ដើម្បី  
 សេចក្តីសុខ ដល់ជនច្រើន ដើម្បីអនុគ្រោះ ដល់សត្វលោក ដើម្បី  
 សេចក្តីចម្រើន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខ ដល់ទេវតានិង  
 មនុស្សទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ ប្រការនេះ  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសេចក្តីវិនាសសាបសូន្យនៃព្រះសទ្ធម្ម ។ ធម៌ ៤  
 ប្រការគឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុង  
 សាសនានេះ រៀនព្រះសូត្រដែលខ្លួនរៀនខុស ដោយបទនិងព្យញ្ជនៈ  
 ដែលរៀបរៀងខុសលំដាប់ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បទនិងព្យញ្ជនៈ  
 ដែលរៀបរៀងខុសលំដាប់ រមែងយល់សេចក្តីបានដោយលំបាក ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

អយំ ភិក្ខុវេ បឋមោ ធម្មោ សទ្ធម្មស្ស សម្មោសាយ  
 អន្តរធានាយ សំវត្តតិ ។ បុន ចបំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 ទុព្វថា ហោន្តិ ទោវចស្សករណោហិ ធម្មេហិ សមន្នា-  
 ភតា អក្ខមា អប្បទក្ខិណាក្កាហិទោ អនុសាសនី ។  
 អយំ ភិក្ខុវេ ទុតិយោ ធម្មោ សទ្ធម្មស្ស សម្មោសាយ  
 អន្តរធានាយ សំវត្តតិ ។ បុន ចបំ ភិក្ខុវេ យេតេ  
 ភិក្ខុ ពហុស្សតា អាភតាកមា ធម្មជរា វិនយជរា  
 មាតិកាជរា តេ ន សក្កច្ចំ សុត្តន្តំ បំ វាចេន្តិ  
 តេសំ អច្ចយេន ទិណ្ណមូលកោ សុត្តន្តោ ហោតិ  
 អប្បដិស្សរណោ ។ អយំ ភិក្ខុវេ តតិយោ ធម្មោ  
 សទ្ធម្មស្ស សម្មោសាយ អន្តរធានាយ សំវត្តតិ ។  
 បុន ចបំ ភិក្ខុវេ ថេរា ភិក្ខុ ពហុស្មិកា ហោន្តិ  
 សាថសិកា ឌីក្កមនេ បុព្វជ្ជំមា បរិវេកេ និក្ខិត្តជរា  
 ន វិយំ អារកន្តិ អប្បត្ថស្ស បត្តិយា អនទិ-  
 ភតស្ស អទិកមាយ អសច្ចិកតស្ស សច្ចិកិរិយាយ

ចតុត្ថបណ្ណាសក ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាធម៌ទី ១ ដែលប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសេចក្តី  
 វិនាសសាបសូន្យនៃព្រះសទ្ធម្ម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ជាមនុស្សដែលគេប្រដៅបានដោយក្រ ប្រកបដោយធម៌  
 ដែលធ្វើឲ្យគេប្រដៅក្រ ជាអ្នកមិនចេះអត់ធន់ មិនទទួលពាក្យប្រៀន  
 ប្រដៅខាងស្តាំ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាធម៌ទី ២ ដែលប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ដើម្បីសេចក្តីវិនាសសាបសូន្យនៃព្រះសទ្ធម្ម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 មួយទៀត ភិក្ខុទាំងឡាយណា ជាអ្នកមានសេចក្តីចេះដឹងច្រើន មាន  
 អាគមគីនិកាយដ៏ស្អាត ចង់ចាំនូវធម៌ ចង់ចាំនូវវិន័យ ចង់ចាំនូវមាតិកា  
 ភិក្ខុទាំងនោះ មិនញ៉ាំងបុគ្គលដទៃឲ្យរៀនព្រះសូត្រដោយគោរព លុះ  
 អំណើះទៅមុខ ព្រះសូត្ររបស់ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ជាប់មូលលែងប្រតិស្ឋាន  
 នៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាធម៌ទី ៣ ដែលប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បី  
 សេចក្តីវិនាសសាបសូន្យនៃព្រះសទ្ធម្ម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយវិញ  
 ទៀត ភិក្ខុទាំងឡាយ ជាថេរៈជាអ្នកប្រតិបត្តិ ដើម្បីឲ្យកើតបច្ច័យច្រើន  
 ប្រតិបត្តិបន្ទុះបន្ទុយ ជាប្រធានក្នុងការប្រតិបត្តិបន្ទុះបន្ទុយ ជាអ្នកដាក់ធុរៈ  
 ក្នុងវិវេក មិនប្រារព្ធព្យាយាម ដើម្បីដល់នូវគុណវិសេស ដែលខ្លួនមិន  
 ទាន់ដល់ ដើម្បីសម្រេចគុណវិសេស ដែលខ្លួនមិនទាន់បានសម្រេច  
 ដើម្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវគុណវិសេស ដែលខ្លួនមិនទាន់ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តេសំ បច្ឆិមា ជនតា ទិដ្ឋានុកតី អាបជ្ជតិ សាបិ  
 ហោតិ ពាហុស្មិកា សាថសិកា ឌីក្កមនេ បុព្វដ្ឋមា  
 បរិវេកេ និក្ខិត្តជុរា ន រិយំ អារកតិ អប្បត្តស្ស  
 បត្តិយា អនទិតតស្ស អទិតមាយ អសច្ឆិកតស្ស  
 សច្ឆិកិរិយាយ ។ អយំ ភិក្ខុវេ ចតុត្តោ ធម្មា  
 សទ្ធម្មស្ស សម្មោសាយ អន្តរធានាយ សំវត្តតិ ។  
 ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ ធម្មា សទ្ធម្មស្ស សម្មោ-  
 សាយ អន្តរធានាយ សំវត្តន្តិ ។ ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ  
 ធម្មា សទ្ធម្មស្ស បិតិយា អសម្មោសាយ អនន្តរ-  
 ធានាយ សំវត្តន្តិ ។ កតមេ ចត្តារោ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ សុក្កហិតំ សុត្តន្តំ បរិយាបុណានិ សុនិក្ខិត្តេហិ  
 បទព្យញ្ញនេហិ សុនិក្ខិត្តស្ស ភិក្ខុវេ បទព្យញ្ញនស្ស  
 អត្តោបិ សុនយោ ហោតិ ។ អយំ ភិក្ខុវេ បឋមោ ធម្មា  
 សទ្ធម្មស្ស បិតិយា អសម្មោសាយ អនន្តរធានាយ  
 សំវត្តតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សុវចា ហោន្តិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ប្រជុំនៃជនដែលកើតខាងក្រោយគឺ សទ្ធិវិហារិក និងអន្តោវាសិក ក៏យក  
តម្រាប់តាមភិក្ខុជាចេរៈទាំងនោះ ប្រជុំនៃជនទាំងនោះឯង ជាអ្នកប្រតិបត្តិ  
ដើម្បីឲ្យកើតបច្ច័យច្រើន ប្រតិបត្តិបន្ទូរបន្ថយ ជាប្រធានក្នុងការ  
ប្រតិបត្តិបន្ទូរបន្ថយ ជាអ្នកដាក់ពុទ្ធាចារ្យ មិនប្រារព្ធព្យាយាម ដើម្បី  
ដល់នូវគុណវិសេស ដែលខ្លួនមិនទាន់ដល់ ដើម្បីសម្រេចគុណវិសេស  
ដែលខ្លួនមិនទាន់បានសម្រេច ដើម្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវគុណវិសេស  
ដែលខ្លួនមិនទាន់ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាធម៌  
ទី ៤ ដែលប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសេចក្តីវិនាសសាបសូន្យនៃព្រះសទ្ធម្ម ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ យ៉ាងនេះឯង ដែលប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសេចក្តី  
វិនាសសាបសូន្យនៃព្រះសទ្ធម្ម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ នេះ  
ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីតាំងនៅនៃព្រះសទ្ធម្ម មិនឲ្យវិនាសសាបសូន្យទៅ ។  
ធម៌ ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងសាសនានេះ  
រៀនព្រះសូត្រ ដែលខ្លួនរៀនត្រូវ ដោយបទនិងព្យញ្ជនៈ ដែលរៀប  
រៀងត្រូវ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បទនិងព្យញ្ជនៈ ដែលរៀបរៀងត្រូវ  
រមែងយល់សេចក្តីបានងាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាធម៌ទី ១ ដែល  
ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីតាំងនៅនៃព្រះសទ្ធម្ម មិនឲ្យវិនាសសាបសូន្យទៅ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុទាំងឡាយ ជាអ្នកប្រដៅងាយ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ

សោវចស្សករណោហិ ធម្មេហិ សមន្តាកតា ខមា  
 បទក្ខិណាក្កាហិដោ អនុសាសនី ។ អយំ ភិក្ខុវេ  
 ទុតិយោ ធម្មោ សទ្ធម្មស្ស បិតិយា អសម្មោសាយ  
 អនន្តរណាយ សំវត្តតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ  
 យេ តេ ភិក្ខុ ពហុស្សតា អាកតាកមា ធម្មជរា  
 វិនយជរា មាតិកាជរា តេ សក្កច្ចំ សុត្តន្តំ បរំ  
 វាចេន្តិ តេសំ អច្ចយេន អច្ចិន្ទម្ហលកោ សុត្តន្តោ  
 ហោតិ សប្បដិស្សរណោ ។ អយំ ភិក្ខុវេ តតិយោ  
 ធម្មោ សទ្ធម្មស្ស បិតិយា អសម្មោសាយ អនន្តរ-  
 ណាយ សំវត្តតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ថេរា ភិក្ខុ  
 ន ពាហុស្សិកា ហោន្តិ ន សាថលិកា ឱក្កមនេ  
 និក្ខិត្តុជរា បរិវេកេ បុព្វដ្ឋមា រិយំ អារកន្តិ អប្បត្តស្ស  
 បត្តិយា អនទិកតស្ស អទិកមាយ អសច្ចិកតស្ស  
 សច្ចិកិរិយាយ តេសំ បច្ចិមា ជនតា ទិដ្ឋានុកតី  
 អាបដ្ឋតិ សាបិ ហោតិ ន ពាហុស្សិកា ន សាថលិកា

ចតុត្ថបណ្ណាសក ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១

ប្រកបដោយធម៌ ធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ជាអ្នកចេះអត់ធន់ ទទួល  
 នូវពាក្យប្រៀនប្រដៅខាងស្តាំ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាធម៌  
 ទី ២ ដែលប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីតាំងនៅនៃព្រះសទ្ធម្ម មិនឲ្យវិនាសសាបសូន្យ  
 ទៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុទាំងឡាយណា ជាអ្នក  
 មានសេចក្តីចេះដឹងច្រើន មានអាគមគីនិកាយដ៏ស្អាត ចង់ចាំនូវធម៌ ចង់  
 ចាំនូវវិន័យ ចង់ចាំនូវមាតិកា ភិក្ខុទាំងនោះ ញ៉ាំងបុគ្គលដទៃឲ្យរៀននូវ  
 ព្រះសូត្រដោយគោរព លុះអំណើះទៅមុខ ព្រះសូត្ររបស់ភិក្ខុទាំងនោះ  
 មិនបានដាច់ឫស តាំងនៅតៗ គ្នា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាធម៌  
 ទី ៣ ដែលប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីតាំងនៅនៃព្រះសទ្ធម្ម មិនឲ្យវិនាសសាប  
 សូន្យទៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយវិញទៀត ភិក្ខុទាំងឡាយជាថេរៈ  
 មិនប្រតិបត្តិ ដើម្បីឲ្យកើតបច្ច័យច្រើន មិនប្រតិបត្តិបន្ទូរបន្ទយ ដាក់ធុរៈ  
 ចុះក្នុងការប្រតិបត្តិបន្ទូរបន្ទយចេញ ជាប្រធានក្នុងវិវេក ប្រារព្ធព្យាយាម  
 ដើម្បីដល់នូវគុណវិសេស ដែលខ្លួនមិនទាន់ដល់ ដើម្បីសម្រេចគុណ  
 វិសេស ដែលខ្លួនមិនទាន់សម្រេច ដើម្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវគុណវិសេស  
 ដែលខ្លួនមិនទាន់ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ប្រជុំជនដែលកើតខាងក្រោយ គឺសទ្ធិ-  
 វិហារិកនិងអន្តោវាសិក ក៏យកតម្រាប់តាមភិក្ខុទាំងនោះ ប្រជុំជនទាំង  
 នោះឯង ជាអ្នកមិនប្រតិបត្តិឲ្យកើតបច្ច័យច្រើន មិនប្រតិបត្តិបន្ទូរបន្ទយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឱក្កមនេ ជិក្ខុត្តជុរា បរិវេកេ បុព្វដ្ឋមា វិយំ អារកតិ  
អប្បត្តស្ស បត្តិយា អនជិតតស្ស អជិតមាយ  
អសច្ចិកតស្ស សច្ចិកិរិយាយ ។ អយំ ភិក្ខុវេ  
ចតុត្តោ ធម្មោ សទ្ធម្មស្ស បិតិយា អសម្មោសាយ  
អនន្តរណាយ សំវត្តតិ ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ  
ចត្តារោ ធម្មា សទ្ធម្មស្ស បិតិយា អសម្មោសាយ  
អនន្តរណាយ សំវត្តន្តិ ។

ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ ។

### តស្សុទ្ធានំ

ឥន្ទ្រិយានិ តិពលានិ  
បញ្ញាសតិសង្ខាតំ បញ្ចមំ  
កហ្មេ ហោតោ បរិហានិ ភិក្ខុនី  
សុកតវិណយេន តេ ទសាតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ជាអ្នកដាក់ធុរៈចុះក្នុងការប្រតិបត្តិបន្ទូរបន្ទយ ជាប្រធានក្នុងវិវេក ប្រារព្ធ  
 ព្យាយាម ដើម្បីដល់នូវគុណវិសេស ដែលខ្លួនមិនទាន់បានដល់ ដើម្បី  
 សម្រេចគុណវិសេស ដែលខ្លួនមិនទាន់បានសម្រេច ដើម្បីធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់នូវគុណវិសេស ដែលខ្លួនមិនទាន់ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ នេះជាធម៌ទី ៤ ដែលប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីតាំងនៅនៃព្រះសទ្ធម្ម  
 មិនឲ្យវិនាស សាបសូន្យទៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ យ៉ាង  
 នេះឯង ដែលប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីតាំងនៅនៃព្រះសទ្ធម្ម មិនឲ្យវិនាស  
 សាបសូន្យទៅ ។

ចប់ ឥន្ទ្រិយវគ្គ ទី ១ ។

### ឧទ្ទាននៃឥន្ទ្រិយវគ្គនោះគឺ

និយាយអំពីឥន្ទ្រិយ ១ អំពីពលៈ ៣ គឺ សទ្ធាពលៈ ១  
 បញ្ញាពលៈ ១ សតិពលៈ ១ និងបដិសង្ហានពលៈ ១  
 ជាគម្រប់ ៥ អំពីកប្ប ១ អំពីវោគ ១ អំពីការសាបសូន្យ ១  
 អំពីនាងភិក្ខុនី ១ អំពីព្រះសុគតនិងវិន័យរបស់ព្រះសុគត ១  
 រួមត្រូវជា ១០ ។

បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

[១១] ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ បដិបទា ។  
កតមា ចតស្សោ ។ ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា  
ទុក្ខា បដិបទា វិប្បាភិញ្ញា សុខា បដិបទា ទន្ធា-  
ភិញ្ញា សុខា បដិបទា វិប្បាភិញ្ញា ។ ឥមា ខោ  
ភិក្ខុវេ ចតស្សោ បដិបទាតិ ។

[១២] ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ បដិបទា ។ កតមា  
ចតស្សោ ។ ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ទុក្ខា បដិ-  
បទា វិប្បាភិញ្ញា សុខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា សុខា  
បដិបទា វិប្បាភិញ្ញា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ ទុក្ខា  
បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
បុគ្គលោ បកតិយាបិ តិព្វរាគជាតិកោ ហោតិ  
អភិក្ខុណំ រាគជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិសំ-  
វេទេតិ បកតិយាបិ តិព្វទោសជាតិកោ ហោតិ  
អភិក្ខុណំ ទោសជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ  
បកតិយាបិ តិព្វមោហជាតិកោ ហោតិ អភិក្ខុណំ  
មោហជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។

## បដិបទាវគ្គ ទី ២

[១១] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទា (ការប្រតិប័ទ) នេះមាន ៤ ។  
បដិបទា ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ ១  
ប្រតិប័ទលំបាក តែងត្រាស់ដឹងឆាប់ ១ ប្រតិប័ទស្រួល តែត្រាស់ដឹង  
យឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទស្រួល ទាំងត្រាស់ដឹងក៏ឆាប់ ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ បដិបទាមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[១២] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទា នេះមាន ៤ ។  
បដិបទា ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ ១  
ប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងឆាប់ ១ ប្រតិប័ទស្រួល តែត្រាស់  
ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទស្រួល ទាំងត្រាស់ដឹងក៏ឆាប់ ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ តើដូច  
ម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ បើតាមប្រក្រតី  
ជាអ្នកមានរាគៈក្លៀវក្លា តែងទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីរាគៈ  
រឿយៗ បើតាមប្រក្រតី ជាអ្នកមានទោសៈក្លៀវក្លា តែងទទួលទុក្ខទោ-  
មនស្ស ដែលកើតអំពីទោសៈរឿយៗ បើតាមប្រក្រតី ជាអ្នកមានមោហៈ  
ក្លៀវក្លា តែងទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីមោហៈរឿយៗ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តស្សីមាណិ បញ្ចិន្ទ្រិយានិ មុទ្ធជិ ចាតុក្កវន្តិ សទ្ធិន្ទ្រិយំ  
 វិយិន្ទ្រិយំ សតិន្ទ្រិយំ សមាធិន្ទ្រិយំ បញ្ញិន្ទ្រិយំ សោ  
 ឥមេសំ បញ្ចន្ទំ ឥន្ទ្រិយានំ មុទុត្តា ទន្ទំ អនន្តរិយំ  
 ចាបុណាតិ អាសវានំ ខយាយ ។ អយំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ  
 ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 បុគ្គលោ បកតិយាបិ តិព្វរាគជាតិកោ ហោតិ អភិក្ខុ-  
 លំ រាគជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ បកតិយាបិ  
 តិព្វទោសជាតិកោ ហោតិ អភិក្ខុលំ ទោសជំ ទុក្ខំ  
 ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ បកតិយាបិ តិព្វមោហជាតិ-  
 កោ ហោតិ អភិក្ខុលំ មោហជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ  
 បដិសំវេទេតិ ។ តស្សីមាណិ បញ្ចិន្ទ្រិយានិ អធិមត្តានិ  
 ចាតុក្កវន្តិ សទ្ធិន្ទ្រិយំ វិយិន្ទ្រិយំ សតិន្ទ្រិយំ សមាធិ-  
 ន្ទ្រិយំ បញ្ញិន្ទ្រិយំ សោ ឥមេសំ បញ្ចន្ទំ ឥន្ទ្រិយានំ អធិ-  
 មត្តត្តា ទិប្បំ អនន្តរិយំ ចាបុណាតិ អាសវានំ ខយាយ ។  
 អយំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។  
 កតមា ច ភិក្ខុវេ សុខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ គឺសទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ នៅទន់ខ្សោយ រមែងកើតប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះតែឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ ទន់ខ្សោយ បុគ្គលនោះ រមែងសម្រេចអនន្តរិយគុណ (មគ្គសមាធិដែលឲ្យផលជាលំដាប់) ដើម្បីអស់អាសវៈទាំងឡាយបានយឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងឆាប់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ បើតាមប្រក្រតី ជាអ្នកមានរាគៈក្លៀវក្លា តែងទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីរាគៈរឿយៗ បើតាមប្រក្រតី ជាអ្នកមានទោសៈក្លៀវក្លា តែងទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីទោសៈរឿយ បើតាមប្រក្រតី ជាអ្នកមានមោហៈក្លៀវក្លា តែងទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីមោហៈរឿយៗ ។ ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះគឺ សទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់បុគ្គលនោះ ក្លៀវក្លា ព្រោះតែឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះក្លៀវក្លាដែរ បុគ្គលនោះ រមែងសម្រេចអនន្តរិយគុណ ដើម្បីអស់អាសវៈទាំងឡាយ បានឆាប់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងឆាប់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទស្រួល តែត្រាស់ដឹងយឺតយូរ តើដូចម្តេច ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ បុគ្គលោ បកតិយាបិ ន  
 តិព្វរាគជាតិកោ ហោតិ ន អភិក្ខុណំ រាគជំ ទុក្ខំ  
 ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ បកតិយាបិ ន តិព្វទោស-  
 ជាតិកោ ហោតិ ន អភិក្ខុណំ ទោសជំ ទុក្ខំ  
 ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ បកតិយាបិ ន តិព្វមោ-  
 ហាជាតិកោ ហោតិ ន អភិក្ខុណំ មោហាជំ ទុក្ខំ  
 ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។ តស្សិមាជិ បញ្ចុដ្ឋិយាជិ  
 មុទ្ធុនិ ចាតុកវន្តិ សន្និដ្ឋិយំ វិយិដ្ឋិយំ សតិដ្ឋិយំ  
 សមាធិដ្ឋិយំ បញ្ញាដ្ឋិយំ សោ ឥមេសំ បញ្ចន្នំ  
 ឥដ្ឋិយានំ មុទុត្តា ទន្ធិ អនន្តវិយំ ចាបុណាតិ  
 អាសវានំ ខយាយ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សុខា  
 បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ សុខា  
 បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 បុគ្គលោ បកតិយាបិ ន តិព្វរាគជាតិកោ ហោតិ ន  
 អភិក្ខុណំ រាគជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ  
 បកតិយាបិ ន តិព្វទោសជាតិកោ ហោតិ ន  
 អភិក្ខុណំ ទោសជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ បើតាមប្រក្រតី មិនមែនជាអ្នកមានរាគៈក្លៀវក្លា តែងមិនទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែល កើតអំពីរាគៈរឿយៗ បើតាមប្រក្រតី មិនមែនជាអ្នកមានទោសៈក្លៀវក្លា តែងមិនទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីទោសៈរឿយៗ បើតាម ប្រក្រតី មិនមែនជាអ្នកមានមោហៈក្លៀវក្លា តែងមិនទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីមោហៈរឿយៗ ។ ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះគឺ សទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិទ្ធិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ នៅទន់ខ្សោយ រមែង កើតប្រាកដដល់បុគ្គលនោះ ព្រោះតែឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះនៅទន់ខ្សោយ ដែរ បុគ្គលនោះក៏សម្រេចអនន្តរិយគុណ ដើម្បីអស់អាសវៈទាំងឡាយ យឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទស្ស្រូល តែត្រាស់ដឹង យឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទស្ស្រូល ទាំងត្រាស់ដឹងក៏ចាប់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ បើតាម ប្រក្រតី មិនមែនជាអ្នកមានរាគៈក្លៀវក្លា តែងមិនទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីរាគៈរឿយៗ បើតាមប្រក្រតី មិនមែនជាអ្នកមានទោសៈ ក្លៀវក្លា តែងមិនទទួលទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីទោសៈរឿយៗ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

បកតិយាបិ ន តិពូមោហាជាតិកោ ហោតិ ន អភិក្ខុណំ  
 មោហជំ ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ ។  
 តស្សីមាណិ បញ្ចិទ្ធិយាណិ អធិមត្តាណិ ចាតុក្ករន្តិ សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ វិយិទ្ធិយំ សតិទ្ធិយំ សមាធិទ្ធិយំ បញ្ញាទ្ធិយំ  
 សោ ឥមេសំ បញ្ចន្តំ ឥទ្ធិយាណំ អធិមត្តត្តា ទិប្បំ  
 អនន្តរិយំ ចាបុណាតិ អាសវាណំ ខយាយ ។ អយំ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សុខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។ ឥមា  
 ខោ ភិក្ខុវេ ចតស្សោ បដិបទាតិ ។

[១៣] ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ បដិបទា ។  
 កតមា ចតស្សោ ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា  
 ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា សុខា បដិបទា  
 ទន្ធាភិញ្ញា សុខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។ កតមា  
 ច ភិក្ខុវេ ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ។ ឥធិ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អសុកានុបស្សី កាយេ វិហរតិ  
 អាហារេ បដិក្កុលសញ្ញិ សព្វលោកេ អនភិរត-  
 សញ្ញិ សព្វសង្ខារេសុ អនិច្ចានុបស្សី មរណសញ្ញា  
 ខោ បនស្ស អជ្ឈត្តំ សុបដ្ឋិតា<sup>(១)</sup> ហោតិ ។

១ ម. សុបតិដ្ឋិតា ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

បើតាមប្រក្រតី មិនមែនជាអ្នកមានមោហៈក្លៀវក្លា តែងមិនទទួល  
 ទុក្ខទោមនស្ស ដែលកើតអំពីមោហៈរឿយៗ ។ ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ គឺ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិទ្ធិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ ក្លៀវក្លា  
 រមែងកើតប្រាកដដល់បុគ្គលនោះ ព្រោះតែឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះក្លៀវក្លាដែរ  
 បុគ្គលនោះ រមែងសម្រេចអនន្តរិយគុណ ដើម្បីអស់អាសវៈទាំងឡាយ  
 បានឆាប់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទ្ធស្រួល ទាំងត្រាស់  
 ដឹងក៏បានឆាប់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទាមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[១៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទានេះមាន ៤ ។ បដិបទា ៤  
 គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទ្ធលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទ្ធលំបាក  
 តែត្រាស់ដឹងឆាប់ ១ ប្រតិប័ទ្ធស្រួល តែត្រាស់ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទ្ធ  
 ស្រួល ទាំងត្រាស់ដឹងក៏ឆាប់ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទ្ធ  
 លំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកពិចារណាយើញគ្រឿងមិនស្អាត ក្នុងកាយ  
 កំណត់សេចក្តីបដិកូល ក្នុងអាហារ កំណត់សេចក្តីមិនត្រេកអរ ក្នុងលោក  
 ទាំងពួង យើញនូវសេចក្តីមិនទៀង ក្នុងសង្ខារទាំងពួង មួយទៀត  
 ភិក្ខុនោះកំណត់សេចក្តីស្លាប់ តម្កល់ទុកដោយប្រពៃព្វដ៏ខាងក្នុង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

សោ ឥមាទិ បញ្ច សេក្ខតលានិ ឧបនិស្សាយ  
 វិហារតិ សទ្ធាតលំ ហិរិពលំ ឱត្តប្បតលំ វិយតលំ  
 បញ្ញាតលំ តស្សិមាទិ បញ្ចិទ្ធិយានិ មុទ្ធនិ ចាតុក្កវន្តិ  
 សទ្ធិទ្ធិយំ វិយិទ្ធិយំ សតិទ្ធិយំ សមាទិទ្ធិយំ  
 បញ្ញិទ្ធិយំ សោ ឥមេសំ បញ្ចន្នំ ឥទ្ធិយានំ មុទុត្តា  
 ទន្នំ អនន្តវិយំ ចាបុណាតិ អាសវានំ ខយាយ ។  
 អយំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ។  
 កតមា ច ភិក្ខុវេ ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អសុកានុបស្សី កាយេ វិហារតិ  
 អាហារេ បដិក្កុលសញ្ញិ សព្វលោកេ អនភិរតសញ្ញិ  
 សព្វសង្ខារេសុ អនិច្ចានុបស្សី មរណសញ្ញា ខោ  
 បនស្ស អជ្ឈតំ សុបដ្ឋិតា ហោតិ ។ សោ ឥមាទិ  
 បញ្ច សេក្ខតលានិ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ សទ្ធាតលំ  
 ហិរិពលំ ឱត្តប្បតលំ វិយតលំ បញ្ញាតលំ តស្សិមាទិ  
 បញ្ចិទ្ធិយានិ អធិមត្តានិ ចាតុក្កវន្តិ សទ្ធិទ្ធិយំ វិ-  
 យិទ្ធិយំ សតិទ្ធិយំ សមាទិទ្ធិយំ បញ្ញិទ្ធិយំ សោ

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ភិក្ខុនោះ តែងអាស្រ័យសេក្ខពល (ធម៌ជាកម្លាំងរបស់ព្រះសេក្ខៈ)  
 ៥ នេះគឺ សទ្ធាពល ហិរិពល ឱត្តប្បពល វិរិយពល បញ្ញាពល  
 ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះគឺ សទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ  
 បញ្ញាន្ទ្រិយ នៅទន់ខ្សោយ រមែងកើតប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះតែ  
 ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះនៅទន់ខ្សោយដែរ ភិក្ខុនោះ ក៏សម្រេចអនន្តរិយ-  
 គុណ ដើម្បីអស់អាសវៈទាំងឡាយ បានយឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នេះហៅថាប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងបានចាប់ តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណាយើញគ្រឿងមិន  
 ស្អាត ក្នុងកាយ កំណត់សេចក្តីបដិកូល ក្នុងអាហារ កំណត់សេចក្តី  
 មិនត្រេកអរ ក្នុងលោកទាំងពួងយើញនូវសេចក្តីមិនទៀង ក្នុងសង្ខារ  
 ទាំងពួង មួយទៀត ភិក្ខុនោះ កំណត់សេចក្តីស្លាប់ តម្កល់ទុកដោយ  
 ប្រពៃព្វដ៏ខាងក្នុង ។ ភិក្ខុនោះ តែងអាស្រ័យនូវសេក្ខពល (ធម៌ជា  
 កម្លាំងរបស់ព្រះសេក្ខៈ) ៥ នេះគឺ សទ្ធាពល ហិរិពល ឱត្តប្បពល  
 វិរិយពល បញ្ញាពល ឥន្ទ្រិយ ៥ នេះគឺ សទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ  
 សតិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ ក្លៀវក្លា រមែងកើតប្រាកដ  
 ដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះតែឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះក្លៀវក្លាដែរ ភិក្ខុនោះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥមេសំ បញ្ចន្នំ ឥន្ទ្រិយានំ អធិមត្តត្តា ទិប្បំ អនន្តរិយំ  
 ចាបុណាតិ អាសវានំ ខយាយ ។ អយំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។ កតមា ច  
 ភិក្ខុវេ សុខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ វិវិច្ឆេវ កាមេហិ វិវិច្ឆេ អកុសលេហិ ធម្មេហិ  
 សវិតក្កំ សវិចារំ វិវេកជំ បីតិសុខំ បឋមំ ណានំ ឧប-  
 សម្បជ្ជ វិហារតិ វិតក្កវិចារានំ រូបសមា អជ្ឈត្តំ សម្ប-  
 សាទនំ ចេតសោ ឯកោទិការំ អវិតក្កំ អវិចារំ សមាទិជំ  
 បីតិសុខំ ទុតិយំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ បីតិយា ច  
 វិវាតា ឧបេក្ខកោ ច វិហារតិ សតោ ច សម្បជានោ  
 សុខញ្ច កាយេន បដិសំវេទេតិ យន្តំ អរិយា អាចិក្ខុន្តិ  
 ឧបេក្ខកោ សតិមា សុខវិហារីតិ តតិយំ ណានំ  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ សុខស្ស ច បហាណា ទុក្ខស្ស  
 ច បហាណា បុព្វេវ សោមនស្សនោមនស្សានំ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ក៏សម្រេចនូវអនន្តរិយគុណ ដើម្បីអស់អាសវៈទាំងឡាយបានឆាប់ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងឆាប់ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទស្រួល តែត្រាស់ដឹងយឺតយូរ តើ ដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ស្ងាត់ចាកកាម ទាំងឡាយ ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ បានដល់នូវបឋមជ្ឈាន ប្រកបដោយវិតក្កៈនិងវិចារៈ មានបីតិ និងសុខៈដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ ស្ងាត់នោះ ភិក្ខុនោះ ព្រោះស្ងប់ស្ងាត់ចាកវិតក្កៈវិចារៈ ក៏បានដល់ទុតិយ- ជ្ឈាន ជាធម្មជាតិ កើតមានក្នុងសន្តាននៃខ្លួន ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា គឺសទ្ធា មានសភាពជាចិត្តខ្ពស់ឯក មិនមានវិតក្កៈ មិនមានវិចារៈ មាន តែបីតិ និងសុខៈ ដែលកើតអំពីសមាធិ គឺបឋមជ្ឈាន ភិក្ខុ ព្រោះនឿយ ណាយចាកបីតិផង ប្រកបដោយឧបេក្ខាផង មានស្មារតី ដឹងខ្លួនដោយ ប្រពៃផង ទទួលសុខដោយនាមកាយផង ព្រះអរិយៈទាំងឡាយ តែង សរសើរនូវបុគ្គលដែលបាននូវតតិយជ្ឈាននោះថា បុគ្គលនោះប្រកបដោយ ឧបេក្ខា មានស្មារតី មានធម៌ជាគ្រឿងនៅជាសុខដូច្នោះ ព្រោះតតិយជ្ឈាន ឯណា ក៏បានដល់នូវតតិយជ្ឈាននោះ ព្រោះលះបង់នូវសុខផង លះបង់ នូវទុក្ខផង ព្រោះអស់ទៅនៃសោមនស្សនិងទោមនស្ស ក្នុងកាលមុន

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

អត្តជ្ជំមា អនុក្ខមសុខំ ឧបេក្ខាសតិចារិសុទ្ធិ ចតុត្ថំ  
ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ។ សោ ឥមាណិ បញ្ច  
សេក្ខតលាណិ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ សទ្ធាតលំ  
ហិរិតលំ ឱត្តប្បតលំ វិយតលំ បញ្ញាតលំ តស្សិមាណិ  
បញ្ចិដ្ឋិយាណិ មុទ្ធី ចាតុករន្តិ សទ្ធិដ្ឋិយំ វិយិដ្ឋិយំ  
សតិដ្ឋិយំ សមាធិដ្ឋិយំ បញ្ញាដ្ឋិយំ សោ ឥមេសំ  
បញ្ចន្នំ ឥដ្ឋិយានំ មុនុត្តា ទន្នំ អនន្តវិយំ ចាបុណាតិ  
អាសវានំ ខយាយ ។ អយំ រុច្ឆតិ ភិក្ខុវេ សុខា  
បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ សុខា  
បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិវិច្ឆេវ  
កាមេហិ ។ មេ ។ បបមំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ  
វិតក្កវិចារានំ រូបសមា ។ មេ ។ ទុតិយំ ណានំ  
ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ បីតិយា ច វិរាតា ។ មេ ។  
តតិយំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ សុខស្ស  
ច បហាណា ទុក្ខស្ស ច បហាណា ។ មេ ។  
ចតុត្ថំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ។ សោ ឥមាណិ  
បញ្ច សេក្ខតលាណិ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ សទ្ធា-  
តលំ ហិរិតលំ ឱត្តប្បតលំ វិយតលំ បញ្ញាតលំ

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ក៏បានដល់នូវចតុត្ថជ្ឈាន ជាធម្មជាតិមានអារម្មណ៍មិនមែនជាទុក្ខ មិនមែនជាសុខ គឺជាឧបេក្ខា មានសតិដ៏បរិសុទ្ធដោយឧបេក្ខា ។ ភិក្ខុនោះតែងអាស្រ័យនូវសេក្ខពល ៥ នេះ គឺសទ្ធាពល ហិរិពល ឱត្តប្បពល វិរិយពល បញ្ញាពល ឥន្ទ្រិយ ៥ នេះ គឺសទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ ជាធម្មជាតិទន់ខ្សោយ រមែងកើតប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះតែឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ នៅទន់ខ្សោយដែរ ភិក្ខុនោះ ក៏សម្រេចអនន្តរិយគុណ ដើម្បីអស់អាសវៈទាំងឡាយ បានយឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទ្រស្រួល តែត្រាស់ដឹងយឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទ្រស្រួលទាំងត្រាស់ដឹងក៏បានចាប់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ។ បេ ។ បានដល់បឋមជ្ឈាន ព្រោះស្ងប់ស្ងាត់ វិតក្កៈនិងវិចារៈ ។ បេ ។ ក៏ដល់នូវទុតិយជ្ឈាន ព្រោះនឿយណាយចាកបីតិផង ។ បេ ។ ក៏ដល់នូវតតិយជ្ឈាន ព្រោះលះបង់នូវសុខផង លះបង់នូវទុក្ខផង ។ បេ ។ ក៏ដល់នូវចតុត្ថជ្ឈាន ។ ភិក្ខុនោះ តែងអាស្រ័យនូវសេក្ខពលទាំង ៥ នេះ គឺសទ្ធាពល ហិរិពល ឱត្តប្បពល វិរិយពល បញ្ញាពល

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តស្សីមាណិ បញ្ចិន្ទ្រិយានិ អធិមត្តានិ ចាតុក្កវន្តិ សន្និទ្ធិយំ  
 វិយិន្ទ្រិយំ សតិន្ទ្រិយំ សមាធិន្ទ្រិយំ បញ្ញិន្ទ្រិយំ  
 សោ ឥមេសំ បញ្ចន្នំ ឥន្ទ្រិយានំ អធិមត្តត្តា ទិប្បំ  
 អនន្តរិយំ ចាបុណាតិ អាសវានំ ខយាយ ។  
 អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សុខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។  
 ឥមា ខោ ភិក្ខុវេ ចតស្សោ បដិបទាតិ ។

[១៤] ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ បដិបទា ។

កតមា ចតស្សោ ។ អក្ខមា បដិបទា ខមា  
 បដិបទា ទមា បដិបទា សមា បដិបទា ។ កតមា  
 ច ភិក្ខុវេ អក្ខមា បដិបទា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ឯកច្ចោ បុត្តលោ អក្កោសន្តំ បច្ចក្កោសតិ រោសន្តំ  
 បដិរោសតិ កណ្ណាន្តំ បដិកណ្ណាតិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ អក្ខមា បដិបទា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ ខមា  
 បដិបទា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ បុត្តលោ អក្កោសន្តំ  
 ន បច្ចក្កោសតិ រោសន្តំ ន បដិរោសតិ កណ្ណាន្តំ ន  
 បដិកណ្ណាតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ខមា បដិបទា ។

សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាត

ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ គឺសទ្ធិន្ទ្រិយ វិយិន្ទ្រិយ សតិទ្ធិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាទ្ធិន្ទ្រិយ ក្លៀវក្លា រមែងកើតប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះតែឥន្ទ្រិយ ទាំង ៥ នេះក្លៀវក្លាដែរ ភិក្ខុនោះ ក៏សម្រេចអនន្តរិយគុណ ដើម្បីអស់ អាសវៈទាំងឡាយបានឆាប់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទ្ធស្រួល ទាំងត្រាស់ដឹងក៏បានឆាប់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទាមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[១២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទានេះ មាន ៤ យ៉ាង ។ បដិបទា ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទ្ធមិនអត់ធន់ ១ ប្រតិប័ទ្ធអត់ធន់ ១ ប្រតិប័ទ្ធទូន្មាន (ឥន្ទ្រិយ) ១ ប្រតិប័ទ្ធស្ងប់រម្ងាប់ (វិតក្កៈ) ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទ្ធមិនអត់ធន់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជេរតបនឹងបុគ្គលដែល ជេរ ខឹងតបនឹងបុគ្គលដែលខឹង ប្រកួតប្រកាន់តបនឹងបុគ្គលដែលប្រកួត ប្រកាន់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទ្ធមិនអត់ធន់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទ្ធអត់ធន់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ មិនជេរតបនឹងបុគ្គលដែល ជេរ មិនខឹងតបនឹងបុគ្គលដែលខឹង មិនប្រកួតប្រកាន់តបនឹងបុគ្គលដែល ប្រកួតប្រកាន់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទ្ធអត់ធន់ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

កតមា ច ភិក្ខុវេ ទមា បដិបទា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ចក្កុនា រូបំ ទិស្វា ន ទិមិត្តក្កាហី ហោតិ  
 នានុព្យញ្ញនក្កាហី យត្វាទិករណាមេនំ ចក្កុទ្ធិយំ  
 អសំរុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈាទោមនស្សា ចាបកា អកុ-  
 សលា ធម្មា អន្ធាស្សវេយ្យំ តស្ស សំរាយ បដិ-  
 បដ្ឋតិ រក្ខតិ ចក្កុទ្ធិយំ ចក្កុទ្ធិយេ សំរំ អាបដ្ឋតិ  
 សោតេន សទ្ធិំ សុត្វា... យានេន កន្តំ យាយិត្វា...  
 ដិវាយ រសំ សាយិត្វា... កាយេន ដោដ្ឋព្វំ  
 ផុសិត្វា... មនសា ធម្មំ វិញ្ញាយ ន ទិមិត្តក្កាហី  
 ហោតិ នានុព្យញ្ញនក្កាហី យត្វាទិករណាមេនំ មនិ-  
 ទ្ធិយំ អសំរុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈាទោមនស្សា ចាបកា  
 អកុសលា ធម្មា អន្ធាស្សវេយ្យំ តស្ស សំរាយ  
 បដិបដ្ឋតិ រក្ខតិ មនិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយេ សំរំ អាបដ្ឋតិ ។  
 អយំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ទមា បដិបទា ។ កតមា  
 ច ភិក្ខុវេ សមា បដិបទា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 ឧប្បន្នំ កាមវិតក្កំ នាទិវាសេតិ បដហតិ វិទោទេតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទទូន្មាន (នូវតន្ត្រីយ) តើដូច  
ម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ឃើញរូប  
ដោយចក្ខុ ហើយមិនកាន់យកនូវនិមិត្ត មិនកាន់យកនូវអនុព្យញ្ញនៈ  
អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមក គឺអភិជ្ឈានិងទោមនស្ស គប្បីជាប់  
តាមភិក្ខុ ដែលមិនសង្រួមចក្ខុន្ត្រីយនុ៎ះ ព្រោះហេតុតែមិនសង្រួមចក្ខុន្ត្រីយ  
ឯណា ប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមចក្ខុន្ត្រីយនោះ រក្សាចក្ខុន្ត្រីយ ដល់នូវ  
ការសង្រួមក្នុងចក្ខុន្ត្រីយ ឮសំឡេងដោយត្រចៀក... ជុំក្លិនដោយ  
ច្រមុះ... ទទួលរសដោយអណ្តាត... ពាល់ត្រូវផោដ្ឋព្វៈ  
ដោយកាយ... ដឹងធម្មារម្មណ៍ដោយចិត្ត ហើយមិនកាន់យកនូវនិមិត្ត  
មិនកាន់យកនូវអនុព្យញ្ញនៈ អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមក គឺអភិជ្ឈា  
និងទោមនស្ស គប្បីជាប់តាមនូវភិក្ខុ ដែលជាអ្នកមិនសង្រួមមនិន្ត្រីយនុ៎ះ  
ព្រោះហេតុតែមិនសង្រួមមនិន្ត្រីយឯណា ប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមមនិន្ត្រីយ  
នោះ រក្សាមនិន្ត្រីយ ដល់នូវការសង្រួមក្នុងមនិន្ត្រីយ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទទូន្មាន (នូវតន្ត្រីយ) ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទស្ងប់រម្ងាប់ (វិតក្កៈ) តើដូចម្តេច ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មិនបណ្តោយឲ្យកាមវិតក្កៈ  
ដែលកើតឡើងហើយ អាស្រ័យនៅបាន គឺលះបង់ បន្ទោបង់

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សមេតិ ព្យង្គិកោភេតិ អនការំ កមេតិ ឧប្បន្នំ ព្យាបាទ-  
 វិតក្កំ... ឧប្បន្នំ វិហឹសាវិតក្កំ... ឧប្បន្នុប្បន្នោ ចាបកេ  
 អកុសលេ ធម្មេ ធានិវាសេតិ បដហតិ វិជោទេតិ  
 សមេតិ ព្យង្គិកោភេតិ អនការំ កមេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ សមា បដិបទា ។ ឥមា ខោ ភិក្ខុវេ  
 ចតស្សោ បដិបទាតិ ។

[១៥] ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ បដិបទា ។ កតមា  
 ចតស្សោ ។ អក្ខមា បដិបទា ខមា បដិបទា  
 ទមា បដិបទា សមា បដិបទា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ  
 អក្ខមា បដិបទា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ បុគ្គលោ  
 អក្ខមា ហោតិ សីតស្ស ឧណ្ណាស្ស ជិយច្ចាយ បិចា-  
 សាយ ខំសមកសវាតាតបសិរីសបសម្មស្សានំ ទុរុត្តានំ  
 ទុរាភតានំ វេទនបថានំ ឧប្បន្នានំ សារិកានំ វេទនានំ  
 ទុក្ខានំ តិព្វានំ ខរានំ កដុកានំ អសាតានំ អមនា-  
 ចានំ ចាលាហរានំ អនិវាសកជាតិកោ ហោតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

រម្ងាប់ ធ្វើឲ្យវិនាស មិនឲ្យកើតមាន មិនបណ្តោយឲ្យព្យាបាទវិតក្កៈ  
 ដែលកើតឡើងហើយ... មិនបណ្តោយឲ្យវិហឹសាវិតក្កៈ ដែលកើត  
 ឡើងហើយ... មិនបណ្តោយឲ្យអកុសលធម៌ទាំងឡាយ ដ៏អាក្រក់  
 ដែលកើតឡើងហើយរឿយៗ អាស្រ័យនៅបាន គឺលះបង់ បន្ទាបបង់  
 រម្ងាប់ ធ្វើឲ្យវិនាស មិនឲ្យកើតមាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
 ប្រតិប័ទ្ធស្ងប់រម្ងាប់ (វិតក្កៈ) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទា មាន ៤  
 យ៉ាងនេះឯង ។

[១៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទានេះមាន ៤ យ៉ាង ។  
 បដិបទា ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទ្ធមិនអត់ធន់ ១ ប្រតិប័ទ្ធអត់ធន់ ១  
 ប្រតិប័ទ្ធទូន្មាន (នូវវត្ថុន្ទ្រិយ) ១ ប្រតិប័ទ្ធស្ងប់រម្ងាប់ (វិតក្កៈ) ១ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទ្ធមិនអត់ធន់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិនអត់ធន់  
 ចំពោះត្រជាក់ ក្តៅ សេចក្តីឃ្នាន ស្រែក ចំពោះសម្មស្សនៃរបោម  
 មូស ខ្យល់ កម្ដៅថ្ងៃ និងពស់តូច ពស់ធំ ចំពោះពាក្យសម្តី  
 ដែលអាក្រក់ដូចជាតិ ជាអ្នកមិនអត់ធ្មត់ ចំពោះវេទនាដែលកើតឡើង  
 ក្នុងសរិរៈរាងកាយ ដែលជាទុក្ខក្លៀវក្លា ក្រហល់ក្រហាយ ខ្លោចផ្សា  
 មិនត្រជាក់ចិត្ត មិនគាប់ចិត្ត ដែលអាចនឹងឆក់យកជីវិតទៅបាន ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អក្ខមា បដិបទា ។ កតមា ច  
 ភិក្ខុវេ ខមា បដិបទា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកទ្វោ បុគ្គលោ  
 ខមោ ហោតិ សីតស្ស ឧណ្ណាស្ស ជិយច្ឆាយ បិចា-  
 សាយ ខំសមកសវាតាតបសិរីសបសម្មស្សានំ ទុរុត្តានំ  
 ទុរាភតានំ វចនបថានំ ឧប្បន្នានំ សារីកានំ វេទ-  
 នានំ ទុក្ខានំ តិព្វានំ ខរានំ កដុកានំ អសាតានំ  
 អមនាថានំ ចាលាហារានំ អធិវាសកជាតិកោ ហោតិ ។  
 អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ខមា បដិបទា ។ កតមា ច  
 ភិក្ខុវេ ទមា បដិបទា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ចក្កុនា  
 រូបំ ទិស្វា ន ទិមិត្តក្កាហី ហោតិ នានុព្យញ្ញនក្កាហី  
 យត្វាធិករណាមេនំ ចក្កុទ្ធិយំ អសំវុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈា-  
 ទោមនស្សា ចាបកា អកុសលា ធម្មា អន្វាស្ស-  
 វេយ្យំ តស្ស សំរាយ បដិបទ្គតិ រក្ខតិ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ចក្កុទ្ធិយេ សំវំ អាបទ្គតិ សោតេន សទ្ធិំ សុត្វា...  
 ឃានេន កន្តំ ឃាយិត្វា... ជិវ្ហាយ រសំ សាយិត្វា...  
 កាយេន ដោដ្ឋព្វំ ដុសិត្វា... មនសា ធម្មំ  
 វិញ្ញាយ ន ទិមិត្តក្កាហី ហោតិ នានុព្យញ្ញនក្កាហី

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទមិនអត់ធន់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទអត់ធន់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកអត់ធន់ ចំពោះត្រជាក់ ក្តៅ សេចក្តីឃ្នានស្រែក ចំពោះសម្បស្សនៃរបោម មូស ខ្យល់ កម្ដៅថ្ងៃ និងពស់តូចពស់ធំ ចំពោះពាក្យសម្តី ដែលអាក្រក់ ជួរជាតិ ជាអ្នកអត់ធ្មត់ ចំពោះវេទនាដែលកើតឡើងក្នុងសរីរៈរាងកាយ ដែលជាទុក្ខក្លៀវក្លា ក្រហល់ក្រហាយ ខ្លោចផ្សា មិនត្រជាក់ចិត្ត មិនគាប់ចិត្ត ដែលអាចនឹងឆក់យកជីវិតទៅបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទអត់ធន់ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទទូន្មាន (នូវឥន្ទ្រិយ) តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ឃើញរូបដោយចក្ខុហើយ មិនកាន់យកនូវនិមិត្ត មិនកាន់យកនូវអនុព្យញ្ញនៈ អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមកគឺអភិជ្ឈានិងទោមនស្ស គប្បីជាប់តាមនូវភិក្ខុ ដែលមិនសង្រួមនូវចក្ខុន្ទ្រិយនុ៎ះ ព្រោះហេតុតែមិនសង្រួមចក្ខុន្ទ្រិយឯណា ប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមចក្ខុន្ទ្រិយនោះ រក្សាចក្ខុន្ទ្រិយ ដល់នូវការសង្រួមក្នុងចក្ខុន្ទ្រិយ ឮនូវសំឡេងដោយត្រចៀក... ជុំភ្លិនដោយច្រមុះ... ទទួលរសដោយអណ្តាត... ពាល់ត្រូវដោដ្ឋព្វៈដោយកាយ... ដឹងធម្មារម្មណ៍ដោយចិត្ត ហើយមិនកាន់យកនូវនិមិត្ត មិនកាន់យកនូវអនុព្យញ្ញនៈ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

យត្វាធិករណាមេនំ មនិទ្ធិយំ អសំរុតំ វិហារន្តំ អភិជ្ឈា-  
 នោមនស្សា ចាបកា អកុសលា ធម្មា អន្ធាស្ស-  
 វេយ្យំ តស្ស សំរាយ បដិបទ្ធីតិ រក្ខតិ មនិទ្ធិយំ  
 មនិទ្ធិយេ សំរំ អាបទ្ធីតិ ។ អយំ រុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ ទមា បដិបទា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ  
 សមា បដិបទា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឧប្បន្នំ  
 កាមវិតក្កំ ណាធិវាសេតិ បដហតិ វិណោទេតិ សមេតិ  
 ព្យន្តិកោតិ អនការំ កមេតិ ឧប្បន្នំ ព្យាចានវិតក្កំ...  
 ឧប្បន្នំ វិហីសាវិតក្កំ... ឧប្បន្នុប្បន្នេ ចាបកេ  
 អកុសលេ ធម្មេ ណាធិវាសេតិ បដហតិ វិណោទេតិ  
 សមេតិ ព្យន្តិកោតិ អនការំ កមេតិ ។ អយំ  
 រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សមា បដិបទា ។ ឥមា ខោ  
 ភិក្ខុវេ ចតស្សោ បដិបទាតិ ។

[១៦] ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ បដិបទា ។  
 កតមា ចតស្សោ ។ ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា  
 ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា សុខា បដិបទា  
 ទន្ធាភិញ្ញា សុខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមក គឺអភិជ្ឈានិងទោមនស្ស គប្បីជាប់តាម  
 នូវភិក្ខុ ដែលមិនសង្រួមមនិទ្ធិយន្ត្រះ ព្រោះហេតុតែមិនសង្រួមមនិទ្ធិយ  
 ឯណា ប្រតិបត្តិដើម្បីសង្រួមមនិទ្ធិយនោះ រក្សាមនិទ្ធិយ ដល់នូវ  
 ការសង្រួមក្នុងមនិទ្ធិយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទ  
 ទូន្មាន (នូវតទ្ធិយ) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះប្រតិប័ទស្ងប់រម្ងាប់  
 (វិតក្កៈ) តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មិន  
 បណ្តោយឲ្យកាមវិតក្កៈ ដែលកើតឡើងហើយអាស្រ័យនៅបាន គឺលះបង់  
 បន្ទាបបង់ រម្ងាប់ ធ្វើឲ្យវិនាស មិនឲ្យកើតមាន មិនបណ្តោយឲ្យព្យាបាទ-  
 វិតក្កៈ ដែលកើតឡើងហើយ... មិនបណ្តោយឲ្យវិហឹសាវិតក្កៈដែលកើត  
 ឡើងហើយ... មិនបណ្តោយឲ្យអកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏អាក្រក់ ដែល  
 កើតឡើងហើយរឿយៗ អាស្រ័យនៅបាន គឺលះបង់ បន្ទាបបង់ រម្ងាប់ ធ្វើ  
 ឲ្យវិនាស មិនឲ្យកើតមាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ប្រតិប័ទ  
 ស្ងប់រម្ងាប់ (វិតក្កៈ) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទាមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[១៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទានេះមាន ៤ យ៉ាង ។ បដិបទា  
 ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹង ក៏យឺតយូរ ១  
 ប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងបានឆាប់ ១ ប្រតិប័ទស្រួល តែត្រាស់  
 ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទស្រួល ទាំងត្រាស់ដឹង ក៏បានឆាប់ ១ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

តត្រ ភិក្ខុវេ យាយំ បដិបទា ទុក្ខា ទន្ធាភិញ្ញា អយំ  
ភិក្ខុវេ បដិបទា ឧកយេនេវ ហីនា អក្ខាយតិ  
យម្បាយំ បដិបទា ទុក្ខា ឥមិនាចាយំ ហីនា  
អក្ខាយតិ យម្បាយំ បដិបទា ទន្ធា ឥមិនាចាយំ  
ហីនា អក្ខាយតិ ។ អយំ ភិក្ខុវេ បដិបទា ឧក-  
យេនេវ ហីនា អក្ខាយតិ ។ តត្រ ភិក្ខុវេ យាយំ  
បដិបទា ទុក្ខា ទិប្បាភិញ្ញា អយំ ភិក្ខុវេ បដិបទា  
ទុក្ខត្តា ហីនា អក្ខាយតិ ។ តត្រ ភិក្ខុវេ យាយំ  
បដិបទា សុខា ទន្ធាភិញ្ញា អយំ ភិក្ខុវេ បដិបទា  
ទន្ធា ហីនា អក្ខាយតិ ។ តត្រ ភិក្ខុវេ យាយំ  
បដិបទា សុខា ទិប្បាភិញ្ញា អយំ ភិក្ខុវេ បដិបទា  
ឧកយេនេវ បណីតា អក្ខាយតិ យម្បាយំ បដិបទា  
សុខា ឥមិនាចាយំ បណីតា អក្ខាយតិ យម្បាយំ  
បដិបទា ទិប្បា ឥមិនាចាយំ បណីតា អក្ខាយតិ ។  
អយំ ភិក្ខុវេ បដិបទា ឧកយេនេវ បណីតា  
អក្ខាយតិ ។ ឥមា ខោ ភិក្ខុវេ ចតស្សោ បដិ-  
បទាតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាបដិបទាទាំង ៤ យ៉ាងនោះ បដិបទាណា ទាំង  
មានសេចក្តីលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងបានក៏យឺតយូរ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
បដិបទានេះ ចាត់ជាថោកទាប ដោយហេតុ ២ ស្ថាន គឺថាប្រតិប័ទ  
លំបាក ចាត់ជាថោកទាប ដោយប្រតិប័ទលំបាក ១ ប្រតិប័ទត្រាស់ដឹង  
បានយឺតយូរ ចាត់ជាថោកទាប ដោយសេចក្តីយឺតយូរ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ នេះចាត់ជាបដិបទាថោកទាប ដោយហេតុ ២ ស្ថាន ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាបដិបទាទាំង ៤ យ៉ាងនោះ បដិបទាណា  
លំបាក ត្រាស់ដឹងបានឆាប់ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទានេះ ចាត់  
ជាថោកទាប ព្រោះសេចក្តីលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តា  
បដិបទាទាំង ៤ យ៉ាងនោះ បដិបទាណាស្រួល តែទាស់ត្រាស់ដឹងយឺតយូរ  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទានេះចាត់ជាថោកទាប ព្រោះត្រាស់ដឹង  
យឺតយូរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាបដិបទាទាំង ៤ នោះ បដិបទា  
ណាស្រួល ទាំងត្រាស់ដឹងក៏ឆាប់ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទានេះ  
ចាត់ជាថ្លៃថ្នា ដោយហេតុ ២ ស្ថាន គឺថាប្រតិប័ទស្រួល ចាត់ជាថ្លៃថ្នា  
ដោយប្រតិប័ទ ១ បដិបទាណា ត្រាស់ដឹងបានឆាប់ ចាត់ជាថ្លៃថ្នា  
ដោយការត្រាស់ដឹងបានឆាប់ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះចាត់ជា  
បដិបទាថ្លៃថ្នា ដោយហេតុ ២ ស្ថាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បដិបទា  
មាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[១៧] អថខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ យេនា-  
 យស្មា មហាមោក្កល្លានោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្ក-  
 មិត្តា អាយស្មតា មហាមោក្កល្លានេន សទ្ធិ សម្មោទិ  
 សម្មោទនីយំ កកមំ សារាណីយំ វីតិសារេត្តា ឯក-  
 មន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ អាយស្មា  
 សារីបុត្តោ អាយស្មន្តំ មហាមោក្កល្លានំ ឯតទរោច  
 ចតស្សោ ឥមា អារុសោ មោក្កល្លាន បដិបទា ។  
 កតមា ចតស្សោ ។ ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាកិញ្ញា  
 ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា សុខា បដិបទា ទន្ធា-  
 កិញ្ញា សុខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។ ឥមា ខោ អារុសោ  
 ចតស្សោ បដិបទា ។ ឥមាសំ អារុសោ ចតស្សន្តំ  
 បដិបទានំ កតមំ តេ បដិបទំ អាកម្ម អនុចាទាយ  
 អាសវេហិ ចិត្តំ វិមុត្តន្តិ ។ ចតស្សោ ឥមា អារុសោ  
 សារីបុត្ត បដិបទា ។ កតមា ចតស្សោ ។ ទុក្ខា  
 បដិបទា ទន្ធាកិញ្ញា ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា  
 សុខា បដិបទា ទន្ធាកិញ្ញា សុខា បដិបទា ទិប្បា-  
 ភិញ្ញា ។ ឥមា ខោ អារុសោ ចតស្សោ បដិបទា ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

[១៧] គ្រានោះ ព្រះសារីបុត្តមានអាយុ ចូលទៅរកព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយជាមួយនឹងព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីករាយ និងពាក្យដែលគួរព្យកហើយ ក៏គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះព្រះសារីបុត្តមានអាយុ គង់នៅក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ក៏បានពោលនឹងព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុថា ម្ចាស់អារុសោមោគ្គល្លាន បដិបទានេះមាន ៤ ។ បដិបទា ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងបានឆាប់ ១ ប្រតិប័ទស្រួល តែទាស់ត្រាស់ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទស្រួលទាំងត្រាស់ដឹងក៏បានឆាប់ ១ ។ ម្ចាស់អារុសោ បដិបទាមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្ចាស់អារុសោ បណ្តាបដិបទាទាំង ៤ នេះ ចិត្តអ្នកអាស្រ័យនូវបដិបទាណា ទើបរួចចាកអាសវៈទាំងឡាយ ព្រោះមិនប្រកាន់មាំ ។ ម្ចាស់អារុសោសារីបុត្តបដិបទានេះមាន ៤ ។ បដិបទា ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងបានឆាប់ ១ ប្រតិប័ទស្រួល តែទាស់ត្រាស់ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទស្រួលទាំងត្រាស់ដឹងក៏បានឆាប់ ១ ។ ម្ចាស់អារុសោ បដិបទាមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

ឥមាសំ អារុសោ ចតស្សន្នំ បដិបទានំ យាយំ  
បដិបទា ទុក្ខា ទិប្បាភិញ្ញា ឥមំ មេ បដិបទំ  
អាភម្ម អនុចាទាយ អាសវេហិ ចិត្តំ វិមុត្តន្តិ ។

[១៨] អថខោ អាយស្មា មហាមោក្កល្លានោ  
យេនាយស្មា សារីបុត្តោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
អាយស្មតា សារីបុត្តេន សង្កិ សម្មោទិ សម្មោទនីយំ  
កមំ សារាណីយំ វីតិសារត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។  
ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ អាយស្មា មហាមោក្កល្លានោ  
អាយស្មន្តំ សារីបុត្តំ ឯតទវោច ចតស្សេន ឥមា អារុសោ  
សារីបុត្ត បដិបទា ។ កតមា ចតស្សេន ។ ទុក្ខា  
បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា សុខា  
បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា សុខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។  
ឥមា ខោ អារុសោ ចតស្សេន បដិបទា ។ ឥមាសំ  
អារុសោ ចតស្សន្នំ បដិបទានំ កតមំ តេ បដិបទំ  
អាភម្ម អនុចាទាយ អាសវេហិ ចិត្តំ វិមុត្តន្តិ ។  
ចតស្សេន ឥមា អារុសោ មោក្កល្លាន បដិបទា ។  
កតមា ចតស្សេន ។ ទុក្ខា បដិបទា ទន្ធាភិញ្ញា

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ម្នាលអារុសោ បណ្ណាបដិបទាទាំង ៤ នេះ ចិត្តខ្ញុំអាស្រ័យនូវបដិបទា ដែលជាប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងបានឆាប់នេះ ទើបរួចចាកអាសវៈ ព្រោះមិនប្រកាន់មាំ ។

[១៧] គ្រានោះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ចូល ទៅរកព្រះសារីបុត្តមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តី រីករាយជាមួយនឹងព្រះសារីបុត្តមានអាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីក រាយនិងពាក្យដែលគួររព្វកហើយ ក៏គង់នៅក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បាន ពោលពាក្យនេះនឹងព្រះសារីបុត្តមានអាយុ ដូច្នោះថា ម្នាលអារុសោសារីបុត្ត បដិបទានេះ មាន ៤ ។ បដិបទា ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងបាន ឆាប់ ១ ប្រតិប័ទស្រួល តែត្រាស់ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទស្រួល ទាំងត្រាស់ដឹងក៏បានឆាប់ ១ ។ ម្នាលអារុសោ បដិបទាមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលអារុសោ បណ្ណាបដិបទាទាំង ៤ នេះ ចិត្ត អ្នកអាស្រ័យនូវបដិបទា ដែលនាំឲ្យរួចចាកអាសវៈទាំងឡាយ ព្រោះ មិនប្រកាន់មាំ ។ ម្នាលអារុសោមោគ្គល្លាន បដិបទានេះមាន ៤ ។ បដិបទា ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺប្រតិប័ទលំបាក ទាំងត្រាស់ដឹងក៏យឺតយូរ ១

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

ទុក្ខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា សុខា បដិបទា ទទ្ធាភិញ្ញា  
 សុខា បដិបទា ទិប្បាភិញ្ញា ។ ឥមា ខោ អារុសោ  
 ចតស្សោ បដិបទា ។ ឥមាសំ អារុសោ ចតស្សន្នំ  
 បដិបទានំ យាយំ បដិបទា សុខា ទិប្បាភិញ្ញា ឥមំ  
 មេ បដិបទំ អាភម្ម អនុទាទាយ អាសវេហិ ចិត្តំ  
 វិមុត្តន្តិ ។

[១៩] ចត្តាហេមេ ភិក្ខុវេ បុគ្គលា សន្តោ សំវិជ្ជ-  
 មាទា លោកស្មី ។ កតមេ ចត្តាហេ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ឯកច្ចោ បុគ្គលោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សសដ្ឋារបរិនិព្វាយី  
 ហោតិ ។ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ បុគ្គលោ  
 កាយស្ស ភេទា សសដ្ឋារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។  
 ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ បុគ្គលោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
 អសដ្ឋារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ  
 ឯកច្ចោ បុគ្គលោ កាយស្ស ភេទា អសដ្ឋារបរិ-  
 និព្វាយី ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ<sup>(១)</sup>  
 ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សសដ្ឋារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។

---

១ ម. ឯកច្ចោ បុគ្គលោ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គគ្រូនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ប្រតិប័ទលំបាក តែត្រាស់ដឹងបានឆាប់ ១ ប្រតិប័ទស្រួល តែត្រាស់  
ដឹងយឺតយូរ ១ ប្រតិប័ទស្រួលទាំងត្រាស់ដឹងក៏បានឆាប់ ១ ។ ម្នាល  
អារុសោ បដិបទាមាន ២ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលអារុសោ បណ្តា  
បដិបទាទាំង ២ នេះ ចិត្តខ្ញុំអាស្រ័យនូវបដិបទា ដែលជាប្រតិប័ទស្រួល  
ទាំងត្រាស់ដឹងបានឆាប់នេះ ទើបរួចចាកអាសវៈទាំងឡាយ ព្រោះមិន  
ប្រកាន់មាំ ។

[១៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល ២ ពួកនេះ រមែងមានប្រាកដ  
នៅក្នុងលោក ។ បុគ្គល ២ ពួក ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាសសង្ខារបរិនិព្វាយី<sup>(១)</sup> ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ លុះបែកធ្លាយ  
រាងកាយទៅ ទើបជាសសង្ខារបរិនិព្វាយី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអសង្ខារបរិនិព្វាយី<sup>(២)</sup> ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ លុះបែក  
ធ្លាយរាងកាយទៅ ទើបជាអសង្ខារបរិនិព្វាយី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ចុះបុគ្គលជាសសង្ខារបរិនិព្វាយី ក្នុងបច្ចុប្បន្ន តើដូចម្តេច ។

---

១ បុគ្គលដែលដល់ព្រះអរហត្តប្រកបដោយសេចក្តីព្យាយាម ហៅថា សសង្ខារបរិនិព្វាយី ។  
២ បុគ្គលដែលដល់ព្រះអរហត្ត មិនបាច់ប្រកបដោយសេចក្តីព្យាយាម ហៅថា អសង្ខារ-  
បរិនិព្វាយី ។ អដ្ឋកថា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អសុភានុបស្សី កាយេ វិហារតិ  
 អាហារេ បដិក្កុលសញ្ញំ សព្វលោកេ អនភិរតសញ្ញំ  
 សព្វសង្ខារេសុ អនិច្ចានុបស្សី មរណសញ្ញា ខោ  
 បនស្ស អជ្ឈត្តំ សុបដ្ឋិតា ហោតិ ។ សោ ឥមាជិ  
 បញ្ច សេក្ខតលាជិ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ សទ្ធាតលំ  
 ហិរិតលំ ឱត្តប្បតលំ វិយតលំ បញ្ញាតលំ តស្សិ-  
 មាជិ បញ្ចិទ្ធិយាជិ អធិមត្តាជិ ចាតុករត្តិ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 វិយំទ្ធិយំ សតិទ្ធិយំ សមាធិទ្ធិយំ បញ្ញិទ្ធិយំ សោ  
 ឥមេសំ បញ្ចន្នំ ឥទ្ធិយានំ អធិមត្តត្តា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
 សសង្ខារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ  
 បុគ្គលោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សសង្ខារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ កាយស្ស ភេទា សសង្ខារ-  
 បរិនិព្វាយី ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អសុភានុបស្សី  
 កាយេ វិហារតិ អាហារេ បដិក្កុលសញ្ញំ សព្វ-  
 លោកេ អនភិរតសញ្ញំ សព្វសង្ខារេសុ អនិច្ចានុបស្សី  
 មរណសញ្ញា ខោ បនស្ស អជ្ឈត្តំ សុបដ្ឋិតា ហោតិ ។  
 សោ ឥមាជិ បញ្ច សេក្ខតលាជិ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណាឃើញគ្រឿង  
មិនស្អាតក្នុងកាយ កំណត់សេចក្តីបដិកូលក្នុងអាហារ កំណត់សេចក្តី  
មិនត្រេកអរ ក្នុងលោកទាំងពួង ឃើញនូវសេចក្តីមិនទៀង ក្នុង  
សង្ខារទាំងពួង មួយទៀត ភិក្ខុនោះ កំណត់សេចក្តីស្លាប់ តម្កល់  
ទុកដោយប្រពៃពូជខាងក្នុង ។ ភិក្ខុនោះ តែងអាស្រ័យនូវសេក្ខពល  
(ធម៌ជាកម្លាំងព្រះសេក្ខៈ) ៥ នេះ គឺសទ្ធាពល ហិរិពល ឱត្តប្បពល  
វិរិយពល បញ្ញាពល ឥន្ទ្រិយ ៥ នេះ គឺសទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិន្ទ្រិយ  
សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ ដ៏ក្លៀវក្លា រមែងកើតប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ  
ព្រោះឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះក្លៀវក្លាដែរ ភិក្ខុនោះក៏ជាសសង្ខារបរិនិព្វាយ  
ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលជាសសង្ខារបរិនិព្វាយ  
ក្នុងបច្ចុប្បន្នយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលលុះបែកឆ្ងាយ  
រាងកាយទៅ ទើបជាសសង្ខារបរិនិព្វាយ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណាឃើញគ្រឿងមិនស្អាតក្នុង  
កាយ កំណត់សេចក្តីបដិកូលក្នុងអាហារ កំណត់សេចក្តីមិនត្រេកអរ  
ក្នុងលោកទាំងពួង ឃើញនូវសេចក្តីមិនទៀង ក្នុងសង្ខារទាំងពួង  
មួយទៀត ភិក្ខុនោះ កំណត់សេចក្តីស្លាប់ តម្កល់ទុកដោយប្រពៃ  
ពូជខាងក្នុង ។ ភិក្ខុនោះ តែងអាស្រ័យនូវសេក្ខពលទាំង ៥ នេះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គក្ករនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សទ្ធាពលំ ហិរិពលំ ឱត្តប្បពលំ វិរិយពលំ បញ្ញាពលំ  
 តស្មីមាណិ បញ្ចិន្ទិយាណិ មុទ្ធនិ ចាតុករន្តិ សន្និន្ទិយំ  
 វិរិយិន្ទិយំ សតិន្ទិយំ សមាធិន្ទិយំ បញ្ញិន្ទិយំ សោ  
 ឥមេសំ បញ្ចន្នំ ឥន្ទិយានំ មុនុត្តា កាយស្ស  
 ភេទា សសដ្ឋារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។ ឯវំ ខោ  
 ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ កាយស្ស ភេទា សសដ្ឋារបរិ-  
 និព្វាយី ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ  
 ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អសដ្ឋារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ វិច្ឆេវ កាមេហិ ។ បេ ។ បឋមំ ណានំ  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ វិតក្កវិចារានំ រូបសមា ។ បេ ។  
 ទុតិយំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ បីតិយា ច  
 វិរាតា ។ បេ ។ តតិយំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ  
 សុខស្ស ច បហានា ទុក្ខស្ស ច បហានា ។ បេ ។  
 ចតុត្ថំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ។ សោ ឥមាណិ  
 បញ្ច សេក្ខតលាណិ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ សទ្ធា-  
 ពលំ ហិរិពលំ ឱត្តប្បពលំ វិរិយពលំ បញ្ញាពលំ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរេនិកាយ ចតុក្កនិបាត

គឺសទ្ធាពល ហិរិពល ឱត្តប្បពល វិរិយពល បញ្ញាពល ឥន្ទ្រិយ ៥  
នេះគឺ សទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ  
នៅទន់ខ្សោយ រមែងកើតប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ  
នៅទន់ខ្សោយដែរ ភិក្ខុនោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយទៅ ទើបជា  
សសង្ខារបរិនិព្វាយី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលលុះបែកធ្លាយរាង  
កាយទៅ ទើបជាសសង្ខារបរិនិព្វាយីយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ចុះបុគ្គលជាអសង្ខារបរិនិព្វាយី ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ។ បេ ។  
ចូលកាន់បឋមជ្ឈាន ព្រោះរម្ងាប់នូវវិតក្កៈ វិចារៈ ។ បេ ។ ចូលកាន់  
ទុតិយជ្ឈាន ព្រោះនឿយណាយចាកបីតិផង ។ បេ ។ ចូលកាន់  
តតិយជ្ឈាន ព្រោះលះបង់នូវសុខផង លះបង់នូវទុក្ខផង ។ បេ ។ ចូល  
កាន់ចតុត្ថជ្ឈាន ។ ភិក្ខុនោះ តែងអាស្រ័យនូវសេក្ខពលទាំង ៥ នេះ  
គឺសទ្ធាពល ហិរិពល ឱត្តប្បពល វិរិយពល បញ្ញាពល

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ

តស្សីមាណិ បញ្ចិន្ទ្រិយាណិ អធិមត្តាណិ ចាតុក្ករន្តិ សន្ទិ-  
 ទ្ធិយំ វិយិន្ទ្រិយំ សតិន្ទ្រិយំ សមាធិទ្ធិយំ បញ្ញាទ្ធិយំ  
 សោ ឥមេសំ បញ្ចន្ទំ ឥន្ទ្រិយានំ អធិមត្តត្តា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
 អសង្ខារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ  
 ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អសង្ខារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។ កថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ កាយស្ស ភេទា អសង្ខារបរិនិព្វាយី  
 ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិច្ឆេវ កាមេហិ ។ បេ ។  
 បបមំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ វិតក្កវិចារានំ រូប-  
 សមា ។ បេ ។ ទុតិយំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ បីតិយា  
 ច វិរាតា ។ បេ ។ តតិយំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ  
 សុខស្ស ច បហាណា ទុក្ខសុស ច បហាណា ។ បេ ។  
 ចតុត្ថំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ។ សោ ឥមាណិ បញ្ច  
 សេក្ខតលាណិ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ សន្ទាតលំ ហិរិតលំ  
 ឱត្តប្បតលំ វិយតលំ បញ្ញាតលំ តស្សីមាណិ បញ្ចិន្ទ្រិ-  
 យាណិ មុទ្ធី ចាតុក្ករន្តិ សន្ទិទ្ធិយំ វិយិន្ទ្រិយំ សតិន្ទ្រិយំ  
 សមាធិទ្ធិយំ បញ្ញាទ្ធិយំ សោ ឥមេសំ បញ្ចន្ទំ ឥន្ទ្រិយានំ  
 មុទុត្តា កាយស្ស ភេទា អសង្ខារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ គឺសទ្ធិន្ទ្រិយ វិរិយន្ទ្រិយ សតិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ  
 បញ្ញាន្ទ្រិយ ដ៏ក្លៀវក្លា រមែងកើតប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះឥន្ទ្រិយទាំង ៥  
 នេះ ក្លៀវក្លាដែរ ភិក្ខុនោះ ទើបជាអសង្ខារបរិនិព្វាយី ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលជាអសង្ខារបរិនិព្វាយី ក្នុងបច្ចុប្បន្ន យ៉ាងនេះ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គល លុះតែបែកធ្លាយរាងកាយទៅ ទើបជា  
 អសង្ខារបរិនិព្វាយី តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុង  
 សាសនានេះ ស្ងប់ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ។ បេ ។ ចូលកាន់  
 បឋមជ្ឈាន ព្រោះរម្ងាប់នូវវិតក្កៈនិងវិចារៈ ។ បេ ។ ចូលកាន់ទុតិយជ្ឈាន  
 ព្រោះនឿយណាយចាកបីតិផង ។ បេ ។ ចូលកាន់តតិយជ្ឈាន ព្រោះ  
 លះបង់នូវសុខផង លះបង់នូវទុក្ខផង ។ បេ ។ ក៏ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈាន  
 ភិក្ខុនោះ តែងអាស្រ័យនូវសេក្ខពលទាំង ៥ នេះ គឺសទ្ធាពល ហិរិពល  
 ឱត្តប្បពល វិរិយពល បញ្ញាពល ឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ គឺសទ្ធិន្ទ្រិយ  
 វិរិយន្ទ្រិយ សតិន្ទ្រិយ សមាធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ នៅទន់ខ្សោយ រមែង  
 កើតប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះតែឥន្ទ្រិយទាំង ៥ នេះ នៅទន់ខ្សោយដែរ  
 ភិក្ខុនោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយទៅ ទើបជាអសង្ខារបរិនិព្វាយី ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ កាយស្ស ភេទា  
អសង្ខារបរិនិព្វាយី ហោតិ ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ  
បុគ្គលា សន្តោ សំវិជ្ជមាណ លោកស្មិន្តិ ។

[២០] ឯកំ សមយំ អាយស្មា អាណន្តោ កោ-  
សម្ព័យំ វិហារតិ ឃោសិតារាមេ ។ តត្រ ខោ អាយស្មា  
អាណន្តោ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ អារុសោ ភិក្ខុវោតិ ។  
អារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ អាណន្តស្ស  
បច្ចុស្សោសុំ ។ អាយស្មា អាណន្តោ ឯតទរោច យោ ហិ  
កោចិ អារុសោ ភិក្ខុ វា ភិក្ខុនី វា មម សន្តិកេ  
អរហត្តប្បត្តិ ព្យាករោតិ សព្វសោ ចត្វហិ មក្កេហិ  
ឯតេសំ វា អញ្ញតរេន ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។ ឥធារុសោ  
ភិក្ខុ សមថបុព្វដ្ឋមំ វិបស្សនំ ភាវេតិ តស្ស សមថ-  
បុព្វដ្ឋមំ វិបស្សនំ ការយតោ មក្កោ សញ្ញាយតិ<sup>(១)</sup> ។  
សោ តំ មក្កំ អាសេវតិ ភាវេតិ ពហុសីករោតិ  
តស្ស តំ មក្កំ អាសេវតោ ការយតោ ពហុសីករោតោ  
សញ្ញាជនានិ បហីយន្តិ អនុសយា ព្យន្តិហោន្តិ ។

១ ម. បញ្ញាយតីតិ ទិស្សតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលលុះតែបែកធ្លាយរាងកាយទៅ ទើបជា  
អសង្ខារបរិនិព្វាយី យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
ទាំង ៤ ពួកនេះ រមែងមានប្រាកដនៅក្នុងលោក ។

[២០] សម័យមួយ ព្រះអានន្ទមានអាយុ នៅក្នុងឃោសិតារាម  
ជិតក្រុងកោសម្ពី ។ ក្នុងទីនោះ ព្រះអានន្ទមានអាយុ បានហៅ  
ភិក្ខុទាំងឡាយ មកថា ម្នាលភិក្ខុមានអាយុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ  
ទទួលតបថេរវាចានៃព្រះអានន្ទមានអាយុថា ករុណា អារុសោ ។  
ព្រះអានន្ទមានអាយុ ក៏បានពោលពាក្យដូច្នោះថា ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ សហធម្មិកឯណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ភិក្ខុនីក្តី ព្យាករនូវ  
ការដល់ព្រះអរហត្ត ក្នុងសំណាក់ខ្ញុំ ដោយមគ្គទាំង ៤ ឬបណ្តាមគ្គ  
ទាំង ៤ នុ៎ះ មគ្គណាមួយ ដោយអាការទាំងពួង ។ មគ្គទាំង ៤  
គឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចម្រើន  
វិបស្សនា មានសមថៈជាប្រធាន កាលលោកចម្រើនវិបស្សនា មានសមថៈ  
ជាប្រធាន មគ្គក៏កើតឡើង ។ លោកក៏បន្តិ ចម្រើន ធ្វើឲ្យច្រើន  
នូវមគ្គនោះ កាលបើលោកបន្តិ ចម្រើន ធ្វើឲ្យច្រើនឡើងនូវមគ្គនោះ លោក  
ក៏អាចលះបង់សញ្ញាជនៈទាំងឡាយបាន ទាំងអនុស័យក៏អស់ទៅ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ បដិបទាវត្តោ ទុតិយោ

បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ វិបស្សនាបុព្វដ្ឋមំ សមចំ  
 ការេតិ តស្ស វិបស្សនាបុព្វដ្ឋមំ សមចំ ការយតោ  
 មក្កោ សញ្ញាយតិ ។ សោ តំ មក្កំ អាសេវតិ  
 ការេតិ ពហុលីកោតិ តស្ស តំ មក្កំ អាសេវតោ  
 ការយតោ ពហុលីកោតោ សញ្ញាជនានិ បហីយន្តិ  
 អនុសយា ព្យន្តិហោន្តិ ។ បុន ចបរំ អារុសោ  
 ភិក្ខុ សមថវិបស្សនំ យុតនទ្ធិំ ការេតិ តស្ស  
 សមថវិបស្សនំ យុតនទ្ធិំ ការយតោ មក្កោ សញ្ញា-  
 យតិ ។ សោ តំ មក្កំ អាសេវតិ ការេតិ ពហុលី-  
 កោតិ តស្ស តំ មក្កំ អាសេវតោ ការយតោ  
 ពហុលីកោតោ សញ្ញាជនានិ បហីយន្តិ អនុសយា  
 ព្យន្តិហោន្តិ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនោ ធម្មទ្ធច្ច-  
 វិត្តហិតំ មាណសំ<sup>(១)</sup> ហោតិ សោ អារុសោ សមយោ  
 យន្តំ ចិត្តំ អជ្ឈត្តំយេវ សន្តិដ្ឋតិ សន្តិសីទតិ ឯកោទិ  
 ហោតិ សមាទិយតិ តស្ស មក្កោ សញ្ញាយតិ ។

១ ឱ. ធម្មទ្ធច្ចវិត្តហិតមាណា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក បដិបទាវគ្គ ទី ២

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុចម្រើនសមថៈ មានវិបស្សនា  
 ជាប្រធាន កាលលោកចម្រើនសមថៈ មានវិបស្សនា ជាប្រធាន មគ្គ  
 ក៏កើតឡើង ។ លោកក៏បន្តិ ចម្រើន ធ្វើឲ្យច្រើននូវមគ្គនោះ កាលបើ  
 លោកបន្តិ ចម្រើន ធ្វើឲ្យច្រើននូវមគ្គនោះ លោកក៏អាចលះបង់សញ្ញា-  
 ជនៈបាន ទាំងអនុស័យក៏អស់ទៅ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត  
 ភិក្ខុចម្រើនសមថៈនិងវិបស្សនា ជាគូនឹងគ្នា កាលលោកចម្រើនសមថៈ  
 និងវិបស្សនា ជាគូនឹងគ្នា មគ្គក៏កើតឡើង ។ លោកក៏បន្តិ ចម្រើន  
 ធ្វើឲ្យច្រើននូវមគ្គនោះ កាលបើលោកបន្តិ ចម្រើន ធ្វើឲ្យច្រើននូវមគ្គ  
 នោះ លោកក៏អាចលះបង់សញ្ញាជនៈបាន ទាំងអនុស័យក៏អស់ទៅ ។  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ចិត្តរបស់ភិក្ខុដែលឧទ្ធច្ចៈ (វិបស្ស-  
 នូបក្កិលេស ១០) ក្នុងសមថៈនិងវិបស្សនាធម៌ក្លាកាន់មាំ ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ ដល់សម័យដែលចិត្តឈប់នឹង ស្ងប់ស្ងៀម មានអារម្មណ៍  
 ខ្ពស់ឯក នៅខាងក្នុង ជាសមាធិ មគ្គរមែងកើតឡើងដល់ភិក្ខុនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថវនិកាយស្ស ចតុត្ថនិបាតោ

សោ តំ មក្កំ អាសេវតិ ភាវេតិ ពហុលីករោតិ  
 តស្ស តំ មក្កំ អាសេវតោ ភាវយតោ ពហុលីក-  
 រោតោ សញ្ញោជនាទិ បហីយន្តិ អនុសយា ព្យន្តិ-  
 ហោន្តិ ។ យោ ហិ កោចិ អារុសោ ភិក្ខុ វា  
 ភិក្ខុនី វា មម សន្តិកេ អរហត្តប្បត្តិ ព្យាករោតិ  
 សព្វសោ ឥមេហិ ចត្វហិ មក្កេហិ ឯតេសំ វា  
 អញ្ញតរោតិ ។

បដិបទារត្តោ ទុតិយោ ។

តស្សុទ្ធានំ

សន្និទ្ធិតំ វិត្តតំ អសុតំ<sup>(១)</sup>  
 ទ្វេ ខមា ទុកយេន<sup>(២)</sup> ច  
 មោក្កល្លាណោ សារីបុត្តោ សដ្ឋារំ  
 យុកនទ្វេន ចាតិ ។

១ ឱ. អសុទំ (អសុភន្តិ យុត្តតំ) ។ ២ ឱ. ទុតិយេន ច (ឧភយេន ចាតិ យុត្តតំ) ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

លោកក៏បន្តិ ចម្រើន ធ្វើឲ្យច្រើននូវមគ្គនោះ កាលបើលោកបន្តិ ចម្រើន  
ធ្វើឲ្យច្រើននូវមគ្គនោះ លោកក៏អាចលះបង់សញ្ញាជនៈទាំងឡាយបាន  
ទាំងអនុស័យក៏អស់ទៅ ។ ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ សហធម្មិកឯណា  
មួយ ជាភិក្ខុក្តី ជាភិក្ខុនីក្តី ព្យាករនូវការដល់ព្រះអរហត្ត ក្នុងសំណាក់ខ្ញុំ  
ដោយមគ្គទាំង ៤ នេះ ឬក៏បណ្តាមគ្គទាំង ៤ នោះ ដោយមគ្គណាមួយ  
ដោយអាការទាំងពួងបាន ។

ចប់ បដិបទាវគ្គ ទី ២ ។

**ឧទ្ទាននៃបដិបទាវគ្គនោះគឺ**

និយាយអំពីបដិបទា ៤ យ៉ាងដោយសង្ខេប ១ អំពីបដិបទា  
៤ យ៉ាងដោយពិស្តារ ១ អំពីបដិបទា ៤ យ៉ាង មានភិក្ខុ  
ពិចារណាឃើញថា មិនស្អាតជាដើម ១ អំពីបដិបទា ៤ យ៉ាង  
មានសេចក្តីអត់ធន់ជាដើម ២ លើក អំពីបដិបទារួមគ្នាដោយ  
ចំណែកពីរ ១ អំពីរឿងព្រះមោគ្គល្លាន ១ អំពីព្រះសារីបុត្ត ១  
អំពីសសង្ខារបរិនិព្វាយជាដើម ១ អំពីការចម្រើនសមថៈនិង  
វិបស្សនាជាគូនឹងគ្នា ១ ។

សញ្ញាតនិយវគ្គោ តតិយោ

[២០] កាយេ វា ភិក្ខុវេ សតិ កាយសញ្ញាតនា-  
 ហេតុ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ វាចាយ វា ភិក្ខុវេ  
 សតិ វេចិសញ្ញាតនាហេតុ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខ-  
 ទុក្ខំ មនេ វា ភិក្ខុវេ សតិ មនោសញ្ញាតនាហេតុ  
 ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ អវិជ្ជាបច្ចយា វា ។  
 សាមំ វា តំ ភិក្ខុវេ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ  
 យំបច្ចយាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ បរេ  
 វាស្ស តំ ភិក្ខុវេ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ  
 យំបច្ចយាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ  
 សម្មជាតោ វា តំ ភិក្ខុវេ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ  
 យំបច្ចយាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ  
 អសម្មជាតោ វា តំ ភិក្ខុវេ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ  
 យំបច្ចយាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ ។

### សញ្ញាតនិយវគ្គ ទី ៣

[២១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើកាយទ្វារ<sup>(១)</sup> មាន សុខទុក្ខ ជាខាងក្នុង រមែងកើតឡើង ព្រោះកាយសញ្ញាតនា<sup>(២)</sup> ជាហេតុ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើវចីទ្វារមាន សុខទុក្ខជាខាងក្នុង រមែង កើតឡើង ព្រោះវចីសញ្ញាតនាជាហេតុ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើ មនោទ្វារមាន សុខទុក្ខជាខាងក្នុង រមែងកើតឡើង ព្រោះមនោ- សញ្ញាតនាជាហេតុ ឬ ព្រោះអវិជ្ជាជាបច្ច័យ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលតាក់តែងកាយសង្ខារដោយខ្លួនឯង ដែលជាបច្ច័យ នាំឲ្យសុខទុក្ខ ជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលដទៃតាក់តែង កាយសង្ខារ ដែលជាបច្ច័យ នាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលមានសេចក្តីដឹងច្បាស់<sup>(៣)</sup> តាក់តែងកាយ- សង្ខារ ដែលជាបច្ច័យ នាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ម្នាល ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលដែលមិនមានសេចក្តីដឹងច្បាស់ តាក់តែងកាយ- សង្ខារ ដែលជាបច្ច័យ នាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ។

---

១ នឹងហៅថាកាយវិញ្ញត្តិដូច្នោះវិញក៏បាន ។ ២ ការសម្រេចនៃចេតនាក្នុងកាយទ្វារហៅថា កាយសញ្ញាតនា។ នោះមាន ២០ គឺជាកាមាវចរកុសល ៨ ជាអកុសល ១២ ។ វចីសញ្ញាតនា និងមនោសញ្ញាតនា ក៏ដូចគ្នានឹងកាយសញ្ញាតនាដែរ ។ ៣ គឺដឹងច្បាស់នូវកុសលថាកុសល មែន បើជាអកុសលថាអកុសលមែន ដូច្នោះជាដើម ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សាមំ វា តំ ភិក្ខុវេ វេសិស្ការំ អភិសង្ការោតិ  
 យំបច្ចយាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ បវេ  
 វាស្ស តំ ភិក្ខុវេ វេសិស្ការំ អភិសង្ការោតិ យំបច្ច-  
 យាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ សម្មជាតោ  
 វា តំ ភិក្ខុវេ វេសិស្ការំ អភិសង្ការោតិ យំបច្ចយាស្ស  
 តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ អសម្មជាតោ វា  
 តំ ភិក្ខុវេ វេសិស្ការំ អភិសង្ការោតិ យំបច្ចយាស្ស  
 តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ ។ សាមំ វា តំ  
 ភិក្ខុវេ មនោសង្ការំ អភិសង្ការោតិ យំបច្ចយាស្ស  
 តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ បវេ វាស្ស ភិក្ខុវេ  
 មនោសង្ការំ អភិសង្ការោតិ យំបច្ចយាស្ស តំ  
 ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ សម្មជាតោ វា តំ  
 ភិក្ខុវេ មនោសង្ការំ អភិសង្ការោតិ យំបច្ចយាស្ស តំ  
 ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ អសម្មជាតោ វា តំ ភិក្ខុវេ  
 មនោសង្ការំ អភិសង្ការោតិ យំបច្ចយាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ  
 អជ្ឈតំ សុខទុក្ខំ ។ ឥមេសុ ភិក្ខុវេ ធម្មេសុ  
 អវិជ្ជា អនុបតិកា អវិជ្ជាយត្រូវ អសេសវិរាគនិរោធា

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលតាក់តែងវចិសង្ខារដោយខ្លួនឯង ដែល  
 ជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 បុគ្គលដទៃតាក់តែងវចិសង្ខារ ដែលជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង  
 កើតឡើងក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលមានសេចក្តីដឹងច្បាស់  
 តាក់តែងវចិសង្ខារ ដែលជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើង  
 ក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលតាក់តែងមនោសង្ខារដោយ  
 ខ្លួនឯង ដែលជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលដទៃតាក់តែងមនោសង្ខារ ដែលជាបច្ច័យ  
 នាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
 មានសេចក្តីដឹងច្បាស់ តាក់តែងមនោសង្ខារ ដែលជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខ  
 ទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលដែលមិន  
 មានសេចក្តីដឹងច្បាស់ តាក់តែងមនោសង្ខារ ដែលជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខ  
 ទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អវិជ្ជាតែងជាប់  
 តាមទៅក្នុងធម៌ទាំងនេះ ព្រោះអវិជ្ជាវិនាសរលត់មិនមានសេសសល់

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ជេតនិយវគ្គោ តតិយោ

សោ កាយោ ន ហោតិ យំបច្ចុយាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ  
អជ្ឈត្តំ សុខទុក្ខំ សា វាចា ន ហោតិ យំបច្ចុយាស្ស តំ  
ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈត្តំ សុខទុក្ខំ សោ មនោ ន ហោតិ  
យំបច្ចុយាស្ស តំ ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈត្តំ សុខទុក្ខំ ខេត្តន្តំ  
ន ហោតិ... វត្ថុន្តំ ន ហោតិ... អាយតនន្តំ ន  
ហោតិ... អធិការណ៍ន្តំ ន ហោតិ យំបច្ចុយាស្ស តំ  
ឧប្បជ្ជតិ អជ្ឈត្តំ សុខទុក្ខន្តិ ។ ចត្តារាមេ ភិក្ខុវេ  
អត្តការប្បដិលាភា ។ កតមេ ចត្តារា ។ អត្ថិ ភិក្ខុវេ  
អត្តការប្បដិលាភោ យស្មី អត្តការប្បដិលាភេ  
អត្តសញ្ជេតនា កមតិ ដោ បរសញ្ជេតនា ។ អត្ថិ  
ភិក្ខុវេ អត្តការប្បដិលាភោ យស្មី អត្តការប្បដិលាភេ  
បរសញ្ជេតនា កមតិ ដោ អត្តសញ្ជេតនា ។ អត្ថិ  
ភិក្ខុវេ អត្តការប្បដិលាភោ យស្មី អត្តការប្បដិលាភេ  
អត្តសញ្ជេតនា ច កមតិ បរសញ្ជេតនា ច ។ អត្ថិ  
ភិក្ខុវេ អត្តការប្បដិលាភោ យស្មី អត្តការប្បដិលាភេ  
នេវ អត្តសញ្ជេតនា កមតិ ដោ បរសញ្ជេតនា ។  
ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារា អត្តការប្បដិលាភាតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវគ្គ ទី ៣

កាយនោះ រមែងមិនជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងបាន

វាចានោះ រមែងមិនជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងបាន

ចិត្តនោះ រមែងមិនជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងបាន ខេត្ត

រមែងមិនមាន... វត្ថុរមែងមិនមាន... អាយតនៈរមែងមិនមាន...

អធិករណ៍ រមែងមិនជាបច្ច័យនាំឲ្យសុខទុក្ខជាខាងក្នុង កើតឡើងបាន ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានអត្តភាពនេះមាន ៤ យ៉ាង ។ ការបាន

អត្តភាព ៤ យ៉ាងដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានអត្តភាព

ដែលសញ្ញេតនា របស់ខ្លួននាំទៅ មិនមែនជាសញ្ញេតនា របស់បុគ្គលដទៃ

នាំទៅក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានអត្តភាព ដែល

សញ្ញេតនា របស់បុគ្គលដទៃនាំទៅ មិនមែនជាសញ្ញេតនារបស់ខ្លួននាំទៅ

ក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានអត្តភាព ដែលសញ្ញេតនា

របស់ខ្លួននាំទៅផង សញ្ញេតនារបស់បុគ្គលដទៃនាំទៅផងក៏មាន ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានអត្តភាព ដែលសញ្ញេតនា របស់ខ្លួន

នាំទៅក៏មិនមែន សញ្ញេតនារបស់បុគ្គលដទៃនាំទៅក៏មិនមែនក៏មាន ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការបានអត្តភាពមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឯវំ រុត្តេ អាយស្មា សារីបុត្តោ ភកវន្តំ ឯតទរោច  
 ឥមស្ស ខ្វាហំ ភន្តេ ភកវតា សង្ខត្តេន ភាសិ-  
 តស្ស ឯវំ វិត្តារេន អត្តំ អាជាធាមិ ។  
 តត្រិ ភន្តេ យ្វាយំ អត្តការប្បដិលាកោ យស្មី  
 អត្តការប្បដិលាកេ អត្តសញ្ចេតនា កមតិ ឆោ  
 បរសញ្ចេតនា អត្តសញ្ចេតនាហេតុ តេសំ សត្តានំ  
 តម្ហា កាយា ចុតិ ហោតិ ។ តត្រិ ភន្តេ យ្វាយំ  
 អត្តការប្បដិលាកោ យស្មី អត្តការប្បដិលាកេ បរ-  
 សញ្ចេតនា កមតិ ឆោ អត្តសញ្ចេតនា បរសញ្ចេ-  
 តនាហេតុ តេសំ សត្តានំ តម្ហា កាយា ចុតិ  
 ហោតិ ។ តត្រិ ភន្តេ យ្វាយំ អត្តការប្បដិលាកោ  
 យស្មី អត្តការប្បដិលាកេ អត្តសញ្ចេតនា ច កមតិ  
 បរសញ្ចេតនា ច អត្តសញ្ចេតនា ច បរសញ្ចេតនា ច  
 ហេតុ តេសំ សត្តានំ តម្ហា កាយា ចុតិ ហោតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

លុះព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ ព្រះសាវ័បុត្តដ៏មាន  
 អាយុ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គ  
 ដ៏ចម្រើន ភាសិតដែលព្រះអង្គសម្តែងសង្ខេបនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គអាចយល់  
 សេចក្តីដោយពិស្តារបានយ៉ាងនេះ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បណ្តា  
 ការបានអត្តភាពទាំង ៤ នោះ ការបានអត្តភាព ដែលសញ្ចេតនា  
 របស់ខ្លួននាំទៅ មិនមែនជាសញ្ចេតនា របស់បុគ្គលដទៃនាំទៅ ការ  
 ច្យុតចាកកាយនោះ របស់ពួកសត្វទាំងនោះ រមែងមាន ព្រោះ  
 សញ្ចេតនារបស់ខ្លួនជាហេតុ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បណ្តាការ  
 បានអត្តភាពទាំង ៤ នោះ ការបានអត្តភាព ដែលសញ្ចេតនា  
 របស់បុគ្គលដទៃនាំទៅ មិនមែនសញ្ចេតនា របស់ខ្លួននាំទៅ ការ  
 ច្យុតចាកកាយនោះ របស់ពួកសត្វទាំងនោះ រមែងមាន ព្រោះ  
 សញ្ចេតនារបស់បុគ្គលដទៃជាហេតុ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បណ្តា  
 ការបានអត្តភាពទាំង ៤ នោះ ការបានអត្តភាព ដែលសញ្ចេតនារបស់  
 ខ្លួននាំទៅផង សញ្ចេតនារបស់បុគ្គលដទៃនាំទៅផង ការច្យុតចាក  
 កាយនោះ របស់ពួកសត្វទាំងនោះ រមែងមាន ព្រោះសញ្ចេតនា  
 របស់ខ្លួនជាហេតុផង ព្រោះសញ្ចេតនារបស់បុគ្គលដទៃជាហេតុផង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ញេតនិយវគ្គោ តតិយោ

តត្រិ ភន្តេ យាយំ អត្តការប្បដិលាកោ យស្មី អត្តការប្ប-  
 ដិលាកោ នេវ អត្តសញ្ញេតនា កមតិ នោ បរសញ្ញេ-  
 តនា កតមេ តេន ទេវា ទដ្ឋញ្ញាតិ ។ នេវសញ្ញាណ-  
 សញ្ញាយតនុបកា សារីបុត្ត ទេវា តេន ទដ្ឋញ្ញាតិ ។  
 កោ នុ ខោ ភន្តេ ហេតុ កោ បច្ចយោ យេន មិដេកច្ចេ  
 សត្តា តម្ហា កាយា ចុតា អាតាមិណោ ហោន្តិ  
 អាតន្តារោ ឥត្តត្ថំ ។ កោ បន ភន្តេ ហេតុ កោ  
 បច្ចយោ យេន មិដេកច្ចេ សត្តា តម្ហា កាយា  
 ចុតា អនាតាមិណោ ហោន្តិ អនាតន្តារោ ឥត្តត្តន្តិ ។  
 ឥធិ សារីបុត្ត ឯកចូស្ស បុគ្គលស្ស ឱរម្ហាតិយានិ  
 សញ្ញាណនិ អប្បហីនានិ ហោន្តិ សោ ទិដ្ឋេវ  
 ធម្មេ នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ ឧបសម្បដុជ វិហារតិ  
 សោ តទស្សានេតិ តំ និកាមេតិ តេន ច វិត្តិ  
 អាបដ្ឋតិ តត្ថ បិតោ តទទិមុត្តោ តព្វហុលវិហារី  
 អបរិហីនោ កាលំ កុរុមាណោ នេវសញ្ញាណ-  
 សញ្ញាយតនុបកានំ ទេវានំ សហព្យតំ ឧបបដ្ឋតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវគ្គ ទី ៣

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បណ្តាការបានអត្តភាពទាំង ២ នោះ ការបាន  
អត្តភាព ដែលសញ្ញេតនា របស់ខ្លួននាំទៅក៏មិនមែន សញ្ញេតនារបស់  
បុគ្គលដទៃនាំទៅក៏មិនមែន គេគប្បីឃើញថាបានដល់ទេវតាពួកណា ។  
ម្នាលសារីបុត្ត គេឃើញថាបានដល់ទេវតា ដែលកើតក្នុងនេវសញ្ញា-  
នាសញ្ញាយតនៈ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ចុះហេតុដូចម្តេច បច្ច័យ  
ដូចម្តេច ដែលនាំឲ្យសត្វពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ច្យុតចាកកាយ  
(នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនៈ) នោះហើយ ជាអាគាមិបុគ្គល មកកាន់  
អត្តភាពនេះទៀត ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ចុះហេតុដូចម្តេច បច្ច័យ  
ដូចម្តេច ដែលនាំឲ្យសត្វពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ច្យុតចាកកាយនោះហើយ  
ជាអនាគាមិបុគ្គល មិនមកកាន់អត្តភាពនេះទៀត ។ ម្នាលសារីបុត្ត  
បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ មិនបានលះបង់ឱរម្ភាគិយសញ្ញាជនៈ តែ  
បុគ្គលនោះ ក៏បានសម្រេចនេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនៈក្នុងបច្ចុប្បន្ន បុគ្គល  
នោះក៏ត្រេកអរនឹងឈាននោះ ពេញចិត្តនឹងឈាននោះ ដល់នូវសេចក្តី  
រីករាយនឹងឈាននោះ កាលលោកតាំងនៅក្នុងឈាននោះ ចុះចិត្តស៊ប់  
ក្នុងឈាននោះ សម្រេចសម្រាន្តដោយឈាននោះយ៉ាងច្រើន មិនបាន  
ឲ្យសាបសូន្យចាកឈាននោះទៅវិញ លុះដល់ធ្វើមរណកាលទៅ តែង  
ទៅកើតជាមួយនឹងពួកទេវតា ដែលកើតក្នុងនេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនៈ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថវនិកាយស្ស ចតុត្ថនិបាតោ

សោ តតោ ចុតោ អាតាមី ហោតិ អាគន្ធា ឥត្តត្ថំ ។  
ឥធិ បន សារីបុត្ត ឯកចូស្ស បុគ្គលស្ស ឱវម្ហាភិ-  
យានិ សញ្ញាជនានិ បហីនានិ ហោន្តិ សោ ទិដ្ឋេវ  
ធម្មេ នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនំ ឧបសម្បជ្ជេ វិហារតិ  
សោ តទស្សានេតិ តំ និកាមេតិ តេន ច វិត្តិ  
អាបដ្ឋតិ តត្ថ បិតោ តទទិមុត្តោ តពូហុលវិហារី  
អបរិហីនោ កាលំ កុរុមាណោ នេវសញ្ញានាសញ្ញា-  
យតនុបកានំ នេវានំ សហព្យតំ ឧបបដ្ឋតិ សោ  
តតោ ចុតោ អនាតាមី ហោតិ អនាគន្ធា ឥត្តត្ថំ ។  
អយំ ខោ សារីបុត្ត ហោតុ អយំ បច្ចយោ យេន  
មិធរកច្ចេ សត្តា តម្ហា កាយា ចុតា អាតាមិនោ  
ហោន្តិ អាគន្ធាហោ ឥត្តត្ថំ អយំ បន សារីបុត្ត  
ហោតុ អយំ បច្ចយោ យេន មិធរកច្ចេ សត្តា  
តម្ហា កាយា ចុតា អនាតាមិនោ ហោន្តិ អនាគន្ធា-  
ហោ ឥត្តត្ថនិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

កាលបុគ្គលនោះ ច្យុតចាកភពនោះ ក៏ជាអនាគាមិបុគ្គល មកកាន់  
អត្តភាពនេះទៀត ។ ម្នាលសារីបុត្ត ចំណែកបុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុង  
លោកនេះ លះបង់ឱរម្ភាគិយសញ្ញាជនៈ បុគ្គលនោះបានសម្រេច  
នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនៈក្នុងបច្ចុប្បន្ន បុគ្គលនោះក៏ត្រេកអរនឹងឈាន  
នោះ ពេញចិត្តនឹងឈាននោះ ដល់នូវសេចក្តីរីករាយដោយឈាន  
នោះ កាលលោកតាំងនៅក្នុងឈាននោះ ចុះចិត្តស៊ប់ក្នុងឈាននោះ  
សម្រេចសម្រាន្តដោយឈាននោះយ៉ាងច្រើន មិនបានសាបសូន្យចាក  
ឈាននោះទៅវិញ លុះដល់ធ្វើមរណកាលទៅ តែងទៅកើតជាមួយ  
នឹងពួកទេវតា ដែលកើតក្នុងនេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនៈ កាលបុគ្គល  
នោះច្យុតចាកភពនោះ ក៏ជាអនាគាមិបុគ្គល មិនមកកាន់អត្តភាព  
នេះទៀត ។ ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯងជាហេតុ នេះឯងជាបច្ច័យ ដែល  
នាំឲ្យសត្វពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ច្យុតចាកកាយនោះ បានជាអនាគាមិ-  
បុគ្គល មកកាន់អត្តភាពនេះទៀត ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯងជាហេតុ  
នេះឯងជាបច្ច័យ ដែលនាំឲ្យសត្វពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ច្យុតចាកកាយ  
នោះ បានជាអនាគាមិបុគ្គល មិនមកកាន់អត្តភាពនេះទៀត ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ជេតនិយវគ្គោ តតិយោ

[២២] តត្រ ខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ ភិក្ខុ  
 អាមន្តេសិ អារុសោ ភិក្ខុវោតិ ។ អារុសោតិ ខោ  
 តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។  
 អាយស្មា សារីបុត្តោ ឯតទវោច អឌ្ឍមាសុប-  
 សម្បន្នេន មេ អារុសោ អត្ថប្បដិសម្ពិទា សច្ចិកតា  
 ឌីទិសោ ព្យញ្ជនសោ តមហំ អនេកបរិយាយេន  
 អាចិក្ខាមិ ទេសេមិ<sup>(១)</sup> បញ្ញាមេមិ បដ្ឋមេមិ វិរាមិ  
 វិកជាមិ ឧត្តានីកវោមិ ។ យស្ស ខោ បនស្ស កដ្ឋា  
 វា វិមតិ វា សោ មំ បញ្ជោន អហំ វេយ្យាករណេន  
 សម្មុទ្ធិក្ខតោ នោ សត្តា យោ នោ ធម្មានំ  
 សុកុសលោ ។ អឌ្ឍមាសុបសម្បន្នេន មេ អារុសោ  
 ធម្មប្បដិសម្ពិទា សច្ចិកតា ឌីទិសោ ព្យញ្ជនសោ  
 តមហំ អនេកបរិយាយេន អាចិក្ខាមិ ទេសេមិ<sup>(២)</sup>  
 បញ្ញាមេមិ បដ្ឋមេមិ វិរាមិ វិកជាមិ ឧត្តានីកវោមិ ។

១ ឱ. ម. ឯត្តន្តរេ បកាសេមីតិ អត្ថិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវគ្គ ទី ៣

[២២] ក្នុងទីនោះ ព្រះសារីបុត្តមានអាយុ បានហៅពួក  
 ភិក្ខុមកថា ម្ចាស់អារុសោភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ទទួល  
 តបថេរវាចានៃព្រះសារីបុត្តមានអាយុថា ព្រះករុណា អារុសោ ។  
 ទើបព្រះសារីបុត្តមានអាយុ មានថេរវាចាដូច្នោះថា ម្ចាស់អារុសោ  
 ទាំងឡាយ ខ្ញុំទើបនឹងទទួលឧបសម្បទាបានកន្លះខែ ក៏អាចធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់នូវអត្ថប្បដិសម្ពិទ្ធា ដោយចំណែក ដោយព្យញ្ជនៈបាន ខ្ញុំនឹង  
 ប្រាប់នឹងសម្តែង នឹងធ្វើឲ្យយល់ច្បាស់ នឹងតាំងផ្អែម នឹងបើក នឹងចែក  
 នឹងធ្វើឲ្យរាក់នូវអត្ថប្បដិសម្ពិទ្ធានោះ ដោយអនេកបរិយាយបាន ។ បើ  
 អ្នកណាមានសេចក្តីសង្ស័យ ឆ្លើងឆ្លល់ អ្នកនោះ ចូរសួរប្រស្នានឹង  
 ខ្ញុំចុះ ខ្ញុំនឹងអាចឆ្លើយដោះស្រាយ ទាន់ព្រះសាស្តាទ្រង់ធ្វើវត្តាស លើស  
 លុបក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គង់នៅចំពោះមុខយើងទាំងឡាយស្រាប់ហើយ ។  
 ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ខ្ញុំទើបនឹងទទួលឧបសម្បទាបានកន្លះខែ ក៏អាច  
 ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវធម្មប្បដិសម្ពិទ្ធា ដោយចំណែក ដោយព្យញ្ជនៈបាន  
 ខ្ញុំ នឹងប្រាប់ នឹងសម្តែង នឹងធ្វើឲ្យយល់ច្បាស់ នឹងតាំងផ្អែម នឹងបើក នឹងចែក  
 នឹងធ្វើឲ្យរាក់នូវធម្មប្បដិសម្ពិទ្ធានោះ ដោយអនេកបរិយាយបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

យស្ស ខោ បនស្ស កង្ខា វា វិមតិ វា សោ មំ  
 បញ្ចេន អហំ វេយ្យាករណេន សម្មទីក្ខតោ នោ  
 សត្តា យោ នោ ធម្មានំ សុកុសលោ ។ អឌ្ឍមាសុប-  
 សម្មន្ទេន មេ អារុសោ និរុត្តិប្បជិសម្ពិទា សច្ចិកតា  
 ឌិទិសោ ព្យញ្ជនសោ តមហំ អនេកបរិយាយេន  
 អាចិក្ខាមិ នេសេមិ<sup>(១)</sup> បញ្ញាបេមិ បដ្ឋបេមិ វិរាមិ  
 វិកជាមិ ឧត្តានីករោមិ ។ យស្ស ខោ បនស្ស កង្ខា  
 វា វិមតិ វា សោ មំ បញ្ចេន អហំ វេយ្យាករណេន  
 សម្មទីក្ខតោ នោ សត្តា យោ នោ ធម្មានំ  
 សុកុសលោ ។ អឌ្ឍមាសុបសម្មន្ទេន មេ អារុសោ  
 បជិកាលាប្បជិសម្ពិទា សច្ចិកតា ឌិទិសោ ព្យញ្ជនសោ  
 តមហំ អនេកបរិយាយេន អាចិក្ខាមិ នេសេមិ<sup>(១)</sup>  
 បញ្ញាបេមិ បដ្ឋបេមិ វិរាមិ វិកជាមិ ឧត្តានីករោមិ ។

១ ឱ. ម. ឯត្តន្តរេ បកាសេមីតិ អត្ថិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

បើអ្នកណា មានសេចក្តីសង្ស័យឬជឿងឆ្ងល់ អ្នកនោះ ចូរសួររូបស្នា  
នឹងខ្ញុំចុះ ខ្ញុំនឹងអាចឆ្លើយដោះស្រាយ ទាន់ព្រះសាស្តាទ្រង់ឆ្លៀវឆ្លាស  
លើសលុបក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គង់នៅចំពោះមុខយើងទាំងឡាយស្រាប់  
ហើយ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ខ្ញុំទើបនឹងទទួលឧបសម្បទាបានកន្លះ  
ខែ អាចធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវនិរុត្តិប្បដិសម្មិទា ដោយចំណែក ដោយ  
ព្យញ្ជនៈបាន ខ្ញុំនឹងប្រាប់នឹងសម្តែង នឹងធ្វើឲ្យយល់ច្បាស់ នឹង  
តាំងផ្ដើម នឹងបើក នឹងចែក នឹងធ្វើឲ្យរាក់នូវនិរុត្តិប្បដិសម្មិទានោះ  
ដោយអនេកបរិយាយបាន ។ បើអ្នកណាមានសេចក្តីសង្ស័យឬជឿងឆ្ងល់  
អ្នកនោះ ចូរសួររូបស្នានឹងខ្ញុំចុះ ខ្ញុំនឹងអាចឆ្លើយដោះស្រាយ ទាន់  
ព្រះសាស្តាទ្រង់ឆ្លៀវឆ្លាសលើសលុបក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គង់នៅចំពោះ  
មុខយើងទាំងឡាយស្រាប់ហើយ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ខ្ញុំទើប  
នឹងទទួលឧបសម្បទាបានកន្លះខែ អាចធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវបដិកាណប្ប-  
ដិសម្មិទា ដោយចំណែក ដោយព្យញ្ជនៈបាន ខ្ញុំនឹងប្រាប់ នឹង  
សម្តែង នឹងធ្វើឲ្យយល់ច្បាស់ នឹងតាំងផ្ដើម នឹងបើក នឹងចែក នឹង  
ធ្វើឲ្យរាក់ នូវបដិកាណប្បដិសម្មិទានោះ ដោយអនេកបរិយាយបាន ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សព្វេតនិយវគ្គោ តតិយោ

យស្ស ខោ បនស្ស កង្ខា វា វិមតិ វា សោ  
មំ បញ្ចេន អហំ វេយ្យាករណេន សម្មុទ្ធិក្ខតោ  
នោ សត្តា យោ នោ ធម្មានំ សុកុសលោតិ ។

[២៣] អថខោ អាយស្មា មហាកោដ្ឋិតោ យេនា-  
យស្មា សារីបុត្តោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
អាយស្មតា សារីបុត្តេន សទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទនីយំ  
កមំ សារាណីយំ វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។  
ឯកមន្តំ និសីទ្នោ ខោ អាយស្មា មហាកោដ្ឋិតោ  
អាយស្មន្តំ សារីបុត្តំ ឯតទពោច នន្តំ អារុសោ  
ធម្មាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោធា អត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ។  
មា ហេវំ អារុសោ ។ នន្តំ អារុសោ ធម្មាយតនានំ  
អសេសវិរាគនិរោធា នត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ។ មា ហេវំ  
អារុសោ ។ នន្តំ អារុសោ ធម្មាយតនានំ អសេស-  
វិរាគនិរោធា អត្តិ ច នត្តិ ចញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ។ មា ហេវំ  
អារុសោ ។ នន្តំ អារុសោ ធម្មាយតនានំ អសេស-  
វិរាគនិរោធា នេវត្តិ នោ នត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវគ្គ ទី ៣

បើអ្នកឯណាមានសេចក្តីសង្ស័យ ឬជឿងឆ្ងល់ អ្នកនោះចូរសួរប្រស្នានឹង ខ្ញុំចុះ ខ្ញុំនឹងឆ្លើយដោះស្រាយ ទាន់ព្រះសាស្តាទ្រង់ឆ្លៀវឆ្លាសលើសលុប ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គង់នៅចំពោះមុខយើងទាំងឡាយស្រាប់ហើយ ។

[២៣] គ្រានោះ ព្រះមហាកោដ្ឋិតៈមានអាយុ ចូលទៅរក ព្រះសារីបុត្តមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយ ជាមួយនឹងព្រះសារីបុត្តមានអាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីករាយនិង ពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ទើបអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះព្រះមហាកោដ្ឋិតៈមានអាយុអង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ បានសួរព្រះសារីបុត្តដ៏មាន អាយុដូច្នោះថា ម្ចាស់អារុសោ ព្រោះផស្ស្យតនៈទាំង ៦ វិនាស រលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច នៅមានដែរឬ ។ ម្ចាស់ អារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។ ម្ចាស់អារុសោ ព្រោះផស្ស្យតនៈ ទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មិនមាន ទេឬ ។ ម្ចាស់អារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។ ម្ចាស់អារុសោ ព្រោះផស្ស្យតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃ តិចតួច មានខ្លះ មិនមានខ្លះឬ ។ ម្ចាស់អារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះ ឡើយ ។ ម្ចាស់អារុសោ ព្រោះផស្ស្យតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិន មានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានក៏មិនមែន មិនមានក៏មិនមែនឬ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថវេនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

មា ហោរំ អារុសោ ។ ឆន្ទំ អារុសោ ផស្សាយតនានំ  
 អសេសវិរាគនិរោទា អត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ បុដ្ឋោ  
 សមាដោ មា ហោរំ អារុសោតិ វទេសិ ។ ឆន្ទំ អារុសោ  
 ផស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា ឆត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ  
 ឥតិ បុដ្ឋោ សមាដោ មា ហោរំ អារុសោតិ វទេសិ ។  
 ឆន្ទំ អារុសោ ផស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា  
 អត្តិ ច នត្តិ ចញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ បុដ្ឋោ  
 សមាដោ មា ហោរំ អារុសោតិ វទេសិ ។ ឆន្ទំ  
 អារុសោ ផស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា នេវត្តិ  
 នោ នត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ បុដ្ឋោ សមាដោ  
 មា ហោរំ អារុសោតិ វទេសិ ។ យថាកំចំ  
 បនារុសោ ឥមស្ស កាសិតស្ស អត្តោ ទដ្ឋញ្ចេតិ ។  
 ឆន្ទំ អារុសោ ផស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា  
 អត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ វទំ អបបញ្ចំ បបញ្ចេតិ  
 ឆន្ទំ អារុសោ ផស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលអារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។ កាលខ្ញុំសួរថា ម្នាល  
អារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់  
អ្វីដទៃតិចតួច នៅមានដែរឬ អ្នកពោលថា ម្នាលអារុសោ អ្នកកុំ  
សួរយ៉ាងនេះឡើយ ។ កាលខ្ញុំសួរថា ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យា-  
យតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច  
មិនមានឬ អ្នកពោលថា ម្នាលអារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។  
កាលខ្ញុំសួរថា ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាស  
រលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានខ្លះ មិនមានខ្លះឬ អ្នក  
ពោលថា ម្នាលអារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។ កាលខ្ញុំ  
សួរថា ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់  
មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានក៏មិនមែន មិនមានក៏មិន  
មែនឬ អ្នកពោលថា ម្នាលអារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។  
ម្នាលអារុសោ ចុះសេចក្តីនៃភាសិតនេះ គប្បីយល់បានដោយប្រការ  
ដូចម្តេច ។ កាលបើពោលថា ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈ  
ទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច នៅមាន  
ឈ្មោះថាធ្វើធម៌មិនបានយឺតយូរ ឲ្យយឺតយូរ កាលបើពោលថា ម្នាល  
អារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ជេតនិយវគ្គោ តតិយោ

នត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ វទំ អបបញ្ចំ បបញ្ជេតិ  
 ឆន្ទំ អារុសោ ធម្មាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោធា  
 អត្ថិ ច នត្ថិ ចញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ វទំ អបបញ្ចំ  
 បបញ្ជេតិ ឆន្ទំ អារុសោ ធម្មាយតនានំ អសេស-  
 វិរាគនិរោធា នេវត្ថិ នោ នត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ  
 វទំ អបបញ្ចំ បបញ្ជេតិ ។ យាវតា អារុសោ ឆន្ទំ  
 ធម្មាយតនានំ កតិ តាវតា បបញ្ចស្ស កតិ យាវតា  
 បបញ្ចស្ស កតិ តាវតា ឆន្ទំ ធម្មាយតនានំ កតិ ។  
 ឆន្ទំ អារុសោ ធម្មាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោធា  
 បបញ្ចនិរោធា បបញ្ចរូបសមោតិ ។

[២៤] អថខោ អាយស្មា អានន្ទោ យេនា-  
 យស្មា មហាកោដ្ឋិតោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
 អាយស្មតា មហាកោដ្ឋិតេន សទ្ធិី សម្មោទិ  
 សម្មោទនីយំ កមំ សារាណីយំ វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ  
 និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ អាយស្មា អានន្ទោ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ជេតនិយវគ្គ ទី ៣

អ្វីដទៃតិចតួចមិនមាន ឈ្មោះថាធ្វើធម៌មិនបានយឺតយូរ ឲ្យយឺតយូរ  
 កាលបើពោលថា ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្សយតនៈទាំង ៦ វិនាស  
 រលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានខ្លះ មិនមានខ្លះ ឈ្មោះ  
 ថាធ្វើធម៌មិនបានយឺតយូរ ឲ្យយឺតយូរ កាលបើពោលថា ម្នាលអារុសោ  
 ព្រោះផស្ស្សយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃ  
 តិចតួច មានក៏មិនមែន មិនមានក៏មិនមែន ឈ្មោះថាធ្វើធម៌មិនបាន  
 យឺតយូរ ឲ្យយឺតយូរ ។ ម្នាលអារុសោ ផស្ស្សយតនៈទាំង ៦ នៅ  
 ប្រព្រឹត្តទៅបានដរាបណា បបញ្ចធម៌ (ធម៌ជាគ្រឿងយឺតយូរ) ក៏មាន  
 នៅដរាបនោះ បបញ្ចធម៌ នៅប្រព្រឹត្តទៅបានដរាបណា ផស្ស្ស-  
 យតនៈទាំង ៦ ក៏ប្រព្រឹត្តទៅបានដរាបនោះ ។ ម្នាលអារុសោ ព្រោះ  
 ផស្ស្សយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ បបញ្ចធម៌ក៏  
 រលត់ទៅ បបញ្ចធម៌ក៏ស្ងប់ទៅ ។

[២២] គ្រានោះ ព្រះអានន្ទមានអាយុ ចូលទៅរក  
 ព្រះមហាកោដ្ឋិតៈមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តី  
 រីករាយ ជាមួយនឹងព្រះមហាកោដ្ឋិតៈមានអាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យ  
 ដែលគួររីករាយ និងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ក៏អង្គុយក្នុងទី  
 សមគួរ ។ លុះព្រះអានន្ទមានអាយុ អង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អាយស្មន្នំ មហាកោដ្ឋិតំ ឯតទរោច ឆន្នំ អារុសោ  
 ដស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោធា អត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ។  
 មា ហេវំ អារុសោ ។ ឆន្នំ អារុសោ ដស្សាយតនានំ  
 អសេសវិរាគនិរោធា នត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ។ មា ហេវំ  
 អារុសោ ។ ឆន្នំ អារុសោ ដស្សាយតនានំ អសេស-  
 វិរាគនិរោធា អត្តិ ច នត្តិ ចញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ។  
 មា ហេវំ អារុសោ ។ ឆន្នំ អារុសោ ដស្សាយតនានំ  
 អសេសវិរាគនិរោធា នេវត្តិ នោ នត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ។  
 មា ហេវំ អារុសោ ។ ឆន្នំ អារុសោ ដស្សាយតនានំ  
 អសេសវិរាគនិរោធា អត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ បុដ្ឋោ  
 សមាដោ មា ហេវំ អារុសោតិ វទេសិ ឆន្នំ  
 អារុសោ ដស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោធា  
 នត្តញ្ញំ កិញ្ចឹតិ ឥតិ បុដ្ឋោ សមាដោ មា ហេវំ  
 អារុសោតិ វទេសិ ឆន្នំ អារុសោ ដស្សាយតនានំ  
 អសេសវិរាគនិរោធា អត្តិ ច នត្តិ ចញ្ញំ កិញ្ចឹតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ក៏បានសួរព្រះមហាកោដ្ឋិតៈមានអាយុ ដូច្នោះថា ម្ចាស់អាវុសោ ព្រោះ  
 ផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច  
 នៅមានដែរឬ ។ ម្ចាស់អាវុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។ ម្ចាស់  
 អាវុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់  
 អ្វីដទៃតិចតួច មិនមានឬ ។ ម្ចាស់អាវុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។  
 ម្ចាស់អាវុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់  
 អ្វីដទៃតិចតួច មានខ្លះ មិនមានខ្លះដែរឬ ។ ម្ចាស់អាវុសោ អ្នកកុំសួរ  
 យ៉ាងនេះឡើយ ។ ម្ចាស់អាវុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦  
 វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានក៏មិនមែន មិន  
 មានក៏មិនមែនឬ ។ ម្ចាស់អាវុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។  
 កាលខ្ញុំសួរថា ម្ចាស់អាវុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាស  
 រលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច នៅមានដែរឬ លោកពោលថា  
 ម្ចាស់អាវុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ កាលខ្ញុំសួរថា ម្ចាស់អាវុសោ  
 ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃ  
 តិចតួច មិនមានឬ លោកពោលថា ម្ចាស់អាវុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះ  
 ឡើយ កាលខ្ញុំសួរថា ម្ចាស់អាវុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦  
 វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានខ្លះ មិនមានខ្លះឬ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ញេតនិយវគ្គោ តតិយោ

ឥតិ បុដ្ឋោ សមាដោ មា ហេវំ អារុសោតិ វទេសិ  
 ឆន្ទំ អារុសោ ជស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា  
 ទេវតិ ដោ នត្តញ្ញំ កិញ្ចិតិ ឥតិ បុដ្ឋោ សមាដោ  
 មា ហេវំ អារុសោតិ វទេសិ ។ យថាកថំ  
 បទារុសោ ឥមស្ស កាសិតស្ស អត្តោ ទដ្ឋញ្ញេតិ ។  
 ឆន្ទំ អារុសោ ជស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា  
 អត្តញ្ញំ កិញ្ចិតិ ឥតិ វទំ អបបព្វំ បបញ្ចេតិ  
 ឆន្ទំ អារុសោ ជស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា  
 នត្តញ្ញំ កិញ្ចិតិ ឥតិ វទំ អបបព្វំ បបញ្ចេតិ ឆន្ទំ  
 អារុសោ ជស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា អត្តិ ច  
 នត្តិ ចញ្ញំ កិញ្ចិតិ ឥតិ វទំ អបបព្វំ បបញ្ចេតិ  
 ឆន្ទំ អារុសោ ជស្សាយតនានំ អសេសវិរាគនិរោទា  
 ទេវតិ ដោ នត្តញ្ញំ កិញ្ចិតិ ឥតិ វទំ អបបព្វំ  
 បបញ្ចេតិ ។ យាវតា អារុសោ ឆន្ទំ ជស្សាយតនានំ តតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវគ្គ ទី ៣

លោកពោលថា ម្នាលអារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ កាលខ្ញុំសួរថា  
 ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមាន  
 សេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានក៏មិនមែន មិនមានក៏មិនមែនឬ  
 លោកពោលថា ម្នាលអារុសោ អ្នកកុំសួរយ៉ាងនេះឡើយ ។ ម្នាល  
 អារុសោ ចុះសេចក្តីនៃភាសិតនេះ គប្បីយល់បានដោយប្រការ  
 ដូចម្តេច ។ កាលបើពោលថា ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈ  
 ទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មាន  
 ឈ្មោះថាធ្វើធម៌ដែលមិនបានយឺតយូរ ឲ្យយឺតយូរ កាលពោលថា  
 ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមាន  
 សេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មិនមាន ឈ្មោះថាធ្វើធម៌មិនបានយឺតយូរ  
 ឲ្យយឺតយូរ កាលបើពោលថា ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈ  
 ទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានខ្លះ  
 មិនមានខ្លះ ឈ្មោះថាធ្វើធម៌មិនបានយឺតយូរ ឲ្យយឺតយូរ កាល  
 បើពោលថា ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ វិនាស  
 រលត់មិនមានសេសសល់ អ្វីដទៃតិចតួច មានក៏មិនមែន មិន  
 មានក៏មិនមែន ឈ្មោះថាធ្វើធម៌មិនបានយឺតយូរ ឲ្យយឺតយូរ ។  
 ម្នាលអារុសោ ផស្ស្យាយតនៈទាំង ៦ នៅប្រព្រឹត្តទៅបានដរាបណា

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តាវតា បបញ្ចស្ស ភតិ យាវតា បបញ្ចស្ស ភតិ  
តាវតា ឆន្ទំ ផស្សាយតនាធំ ភតិ ឆន្ទំ អារុសោ  
ផស្សាយតនាធំ អសេសវិវាភនិរោធា បបញ្ចនិរោធា  
បបញ្ចរូបសមោតិ ។

[២៥] អថខោ អាយស្មា ឧបវាដោ យេនា-  
យស្មា សារីបុត្តោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
អាយស្មតា សារីបុត្តេន សទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទនីយំ  
កមំ សារាណីយំ វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។  
ឯកមន្តំ និសិដ្ឋោ ខោ អាយស្មា ឧបវាដោ អាយស្មន្តំ  
សារីបុត្តំ ឯតទវោច កិណ្ណុ ខោ អារុសោ<sup>(១)</sup>  
វិជ្ជាយន្តករោ ហោតីតិ ។ ដោ ហីទំ អារុសោ ។  
កី បដារុសោ<sup>(១)</sup> ចរណោនន្តករោ ហោតីតិ ។  
ដោ ហីទំ អារុសោ ។ កិណ្ណុ ខោ អារុសោ<sup>(១)</sup>  
វិជ្ជាចរណោនន្តករោ ហោតីតិ ។ ដោ ហីទំ  
អារុសោ ។ កីបដារុសោ<sup>(១)</sup> អញ្ញត្រិ វិជ្ជាចរ-  
ណោនន្តករោ ហោតីតិ ។ ដោ ហីទំ អារុសោ ។

១ ឱ. ម ឯត្តន្តរេ សារីបុត្តាតិ អត្ថិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

បបញ្ចធម៌ ក៏ប្រព្រឹត្តទៅបានដរាបនោះ បបញ្ចធម៌ នៅប្រព្រឹត្តទៅ  
បានដរាបណា ផស្សាយតនៈទាំង ៦ ក៏នៅប្រព្រឹត្តទៅបានដរាបនោះ  
ម្នាលអារុសោ ព្រោះផស្សាយតនៈទាំង ៦ វិនាសរលត់មិនមានសេស  
សល់ បបញ្ចធម៌ក៏រលត់ទៅ បបញ្ចធម៌ក៏ស្ងប់រម្ងាប់ទៅ ។

[២៥] គ្រានោះ ព្រះឧបវានៈ មានអាយុ ចូលទៅរក  
ព្រះសារីបុត្តមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយ  
ជាមួយនឹងព្រះសារីបុត្តមានអាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីករាយ  
និងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ក៏អង្គុយក្នុងទីសមគួរ ។ លុះព្រះឧបវានៈ  
មានអាយុ អង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ ក៏បានសួរព្រះសារីបុត្ត  
មានអាយុថា ម្នាលអារុសោ ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន ដោយ  
វិជ្ជាឬ ។ ម្នាលអារុសោ ដំណើរនេះ មិនដូច្នោះទេ ។ ម្នាលអារុសោ  
ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន ដោយចរណៈឬ ។ ម្នាលអារុសោ  
ដំណើរនេះមិនដូច្នោះទេ ។ ម្នាលអារុសោ ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុត  
ទុក្ខបាន ដោយវិជ្ជានិងចរណៈឬ ។ ម្នាលអារុសោ ដំណើរនេះមិន  
ដូច្នោះទេ ។ ម្នាលអារុសោ ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន ព្រោះ  
រៀរចាកវិជ្ជានិងចរណៈឬ ។ ម្នាលអារុសោ ដំណើរនេះមិនដូច្នោះទេ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សព្វេតនិយវគ្គោ តតិយោ

កិណ្ណុ ខោ អារុសោ<sup>(១)</sup> វិជ្ជាយន្តកហោ ហោតីតិ ឥតិ  
 បុដ្ឋោ សមាដោ ដោ ហីនំ អារុសោតិ វទេសិ កិ  
 បដារុសោ<sup>(១)</sup> ចរណោនន្តកហោ ហោតីតិ ឥតិ បុដ្ឋោ  
 សមាដោ ដោ ហីនំ អារុសោតិ វទេសិ កិណ្ណុ ខោ  
 អារុសោ<sup>(១)</sup> វិជ្ជាចរណោនន្តកហោ ហោតីតិ ឥតិ បុដ្ឋោ  
 សមាដោ ដោ ហីនំ អារុសោតិ វទេសិ កិ  
 បដារុសោ<sup>(១)</sup> អញ្ញត្រិ វិជ្ជាចរណោនន្តកហោ ហោតីតិ  
 ឥតិ បុដ្ឋោ សមាដោ ដោ ហីនំ អារុសោតិ វទេសិ ។  
 យថាកថំ បដារុសោ អន្តកហោ ហោតីតិ ។ វិជ្ជាយ  
 ចេ អារុសោ អន្តកហោ អភិវិស្សុ សឧបាទានោវ  
 សមាដោ អន្តកហោ អភិវិស្សុ ចរណោន ចេ  
 អារុសោ អន្តកហោ អភិវិស្សុ សឧបាទានោវ  
 សមាដោ អន្តកហោ អភិវិស្សុ វិជ្ជាចរណោន ចេ  
 អារុសោ អន្តកហោ អភិវិស្សុ សឧបាទានោវ  
 សមាដោ អន្តកហោ អភិវិស្សុ អញ្ញត្រិ វិជ្ជាចរណោន  
 ចេ អារុសោ អន្តកហោ អភិវិស្សុ បុថុដ្ឋដោ

១ ឱ. ម. ឯត្ថន្តវេ សារីបុត្តាតិ អត្ថិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវត្ត ទី ៣

កាលខ្ញុំសួរថា ម្ចាស់អាវុសោ ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន  
ដោយវិជ្ជា អ្នកក៏ពោលថា ម្ចាស់អាវុសោ ដំណើរនេះមិន  
ដូច្នោះទេ កាលខ្ញុំសួរថា ម្ចាស់អាវុសោ ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខ  
បាន ដោយចរណៈឬ អ្នកពោលថា ម្ចាស់អាវុសោ ដំណើរនេះមិន  
ដូច្នោះទេ កាលខ្ញុំសួរថា ម្ចាស់អាវុសោ ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខ  
បាន ដោយវិជ្ជានិងចរណៈឬ អ្នកពោលថា ម្ចាស់អាវុសោ ដំណើរនេះ  
មិនដូច្នោះទេ កាលខ្ញុំសួរថា ម្ចាស់អាវុសោ ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុត  
ទុក្ខបាន ព្រោះវៀរចាកវិជ្ជានិងចរណៈឬ អ្នកពោលថា ម្ចាស់អាវុសោ  
ដំណើរនេះមិនដូច្នោះទេ ។ ម្ចាស់អាវុសោ ចុះបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខ  
បាន ដោយប្រការដូចម្តេច ។ ម្ចាស់អាវុសោ បើបុគ្គលនឹងធ្វើនូវទី  
បំផុតទុក្ខបាន ដោយវិជ្ជាហើយ បុគ្គលប្រកបដោយឧបាទាន ក៏ឈ្មោះថា  
ធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន ម្ចាស់អាវុសោ បើបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន  
ដោយចរណៈហើយ បុគ្គលប្រកបដោយឧបាទាន ក៏ឈ្មោះថាធ្វើនូវទី  
បំផុតទុក្ខបាន ម្ចាស់អាវុសោ បើបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន ដោយវិជ្ជា  
និងចរណៈហើយ បុគ្គលប្រកបដោយឧបាទាន ក៏ឈ្មោះថា នឹងធ្វើនូវទី  
បំផុតទុក្ខបាន ម្ចាស់អាវុសោ បើបុគ្គលធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន ព្រោះ  
វៀរចាកវិជ្ជានិងចរណៈហើយ បុគ្គលក៏ឈ្មោះថានឹងធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អន្តករោ អភិវិស្ស បុថុជ្ជនោ ហិ អារុសោ អញ្ញត្រ  
 វិជ្ជាចរណោ ចរណវិបន្នោ ខោ អារុសោ យថាក្ខតំ  
 ន ជាតតិ ន បស្សតិ ចរណសម្បន្នោ យថាក្ខតំ  
 ជាតតិ បស្សតិ យថាក្ខតំ ជានំ បស្សំ អន្តករោ  
 ហោតីតិ ។

[២៦] សន្នោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វរំ សម្មា អាយា-  
 ចមាណោ អាយាចេយ្យ តាទិសោ ហោមិ យាទិសា  
 សារីបុត្តមោក្កល្លាណតិ ។ វសា ភិក្ខុវេ តុលា វតំ  
 បមាណំ មម សារីកាណំ ភិក្ខុនំ យទិទំ  
 សារីបុត្តមោក្កល្លាណ<sup>(១)</sup> ។ សន្នោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនី វរំ  
 សម្មា អាយាចមាណោ អាយាចេយ្យ តាទិសា ហោមិ  
 យាទិសា ខេមា ច ភិក្ខុនី ឧប្បលវណ្ណា ចាតិ ។  
 វសា ភិក្ខុវេ តុលា វតំ បមាណំ មម សារីកាណំ  
 ភិក្ខុនីនំ យទិទំ ខេមា ច ភិក្ខុនី ឧប្បលវណ្ណា ច ។  
 សន្នោ ភិក្ខុវេ ឧបាសកោ វរំ សម្មា អាយាច-  
 មាណោ អាយាចេយ្យ តាទិសោ ហោមិ យាទិសោ  
 ចិត្តោ ច កហបតិ ហត្ថកោ ច អាឡុវកោតិ ។

---

១ ឱ. ឥតោ បរំ ឥតិសន្នោ ទិស្សតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលអារុសោ ព្រោះបុប្ផជួនវៀរចាកវិជ្ជានិងចរណៈ ម្នាលអារុសោ បុគ្គលប្រាសចាកចរណៈហើយ រមែងមិនដឹងមិនឃើញ តាមសេចក្តីពិត បាន បុគ្គលប្រកបដោយចរណៈហើយ រមែងដឹង រមែងឃើញ តាម សេចក្តីពិតបាន កាលបុគ្គលដឹងឃើញតាមសេចក្តីពិត ក៏រមែងធ្វើនូវទី បំផុតទុក្ខបាន ។

[២៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកមានសទ្ធា កាលបើប្រាថ្នា (ធ្វើខ្លួន) ឲ្យត្រឹមត្រូវ គួរប្រាថ្នាយ៉ាងនេះថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន គុណសម្បត្តិដូចជាព្រះសារីបុត្ត និងព្រះមោគ្គល្លាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះសារីបុត្តនិងមោគ្គល្លាននុ៎ះទុកជាជញ្ជីង ជាបែបផែនដល់ពួកភិក្ខុជា សារីករបស់តថាគត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនីអ្នកមានសទ្ធា កាលបើប្រាថ្នាឲ្យត្រូវ គួរប្រាថ្នាយ៉ាងនេះថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានគុណ- សម្បត្តិ ដូចជាខេមាភិក្ខុនី និងឧប្បលវណ្ណាភិក្ខុនី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះខេមាភិក្ខុនីនិងឧប្បលវណ្ណាភិក្ខុនីនុ៎ះ ទុកជាជញ្ជីងជាបែបផែន ដល់ពួកភិក្ខុនីជាសារីការរបស់តថាគត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាសក អ្នកមានសទ្ធា កាលបើប្រាថ្នាឲ្យត្រូវ គួរប្រាថ្នាយ៉ាងនេះថា សូម ឲ្យអាត្មាអញមានគុណសម្បត្តិ ដូចជាចិត្តគហបតីនិងហត្ថកអាឡវកៈ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ញេតនិយវគ្គោ តតិយោ

ឯសា ភិក្ខុវេ តុលា ឯតំ បមាលំ មម សាវកានំ  
 ឧទាសកានំ យទិទំ ចិត្តោ ច កហាបតិ ហត្ថកោ  
 ច អាឡុវកោ ។ សទ្ធា ភិក្ខុវេ ឧទាសិកា ឯវំ  
 សម្មា អាយាចមាណា អាយាចេយ្យ តាទិសា ហោមិ  
 យាទិសា ខុដ្ឋត្តរា ច ឧទាសិកា វេឡុកណ្ណាតិយា  
 ច នន្ទមាតាតិ ។ ឯសា ភិក្ខុវេ តុលា ឯតំ បមាលំ  
 មម សាវិកានំ ឧទាសិកានំ យទិទំ ខុដ្ឋត្តរា ច  
 ឧទាសិកា វេឡុកណ្ណាតិយា ច នន្ទមាតាតិ ។

[២៧] អថខោ អាយស្មា រាហុលោ យេន ភកវា  
 តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា  
 ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធិំ ខោ អាយស្មន្តំ  
 រាហុលំ ភកវា ឯតទវោច យា ច រាហុល  
 អជ្ឈតិកា បបរីធាតុ យា ច ពាហិរា បបរីធាតុ  
 បបរីធាតុទេវេសា<sup>(១)</sup> តំ នេតំ មម នេសោហាមស្មិ  
 ន មេសោ អត្តាតិ ឯវមេតំ យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ  
 ទដ្ឋព្វំ ឯវមេតំ យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ ទិស្វា

---

១ ឱ. ម. បបរីធាតុវេសា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ជេតនិយវគ្គ ទី ៣

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះចិត្តគហបតីនិងហត្ថកអាឡវកនុ៎ះ ទុកជា  
 ជញ្ជីងជាបែបផែន ដល់ពួកឧបាសក ជាសាវ័ករបស់តថាគត ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាសិកាអ្នកមានសទ្ធា កាលបើប្រាថ្នាឲ្យត្រូវ គួរ  
 ប្រាថ្នាយ៉ាងនេះថា សូមឲ្យអាត្មាអញ មានគុណសម្បត្តិ ដូចជាឧបាសិកា  
 ឈ្មោះខុដ្ឋត្តរា និងវេឡុកណ្ណកិយានន្ទមាតា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ព្រោះខុដ្ឋត្តរាឧបាសិកានិងវេឡុកណ្ណកិយានន្ទមាតានុ៎ះ ទុកជាជញ្ជីង  
 ជាបែបផែន ដល់ពួកឧបាសិកាជាសាវ័កា របស់តថាគត ។

[២៧] គ្រានោះឯង ព្រះរាហុលមានអាយុ ចូលទៅគាល់  
 ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះមាន  
 ព្រះភាគរួចហើយគង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះព្រះរាហុលមានអាយុ គង់  
 ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា នៃរាហុល  
 បឋវីធាតុដែលជាខាងក្នុងខ្លួននិងបឋវីធាតុជាខាងក្រៅនុ៎ះ ក៏ជាបឋវីធាតុ  
 ដូចគ្នាទេ ភិក្ខុត្រូវឃើញបឋវីធាតុនោះ គួរតាមពិតដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃ  
 យ៉ាងនេះថា នុ៎ះមិនមែនរបស់អញ នុ៎ះមិនមែនជាអញ នុ៎ះមិនមែនខ្លួនអញទេ  
 លុះភិក្ខុឃើញបឋវីធាតុនុ៎ះ តាមពិតដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃ យ៉ាងនេះហើយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

បឋវីជាតុយា និព្វិន្ទតិ បឋវីជាតុយា<sup>(១)</sup> ចិត្តំ វិរាជេតិ ។  
 យា ច រាហុល អជ្ឈត្តិកា អាចោជាតុ យា  
 ច ពាហិរា អាចោជាតុ អាចោជាតុទេវេសា  
 តំ នេតំ មម នេសោហាមស្មិ ន មេសោ អត្តាតិ  
 ឯវមេតំ យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ ទដ្ឋព្វំ ឯវមេតំ  
 យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ ទិស្វា អាចោជាតុយា  
 និព្វិន្ទតិ អាចោជាតុយា ចិត្តំ វិរាជេតិ ។ យា  
 ច រាហុល អជ្ឈត្តិកា តេជោជាតុ យា ច  
 ពាហិរា តេជោជាតុ តេជោជាតុទេវេសា តំ នេតំ  
 មម នេសោហាមស្មិ ន មេសោ អត្តាតិ ឯវមេតំ  
 យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ ទដ្ឋព្វំ ឯវមេតំ យថាក្ខតំ  
 សម្មប្បញ្ញាយ ទិស្វា តេជោជាតុយា និព្វិន្ទតិ  
 តេជោជាតុយា ចិត្តំ វិរាជេតិ ។ យា ច រាហុល  
 អជ្ឈត្តិកា វាយោជាតុ យា ច ពាហិរា វាយោជាតុ  
 វាយោជាតុទេវេសា តំ នេតំ មម នេសោហាមស្មិ  
 ន មេសោ អត្តាតិ ឯវមេតំ យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ  
 ទដ្ឋព្វំ ឯវមេតំ យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ ទិស្វា

១ ឱ. បញ្ញាយ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

រមែងធុញទ្រាន់ក្នុងបឋវីធាតុ រមែងញ៉ាំងចិត្តឲ្យនឿយណាយក្នុងបឋវី-  
ធាតុ ។ នៃរាហុល អាបោធាតុដែលជាខាងក្នុងនិងអាបោធាតុជា  
ខាងក្រៅនុ៎ះ ក៏ជាអាបោធាតុដូចគ្នាទេ ភិក្ខុត្រូវឃើញអាបោធាតុនោះ  
គួរតាមពិតដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃយ៉ាងនេះថា នុ៎ះមិនមែនរបស់អញ  
នុ៎ះមិនមែនជាអញ នុ៎ះមិនមែនខ្លួនអញទេ លុះភិក្ខុឃើញអាបោធាតុនុ៎ះ  
តាមពិតដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃ យ៉ាងនេះហើយ រមែងធុញទ្រាន់ក្នុង  
អាបោធាតុ រមែងញ៉ាំងចិត្តឲ្យនឿយណាយក្នុងអាបោធាតុ ។ នៃរាហុល  
តេជោធាតុដែលជាខាងក្នុងនិងតេជោធាតុជាខាងក្រៅនុ៎ះ ក៏ជាតេជោ-  
ធាតុដូចគ្នាទេ ភិក្ខុត្រូវឃើញតេជោធាតុ តាមពិតដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃ  
យ៉ាងនេះថា នុ៎ះមិនមែនរបស់អញ នុ៎ះមិនមែនជាអញ នុ៎ះមិនមែនខ្លួន  
អញទេ លុះភិក្ខុឃើញតេជោធាតុនុ៎ះ តាមពិតដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃ  
យ៉ាងនេះហើយ រមែងធុញទ្រាន់ក្នុងតេជោធាតុ រមែងញ៉ាំងចិត្តឲ្យនឿយ  
ណាយក្នុងតេជោធាតុ ។ នៃរាហុល វាយោធាតុដែលជាខាងក្នុង និង  
វាយោធាតុជាខាងក្រៅនុ៎ះ ក៏ជាវាយោធាតុដូចគ្នាទេ ភិក្ខុត្រូវឃើញ  
វាយោធាតុនុ៎ះ គួរតាមពិតដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃយ៉ាងនេះថា នុ៎ះមិនមែន  
របស់អញ នុ៎ះមិនមែនជាអញ នុ៎ះមិនមែនខ្លួនអញទេ លុះភិក្ខុឃើញ  
វាយោធាតុនុ៎ះ តាមពិតដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃ តាមហេតុយ៉ាងនេះហើយ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ញេតនិយវគ្គោ តតិយោ

វាយោនាតុយា និព្វិន្ទតិ វាយោនាតុយា ចិត្តំ វិវាដេតិ ។  
 យតោ ខោ រាហុល ភិក្ខុ ឥមាសុ ចតុសុ ធាតុសុ  
 ទេវត្តានំ ធាតុនិយំ សមនុបស្សតិ អយំ រុច្ចតិ  
 រាហុល ភិក្ខុ អច្ឆេដ្ឋិ<sup>(១)</sup> តណ្ហា វិវដ្តយិ សញ្ញាជនំ  
 សម្មាមាណិសមយា អន្តមកាសិ ទុក្ខស្សាតិ ។

[២៨] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ បុគ្គលា សន្តោ សំវិជ្ជមាណ  
 លោកស្មី ។ កតមេ ចត្តារោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 អញ្ញតរំ សន្តំ ចេតោវិមុត្តិ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ សោ  
 សក្កាយនិរោធំ មនសិករោតិ តស្ស សក្កាយនិរោធំ  
 មនសិករោតោ សក្កាយនិរោធេ ចិត្តំ ន បក្ខន្ធតិ ន  
 បសីទតិ ន សន្តិជ្ជតិ ន អធិមុច្ចតិ តស្ស ខោ ឯតំ<sup>(២)</sup>  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ន សក្កាយនិរោដោ ចាដិកដ្ឋោ ។  
 សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ លបកតេន<sup>(៣)</sup> ហត្ថេន  
 សាទំ កណ្តោយ្យ តស្ស សោ ហត្ថោ សដ្ឋេយ្យបិ  
 កណ្តោយ្យបិ ពដ្ឋេយ្យបិ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 អញ្ញតរំ សន្តំ ចេតោវិមុត្តិ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ

---

១ ឱ. អច្ឆេដ្ឋិ ។ ២ ម. ឯរំ ។ ៣ ឱ. លសតតេន ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវគ្គ ទី ៣

រមែងធុញ្ញាទ្រាន់ក្នុងវាយោធាតុ រមែងញ្ញាំងចិត្តឲ្យនឿយណាយ ក្នុង  
វាយោធាតុ ។ នៃរាហុល ភិក្ខុពិចារណាយើញ្ញាច្បាស់នូវធាតុទាំង ៤ នេះ  
ថា មិនមែនខ្លួន មិនមែនកើតក្នុងខ្លួន ក្នុងកាលណា នៃរាហុល ភិក្ខុនេះ  
តថាគតហៅថា បានផ្តាច់ផ្តិលតណ្ហា គាស់រំលើងសញ្ញាជនៈធ្វើទីបំផុត  
ទុក្ខបានហើយ ព្រោះត្រាស់ដឹងនូវការលះសេចក្តីប្រកាន់តាមហេតុ ។

[២៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល ៤ ពួកនេះឯង តែងមានក្នុង  
លោក ។ បុគ្គល ៤ ពួកដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុង  
ធម្មវិន័យនេះ បានចេតោវិមុត្តិ<sup>១</sup>ដ៏ល្អិតណាមួយ ភិក្ខុនោះ ធ្វើទុកក្នុងចិត្ត  
នូវការរំលត់សក្តាយ កាលភិក្ខុនោះ កំពុងធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវការរំលត់  
សក្តាយ ចិត្តមិនស្តុះទៅ មិនជ្រះថ្លា មិនតាំងនៅ មិនស្តង់ប៉ះក្នុងការរំលត់  
សក្តាយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការរំលត់សក្តាយនុ៎ះ របស់ភិក្ខុនោះ មិន  
គប្បីបានតាមប្រាថ្នា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀបដូចបុរសមានដៃ  
ប្រឡាក់ដីរស្មិត ចាប់មែកឈើ ដៃបុរសនោះស្អិតថ្នក់ជាប់ យ៉ាងណាមិញ  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ បានចេតោវិមុត្តិដ៏ល្អិតណាមួយ

---

១ សំដៅយកសមាបត្តិទាំង ៨ សមាបត្តិណាមួយ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សោ សក្កាយនិរោធំ មនសិករោតិ តស្ស សក្កាយ-  
និរោធំ មនសិករោតោ សក្កាយនិរោធេ ចិត្តំ ន  
បក្ខន្ធតិ ន បសីទតិ ន សន្តិជ្ជតិ អាធិមុច្ចតិ  
តស្ស ខោ ឯតំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ន សក្កាយ-  
និរោធោ ចាជិកដ្ឋោ ។ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
អញ្ញតរំ សន្តំ ចេតោវិមុត្តិ ឧបសម្មជ្ជ វិហារតិ  
សោ សក្កាយនិរោធំ មនសិករោតិ តស្ស សក្កា-  
យនិរោធំ មនសិករោតោ សក្កាយនិរោធេ ចិត្តំ  
បក្ខន្ធតិ បសីទតិ សន្តិជ្ជតិ អាធិមុច្ចតិ តស្ស ខោ  
ឯតំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ សក្កាយនិរោធោ ចាជិកដ្ឋោ ។  
សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ សុទ្ធន ហត្ថេន សាទំ  
កណ្តោស្ស តស្ស សោ ហត្ថោ នេវ សដ្ឋេយ្យ  
ន កណ្តោយ្យ ន ពដ្ឋេយ្យ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ អញ្ញតរំ សន្តំ ចេតោវិមុត្តិ ឧបសម្មជ្ជ  
វិហារតិ សោ សក្កាយនិរោធំ មនសិករោតិ តស្ស  
សក្កាយនិរោធំ មនសិករោតោ សក្កាយនិរោធេ  
ចិត្តំ បក្ខន្ធតិ បសីទតិ សន្តិជ្ជតិ អាធិមុច្ចតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវសក្កាយនិរោធ (ការរំលត់សក្កាយ) កាលបើ  
លោកធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវសក្កាយនិរោធ ចិត្តរមែងមិនស្ទុះទៅ មិនជ្រះថ្លា  
មិនតាំងនៅ មិនចុះស៊ប់ក្នុងសក្កាយនិរោធ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សក្កាយ-  
និរោធនុ៎ះ របស់ភិក្ខុនោះឯង មិនគប្បីបានតាមប្រាថ្នា ក៏យ៉ាងនោះ  
ដែរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុក្នុងធម្មវិន័យនេះ បាន  
ចេតោវិមុត្តិដ៏ល្អិតណាមួយ ភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវសក្កាយនិរោធ  
កាលបើលោកធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវសក្កាយនិរោធ ចិត្តរមែងស្ទុះទៅ ជ្រះថ្លា  
តាំងនៅ ចុះស៊ប់ក្នុងសក្កាយនិរោធ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សក្កាយ-  
និរោធនុ៎ះរបស់ភិក្ខុនោះឯង គប្បីបានតាមប្រាថ្នា ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ប្រៀបដូចបុរសមានដៃស្អាតចាប់មែកឈើ ដៃរបស់បុរស  
នោះ មិនស្អិត មិនកាន់ មិនជាប់ទេ យ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ភិក្ខុបានចេតោវិមុត្តិដ៏ល្អិតណាមួយ ភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្ត  
នូវសក្កាយនិរោធ កាលបើលោកធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវសក្កាយនិរោធ  
ចិត្តរមែងស្ទុះទៅ ជ្រះថ្លា តាំងនៅ ចុះស៊ប់ក្នុងសក្កាយនិរោធ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ញេតនិយវគ្គោ តតិយោ

តស្ស ខោ ឯតំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ សក្កាយនិរោទោ  
 ចាជិកដ្ឋោ ។ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញាតំ សន្តំ  
 ចេតោវិមុត្តិ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ សោ អវិជ្ជាបភេទំ  
 មនសិករោតិ តស្ស អវិជ្ជាបភេទំ មនសិករោតោ  
 អវិជ្ជាបភេទេ ចិត្តំ ន បក្ខន្ធិតិ ន បសីទតិ ន  
 សន្តិជ្ជតិ នាជិមុច្ចតិ តស្ស ខោ ឯតំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ  
 ន អវិជ្ជាបភេទោ ចាជិកដ្ឋោ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 ជម្ពាលី<sup>(១)</sup> អនេកវស្សកណិកា តសា បុរិសោ យានិ  
 ចេវ អាយមុខានិ តានិ បិទហោយ្យ យានិ ច  
 អចាយមុខានិ តានិ វិរេយ្យ ទេវោ ច ន សម្មា  
 ធារំ អនុប្បវេច្ឆេយ្យ ឯវំ ហិ តស្សា ភិក្ខុវេ ជម្ពាលីយា  
 ន អាលិប្បភេទោ<sup>(២)</sup> ចាជិកដ្ឋោ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ អញ្ញាតំ សន្តំ ចេតោវិមុត្តិ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ  
 សោ អវិជ្ជាបភេទំ មនសិករោតិ តស្ស អវិជ្ជាបភេទំ  
 មនសិករោតោ អវិជ្ជាបភេទេ ចិត្តំ ន បក្ខន្ធិតិ ន  
 បសីទតិ ន សន្តិជ្ជតិ នាជិមុច្ចតិ តស្ស ខោ ឯតំ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ន អវិជ្ជាបភេទោ ចាជិកដ្ឋោ ។

---

១ ជម្ពាឡី ឥតិបិ បាលោ ។ ២ អដ្ឋកថាយំ បាឡិប្បកេទោតិ ទិស្សតិ ឯតំ ឯកត្ថមេវ ទដ្ឋព្វំ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ជេតនិយវគ្គ ទី ៣

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សក្កាយនិរោធនុ៎ះ របស់ភិក្ខុនោះឯង គប្បីបាន  
តាមប្រាថ្នា ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត  
ភិក្ខុក្នុងធម្មវិន័យនេះ បានចេតោវិមុត្តិដ៏ល្អិតណាមួយ ភិក្ខុនោះធ្វើទុក  
ក្នុងចិត្តនូវការទម្លាយអវិជ្ជា កាលបើលោកធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវការទម្លាយ  
អវិជ្ជា ចិត្តរមែងមិនស្ទុះទៅ មិនជ្រះថ្លា មិនតាំងនៅ មិនចុះស៊ប់  
ក្នុងការទម្លាយអវិជ្ជា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការទម្លាយអវិជ្ជានុ៎ះ  
របស់ភិក្ខុនោះឯង មិនគប្បីបានតាមប្រាថ្នា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ប្រៀបដូចត្រពាំងដ៏ស្មោកគ្រោកដែលកើតឡើង រាប់ដោយឆ្នាំដ៏ច្រើន  
បុរសបិទមាត់រង្វះ សម្រាប់បង្ហូរចូលរបស់ត្រពាំងនោះ បើកមាត់រង្វះ  
សម្រាប់បង្ហូរចេញ ភ្ញៀវសោតក៏មិនគប្បីបង្ហូរធារទឹកដោយប្រពៃ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើយ៉ាងនេះ ការឆ្ងាយភ្នំត្រពាំងនុ៎ះ ក៏មិនសម្រេច  
បាន យ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុបានចេតោវិមុត្តិដ៏ល្អិត  
ណាមួយ ភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវការទម្លាយអវិជ្ជា កាលបើលោក  
ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវការទម្លាយអវិជ្ជា ចិត្តរមែងមិនស្ទុះទៅ មិនជ្រះថ្លា  
មិនតាំងនៅ មិនចុះស៊ប់ក្នុងការទម្លាយអវិជ្ជា ការទម្លាយអវិជ្ជា  
នុ៎ះរបស់ភិក្ខុនោះឯង មិនគប្បីបានតាមប្រាថ្នា ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញាតវំ សន្តំ ចេតោវិមុត្តិ  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ សោ អវិជ្ជាបភេទំ មនសិករោតិ  
 តស្ស អវិជ្ជាបភេទំ មនសិករោតោ អវិជ្ជាបភេទេ  
 ចិត្តំ បក្ខន្ធតិ បសីទតិ សន្តិជ្ជតិ អធិមុច្ចតិ  
 តស្ស ខោ ឯតំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ អវិជ្ជាបភេទោ  
 ចាដិកដ្ឋោ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ជម្ពាលី  
 អនេកវស្សកណិកា តស្សា បុរិសោ យានិ ចេវ  
 អាយមុខានិ តានិ វិវេយ្យ យានិ ច អចាយ-  
 មុខានិ តានិ បិទហោយ្យ ទេវោ ច សម្មា ជានំ  
 អនុប្បវេច្ឆេយ្យ ឯវំ ហិ តស្សា ភិក្ខុវេ ជម្ពាលីយា  
 អាលិប្បភេទោ ចាដិកដ្ឋោ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 អញ្ញាតវំ សន្តំ ចេតោវិមុត្តិ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ សោ  
 អវិជ្ជាបភេទំ មនសិករោតិ តស្ស អវិជ្ជាបភេទំ មន-  
 សិករោតោ អវិជ្ជាបភេទេ ចិត្តំ បក្ខន្ធតិ បសីទតិ  
 សន្តិជ្ជតិ អធិមុច្ចតិ តស្ស ខោ ឯតំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ  
 អវិជ្ជាបភេទោ ចាដិកដ្ឋោ ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ  
 បុគ្គលា សន្តោ សំវិជ្ជមាណ លោកស្មិន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុក្នុងធម្មវិន័យនេះ បានចេតោវិមុត្តិ  
ដ៏ល្អិតណាមួយ ភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវការទម្លាយអវិជ្ជា កាលបើ  
លោកធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវការទម្លាយអវិជ្ជា ចិត្តរមែងស្ទុះទៅ ជ្រះថ្លា តាំងនៅ  
ចុះស៊ប់ក្នុងការទម្លាយអវិជ្ជា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការទម្លាយអវិជ្ជានុ៎ះ  
របស់ភិក្ខុនោះឯង គប្បីបានតាមប្រាថ្នា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ប្រៀបដូចត្រពាំងស្មោកគ្រោកដែលកើតឡើង រាប់ដោយឆ្នាំដ៏ច្រើន  
បុរសបើកមាត់រង្វះ សម្រាប់បង្ហូរចូលរបស់ត្រពាំងនោះ បិទមាត់រង្វះ  
សម្រាប់បង្ហូរចេញ ភ្លៀងសោតក៏បង្ហូរនូវធារទឹកដោយប្រពៃ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើយ៉ាងនេះ ការឆ្ងាយភ្នំត្រពាំងនោះ ក៏សម្រេច  
បាន យ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុបានចេតោវិមុត្តិដ៏ល្អិត  
ណាមួយ ភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវការទម្លាយអវិជ្ជា កាលបើលោក  
ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវការទម្លាយអវិជ្ជា ចិត្តរមែងស្ទុះទៅ ជ្រះថ្លា តាំងនៅ  
ចុះស៊ប់ ក្នុងការទម្លាយអវិជ្ជា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការទម្លាយ  
អវិជ្ជានុ៎ះរបស់ភិក្ខុនោះឯង គប្បីបានតាមប្រាថ្នា ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលទាំង ៤ ពួកនេះឯង តែងមានក្នុងលោក ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ញេតនិយវគ្គោ តតិយោ

[២៩] អថខោ អាយស្មា អានន្ទោ យេនាយស្មា  
សារីបុត្តោ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា អាយស្មតា  
សារីបុត្តេន សទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទនីយំ កមំ  
សារាណីយំ វិតិសារេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ  
និសិទ្ធោ ខោ អាយស្មា អានន្ទោ អាយស្មន្តំ  
សារីបុត្តំ ឯតទរោច កោ នុ ខោ អារុសោ សារីបុត្ត  
ហេតុ កោ បច្ចយោ យេន មិទេកេច្ចេ សត្តា ទិដ្ឋេវ  
ធម្មេ ន បរិនិព្វាយន្តីតិ ។ ឥធារុសោ អានន្ទ សត្តា  
ឥមា ហានកាតិយា សញ្ញាតិ យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ  
ឥមា បិតិកាតិយា សញ្ញាតិ យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ  
ឥមា វិសេសកាតិយា សញ្ញាតិ យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ  
ឥមា និព្វេជកាតិយា សញ្ញាតិ យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ ។  
អយំ ខោ អារុសោ អានន្ទ ហេតុ អយំ បច្ចយោ  
យេន មិទេកេច្ចេ សត្តា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ ន បរិនិព្វា-  
យន្តីតិ ។ កោ បធារុសោ សារីបុត្ត ហេតុ កោ  
បច្ចយោ យេន មិទេកេច្ចេ សត្តា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
បរិនិព្វាយន្តីតិ ។ ឥធារុសោ អានន្ទ សត្តា ឥមា

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវគ្គ ទី ៣

[២៧] គ្រានោះឯង ព្រះអានន្ទមានអាយុ ចូលទៅរកព្រះសារីបុត្តមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយជាមួយនឹងព្រះសារីបុត្តមានអាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីករាយនិងពាក្យដែលគួរព្យាបាលហើយ ក៏គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះព្រះអានន្ទមានអាយុអង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ ក៏សួរព្រះសារីបុត្តមានអាយុដូច្នោះថា ម្ចាស់អាវុសោ សារីបុត្ត ហេតុអ្វី បច្ច័យអ្វី ដែលនាំឲ្យសត្វពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ មិនបរិនិព្វានក្នុងបច្ចុប្បន្នភពនេះ ។ ម្ចាស់អាវុសោ អានន្ទ សត្វទាំងឡាយ ក្នុងលោកនេះ មិនដឹងតាមពិតថា នេះជាហានភាគិយសញ្ញា (សញ្ញាជាចំណែកវិនាស) មិនដឹងតាមពិតថា នេះជាបិទិភាគិយសញ្ញា (សញ្ញាជាចំណែកតាំងនៅគឺស្មើដើម) មិនដឹងតាមពិតថា នេះជាវិសេសភាគិយសញ្ញា (សញ្ញាជាចំណែកវិសេសឡើង គឺបានចំណេញ) មិនដឹងតាមពិតថា នេះជានិព្វេធភាគិយសញ្ញា (សញ្ញាជាចំណែកត្រាស់ដឹង) ។ ម្ចាស់អាវុសោ អានន្ទ នេះជាហេតុ នេះជាបច្ច័យដែលនាំឲ្យសត្វពួកខ្លះក្នុងលោកនេះ មិនបរិនិព្វានក្នុងបច្ចុប្បន្នភពនេះ ។ ម្ចាស់អាវុសោ សារីបុត្ត ចុះហេតុអ្វី បច្ច័យអ្វី ដែលនាំឲ្យសត្វពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ បរិនិព្វានក្នុងបច្ចុប្បន្នភពនេះ ។ ម្ចាស់អាវុសោ អានន្ទ សត្វទាំងឡាយ ក្នុងលោកនេះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ហានភាគិយា សញ្ញាតិ យថាក្ខតំ បដានន្តិ ឥមា  
 បិតិភាគិយា សញ្ញាតិ យថាក្ខតំ បដានន្តិ ឥមា  
 វិសេសភាគិយា សញ្ញាតិ យថាក្ខតំ បដានន្តិ ឥមា  
 និព្វេជភាគិយា សញ្ញាតិ យថាក្ខតំ បដានន្តិ ។

អយំ ខោ អារុសោ អានន្ទ ហោតុ អយំ បច្ចុយោ  
 យេន មិធរកច្ចេ សត្តា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ បរិនិព្វា-  
 យន្តីតិ ។

[៣០] ឯកំ សមយំ ភក្កវា ភោគនកវេ  
 វិហារតិ អានន្ទចេតិយេ ។ តត្រិ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ  
 អាមន្តេសិ ភិក្ខុវោតិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ  
 ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។ ភក្កវា ឯតទវោច ចត្តាវោមេ  
 ភិក្ខុវេ មហាបទេសេ ទេសេស្សាមិ តំ សុណាថ  
 សាធុកំ មនសិកវោថ ភាសិស្សាមីតិ ។ ឯវំ ភន្តេតិ  
 ខោ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។ ភក្កវា  
 ឯតទវោច កតមេ ច ភិក្ខុវេ ចត្តាវោ មហា-  
 បទេសា ។ ឥធម ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឯវំ វទេយ្យ



សុត្តន្តបិដក អង្គគ្រូនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាហានភាគិយសញ្ញា បានដឹងច្បាស់  
តាមពិតថា នេះជាបិទិភាគិយសញ្ញា បានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជា  
វិសេសភាគិយសញ្ញា បានដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជានិព្វេជភាគិយ-  
សញ្ញា ។ ម្នាលអារុសោ អានន្ទ នេះឯងជាហេតុ នេះជាបច្ច័យ ដែល  
នាំឲ្យសត្វពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ បរិនិព្វានក្នុងបច្ចុប្បន្នភពនេះឯង ។

[៣០] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគគង់នៅក្នុងអានន្ទចេតិយ<sup>(១)</sup>  
ក្បែរកោគនគរ ។ ក្នុងទីនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ហៅភិក្ខុ  
ទាំងឡាយថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលស្តាប់  
ព្រះពុទ្ធដីការរបស់ព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះដ៏មាន  
ព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹង  
សម្តែងមហាបទេស (គ្រឿងសម្រាប់អាងយ៉ាងធំ) ៤ យ៉ាងនេះ អ្នក  
ទាំងឡាយ ចូរស្តាប់ភាសិតនោះ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តឲ្យល្អចុះ តថាគត  
នឹងសម្តែងប្រាប់ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីការនៃព្រះដ៏មាន  
ព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ទើបព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់  
ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះមហាបទេស ៤ ដូចម្តេចខ្លះ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ គប្បីនិយាយយ៉ាងនេះថា

១ វិហារជាទីនៅរបស់អានន្ទយក្ស ។ អដ្ឋកថា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ញេតនិយវគ្គោ តតិយោ

សម្មុខា មេតំ អារុសោ ភកវតោ សុតំ សម្មុខា  
បដិក្កហិតំ អយំ ធម្មោ អយំ វិនយោ ឥទំ  
សត្តសាសនន្តិ តស្ស ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ កាសិតំ  
នេវ អភិនន្តិតព្វំ នប្បដិក្កោសិតព្វំ អនភិនន្តិត្វា  
អប្បដិក្កោសិត្វា តានិ បទព្យញ្ញនានិ សាធុកំ  
ឧត្តហេត្វា សុត្តេ ឱតារតព្វានិ វិនយេ សន្នស្សេ-  
តព្វានិ ។ តានិ ចេ សុត្តេ ឱតារិយមាណានិ  
វិនយេ សន្នស្សិយមាណានិ ន ចេវ សុត្តេ  
ឱតរន្តិ ន វិនយេ សន្និស្សន្តិ និដ្ឋមេត្ត កន្តព្វំ  
អន្ធា ឥទំ ន ចេវ តស្ស ភកវតោ វចនំ អរហតោ  
សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ឥមស្ស ច ភិក្ខុនោ ទុក្កហិតន្តិ  
ឥតិ ហីទំ ភិក្ខុវេ ឆន្ទ្យយ្យាថ ។ ឥធិ បន  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឯវំ វនេយ្យ សម្មុខា មេតំ  
អារុសោ ភកវតោ សុតំ សម្មុខា បដិក្កហិតំ  
អយំ ធម្មោ អយំ វិនយោ ឥទំ សត្តសាសនន្តិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ជេតនិយវគ្គ ទី ៣

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ពាក្យនុ៎ះ ខ្ញុំបានស្តាប់ បានទទួលចំពោះ  
 ព្រះភក្ត្រព្រះមានព្រះភាគថា នេះជាធម៌ នេះជាវិន័យ នេះជា  
 ពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះសាស្តា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នក  
 ទាំងឡាយ កុំអាលត្រេកអរ កុំអាលឃាត់ភាសិតរបស់ភិក្ខុនោះឡើយ  
 លុះអ្នកទាំងឡាយ មិនត្រេកអរ មិនឃាត់ហើយ ត្រូវរៀនបទនិង  
 ព្យញ្ជនៈទាំងនោះឲ្យចាំល្អ ហើយស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបក្នុង  
 វិន័យ ។ បទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះ កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ស្ទង់មើល  
 ក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យទៅហើយ មិនប្រជុំចុះ គឺមិន  
 មានក្នុងសូត្រ ទាំងមិនឃើញប្រាកដក្នុងវិន័យផងទេ អ្នកទាំងឡាយ  
 គប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្ត ក្នុងពាក្យនុ៎ះថា នេះមិនមែនជាព្រះពុទ្ធដីកា  
 របស់ព្រះមានព្រះភាគ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ជាប្រាកដ ទំនងជាភិក្ខុ  
 នេះរៀនខុសទេ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ត្រូវចោល  
 ពាក្យនេះ ដោយទំនងដូច្នោះចេញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត  
 ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ គប្បីពោលយ៉ាងនេះថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 ពាក្យនុ៎ះ ខ្ញុំបានស្តាប់ បានទទួលចំពោះព្រះភក្ត្រព្រះមានព្រះភាគ  
 ថា នេះជាធម៌ នេះជាវិន័យ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះសាស្តា

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តស្ស ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ភាសិតំ នេវ អភិនន្ទិតព្វំ  
 នប្បដិក្កោសិតព្វំ អនភិនន្ទិត្វា អប្បដិក្កោសិត្វា  
 តានិ បទព្យញ្ញនានិ សាធុកំ ឧត្តហេត្វា សុត្តេ  
 ឱតារេតព្វានិ វិនយេ សន្ទស្សេតព្វានិ តានិ ចេ  
 សុត្តេ ឱតារិយមាណានិ វិនយេ សន្ទស្សិយមាណានិ  
 សុត្តេ ចេវ ឱតរន្តិ វិនយេ ច សន្ទិស្សន្តិ និដ្ឋមេត្ត  
 កន្តព្វំ អន្ទា ឥទំ តស្ស ភកវតោ វចនំ អរហតោ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ឥមស្ស ច ភិក្ខុនោ សុត្តហិតន្តិ ។  
 ឥទំ ភិក្ខុវេ បបមំ មហាបទេសំ ធារេយ្យាថ ។  
 ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វេ វទេយ្យ អមុកស្មី នាម  
 អាវាសេ សង្ឃោ វិហារតិ សត្តោរោ សប្បាមោក្ខោ  
 តស្ស មេ សដ្ឋយស្ស សម្មុខា សុតំ សម្មុខា  
 បដិក្កហិតំ អយំ ធម្មោ អយំ វិនយោ ឥទំ  
 សត្តសាសនន្តិ តស្ស ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ភាសិតំ នេវ  
 អភិនន្ទិតព្វំ នប្បដិក្កោសិតព្វំ អនភិនន្ទិត្វា អប្ប-  
 ដិក្កោសិត្វា តានិ បទព្យញ្ញនានិ សាធុកំ ឧត្តហេត្វា

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ កុំអាលត្រេកអរ កុំអាលឃាត់  
 ភាសិតរបស់ភិក្ខុនោះឡើយ លុះអ្នកទាំងឡាយ មិនត្រេកអរ មិនឃាត់  
 ហើយ ត្រូវរៀននូវបទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះឲ្យចាំល្អ ហើយស្ទង់  
 មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យ បទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះ  
 កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុង  
 វិន័យទៅហើយ បើប្រជុំចុះក្នុងសូត្រផង ឃើញសមក្នុងវិន័យផង  
 អ្នកទាំងឡាយ គប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្ត ក្នុងពាក្យនុ៎ះថា នេះជា  
 ព្រះពុទ្ធដីការរបស់ព្រះមានព្រះភាគអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ដោយ  
 ពិត ជាពាក្យដែលភិក្ខុនេះរៀនត្រូវល្អហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 អ្នកទាំងឡាយ គប្បីចាំទុកនូវមហាបទេសជាបឋមនេះចុះ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ គប្បីពោលយ៉ាង  
 នេះថា ព្រះសង្ឃនៅក្នុងអាវាសឯណោះ មានទាំងភិក្ខុជាថេរៈ មាន  
 ទាំងភិក្ខុជាប្រធាន ខ្ញុំបានស្តាប់ បានទទួលចំពោះមុខព្រះសង្ឃ  
 នោះថា នេះជាធម៌ នេះជាវិន័យ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់  
 ព្រះសាស្តា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ កុំអាលត្រេកអរ  
 កុំអាលឃាត់នូវភាសិតរបស់ភិក្ខុនោះឡើយ លុះអ្នកទាំងឡាយ មិន  
 ត្រេកអរ មិនឃាត់ហើយ ត្រូវរៀននូវបទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះឲ្យចាំល្អ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សព្វេតនិយវគ្គោ តតិយោ

សុត្តេ ឱតារតព្វានិ វិនយេ សន្ទស្សេតព្វានិ ។ តានិ  
 ចេ សុត្តេ ឱតារិយមាណានិ វិនយេ សន្ទស្សិយមាណានិ  
 ន ចេវ សុត្តេ ឱតរន្តិ ន វិនយេ សន្ទិស្សន្តិ  
 និដ្ឋមេត្ត កន្តព្វំ អន្ធា ឥទំ ន ចេវ តស្ស ភកវតោ  
 វចនំ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស តស្ស ច សង្ឃស្ស  
 ទុក្ខហិតន្តិ ឥតិ ហីនំ ភិក្ខុវេ ឆឌ្ឍេយ្យាថ ។  
 ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វរំ វាយេយ្យ អមុកស្មី  
 ធាម អាវាសេ សង្ឃោ វិហារតិ សត្តោរោ  
 សប្បាមោក្ខោ តស្ស មេ សង្ឃស្ស សម្មុខា សុតំ  
 សម្មុខា បដិក្ខហិតំ អយំ ធម្មោ អយំ វិនយោ ឥទំ  
 សត្តសាសនន្តិ តស្ស ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ កាសិតំ នេវ  
 អភិនន្តិតព្វំ នប្បដិក្ខោសិតព្វំ អនភិនន្តិត្វា អប្ប-  
 ដិក្ខោសិត្វា តានិ បទព្យញ្ញនានិ សាធុកំ ឧក្កហេត្វា  
 សុត្តេ ឱតារតព្វានិ វិនយេ សន្ទស្សេតព្វានិ ។  
 តានិ ចេ សុត្តេ ឱតារិយមាណានិ វិនយេ សន្ទស្សិយ-  
 មាណានិ សុត្តេ ចេវ ឱតរន្តិ វិនយេ ច សន្ទិស្សន្តិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ជេតនិយវគ្គ ទី ៣

ហើយស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យ ។ បទនិង  
 ព្យញ្ជនៈទាំងនោះ កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀប  
 ធៀបមើលក្នុងវិន័យទៅហើយ បើមិនប្រជុំចុះក្នុងសូត្រទាំងមិនឃើញ  
 មានប្រាកដក្នុងវិន័យផងទេ អ្នកទាំងឡាយ គប្បីដល់នូវសេចក្តីចូល  
 ចិត្ត ក្នុងពាក្យនុ៎ះថា នេះមិនមែនជាព្រះពុទ្ធដីការរបស់ព្រះមានព្រះភាគ  
 អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ដោយពិត ទំនងជាសង្ឃនោះរៀនខុសហើយ  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ គប្បីចោលពាក្យនេះ ដោយទំនង  
 ដូច្នោះចេញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ  
 គប្បីពោលយ៉ាងនេះថា ព្រះសង្ឃនៅក្នុងអាវាសឯណោះ មានទាំងភិក្ខុជា  
 ថេរៈ មានទាំងភិក្ខុជាប្រធាន ខ្ញុំបានស្តាប់ បានទទួលចំពោះមុខព្រះសង្ឃ  
 នោះថា នេះជាធម៌ នេះជាវិន័យ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះ  
 សាស្តា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ កុំអាលត្រេកអរ កុំអាល  
 ឃាត់ភាសិតរបស់ភិក្ខុនោះឡើយ លុះអ្នកទាំងឡាយ មិនត្រេកអរ មិន  
 ឃាត់ហើយ ត្រូវរៀនបទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះឲ្យចាំល្អ ហើយស្ទង់  
 មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យ ។ បទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះ  
 កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើល  
 ក្នុងវិន័យទៅហើយ បើប្រជុំចុះក្នុងសូត្រផង ឃើញសមក្នុងវិន័យផង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

និដ្ឋមេត្ត កន្តព្វំ អន្ធា ឥទំ តស្ស ភកវតោ វចនំ  
 អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស តស្ស ច សង្ឃស្ស  
 សុត្តហិតន្តិ ។ ឥទំ ភិក្ខុវេ ទុតិយំ មហាបទេសំ  
 ធារេយ្យាថ ។ ឥធិ បទ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឯវំ  
 វទេយ្យ អមុកស្មី ឆាម អាវាសេ សម្ពហុលា  
 ថេរា ភិក្ខុ វិហារន្តិ ពហុស្សតា អាតតាតមា  
 ធម្មធរា វិនយធរា មាតិកាធរា តេសំ មេ ថេរានំ  
 សម្មុខា សុតំ សម្មុខា បដិក្កហិតំ អយំ ធម្មោ  
 អយំ វិនយោ ឥទំ សត្តសាសនន្តិ តស្ស ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនោ ភាសិតំ នេវ អភិនទ្ធិតព្វំ នប្បដិក្កោសិតព្វំ  
 អនភិនទ្ធិត្វា អប្បដិក្កោសិត្វា តានិ បទព្យញ្ញនានិ  
 សាធុកំ ឧត្តហេត្វា សុត្តេ ឱតារេតព្វានិ វិនយេ  
 សន្នុស្សេតព្វានិ ។ តានិ ចេ សុត្តេ ឱតារិយមាណានិ  
 វិនយេ សន្នុស្សិយមាណានិ ន ចេវ សុត្តេ ឱតានិ ន  
 វិនយេ សន្និស្សន្តិ និដ្ឋមេត្ត កន្តព្វំ អន្ធា ឥទំ ន  
 ចេវ តស្ស ភកវតោ វចនំ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

អ្នកទាំងឡាយ គប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្ត ក្នុងពាក្យនុ៎ះថា នេះជាព្រះ  
 ពុទ្ធដីការរបស់ព្រះមានព្រះភាគ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះមែន ជាពាក្យ  
 ដែលព្រះសង្ឃនោះ រៀនត្រូវល្អហើយដោយពិត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 អ្នកទាំងឡាយ គប្បីចាំទុកនូវមហាបទេសជាគម្រប់ពីរនេះចុះ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ គប្បីពោលយ៉ាងនេះ  
 ថា ភិក្ខុទាំងឡាយជាថេរៈច្រើនអង្គ នៅក្នុងអាវាសឯណោះ សុទ្ធតែជា  
 ពហុស្សូត ចេះចាំក្នុងគម្ពីរនិកាយ ទ្រទ្រង់ធម៌ ទ្រទ្រង់វិន័យ ទ្រទ្រង់  
 មាតិកា ខ្ញុំបានស្តាប់ បានទទួលចំពោះមុខព្រះថេរៈទាំងនោះថា នេះជា  
 ធម៌ នេះជាវិន័យ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះសាស្តា ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ កុំអាលត្រេកអរ កុំអាលឃាត់ភាសិត  
 របស់ភិក្ខុនោះឡើយ លុះអ្នកទាំងឡាយ មិនត្រេកអរ មិនឃាត់ហើយ  
 ត្រូវរៀននូវបទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះឲ្យចាំល្អ ហើយស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ  
 ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យ ។ បទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះ កាល  
 បើអ្នកទាំងឡាយ ស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យទៅ  
 ហើយ បើមិនប្រជុំចុះក្នុងសូត្រទាំងមិនឃើញសមក្នុងវិន័យផងទេ អ្នក  
 ទាំងឡាយ គប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្ត ក្នុងពាក្យនុ៎ះថា នេះមិនមែនជា  
 ព្រះពុទ្ធដីការរបស់ព្រះមានព្រះភាគអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ដោយពិត

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ញេតនិយវគ្គោ តតិយោ

តេសញ្ច ថេរវនំ ទុក្ខហិតន្តិ ឥតិ ហីនំ ភិក្ខុវេ  
 ឆឡេយ្យាថ ។ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វរំ វេយ្យ  
 អមុកស្មី ជាម អាវាសេ សម្ពហុលា ថេរា ភិក្ខុ  
 វិហារន្តិ ពហុស្សុតា អាភតាតមា ធម្មជរា វិនយជរា  
 មាតិកាជរា តេសំ មេ ថេរវនំ សម្មុខា សុតំ សម្មុខា  
 បដិក្ខហិតំ អយំ ធម្មោ អយំ វិនយោ ឥនំ សត្តុ-  
 សាសនន្តិ តស្ស ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ភាសិតំ នេវ  
 អភិនន្តិតព្វំ នប្បដិក្ខោសិតព្វំ អនភិនន្តិត្វា អប្ប-  
 ដិក្ខោសិត្វា តានិ បទព្យញ្ញនានិ សាដុកំ ឧត្តហេត្វា  
 សុត្តេ ឱតារេតព្វានិ វិនយេ សន្នស្សេតព្វានិ ។ តានិ  
 ចេ សុត្តេ ឱតារិយមាណានិ វិនយេ សន្នស្សិយមាណានិ  
 សុត្តេ ចេវ ឱតរន្តិ វិនយេ ច សន្និស្សន្តិ និដ្ឋមេត្ត  
 កន្តព្វំ អន្ធា ឥនំ តស្ស ភកវតោ វចនំ អរហតោ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស តេសញ្ច ថេរវនំ សុក្កហិតន្តិ ។  
 ឥនំ ភិក្ខុវេ តតិយំ មហាបទេសំ ជាវេយ្យាថ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ញេតនិយវត្ត ទី ៣

ទំនងជាព្រះថេរៈទាំងនោះរៀនខុសហើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រូវ  
អ្នកទាំងឡាយចោលពាក្យនេះ ដោយទំនង ដូច្នោះចុះ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ គប្បីពោលយ៉ាងនេះថា  
ពួកភិក្ខុជាថេរៈច្រើនអង្គ នៅក្នុងអាវាសឯណោះ សុទ្ធតែជាពហុស្សូត  
ចេះចាំក្នុងគម្ពីរនិកាយ ទ្រទ្រង់ធម៌ ទ្រទ្រង់វិន័យ ទ្រទ្រង់មាតិកា  
ខ្ញុំបានស្តាប់ បានទទួលចំពោះមុខព្រះថេរៈទាំងនោះថា នេះជាធម៌  
នេះជាវិន័យ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះសាស្តា ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ កុំអាលត្រេកអរ កុំអាលឃាត់ភាសិត  
របស់ភិក្ខុនោះឡើយ លុះអ្នកទាំងឡាយ មិនត្រេកអរ មិនឃាត់  
ហើយ ត្រូវរៀននូវបទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះឲ្យចាំល្អ ហើយស្ទង់មើល  
ក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យ ។ បទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះ  
កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុង  
វិន័យទៅហើយ បើប្រជុំចុះក្នុងសូត្ររផង ឃើញសមក្នុងវិន័យផង  
អ្នកទាំងឡាយ គប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្ត ក្នុងពាក្យនុ៎ះថា នេះជា  
ព្រះពុទ្ធដីកា របស់ព្រះមានព្រះភាគអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ដោយ  
ពិត ជាពាក្យដែលព្រះថេរៈទាំងនោះរៀនត្រូវហើយ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ គប្បីចាំទុកនូវមហាបទេសជាគម្រប់បីនេះចុះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឯវំ វាយេយ្យ អមុកស្មី ធាម  
 អាវាសេ ឯកោ ថេរោ ភិក្ខុ វិហារតិ ពហុស្សុតោ  
 អាភតាគមោ ធម្មធារោ វិនយធារោ មាតិកាធារោ តស្ស  
 មេ ថេរស្ស ឥម្មខា សុតំ ឥម្មខា បដិក្ខហិតំ អយំ  
 ធម្មោ អយំ វិនយោ ឥទំ សត្តសាសនន្តិ តស្ស  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ កាសិតំ នេវ អភិនន្តិតព្វំ នប្ប-  
 ដិក្ខោសិតព្វំ អនភិនន្តិត្វា អប្បដិក្ខោសិត្វា តានិ  
 បទព្យញ្ញនានិ សាធុកំ ឧត្តហេត្វា សុត្តេ ឱតារេតព្វានិ  
 វិនយេ សន្នស្សេតព្វានិ ។ តានិ ថេ សុត្តេ ឱតារិ-  
 យមាណានិ វិនយេ សន្នស្សិយមាណានិ ន ថេវ សុត្តេ  
 ឱតរន្តិ ន វិនយេ សន្និស្សន្តិ និដ្ឋមេត្ត កន្តព្វំ អន្ធា  
 ឥទំ ន ថេវ តស្ស ភកវតោ វចនំ អរហតោ សម្មា-  
 សម្ពុទ្ធស្ស តស្ស ច ថេរស្ស ទុក្ខហិតន្តិ ឥតិ ហីនំ ភិក្ខុវេ  
 នឌ្ឍេយ្យាថ ។ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឯវំ វាយេយ្យ  
 អមុកស្មី ធាម អាវាសេ ឯកោ ថេរោ ភិក្ខុ វិហារតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ គប្បីពោល  
 យ៉ាងនេះថា ភិក្ខុជាថេរៈ ១ អង្គ នៅក្នុងអាវាសឯណោះ ជាពហុស្សូត  
 ចេះចាំក្នុងគម្ពីរនិកាយ ទ្រទ្រង់ធម៌ ទ្រទ្រង់វិន័យ ទ្រទ្រង់មាតិកា  
 ខ្ញុំបានស្តាប់ បានទទួលចំពោះមុខព្រះថេរៈអង្គនោះថា នេះជាធម៌  
 នេះជាវិន័យ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះសាស្តា ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ កុំអាលត្រេកអរ កុំអាលយាត់ភាសិត  
 របស់ភិក្ខុនោះឡើយ លុះអ្នកទាំងឡាយ មិនត្រេកអរ មិនយាត់  
 ហើយ គប្បីរៀននូវបទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះឲ្យចាំល្អ ហើយស្នង់  
 មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យ ។ បទនិងព្យញ្ជនៈ  
 ទាំងនោះ កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ស្នង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀប  
 មើលក្នុងវិន័យទៅហើយ បើមិនប្រជុំចុះក្នុងសូត្រទាំងមិនឃើញសម  
 ក្នុងវិន័យផងទេ អ្នកទាំងឡាយ គប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្ត ក្នុង  
 ពាក្យនុ៎ះថា នេះមិនមែនជាព្រះពុទ្ធដីកា របស់ព្រះមានព្រះភាគ  
 អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះដោយពិត ទំនងជាព្រះថេរៈនោះរៀនខុសហើយ  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ គប្បីចោលពាក្យនេះដោយទំនង  
 ដូច្នោះចុះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុក្នុងសាសនា  
 នេះ គប្បីនិយាយយ៉ាងនេះថា ភិក្ខុជាថេរៈ ១ អង្គនៅក្នុងអាវាសឯណោះ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ សញ្ជេតនិយវគ្គោ តតិយោ

ពហុស្សុតោ អាកតាកមោ ធម្មជរោ វិនយជរោ មាតិកា-  
 ជរោ តស្ស មេ ថេរស្ស សម្មុខា សុតំ សម្មុខា បដិក្ក-  
 ហិតំ អយំ ធម្មោ អយំ វិនយោ ឥទំ សត្តសាសនន្តិ  
 តស្ស ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ភាសិតំ នេវ អភិនន្តិតព្វំ  
 នប្បដិក្កោសិតព្វំ អនភិនន្តិត្វា អប្បដិក្កោសិត្វា តានិ  
 បទព្យញ្ញនានិ សាធុកំ ឧត្តហេត្វា សុត្តេ ឱតារ-  
 តព្វានិ វិនយេ សន្នស្សេតព្វានិ ។ តានិ ចេ សុត្តេ  
 ឱតារិយមាណានិ វិនយេ សន្នស្សិយមាណានិ សុត្តេ ចេវ  
 ឱតរន្តិ វិនយេ ច សន្និស្សន្តិ និដ្ឋមេត្ត កន្តព្វំ អន្ធា  
 ឥទំ តស្ស ភកវតោ វចនំ អរហតោ សម្មា-  
 សម្មុទ្ធស្ស តស្ស ច ថេរស្ស សុត្តហិតន្តិ ។ ឥទំ  
 ភិក្ខុវេ ចតុត្ថំ មហាបទេសំ ជារយ្យាថ ។ ឥមេ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ចត្តារោ មហាបទេសាតិ ។

សញ្ជេតនិយវគ្គោ តតិយោ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក សញ្ជេតនិយវគ្គ ទី ៣

ជាពហុស្សុត ចេះចាំគម្ពីរនិកាយ ទ្រទ្រង់ធម៌ ទ្រទ្រង់វិន័យ ទ្រទ្រង់  
 មាតិកា ខ្ញុំបានស្តាប់ បានទទួលចំពោះមុខព្រះថេរៈអង្គនោះថា នេះ  
 ជាធម៌ នេះជាវិន័យ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះសាស្តា ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ កុំអាលត្រេកអរ កុំអាលឃាត់ភាសិត  
 របស់ភិក្ខុនោះឡើយ លុះអ្នកទាំងឡាយ មិនត្រេកអរ មិនឃាត់  
 ហើយ គប្បីរៀននូវបទនិងព្យញ្ជនៈទាំងនោះឲ្យចាំល្អ ហើយស្ទង់មើល  
 ក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើលក្នុងវិន័យ ។ បទនិងព្យញ្ជនៈទាំង  
 នោះ កាលបើអ្នកទាំងឡាយ ស្ទង់មើលក្នុងសូត្រ ប្រៀបធៀបមើល  
 ក្នុងវិន័យទៅហើយ បើប្រជុំចុះក្នុងសូត្រផង ឃើញសមក្នុងវិន័យផង  
 អ្នកទាំងឡាយ គប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្ត ក្នុងពាក្យនុ៎ះថា នេះជា  
 ព្រះពុទ្ធដីការរបស់ព្រះមានព្រះភាគអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ដោយពិត  
 ជាពាក្យដែលព្រះថេរៈនោះរៀនត្រូវហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 អ្នកទាំងឡាយ គប្បីចាំទុកនូវមហាបទេសជាគម្រប់បួននេះចុះ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ នេះឯង ជាមហាបទេសទាំងបួន ។

ចប់ សញ្ជេតនិយវគ្គ ទី ៣ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

### តិស្សុទ្ធានំ

ចេតនា វិភតិ កោដ្ឋិត

អានន្ទ ឧបវាន បញ្ចមំ

អាយាចន រាហុល ជម្ពាលី

និព្វានំ មហាបទេសេន វត្តេតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

### ឧទ្ទាននៃសញ្ញាតនិយវគ្គនោះគឺ

សម្តែងពីសញ្ញាតនា ១ ការចែកបដិសម្ភិទា ១ រឿង  
 ព្រះកោដ្ឋិតត្ថេរ ១ ព្រះអានន្ទត្ថេរ ១ ព្រះឧបវានត្ថេរ ១  
 ជាគម្រប់ ៥ ការប្រាថ្នាយកតម្រាប់ ១ រឿងព្រះរាហុលត្ថេរ ១  
 ការប្រៀបធៀបនឹងត្រពាំង ១ ព្រះនិព្វាន ១ មហាបទេស ១  
 ក្នុងវគ្គ ។

# យោធាជីវវគ្គោ ចតុត្ថោ

[៣១] ចតុហិ ភិក្ខុវេ អង្កេហិ សមន្នាគតោ  
 យោធាជីវេ<sup>(១)</sup> រាជារហោ ហោតិ រាជកោត្តោ រញ្ញោ  
 អង្កេន្ទ្រេ សង្កំ កច្ចតិ ។ កតមេហិ ចតុហិ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ យោធាជីវេ ហានកុសលោ ច ហោតិ  
 ទូរេចាតី ច អក្ខណវេដី ច មហាតោ ច កាយស្ស  
 បទាលេតា ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចតុហិ អង្កេហិ  
 សមន្នាគតោ យោធាជីវេ រាជារហោ ហោតិ រាជ-  
 កោត្តោ រញ្ញោ អង្កេន្ទ្រេ សង្កំ កច្ចតិ ។ ឯវមេវ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ចតុហិ ធម្មេហិ សមន្នាគតោ ភិក្ខុ  
 អាហុនេយ្យោ ហោតិ ចាហុនេយ្យោ ទត្ថិណេយ្យោ  
 អញ្ញុលិករណីយោ អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្ស ។  
 កតមេហិ ចតុហិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ហានកុសលោ ច  
 ហោតិ ទូរេចាតី ច អក្ខណវេដី ច មហាតោ ច កាយស្ស  
 បទាលេតា ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ហានកុសលោ  
 ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សីលវា ហោតិ ។ បេ ។

---

១ ឱ. យោធាជីវេ ។

## យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

[៣១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ យោធាជីវៈ (អ្នករស់នៅដោយឋានៈ ជាទាហាន) ប្រកបដោយអង្គ ៤ ទើបគួរជារាជបុរស ជារាជបម្រើ រាប់ថាជាអង្គ (អវយវៈ) របស់ព្រះរាជាបាន ។ អង្គ ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាល ភិក្ខុទាំងឡាយ យោធាជីវៈ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកឈ្លាសវៃក្នុងជយ- ភូមិ ១ ជាអ្នកបាញ់បានឆ្ងាយ ១ ជាអ្នកបាញ់ត្រង់ ១ ជាអ្នកអាចទម្លាយ នូវកងទ័ពដ៏ធំបាន ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ យោធាជីវៈ ប្រកប ដោយអង្គ ៤ នេះឯង ទើបគួរជារាជបុរស ជារាជបម្រើ រាប់ថាជាអង្គ របស់ព្រះរាជាបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ ទើបជាអ្នកគួរទទួលគ្រឿងដែលគេនាំមកបូជា គួរទទួល របស់ដែលគេទទួលភ្ញៀវ គួរទទួលទក្ខិណាទាន គួរគេធ្វើអញ្ញាលិកម្ម ជាបុញ្ញក្ខេត្តដ៏ប្រសើរបំផុតរបស់សត្វលោក ក៏ដូច្នោះដែរ ។ ប្រកប ដោយអង្គ ៤ តើអ្វីខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនា នេះ ជាអ្នកឈ្លាសក្នុងជយភូមិ ១ ជាអ្នកបាញ់បានឆ្ងាយ ១ ជាអ្នក បាញ់ត្រង់ ១ ជាអ្នកទម្លាយនូវកងទ័ពដ៏ធំបាន ១ ។ ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុជាអ្នកឈ្លាសក្នុងជយភូមិ តើដូចម្តេច ។ ម្នាល ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកមានសីល ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សមាទាយ សិក្ខតិ សិក្ខាបទេសុ ។ ឯវំ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ហានកុសលោ ហោតិ ។ កថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ទូរេចាតី ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ យំ កិញ្ចិ រូបំ អតីតានាកតប្បច្ចុប្បន្នំ អជ្ឈត្តំ  
 វា ពហិទ្ធា វា ឱទ្ធារិកំ វា សុខុមំ វា ហីនំ វា  
 បណ្ឌិតំ វា យំ ទូរេ សន្តិកេ វា សព្វំ រូបំ នេតំ មម  
 នេសោហាមស្មិ ន មេសោ អត្តាតិ ឯវមេតំ យថាក្ខតំ  
 សម្មប្បញ្ញាយ បស្សតិ យា កាចិ វេទនា... យា  
 កាចិ សញ្ញា... យេ កេចិ សដ្ឋារា... យំ កិញ្ចិ  
 វិញ្ញាណំ អតីតានាកតប្បច្ចុប្បន្នំ អជ្ឈត្តំ វា ពហិទ្ធា  
 វា ឱទ្ធារិកំ វា សុខុមំ វា ហីនំ វា បណ្ឌិតំ  
 វា យំ ទូរេ សន្តិកេ វា សព្វំ វិញ្ញាណំ នេតំ  
 មម នេសោហាមស្មិ ន មេសោ អត្តាតិ ឯវមេតំ  
 យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ បស្សតិ ។ ឯវំ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ទូរេចាតី ហោតិ ។ កថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អក្ខណវេដី ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ឥនំ ទុក្ខន្តិ យថាក្ខតំ បជាតិ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

សមាទានសិក្សាក្នុងសិក្ខាបទទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុជាអ្នកឈ្លាសក្នុងជយភូមិយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ចុះភិក្ខុជាអ្នកបាញ់បានឆ្ងាយ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
ក្នុងសាសនានេះ ឃើញដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃតាមពិត នូវរូបណានីមួយ  
ជាអតីត អនាគត បច្ចុប្បន្ន ជារូបក្នុងខ្លួនក្តី ក្រៅខ្លួនក្តី គ្រោត  
គ្រោតក្តី ល្អិតក្តី អាក្រក់ក្តី ល្អក្តី នៅឆ្ងាយក្តី នៅជិតក្តី ទាំង  
អស់នុ៎ះ យ៉ាងនេះដូច្នោះថា នុ៎ះមិនមែនរបស់អញ នុ៎ះមិនមែនអញ  
នុ៎ះមិនមែនខ្លួនអញ វេទនាណានីមួយ... សញ្ញាណានីមួយ...  
សង្ខារទាំងឡាយណានីមួយ... ភិក្ខុឃើញដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃ  
តាមពិត នូវវិញ្ញាណណានីមួយ ជាអតីត អនាគត បច្ចុប្បន្ន  
ជារិញ្ញាណក្នុងខ្លួនក្តី ក្រៅខ្លួនក្តី គ្រោតគ្រោតក្តី ល្អិតក្តី អាក្រក់ក្តី  
ល្អក្តី នៅឆ្ងាយក្តី នៅជិតក្តី ទាំងអស់នុ៎ះ យ៉ាងនេះដូច្នោះថា នុ៎ះមិន  
មែនរបស់អញ នុ៎ះមិនមែនអញ នុ៎ះមិនមែនខ្លួនអញ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបាញ់បានឆ្ងាយយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុជាអ្នកបាញ់ត្រង់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទុក្ខ ។ បេ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

អយំ ទុក្ខនិរោធតាមិជីបដិបទាតិ យថាភូតំ បដា-  
 ទាតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អក្ខណាវេដី ហោតិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ មហាតោ កាយស្ស បទាលេតា  
 ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ មហាន្តំ អវិជ្ជាខន្ធន្តំ  
 បទាលេតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ មហាតោ កាយស្ស  
 បទាលេតា ហោតិ ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ចត្វហិ ធម្មហិ សមន្នាគតោ ភិក្ខុ អាហុនេយ្យោ  
 ហោតិ ។ បេ ។ អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្ស្វិតិ ។

[៣២] ចតុន្តំ ភិក្ខុវេ ធម្មានំ នត្តិ កោចិ  
 ចាដិកោតោ សមណោ វា ព្រាហ្មណោ វា ទេវោ  
 វា មារោ វា ព្រហ្មា វា កោចិ វា លោកស្សី ។  
 កតមេសំ ចតុន្តំ ។ ជរាធម្មំ ។ មា ជីវិតិ នត្តិ  
 កោចិ ចាដិកោតោ សមណោ វា ព្រាហ្មណោ វា  
 ទេវោ វា មារោ វា ព្រហ្មា វា កោចិ វា លោកស្សី ។  
 ព្យាធិធម្មំ មា ព្យាធិយីតិ នត្តិ កោចិ ចាដិ-  
 កោតោ សមណោ វា ព្រាហ្មណោ វា ទេវោ វា  
 មារោ វា ព្រហ្មា វា កោចិ វា លោកស្សី ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាបដិបទាប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីរលត់ទុក្ខ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបាញ់ត្រង់យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុជាអ្នកទម្លាយកងទ័ពធំ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ទម្លាយគំនរអវិជ្ជាដ៏ធំបាន ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកទម្លាយកងទ័ពធំបានយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុអ្នកប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះឯង ទើបគួរទទួល  
 គ្រឿងបូជា ។ បេ ។ ជាបុញ្ញក្ខេត្តដ៏ប្រសើររំលឹករបស់សត្វលោក ។

[៣២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មិនមានសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី  
 ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬអ្នកណាក្នុងលោក ជាអ្នកធានាធម៌  
 ទាំង ៤ យ៉ាងបានទេ ។ ធម៌ទាំង ៤ យ៉ាង គឺអ្វីខ្លះ ។ មិនមាន  
 សមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬអ្នក  
 ណាមួយក្នុងលោក ជាអ្នកធានាថា របស់ដែលមានសេចក្តីគ្រាំគ្រាជា  
 ធម្មតា កុំគ្រាំគ្រាឡើយដូច្នោះ ។ មិនមានសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី  
 ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬអ្នកណាមួយក្នុងលោក ជាអ្នកធានា  
 ថា របស់ដែលមានសេចក្តីឈឺចាប់ជាធម្មតា កុំឈឺចាប់ឡើយដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

មរណាធម្មំ មា មិយ្យតិ នត្ថិ កោចិ ចាដិកោតោ  
 សមណោ វា ព្រាហ្មណោ វា ទេវោ វា មារោ វា  
 ព្រហ្មា វា កោចិ វា លោកស្មី ។ យានិ ខោ  
 បន តានិ<sup>(១)</sup> ចាបកានិ កម្មានិ សង្កិលេសិកានិ  
 ចោដោព្ភវិកានិ សទរានិ<sup>(២)</sup> ទុក្ខវិចារកានិ អាយតិ-  
 ជាតិជវាមរណិកានំ តេសំ វិចារកោ មា និព្វត្តិ  
 នត្ថិ កោចិ ចាដិកោតោ សមណោ វា ព្រាហ្មណោ  
 វា ទេវោ វា មារោ វា ព្រហ្មា វា កោចិ វា  
 លោកស្មី ។ ឥមេសំ ខោ ភិក្ខុវេ ចតុដ្ឋំ ធម្មានំ  
 នត្ថិ កោចិ ចាដិកោតោ សមណោ វា ព្រាហ្មណោ វា  
 ទេវោ វា មារោ វា ព្រហ្មា វា កោចិ វា លោកស្មិន្តិ ។

[៣៣] ឯកំ សមយំ ភកវា វាជតហោ  
 វិហរតិ វេឡុវនេ កលន្ទកនិវាមេ ។ អថខោ  
 វស្សកាវោ ព្រាហ្មណោ មតធមមហាមត្តោ យេន  
 ភកវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភកវតា សង្កិ  
 សម្មោទិ សម្មោទនីយំ កមំ សារាណីយំ វីតិសារេត្វា

---

១ ម. តានិ (បុព្វេ អត្តនា កតានិ) ។ ២ ម. អសុន្ទរានិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

មិនមានសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬអ្នក  
ណាមួយក្នុងលោក ជាអ្នកធានាថា របស់ដែលមានសេចក្តីស្លាប់  
ជាធម្មតា កុំស្លាប់ឡើយដូច្នោះ ។ មិនមានសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី  
ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬអ្នកណាមួយក្នុងលោក ជាអ្នកធានាថា  
បាបកម្មទាំងឡាយណា ដែលប្រកបដោយសេចក្តីសៅហ្មង ធ្វើឲ្យមាន  
ភពថ្មី ប្រព្រឹត្តទៅមួយអន្លើដោយសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ មានទុក្ខជាផល  
នាំឲ្យមានជាតិជរាមរណៈតទៅ វិបាករបស់កម្មទាំងនោះ កុំកើតឡើយ  
ដូច្នោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មិនមានសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី  
ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬអ្នកណាមួយក្នុងលោក ជាអ្នកធានា  
ធម៌ទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង បានឡើយ ។

[៣៣] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់គង់ក្នុងវត្តវេឡ្យវ័ន  
ជាកលន្ទកនិវាសន្តាន ទៀបក្រុងរាជគ្រឹះ ។ គ្រានោះ វស្សការ-  
ព្រាហ្មណ៍ ជាមហាមាត្យក្នុងដែនមគធៈ ចូលទៅគាល់ព្រះដ៏មាន  
ព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយជាមួយនឹងព្រះដ៏មាន  
ព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីករាយ និងពាក្យដែលគួររព្វកហើយ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ វស្សកាហោ  
 ព្រាហ្មណោ មគធមហាមត្តោ ភកវន្តំ ឯតទរោច  
 មយំ<sup>(១)</sup> ហិ កោ កោតម ឯវំវាទី ឯវំទិដ្ឋិ យោ កោចិ  
 ទិដ្ឋិ ភាសតិ ឯវំ មេ ទិដ្ឋន្តិ នត្តិ តតោ ទោសោ យោ  
 កោចិ សុតំ ភាសតិ ឯវំ មេ សុតន្តិ នត្តិ តតោ  
 ទោសោ យោ កោចិ មុតំ ភាសតិ ឯវំ មេ មុតន្តិ  
 នត្តិ តតោ ទោសោ យោ កោចិ វិញ្ញាតំ ភាសតិ  
 ឯវំ មេ វិញ្ញាតន្តិ នត្តិ តតោ ទោសោតិ ។ ធាហំ  
 ព្រាហ្មណោ សព្វំ ទិដ្ឋិ ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ ន បធាហំ  
 ព្រាហ្មណោ សព្វំ ទិដ្ឋិ ន ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ ធាហំ  
 ព្រាហ្មណោ សព្វំ សុតំ ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ ន  
 បធាហំ ព្រាហ្មណោ សព្វំ សុតំ ន ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ

១ ឱ. ម. អហំ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាដីវវគ្គ ទី ៤

ទើបអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះវស្សាការព្រាហ្មណ៍ ជាមហាមាត្យ  
 ក្នុងដែនមគធៈ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះដ៏មាន  
 ព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំតែងនិយាយ  
 យ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា អ្នកណាមួយនិយាយចំពោះរូប  
 ដែលខ្លួនឃើញហើយថា ខ្ញុំបានឃើញយ៉ាងនេះ ឥតមានទោសអំពី  
 អ្នកនោះ អ្នកណាមួយនិយាយចំពោះសំឡេង ដែលខ្លួនឮហើយថា ខ្ញុំបាន  
 ឮយ៉ាងនេះ ឥតមានទោសអំពីអ្នកនោះ អ្នកណាមួយនិយាយចំពោះ  
 វត្ថុ ដែលខ្លួនបានហិត ភ្នក់ ពាល់ត្រូវថា ខ្ញុំបានហិត ភ្នក់ ពាល់ត្រូវ  
 យ៉ាងនេះ ឥតមានទោសអំពីអ្នកនោះ អ្នកណាមួយនិយាយចំពោះវត្ថុ  
 ដែលខ្លួនបានដឹងច្បាស់ (ដោយចិត្ត) ថា ខ្ញុំបានដឹងច្បាស់យ៉ាងនេះ  
 ឥតមានទោសអំពីអ្នកនោះទេ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត មិន  
 ពោលថា បុគ្គលត្រូវតែនិយាយចំពោះរូបទាំងអស់ ដែលខ្លួនឃើញ  
 ហើយទេ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត មិនពោលថា បុគ្គល  
 មិនត្រូវនិយាយចំពោះរូបទាំងអស់ ដែលខ្លួនឃើញហើយទេ ម្នាល  
 ព្រាហ្មណ៍ តថាគត មិនពោលថា បុគ្គលមិនត្រូវនិយាយចំពោះសំឡេង  
 ទាំងអស់ ដែលខ្លួនឮហើយទេ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត  
 មិនពោលថា បុគ្គលមិនត្រូវនិយាយចំពោះសំឡេង ដែលខ្លួនឮហើយទេ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

នាហំ ព្រាហ្មណ សព្វំ មុតំ ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ

ន បនាហំ ព្រាហ្មណ សព្វំ មុតំ ន ភាសិតព្វន្តិ

វេទមិ នាហំ ព្រាហ្មណ សព្វំ វិញ្ញាតំ ភាសិតព្វន្តិ

វេទមិ ន បនាហំ ព្រាហ្មណ សព្វំ វិញ្ញាតំ ន

ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ ។ យំ ហិ ព្រាហ្មណ ទិដ្ឋំ

ភាសតោ អកុសលា ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តិ កុសលា

ធម្មា បរិហាយន្តិ ឯវរូបំ ទិដ្ឋំ ន ភាសិតព្វន្តិ

វេទមិ យព្វា ខុស្ស ព្រាហ្មណ ទិដ្ឋំ ភាសតោ

អកុសលា ធម្មា បរិហាយន្តិ កុសលា ធម្មា

អភិវឌ្ឍន្តិ ឯវរូបំ ទិដ្ឋំ ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ

សុត្តន្តបិដក អង្គគ្រូនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគត មិនពោលថា បុគ្គលត្រូវនិយាយចំពោះ  
 ភ្លិន រស ផោដ្ឋព្វៈទាំងអស់ ដែលខ្លួនហិត ភ្នក់ ពាល់ត្រូវ  
 ហើយទេ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តែថាតថាគត មិនពោលថា បុគ្គលមិនត្រូវ  
 និយាយចំពោះភ្លិន រស ផោដ្ឋព្វៈទាំងអស់ ដែលខ្លួនហិត ភ្នក់  
 ពាល់ត្រូវហើយទេ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគត មិនពោលថា បុគ្គល  
 ត្រូវនិយាយចំពោះធម្មារម្មណ៍ទាំងអស់ ដែលខ្លួនដឹងច្បាស់ហើយទេ  
 ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តែថាតថាគត មិនពោលថា បុគ្គលមិនត្រូវនិយាយ  
 ចំពោះធម្មារម្មណ៍ទាំងអស់ ដែលខ្លួនដឹងច្បាស់ហើយទេ ។ ម្ចាស់  
 ព្រាហ្មណ៍ តែថាតថាគត ពោលថា កាលបើបុគ្គលពោលចំពោះ  
 រូបណា ដែលបានឃើញហើយ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ចម្រើនឡើង  
 កុសលធម៌ទាំងឡាយ សាបសូន្យទៅវិញ បុគ្គលមិនត្រូវនិយាយចំពោះ  
 រូប ដែលខ្លួនឃើញហើយបែបនេះទេ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគត  
 ពោលថា កាលបើបុគ្គលនោះ ពោលចំពោះរូបណា ដែលខ្លួនបានឃើញ  
 ហើយ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ សាបសូន្យទៅ កុសលធម៌ទាំងឡាយ  
 ចម្រើនឡើង បុគ្គលគួរនិយាយចំពោះរូប ដែលខ្លួនបានឃើញបែបនេះ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

យំ ហិ ព្រាហ្មណ សុតំ ភាសតោ អកុសលា  
 ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តិ កុសលា ធម្មា បរិហាយន្តិ ឯវរូបំ  
 សុតំ ន ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ យព្វា ខុស្ស ព្រាហ្មណ  
 សុតំ ភាសតោ អកុសលា ធម្មា បរិហាយន្តិ កុសលា  
 ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តិ ឯវរូបំ សុតំ ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ យំ ហិ  
 ព្រាហ្មណ មុតំ ភាសតោ អកុសលា ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តិ  
 កុសលា ធម្មា បរិហាយន្តិ ឯវរូបំ មុតំ ន  
 ភាសិតព្វន្តិ វេទមិ យព្វា ខុស្ស ព្រាហ្មណ  
 មុតំ ភាសតោ អកុសលា ធម្មា បរិហាយន្តិ  
 កុសលា ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តិ ឯវរូបំ មុតំ ភាសិតព្វន្តិ  
 វេទមិ យំ ហិ ព្រាហ្មណ វិញ្ញាតំ ភាសតោ

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាដីវគ្គ ទី ៤

ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត ពោលថា កាលបើបុគ្គលពោលចំពោះ  
សំឡេងណា ដែលខ្លួនបានឮហើយ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ចម្រើនឡើង  
កុសលធម៌ទាំងឡាយ សាបសូន្យទៅ បុគ្គលមិនគួរនិយាយចំពោះ  
សំឡេងដែលខ្លួនបានឮបែបនេះ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត ពោលថា  
កាលបើបុគ្គលនោះ ពោលចំពោះសំឡេងណា ដែលខ្លួនបានឮហើយ  
អកុសលធម៌ទាំងឡាយ សាបសូន្យទៅ កុសលធម៌ទាំងឡាយ  
ចម្រើនឡើង បុគ្គលគួរនិយាយចំពោះសំឡេងបែបនេះ ម្នាលព្រាហ្មណ៍  
តថាគត ពោលថា កាលបើបុគ្គលពោលចំពោះក្លិន រស ផោដ្ឋព្វៈណា  
ដែលខ្លួនបានហិត ភ្នក់ ពាល់ត្រូវហើយ អកុសលធម៌ទាំងឡាយ  
ចម្រើនឡើង កុសលធម៌ទាំងឡាយ សាបសូន្យទៅ បុគ្គលមិនត្រូវនិយាយ  
ចំពោះក្លិន រស ផោដ្ឋព្វៈ ដែលខ្លួនបានហិត ភ្នក់ ពាល់ត្រូវបែបនេះ  
ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត ពោលថា កាលបើបុគ្គលនោះ ពោលចំពោះ  
ក្លិន រស ផោដ្ឋព្វៈណា ដែលខ្លួនបានហិត ភ្នក់ ពាល់ត្រូវហើយ  
អកុសលធម៌ទាំងឡាយ សាបសូន្យទៅ កុសលធម៌ទាំងឡាយ  
ចម្រើនឡើង បុគ្គលត្រូវនិយាយចំពោះក្លិន រស ផោដ្ឋព្វៈ ដែលខ្លួនបាន  
ហិត ភ្នក់ ពាល់ត្រូវបែបនេះ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត ពោលថា  
កាលបើបុគ្គលពោលចំពោះធម្មារម្មណ៍ណា ដែលខ្លួនដឹងច្បាស់ហើយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អកុសលា ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តិ កុសលា ធម្មា  
 បរិហាយន្តិ ឯវរូបំ វិញ្ញាតំ ន កាសិតព្វន្តិ វទាមិ  
 យព្វ ខុស្ស ព្រាហ្មណា វិញ្ញាតំ កាសតោ អកុសលា  
 ធម្មា បរិហាយន្តិ កុសលា ធម្មា អភិវឌ្ឍន្តិ ឯវរូបំ  
 វិញ្ញាតំ កាសិតព្វន្តិ វទាមីតិ ។ អថខោ វស្សកាពោ  
 ព្រាហ្មណោ មគធមហាមត្តោ ភកវតោ កាសិតំ  
 អភិណ្ឌិត្វា អនុមោទិត្វា ឧដ្ឋាយាសនា បញ្ញាមីតិ ។

[៣៤] អថខោ ជានុស្សោណី ព្រាហ្មណោ យេន  
 ភកវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភកវតា សន្ធិ  
 សម្មោទិ សម្មោទនីយំ កចំ សារាណីយំ វីតិសារត្វា  
 ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ  
 ជានុស្សោណី ព្រាហ្មណោ ភកវន្តំ ឯតទពោច មយំ<sup>(១)</sup>  
 ហិ កោ កោតម ឯវវាទី ឯវទិដ្ឋី នត្ថិ យោ សោ  
 មរណាធម្មោ សមាដោ ន កាយតិ ន សន្តាសំ  
 អាបជ្ជតិ មរណាស្សាតិ ។ អត្ថិ ព្រាហ្មណោ មរណាធម្មោ  
 សមាដោ កាយតិ សន្តាសំ អាបជ្ជតិ មរណាស្ស អត្ថិ

១ ឱ. ម. អហំ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ចម្រើនឡើង កុសលធម៌ទាំងឡាយ សាបសូន្យ  
 ទៅ បុគ្គលមិនត្រូវនិយាយចំពោះធម្មារម្មណ៍ ដែលខ្លួនបានដឹងច្បាស់បែប  
 នេះទេ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត ពោលថា កាលបើបុគ្គលនោះ ពោល  
 ចំពោះធម្មារម្មណ៍ណា ដែលខ្លួនបានដឹងច្បាស់ហើយ អកុសលធម៌  
 ទាំងឡាយ សាបសូន្យទៅ កុសលធម៌ទាំងឡាយ ចម្រើនឡើង បុគ្គលត្រូវ  
 និយាយចំពោះធម្មារម្មណ៍ ដែលខ្លួនបានដឹងច្បាស់បែបនេះ ។ លំដាប់នោះ  
 វស្សការព្រាហ្មណ៍ជាមហាមាត្យ ក្នុងដែនមគធៈត្រេកអរវិករាយនិងភាសិត  
 របស់ព្រះមានព្រះភាគ ហើយក៏ក្រោកចាកអាសនៈថយចេញទៅ ។

[៣២] គ្រានោះ ជានុស្សោណិព្រាហ្មណ៍ ចូលទៅគាល់  
 ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីវិករាយជាមួយ  
 នឹងព្រះមានព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួរវិករាយ និងពាក្យដែល  
 គួរព្យាករហើយ ក៏អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះជានុស្សោណិព្រាហ្មណ៍  
 អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ពួកយើងខ្ញុំ តែងនិយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់  
 យ៉ាងនេះថា បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា មិនខ្លាច មិនតក់  
 ស្មុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ មិនដែលមានឡើយ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គល  
 អ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា ខ្លាច តក់ស្មុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ក៏មាន

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

បន ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ សមាដោ ន កាយតិ ន  
 សន្តាសំ អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។ កតមោ ច  
 ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ សមាដោ កាយតិ សន្តាសំ  
 អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។ ឥធិ ព្រាហ្មណ ឯកច្ចោ  
 កាមេសុ អវីតរាគោ ហោតិ អវិតតច្ចុដ្ឋោ អវិតតប្បមោ  
 អវិតតបិចាសោ អវិតតបរិទ្ធាហោ អវិតតតណ្ហោ តមេនំ  
 អញ្ញតរោ កាឡោ ហោតាតង្គោ ដុសតិ តស្ស អញ្ញ-  
 តរេន កាឡេន ហោតាតង្គេន ដុដ្ឋស្ស ឯវំ ហោតិ  
 បិយា រត មំ កាមា ជហិស្សន្តិ បិយេ ចាហំ កាមេ  
 ជហិស្សមីតិ ។ សោ សោចតិ កិលមតិ បរិទេវតិ  
 ឧត្តាឡី<sup>(១)</sup> កន្ធិតិ សម្មោហំ អាបជ្ជតិ ។ អយំ ខោ  
 ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ សមាដោ កាយតិ សន្តាសំ  
 អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។ បុន ចបរំ ព្រាហ្មណ ឥធិ-  
 កច្ចោ កាយេ អវិតរាគោ ហោតិ អវិតតច្ចុដ្ឋោ  
 អវិតតប្បមោ អវិតតបិចាសោ អវិតតបរិទ្ធាហោ

១ ឱ. ឧត្តលំ កន្ធិតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ មួយទៀត បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា មិនខ្លាច មិនតក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ក៏មាន ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ចុះ បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា ខ្លាច តក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ តើ ដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលពួកខ្លះក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិន ទាន់ប្រាសចាកតម្រេក មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីពេញចិត្ត មិនទាន់ ប្រាសចាកសេចក្តីស្រឡាញ់ មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីស្រែកឃ្លាន មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីក្តៅក្រហាយ មិនទាន់ប្រាសចាកចំណង់ ក្នុង កាមទាំងឡាយ បុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ កាលបើបុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយហើយ តែងត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា កាមទាំងឡាយ ដែលជាទីស្រឡាញ់ នឹងលះបង់អាត្មាអញ អាត្មាអញ មុខជានឹងលះបង់ កាមទាំងឡាយ ជាទីស្រឡាញ់ដែរ ។ បុគ្គលនោះ ក៏សោកស្តាយ លំបាក ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រូងយំទួញ ដល់នូវសេចក្តីវង្វេង ។ ម្ចាស់ ព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតានេះឯង តែងខ្លាច តក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ មួយទៀត បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិនទាន់ប្រាសចាកតម្រេក មិនទាន់ប្រាសចាក សេចក្តីពេញចិត្ត មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីស្រឡាញ់ មិនទាន់ ប្រាសចាកសេចក្តីស្រែកឃ្លាន មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីក្តៅក្រហាយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អវិតតតល្លោកា តមេនំ អញ្ញតហោ កាឡោ ហោតាតង្គោ  
 ដុសតិ តស្ស អញ្ញតវេន កាឡេន ហោតាតង្គេន  
 ដុដ្ឋស្ស ឯវំ ហោតិ បិយោ វត មំ កាយោ ជហិស្សតិ  
 បិយញ្ចាហំ កាយំ ជហិស្សាមីតិ ។ សោ សោចតិ  
 កិលមតិ បរិទេវតិ ឧត្តាឡី កន្ទតិ សម្មោហំ  
 អាបដ្ឋតិ ។ អយម្យិ ខោ ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ  
 សមាដោ កាយតិ សន្តាសំ អាបដ្ឋតិ មរណាស្ស ។  
 បុន ចបំ ព្រាហ្មណ ឥនេកច្ចោ អកតកល្យាណោ  
 ហោតិ អកតកុសលោ អកតកីរុត្តាណោ កត-  
 ចាចោ កតលុទ្ធា កតកិព្វិសោ តមេនំ អញ្ញតហោ  
 កាឡោ ហោតាតង្គោ ដុសតិ តស្ស អញ្ញតវេន កាឡេន  
 ហោតាតង្គេន ដុដ្ឋស្ស ឯវំ ហោតិ អកតំ វត មេ កល្យាណំ  
 អកតំ កុសលំ អកតំ កីរុត្តាណំ កតំ ចាប់ កតំ  
 លុទ្ធិ កតំ កិព្វិសំ យាវតា ភោ អកតកល្យាណានំ  
 អកតកុសលានំ អកតកីរុត្តាណានំ កតចាចានំ  
 កតលុទ្ធានំ កតកិព្វិសានំ ភតិ តំ ភតិ មេច្ច ភច្ឆាមីតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

មិនទាន់ប្រាសចាកចំណង់ក្នុងកាយ បុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ  
 កាលបើបុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយហើយ តែងត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
 រាងកាយជាទីស្រឡាញ់នឹងលះបង់អាត្មាអញ អាត្មាអញ នឹងលះបង់  
 រាងកាយជាទីស្រឡាញ់ដែរ ។ បុគ្គលនោះ ក៏សោកស្តាយ លំបាក  
 ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រូងយំទួញ ដល់នូវសេចក្តីវង្វេង ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍  
 បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតានេះឯង តែងខ្លាច គក់ស្មុតនឹង  
 សេចក្តីស្លាប់ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ មួយទៀត បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោក  
 នេះ ជាអ្នកមិនបានធ្វើអំពើល្អ មិនបានធ្វើអកុសល មិនបានធ្វើអំពើជាទី  
 ការពារភ័យ ធ្វើតែបាប ធ្វើតែអំពើអាក្រក់ ធ្វើតែអំពើលាមក ហើយ  
 បុគ្គលនោះ ក៏កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ កាលបើបុគ្គលនោះ កើត  
 រោគធ្ងន់ណាមួយហើយ តែងត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ឱអាត្មាអញ មិន  
 បានធ្វើអំពើល្អ មិនបានធ្វើកុសល មិនបានធ្វើអំពើជាទីការពារភ័យ  
 ធ្វើតែបាប ធ្វើតែអំពើអាក្រក់ ធ្វើតែអំពើលាមក អើហ្ន៎ គតិរបស់បុគ្គល  
 ដែលមិនបានធ្វើអំពើល្អ មិនបានធ្វើកុសល មិនបានធ្វើអំពើជាទី  
 ការពារភ័យ ធ្វើតែបាប ធ្វើតែអំពើអាក្រក់ ធ្វើតែអំពើលាមក  
 ត្រឹមណា អាត្មាអញលះលោកនេះហើយ នឹងទៅកាន់គតិនោះ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

សោ សោចតិ កិលមតិ បរិទេវតិ ឧវត្តាឡី កន្ធិតិ  
សម្មោហំ អាបជ្ជតិ ។ អយំបិ ខោ ព្រាហ្មណ  
មរណាធម្មោ សមាដោ កាយតិ សន្តាសំ អាបជ្ជតិ  
មរណាស្ស ។ បុន ចបំ ព្រាហ្មណ ឥនេកច្ចោ  
កង្ខិ ហោតិ វិចិកិច្ចិ អនិច្ចំ កតោ សទ្ធម្មេ តមេនំ  
អញ្ញតរោ កាឡោ រោកាតត្ថោ ដុសតិ តស្ស អញ្ញ-  
តរេន កាឡេន រោកាតត្ថេន ដុដ្ឋស្ស ឯវំ ហោតិ  
កង្ខិ រតម្ហិ វិចិកិច្ចិ អនិច្ចំ កតោ សទ្ធម្មេតិ ។ សោ  
សោចតិ កិលមតិ បរិទេវតិ ឧវត្តាឡី កន្ធិតិ សម្មោហំ  
អាបជ្ជតិ ។ អយំបិ ខោ ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ  
សមាដោ កាយតិ សន្តាសំ អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។  
ឥមេ ខោ ព្រាហ្មណ ចត្តារោ មរណាធម្មោ សមាដោ  
កាយតិ សន្តាសំ អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។ កតមោ ច  
ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ សមាដោ ន កាយតិ ន  
សន្តាសំ អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។ ឥនេ ព្រាហ្មណ ឯកច្ចោ  
កាមេសុ វិតរកោ ហោតិ វិតតច្ឆន្ទោ វិតតប្បមោ

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

បុគ្គលនោះ ក៏សោកស្តាយ លំបាក ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រូងយំទួញ  
 ដល់នូវសេចក្តីវង្វេង ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់  
 ជាធម្មតានេះឯង តែងខ្លាច តក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍  
 មួយទៀត បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីសន្ធិៈ  
 សង្ស័យមិនជឿស៊ីបក្នុងព្រះសទ្ធម្ម បុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ  
 កាលបើបុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយហើយ តែងត្រិះរិះយ៉ាង  
 នេះថា ឱអាត្មាអញ មានសេចក្តីសន្ធិៈសង្ស័យ មិនជឿស៊ីបក្នុងព្រះ  
 សទ្ធម្ម ។ បុគ្គលនោះ ក៏សោកស្តាយ លំបាក ខ្សឹកខ្សួល  
 គក់ទ្រូងយំទួញ ដល់នូវសេចក្តីវង្វេង ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលអ្នក  
 មានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតានេះឯង តែងខ្លាច តក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។  
 ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា ២ ពួកនេះឯង តែង  
 ខ្លាចតក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ចុះបុគ្គលអ្នក  
 មានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា មិនខ្លាច មិនតក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ តើ  
 ដូចម្តេច ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលពួកខ្លះក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកប្រាស  
 ចាកតម្រេក ប្រាសចាកសេចក្តីពេញចិត្ត ប្រាសចាកសេចក្តីស្រឡាញ់

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថវនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

វិតតបិទាសោ វិតតបរិទ្ធាហោ វិតតតណ្ហោ តមេនំ  
 អញ្ញតហោ កាឡោ ហោកាតង្កោ ធុសតិ តស្ស អញ្ញតវេន  
 កាឡេន ហោកាតង្កេន ធុដ្ឋស្ស ន ឃំ ហោតិ បិយា  
 វត មំ កាមា ជហិស្សន្តិ បិយេ ចាហំ កាមេ  
 ជហិស្សមីតិ ។ សោ ន សោចតិ ន កិលមតិ ន  
 បរិទេវតិ ន ឧត្តាឡិ កន្ធាតិ ន សម្មោហំ អាបដ្ឋតិ ។  
 អយំ ខោ ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ សមាដោ ន  
 កាយតិ ន សន្តាសំ អាបដ្ឋតិ មរណាស្ស ។ បុន ចបរំ  
 ព្រាហ្មណ ឥនេកច្ចោ កាយេ វីតរាតោ ហោតិ វិតតច្ឆន្ទោ  
 វិតតប្បមោ វិតតបិទាសោ វិតតបរិទ្ធាហោ វិតតតណ្ហោ  
 តមេនំ អញ្ញតហោ កាឡោ ហោកាតង្កោ ធុសតិ តស្ស  
 អញ្ញតវេន កាឡេន ហោកាតង្កេន ធុដ្ឋស្ស ន ឃំ ហោតិ  
 បិយោ វត មំ កាយោ ជហិស្សតិ បិយញ្ចាហំ កាយំ  
 ជហិស្សមីតិ ។ សោ ន សោចតិ ន កិលមតិ ន  
 បរិទេវតិ ន ឧត្តាឡិ កន្ធាតិ ន សម្មោហំ អាបដ្ឋតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ប្រាសចាកសេចក្តីស្រែកឃ្លាន ប្រាសចាកសេចក្តីក្តៅក្រហាយ ប្រាស  
ចាកចំណង់ក្នុងកាមទាំងឡាយ បុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ  
កាលបើបុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយហើយ មិនដែលត្រិះរិះយ៉ាង  
នេះថា កាមទាំងឡាយដែលជាទីស្រឡាញ់ នឹងលះបង់អាត្មាអញ អាត្មា  
អញ មុខជានឹងលះបង់កាមទាំងឡាយជាទីស្រឡាញ់ដែរ ។ បុគ្គលនោះ  
មិនសោកស្តាយ មិនលំបាក មិនខ្សឹកខ្សួល មិនគក់ទ្រូងយំទួញ មិនដល់  
នូវសេចក្តីវង្វេង ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា  
នេះឯង តែងមិនខ្លាច មិនគក់ស្មុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍  
មួយទៀត បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកប្រាសចាកតម្រេក ប្រាស  
ចាកសេចក្តីពេញចិត្ត ប្រាសចាកសេចក្តីស្រឡាញ់ ប្រាសចាកសេចក្តី  
ស្រែកឃ្លាន ប្រាសចាកសេចក្តីក្តៅក្រហាយ ប្រាសចាកចំណង់ក្នុង  
កាយ បុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ កាលបើបុគ្គលនោះ កើត  
រោគធ្ងន់ណាមួយហើយ មិនដែលត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ឱរាងកាយ  
ដែលជាទីស្រឡាញ់ នឹងលះបង់អាត្មាអញ អាត្មាអញ មុខជានឹងលះបង់  
រាងកាយជាទីស្រឡាញ់ដែរ ។ បុគ្គលនោះ មិនសោកស្តាយ មិន  
លំបាក មិនខ្សឹកខ្សួល មិនគក់ទ្រូងយំទួញ មិនដល់នូវសេចក្តីវង្វេង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

អយំបិ ខោ ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ សមាដោ  
ន កាយតិ ន សន្តាសំ អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។ បុន  
ចបំ ព្រាហ្មណ ឥនេកច្ចោ អកតទាចោ ហោតិ  
អកតលុទ្ធា អកតកិព្វិសោ កតកល្យាណោ  
កតកុសលោ កតកិរុត្តាលោ តមេនំ អញ្ញតរោ  
តាឡោ រោតាតង្គោ ដុសតិ តស្ស អញ្ញតរេន តាឡេន  
រោតាតង្គេន ដុដ្ឋស្ស ឃំ ហោតិ អកតំ វត មេ  
ចាបំ អកតំ លុទ្ធិ អកតំ កិព្វិសំ កតំ  
កល្យាណំ កតំ កុសលំ កតំ កិរុត្តាណំ យាវតា  
កោ អកតទាចានំ អកតលុទ្ធានំ អកតកិព្វិសានំ  
កតកល្យាណានំ កតកុសលានំ កតកិរុត្តាណានំ  
តតិ តំ តតី បេច្ច កច្ឆាមីតិ ។ សោ ន  
សោចតិ ន កិលមតិ ន បរិទេវតិ ន ឧរត្តាឡី  
កន្ទតិ ន សម្មោហំ អាបជ្ជតិ ។ អយំបិ  
ខោ ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ សមាដោ ន  
កាយតិ ន សន្តាសំ អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតានេះឯង តែងមិនខ្លាច មិនតក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ មួយទៀត បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិនធ្វើបាប មិនធ្វើអំពើអាក្រក់ មិនធ្វើអំពើលាមក ធ្វើតែអំពើល្អ ធ្វើតែកុសល ធ្វើតែអំពើជាទីការពារភ័យ បុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ កាលបើបុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយហើយ តែងត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ឱអាត្មាអញ មិនដែលធ្វើអំពើបាប មិនធ្វើអំពើអាក្រក់ មិនធ្វើអំពើលាមកទេ ធ្វើតែអំពើល្អ ធ្វើតែកុសល ធ្វើតែអំពើជាទីការពារភ័យ អើហ្ន៎ គតិរបស់បុគ្គលដែលមិនបានធ្វើបាប មិនបានធ្វើអំពើអាក្រក់ មិនបានធ្វើអំពើលាមក ធ្វើតែអំពើល្អ ធ្វើតែកុសល ធ្វើតែអំពើជាទីការពារភ័យត្រឹមណា អាត្មាអញលះលោកនេះហើយ នឹងទៅកាន់គតិនោះ ។ បុគ្គលនោះក៏មិនសោកស្តាយ មិនលំបាក មិនខ្សឹកខ្សួល មិនគក់ទ្រូងយំទួញ មិនដល់នូវសេចក្តីវង្វេង ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតានេះឯង តែងមិនខ្លាច មិនតក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថវនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

បុន ចបវំ ព្រាហ្មណ ឥនេកច្ចោ អកង្ខំ ហោតិ  
 អវិចិត្តិច្ឆំ និច្ចំ កតោ សទ្ធម្មេ តមេនំ អញ្ញតរោ  
 កាឡោ រោកាតឡោ ធុសតិ តស្ស អញ្ញតរេន កាឡេន  
 រោកាតឡេន ធុដ្ឋស្ស ឯវំ ហោតិ អកង្ខំ រតម្ហិ  
 អវិចិត្តិច្ឆំ និច្ចំ កតោ សទ្ធម្មេតិ ។ សោ ន សោចតិ ន  
 កិលមតិ ន បរិទេវតិ ន ឧត្តាឡី កន្ធាតិ ន សម្មោហំ  
 អាបជ្ជតិ ។ អយំបិ ខោ ព្រាហ្មណ មរណាធម្មោ  
 សមាដោ ន កាយតិ ន សន្តាសំ អាបជ្ជតិ មរណាស្ស ។  
 ឥមេ ខោ ព្រាហ្មណ ចត្តារោ មរណាធម្មា សមាដា  
 ន កាយន្តិ ន សន្តាសំ អាបជ្ជន្តិ មរណាស្សាតិ ។  
 អភិក្កន្តំ កោ កោតម ។ បេ ។ ឧចាសកំ មំ កវំ  
 កោតមោ ជាវេតុ អជ្ជតក្កេ ចាណុបេតំ សរណំ កតន្តិ ។  
 [៣៥] ឯកំ សមយំ ភកវា រាជកហោ វិហារតិ  
 កិដ្ឋក្សេ បព្វតេ ។ តេន ខោ បន សមយេន  
 សម្ពហុលា អភិញ្ញាតា អភិញ្ញាតា បរិព្វាជកា សប្បិ-  
 និយា តីវេ បរិព្វាជការាមេ បដិវសន្តិ សេយ្យដីនំ  
 អន្តភារោ<sup>(១)</sup> វេនោ<sup>(២)</sup> សកុលុទាយី ច បរិព្វាជកោ

១ ឱ. អន្តភារោ ។ ២ ឱ. ម. វេនោ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ម្នាលព្រាហ្មណ៍ មួយទៀត បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នក  
 មិនមានសេចក្តីសន្ធិៈសង្ស័យ ជាបុគ្គលជឿស៊ប់ក្នុងព្រះសទ្ធម្ម បុគ្គលនោះ  
 កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ កាលបើបុគ្គលនោះ កើតរោគធ្ងន់ណាមួយ  
 ហើយ តែងត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ឱអាត្មាអញ លែងសន្ធិៈសង្ស័យបាន  
 ជឿស៊ប់ក្នុងព្រះសទ្ធម្មហើយ ។ បុគ្គលនោះ មិនសោកស្តាយ  
 មិនលំបាក មិនខ្សឹកខ្សួល មិនគក់ទ្រូងយំទួញ មិនដល់នូវសេចក្តី  
 វង្វេង ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតានេះឯង  
 តែងមិនខ្លាច មិនតក់ស្លុតនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គល  
 អ្នកមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា ៤ ពួកនេះឯង តែងមិនខ្លាច មិនតក់ស្លុត  
 នឹងសេចក្តីស្លាប់ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ភ្លឺច្បាស់ណាស់ ។ បេ ។  
 សូមព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចាំទុកនូវខ្ញុំព្រះអង្គថា ជាឧបាសកអ្នកដល់  
 សរណៈស្មើដីវិតតាំងពីថ្ងៃនេះទៅ ។

[៣៥] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់គង់នៅលើភ្នំ  
 គិដ្ឋក្នុង ទៀបក្រុងរាជគ្រឹះ ។ សម័យនោះឯង បរិព្វាជកច្រើន  
 នាក់ សុទ្ធតែជាអ្នកល្បីឈ្មោះ អាស្រ័យនៅក្នុងបរិព្វាជកាវាម ក្បែរឆ្នេរ  
 ស្ទឹងសប្បរិទ្ធិ គឺបរិព្វាជកឈ្មោះអន្ទការៈ ១ វជរៈ ១ សកុលុទាយី ១

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវវគ្គោ ចតុត្ថោ

អញ្ញេ ច អភិញ្ញាតា អភិញ្ញាតា បរិព្វាជកា ។  
អថខោ ភកវា សាយណ្ណាសមយំ បដិសល្លាដា  
វុដ្ឋិតោ យេន សប្បិទិយា តិរំ<sup>(១)</sup> បរិព្វាជកាវមោ  
តេនុបសង្កមិ ។ តេន ខោ បន សមយេន តេសំ  
អញ្ញតិតិយានំ បរិព្វាជកានំ សន្និសិដ្ឋានំ សន្និបតិកានំ  
អយមន្តរកថា ឧទចានិ ឥតិបិ ព្រាហ្មណសច្ចានិ  
ឥតិបិ ព្រាហ្មណសច្ចានីតិ ។ អថខោ ភកវា  
យេន តេ បរិព្វាជកា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
បញ្ញត្តេ អាសនេ និសីទិ ។ និសដ្ឋ ខោ ភកវា តេ  
បរិព្វាជកេ ឯតទវោច កាយនុត្ត បរិព្វាជកា ឯតវហិ  
កថាយ សន្និសិដ្ឋា សន្និបតិកា កា ច បន វោ  
អន្តរកថា វិប្បកតាតិ ។ ឥធិ ភោ កោតម អម្ពាភំ  
សន្និសិដ្ឋានំ សន្និបតិកានំ អយមន្តរកថា ឧទចានិ  
ឥតិបិ ព្រាហ្មណសច្ចានិ ឥតិបិ ព្រាហ្មណសច្ចានីតិ ។  
ចត្តារីមាណិ បរិព្វាជកា ព្រាហ្មណសច្ចានិ មយា សយំ  
អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតានិ ។ កតមាណិ ចត្តារិ ។

១ ឱ. ម. តីវ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

នឹងបរិព្វាជកឯទៀតដែលមានឈ្មោះល្បីល្បាញ ។ គ្រានោះ ព្រះ  
 ដ៏មានព្រះភាគ ស្តេចចេញចាកទីសម្ងំ ក្នុងសាយណ្ណសម័យ ហើយ  
 ទ្រង់ស្តេចចូលទៅឯបរិព្វាជការាម ក្បែររន្ទេរស្ទឹងសប្បុរីនោះ ។  
 កាលដែលពួកបរិព្វាជក ជាអន្យតិរិយទាំងនោះ អង្គុយប្រជុំសន្និបាត  
 ក្នុងសម័យនោះឯង អន្តរាកថានេះ កើតឡើងថា សច្ចៈរបស់ពួក  
 ព្រាហ្មណ៍ដូច្នោះខ្លះ សច្ចៈរបស់ពួកព្រាហ្មណ៍ដូច្នោះខ្លះ ។ លំដាប់នោះ  
 ព្រះមានព្រះភាគ ស្តេចចូលទៅរកពួកបរិព្វាជកទាំងនោះ លុះចូល  
 ទៅដល់ហើយ ក៏គង់លើអាសនៈដែលគេក្រាលថ្វាយ ។ លុះព្រះ  
 ដ៏មានព្រះភាគគង់ហើយ ទើបត្រាស់សួរបរិព្វាជកទាំងនោះ ដូច្នោះថា  
 ម្ចាស់បរិព្វាជកទាំងឡាយ អម្បាញ់មិញអ្នកទាំងឡាយ អង្គុយប្រជុំ  
 និយាយគ្នាអំពីរឿងអ្វី មួយទៀត អន្តរាកថារបស់អ្នកទាំងឡាយ ដូចម្តេច  
 ដែលបញ្ឈប់ដាច់ទៅ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន កាលដែលយើង  
 ខ្ញុំអង្គុយប្រជុំគ្នាក្នុងទីនេះ អន្តរាកថានេះកើតឡើងថា សច្ចៈរបស់ពួក  
 ព្រាហ្មណ៍ដូច្នោះខ្លះ សច្ចៈរបស់ពួកព្រាហ្មណ៍ដូច្នោះខ្លះ ។ ម្ចាស់  
 បរិព្វាជកទាំងឡាយ សច្ចៈរបស់ពួកព្រាហ្មណ៍នេះមាន ៤ ដែលតថាគត  
 បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ក្រៃលែង ដោយខ្លួនឯងហើយ  
 ទើបប្រកាសឲ្យដឹងច្បាស់ ។ សច្ចៈរបស់ពួកព្រាហ្មណ៍ ៤ តើដូចម្តេច ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥធិ បរិព្វាជកា ព្រាហ្មណោ ឯវមាហា សព្វេ ចាណា  
 អវជ្ជាតិ ឥតិ វទំ ព្រាហ្មណោ សច្ចំ អាហា នោ  
 មុសា សោ តេន ន សមណោតិ មញ្ញតិ ន  
 ព្រាហ្មណោតិ មញ្ញតិ ន សេយ្យោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ  
 ន សទិសោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ ន ហីនោហា-  
 មស្មីតិ មញ្ញតិ អបិច យទេវ តត្ថ សច្ចំ តទ-  
 កិញ្ញាយ ចាណានំយេវ អនុទយាយ អនុកម្មាយ  
 បដិបន្នោ ហោតិ ។ បុន ចបរំ បរិព្វាជកា  
 ព្រាហ្មណោ ឯវមាហា សព្វេ កាមា អនិច្ចា ទុក្ខា  
 វិបរិណាមធម្មាតិ ឥតិ វទំ ព្រាហ្មណោ សច្ចំ អាហា  
 នោ មុសា សោ តេន ន សមណោតិ មញ្ញតិ ន  
 ព្រាហ្មណោតិ មញ្ញតិ ន សេយ្យោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ  
 ន សទិសោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ ន ហីនោហាមស្មីតិ  
 មញ្ញតិ អបិច យទេវ តត្ថ សច្ចំ តទកិញ្ញាយ  
 កាមានំយេវ និព្វិទាយ វិរាគាយ និរោធាយ បដិបន្នោ  
 ហោតិ ។ បុន ចបរំ បរិព្វាជកា ព្រាហ្មណោ  
 ឯវមាហា សព្វេ កវា អនិច្ចា ទុក្ខា វិបរិណាមធម្មាតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គគ្រិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលបរិព្វាជកទាំងឡាយ ព្រាហ្មណ៍<sup>១</sup> ក្នុងលោកនេះ ពោលយ៉ាងនេះ ថា សត្វទាំងពួងមិនគួរសម្លាប់ ព្រាហ្មណ៍ កាលពោលដូច្នោះ ឈ្មោះ ថាពោលពាក្យសច្ចៈ មិនមែនពោលមុសា ព្រាហ្មណ៍នោះមិនប្រកាន់ថា ជាសមណៈ មិនប្រកាន់ថាជាព្រាហ្មណ៍ មិនប្រកាន់ថាអញប្រសើរ ជាងគេ មិនប្រកាន់ថាអញស្មើនឹងគេ មិនប្រកាន់ថាអញថោកទាប ជាងគេ ព្រោះតែការសម្លាប់នោះ គ្រាន់តែប្រតិបត្តិដើម្បីអាណិត អនុគ្រោះចំពោះសត្វទាំងឡាយ ព្រោះការត្រាស់ដឹងសច្ចៈនោះ ក្នុង ការមិនសម្លាប់នោះ ប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលបរិព្វាជកទាំងឡាយ មួយទៀត ព្រាហ្មណ៍ពោលយ៉ាងនេះថា កាមទាំងពួង មិនទៀង ជាទុក្ខ មានសេចក្តី ប្រែប្រួលជាធម្មតា ព្រាហ្មណ៍ កាលពោលដូច្នោះ ឈ្មោះថាពោលពាក្យ សច្ចៈ មិនមែនពោលមុសា ព្រាហ្មណ៍នោះ មិនប្រកាន់ថាជាសមណៈ មិនប្រកាន់ថាជាព្រាហ្មណ៍ មិនប្រកាន់ថាអញប្រសើរជាងគេ មិន ប្រកាន់ថាអញស្មើនឹងគេ មិនប្រកាន់ថាអញថោកទាបជាងគេ ព្រោះ តែសេចក្តីយល់នោះ គ្រាន់តែប្រតិបត្តិ ដើម្បីនឿយណាយ ធុញទ្រាន់ រំលត់កាមទាំងឡាយ ព្រោះការត្រាស់ដឹងនូវសច្ចៈនោះ ក្នុងដំណើរនោះ ប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលបរិព្វាជកទាំងឡាយ មួយទៀត ព្រាហ្មណ៍ពោល យ៉ាងនេះថា ភពទាំងពួងមិនទៀង ជាទុក្ខ មានសេចក្តីប្រែប្រួលជាធម្មតា

---

១ ព្រាហ្មណ៍ក្នុងទីនេះ សំដៅយកសមណៈក្នុងពុទ្ធសាសនា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវវគ្គោ ចតុត្ថោ

ឥតិ វទំ ព្រាហ្មណោ សច្ចំ អាហា នោ មុសា សោ តេន  
 ន សមណោតិ មញ្ញតិ ន ព្រាហ្មណោតិ មញ្ញតិ  
 ន សេយ្យោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ ន សទិសោហាមស្មីតិ  
 មញ្ញតិ ន ហីនោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ អបិច យនេវ  
 តត្ថ សច្ចំ តទកិញ្ញាយ ភវានំយេវ និព្វិទាយ  
 វិរាតាយ និរោធាយ បដិបន្នោ ហោតិ ។ បុន ចបរំ  
 បរិព្វាជកា ព្រាហ្មណោ ឯវមាហា នាហំ ក្វចិជិ  
 កស្សចិ កិញ្ចនតស្មី<sup>(១)</sup> ន ច មម ក្វចិជិ កត្ថចិ  
 កិញ្ច នត្ថិតិ<sup>(២)</sup> ឥតិ វទំ ព្រាហ្មណោ សច្ចំ អាហា  
 នោ មុសា សោ តេន ន សមណោតិ មញ្ញតិ ន  
 ព្រាហ្មណោតិ មញ្ញតិ ន សេយ្យោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ ន  
 សទិសោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ ន ហីនោហាមស្មីតិ មញ្ញតិ  
 អបិច យនេវ តត្ថ សច្ចំ តទកិញ្ញាយ អាតិញ្ចញ្ញយេវ  
 បដិបទំ បដិបន្នោ ហោតិ ។ ឥមាជិ ខោ បរិព្វាជកា  
 ចត្តារិ ព្រាហ្មណាសច្ចានិ មយា សយំ អភិញ្ញា  
 សច្ចិកត្វា បវេទិតានីតិ ។

១ ឱ. កិញ្ចនំ តស្មី ។ ២ ឱ. ម. កិញ្ចនំ នត្ថិតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវត្ត ទី ៤

ព្រាហ្មណ៍កាលពោលដូច្នោះ ឈ្មោះថា ពោលពាក្យសច្ចៈ មិនមែន  
ពោលមុសា ព្រាហ្មណ៍នោះ មិនប្រកាន់ថាជាសមណៈ មិនប្រកាន់ថា  
ជាព្រាហ្មណ៍ មិនប្រកាន់ថា អញប្រសើរជាងគេ មិនប្រកាន់ថា អញ  
ស្មើនឹងគេ មិនប្រកាន់ថា អញថោកទាបជាងគេ ព្រោះសេចក្តីយល់នោះ  
គ្រាន់តែប្រតិបត្តិ ដើម្បីនឿយណាយ ធុញទ្រាន់ រំលត់ភពទាំងឡាយ  
ព្រោះការត្រាស់ដឹងសច្ចៈនោះ ក្នុងដំណើរនោះប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាល  
បរិញ្ញាជកទាំងឡាយ មួយទៀត ព្រាហ្មណ៍ពោលយ៉ាងនេះថា អាត្មា  
អញមិនមានក្នុងវត្ថុនីមួយ មិនមានក្នុងកង្វល់អ្នកណាមួយ អ្នកដទៃក៏  
មិនមានក្នុងវត្ថុនីមួយ ទាំងវត្ថុនីមួយរបស់ដទៃ ក៏មិនមានក្នុងកង្វល់  
នីមួយរបស់អញ ព្រាហ្មណ៍កាលពោលយ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា ពោល  
ពាក្យសច្ចៈ មិនមែនពោលមុសាទេ ព្រាហ្មណ៍នោះ មិនប្រកាន់ថា  
ជាសមណៈ មិនប្រកាន់ថាជាព្រាហ្មណ៍ មិនប្រកាន់ថា អញប្រសើរ  
ជាងគេ មិនប្រកាន់ថា អញស្មើនឹងគេ មិនប្រកាន់ថា អញថោកទាប  
ជាងគេ ព្រោះសេចក្តីយល់នោះ គ្រាន់តែប្រតិបត្តិអាកិញ្ញញ្ញប្បដិបទា  
(ផ្លូវដែលតតកង្វល់) ព្រោះការត្រាស់ដឹងនូវសច្ចៈនោះ ក្នុងដំណើរនោះ  
ប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលបរិញ្ញាជកទាំងឡាយ សច្ចៈរបស់ពួកព្រាហ្មណ៍ទាំង ៤  
នេះឯង តថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ក្រៃលែងដោយ  
ខ្លួនឯងហើយ ទើបប្រកាសឲ្យដឹងច្បាស់ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[៣៦] អថខោ អញ្ញតោ ភិក្ខុ យេន ភកវា  
 តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា  
 ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ សោ  
 ភិក្ខុ ភកវន្តំ ឯតទរោច កេន នុ ខោ ភន្តេ  
 លោកោ នីយតិ កេន លោកោ បរិកស្សតិ  
 កស្ស ច ឧប្បន្នស្ស វសំ កច្ចតីតិ ។ សាធុ សាធុ  
 ភិក្ខុ ភទ្ធកោ ខោ តេ ភិក្ខុ ឧម្មុដ្ឋោ ភទ្ធកំ បដិ-  
 កាលំ កល្យាណំ បរិបុត្តា ឯវំ ហិ ត្វំ ភិក្ខុ បុច្ឆសិ  
 កេន នុ ខោ ភន្តេ លោកោ នីយតិ កេន លោកោ  
 បរិកស្សតិ កស្ស ច ឧប្បន្នស្ស វសំ កច្ចតីតិ ។  
 ឯវំ ភន្តេ ។ ចិត្តេន ខោ ភិក្ខុ លោកោ នីយតិ  
 ចិត្តេន បរិកស្សតិ ចិត្តស្ស ឧប្បន្នស្ស វសំ កច្ចតីតិ ។  
 សាធុ ភន្តេតិ ខោ សោ ភិក្ខុ ភកវតោ ភាសិតំ អភិនទ្ធិត្វា  
 អនុមោទិត្វា ភកវន្តំ ឧត្តរី បញ្ញា អបុច្ឆិ ពហុស្សតោ  
 ធម្មជរោ ពហុស្សតោ ធម្មជរោតិ ភន្តេ វុច្ចតិ កិត្តាវតា  
 នុ ខោ ភន្តេ ពហុស្សតោ ធម្មជរោ ហោតីតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

[៣៦] គ្រានោះ ភិក្ខុមួយរូប ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ រួចអង្គុយក្នុង ទីដ៏សមគួរ ។ លុះភិក្ខុនោះអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ក៏ក្រាបបង្គំទូល ព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អ្វីដឹកនាំសត្វលោក ទៅ អ្វីទង់ទាញសត្វលោកទៅ មួយទៀត សត្វលោកលុះអំណាចរបស់ អ្វីដែលកើតឡើង ។ ម្នាលភិក្ខុ ប្រពៃហើយ ប្រពៃហើយ សេចក្តីឆ្ងាស របស់អ្នកស្រួលហើយ សេចក្តីវាងវៃរបស់អ្នកស្រួលហើយ សេចក្តីសាក សួរល្អហើយ ម្នាលភិក្ខុ ដ្បិតថា អ្នកបានសួរយ៉ាងនេះថា បពិត្រ ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អ្វីដឹកនាំសត្វលោកទៅ អ្វីទង់ទាញសត្វលោកទៅ មួយទៀត សត្វលោក លុះអំណាចរបស់អ្វីដែលកើតឡើង ។ បពិត្រ ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យ៉ាងនោះមែន ។ ម្នាលភិក្ខុ ចិត្តដឹកនាំសត្វលោកទៅ ចិត្តទង់ទាញសត្វលោកទៅ សត្វលោក លុះអំណាចចិត្តដែលកើតឡើង ។ ភិក្ខុនោះ ត្រេកអររីករាយនឹងភាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគថា សាធុ ព្រះអង្គ ហើយក៏បានសួរប្រស្នា នឹងព្រះមានព្រះភាគ តទៅទៀតថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលដែលព្រះអង្គត្រាស់ថា ជាពហុស្សូតអ្នក ទ្រទ្រង់ធម៌ ជាពហុស្សូតអ្នកទ្រទ្រង់ធម៌ដូច្នោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលជាពហុស្សូត អ្នកទ្រទ្រង់ធម៌ តើដោយហេតុដូចម្តេច ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

សាធុ សាធុ ភិក្ខុ ភទ្ទកោ ខោ តេ ភិក្ខុ ឧម្មុដ្ឋោ  
 ភទ្ទកំ បដិកាលំ កល្យាណី បរិបុត្តា ឯវំ ហិ  
 ត្ថំ ភិក្ខុ បុច្ឆសិ ពហុស្សុតោ ធម្មជរោ ពហុស្សុតោ  
 ធម្មជរោតិ ភន្តេ វុច្ចតិ កិត្តាវតា នុ ខោ ភន្តេ  
 ពហុស្សុតោ ធម្មជរោ ហោតីតិ ។ ឯវំ ភន្តេ ។  
 ពហូ ខោ ភិក្ខុ មយា ធម្មា ទេសិតា សុត្តំ កេយ្យំ  
 វេយ្យាករណំ កាថា ឧទានំ ឥតិវុត្តកំ ជាតកំ  
 អពុតធម្មំ វេទលំ ចតុប្បនាយ ចេបិ ភិក្ខុ កាថាយ  
 អត្តមញ្ញាយ ធម្មមញ្ញាយ ធម្មានុធម្មប្បដិបន្នោ ហោតិ  
 ពហុស្សុតោ ធម្មជរោតិ អលំ វចនាយាតិ ។ សាធុ  
 ភន្តេតិ ខោ សោ ភិក្ខុ ភកវតោ ភាសិតំ  
 អភិណ្ឌិត្វា អនុមោទិត្វា ភកវន្តំ ឧត្តរី បញ្ចំ អបុច្ឆិ  
 សុតវា និព្វេដិកប្បញ្ញោ សុតវា និព្វេដិកប្បញ្ញោតិ  
 ភន្តេ វុច្ចតិ កិត្តាវតា នុ ខោ ភន្តេ សុតវា  
 និព្វេដិកប្បញ្ញោ ហោតីតិ ។ សាធុ សាធុ ភិក្ខុ

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

ម្នាលភិក្ខុ ប្រពៃហើយ ប្រពៃហើយ សេចក្តីត្រាស់របស់អ្នកស្រួល  
 ហើយ សេចក្តីវាងវៃស្រួលហើយ សេចក្តីសាកសួររល្អហើយ ម្នាលភិក្ខុ  
 ដ្បិតអ្នកបានសួរយ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលដែល  
 ព្រះអង្គត្រាស់ថា ជាពហុស្សុតអ្នកទ្រទ្រង់ធម៌ ជាពហុស្សុតអ្នក  
 ទ្រទ្រង់ធម៌ដូច្នោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលជាពហុស្សុតអ្នក  
 ទ្រទ្រង់ធម៌ តើដោយហេតុដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យ៉ាង  
 នោះមែន ។ ម្នាលភិក្ខុ ធម៌ទាំងឡាយដែលតថាគត សម្តែងទុកច្រើន  
 យ៉ាង គឺសុត្តៈ គេយ្យៈ វេយ្យាករណៈ គាថា ឧទានៈ ឥតិវុត្តកៈ ជាតកៈ  
 អព្ភតធម្មៈ វេទល្លៈ បើភិក្ខុដឹងអត្ថនិងធម៌របស់គាថា ត្រឹមតែ ៤ បាទ  
 ហើយ ជាអ្នកប្រតិបត្តិធម៌សមគួរដល់ធម៌ ក៏គួរហៅថា ជាពហុស្សុត  
 អ្នកទ្រទ្រង់ធម៌បាន ។ ភិក្ខុនោះ ត្រេកអររីករាយនិងភាសិតរបស់  
 ព្រះមានព្រះភាគថា សាធុ ព្រះអង្គ ហើយក៏សួរប្រស្នានឹងព្រះដ៏មាន  
 ព្រះភាគតទៅទៀតថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលដែលព្រះអង្គត្រាស់  
 ថា បុគ្គលអ្នកចេះដឹង មានប្រាជ្ញាចាក់ធ្លុះ បុគ្គលអ្នកចេះដឹង មានប្រាជ្ញា  
 ចាក់ធ្លុះដូច្នោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលអ្នកចេះដឹង មានប្រាជ្ញា  
 ចាក់ធ្លុះ តើដោយហេតុដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ ប្រពៃហើយ ប្រពៃហើយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ភទ្ទកោ ខោ តេ ភិក្ខុ ឧម្មុដ្ឋោ ភទ្ទកំ បដិកាលំ  
 កល្យាណំ បរិបុច្ឆា ឯវំ ហិ ត្វំ ភិក្ខុ បុច្ឆសិ  
 សុតវា និព្វេដិកប្បញ្ញោ សុតវា និព្វេដិកប្បញ្ញោតិ  
 ភន្តេ វុច្ឆតិ កិត្តាវតា នុ ខោ ភន្តេ សុតវា និព្វេ-  
 ដិកប្បញ្ញោ ហោតីតិ ។ ឯវំ ភន្តេ ។ ឥធិ ភិក្ខុ  
 ភិក្ខុនោ ឥទំ ទុក្ខន្តិ សុតំ ហោតិ បញ្ញាយ ចស្ស  
 អត្ថំ អតិវិជ្ឈ បស្សតិ អយំ ទុក្ខសមុទយោតិ  
 សុតំ ហោតិ បញ្ញាយ ចស្ស អត្ថំ អតិវិជ្ឈ បស្សតិ  
 អយំ ទុក្ខនិរោធាតិ សុតំ ហោតិ បញ្ញាយ ចស្ស  
 អត្ថំ អតិវិជ្ឈ បស្សតិ អយំ ទុក្ខនិរោធិកាមិដិ-  
 បដិបទាតិ សុតំ ហោតិ បញ្ញាយ ចស្ស អត្ថំ  
 អតិវិជ្ឈ បស្សតិ ឯវំ ខោ ភិក្ខុ សុតវា និព្វេ-  
 ដិកប្បញ្ញោ ហោតីតិ ។ សាធុ ភន្តេតិ ខោ សោ  
 ភិក្ខុ ភកវតោ ភាសិតំ អភិទន្ធិត្វា អនុមោទិត្វា  
 ភកវន្តំ ឧត្តរី បញ្ចំ អបុច្ឆិ បណ្ឌិតោ មហាបញ្ញោ  
 បណ្ឌិតោ មហាបញ្ញោតិ ភន្តេ វុច្ឆតិ កិត្តាវតា នុ  
 ខោ ភន្តេ បណ្ឌិតោ មហាបញ្ញោ ហោតីតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុ សេចក្តីត្រាស់របស់អ្នកស្រួលហើយ សេចក្តីវាងវៃរបស់អ្នក  
ស្រួលហើយ សេចក្តីសាកសួររបស់អ្នកល្អហើយ ដ្បិតអ្នកបានសួរយ៉ាង  
នេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលដែលព្រះអង្គត្រាស់ថា បុគ្គល  
អ្នកចេះដឹង មានប្រាជ្ញាចាក់ធ្លុះ បុគ្គលអ្នកចេះដឹង មានប្រាជ្ញាចាក់ធ្លុះ  
បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលអ្នកបានស្តាប់ មានប្រាជ្ញាចាក់ធ្លុះ  
ដោយហេតុដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យ៉ាងនោះមែន ។

ម្នាលភិក្ខុ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ បានឮថា នេះទុក្ខ ក៏ចាក់ធ្លុះយល់  
សេចក្តីនៃធម៌នោះដោយប្រាជ្ញា បានឮថា នេះទុក្ខសមុទ័យ ក៏ចាក់  
ធ្លុះយល់សេចក្តីនៃធម៌នោះដោយប្រាជ្ញា បានឮថា នេះទុក្ខនិរោធ  
ក៏ចាក់ធ្លុះយល់សេចក្តីនៃធម៌នោះដោយប្រាជ្ញា បានឮថា នេះទុក្ខនិរោធ-  
តាមិនីបដិបទា ក៏ចាក់ធ្លុះយល់សេចក្តីនៃធម៌នោះដោយប្រាជ្ញា ម្នាលភិក្ខុ  
បុគ្គលអ្នកចេះដឹង មានប្រាជ្ញាចាក់ធ្លុះយ៉ាងនេះឯង ។ ភិក្ខុនោះ ត្រេក  
អររីករាយនិងភាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគថា សាធុ ព្រះអង្គ  
ហើយក៏ក្រាលទូលសួរស្នាដឹងព្រះមានព្រះភាគ តទៅទៀតថា បពិត្រ  
ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលដែលព្រះអង្គត្រាស់ថា បណ្ឌិតអ្នកមានប្រាជ្ញា  
ច្រើន បណ្ឌិតអ្នកមានប្រាជ្ញាច្រើន ដូច្នោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
បុគ្គលជាបណ្ឌិត អ្នកមានប្រាជ្ញាច្រើន តើដោយហេតុដូចម្តេច ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

សាធុ សាធុ ភិក្ខុ ភទ្ទកោ ខោ តេ ភិក្ខុ  
 ឧម្មុដ្ឋោ ភទ្ទកំ បដិភាណំ កល្យាណី បរិបុត្តា  
 ឯវំ ហិ ត្ថំ ភិក្ខុ បុច្ឆសិ បណ្ឌិតោ មហាបញ្ញោ  
 បណ្ឌិតោ មហាបញ្ញាតិ ភន្តេ វុច្ចតិ កិត្តាវតា នុ  
 ខោ ភន្តេ បណ្ឌិតោ មហាបញ្ញោ ហោតីតិ ។  
 ឯវំ ភន្តេ ។ ឥធិ ភិក្ខុ បណ្ឌិតោ មហាបញ្ញោ  
 នេវត្តព្យាពាធាយ ចេតេតិ ន បរព្យាពាធាយ ចេតេតិ  
 ន ឧភយព្យាពាធាយ ចេតេតិ អត្តហិតំ បរហិតំ  
 ឧភយហិតំ សព្វលោកហិតមេវ ចិន្ទយមាណោ ចិន្ទេតិ  
 ឯវំ ខោ ភិក្ខុ បណ្ឌិតោ មហាបញ្ញោ ហោតីតិ ។

[៣៧] ឯកំ សមយំ ភក្កវា រាជគហោ វិហារតិ  
 វេឡុវនេ កលន្ទកនិវាបេ ។ អថខោ វស្សុកាហោ  
 ព្រាហ្មណោ មគធមហាមត្តោ យេន ភក្កវា តេនុប-  
 សង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភក្កវតា សទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទ-  
 ដីយំ កងំ សារាណីយំ វីតិសាវេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

ម្នាលភិក្ខុ ប្រពៃហើយ ប្រពៃហើយ ម្នាលភិក្ខុ សេចក្តីឆ្ងាសរបស់អ្នក  
 ស្រួលហើយ សេចក្តីវាងវៃរបស់អ្នកស្រួលហើយ សេចក្តីសាកសួររបស់  
 អ្នកល្អហើយ ដ្បិតអ្នកបានសួរយ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គល  
 ដែលព្រះអង្គត្រាស់ថា បណ្ឌិតអ្នកមានប្រាជ្ញាច្រើន បណ្ឌិតអ្នកមាន  
 ប្រាជ្ញាច្រើន ដូច្នោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បុគ្គលជាបណ្ឌិតអ្នកមាន  
 ប្រាជ្ញាច្រើន តើដោយហេតុដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យ៉ាងនោះ  
 មែន ។ ម្នាលភិក្ខុ ភិក្ខុជាបណ្ឌិត អ្នកមានប្រាជ្ញាច្រើន ក្នុងសាសនា  
 នេះ មិនគិតដើម្បីបៀតបៀនខ្លួន មិនគិតដើម្បីបៀតបៀនអ្នកដទៃ  
 មិនគិតដើម្បីបៀតបៀនទាំងពីរខាង កាលបើគិត ក៏គិតតែប្រយោជន៍ខ្លួន  
 ប្រយោជន៍អ្នកដទៃ ប្រយោជន៍ទាំងពីរខាង និងប្រយោជន៍ដល់លោក  
 ទាំងមូល ម្នាលភិក្ខុ ភិក្ខុជាបណ្ឌិតអ្នកមានប្រាជ្ញាច្រើនយ៉ាងនេះឯង ។

[៣៧] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់គង់នៅ ក្នុងវត្តវេឡុវ៉ាន  
 ជាកលទ្ធកនិវាបស្ថាន ទៀបក្រុងរាជគ្រឹះ ។ គ្រានោះ វស្សការព្រាហ្មណ៍  
 ជាមហាមាត្យក្នុងដែនមគធៈ ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូល  
 ទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីរីករាយនឹងព្រះមានព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យ  
 ដែលគួររីករាយ និងពាក្យដែលគួររព្វក្បួចហើយ ក៏អង្គុយក្នុងទីសមគួរ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឯកមន្តំ និសិដ្ឋោ ខោ វស្សកាហោ ព្រាហ្មណោ  
 មកធមហាមត្តោ ភកវន្តំ ឯតទរោច ជានេយ្យ នុ ខោ  
 កោ កោតម អសប្បុរិសោ អសប្បុរិសំ អសប្បុរិសោ  
 អយំ ភវន្តិ ។ អដ្ឋានំ ខោ ឯតំ ព្រាហ្មណា អនវ-  
 កាសោ យំ អសប្បុរិសោ អសប្បុរិសំ ជានេយ្យ  
 អសប្បុរិសោ អយំ ភវន្តិ ។ ជានេយ្យ បន កោ  
 កោតម អសប្បុរិសោ សប្បុរិសំ សប្បុរិសោ អយំ  
 ភវន្តិ ។ ឯតម្យិ ខោ ព្រាហ្មណា អដ្ឋានំ អនវកាសោ  
 យំ អសប្បុរិសោ សប្បុរិសំ ជានេយ្យ សប្បុរិសោ  
 អយំ ភវន្តិ ។ ជានេយ្យ នុ ខោ កោ កោតម  
 សប្បុរិសោ សប្បុរិសំ សប្បុរិសោ អយំ ភវន្តិ ។  
 ហានំ ខោ ឯតំ ព្រាហ្មណា វិជ្ជតិ យំ សប្បុរិសោ  
 សប្បុរិសំ ជានេយ្យ សប្បុរិសោ អយំ ភវន្តិ ។  
 ជានេយ្យ បន កោ កោតម សប្បុរិសោ អសប្បុរិសំ  
 អសប្បុរិសោ អយំ ភវន្តិ ។ ឯតម្យិ ខោ ព្រាហ្មណា  
 ហានំ វិជ្ជតិ យំ សប្បុរិសោ អសប្បុរិសំ ជានេយ្យ  
 អសប្បុរិសោ អយំ ភវន្តិ ។ អច្ឆរិយំ កោ កោតម

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

លុះវេស្សការព្រាហ្មណ៍ ជាមហាមាត្យក្នុងដែនមគធៈ អង្គុយក្នុងទីសមគួរ  
 ហើយ បានទូលសួរព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន អសប្បុរសគប្បីស្គាល់អសប្បុរសដូចគ្នាថា អ្នកនេះជា  
 អសប្បុរស បានដែរឬ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះមិនសមហេតុ  
 មិនសមផលទេ ដែលអសប្បុរសគប្បីស្គាល់អសប្បុរសថា អ្នកនេះជា  
 អសប្បុរសដូច្នោះ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចុះអសប្បុរសគប្បី  
 ស្គាល់សប្បុរសថា អ្នកនេះជាសប្បុរសបានដែរឬ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍  
 ការណ៍នុ៎ះ ក៏មិនសមហេតុ មិនសមផលដែរ ដែលថា អសប្បុរស  
 គប្បីស្គាល់សប្បុរសថា អ្នកនេះជាសប្បុរសដូច្នោះ ។ បពិត្រព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន សប្បុរសគប្បីស្គាល់សប្បុរសដូចគ្នាថា អ្នកនេះជាសប្បុរស  
 បានដែរឬ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះ ទើបមានទំនងដែល  
 ថា សប្បុរសគប្បីស្គាល់សប្បុរសដូចគ្នាថា អ្នកនេះជាសប្បុរសដូច្នោះ ។  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចុះសប្បុរសគប្បីស្គាល់អសប្បុរសថា អ្នក  
 នេះជាអសប្បុរសបានដែរឬ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះ  
 ក៏មានទំនងដែរ ដែលសប្បុរសគប្បីស្គាល់អសប្បុរសថា អ្នកនេះ  
 ជាអសប្បុរសដូច្នោះ ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន អស្ចារ្យណាស់

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវវគ្គោ ចតុត្ថោ

អព្ពតំ កោ កោតម យាវ សុភាសិតញ្ចំ កោតា  
 កោតមេន អដ្ឋានំ ខោ ឯតំ ព្រាហ្មណ អនវកាសោ  
 យំ អសប្បុរិសោ អសប្បុរិសំ ជានេយ្យ អសប្បុរិសោ  
 អយំ កវន្តិ ។ ឯតម្បិ ខោ ព្រាហ្មណ អដ្ឋានំ  
 អនវកាសោ យំ អសប្បុរិសោ សប្បុរិសំ ជានេយ្យ  
 សប្បុរិសោ អយំ កវន្តិ ។ ហានំ ខោ ឯតំ ព្រាហ្មណ  
 វិជ្ជតិ យំ សប្បុរិសោ សប្បុរិសំ ជានេយ្យ សប្បុរិសោ  
 អយំ កវន្តិ ។ ឯតម្បិ ខោ ព្រាហ្មណ ហានំ វិជ្ជតិ យំ  
 សប្បុរិសោ អសប្បុរិសំ ជានេយ្យ អសប្បុរិសោ អយំ  
 កវន្តិ ។ ឯកមិទំ កោ កោតម សមយំ តោនេយ្យស្ស  
 ព្រាហ្មណស្ស បរិសតិ បុរាណម្ហំ វត្តន្តិ ពាលោ អយំ  
 រាជា ឯឡេយ្យោ យោ សមណោ រាមបុត្តេ អភិប្បសន្នោ  
 សមណោ ច បន រាមបុត្តេ ឯរូបំ បរមនិបច្ចការំ  
 ករោតិ យទិទំ អភិរាទនំ បច្ចុដ្ឋានំ អញ្ញលិកម្ហំ សាមី-  
 ចិកម្ហន្តិ ។ ឥមេមិ រញ្ញោ ឯឡេយ្យស្ស បរិហារកា ពាលា  
 យមកោ មោត្តលោ<sup>(១)</sup> ឧត្តោ ជារីនាតិ<sup>(២)</sup> តន្តព្វោ  
 អត្តិវេស្សោ យេ សមណោ រាមបុត្តេ អភិប្បសន្នោ

១ ម. បុត្តលោ ។ ២ ឱ. នារិន្ទតិ ។ អដ្ឋកថាយំ បន នារិន្ទតិ ឥតិ ទិស្សតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាដីវគ្គ ទី ៤

បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចំឡែកណាស់ ព្រោះពាក្យនេះ ព្រះគោតម  
ដ៏ចម្រើន ត្រាស់ត្រូវហើយថា ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះ មិន  
សមហេតុ មិនសមផលទេ ដែលថា អសប្បុរសគប្បីស្គាល់អសប្បុរសថា  
អ្នកនេះជាអសប្បុរសដូច្នោះ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះមិនសម  
ហេតុ មិនសមផលដែរ ដែលថា អសប្បុរសគប្បីស្គាល់សប្បុរសថា  
អ្នកនេះជាសប្បុរសដូច្នោះ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះ ទើបមានទំនង  
ពិត ដែលថា សប្បុរសគប្បីស្គាល់សប្បុរសបានថា អ្នកនេះជាសប្បុរស  
ដូច្នោះ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះ ក៏មានទំនងដែរ ដែលថាសប្បុរស  
គប្បីស្គាល់អសប្បុរសបានថា អ្នកនេះជាអសប្បុរសដូច្នោះ ។ បពិត្រ  
ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន សម័យមួយ ក្នុងបរិសទ្ធរបស់តោទេយ្យព្រាហ្មណ៍  
ពួកជននិយាយពាក្យជាទីតិះដៀលមនុស្សដទៃថា ស្តេចឯឡើយ្យៈនេះ  
ល្ងង់ ដែលទ្រង់ជ្រះថ្លាខ្លាំង ក្នុងសមណាមបុត្រ ថែមទាំងធ្វើសេចក្តី  
ឱនលំទោនខ្ពស់បំផុតយ៉ាងនេះ គឺថ្វាយបង្គំ ក្រោកទទួល ប្រណាម្យដៃ  
ធ្វើសេចក្តីគោរព ក្នុងសមណាមបុត្រ ។ ទាំងពួកបរិវារៈរបស់ស្តេច  
ឯឡើយ្យៈទាំងនេះ គឺយមកៈ ១ មោគ្គល្លៈ ១ ឧត្តៈ ១ នារីនាកី ១  
គន្ធា ១ អគ្គិវេស្ស ១ ក៏ល្ងង់ដែរ ដែលទៅជ្រះថ្លា ក្នុងសមណាមបុត្រ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សមណោ ច បន រាមបុត្តោ ឯវ្រូបំ បរមនិបច្ចការំ  
 កកោត្តិ យទិទំ អភិវាទនំ បច្ចុដ្ឋានំ អញ្ញាលិកម្មំ  
 សាមីចិកម្មន្តិ ។ ត្យស្សុទំ តោទេយ្យោ ព្រាហ្មណោ  
 ឥមិណា នយេន នេតិ តំ កី មញ្ញន្តិ កោដ្ឋោ បណ្ឌិតោ  
 រាជា ឯឡេយ្យោ ករណីយាធិករណីយេសុ វចនីយាធិ-  
 វចនីយេសុ អលមត្តទសតវេហិ អលមត្តទសតវោតិ ។  
 ឯវំ កោ បណ្ឌិតោ រាជា ឯឡេយ្យោ ករណី-  
 យាធិករណីយេសុ វចនីយាធិវចនីយេសុ អលមត្ត-  
 ទសតវេហិ អលមត្តទសតវោតិ ។ យស្មា ខោ  
 កោ សមណោ រាមបុត្តោ រញ្ញោ ឯឡេយ្យេន  
 បណ្ឌិតេន បណ្ឌិតតវោ ករណីយាធិករណីយេសុ  
 វចនីយាធិវចនីយេសុ អលមត្តទសតវេន អលមត្ត-  
 ទសតវោ តស្មា រាជា ឯឡេយ្យោ សមណោ រាម-  
 បុត្តោ អភិប្បសន្នោ សមណោ ច បន រាមបុត្តោ  
 ឯវ្រូបំ បរមនិបច្ចការំ កកោតិ យទិទំ អភិវាទនំ  
 បច្ចុដ្ឋានំ អញ្ញាលិកម្មំ សាមីចិកម្មំ តំ កី មញ្ញន្តិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ហើយនាំគ្នាធ្វើសេចក្តីឱនលំទោនខ្ពស់បំផុតយ៉ាងនេះ គឺថ្វាយបង្គំ ក្រោក  
ទទួល ប្រណាម្យដៃ ធ្វើសេចក្តីគោរព ក្នុងសមណារាមបុត្រ ។  
ប៉ុន្តែតោទេយ្យព្រាហ្មណ៍ ត្រឡប់ជាណែនាំពួកជនទាំងនោះ ដោយ  
ន័យនេះថា អ្នកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ សម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច  
ស្តេចឯឡើយ្យជាអ្នកប្រាជ្ញ អាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើ ជាងពួកអ្នក  
ប្រាជ្ញដែលអាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើ ក្នុងកិច្ចតូចនិងកិច្ចធំ ក្នុងពាក្យ  
សម្តីទាបខ្ពស់ទាំងឡាយ ។ ម្ចាស់អ្នកដ៏ចម្រើន យ៉ាងហ្នឹងហើយ ស្តេច  
ឯឡើយ្យៈជាអ្នកប្រាជ្ញ អាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើ ជាងពួកអ្នកប្រាជ្ញ  
ដែលអាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើ ក្នុងកិច្ចតូចនិងកិច្ចធំ ក្នុងពាក្យសម្តី  
ទាបខ្ពស់ទាំងឡាយយ៉ាងនេះ ម្ចាស់អ្នកដ៏ចម្រើន សមណារាមបុត្រជាអ្នក  
ប្រាជ្ញគ្រាន់បើ ជាងស្តេចឯឡើយ្យៈដែលជាអ្នកប្រាជ្ញ សមណារាមបុត្រ  
នោះ ជាអ្នកអាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើជាងស្តេចឯឡើយ្យៈ ដែលជា  
អ្នកអាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើ ក្នុងកិច្ចតូចនិងកិច្ចធំ ក្នុងពាក្យសម្តីទាប  
ខ្ពស់ទាំងឡាយ ហេតុនោះ បានជាស្តេចឯឡើយ្យៈ ជ្រះថ្លាខ្លាំងក្នុង  
សមណារាមបុត្រ ថែមទាំងធ្វើសេចក្តីឱនលំទោនខ្ពស់បំផុត យ៉ាងនេះ  
គឺថ្វាយបង្គំ ក្រោកទទួល ប្រណាម្យដៃ ធ្វើសេចក្តីគោរព ក្នុង  
សមណារាមបុត្រ ។ អ្នកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ សម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

កោដ្ឋោ បណ្ឌិតា រញ្ញោ ឯឡេយ្យស្ស បរិហារកា  
 យមកោ មោត្តលោ ឧត្តោ ជារីនាគី តន្តព្វោ  
 អត្តិវេស្សោ ករណីយាធិករណីយេសុ វចនីយាធិវចនី-  
 យេសុ អលមត្តទសតវេហិ អលមត្តទសតវោតិ<sup>(១)</sup> ។

ឯវំ កោ បណ្ឌិតា រញ្ញោ ឯឡេយ្យស្ស បរិហារកា  
 យមកោ មោត្តលោ ឧត្តោ ជារីនាគី តន្តព្វោ អត្តិ-  
 វេស្សោ ករណីយាធិករណីយេសុ វចនីយាធិវចនីយេសុ  
 អលមត្តទសតវេហិ អលមត្តទសតវោតិ ។ យស្មា  
 ខោ កោ សមណោ រាមបុត្តោ រញ្ញោ ឯឡេយ្យស្ស  
 បរិហារកេហិ បណ្ឌិតេហិ បណ្ឌិតតវោ ករណីយាធិ-  
 ករណីយេសុ វចនីយាធិវចនីយេសុ អលមត្តទសតវេហិ  
 អលមត្តទសតវោ តស្មា រញ្ញោ ឯឡេយ្យស្ស បរិហា-  
 រកា សមណោ រាមបុត្តោ អភិប្បសន្នា សមណោ ច  
 បន រាមបុត្តោ ឯវរូបំ បរមនិបច្ចការំ ករោន្តិ យទិទំ  
 អភិវាទនំ បច្ចុដ្ឋានំ អញ្ញាលិកម្មំ សាមីចិកម្មន្តិ ។ អច្ឆរិយំ  
 កោ កោតម អព្ពតំ កោ កោតម យាវ សុភាសិតញ្ចិទំ

១ ឱ. ម. អលមត្តទសតវោតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

ពួកបរិវាររបស់ស្តេចឯឡើយៈ គឺយមកៈ មោគ្គល្លៈ ឧគ្គៈ នារិនាកី គន្ធាៈ  
អគ្គិវេស្សៈ សុទ្ធតែជាអ្នកប្រាជ្ញអាចយល់ប្រយោជន៍ គ្រាន់បើជាងពួកអ្នក  
ប្រាជ្ញ ដែលអាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើ ក្នុងកិច្ចតូចនិងកិច្ចធំ ក្នុងពាក្យ  
សម្តីទាបខ្ពស់ទាំងឡាយ ។ នៃអ្នកដ៏ចម្រើន យ៉ាងហ្នឹងហើយ ពួកបរិវារ  
របស់ស្តេចឯឡើយៈ គឺយមកៈ មោគ្គល្លៈ ឧគ្គៈ នារិនាកី គន្ធាៈ  
អគ្គិវេស្សៈ ជាអ្នកប្រាជ្ញ អាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើជាងពួកអ្នកប្រាជ្ញ  
អាចយល់ប្រយោជន៍គ្រាន់បើ ក្នុងកិច្ចតូចនិងកិច្ចធំ ក្នុងពាក្យសម្តីទាប  
ខ្ពស់ទាំងឡាយ ។ នៃអ្នកដ៏ចម្រើន សមណាមបុត្រ ជាអ្នកប្រាជ្ញ គ្រាន់  
បើជាងពួកបរិវាររបស់ស្តេចឯឡើយៈ ដែលជាអ្នកប្រាជ្ញ ជាអ្នកយល់  
ប្រយោជន៍គ្រាន់បើជាងពួកបរិវារ ដែលអាចយល់ប្រយោជន៍ គ្រាន់បើ  
ក្នុងកិច្ចតូចនិងកិច្ចធំ ក្នុងពាក្យសម្តីទាបខ្ពស់ទាំងឡាយ ហេតុនោះ  
បានជាពួកបរិវាររបស់ស្តេចឯឡើយៈ ជ្រះថ្លាខ្លាំង ក្នុងសមណាមបុត្រ  
ទាំងធ្វើសេចក្តីឱនលំទោនខ្ពស់បំផុត យ៉ាងនេះ គឺថ្វាយបង្គំ ក្រោកទទួល  
ប្រណាម្យដៃ ធ្វើសេចក្តីគោរព ក្នុងសមណាមបុត្រ ។ បពិត្រព្រះ  
គោតមដ៏ចម្រើន អស្ចារ្យណាស់ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ចំឡែក  
ណាស់ ព្រោះពាក្យនេះ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន បានត្រាស់ត្រូវហើយថា

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កោតា កោតមេន អដ្ឋានំ ខោ ឯតំ ព្រាហ្មណ  
អនវកាសោ យំ អសប្បុរិសោ អសប្បុរិសំ ជានេយ្យ  
អសប្បុរិសោ អយំ កវន្តិ ។ ឯតម្បិ ខោ ព្រាហ្មណ  
អដ្ឋានំ អនវកាសោ យំ អសប្បុរិសោ សប្បុរិសំ  
ជានេយ្យ សប្បុរិសោ អយំ កវន្តិ ។ ហានំ ខោ ឯតំ  
ព្រាហ្មណ វិជ្ជតិ យំ សប្បុរិសោ សប្បុរិសំ ជានេយ្យ  
សប្បុរិសោ អយំ កវន្តិ ។ ឯតំ ខោ ព្រាហ្មណ  
ហានំ វិជ្ជតិ យំ សប្បុរិសោ អសប្បុរិសំ ជានេយ្យ  
អសប្បុរិសោ អយំ កវន្តិ ។ ហន្ធចទានិ មយំ កោ  
កោតម កត្តាម ពហុកិច្ចា មយំ ពហុករណីយាតិ ។  
យស្សទានិ ត្វំ ព្រាហ្មណ កាលំ មញ្ញសីតិ ។  
អថខោ វស្សកាហោ ព្រាហ្មណោ មកធមហាមត្តោ  
ភកវតោ ភាសិតំ អភិនទ្ធិត្វា អនុមោទិត្វា ឧដ្ឋា-  
យាសនា បញ្ញាមីតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះមិនសមហេតុ មិនសមផលទេ ដែលថា  
អសប្បុរស គប្បីស្គាល់អសប្បុរសថា អ្នកនេះជាអសប្បុរស ដូច្នោះ ។

ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះ ក៏មិនសមហេតុ មិនសមផលដែរ ដែល  
ថា អសប្បុរស គប្បីស្គាល់សប្បុរសថា អ្នកនេះជាសប្បុរសដូច្នោះ ម្នាល  
ព្រាហ្មណ៍ ការណ៍នុ៎ះទើបមានទំនង ដែលថា សប្បុរស គប្បីស្គាល់  
សប្បុរសបានថា អ្នកនេះជាសប្បុរស ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ការណ៍  
នុ៎ះ ក៏មានទំនងដែរ ដែលថា សប្បុរស គប្បីស្គាល់អសប្បុរសថា អ្នកនេះ  
ជាអសប្បុរស ។ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំនឹងទៅឥឡូវនេះ  
ព្រោះយើងខ្ញុំ ជាអ្នកមានកិច្ចច្រើន មានការត្រូវធ្វើច្រើន ។ ម្នាល  
ព្រាហ្មណ៍ ឥឡូវនេះ អ្នកសម្គាល់នូវកាលគួរចុះ ។ លំដាប់នោះ  
វស្សាការព្រាហ្មណ៍ ជាមហាមាត្យ ក្នុងដែនមគធៈ រីករាយអនុមោទនា  
ភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ហើយក្រោកចាកទីអង្គុយចេញទៅ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវវត្តោ ចតុត្ថោ

[៣៨] ឯកំ សមយំ ភកវា រាជកហោ វិហារតិ  
 កិដ្ឋក្កុដេ បព្វតេ ។ អថខោ ឧបកោ មណ្ឌិកា-  
 បុត្តោ យេន ភកវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
 ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ  
 និសិដ្ឋោ ខោ ឧបកោ មណ្ឌិកាបុត្តោ ភកវន្តំ  
 ឯតទរោច អហំ ហិ ភន្តេ ឯវំវាទី ឯវំទិដ្ឋិ យោ  
 កោចិ បុចារម្ពំ វត្តេតិ បុចារម្ពំ វត្តេន្តោ សព្វោ  
 សោ ន ឧប្បាទេតិ អនុប្បាទេន្តោ ការយ្ហោ ហោតិ  
 ឧបវន្តោតិ ។ បុចារម្ពំ ចេ ឧបក វត្តេតិ បុចារម្ពំ វត្តេន្តោ  
 ន ឧប្បាទេតិ អនុប្បាទេន្តោ ការយ្ហោ ហោតិ ឧបវន្តោ  
 តំ ខោ ឧបក បុចារម្ពំ វត្តេសិ បុចារម្ពំ វត្តេន្តោ  
 ន ឧប្បាទេសិ អនុប្បាទេន្តោ ការយ្ហោសិ ឧបវន្តោតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាដីវវគ្គ ទី ៤

[៣៧] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅលើភ្នំ  
 គិដ្ឋក្នុង ទៀបក្រុងរាជគ្រឹះ ។ គ្រានោះ ឧបកមណ្ឌិកាបុត្រ ចូលទៅ  
 គាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះ  
 ដ៏មានព្រះភាគ រួចអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះឧបកមណ្ឌិកាបុត្រ អង្គុយ  
 ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ យ៉ាងនេះថា  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គតែងនិយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាង  
 នេះថា បុគ្គលណាមួយនិយាយពាក្យតិះដៀលអ្នកដទៃ កាលបើនិយាយ  
 ពាក្យតិះដៀលអ្នកដទៃ បុគ្គលទាំងអស់នោះឈ្មោះថា មិនញ៉ាំងកុសល-  
 ធម៌ឲ្យកើតឡើង កាលបើមិនញ៉ាំងកុសលធម៌ ឲ្យកើតឡើងបានទេ ក៏  
 ឈ្មោះថា គួរគេតិះដៀលបាន ឈ្មោះថា ប្រកបដោយទោស ។ ម្នាល  
 ឧបកៈ បើបុគ្គលនិយាយពាក្យតិះដៀលអ្នកដទៃ អ្នកដែលនិយាយពាក្យ  
 តិះដៀលអ្នកដទៃ រមែងមិនញ៉ាំងកុសលធម៌ឲ្យកើតឡើង កាលបើមិន  
 ញ៉ាំងកុសលធម៌ឲ្យកើតឡើងទេ ក៏ឈ្មោះថា គួរគេតិះដៀលបាន ឈ្មោះ  
 ថា ប្រកបដោយទោស ម្នាលឧបកៈ អ្នកឯងនិយាយពាក្យតិះដៀលអ្នក  
 ដទៃ កាលបើអ្នកឯងនិយាយពាក្យតិះដៀលអ្នកដទៃ រមែងមិនញ៉ាំង  
 កុសលធម៌ឲ្យកើតឡើង កាលបើមិនញ៉ាំងកុសលធម៌ឲ្យកើតឡើងបានទេ  
 ក៏ឈ្មោះថា គួរគេតិះដៀលបាន ឈ្មោះថា ប្រកបដោយទោសហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សេយ្យថាបិ ភន្តេ ឧម្មជ្ជមានកំយេវ មហតា ចាសេន  
 ពន្ធូយ្យ ឯវមេវ ខោ អហំ ភន្តេ ឧម្មជ្ជមានកោយេវ  
 ភកវតា មហតា វាទចាសេន ពន្ធូតិ ។ ឥទំ អកុ-  
 សលន្តិ ខោ ឧបក មយា បញ្ញត្តំ តត្ថ អបរិមាណា  
 បទា អបរិមាណា ព្យញ្ញនា អបរិមាណា តថាភតស្ស  
 ធម្មទេសនា ឥតិបីទំ អកុសលន្តិ តំ ខោ បនិទំ  
 អកុសលំ បហាតព្វន្តិ ខោ ឧបក មយា បញ្ញត្តំ តត្ថ  
 អបរិមាណា បទា អបរិមាណា ព្យញ្ញនា អបរិមាណា  
 តថាភតស្ស ធម្មទេសនា ឥតិបីទំ អកុសលំ បហា-  
 តព្វន្តិ ឥទំ កុសលន្តិ ខោ ឧបក មយា បញ្ញត្តំ តត្ថ  
 អបរិមាណា បទា អបរិមាណា ព្យញ្ញនា អបរិមាណា  
 តថាភតស្ស ធម្មទេសនា ឥតិបីទំ កុសលន្តិ តំ  
 ខោ បនិទំ កុសលំ ភាវេតព្វន្តិ ខោ ឧបក មយា  
 បញ្ញត្តំ តត្ថ អបរិមាណា បទា អបរិមាណា ព្យញ្ញនា  
 អបរិមាណា តថាភតស្ស ធម្មទេសនា ឥតិបីទំ  
 កុសលំ ភាវេតព្វន្តិ ។ អថខោ ឧបកោ មណ្ឌិកាបុត្តោ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ប្រៀបដូចបុគ្គលយកអន្ទាក់ដ៏ធំ ទាក់កមនុស្ស  
 ដែលទើបនឹងងើបឡើង (អំពីទឹក) យ៉ាងណាមិញ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 ខ្ញុំព្រះអង្គគ្រាន់តែងើបឡើងភ្លាម ត្រូវព្រះមានព្រះភាគទាក់ ដោយ  
 អន្ទាក់គឺសម្តីដ៏ធំ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ម្នាលឧបកៈ តថាគត បញ្ញត្តិទុក  
 ហើយថា របស់នេះជាអកុសល បទ ព្យញ្ជនៈ ធម្មទេសនា របស់  
 តថាគតក្នុងរឿងនោះ មានច្រើនប្រមាណមិនបានថា របស់នេះជាអកុសល  
 ព្រោះហេតុដូច្នោះៗ ម្នាលឧបកៈ រឿងនោះ តថាគត បញ្ញត្តិទុកហើយថា  
 របស់នេះជាអកុសល គួរតែលះបង់ចេញ បទ ព្យញ្ជនៈ ធម្មទេសនា  
 របស់តថាគត ក្នុងរឿងនោះ មានច្រើនប្រមាណមិនបានថា អកុសល  
 នេះ គួរលះបង់ចេញ ព្រោះហេតុដូច្នោះៗ ម្នាលឧបកៈ តថាគត បញ្ញត្តិ  
 ទុកហើយថា របស់នេះជាអកុសល បទ ព្យញ្ជនៈ ធម្មទេសនា របស់  
 តថាគត ក្នុងរឿងនោះ មានច្រើនប្រមាណមិនបានថា របស់នេះជាអកុសល  
 ព្រោះហេតុដូច្នោះៗ ម្នាលឧបកៈ រឿងនោះ តថាគត បញ្ញត្តិទុក  
 ហើយថា របស់នេះជាអកុសល គួរតែចម្រើន បទ ព្យញ្ជនៈ ធម្មទេសនា  
 របស់តថាគត ក្នុងរឿងនោះ មានច្រើនប្រមាណមិនបានថា អកុសលនេះ  
 គួរតែចម្រើន ព្រោះហេតុដូច្នោះៗ ។ លំដាប់នោះ ឧបកមណ្ឌិកាបុត្រ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

ភកវតោ ភាសិតំ អភិទទ្ធិត្វា អនុមោទិត្វា ឧដ្ឋាយា-  
 សនា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា បទត្ថិលំ កត្វា យេន រាជា  
 មាគនោ អជាតសត្តុ វេទេហ្មីបុត្តោ តេនុបសង្កម្មិ  
 ឧបសង្កម្មិត្វា យាវតកោ អហោសិ ភកវតា សទ្ធិ  
 កថាសល្លាហោ តំ សព្វំ រញ្ញោ មាគធស្ស អជាត-  
 សត្តុស្ស វេទេហ្មីបុត្តស្ស អាហោចេសិ ។ ឯវំ វុត្តេ  
 រាជា មាគនោ អជាតសត្តុ វេទេហ្មីបុត្តោ កុបិតោ  
 អនត្តមនោ ឧបកំ មណ្ឌិកាបុត្តំ ឯតទរោច  
 យាវទំសីវតាយំ លោណាការកទារកោ យាវមុខរោ  
 យាវប្បកញ្ចោ យត្រិ ហិ នាម តំ ភកវន្តំ អរហន្តំ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធិំ អបសាទេតព្វំ<sup>(១)</sup> មញ្ញិស្សតិ អបេហិ  
 តំ ឧបក វិនស្ស មា តំ អទ្ធិសន្តិ ។

[៣៩] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ សច្ចិករណីយា ធម្មា ។  
 កតមេ ចត្តារោ ។ អត្ថិ ភិក្ខុវេ ធម្មា កាយេន  
 សច្ចិករណីយា អត្ថិ ភិក្ខុវេ ធម្មា សតិយា សច្ចិករ-  
 ណីយា អត្ថិ ភិក្ខុវេ ធម្មា ចក្កុនា សច្ចិករណីយា  
 អត្ថិ ភិក្ខុវេ ធម្មា បញ្ញាយ សច្ចិករណីយា ។

---

១ ឱ. ម. អាសាទេតព្វំ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវត្ថុ ទី ៤

រីករាយ អនុមោទនា ភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ហើយក្រោកចាកទី  
អង្គុយក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ ដើរប្រទក្សិណ រួចហើយក៏ចូល  
ទៅគាល់ព្រះបាទអជាតសត្តុវេទេហីបុត្រ ក្នុងដែនមគធៈ លុះចូលទៅដល់  
ហើយ ក៏ក្រាបទូលរឿងរ៉ាវដែលខ្លួនបានទៅគាល់ ចរចាជាមួយនឹងព្រះ  
មានព្រះភាគគ្រប់ប្រការ ចំពោះព្រះបាទអជាតសត្តុវេទេហីបុត្រ ក្នុងដែន  
មគធៈ ។ កាលបើឧបកមណ្ឌិកាបុត្រ ក្រាបទូលយ៉ាងនេះហើយ ព្រះ  
បាទអជាតសត្តុវេទេហីបុត្រ ក្នុងដែនមគធៈ ទ្រង់ខ្វល់តូចព្រះរាជហឫទ័យ  
ត្រាស់នឹងឧបកមណ្ឌិកាបុត្រដូច្នោះថា ឱក្មេងអ្នកស្រុកធ្វើអម្បាលនេះ លុប  
លាងគុណអ្វីម៉្លេះ មាត់រឹងអ្វីម៉្លេះ គឃើនអ្វីម៉្លេះ ព្រោះវាហ៊ានសម្គាល់ព្រះ  
មានព្រះភាគជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ថាជាមនុស្ស ដែលគេមិនគួររាប់  
អាន នៃឧបកៈ អ្នកឯងចូរចេញទៅ ចូរវិនាសទៅ កុំឲ្យអញឃើញឯង ។

[៣៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ទាំងឡាយ ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់នេះ មាន ៤ យ៉ាង ។ ធម៌ទាំង ៤ ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយនាមកាយក៏មាន ធម៌ដែល  
ត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយសតិក៏មាន ធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ដោយចក្ខុក៏មាន ធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយបញ្ញា<sup>(១)</sup> ក៏មាន ។

---

១ វិបស្សនាបញ្ញា ត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយឈានបញ្ញា ឯមគ្គប្បញ្ញា ត្រូវធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ ដោយវិបស្សនាបញ្ញា ឯផលប្បញ្ញា សម្រេចដោយមគ្គប្បញ្ញា ឯបច្ចុវេក្ខណប្បញ្ញា  
សម្រេចដោយផលបញ្ញា ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កតមេ ច ភិក្ខុវេ ធម្មា កាយេន សច្ចិករណីយា ។

អដ្ឋ មោក្ខា<sup>(១)</sup> ភិក្ខុវេ កាយេន សច្ចិករណីយា ។

កតមេ ច ភិក្ខុវេ ធម្មា សតិយា សច្ចិករណីយា ។

បុព្វេនិវាសោ ភិក្ខុវេ សតិយា សច្ចិករណីយា ។

កតមេ ច ភិក្ខុវេ ធម្មា ចក្កុនា សច្ចិករណីយា ។

សត្តានំ ចុតុបចាតោ ភិក្ខុវេ ចក្កុនា សច្ចិករណីយា ។

កតមេ ច ភិក្ខុវេ ធម្មា បញ្ញាយ សច្ចិករណីយា ។

អាសវានំ ខយោ ភិក្ខុវេ បញ្ញាយ សច្ចិករណីយា ។

ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ សច្ចិករណីយា ធម្មាតិ ។

[៤០] ឯកំ សមយំ ភក្កវា សាវត្ថិយំ វិហារតិ

បុព្វារមេ មិការមាតុប្បាសានេ ។ តេន ខោ បន

សមយេន ភក្កវា តទហុចោសថេ ភិក្ខុសង្ឃបរិវតោ

និសិដ្ឋោ ហោតិ ។ អថខោ ភក្កវា តុណ្ហិក្ខតំ តុណ្ហិ-

ក្ខតំ ភិក្ខុសង្ឃំ អនុវិលោកេត្វា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ

១ ឱ. ម. វិមោក្ខា ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយនាមកាយ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មោក្ខធម៌ ៨ ជាធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយនាមកាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយសតិ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុព្វេនិវាស ជាធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយសតិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយចក្ក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការច្យុតនិងការកើតឡើង របស់សត្វទាំងឡាយ ត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយចក្ក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយបញ្ញា តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការអស់អាសវៈ ត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយបញ្ញា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ទាំង ៤ នេះឯង ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ។

[៤០] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុង មិគារមាតុប្បាសាទ ក្នុងបុព្វារាម ទៀបក្រុងសាវត្ថី ។ សម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់មានព្រះភិក្ខុសង្ឃចោមរោម គង់នៅក្នុងថ្ងៃឧបោសថនោះ ។ គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ទតឃើញភិក្ខុសង្ឃ នៅស្ងៀមស្ងាត់ ទើបត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំងឡាយថា

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវគ្គោ ចតុត្ថោ

អប្បលាទាយំ ភិក្ខុវេ បរិសា និប្បលាទាយំ ភិក្ខុវេ  
 បរិសា សុទ្ធា សារេ បតិដ្ឋិតា តថារូទោ អយំ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុសង្ឃោ តថារូទាយំ ភិក្ខុវេ បរិសា យថារូទា  
 បរិសា ទុល្លកា ទស្សនាយមិ លោកស្មី តថារូទោ  
 អយំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុសង្ឃោ តថារូទាយំ ភិក្ខុវេ បរិសា  
 យថារូទា បរិសា អាហុនេយ្យា ចាហុនេយ្យា ទក្ខិ-  
 លោយ្យា អញ្ញលិករណីយា អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ  
 លោកសុស តថារូទោ អយំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុសង្ឃោ  
 តថារូទាយំ ភិក្ខុវេ បរិសា យថារូទាយ បរិសាយ  
 អប្បម្បិ ទិដ្ឋំ ពហំ ហោតិ ពហំ ទិដ្ឋំ ពហុតរំ  
 តថារូទោ អយំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុសង្ឃោ តថារូទាយំ  
 ភិក្ខុវេ បរិសា យថារូបំ បរិសំ អលំ យោជន-  
 កណាណិមិ ទស្សនាយ កន្តុំ អមិ បុដ្ឋសេនាមិ ។  
 តថារូទោ អយំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុសង្ឃោ ។ សន្តិ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមស្មី ភិក្ខុសង្ឃោ ទេវប្បត្តា វិហារន្តិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាជីវវគ្គ ទី ៤

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បរិសទ្យនេះ មិនមានការចរចាអ្វី ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បរិសទ្យនេះ មិនមានការស្តីនិយាយអ្វី ជាបរិសទ្យស្អាតតាំងនៅក្នុងខ្លឹមធម៌ បរិសទ្យមានសភាពយ៉ាងណា ដែលក្រនឹងបានឃើញក្នុងលោក ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុសង្ឃនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បរិសទ្យនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ បរិសទ្យមានសភាពយ៉ាងណា ដែលគួរទទួលគ្រឿងបូជា គួរទទួលរបស់ ទទួលភ្លៀវ គួរទទួលទក្ខិណាទាន គួរធ្វើអញ្ជូលី ជាបុញ្ញកេត្តដ៏ប្រសើរបំផុតរបស់សត្វលោក ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុសង្ឃនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បរិសទ្យនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ទានមានប្រមាណតិច ដែលគេឲ្យដល់បរិសទ្យមានសភាពយ៉ាងណា ហើយបានផលច្រើន ទានច្រើន ដែលគេឲ្យហើយ រឹងរឹតតែមានផលច្រើនឡើងទៀត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុសង្ឃនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បរិសទ្យនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ បរិសទ្យណា ដែលគួរគេស្តាយស្បៀងទៅមើល សូម្បីអស់ទីរាប់ទាំង យោជន៍ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុសង្ឃនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បរិសទ្យនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុសង្ឃនេះ មានគុណសម្បត្តិយ៉ាងនោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងភិក្ខុសង្ឃនេះ មានពួកភិក្ខុដែលសម្រេចភាពជាទេវតា<sup>(១)</sup>

១ បានសម្រេចទិព្វវិហារធម៌ ជាធម៌ឲ្យកើតជាឧបបត្តិទេពផង សម្រេចអរហត្ត ព្រោះទិព្វវិហារធម៌ គឺនៅក្នុងចតុត្ថជ្ឈាន ហើយបានសម្រេចអរហត្តផង ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សន្តិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមស្មី ភិក្ខុសង្ឃេ ព្រហ្មប្បត្តា  
 វិហារន្តិ សន្តិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមស្មី ភិក្ខុសង្ឃេ  
 អានេញ្ចប្បត្តា វិហារន្តិ សន្តិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមស្មី  
 ភិក្ខុសង្ឃេ អរិយប្បត្តា វិហារន្តិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ទេវប្បត្តោ ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិច្ឆេ  
 កាមេហិ ។ មេ ។ បឋមំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ  
 វិតក្កវិចារានំ រូបសមា ។ មេ ។ ទុតិយំ ណានំ ឧប-  
 សម្បជ្ជ វិហារតិ បីតិយា ច វិរាតា ។ មេ ។ តតិយំ  
 ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ សុខស្ស ច បហាណ  
 ទុក្ខស្ស ច បហាណ ។ មេ ។ ចតុត្ថំ ណានំ ឧប-  
 សម្បជ្ជ វិហារតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ទេវប្បត្តោ  
 ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ព្រហ្មប្បត្តោ  
 ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ មេត្តាសហគតេន  
 ចេតសា ឯកំ ទិសំ ជវិត្វា វិហារតិ តថា ទុតិយំ  
 តថា តតិយំ តថា ចតុត្ថំ ឥតិ ឧទ្ធុមនោ តិរិយំ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្តនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងភិក្ខុសង្ឃនេះ មានពួកភិក្ខុដែលសម្រេចភាព  
 ជាព្រហ្ម<sup>(១)</sup> ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងភិក្ខុសង្ឃនេះ មានពួកភិក្ខុដែល  
 សម្រេចភាពមិនញាប់ញ័រ<sup>(២)</sup> ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងភិក្ខុសង្ឃនេះ  
 មានពួកភិក្ខុដែលសម្រេចភាពជាអរិយៈ<sup>(៣)</sup> ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុដែលសម្រេចភាពជាទេវតា តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ។ បេ ។ ចូលកាន់  
 បឋមជ្ឈាន ព្រោះរម្ងាប់វិតក្កៈវិចារៈបាន ។ បេ ។ ចូលកាន់ទុតិយជ្ឈាន  
 ព្រោះប្រាសចាកបីតិ ។ បេ ។ ចូលកាន់តតិយជ្ឈាន ព្រោះលះ  
 សុខបានផង លះទុក្ខបានផង ។ បេ ។ ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈាន ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលសម្រេចភាពជាទេវតា យ៉ាងនេះឯង ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុដែលសម្រេចភាពជាព្រហ្ម តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា  
 ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី ១ ទិសទី ២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី ៣ ក៏ដូចគ្នា  
 ទិសទី ៤ ក៏ដូចគ្នា ទិសខាងលើ ខាងក្រោម និងទទឹង គឺទិសតូចៗ

---

១ បានសម្រេចព្រហ្មវិហារធម៌ ជាធម៌ឲ្យបានកើតជាព្រហ្មផង សម្រេចអរហត្ត  
 ព្រោះព្រហ្មវិហារធម៌ គឺនៅក្នុងព្រហ្មវិហារធម៌ទាំង ៤ ហើយសម្រេចអរហត្តផង ។  
 ២ បានសម្រេចឈានមិនញាប់ញ័រ ជាឈានឲ្យសម្រេចភាពមិនញាប់ញ័រផង សម្រេចអរហត្ត  
 បាន ព្រោះឈានមិនញាប់ញ័រ គឺនៅក្នុងអរូបជ្ឈានទាំង ៤ ហើយសម្រេចអរហត្តផង ។  
 ៣ កន្លងភាពជាបុថុជ្ជន ហើយសម្រេចភាពជាអរិយៈ គឺបានសម្រេចមគ្គ ៤ ផល ៣ ចំពោះតែ  
 អរិយសច្ចទាំង ៤ ។ អដ្ឋកថា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ យោធាជីវត្តោ ចតុត្តោ

សព្វដំ សព្វត្តតាយ សព្វារន្តំ លោកំ មេត្តាសហគ-  
តេន ចេតសា វិបុលេន មហាគ្គតេន អប្បមាលោន  
អវេរេន អព្យាបជ្ឈេន ជវិត្វា វិហារតិ ករុណាសហ-  
គតេន ចេតសា... មុទិតាសហគតេន ចេតសា...  
ឧបេក្ខាសហគតេន ចេតសា ឯកំ ទិសំ ជវិត្វា  
វិហារតិ តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ តថា ចតុត្តំ  
ឥតិ ឧទ្ធមដោ តិរិយំ សព្វដំ សព្វត្តតាយ សព្វា-  
រន្តំ លោកំ ឧបេក្ខាសហគតេន ចេតសា វិបុលេន  
មហាគ្គតេន អប្បមាលោន អវេរេន អព្យាបជ្ឈេន ជវិត្វា  
វិហារតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ព្រហ្មប្បត្តោ ហោតិ ។  
កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អានេញ្ចប្បត្តោ ហោតិ ។ ឥធិ  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សព្វសោ រូបសញ្ញានំ សមតិក្កមា បដិ-  
យសញ្ញានំ អត្ថដ្ឋមា ធានត្តសញ្ញានំ អមនសិកាវា  
អនន្តោ អាកាសោតិ អាកាសានញ្ចាយតនំ ឧប-  
សម្បជ្ជ វិហារតិ សព្វសោ អាកាសានញ្ចាយតនំ សមតិ-  
ក្កម្ម អនន្តំ វិញ្ញាណន្តិ វិញ្ញាណញ្ចាយតនំ ឧបសម្បជ្ជ  
វិហារតិ សព្វសោ វិញ្ញាណញ្ចាយតនំ សមតិក្កម្ម

ចតុត្ថបណ្ណាសក យោធាដីវគ្គ ទី ៤

មានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា ជាចិត្តធំទូលាយ ប្រមាណមិនបាន មិនមាន  
 ពៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់លោកកទាំងមូល ដោយយកខ្លួន  
 ទៅប្រៀបធៀបនឹងសត្វទាំងពួង ក្នុងទីទាំងអស់ មានចិត្តប្រកបដោយ  
 ករុណា... មានចិត្តប្រកបដោយមុទិតា... មានចិត្តប្រកបដោយ  
 ឧបេក្ខា ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី ១ ទិសទី ២ ក៏ដូចគ្នា ទិសទី ៣ ក៏ដូចគ្នា  
 ទិសទី ៤ ក៏ដូចគ្នា ទិសខាងលើ ខាងក្រោម និងទទឹង មានចិត្ត  
 ប្រកបដោយឧបេក្ខា ជាចិត្តធំទូលាយ ប្រមាណមិនបាន មិនមានពៀរ  
 មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់លោកកទាំងមូល ដោយយកខ្លួនទៅ  
 ប្រៀបធៀបនឹងសត្វទាំងពួង ក្នុងទីទាំងអស់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុដែលសម្រេចភាពជាព្រហ្មយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុដែលសម្រេចភាពមិនញាប់ញ័រ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ព្រោះកន្លងរូបសញ្ញា ដោយអាការ  
 ទាំងពួង ព្រោះរលត់បដិមសញ្ញា មិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវនានត្តសញ្ញា  
 ពិចារណាថា អាកាសមិនមានទីបំផុត បានសម្រេចអាកាសនញ្ញា-  
 យតនជ្ឈាន កន្លងអាកាសានញ្ញាយតនជ្ឈាន ដោយអាការទាំងពួង  
 ហើយ ពិចារណាថា វិញ្ញាណ មិនមានទីបំផុត បានសម្រេចវិញ្ញាណ-  
 ញ្ញាយតនជ្ឈាន កន្លងវិញ្ញាណញ្ញាយតនជ្ឈាន ដោយអាការទាំងពួង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

នត្ថិ កិញ្ចិតិ អាភិញ្ញាយតនំ ឧបសម្បជ្ជ វិហរតិ  
 សព្វសោ អាភិញ្ញាយតនំ សមតិក្កម្ម លេវសញ្ញា-  
 នាសញ្ញាយតនំ ឧបសម្បជ្ជ វិហរតិ ។ ឯវំ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អានេញ្ចប្បត្តោ ហោតិ ។ កថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរិយប្បត្តោ ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ឥនំ ទុក្ខនិ យថាភ្នតំ បជាណាតិ ។ មេ ។  
 អយំ ទុក្ខនិរោធកាមិនី បដិបទាតិ យថាភ្នតំ បជា-  
 នាតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរិយប្បត្តោ ហោតីតិ ។

យោធាជីវត្តោ ចតុត្តោ ។

តិស្សុទ្ធានំ

យោធា ចាដិកោត សុតំ  
 អភយំ សមណសច្ចេន បញ្ចមំ  
 ឧម្ពុជ្ឈវស្សកាហោ ឧបកោ  
 សច្ចិកិរិយា ច ឧចោសថោតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្តនិបាត

ហើយពិចារណាថា របស់អ្វីតិចតួចមិនមាន បានសម្រេចអាកិញ្ញញ្ញាយ-  
 តនជ្ឈាន កន្លងអាកិញ្ញញ្ញាយតនជ្ឈាន ដោយអាការទាំងពួង ហើយ  
 បានសម្រេចនេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនជ្ឈាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុដែលសម្រេចភាពមិនញាប់ញ័រយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុដែលសម្រេចភាពជាអរិយៈ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទុក្ខ ។ បេ ។ ដឹង  
 ច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទុក្ខនិរោធគាមិនីបដិបទា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ ភិក្ខុដែលសម្រេចភាពជាអរិយៈយ៉ាងនេះឯង ។

ចប់ យោធាជីវវគ្គ ទី ៤ ។

**ឧទ្ទាននៃយោធាជីវវគ្គនោះគឺ**

និយាយអំពីការប្រៀបធៀបនឹងយោធាជីវៈ ១ ការធានាមិន  
 បាន ១ របស់ដែលពួកហើយ ១ ការមិនខ្លាចស្លាប់ ១  
 និងសមណសច្ចៈ ១ ជាគម្រប់ប្រាំ រឿងភិក្ខុត្វាស ១ វស្សការ-  
 ព្រាហ្មណ៍ ១ រឿងឧបកៈ ១ ធម៌ដែលត្រូវធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ ១ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់គង់ក្នុងថ្ងៃឧបោសថ ១ ។

មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

[៤១] សោតានុកតានំ ភិក្ខុវេ ធម្មានំ វចសា  
 បរិចិតានំ មនសានុបេក្ខិតានំ ទិដ្ឋិយា សុប្បដិវិទ្ធានំ  
 ចត្តារោ<sup>(១)</sup> អានិសំសោ ចានិកដ្ឋោ ។ កតមេ  
 ចត្តារោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មំ បរិយាបុណាតិ  
 សុត្តំ កេយ្យំ វេយ្យាករណំ កាចំ ឧទានំ ឥតិវុត្តកំ  
 ជាតកំ អព្ពតធម្មំ វេទល្លំ តស្ស តេ ធម្មា សោតានុ-  
 កតា ហោន្តិ វចសា បរិចិតា មនសានុបេក្ខិតា ទិដ្ឋិយា  
 សុប្បដិវិទ្ធា ។ សោ មុដ្ឋស្សតិ កាលំ កុរុមាណោ  
 អញ្ញតវំ ទេវនិកាយំ ឧបបដ្ឋតិ ។ តស្ស តត្ថ សុខិណោ  
 ធម្មបទា បិលបន្តិ<sup>(២)</sup> ។ ទន្លោ ភិក្ខុវេ សតុប្បាណោ  
 អថ សោ សត្តោ ទិប្បយេវ វិសេសកាមី ហោតិ ។  
 សោតានុកតានំ ភិក្ខុវេ ធម្មានំ វចសា បរិចិតានំ  
 មនសានុបេក្ខិតានំ ទិដ្ឋិយា សុប្បដិវិទ្ធានំ អយំ  
 បឋមោ អានិសំសោ ចានិកដ្ឋោ ។ បុន ចបរំ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មំ បរិយាបុណាតិ សុត្តំ កេយ្យំ

---

១ ម. ចត្តារោមេ ។ ២ ឱ. ធម្មបទានិបិ លបន្តិ ។ ម. ធម្មបទា បិលវន្តិ ។

## មហានិក្ខ ទី ៥

[៤១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អានិសង្សទាំងឡាយ ៤ ប្រការ  
នៃធម៌ ដែលចូលទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ ជាធម៌ដែលបុគ្គលចាំស្នាត់  
រត់មាត់ ចូលចិត្តច្បាស់លាស់ ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ គឺបញ្ញា រមែងកើត  
ប្រាកដ ។ អានិសង្ស ៤ ប្រការ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
ក្នុងសាសនានេះ រៀននូវធម៌គឺ សុត្តៈ គេយ្យៈ វេយ្យាករណៈ គាថា  
ឧទានៈ ឥតិវុត្តកៈ ជាតកៈ អព្ពតធម្ម វេទល្លៈ ធម៌ទាំងនោះ ជាសភាវៈ  
ចូលទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ នៃភិក្ខុនោះ ដែលបានចាំស្នាត់រត់មាត់ ចូល  
ចិត្តច្បាស់លាស់ ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិបាន ។ ភិក្ខុនោះ ភ្លេចស្មារតី ធ្វើ  
មរណកាលទៅ រមែងចូលទៅកាន់ទេវនិកាយណាមួយ ។ ចំណែកធម៌  
ទាំងឡាយ រមែងប្រាកដច្បាស់ដល់ភិក្ខុនោះ ដែលមានសេចក្តីសុខ ក្នុង  
ទេវនិកាយនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការកើតឡើងនៃសតិ ឈ្មោះ  
ថាជាការយឺតយូរ<sup>១</sup> ឯសត្វនោះ វេលាដល់នូវគុណវិសេស ក៏ឆាប់  
រហ័សជាងសតិនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាអានិសង្សទី ១  
នៃធម៌ ដែលចូលទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ ដែលបុគ្គលចាំស្នាត់រត់មាត់  
ចូលចិត្តច្បាស់លាស់ ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ រមែងកើតប្រាកដ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុរៀននូវធម៌គឺ សុត្តៈ គេយ្យៈ

---

១ ស្មារតីដែលកើតឡើង ១ ភ្លែត ទុកជាយឺតយូរ ឯសត្វដែលមានអានិសង្សធម៌ក្នុងខ្លួន  
វេលានឹងសម្រេចមគ្គផលបានឆាប់រហ័សជាងស្មារតី ១ ភ្លែតនោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថរនិកាយស្ស ចតុត្ថនិបាតោ

វេយ្យាករណំ កាចំ ឧទានំ ឥតិវុត្តកំ ជាតកំ  
 អព្ពតធម្មំ វេទល្លំ តស្ស តេ ធម្មា សោតានុកតា  
 ហោន្តិ វចសា បរិចិតា មនសានុបេក្ខិតា ទិដ្ឋិយា  
 សុប្បដិវិទ្ធា ។ សោ មុដ្ឋស្សតិ កាលំ ក្សរុមាណោ  
 អញ្ញតរំ ទេវនិកាយំ ឧបបដ្ឋតិ ។ តស្ស តត្ថ នហោវ  
 ខោ សុខិណោ ធម្មបទា បិលបន្តិ អបិច ខោ ឥទ្ធិមា  
 ចេតោវសិប្បត្តោ ទេវបរិសាយ ធម្មំ ទេសេតិ ។  
 តស្ស ឯវំ ហោតិ អយំ វា សោ ធម្មវិទយោ យត្តាហំ  
 បុព្វេ ព្រហ្មចរិយំ អចរិត្តិ ។ ទន្ធា ភិក្ខុវេ សតុប្បា-  
 ណោ អថ សោ សត្តោ ទិប្បយេវ វិសេសកាមី  
 ហោតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ កុសលោ  
 ភេរិសទ្ធិស្ស សោ អទ្ធានមក្កប្បដិបន្នោ ភេរិសទ្ធិ  
 សុណោយ្យ តស្ស នហោវ ខោ អស្ស កក្ខ្ហា  
 វា វិមតិ វា ភេរិសទ្ធា នុ ខោ ន នុ ខោ  
 ភេរិសទ្ធាតិ អថខោ ភេរិសទ្ធាត្វេវ និដ្ឋំ កច្ឆេយ្យ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

វេយ្យាករណៈ គាថា ឧទានៈ ឥតិវុត្តកៈ ជាតកៈ អព្ពតធម្មៈ វេទល្លៈ  
 ធម៌ទាំងនោះជាសភាវៈ ចូលទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ នៃភិក្ខុនោះ ដែល  
 បានចាំស្នាត់រត់មាត់ ចូលចិត្តច្បាស់លាស់ ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ ។  
 ភិក្ខុនោះភ្លេចស្មារតី ធ្វើមរណកាលទៅ រមែងចូលទៅកាន់ទេវនិកាយ  
 ណាមួយ ។ ចំណែកនៃធម៌ទាំងឡាយ មិនសូវប្រាកដច្បាស់ដល់  
 ភិក្ខុនោះ ដែលមានសេចក្តីសុខក្នុងទេវនិកាយនោះ ប៉ុន្តែជាអ្នកមានប្បទិ  
 ដល់នូវសេចក្តីស្អាតជំនាញខាងផ្លូវចិត្ត សម្តែងធម៌ដល់ទេវបរិសទ្យបាន ។  
 ទេវតានោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញបានប្រព្រឹត្ត  
 ព្រហ្មចរិយៈអំពីមុន ក្នុងធម្មវិន័យណា នេះគឺធម្មវិន័យនោះឯង ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ការកើតឡើងនៃសតិឈ្មោះថាយីតយូរ សត្វនោះដល់  
 នូវគុណវិសេស ឆាប់រហ័សជាងសតិនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀប  
 ដូចបុរសជាអ្នកឈ្លាសវៃ ខាងសំឡេងស្តរ បុរសនោះដើរទៅកាន់ផ្លូវឆ្ងាយ  
 បានឮសំឡេងស្តរ បុរសនោះ ក៏មិនមានសេចក្តីសង្ស័យ ឬឡើងច្រលំ  
 នឹងសំឡេងស្តរនោះថា សំឡេងស្តរមែន ឬមិនមែនសំឡេងស្តរទេ ដូច្នោះ  
 ឡើយ បុរសនោះគប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្តថាសំឡេងស្តរ ដោយពិត

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មំ បរិយាបុ-  
 ណាតិ ។ បេ ។ ទិប្បំយេវ វិសេសកាមី ហោតិ សោតា-  
 នុកតានំ ភិក្ខុវេ ធម្មានំ វចសា បរិចិតានំ មនសា-  
 នុបេក្ខិតានំ ទិដ្ឋិយា សុប្បជិវិទ្ធានំ អយំ ទុតិយោ  
 អាទិសំសោ ចាជិតដ្ឋោ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ធម្មំ បរិយាបុណាតិ សុត្តំ កេយ្យំ វេយ្យាករណំ  
 កាចំ ឧទានំ ឥតិវុត្តកំ ជាតកំ អព្ពតធម្មំ វេទស្សំ  
 តស្ស តេ ធម្មា សោតានុកតា ហោន្តិ វចសា  
 បរិចិតា មនសានុបេក្ខិតា ទិដ្ឋិយា សុប្បជិវិទ្ធា ។  
 សោ មុដ្ឋស្សតិ កាលំ កុរុមាណោ អញ្ញតរំ  
 ទេវនិកាយំ ឧបបដ្ឋតិ ។ តស្ស តត្ថ នហោវ ខោ  
 សុទិណោ ធម្មបទា បិលបន្តិ នបិ ភិក្ខុ ឥទ្ធិមា ចេតោ-  
 វសិប្បត្តោ ទេវបរិសាយ ធម្មំ ទេសេតិ ។ អបិច ខោ  
 ទេវបុត្តោ ទេវបរិសាយ ធម្មំ ទេសេតិ ។ តស្ស ឯវំ  
 ហោតិ អយំ វា សោ ធម្មវិនយោ យត្តាហំ បុព្វេ  
 ព្រហ្មចរិយំ អចរិន្តិ ។ ទន្ធលោ ភិក្ខុវេ សតុប្បាណោ  
 អថ សោ សត្តោ ទិប្បំយេវ វិសេសកាមី ហោតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហារត្ត ទី ៥

មានឧបមាយ៉ាងណា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុរៀននូវធម៌ ក៏មាន  
ឧបមេយ្យដូច្នោះដែរ ។ បេ ។ ជាអ្នកដល់នូវគុណវិសេស ឆាប់រហ័ស  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាអានិសង្សទី ២ នៃធម៌ ដែលចូលទៅកាន់  
ត្រចៀករឿយៗ ដែលបុគ្គលចាំស្នាត់រត់មាត់ ចូលចិត្តច្បាស់លាស់ ចាក់  
ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ រមែងកើតប្រាកដ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត  
ភិក្ខុរៀននូវធម៌គឺ សុត្តៈ គេយ្យៈ វេយ្យាករណៈ គាថា ឧទានៈ  
ឥតិវុត្តកៈ ជាតកៈ អព្ពតធម្មៈ វេទល្លៈ ធម៌ទាំងនោះ ជាសភាវៈ  
ចូលទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ នៃភិក្ខុនោះ ដែលបានចាំស្នាត់រត់មាត់ ចូល  
ចិត្តច្បាស់លាស់ ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ ។ ភិក្ខុនោះ ភ្លេចស្មារតី  
ធ្វើមរណកាលទៅ រមែងចូលទៅកាន់ទេវនិកាយណាមួយ ។ ចំណែក  
នៃធម៌ទាំងឡាយ មិនប្រាកដច្បាស់ដល់ភិក្ខុនោះ ដែលមានសេចក្តី  
សុខក្នុងទេវនិកាយនោះឡើយ ទាំងមិនមែនជាភិក្ខុមានប្បទិ ដល់នូវ  
សេចក្តីស្នាត់ជំនាញខាងផ្លូវចិត្ត ហើយសម្តែងធម៌ ដល់ទេវបរិសទ្យ  
បានឡើយ ។ គ្រាន់តែថាទេវបុត្ត អាចសម្តែងធម៌ ដល់ទេវបរិសទ្យ  
បានប៉ុណ្ណោះ ។ ទេវបុត្តនោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា អាត្មា  
អញបានប្រព្រឹត្ត ព្រហ្មចរិយៈអំពីមុន ក្នុងធម្មវិន័យណា នេះគឺធម្មវិន័យ  
នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការកើតឡើងនៃសតិឈ្មោះថា  
យីតយូរ សត្វនោះដល់នូវគុណវិសេស ឆាប់រហ័សជាងសតិនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ កុសលោ សង្ខេសទ្ធិស្ស  
សោ អន្ធានមក្កប្បដិបន្នោ សង្ខេសទ្ធិ សុណោយ្យ  
តស្ស នហោវ ខោ អស្ស កង្ខា វា វិមតិ វា  
សង្ខេសន្នោ នុ ខោ ន នុ ខោ សង្ខេសន្នោតិ  
អថខោ សង្ខេសន្នោត្រូវ និដ្ឋំ កច្ឆេយ្យ ឯវមេវ ខោ  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មំ បរិយាបុណាតិ ។ បេ ។ ទិប្បយេវ  
វិសេសកាមី ហោតិ ។ សោតានុកតានំ ភិក្ខុវេ  
ធម្មានំ វចសា បរិចិតានំ មនសានុបេក្ខិតានំ ទិដ្ឋិយា  
សុប្បដិវិទ្ធានំ អយំ តតិយោ អាទិសំសោ ចាដិ-  
កង្ខា ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មំ បរិយា-  
បុណាតិ សុត្តំ កេយ្យំ វេយ្យាករណំ កាចំ ឧទានំ  
ឥតិវុត្តកំ ជាតកំ អព្ពតធម្មំ វេទល្លំ តស្ស តេ  
ធម្មា សោតានុកតា ហោន្តិ វចសា បរិចិតា  
មនសានុបេក្ខិតា ទិដ្ឋិយា សុប្បដិវិទ្ធា ។ សោ  
មុដ្ឋស្សតិ កាលំ កុរុមាដោ អញ្ញតរំ ទេវនិកាយំ  
ឧបបដ្ឋតិ ។ តស្ស តត្ថ នហោវ ខោ សុទិដោ ធម្មបទា  
បិលបន្តិ នបិ ភិក្ខុ ឥទ្ធិមា ចេតោវសិប្បត្តោ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀបដូចបុរស ជាអ្នកឈ្លាសវៃនឹងសំឡេងស័ង្វី  
 បុរសនោះដើរទៅកាន់ផ្លូវឆ្ងាយ បានឮសំឡេងស័ង្វី បុរសនោះក៏មិនមាន  
 សេចក្តីសង្ស័យ ឬជឿងច្រលំនឹងសំឡេងស័ង្វីនោះថា សំឡេងស័ង្វីមែន  
 ឬមិនមែនសំឡេងស័ង្វីទេ បុរសនោះគប្បីដល់នូវសេចក្តីចូលចិត្តថា ជា  
 សំឡេងស័ង្វីដោយពិត មានឧបមាយ៉ាងណា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
 រៀននូវធម៌ ក៏មានឧបមេយ្យដូច្នោះដែរ ។ បេ ។ ជាអ្នកដល់នូវគុណ  
 វិសេសចាប់រហ័ស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាអានិសង្សទី ៣ នៃធម៌  
 ដែលចូលទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ ដែលបុគ្គលចាំស្ងាត់រត់មាត់ ចូលចិត្ត  
 ច្បាស់លាស់ ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ រមែងកើតប្រាកដ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុរៀននូវធម៌ គឺសុត្តៈ គេយ្យៈ វេយ្យាករណៈ គាថា  
 ឧទានៈ ឥតិវុត្តកៈ ជាតកៈ អព្ពតធម្មៈ វេទល្លៈ ធម៌ទាំងនោះ ជាសភាវៈ  
 ចូលទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ នៃភិក្ខុនោះ ដែលបានចាំស្ងាត់រត់មាត់ ចូល  
 ចិត្តច្បាស់លាស់ ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ ។ ភិក្ខុនោះ ក៏ភ្លេចស្មារតី ធ្វើមរណ-  
 កាលទៅ រមែងចូលទៅកាន់ទេវនិកាយណាមួយ ។ ចំណែកនៃធម៌  
 ទាំងឡាយ មិនប្រាកដដល់ភិក្ខុនោះ ដែលមានសេចក្តីសុខក្នុងទេវនិកាយ  
 នោះ ទាំងមិនមែនជាភិក្ខុមានប្ញទ្ធិ ដល់នូវការស្ងាត់ជំនាញខាងផ្លូវចិត្ត

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ទេវបរិសាយ ធម្មំ ទេសេតិ នបិ ទេវបុត្តោ ទេវបរិ-  
 សាយ ធម្មំ ទេសេតិ អបិច ខោ ឱបទាតិកោ  
 ឱបទាតិកំ សារេតិ សរសិ ត្ថំ មារិស យត្ត មយំ  
 បុព្វេ ព្រហ្មចរិយំ អចរិម្ហាតិ ។ សោ ឯវមាហា  
 សរាមិ មារិស សរាមិ មារិសាតិ ។ ទន្ទោ ភិក្ខុវេ  
 សតុប្បាទោ អថ សោ សត្តោ ឱប្ប្រយេវ វិសេសតាមិ  
 ហោតិ ។ សេយ្យថាមិ ភិក្ខុវេ ទ្វេ សហាយកា  
 សហាបំសុក្កិណ្ណកា តេ កណាចិ ករហាចិ កត្តចិ  
 អញ្ញមញ្ញំ សមាគទ្ទេយ្យំ តមេនំ សហាយកោ<sup>(១)</sup>  
 សហាយកំ ឯវំ វទេយ្យ ឥទម្បិ<sup>(២)</sup> សម្ម សរសីតិ ។  
 សោ ឯវំ វទេយ្យ សរាមិ សម្ម សរាមិ សម្មាតិ  
 ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មំ បរិយាបុណាតិ ។ បេ ។  
 ឱប្ប្រយេវ វិសេសតាមិ ហោតិ ។ សោតានុកតានំ ភិក្ខុវេ  
 ធម្មានំ វចសា បរិចិតានំ មនសានុបេក្ខិតានំ ទិដ្ឋិយា  
 សុប្បដិវិទ្ធានំ អយំ ចតុត្តោ អាជិសំសា ចាជិកដ្ឋោ ។

---

១ ម. អញ្ញោ បន សហាយកោ ។ ២ ឱ. ម. ឥទម្បិ សម្ម សរសិ ឥទម្បិ មេ  
 សម្ម សរសីតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ហើយសម្តែងធម៌ ដល់ទេវបរិសទ្យ ទាំងមិនមែនជាទេវបុត្ត អាចសម្តែង  
ធម៌ ដល់ទេវបរិសទ្យបានទេ តែបើមានឱបបាតិកសត្វ រំលឹកនូវឱប-  
បាតិកសត្វថា ម្នាលគ្នាយើង ពួកយើងបានប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈអំពីមុន  
ក្នុងធម្មវិន័យណា អ្នករលឹកបាននូវធម្មវិន័យនោះដែរឬ ។ ទេវបុត្តនោះ  
ក៏និយាយយ៉ាងនេះថា ម្នាលគ្នាយើង យើងរលឹកបាន ម្នាលគ្នាយើង  
យើងរលឹកបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការកើតឡើងនៃសតិឈ្មោះ  
ថាយឺតយូរ សត្វនោះដល់នូវគុណវិសេស ឆាប់រហ័សជាងសតិនោះ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀបដូចសំឡាញ់ពីរនាក់ លេងអាចម៍ដីជាមួយគ្នា  
សំឡាញ់ទាំងពីរនាក់នោះ មកជួបគ្នាក្នុងទីណាម្តងៗ សំឡាញ់ម្នាក់ក៏  
និយាយទៅនឹងសំឡាញ់ម្នាក់នោះយ៉ាងនេះថា នៃសំឡាញ់ ឯងរលឹកបាន  
នូវហេតុនេះដែរឬទេ ។ សំឡាញ់នោះ គប្បីតបយ៉ាងនេះថា នៃសំឡាញ់  
អញរលឹកបាន នៃសំឡាញ់ អញរលឹកបាន មានឧបមាយ៉ាងណា ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុរៀននូវធម៌ ក៏មានឧបមេយ្យដូច្នោះដែរ ។ បេ ។ ជាអ្នក  
ដល់នូវគុណវិសេសឆាប់រហ័ស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាអានិសង្ស  
ទី ៤ នៃធម៌ ដែលចូលទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ ដែលបុគ្គលចាំស្ងាត់  
រត់មាត់ ចូលចិត្តច្បាស់លាស់ ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ រមែងកើតប្រាកដ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សោតានុកតានំ ភិក្ខុវេ ធម្មានំ វចសា បរិចិត្តានំ  
មនសានុបេក្ខិតានំ ទិដ្ឋិយា សុប្បដិវិទ្ធានំ ឥមេ  
ចត្តារោ អានិសំសា ចាជិត្តោតិ ។

[៤២] ចត្តារីមាជិ ភិក្ខុវេ ហានាជិ ចត្វហិ  
ហានេហិ វេទិតព្វាជិ ។ កតមាជិ ចត្តារិ ។ សំវាសេន  
ភិក្ខុវេ សីលំ វេទិតព្វំ តព្វ ខោ ទីយេន អន្ទុនា ន  
ឥត្តរំ មនសិករោតា នោ អមនសិការា<sup>(១)</sup> បញ្ញវតា  
នោ ទុប្បញ្ញេន<sup>(២)</sup> ។ សំវេហារេន ភិក្ខុវេ សោ-  
ចេយ្យំ វេទិតព្វំ តព្វ ខោ ទីយេន អន្ទុនា ន ឥត្តរំ  
មនសិករោតា នោ អមនសិការា បញ្ញវតា នោ  
ទុប្បញ្ញេន ។ អាបនាសុ ភិក្ខុវេ ថាមោ វេទិតព្វោ  
សោ ច ខោ ទីយេន អន្ទុនា ន ឥត្តរំ មន-  
សិករោតា នោ អមនសិការា បញ្ញវតា នោ  
ទុប្បញ្ញេន ។ សាកច្ឆាយ ភិក្ខុវេ បញ្ញា វេទិតព្វា

១ ម. អមនសិករោតា ។ ២ ម. ទុប្បញ្ញេនាតីតិ ទិស្សតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អានិសង្សទាំង ៤ ប្រការនេះនៃធម៌ ដែលចូល  
ទៅកាន់ត្រចៀករឿយៗ ដែលបុគ្គលចាំស្នាត់រត់មាត់ ចូលចិត្តច្បាស់  
លាស់ចាក់ធ្លុះ ដោយទិដ្ឋិ រមែងកើតប្រាកដ ។

[២២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ហេតុទាំង ៤ នេះ បុគ្គលគប្បីដឹង  
ច្បាស់ដោយហេតុ ៤ ប្រការ ។ ហេតុ ៤ ប្រការ តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ សីល បុគ្គលគប្បីដឹងបាន ដោយការនៅរួមគ្នា តែសីល  
នោះបុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខាមិនគប្បីដឹងបានទេ បុគ្គលមានប្រាជ្ញាដោយ  
មិនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ក៏មិនគប្បីដឹងបាន ទាំងបុគ្គលឥតប្រាជ្ញាមិនគប្បីដឹងបាន  
ដោយកាលជាអង្វែងឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីស្អាតបុគ្គល  
គប្បីដឹងបាន ដោយការនិយាយគ្នា តែសេចក្តីស្អាតនោះ បុគ្គលធ្វើទុក  
ក្នុងចិត្តខ្លីខាមិនគប្បីដឹងបានទេ បុគ្គលមានប្រាជ្ញាដោយមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត  
ក៏មិនគប្បីដឹងបាន ទាំងបុគ្គលឥតប្រាជ្ញាមិនគប្បីដឹងបាន ដោយកាលជា  
អង្វែងឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំង បុគ្គលគប្បីដឹងបានក្នុង  
កាលដែលមានសេចក្តីអន្តរាយ តែកម្លាំងនោះ បុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខា  
មិនគប្បីដឹងបានទេ បុគ្គលមានប្រាជ្ញាដោយមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ក៏មិនគប្បីដឹង  
បានទាំងបុគ្គលឥតប្រាជ្ញាមិនគប្បីដឹងបាន ដោយកាលជាអង្វែងឡើយ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រាជ្ញា បុគ្គលគប្បីដឹងបានដោយការសាក្សី

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សា ច ខោ ទីយេន អទ្ធា ន ឥត្តំ មនសិ-  
 ករោតា នោ អមនសិការា បញ្ញាវតា នោ  
 ទុប្បញ្ញេន ។ សំវាសេន ភិក្ខុវេ សីលំ វេទិតព្វំ តព្វ  
 ខោ ទីយេន អទ្ធា ន ឥត្តំ មនសិករោតា  
 នោ អមនសិការា បញ្ញាវតា នោ ទុប្បញ្ញេនាតិ  
 ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ កិញ្ចេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ បុគ្គលេន សទ្ធិំ សំវសមាណោ  
 វរំ ជានាតិ ទីយវត្ថំ ខោ អយមាយស្មា ខណ្ឌាការី  
 ធិទ្ធការី សពលាការី កម្មាសាការី ន សតតាការី  
 ន សតតវុត្តិ<sup>(១)</sup> សីលេសុ ទុស្សីលោ អយមាយស្មា  
 នាយមាយស្មា សីលវាតិ ។ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ  
 បុគ្គលោ បុគ្គលេន សទ្ធិំ សំវសមាណោ វរំ ជានាតិ  
 ទីយវត្ថំ ខោ អយមាយស្មា អខណ្ឌាការី អធិទ្ធការី  
 អសពលាការី អកម្មាសាការី សតតាការី សតតវុត្តិ

១ ឱ. សន្តតាការី ន សន្តតវុត្តិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ក៏តែប្រាជ្ញានោះ បុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខ្លា មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលមាន  
 ប្រាជ្ញា ព្រោះការមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តក៏មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលឥតប្រាជ្ញា មិន  
 គប្បីដឹងបាន ដោយកាលជាអង្វែង ។ ពាក្យដែលតថាគតពោលហើយថា  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សីលគឺបុគ្គលដឹងបាន ដោយការនៅរួមគ្នា តែសីល  
 នោះបុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខ្លា មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលមានប្រាជ្ញា ព្រោះមិន  
 ធ្វើទុកក្នុងចិត្តក៏មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលឥតប្រាជ្ញាមិនគប្បីដឹងបាន ដោយ  
 កាលជាអង្វែងដូច្នោះនុ៎ះ ពាក្យនុ៎ះតថាគតពោលហើយ ព្រោះអាស្រ័យ  
 ហេតុអ្វី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលក្នុងលោកនេះ កាលនៅរួមជាមួយ  
 នឹងបុគ្គលផងគ្នា តែងដឹងយ៉ាងនេះថា យូរមកហើយ លោកមានអាយុ  
 នេះ ជាអ្នកធ្វើសីលឲ្យដាច់ ធ្វើសីលឲ្យធ្លុះ ធ្វើសីលឲ្យពព្រុស ធ្វើសីល  
 ឲ្យពពាល មិនមែនជាអ្នកធ្វើសីលឲ្យខ្ជាប់ខ្ជួន មិនមែនជាអ្នកប្រព្រឹត្តខ្ជាប់  
 ខ្ជួនក្នុងសីលទាំងឡាយ លោកមានអាយុនេះ ជាអ្នកទ្រុស្តសីល លោក  
 មានអាយុនេះ មិនមែនជាអ្នកមានសីលទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយ  
 ទៀត បុគ្គលក្នុងលោកនេះ កាលនៅរួមជាមួយនឹងបុគ្គលផងគ្នា តែងដឹង  
 យ៉ាងនេះថា យូរមកហើយ លោកមានអាយុនេះ មិនមែនជាអ្នកធ្វើសីល  
 ឲ្យដាច់ មិនមែនធ្វើសីលឲ្យធ្លុះ មិនមែនធ្វើសីលឲ្យពព្រុស មិនមែន  
 ធ្វើសីលឲ្យពពាលទេ ជាអ្នកធ្វើសីលឲ្យខ្ជាប់ខ្ជួន ជាអ្នកប្រព្រឹត្តខ្ជាប់ខ្ជួន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សីលេសុ សីលវា អយមាយស្មា នាយមាយស្មា  
 ទុស្សីលោតិ ។ សំវាសេន ភិក្ខុវេ សីលំ វេទិតព្វំ  
 តព្វ ខោ ទីយេន អទ្ធា ន ឥត្តំ មនសិករោតា  
 នោ អមនសិការា បញ្ញវតា នោ ទុប្បញ្ញេនាតិ ឥតិ  
 យន្តំ វុត្តំ ឥនមេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។ សំវោហារេន  
 ភិក្ខុវេ សោចេយ្យំ វេទិតព្វំ តព្វ ខោ ទីយេន  
 អទ្ធា ន ឥត្តំ មនសិករោតា នោ អមនសិការា  
 បញ្ញវតា នោ ទុប្បញ្ញេនាតិ ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ  
 កិញ្ចេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។ ឥន ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ  
 បុគ្គលេន សទ្ធិំ សំវោហារមាណោ វរំ ជាតាតិ អញ្ញថា  
 ខោ អយមាយស្មា ឯកេន ឯកោ វោហារតិ អញ្ញថា  
 ទ្វីហិ អញ្ញថា តីហិ អញ្ញថា សម្ពហុលេហិ វោក្កមតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ក្នុងសីលទាំងឡាយ លោកមានអាយុនេះ ជាអ្នកមានសីល លោក  
 មានអាយុនេះ មិនមែនទ្រុស្តសីលឡើយ ។ ពាក្យណាដែល  
 តថាគតពោលហើយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សីលបុគ្គលគប្បីដឹងបាន  
 ដោយការនៅរួមគ្នា តែសីលនោះ បុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខ្លា មិនគប្បី  
 ដឹងបាន បុគ្គលមានប្រាជ្ញា ព្រោះមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តក៏មិនគប្បីដឹងបាន  
 បុគ្គលឥតប្រាជ្ញា ក៏មិនគប្បីដឹងបាន ដោយកាលជាអង្វែងដូច្នោះនុ៎ះ  
 ពាក្យនុ៎ះ គឺតថាគតពោលហើយ ព្រោះអាស្រ័យហេតុនេះឯង ។  
 ពាក្យដែលតថាគតពោលហើយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីស្អាត  
 បុគ្គលគប្បីដឹងបាន ដោយការនិយាយគ្នា តែសេចក្តីស្អាតនោះ បុគ្គល  
 ធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខ្លា មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលមានប្រាជ្ញា ព្រោះការមិន  
 ធ្វើទុកក្នុងចិត្តក៏មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលឥតប្រាជ្ញា ក៏មិនគប្បីដឹងបាន  
 ដោយកាលជាអង្វែងដូច្នោះនោះ ពាក្យនុ៎ះគឺតថាគតពោលហើយ ព្រោះ  
 អាស្រ័យហេតុអ្វី ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលក្នុងលោកនេះ  
 កាលនិយាយជាមួយនឹងបុគ្គលផងគ្នា តែងដឹងយ៉ាងនេះថា លោក  
 មានអាយុនេះ កាលនិយាយជាមួយនឹងមនុស្សម្នាក់ ដោយឡែកផ្សេង  
 លុះនិយាយនឹងមនុស្សពីរនាក់ ដោយឡែកផ្សេង និយាយនឹងមនុស្ស ៣  
 នាក់ ដោយឡែកផ្សេង និយាយនឹងមនុស្សច្រើននាក់ ដោយឡែកផ្សេង

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

អយមាយស្មា បុរិមវេហារា បច្ឆិមវេហារំ អបរិ-  
សុទ្ធុវេហារោ អយមាយស្មា នាយមាយស្មា បរិសុទ្ធុ-  
វេហារោតិ ។ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ បុគ្គលេន  
សទ្ធិ សំវេហារមាណោ ឯវំ ជាតិ យថា ខោ  
អយមាយស្មា ឯកេន ឯកោ វេហារតិ តថា ទ្ធិហិ តថា  
តីហិ តថា សម្ពហុលេហិ នាយមាយស្មា វេក្កមតិ  
បុរិមវេហារា បច្ឆិមវេហារំ បរិសុទ្ធុវេហារោ អយមា-  
យស្មា នាយមាយស្មា អបរិសុទ្ធុវេហារោតិ ។ សំវេហា-  
វេន ភិក្ខុវេ សោចេយ្យំ វេទិតព្វំ តព្វ ខោ ទីយេន  
អទ្ធា ន ឥត្តំ មនសិកវេតា នោ អមនសិកាវា  
បញ្ញវតា នោ ទុប្បញ្ញេនាតិ ឥតិ យន្តំ វុត្តំ ឥនមេតំ  
បដិច្ច វុត្តំ ។ អាបនាសុ ភិក្ខុវេ ថាមោ វេទិតព្វោ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

មុន លោកមានអាយុនេះ និយាយពាក្យក្រោយខុសគ្នានឹងពាក្យមុន  
 លោកមានអាយុនេះ មានសម្តីមិនបរិសុទ្ធទេ លោកដ៏មាន  
 អាយុនេះ មិនមែនជាអ្នកមានសម្តីបរិសុទ្ធទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 មួយទៀត បុគ្គលក្នុងលោកនេះ កាលនិយាយជាមួយនឹងបុគ្គលផងគ្នា  
 តែងដឹងយ៉ាងនេះថា លោកមានអាយុនេះ តែម្នាក់ឯង តែង  
 និយាយនឹងមនុស្សម្នាក់យ៉ាងណា និយាយនឹងមនុស្សពីរនាក់ ក៏យ៉ាង  
 នោះដែរ និយាយនឹងមនុស្ស ៣ នាក់ក៏យ៉ាងនោះដែរ និយាយនឹង  
 មនុស្សច្រើននាក់ក៏យ៉ាងនោះដែរ លោកមានអាយុនេះ និយាយពាក្យ  
 ក្រោយមិនខុសគ្នានឹងពាក្យមុន លោកមានអាយុនេះ ជាអ្នកមានសម្តី  
 បរិសុទ្ធ លោកមានអាយុនេះ មិនមែនជាអ្នកមានសម្តីមិនបរិសុទ្ធទេ ។  
 ពាក្យណា ដែលតថាគតពោលហើយថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តី  
 ស្អាតបុគ្គលគប្បីដឹងបាន ដោយការនិយាយគ្នា តែសេចក្តីស្អាតនោះ  
 បុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខ្លា មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលមានប្រាជ្ញា ព្រោះ  
 ការមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តក៏មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលឥតប្រាជ្ញាក៏មិនគប្បីដឹងបាន  
 ដោយកាលជាអង្វែងដូច្នោះនុ៎ះ ពាក្យនុ៎ះតថាគតពោលហើយ ព្រោះ  
 អាស្រ័យហេតុនេះឯង ។ ពាក្យដែលតថាគតពោលហើយថា ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងបុគ្គលគប្បីដឹងបាន ក្នុងកាលដែលមានអន្តរាយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សោ ច ខោ ទីយេន អន្ទុនា ន ឥត្តំ មនសិករោតា  
 នោ អមនសិការា បញ្ញាវតា នោ ទុប្បញ្ញេនាតិ  
 ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ កិញ្ចេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ ញាតិព្យសនេន វា ផុដ្ឋោ  
 សមាណោ កោតព្យសនេន វា ផុដ្ឋោ សមាណោ  
 រោតព្យសនេន វា ផុដ្ឋោ សមាណោ ន ឥតិ បដិ-  
 សញ្ជិត្តិ តថាក្ខតោ ខោ អយំ លោកសន្និវាសោ  
 តថាក្ខតោ អត្តការប្បដិលោកោ យថាក្ខតេ លោក-  
 សន្និវាសេ យថាក្ខតេ អត្តការប្បដិលោកេ អដ្ឋ  
 លោកធម្មា លោកំ អនុបរិវត្តន្តិ លោកោ ច អដ្ឋ  
 លោកធម្មេ អនុបរិវត្តតិ លោកោ ច អលោកោ ច  
 យសោ ច អយសោ ច និដ្ឋា ច បសំសា ច សុខញ្ច  
 ទុក្ខញ្ចាតិ ។ សោ ញាតិព្យសនេន វា ផុដ្ឋោ  
 សមាណោ កោតព្យសនេន វា ផុដ្ឋោ សមាណោ រោតព្យ-  
 សនេន វា ផុដ្ឋោ សមាណោ សោចតិ កិលមតិ  
 បរិទេវតិ ឧវត្តាឡី កន្ធិតិ សម្មោហំ អាបដ្ឋតិ ។ ឥធិ  
 បន ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ ញាតិព្យសនេន វា ផុដ្ឋោ សមាណោ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

តែកម្លាំងនុ៎ះបុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខ្លា មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលមានប្រាជ្ញា  
 ព្រោះការមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តក៏មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលឥតប្រាជ្ញាក៏មិនគប្បី  
 ដឹងបាន ដោយកាលជាអង្វែងដូច្នោះនុ៎ះ ពាក្យនុ៎ះតថាគតពោលហើយ  
 ព្រោះអាស្រ័យហេតុអ្វី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះក្នុងលោក  
 នេះ ជាអ្នកត្រូវសេចក្តីវិនាសនៃញាតិពាល់ត្រូវក្តី ត្រូវសេចក្តីវិនាសនៃ  
 ភោគសម្បទ៍ពាល់ត្រូវក្តី ត្រូវសេចក្តីវិនាសដោយរោគពាល់ត្រូវក្តី មិន  
 ពិចារណាឲ្យឃើញច្បាស់ថា លោកសន្និវាស និងការបាននូវអត្តភាព  
 នេះកើតឡើងតាមទំនង ដែលលោកធម៌ទាំង ៨ តែងប្រព្រឹត្តទៅតាម  
 សត្វលោក ក្នុងលោកសន្និវាស និងការបាននូវអត្តភាព (នោះឯង)  
 ទាំងសត្វលោក ក៏រមែងប្រព្រឹត្តទៅតាមលោកធម៌ទាំង ៨ ប្រការ គឺ  
 លាភ ១ អលាភ ១ យស ១ អយស ១ និន្ទា ១ បសំសា ១ សុខ ១  
 ទុក្ខ ១ ។ លុះបុគ្គលនោះ ត្រូវសេចក្តីវិនាសនៃញាតិពាល់ត្រូវក្តី ត្រូវ  
 សេចក្តីវិនាសនៃភោគសម្បទ៍ពាល់ត្រូវក្តី ត្រូវសេចក្តីវិនាសដោយរោគ  
 ពាល់ត្រូវក្តី ក៏សោកសង្រេង លំបាក ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រូង ទ្រហោយំ  
 ដល់នូវសេចក្តីវង្វេងជើងជើង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
 ពួកខ្លះទៀត ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកត្រូវសេចក្តីវិនាសនៃញាតិពាល់ត្រូវក្តី

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ភោគព្យសនេន វា ធុដ្ឋោ សមាដោ ភោគព្យសនេន  
 វា ធុដ្ឋោ សមាដោ ឥតិ បដិសញ្ញាតិ តថាភូតោ  
 ខោ អយំ លោកសន្និវាសោ តថាភូតោ អត្តកា-  
 វប្បដិលាភោ យថាភូតេ លោកសន្និវាសេ យថាភូតេ  
 អត្តការវប្បដិលាភេ អដ្ឋ លោកធម្មា លោកំ អនុ-  
 បរិវត្តន្តិ លោកោ ច អដ្ឋ លោកធម្មេ អនុបរិវត្តតិ  
 លាភោ ច អលាភោ ច យសោ ច អយសោ ច  
 ជិដ្ឋា បសំសា ច សុខញ្ច ទុក្ខញ្ចាតិ ។ សោ  
 ញ្ញាតិព្យសនេន វា ធុដ្ឋោ សមាដោ ភោគព្យសនេន  
 វា ធុដ្ឋោ សមាដោ ភោគព្យសនេន វា ធុដ្ឋោ សមាដោ  
 ន សោចតិ ន កិលមតិ ន បរិទេវតិ ន ឧវត្តាឡិ  
 កន្តតិ ន សម្មោហំ អាបដ្ឋតិ ។ អាបទាសុ ភិក្ខុវេ  
 ថាមោ វេទិតញ្ចោ សោ ច ខោ ដីយេន អន្តរា ន  
 ឥត្តំ មនសិករោតា ដោ អមនសិការា បញ្ញាវតា  
 ដោ ទុប្បញ្ញេនាតិ ឥតិ យន្តំ វុត្តំ ឥនមេតំ  
 បដិច្ច វុត្តំ ។ សាកច្ឆាយ ភិក្ខុវេ បញ្ញា វេទិតញ្ចោ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ត្រូវសេចក្តីវិនាសនៃកោគសម្បទពាល់ត្រូវក្តី ត្រូវសេចក្តីវិនាសដោយ  
 រោគពាល់ត្រូវក្តី ទើបពិចារណាឃើញច្បាស់ដូច្នោះថា លោកសន្និវាស  
 និងការបាននូវអត្តភាពនេះ កើតឡើងតាមទំនង ដែលលោកធម៌ទាំង ៨  
 រមែងប្រព្រឹត្តទៅតាមសត្វលោក ក្នុងលោកសន្និវាស និងការបាននូវ  
 អត្តភាព (នោះឯង) ទាំងសត្វលោក ក៏រមែងប្រព្រឹត្តទៅតាមលោក-  
 ធម៌ទាំង ៨ ប្រការគឺ លាភ ១ អលាភ ១ យស ១ អយស ១ និន្ទា ១  
 បសំសា ១ សុខ ១ ទុក្ខ ១ ។ លុះបុគ្គលនោះ កាលត្រូវសេចក្តី  
 វិនាសនៃញាតិពាល់ត្រូវក្តី ត្រូវសេចក្តីវិនាសនៃកោគសម្បទពាល់ត្រូវក្តី  
 ត្រូវសេចក្តីវិនាសដោយរោគពាល់ត្រូវក្តី មិនសោកសង្រេង មិនលំបាក  
 មិនខ្សឹកខ្សួល មិនគក់ទ្រូង ទ្រហោយំ មិនដល់នូវសេចក្តីវង្វេងងើង  
 ងើង ។ ពាក្យណាដែលតថាគតពោលហើយថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 កម្លាំង បុគ្គលគប្បីដឹងបាន ក្នុងកាលដែលមានសេចក្តីអន្តរាយ តែកម្លាំង  
 នោះ បុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខា មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលមានប្រាជ្ញា  
 ព្រោះការមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តក៏មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលឥតប្រាជ្ញាក៏មិនគប្បី  
 ដឹងបាន ដោយកាលជាអង្វែងដូច្នោះនុ៎ះ ពាក្យនុ៎ះតថាគតពោលហើយ  
 ព្រោះអាស្រ័យហេតុនេះឯង ។ ពាក្យដែលតថាគតពោលហើយថា  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រាជ្ញាបុគ្គលគប្បីដឹងបាន ដោយការសាក្សី

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សា ច ខោ ទីយេន អន្ទនា ន ឥត្តំ មនសិករោតា  
 នោ អមនសិការា បញ្ញវតា នោ ទុប្បញ្ញេនាតិ  
 ឥតិ ខោ បនេតំ វុត្តំ កិញ្ចេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ បុគ្គលេន សន្និ សាកិច្ឆាយ-  
 មាណោ ឯវំ ជាតាតិ យថា ខោ ឥមស្ស អាយស្មតោ  
 ឧម្មុដ្ឋោ យថា ច អភិជីហារោ យថា ច បញ្ញ-  
 សមុទាចារោ ទុប្បញ្ញោ អយមាយស្មា នាយមាយស្មា  
 បញ្ញវា ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ តថា ហិ អយមា-  
 យស្មា ន ចេវ កម្មំ អត្ថបទំ ឧទាហរតិ សន្តំ  
 បណ្ឌិតំ អតក្ការចរំ និបុលំ បណ្ឌិតវេទនីយំ យញ្ច  
 អយមាយស្មា ធម្មំ កាសតិ តស្ស ច ន បដិពលោ  
 សន្និគ្គេន វា វិត្តាវេន វា អត្តំ អាចិក្ខិតំ នេសេតុំ  
 បញ្ញាបេតុំ បដ្ឋបេតុំ វិវិតុំ វិភជិតុំ ឧត្តានិកាតុំ  
 ទុប្បញ្ញោ អយមាយស្មា នាយមាយស្មា បញ្ញវាតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ក៏ប្រាជ្ញានោះ បុគ្គលធ្វើទុកក្នុងចិត្តខ្លីខាមិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលមាន  
 ប្រាជ្ញា ព្រោះការមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តក៏មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលឥតប្រាជ្ញា  
 ក៏មិនគប្បីដឹងបាន ដោយកាលជាអង្វែងដូច្នោះនុ៎ះ ពាក្យនុ៎ះតថាគតពោល  
 ហើយ ព្រោះអាស្រ័យហេតុអ្វី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលក្នុង  
 លោកនេះ កាលពោលសាកច្នាជាមួយនឹងបុគ្គលផងគ្នា រមែងដឹងយ៉ាង  
 នេះថា សេចក្តីវាងវៃក្នុងប្រស្នារបស់លោកមានអាយុនេះ យ៉ាងណា  
 មួយទៀត អភិនិហារ<sup>(១)</sup> របស់លោកមានអាយុនេះ យ៉ាងណា  
 ការចោទសួរប្រស្នារបស់លោកមានអាយុនេះ យ៉ាងណា លោក  
 មានអាយុនេះ ជាអ្នកឥតប្រាជ្ញា លោកមានអាយុនេះ មិនមែន  
 ជាអ្នកមានប្រាជ្ញាទេ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះថាដោយ  
 សេចក្តីពិត លោកមានអាយុនេះ មិនសម្តែងនូវអត្ថនិងបទ ដ៏ជ្រាលជ្រៅ  
 ដ៏ស្អាត ឧត្តម បុគ្គលមិនគប្បីស្ទង់ប្រមើលដោយការត្រិះរិះ ជាធម៌ល្អិត  
 មានតែបណ្ឌិតទើបដឹងបាន មួយទៀត លោកមានអាយុនេះ  
 ពោលនូវធម៌ឯណា មិនអាចនឹងប្រាប់ សម្តែង បញ្ញត្ត តែងតាំង  
 បើកចំហ ចែករលែក ធ្វើឲ្យរាក់ឡើងនូវសេចក្តីអធិប្បាយនៃធម៌នោះ  
 ដោយសង្ខេប ឬដោយពិស្តារឡើយ លោកមានអាយុនេះ ជាអ្នក  
 ឥតប្រាជ្ញា លោកមានអាយុនេះ មិនមែនជាអ្នកមានប្រាជ្ញាទេ ។

---

១ អង្គកថា ថា ការបង្ហោនចិត្តទៅដោយការតាក់តែងប្រស្នា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ចក្កុមា បុរិសោ ឧទករហានស្ស  
តីវេ បិភោ បស្សេយ្យ បរិត្តំ មច្ចំ ឧម្មជ្ជមាណំ តស្ស  
ឯវមស្ស យថា ខោ ឥមស្ស មច្ចស្ស ឧម្មជ្ជោ  
យថា ច ឧមិយាតោ យថា ច វេកាយិតត្តំ  
បរិត្តោ អយំ មច្ឆោ នាយំ មច្ឆោ មហាន្តោតិ ឯវមេវ  
ខោ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ បុគ្គលេន សទ្ធិំ សាកច្ឆាយ-  
មាណោ ឯវំ ជាណាតិ យថា ខោ ឥមស្ស អាយស្មតោ  
ឧម្មជ្ជោ ។ បេ ។ ទុប្បញ្ញោ អយមាយស្មា នាយ-  
មាយស្មា បញ្ញាវាតិ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ  
បុគ្គលេន សទ្ធិំ សាកច្ឆាយមាណោ ឯវំ ជាណាតិ  
យថា ខោ ឥមស្ស អាយស្មតោ ឧម្មជ្ជោ យថា  
ច អភិជីហារោ យថា ច បញ្ញាសមុទាចារោ បញ្ញាវា  
អយមាយស្មា នាយមាយស្មា ទុប្បញ្ញោ ។ តំ កិស្ស  
ហេតុ ។ តថា ហិ អយមាយស្មា កម្ពីរញ្ជោវ អត្ថបទំ  
ឧទាហរតិ សន្តំ បណីតំ អតក្ការចរំ និបុណំ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀបដូចបុរសមានចក្ខុ ឈរក្បែរមាត់ច្រាំងនៃ  
អន្ទង់ទឹក គប្បីឃើញត្រីតូចកំពុងងើបឡើង បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះ  
រិះយ៉ាងនេះថា ការងើបឡើងនៃត្រីនេះយ៉ាងណា មួយទៀត ការពន្លឿក  
នៃត្រីនេះយ៉ាងណា សន្ទុះនៃត្រីនេះយ៉ាងណា ត្រីនេះជាត្រីតូច ត្រី  
នេះ មិនមែនជាត្រីធំទេ មានឧបមាយ៉ាងណា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
បុគ្គលកាលសាកច្នា ជាមួយនឹងបុគ្គលផងគ្នា រមែងដឹងច្បាស់យ៉ាងនេះថា  
សេចក្តីវាងវៃក្នុងប្រស្នារបស់លោកមានអាយុនេះ យ៉ាងណា ។ បេ ។  
លោកមានអាយុនេះ ជាអ្នកឥតប្រាជ្ញា លោកមានអាយុនេះ មិន  
មែនជាអ្នកមានប្រាជ្ញាទេ ក៏យ៉ាងនោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
មួយទៀត បុគ្គលក្នុងលោកនេះ កាលសាកច្នាជាមួយនឹងបុគ្គល  
ផងគ្នា រមែងដឹងយ៉ាងនេះថា សេចក្តីវាងវៃក្នុងប្រស្នារបស់លោកដ៏មាន  
អាយុនេះ យ៉ាងណា មួយទៀត អភិនិហារនៃលោកមានអាយុនេះ  
យ៉ាងណា ការចោទសួរនូវប្រស្នានៃលោកមានអាយុនេះ យ៉ាងណា  
លោកមានអាយុនេះ ជាអ្នកមានប្រាជ្ញា លោកមានអាយុនេះ មិន  
មែនជាអ្នកឥតប្រាជ្ញាទេ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះថា  
ដោយសេចក្តីពិត លោកមានអាយុនេះ តែងសម្តែងនូវអត្ថនិងបទដ៏ជ្រៅ  
ដ៏ស្អាត ឧត្តម បុគ្គលមិនគប្បីស្ទង់ប្រមើលដោយការត្រិះរិះ ជាធម៌ល្អិត

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

បណ្ឌិតវេទនីយំ យញ្ច អយមាយស្មា ធម្មំ កាសតិ  
 តស្ស ច បដិពលោ សង្ខត្តេន វា វិត្តាវេន វា  
 អត្ថំ អាចិក្ខិត្តំ ទេសេត្ថំ បញ្ញាបេត្ថំ បដ្ឋបេត្ថំ វិវិត្ថំ  
 វិភជិត្ថំ ឧត្តានីកាត្ថំ បញ្ញាវា អយមាយស្មា នាយមា-  
 យស្មា ទុប្បញ្ញោតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ចក្កុមា  
 បុរិសោ ឧទករហានស្ស តីវេ បិតោ បស្សេយ្យ  
 មហាន្តំ មច្ឆំ ឧម្មុជ្ជមាណំ តស្ស វេមស្ស យថា  
 ខោ ឥមស្ស មច្ឆស្ស ឧម្មុជ្ជោ យថា ច ឧមិយាតោ  
 យថា ច វេកាយិតត្ថំ មហាន្តោ អយំ មច្ឆោ នាយំ  
 មច្ឆោ បរិត្តោតិ វេមេវ ខោ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ បុគ្គលេន  
 សទ្ធិំ សាកក្ខាយមាណោ វេ ជាតាតិ យថា ខោ  
 ឥមស្ស អាយស្មតោ ឧម្មុជ្ជោ ។ បេ ។ បញ្ញាវា  
 អយមាយស្មា នាយមាយស្មា ទុប្បញ្ញោតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

មានតែបណ្ឌិតទើបដឹងបាន លោកមានអាយុនេះ ពោលនូវធម៌  
ណា ក៏អាចនឹងប្រាប់ សម្តែង បញ្ញត្ត តែងតាំង បើកចំហ ចែក  
រលែក ធ្វើឲ្យរាក់នូវសេចក្តីអធិប្បាយនៃធម៌នោះ ដោយសេចក្តីសង្ខេប  
ឬដោយសេចក្តីពិស្តារបាន លោកមានអាយុនេះ ជាអ្នកមានប្រាជ្ញា  
លោកមានអាយុនេះ មិនមែនជាអ្នកឥតប្រាជ្ញាទេ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ប្រៀបដូចបុរសមានចក្ខុ ឈរក្បែរមាត់ច្រាំងនៃអន្ទង់ទឹក  
គប្បីឃើញត្រីធំដែលកំពុងងើបឡើង បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះ  
យ៉ាងនេះថា ការងើបឡើងរបស់ត្រីនេះយ៉ាងណា មួយទៀត ការ  
ពន្លឺកនៃត្រីនេះយ៉ាងណា សន្ទុះនៃត្រីនេះយ៉ាងណា ត្រីនេះជាត្រីធំ  
ត្រីនេះមិនមែនជាត្រីតូចទេ មានឧបមាយ៉ាងណា ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ បុគ្គលកាលសាក្ខី ជាមួយនឹងបុគ្គលផងគ្នា តែងដឹង  
យ៉ាងនេះថា សេចក្តីវាងវៃក្នុងប្រស្នារបស់លោកមានអាយុនេះ យ៉ាង  
ណា ។ បេ ។ លោកមានអាយុនេះ ជាអ្នកមានប្រាជ្ញាលោក  
មានអាយុនេះ មិនមែនជាអ្នកឥតប្រាជ្ញាទេ ក៏យ៉ាងនោះឯង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហារគ្គោ បញ្ចមោ

សាកច្ឆាយ ភិក្ខុវេ បញ្ញា វេទិតញ្ច សា ច ខោ  
 ដីយេន អន្ធា ន ឥត្តំ មនសិករោតា នោ  
 អមនសិការា បញ្ញវតា នោ ទុប្បញ្ញេនាតិ ឥតិ  
 យន្តំ វុត្តំ ឥនមេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។ ឥមាជិ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ចត្តារិ ហានាជិ ឥមេហិ ចត្វហិ ហានេហិ  
 វេទិតញ្ចេនីតិ ។

[៤៣] ឯកំ សមយំ ភក្កវា វេសាលិយំ វិហារតិ  
 មហារនេ ក្យជាតារសាលាយំ ។ អថខោ ភទ្ធិយោ  
 លិច្ឆរិ យេន ភក្កវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
 ភក្កវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ  
 និសិទ្ធា ខោ ភទ្ធិយោ លិច្ឆរិ ភក្កវន្តំ ឯតនវោច  
 សុតំ មេតំ ភន្តេ មាយារី សមណោ កោតមោ  
 អារដ្ឋនិមាយំ ជានាតិ យាយ អញ្ញតិវិត្តិយានំ  
 សារកេ អារដ្ឋេតីតិ ។ យេ តេ ភន្តេ ឯវមាហំសុ  
 មាយារី សមណោ កោតមោ អារដ្ឋនិមាយំ ជានាតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ពាក្យណា ដែលតថាគតពោលហើយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រាជ្ញា  
 បុគ្គលគប្បីដឹងបាន ដោយការសាក្ខី តែប្រាជ្ញានោះ បុគ្គលធ្វើទុក  
 ក្នុងចិត្តខ្លីខ្លា មិនគប្បីដឹងបាន បុគ្គលមានប្រាជ្ញាមិនគប្បីដឹងបាន ព្រោះ  
 ការមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត បុគ្គលឥតប្រាជ្ញាមិនគប្បីដឹងបាន ដោយកាលជា  
 អង្វែងដូច្នោះនុ៎ះ ពាក្យនុ៎ះ តថាគតពោលហើយ ព្រោះអាស្រ័យហេតុ  
 នេះឯង ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ហេតុទាំង ៤ នេះ បុគ្គលគប្បីដឹងបាន  
 ដោយហេតុទាំង ៤ នេះ ។

[៤៣] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅ ក្នុង  
 កូដាគារសាលា ក្នុងមហាវន ទៀបក្រុងវេសាលី ។ គ្រានោះឯង  
 ស្តេចលិច្ឆវី ព្រះនាមកទ្ធិយៈ ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូល  
 ទៅដល់ហើយ ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ ហើយគង់ក្នុងទីសមគួរ ។  
 កាលស្តេចកទ្ធិយលិច្ឆវី គង់ក្នុងទីសមគួរហើយ ទើបក្រាបបង្គំទូលព្រះ  
 ដ៏មានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គបានឮពាក្យ  
 នេះថា ព្រះសមណគោតម ជាអ្នកមានកិច្ចកល ចេះនូវកិច្ចកលសម្រាប់  
 បោកប្រាស តែងបោកប្រាសពួកសាវ័ករបស់អន្យតិវិយ ។ បពិត្រព្រះ  
 អង្គដ៏ចម្រើន ជនទាំងឡាយណា បានពោលយ៉ាងនេះថា ព្រះសមណ-  
 គោតម ព្រះអង្គជាអ្នកមានកិច្ចកល ចេះនូវកិច្ចកលសម្រាប់បោកប្រាស

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

យាយ អញ្ញតិវិទិយានំ សារកេ អារដ្ឋេតិវិ កថិ  
 តេ ភន្តេ ភកវតោ វុត្តវាទិនោ ន ច ភកវន្តំ  
 អភូតេន អញ្ញចិត្តន្តិ ធម្មស្ស ចានុធម្មំ ព្យាករោន្តិ  
 ន ច កោចិ សហធម្មិកោ វាទានុចាតោ ការយ្ហំ  
 ហានំ អាភច្ឆតិ អនព្ពត្តាតុកាមា ហិ មយំ ភន្តេ  
 ភកវន្តន្តិ ។ ឯថ តុម្ភេ ភទ្ធិយ មា អនុស្សវេន មា  
 បរម្បរាយ មា ឥតិកិរាយ មា បិដកសម្បទានេន  
 មា តក្កហេតុ មា នយហេតុ មា អាការបរិវិ-  
 តក្កេន មា ទិដ្ឋិនិដ្ឋានក្ខន្ធិយា មា ភព្វរូបតាយ មា  
 សមណោ នោ ករុតិ ។ យទា តុម្ភេ ភទ្ធិយ អត្តនា  
 វ ជានេយ្យាថ ឥមេ ធម្មា អកុសលា ឥមេ ធម្មា  
 សារដ្ឋា ឥមេ ធម្មា វិញ្ញាតរហិតា ឥមេ ធម្មា សមត្តា  
 សមាទិដ្ឋា អហិតាយ ទុក្ខាយ សំវត្តន្តិវិ អថ  
 តុម្ភេ ភទ្ធិយ បជហេយ្យាថ ។ តំ កី មញ្ញាថ ភទ្ធិយ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

តែងបោកប្រាសពួកសាវ័ក របស់អនុតិរិយទាំងឡាយ បពិត្រព្រះអង្គ ដ៏ចម្រើន ជនទាំងឡាយនោះ ឈ្មោះថា ពោលពាក្យតាមព្រះដ៏មានព្រះ ភាគទ្រង់ត្រាស់ហើយ មិនមែនពោលបង្កាច់ ព្រះមានព្រះភាគ ដោយ ពាក្យមិនពិតផង ពោលនូវធម៌ដ៏សមគួរដល់ធម៌ផង ការប្រព្រឹត្តទៅតាម វាទៈ ដែលប្រកបដោយធម៌ឯណានីមួយ ក៏មិនដល់នូវហេតុដែលគួរតិះ ជឿលផង បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះថា យើងខ្ញុំព្រះអង្គ មិនមែនជា អ្នកចង់ពោលបង្កាច់ ព្រះមានព្រះភាគទេ ។ ម្នាលភិក្ខុយៈ អ្នកចូរមក អ្នកចូរកុំជឿប្រកាន់ដោយការពួតៗ គ្នា កុំជឿប្រកាន់ដោយការនិយាយ តៗ គ្នា កុំជឿប្រកាន់ដោយការភ្ញាក់ផ្អើល កុំជឿប្រកាន់ដោយការអាង តម្រា កុំជឿប្រកាន់ដោយសេចក្តីត្រិះរិះតាមអាការៈ កុំជឿប្រកាន់ដោយ ឃើញសមនឹងយោបល់ កុំជឿប្រកាន់ចំពោះបុគ្គលដែលគួរជឿ កុំជឿ ប្រកាន់ថា សមណៈជាគ្រូនៃយើង ។ ម្នាលភិក្ខុយៈ អ្នកគប្បីដឹងដោយ ខ្លួនឯងថា ធម៌ទាំងនេះ ជាអកុសល ធម៌ទាំងនេះ ប្រកបដោយទោស ធម៌ទាំងនេះ ដែលអ្នកប្រាជ្ញតិះជឿល ធម៌ទាំងនេះ ដែលបុគ្គល សមាទាន ឲ្យពេញលេញហើយ តែងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីមិនជាប្រយោជន៍ និងសេចក្តីទុក្ខដូច្នោះ ក្នុងកាលណា ម្នាលភិក្ខុយៈ អ្នកគប្បីលះបង់ ក្នុងកាលនោះចុះ ។ ម្នាលភិក្ខុយៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

លោកោ បុរិសស្ស អជ្ឈតំ ឧប្បជ្ជមាណោ ឧប្បជ្ជតិ  
 ហិតាយ វា អហិតាយ វាតិ ។ អហិតាយ កន្តេ ។  
 លុទ្ធា បដាយំ កទ្ធិយ បុរិសបុគ្គលោ លោកេន  
 អភិក្ខតោ បរិយាទិណ្ណចិត្តោ ចាណំបិ ហនតិ អទិដ្ឋំបិ  
 អាទិយតិ បរាជារំបិ កច្ចតិ មុសាបិ កណាតិ បរំបិ  
 តត្ថត្តាយ សមាទមេតិ យំស ហោតិ<sup>(១)</sup> ទីយរត្តំ  
 អហិតាយ ទុក្ខាយាតិ ។ ឯវំ កន្តេ ។ តំ កិ មញ្ញថ  
 កទ្ធិយ ទោសោ... មោហោ... សារម្ពោ បុរិសស្ស  
 អជ្ឈតំ ឧប្បជ្ជមាណោ ឧប្បជ្ជតិ ហិតាយ វា អហិតាយ  
 វាតិ ។ អហិតាយ កន្តេ ។ សារម្ពោ<sup>(២)</sup> បដាយំ កទ្ធិយ  
 បុរិសបុគ្គលោ សារម្ពេន អភិក្ខតោ បរិយាទិណ្ណចិត្តោ  
 ចាណំបិ ហនតិ អទិដ្ឋំបិ អាទិយតិ បរាជារំបិ កច្ចតិ  
 មុសាបិ កណាតិ បរំបិ តត្ថត្តាយ សមាទមេតិ  
 យំស ហោតិ ទីយរត្តំ អហិតាយ ទុក្ខាយាតិ ។

---

១ ម. យំ បហោតីតិ អត្ថិ ។ ២ ម. សារម្ពោ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

កាលសេចក្តីលោភកើតឡើង ក្នុងសន្តាននៃបុរស កើតឡើងដើម្បីជា  
 ប្រយោជន៍ ឬមិនជាប្រយោជន៍ទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនជា  
 ប្រយោជន៍ទេ ។ ម្នាលភិក្ខុវិស័យៈ បុរសបុគ្គលនេះ ជាអ្នកល្មោភ ដែលលោភៈ  
 គ្របសង្កត់ហើយ មានចិត្តដែលលោភៈរូបរិតហើយ តែងសម្លាប់នូវសត្វ  
 ខ្លះ កាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យខ្លះ ប្រព្រឹត្តខុសក្នុងករិយាអ្នកដទៃ  
 ខ្លះ ពោលពាក្យកុហកខ្លះ បបួលអ្នកដទៃដោយអំពើនោះខ្លះ ដែលឲ្យ  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីមិនជាប្រយោជន៍នឹងសេចក្តីទុក្ខអស់កាលជាយូរអង្វែង  
 មែនឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មែនហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុវិស័យៈ អ្នក  
 សម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច ទោសៈ... មោហៈ... ការប្រណាំងប្រជែង  
 កាលកើតឡើង ខាងក្នុងសន្តានចិត្តរបស់បុរស រមែងកើតឡើង ដើម្បី  
 ជាប្រយោជន៍ឬមិនជាប្រយោជន៍ទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនជា  
 ប្រយោជន៍ទេ ។ ម្នាលភិក្ខុវិស័យៈ បុរសបុគ្គលនេះ ជាអ្នកប្រណាំងប្រជែង  
 ដែលការប្រណាំងប្រជែងគ្របសង្កត់ហើយ មានចិត្តដែលការប្រណាំង  
 ប្រជែងរូបរិតហើយ តែងសម្លាប់សត្វខ្លះ កាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបាន  
 ឲ្យខ្លះ ប្រព្រឹត្តខុសក្នុងករិយារបស់បុគ្គលដទៃខ្លះ ពោលពាក្យកុហកខ្លះ  
 បបួលអ្នកដទៃដោយអំពើនោះខ្លះ ដែលជាហេតុឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បី  
 មិនជាប្រយោជន៍នឹងសេចក្តីទុក្ខ អស់កាលជាយូរអង្វែងមែនឬទេ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឯវំ ភន្តេ ។ តំ កី មញ្ញុច ភទ្ទិយ ឥមេ ធម្មា  
 កុសលា វា អកុសលា វាតិ ។ អកុសលា ភន្តេ ។  
 សាវជ្ជា វា អនវជ្ជា វាតិ ។ សាវជ្ជា ភន្តេ ។  
 វិញ្ញាតរហិតា វា វិញ្ញាបសត្តា វាតិ ។ វិញ្ញាតរហិតា  
 ភន្តេ ។ សមត្តា សមាទិដ្ឋា អហិតាយ ទុក្ខាយ  
 សំវត្តន្តិ ដោ វា កេចំ វា ឯត្ត ហោតីតិ ។ សមត្តា  
 ភន្តេ សមាទិដ្ឋា អហិតាយ ទុក្ខាយ សំវត្តន្តិ ឯវំ  
 ដោ ឯត្ត ហោតីតិ ។ ឥតិ ខោ ភទ្ទិយ យំ តំ អវោចុម្ព  
 ឯត្ត តុម្ពេ ភទ្ទិយ មា អនុស្សវេន មា បរម្យាយ មា  
 ឥតិកិរាយ មា បិដកសម្មទានេន មា តក្កហេតុ  
 មា នយហេតុ មា អាការបរិភក្កេន មា ទិដ្ឋិនិដ្ឋា-  
 នក្ខន្តិយា មា ភព្វរូបតាយ មា សមណោ ដោ ករូតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មែនហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុវិស្វកម្មៈ អ្នកសម្គាល់  
 សេចក្តីនោះដូចម្តេច ធម៌ទាំងនេះ ជាកុសលឬអាកុសល ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ជាអាកុសល ។ ប្រកបដោយទោសឬមិនប្រកប  
 ដោយទោសទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ប្រកបដោយទោស ។  
 វិញ្ញាជនតិះដៀលឬវិញ្ញាជនសរសើរ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន វិញ្ញាជន  
 តិះដៀល ។ ធម៌ទាំងនេះ ដែលបុគ្គលសមាទានឲ្យពេញលេញហើយ  
 តែងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីមិនជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីទុក្ខ ឬមួយពុំមែនទេ  
 ឬក៏ក្នុងដំណើរនោះ មានប្រការដូចម្តេចទៅវិញ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 ធម៌ទាំងនេះ ដែលបុគ្គលសមាទានឲ្យពេញលេញហើយ តែងប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ដើម្បីមិនជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីទុក្ខ ក្នុងដំណើរនោះ យើងខ្ញុំព្រះ  
 អង្គយល់យ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុវិស្វកម្មៈ យើងបានពោលពាក្យណាដូច្នោះថា  
 ម្នាលភិក្ខុវិស្វកម្មៈ អ្នកកុំជឿប្រកាន់ដោយការព្រួយ គ្នា កុំជឿប្រកាន់ដោយ  
 ការនិយាយតៗ គ្នា កុំជឿប្រកាន់ដោយការភ្ញាក់ផ្អើល កុំជឿប្រកាន់  
 ដោយការអាងតម្រា កុំជឿប្រកាន់ដោយការគ្នេរគ្នាន់ កុំជឿប្រកាន់  
 ដោយការនឹកស្មាន កុំជឿប្រកាន់ដោយការត្រិះរិះតាមអាការៈ កុំជឿ  
 ប្រកាន់ដោយការយល់ត្រូវនឹងទិដ្ឋិរបស់ខ្លួន កុំជឿប្រកាន់ដោយការជឿ  
 ចំពោះបុគ្គលដែលគួរជឿ កុំជឿប្រកាន់ថា សមណៈជាត្រូវរបស់យើង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

យទា តុម្ភេ ភទ្ទិយ អត្តនា វ ជានេយ្យាថ ឥមេ  
 ធម្មា អកុសលា ឥមេ ធម្មា សាវជ្ជា ឥមេ ធម្មា  
 វិញ្ញាតរហិតា ឥមេ ធម្មា សមត្តា សមាទិដ្ឋា អហិតាយ  
 ទុក្ខាយ សំវត្តន្តីតិ អថ តុម្ភេ ភទ្ទិយ បដហេយ្យាថាតិ  
 ឥតិ យន្តំ វុត្តំ ឥទមេតំ បដិច្ច វុត្តំ ។ ឯថ តុម្ភេ  
 ភទ្ទិយ មា អនុស្សវេន មា បរម្យាយ មា ឥតិកិរាយ  
 មា បិដកសម្បទានេន មា តក្កហេតុ មា នយហេតុ  
 មា អាការបរិវិតក្កេន មា ទិដ្ឋិទិដ្ឋានក្ខន្ធិយា មា  
 ភព្វបតាយ មា សមណោ នោ ករុតិ ។ យទា  
 តុម្ភេ ភទ្ទិយ អត្តនា វ ជានេយ្យាថ ឥមេ ធម្មា  
 កុសលា ឥមេ ធម្មា អនវជ្ជា ឥមេ ធម្មា វិញ្ញាបសត្តា  
 ឥមេ ធម្មា សមត្តា សមាទិដ្ឋា ហិតាយ សុខាយ  
 សំវត្តន្តីតិ អថ តុម្ភេ ភទ្ទិយ ឧបសម្បជ្ជ វិហារេយ្យាថ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហានគ្គី ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖ ក្នុងកាលណា អ្នកគប្បីដឹងដោយខ្លួនឯងពិតថា ធម៌ទាំងនេះ  
 ជាអកុសល ធម៌ទាំងនេះប្រកបដោយទោស ធម៌ទាំងនេះ ដែលវិញ្ញាជន  
 តិះដៀល ធម៌ទាំងនេះដែលបុគ្គលសមាទានឲ្យពេញលេញហើយ រមែង  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីមិនជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីទុក្ខ ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖ ក្នុងកាល  
 នោះ អ្នកត្រូវលះបង់ចេញ ពាក្យណាដែលតថាគតបានពោលទុកហើយ  
 ដូច្នោះ ពាក្យដែលតថាគតពោលទុកហើយនុ៎ះ ព្រោះអាស្រ័យនូវហេតុ  
 នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖ អ្នកចូរមក អ្នកកុំជឿប្រកាន់ដោយការពួតៗ គ្នា  
 កុំជឿប្រកាន់ដោយការនិយាយតៗ គ្នា កុំជឿប្រកាន់ដោយការភ្ញាក់ផ្អើល  
 កុំជឿប្រកាន់ដោយការអាងតម្រា កុំជឿប្រកាន់ដោយការគ្នេរគ្នាន់ កុំ  
 ជឿប្រកាន់ដោយការនឹកស្មាន កុំជឿប្រកាន់ដោយការត្រិះរិះតាមអាការៈ  
 កុំជឿប្រកាន់ដោយការយល់ត្រូវ នឹងទិដ្ឋិរបស់ខ្លួន កុំជឿប្រកាន់ដោយ  
 ការជឿចំពោះបុគ្គលដែលគួរជឿ កុំជឿប្រកាន់ថា សមណៈជាគ្រូរបស់  
 យើង ។ ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖ ក្នុងកាលណា អ្នកគប្បីដឹងដោយខ្លួនឯងពិតៗ ថា  
 ធម៌ទាំងនេះជាអកុសល ធម៌ទាំងនេះ មិនប្រកបដោយទោស ធម៌ទាំងនេះ  
 ដែលវិញ្ញាជនសរសើរ ធម៌ទាំងនេះ ដែលបុគ្គលសមាទានឲ្យពេញលេញ  
 ហើយ រមែងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីសុខ ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖  
 ក្នុងកាលនោះ អ្នកគប្បីសម្រេចសម្រាន្តដោយឥរិយាបថទាំង ៤ ចុះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តំ កី មញ្ញថ ភទ្ទិយ អលោកោ បុរិសស្ស អជ្ឈត្ថំ  
 ឧប្បជ្ជមាដោ ឧប្បជ្ជតិ ហិតាយ វា អហិតាយ  
 វាតិ ។ ហិតាយ ភន្តេ ។ អលុទ្ធោ បដាយំ ភទ្ទិយ  
 បុរិសបុគ្គលោ លោកេន អនភិក្ខុតោ អបរិយាទិណ្ណា-  
 ចិត្តោ នេវ ចាណំ ហានតិ ន អទិដ្ឋំ អាទិយតិ  
 ន បរទារំ កច្ចតិ ន មុសា ភណាតិ បរិបិ តត្តត្តាយ  
 សមាទបេតិ យំស ហោតិ ដីយរត្ថំ ហិតាយ  
 សុខាយាតិ ។ ឯវំ ភន្តេ ។ តំ កី មញ្ញថ  
 ភទ្ទិយ អនោសោ... អមោហោ... អសារម្ភោ  
 បុរិសស្ស អជ្ឈត្ថំ ឧប្បជ្ជមាដោ ឧប្បជ្ជតិ ហិតាយ វា  
 អហិតាយ វាតិ ។ ហិតាយ ភន្តេ ។ អសារម្ភោ បដាយំ  
 ភទ្ទិយ បុរិសបុគ្គលោ សារម្ភេន អនភិក្ខុតោ អបរិយា-  
 ទិណ្ណាចិត្តោ នេវ ចាណំ ហានតិ ន អទិដ្ឋំ អាទិយតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ម្នាលភិក្ខុវិញ្ញាណៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច អលោកៈ កាលកើតឡើង  
ខាងក្នុងសន្តានចិត្តរបស់បុរស រមែងកើតឡើង ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ឬមិន  
ជាប្រយោជន៍ទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ជាប្រយោជន៍មែន ។

ម្នាលភិក្ខុវិញ្ញាណៈ បុរសបុគ្គលនេះ ជាអ្នកមិនល្មោភ មិនត្រូវលោភៈ គ្រប  
សង្កត់ហើយ មានចិត្តដែលលោភៈមិនរូបរឹតហើយ រមែងមិនសម្លាប់  
សត្វ មិនកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ មិនប្រព្រឹត្តខុសក្នុងភរិយា  
របស់បុគ្គលដទៃ មិននិយាយកុហក ទាំងបបួលបុគ្គលដទៃ ដើម្បីអំពើ  
នោះ ដែលជាហេតុឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ និងសេចក្តីសុខ  
អស់កាលជាយូរអង្វែងឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យ៉ាងនេះមែន ។

ម្នាលភិក្ខុវិញ្ញាណៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច អទោសៈ... អមោហៈ...  
សេចក្តីមិនប្រណាំងប្រជែង កាលកើតឡើង ខាងក្នុងសន្តានចិត្តរបស់  
បុរស រមែងកើតឡើង ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ឬមិនជាប្រយោជន៍ទេ ។  
បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ជាប្រយោជន៍មែន ។ ម្នាលភិក្ខុវិញ្ញាណៈ បុរសបុគ្គល  
នេះ ជាអ្នកមិនមានសេចក្តីប្រណាំងប្រជែង មិនត្រូវសេចក្តីប្រណាំង  
ប្រជែងគ្របសង្កត់ហើយ មានចិត្តដែលសេចក្តីប្រណាំងប្រជែងមិនរូបរឹត  
ហើយ រមែងមិនសម្លាប់សត្វ មិនកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ន បរទារំ កច្ចតិ ន មុសា កណាតិ បរិបិ តត្ថត្តាយ

សមាទបេតិ យំស ហោតិ ដីយវត្ថំ ហិតាយ

សុខាយ សំវត្ថតិ ។ ឯវំ កន្តេ ។ តំ កី មញ្ញថ

កន្ទិយ ឥមេ ធម្មា កុសលា វា អកុសលា

វាតិ ។ កុសលា កន្តេ ។ សាវជ្ជា វា អនវជ្ជា

វាតិ ។ អនវជ្ជា កន្តេ ។ វិញ្ញុករហិតា វា វិញ្ញុបសត្តា

វាតិ ។ វិញ្ញុបសត្តា កន្តេ ។ សមត្តា សមាទិដ្ឋា

ហិតាយ សុខាយ សំវត្ថន្តិ នោ វា កមំ វា

ឯត្ថ ហោតិ ។ សមត្តា កន្តេ សមាទិដ្ឋា

ហិតាយ សុខាយ សំវត្ថន្តិ ឯវំ នោ ឯត្ថ ហោតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

មិនប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងភរិយារបស់បុគ្គលដទៃ មិននិយាយកុហក ទាំង  
 បបួលបុគ្គលដទៃ ដើម្បីអំពើនោះ ដែលជាហេតុឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បី  
 ជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីសុខ អស់កាលជាយូរអង្វែង ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន យ៉ាងនេះមែន ។ ម្នាលភិក្ខុវិស្វកម្មៈ អ្នកសម្គាល់  
 សេចក្តីនេះដូចម្តេច ធម៌ទាំងនេះជាកុសល ឬអាកុសល ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ធម៌ទាំងនេះជាកុសល ។ ប្រកបដោយទោស  
 ឬមិនប្រកបដោយទោសទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនប្រកប  
 ដោយទោសទេ ។ វិញ្ញាជនតិះដៀល ឬវិញ្ញាជនសរសើរ ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន វិញ្ញាជនសរសើរ ។ ធម៌ទាំងឡាយ ដែលបុគ្គល  
 សមាទានឲ្យពេញលេញហើយ តែងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍  
 និងសេចក្តីសុខឬមិនមែនទេ ឬមួយក្នុងដំណើរនោះ មានប្រការដូចម្តេច  
 ទៅវិញ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ធម៌ទាំងនេះ ដែលបុគ្គល  
 សមាទានឲ្យពេញលេញហើយ តែងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍  
 និងសេចក្តីសុខ ក្នុងដំណើរនោះ យើងខ្ញុំព្រះអង្គយល់យ៉ាងនេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥតិ ខោ ភទ្ទិយ យំ តំ អរោចុម្ព ឯត្ថ តុម្ពេ  
 ភទ្ទិយ មា អនុស្សវេន មា បរម្យាយ មា ឥតិកិរាយ  
 មា បិដកសម្បទានេន មា តក្កហេតុ មា នយហេតុ  
 មា អាការបរិវតក្កេន មា ទិដ្ឋិនិដ្ឋានក្ខន្ធិយា  
 មា ភព្វរូបតាយ មា សមណោ នោ ក្សតិ ។  
 យទា តុម្ពេ ភទ្ទិយ អត្តនា វ ជានេយ្យាថ ឥមេ  
 ធម្មា កុសលា ឥមេ ធម្មា អនវដ្ឋា ឥមេ ធម្មា  
 វិញ្ញាបសត្តា ឥមេ ធម្មា សមត្តា សមាទិដ្ឋា ហិតាយ  
 សុខាយ សំវត្តន្តិតិ អថ តុម្ពេ ភទ្ទិយ ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហារេយ្យាថាតិ ឥតិ យន្តំ វុត្តំ ឥនមេតំ បទិច្ច  
 វុត្តំ ។ យេ ខោ តេ ភទ្ទិយ លោកេ សន្តោ  
 សប្បុរិសា តេ សាវកំ ឯវំ សមាទមេតិ ឯហិ ត្ថំ  
 អម្ពោ បុរិស លោកំ វិនេយ្យ វិនេយ្យ វិហារហិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖ យើងបានពោលពាក្យណាដូច្នោះថា ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖  
 ក្នុងដំណើរនេះ អ្នកកុំជឿប្រកាន់ដោយការឮតៗ គ្នា កុំជឿប្រកាន់ដោយ  
 ការនិយាយតៗ គ្នា កុំជឿប្រកាន់ដោយការភ្ញាក់ផ្អើល កុំជឿប្រកាន់  
 ដោយការអាងតម្រា កុំជឿប្រកាន់ដោយការភ្នែកភ្នាន់ កុំជឿប្រកាន់  
 ដោយការនឹកស្មាន កុំជឿប្រកាន់ដោយការត្រិះរិះតាមអាការៈ កុំជឿ  
 ប្រកាន់ដោយការយល់ត្រូវនឹងទិដ្ឋិរបស់ខ្លួន កុំជឿប្រកាន់ដោយការ  
 ជឿចំពោះបុគ្គលដែលគួរជឿ កុំជឿប្រកាន់ថា សមណៈជាគ្រូរបស់  
 យើង ។ ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖ ក្នុងកាលណា អ្នកត្រូវដឹងដោយខ្លួនឯងពិតៗ ថា  
 ធម៌ទាំងនេះជាកុសល ធម៌ទាំងនេះ មិនប្រកបដោយទោស ធម៌ទាំង  
 នេះ ដែលវិញ្ញាជនសរសើរ ធម៌ទាំងនេះ ដែលបុគ្គលសមាទានឲ្យ  
 ពេញលេញហើយ រមែងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីសុខ  
 ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖ អ្នកគប្បីចូលទៅសម្រេចសម្រាន្ត ក្នុងកាលនោះចុះ  
 ពាក្យណា ដែលតថាគតពោលទុកហើយ ដូច្នោះ ពាក្យដែលតថាគត  
 ពោលហើយនេះ ព្រោះអាស្រ័យសេចក្តីនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុវិស័យ៖  
 សប្បុរសទាំងឡាយណា ដែលជាអ្នកស្ងប់រម្ងាប់ក្នុងលោក សប្បុរស  
 ទាំងនោះ តែងបបួលសាវ័កយ៉ាងនោះថា ម្នាលបុរសដ៏ចម្រើន អ្នកចូរមក  
 នេះ អ្នកចូរមកនោះបង្អស់ កម្ពាត់បង្អស់រូបលោកៈ ហើយសម្រេចសម្រាន្ត

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

លោកំ វិនេយ្យ វិនេយ្យ វិហារន្តោ ន លោកដំ កម្មំ  
 កវិស្សសិ កាយេន វាចាយ មនសា នោសំ  
 វិនេយ្យ វិនេយ្យ វិហារហិ នោសំ វិនេយ្យ វិនេយ្យ  
 វិហារន្តោ ន នោសដំ កម្មំ កវិស្សសិ កាយេន  
 វាចាយ មនសា មោហំ វិនេយ្យ វិនេយ្យ វិហារហិ  
 មោហំ វិនេយ្យ វិនេយ្យ វិហារន្តោ ន មោហាដំ កម្មំ  
 កវិស្សសិ កាយេន វាចាយ មនសា សារម្ពំ វិនេយ្យ  
 វិនេយ្យ វិហារហិ សារម្ពំ វិនេយ្យ វិនេយ្យ វិហារន្តោ ន  
 សារម្ពដំ កម្មំ កវិស្សសិ កាយេន វាចាយ មន-  
 សាតិ ។ ឯវំ វុត្តេ ភទ្ធិយោ លិច្ឆវិ ភកវន្តំ ឯតទោច  
 អភិក្កន្តំ ភន្តេ ។ បេ ។ ឧទាសកំ មំ ភន្តេ ភកវា  
 ធាវេតុ អដ្ឋតក្កេ ចាណុបេតំ សរណំ កតន្តិ ។ អបិទុ  
 តាហំ ភទ្ធិយ ឯវំ អវចំ ឯហិ មេ តំ ភទ្ធិយ  
 សារកោ ហោហិ អហំ តេ សត្តា កវិស្សាមីតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

កាលអ្នកបន្ទោបង់ កម្ចាត់បង់នូវលោភៈបានហើយនឹងមិនធ្វើកម្ម ដែល  
កើតអំពីលោភៈ ដោយកាយវាចាចិត្តឡើយ ចូរអ្នកបន្ទោបង់ កម្ចាត់បង់  
នូវទោសៈ ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ កាលអ្នកបន្ទោបង់ កម្ចាត់បង់  
នូវទោស ហើយនឹងមិនធ្វើកម្ម ដែលកើតអំពីទោសៈ ដោយកាយវាចា  
ចិត្តឡើយ ចូរអ្នកបន្ទោបង់ កម្ចាត់បង់នូវមោហៈហើយ សម្រេចសម្រាន្ត  
នៅ កាលបើអ្នកបន្ទោបង់ កម្ចាត់បង់នូវមោហៈហើយនឹងមិនធ្វើកម្ម  
ដែលកើតអំពីមោហៈ ដោយកាយវាចាចិត្តឡើយ អ្នកចូរបន្ទោបង់  
កម្ចាត់បង់នូវសេចក្តីប្រណាំងប្រជែង ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅ កាល  
អ្នកបន្ទោបង់ កម្ចាត់បង់នូវសេចក្តីប្រណាំងប្រជែងហើយនឹងមិនធ្វើកម្ម  
ដែលកើតអំពីសេចក្តីប្រណាំងប្រជែង ដោយកាយវាចាចិត្តឡើយ ។

កាលដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ ស្តេច  
ភទ្ទិយលិច្ឆវី ក្រាបទូលពាក្យនេះនឹងព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះ  
អង្គដ៏ចម្រើន ពីរោះណាស់ ។ បេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សូមព្រះ  
ដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ចាំទុកនូវខ្ញុំព្រះអង្គថា ជាឧបាសកដល់នូវសរណៈ  
ស្មើដោយជីវិត ចាប់ដើមតាំងអំពីថ្ងៃនេះទៅ ។ ម្នាលភទ្ទិយៈ តថាគត  
បានពោលយ៉ាងនេះ ដល់អ្នកថា ម្នាលភទ្ទិយៈ អ្នកចូរចូលមក អ្នកចូរ  
ជាសារវ័ករបស់តថាគតចុះ តថាគតនឹងជាគ្រូរបស់អ្នកដូច្នោះខ្លះដែរឬ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឆោ ហោតំ ភន្តេ ។ ឯវំវាទី ខោ មំ ភទ្ធិយ ឯវមក្ខាយី  
 ឯកេ សមណាព្រាហ្មណា អសតា តុច្ឆា មុសា  
 អភូតេន អញ្ញចិត្តន្តិ មាយារី សមណោ កោតមោ  
 អារដ្ឋនិមាយំ ជាតាតិ យាយ អញ្ញតិភ្និយានំ សារកេ  
 អារដ្ឋេតីតិ ។ ភទ្ធិកា ភន្តេ អារដ្ឋនិមាយា កល្យាណី  
 ភន្តេ អារដ្ឋនិមាយា ។ បិយា មេ ភន្តេ ញាតិសាលោ-  
 ហិតា ឥមាយ អារដ្ឋនិយា អារដ្ឋេយ្យំ បិយានំ មេ អស្ស  
 ញាតិសាលោហិតានំ ធីយវត្ថំ ហិតាយ សុខាយ ។  
 សព្វេ ចេបិ ភន្តេ ខត្តិយា ឥមាយ អារដ្ឋនិយា អារដ្ឋេយ្យំ  
 សព្វេសម្មិស្ស ខត្តិយានំ ធីយវត្ថំ ហិតាយ សុខាយ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

មិនមែនដូច្នោះទេព្រះអង្គ ។ ម្នាលភិក្ខុយៈ សមណៈនិងព្រាហ្មណ៍ពួក  
មួយ ពោលពាក្យបង្កាច់តថាគត ដែលជាអ្នកមានវាទៈយ៉ាងនេះ បាន  
ពោលទុកយ៉ាងនេះ ដោយពាក្យមិនពិត ជាពាក្យទទេ ជាពាក្យកុហក  
ជាពាក្យមិនមែនថា ព្រះសមណគោតម ជាអ្នកមានកិច្ចកល ចេះនូវ  
កិច្ចកលជាគ្រឿងបោកប្រាស តែងបោកប្រាសពួកសាវ័ករបស់អន្សតិរិយ  
ទាំងឡាយ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កិច្ចកលជាគ្រឿងបោកប្រាស  
ជាកិច្ចកលដ៏ប្រសើរ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កិច្ចកលជាគ្រឿងបោក-  
ប្រាស (នេះ) ជាកិច្ចដ៏ល្អ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ពួកញាតិនិង  
សាលោហិតជាទីស្រឡាញ់របស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ត្រូវចាញ់បោក ដោយកល  
ជាគ្រឿងបោកប្រាសនេះ (អំពើនោះ) មុខជាប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជា  
ប្រយោជន៍ និងសេចក្តីសុខ ដល់ពួកញាតិនិងសាលោហិត ដែលជា  
ទីស្រឡាញ់របស់ខ្ញុំព្រះអង្គ អស់កាលជាយូរអង្វែង ។ បពិត្រព្រះអង្គ  
ដ៏ចម្រើន ប្រសិនបើក្សត្រិយ៍ទាំងពួង ត្រូវចាញ់បោក ដោយកលជាគ្រឿង  
បោកប្រាសនេះ (អំពើនោះ) មុខជាប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍  
និងសេចក្តីសុខ ដល់ពួកក្សត្រិយ៍ទាំងពួង អស់កាលជាយូរអង្វែង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សព្វេ ចេបិ ភន្តេ ព្រាហ្មណា... វេស្សា... សុទ្ធា  
 ឥមាយ អារដ្ឋនិយា អារដ្ឋេយ្យំ សព្វេសម្មិស្សុ សុទ្ធានំ  
 ទីយរត្តំ ហិតាយ សុខាយាតិ ។ ឯវមេតំ ភទ្ទិយ  
 ឯវមេតំ ភទ្ទិយ ។ សព្វេ ចេបិ ភទ្ទិយ ខត្តិយា  
 អារដ្ឋេយ្យំ អកុសលធម្មប្បហានាយ កុសលធម្មប-  
 សម្បទាយ សព្វេសម្មិស្សុ ខត្តិយានំ ទីយរត្តំ ហិតាយ  
 សុខាយ ។ សព្វេ ចេបិ ភទ្ទិយ ព្រាហ្មណា...  
 វេស្សា... សុទ្ធា អារដ្ឋេយ្យំ អកុសលធម្មប្បហានាយ  
 កុសលធម្មបសម្បទាយ សព្វេសម្មិស្សុ សុទ្ធានំ  
 ទីយរត្តំ ហិតាយ សុខាយ ។ សនេវកោ ចេបិ  
 ភទ្ទិយ លោកោ សមារកោ សព្រហ្មកោ សស្ស-  
 មណាព្រាហ្មណី បជា សនេវមនុស្សា អារដ្ឋេយ្យំ  
 អកុសលធម្មប្បហានាយ កុសលធម្មបសម្បទាយ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ប្រសិនបើពួកព្រាហ្មណ៍ទាំងពួង... ពួកវេស្សៈ...  
 ពួកសុទ្ធៈ ត្រូវចាញ់បោក ដោយកលជាគ្រឿងបោកប្រាសនេះ  
 (អំពើនោះ) មុខជាប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ និងសេចក្តីសុខ  
 ដល់ពួកសុទ្ធៈទាំងពួង អស់កាលជាយូរអង្វែង ។ ម្នាលភិក្ខុយៈ ពាក្យ  
 នុ៎ះពិតយ៉ាងនេះមែន ម្នាលភិក្ខុយៈ ពាក្យនុ៎ះពិតយ៉ាងនេះមែន ។  
 ម្នាលភិក្ខុយៈ ប្រសិនបើក្សត្រិយ៍ទាំងពួង ត្រូវចាញ់បោក ដើម្បីឲ្យលះបង់  
 អកុសលធម៌ នឹងបំពេញកុសលធម៌ (អំពើនោះ) មុខជាប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដើម្បីជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីសុខ ដល់ពួកក្សត្រិយ៍ទាំងពួង អស់កាល  
 ជាយូរអង្វែង ។ ម្នាលភិក្ខុយៈ ប្រសិនបើពួកព្រាហ្មណ៍ទាំងពួង... ពួក  
 វេស្សៈ... ពួកសុទ្ធៈត្រូវចាញ់បោក ដើម្បីឲ្យលះបង់នូវអកុសលធម៌ នឹង  
 បំពេញកុសលធម៌ (អំពើនោះ) មុខជាប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍  
 និងសេចក្តីសុខ ដល់ពួកសុទ្ធៈទាំងពួង អស់កាលជាយូរអង្វែង ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើសត្វលោក ព្រមទាំងទេវលោក  
 មារលោក ព្រហ្មលោក និងពពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណព្រាហ្មណ៍  
 ទាំងមនុស្ស ជាសម្មតិទេព និងមនុស្សដ៏សេស ត្រូវចាញ់បោក  
 ដើម្បីឲ្យលះបង់នូវអកុសលធម៌ នឹងបំពេញកុសលធម៌ (អំពើនោះ)

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សនេវកស្ស លោកស្ស សមារកស្ស សព្វហ្មកស្ស  
 សស្សមណព្រហ្មណិយា បដាយ សនេវមនុស្សាយ  
 ទីយវត្ថុ ហិតាយ សុខាយ ។ ឥមេ ចេបិ ភទ្ទិយ  
 មហាសាលា ឥមាយ អារដ្ឋនិយា អារដ្ឋេយ្យំ អកុស-  
 លធម្មប្បហានាយ កុសលធម្មបសម្បទាយ ឥមេ-  
 សម្មិស្ស មហាសាលានំ ទីយវត្ថុ ហិតាយ សុខាយ  
 សចេ ចេតេយ្យំ កោ បន វាទោ មនុស្សក្ខតស្សាតិ ។

[៤៤] ឯកំ សមយំ អាយស្មា អានន្ទោ  
 កោឡិយេសុ វិហារតិ សាបុតំ នាម កោឡិយានំ  
 និតមោ ។ អថខោ សម្ពហុលា សាបុតិយា  
 កោឡិយបុត្តា យេនាយស្មា អានន្ទោ តេនុបសង្ក-  
 មីសុ ឧបសង្កមិត្វា អាយស្មន្តំ អានន្តំ អភិវាទេត្វា  
 ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធភោ ខោ សាបុ-  
 តិយេ កោឡិយបុត្តេ អាយស្មា អានន្ទោ ឯតទវោច



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

មុខជាប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីសុខ ដល់សត្វលោក ព្រមទាំងទេវលោក មារលោក ព្រហ្មលោក ដល់ពពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណព្រាហ្មណ៍ ទាំងមនុស្ស ជាសម្មតិទេពនិងមនុស្សដ៏សេសអស់កាលជាយូរអង្វែង ។ ម្នាលភិក្ខុយៈ ប្រសិនបើដើមសាលព្រឹក្សធំៗ ទាំងនេះ ត្រូវចាញ់បោកប្រាស ដោយកលជាគ្រឿងបោកប្រាសនេះ ដើម្បីឲ្យលះបង់នូវអកុសលធម៌ នឹងបំពេញកុសលធម៌ (អំពើនោះ) មុខជាប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីសុខ ដល់ពួកដើមសាលព្រឹក្សធំៗ ទាំងនេះ អស់កាលជាយូរអង្វែង ប្រសិនបើ ដើមសាលព្រឹក្សទាំងនោះ ចេះត្រិះរិះ នឹងបាច់និយាយទៅថ្វី ដល់សត្វដែលជាមនុស្ស ។

[២២] សម័យមួយ ព្រះអានន្ទមានអាយុ គង់នៅក្នុងនិគមឈ្មោះសាបុគ្គ របស់ពួកកោឡិយជន ក្នុងដែនកោឡិយៈ ។ គ្រានោះឯង ពួកកោឡិយបុត្ត អ្នកសាបុគ្គនិគមជាច្រើន ចូលទៅរកព្រះអានន្ទមានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ ថ្វាយបង្គំព្រះអានន្ទមានអាយុ ហើយអង្គុយក្នុងទីសមគួរ ។ លុះពួកកោឡិយបុត្ត អ្នកសាបុគ្គនិគម អង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ ទើបព្រះអានន្ទមានអាយុ បានពោលពាក្យនេះថា

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ចត្តារីមាណិ ព្យក្សបដ្ឋា ចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋានិ តេន  
 ភកវតា ជានតា បស្សតា អរហតា សម្មាសម្ពុទ្ធន  
 សម្មទក្ខាតានិ សតានំ វិសុទ្ធិយា សោកបរិទេ-  
 វានំ សមតិក្កមាយ ទុក្ខទោមនស្សានំ អត្តដ្ឋមាយ  
 ញាយស្ស អធិកមាយ និព្វានស្ស សច្ចិកិរិយាយ ។  
 កតមាណិ ចត្តារិ ។ សីលចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ចិត្តចារិ-  
 សុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ទិដ្ឋិចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ វិមុត្តិ-  
 ចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ។ កតមព្វ ព្យក្សបដ្ឋា  
 សីលចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ។ ឥធន ព្យក្សបដ្ឋា ភិក្ខុ  
 សីលវា ហោតិ ។ បេ ។ សមាទាយ សិក្ខតិ  
 សិក្ខាបទេសុ អយំ វុច្ចតិ ព្យក្សបដ្ឋា សីលចារិសុទ្ធិ  
 ឥតិ ឯវរូបំ សីលចារិសុទ្ធិ អបរិប្បំ វា បរិប្បវេស្សាមិ  
 បរិប្បំ វា តត្ថ តត្ថ បញ្ញាយ អនុក្កហោស្សាមីតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលអ្នកព្យគ្យបដ្ឋៈទាំងឡាយ អង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តី  
 បរិសុទ្ធនេះ មាន ៤ ដែលព្រះមានព្រះភាគ ជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គ  
 នោះ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ ឃើញច្បាស់ បានត្រាស់ទុកហើយដោយល្អ  
 ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធដល់ពួកសត្វ ដើម្បីប្រព្រឹត្តកន្លងនូវសេចក្តីសោក  
 និងសេចក្តីខ្សឹកខ្សួល ដើម្បីអស់ទៅនៃទុក្ខ និងទោមនស្ស ដើម្បីត្រាស់  
 ដឹងនូវញោយ្យធម៌ ដើម្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវព្រះនិព្វាន ។ អង្គនៃសេចក្តី  
 ព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធមាន ៤ តើដូចម្តេច ។ គឺអង្គនៃសេចក្តី  
 ព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធនៃសីល ១ អង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម  
 ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធនៃចិត្ត ១ អង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តី  
 បរិសុទ្ធនៃទិដ្ឋិ ១ អង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធនៃវិមុត្តិ ១ ។  
 ម្នាលអ្នកព្យគ្យបដ្ឋៈទាំងឡាយ អង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តី  
 បរិសុទ្ធនៃសីល តើដូចម្តេច ។ ម្នាលអ្នកព្យគ្យបដ្ឋៈទាំងឡាយ កិក្ខុក្នុង  
 សាសនានេះ ជាអ្នកមានសីល ។ បេ ។ បានសមាទាន សិក្សា  
 ក្នុងសិក្ខាបទទាំងឡាយថា អាត្មាអញ នឹងធ្វើសីលបារិសុទ្ធិ មានសភាព  
 យ៉ាងនេះ ដែលមិនទាន់ពេញលេញឲ្យពេញលេញក្តី នឹងអនុគ្រោះនូវ  
 សីលបារិសុទ្ធិ ដែលពេញលេញហើយ ក្នុងទីនោះៗ ដោយបញ្ញាក្តី  
 ម្នាលពួកអ្នកព្យគ្យបដ្ឋៈ នេះឈ្មោះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធនៃសីល ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

យោ តត្ថ ឆន្ទោ ច វាយាមោ ច ឧស្សាហោ ច  
 ឧស្សោឡ្ហី ច អប្បដិវាណី ច សតិ ច សម្មជញ្ញញ្ច  
 ឥទំ វុច្ចតិ ព្យក្សបដ្ឋា សីលចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ។  
 កតមញ្ច ព្យក្សបដ្ឋា ចិត្តចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ។  
 ឥធិ ព្យក្សបដ្ឋា ភិក្ខុ វិវិច្ឆេវ កាមេហិ ។ បេ ។  
 ចតុត្ថំ ឈានំ ឧបសម្មជ្ជ វិហារតិ អយំ វុច្ចតិ  
 ព្យក្សបដ្ឋា ចិត្តចារិសុទ្ធិ ឥតិ ឯវរូបំ ចិត្តចារិសុទ្ធិ  
 អបរិប្បំ វា បរិប្បរេស្សាមិ បរិប្បំ វា តត្ថ តត្ថ បញ្ញាយ  
 អនុក្កហោស្សាមីតិ ។ យោ តត្ថ ឆន្ទោ ច វាយាមោ  
 ច ឧស្សាហោ ច ឧស្សោឡ្ហី ច អប្បដិវាណី  
 ច សតិ ច សម្មជញ្ញញ្ច ឥទំ វុច្ចតិ ព្យក្សបដ្ឋា  
 ចិត្តចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ។ កតមញ្ច ព្យក្សបដ្ឋា  
 ចិត្តចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ។ ឥធិ ព្យក្សបដ្ឋា ភិក្ខុ  
 ឥទំ ទុក្ខន្តិ យថាក្ខតំ បជាណតិ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

សេចក្តីគាប់ចិត្តក្តី សេចក្តីព្យាយាមក្តី សេចក្តីសង្វាតក្តី សេចក្តី  
 ខ្ជិលខ្ជាតក្តី សេចក្តីមិនរួញរាក្តី សតិក្តី សម្បជញ្ញៈក្តីឯណា ដែលមាន  
 ក្នុងការអនុគ្រោះនោះ ម្នាលពួកអ្នកព្យាគ្យបដ្ឋៈ នេះឈ្មោះថាជាអង្គ  
 នៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធនៃសីល ។ ម្នាលពួកអ្នក  
 ព្យាគ្យបដ្ឋៈ ចុះអង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធនៃចិត្ត តើ  
 ដូចម្តេច ។ ម្នាលពួកអ្នកព្យាគ្យបដ្ឋៈ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ស្ងាត់ចាក  
 កាមទាំងឡាយ ។ បេ ។ ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈាន សម្រេចសម្រាន្តនៅដោយ  
 គិតថា អាត្មាអញ នឹងធ្វើចិត្តបរិសុទ្ធិ មានសភាពយ៉ាងនេះដែលមិនទាន់  
 ពេញលេញ ឲ្យពេញលេញឡើងក្តី និងអនុគ្រោះនូវចិត្តបរិសុទ្ធិ ដែល  
 ពេញលេញហើយ ក្នុងទីនោះៗ ដោយបញ្ញាក្តី ម្នាលពួកអ្នកព្យាគ្យបដ្ឋៈ  
 នេះឈ្មោះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធនៃចិត្ត ។ សេចក្តីគាប់ចិត្តក្តី សេចក្តីព្យា-  
 យាមក្តី សេចក្តីសង្វាតក្តី សេចក្តីខ្ជិលខ្ជាតក្តី សេចក្តីមិនរួញរាក្តី សតិក្តី  
 សម្បជញ្ញៈក្តីឯណា ដែលមានក្នុងការអនុគ្រោះនោះ ម្នាលពួកអ្នក  
 ព្យាគ្យបដ្ឋៈ នេះឈ្មោះថាជាអង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តី  
 បរិសុទ្ធនៃចិត្ត ។ ម្នាលពួកអ្នកព្យាគ្យបដ្ឋៈ ចុះអង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម  
 ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធនៃទិដ្ឋិ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលពួកអ្នកព្យាគ្យបដ្ឋៈ  
 ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ដឹងច្បាស់តាមសេចក្តីពិតថា នេះជាទុក្ខ ។ បេ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

អយំ ទុក្ខនិរោធកាមិដីបដិបទាតិ យថាក្ខតំ បជាទាតិ  
 អយំ វុច្ចតិ ព្យក្សបដ្ឋា ទិដ្ឋិចារិសុទ្ធិ ឥតិ ឯវរូបំ  
 ទិដ្ឋិចារិសុទ្ធិ អបរិបូរំ វា បរិបូរេស្សាមិ បរិបូរំ  
 វា តត្ថ តត្ថ បញ្ញាយ អនុត្តហោស្សាមីតិ ។  
 យោ តត្ថ ឆន្ទោ ច វាយាមោ ច ឧស្សាហោ  
 ច ឧស្សាឡិ ច អប្បដិវាណី ច សតិ ច  
 សម្បជញ្ញញ្ច ឥទំ វុច្ចតិ ព្យក្សបដ្ឋា ទិដ្ឋិចារិសុទ្ធិប្ប-  
 ទានិយដ្ឋំ ។ កតមញ្ច ព្យក្សបដ្ឋា វិមុត្តិចា-  
 រិសុទ្ធិប្បទានិយដ្ឋំ ។ ស ខោ សោ ព្យក្សបដ្ឋា  
 អរិយសាវកោ ឥមិទា ច សីលចារិសុទ្ធិប្បទានិយដ្ឋេន  
 សមដ្ឋាកតោ ឥមិទា ច ចិត្តចារិសុទ្ធិប្បទានិយដ្ឋេន  
 សមដ្ឋាកតោ ឥមិទា ច ទិដ្ឋិចារិសុទ្ធិប្បទានិយដ្ឋេន  
 សមដ្ឋាកតោ រជនីយេសុ ធម្មេសុ ចិត្តំ វិរាជេតិ  
 វិមោចនីយេសុ ធម្មេសុ ចិត្តំ វិមោចេតិ ។  
 សោ រជនីយេសុ ធម្មេសុ ចិត្តំ វិរាជេត្វា

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ដឹងច្បាស់តាមសេចក្តីពិតថា នេះជាទុក្ខនិរោធគាមិនីបដិបទា ដោយ  
 ត្រិះរិះដូច្នោះថា អាត្មាអញ នឹងធ្វើទិដ្ឋិបារិសុទ្ធិ មានសភាពយ៉ាងនេះដែល  
 មិនទាន់ពេញលេញ ឲ្យពេញលេញក្តី នឹងជួយអនុគ្រោះនូវទិដ្ឋិបារិសុទ្ធិ  
 ដែលពេញលេញហើយ ក្នុងទីនោះ។ ដោយបញ្ញាក្តី ម្នាលពួកអ្នក  
 ព្យគ្យបដ្ឋៈ នេះឈ្មោះថាសេចក្តីបរិសុទ្ធិនៃទិដ្ឋិ ។ សេចក្តីគាប់ចិត្តក្តី  
 សេចក្តីព្យាយាមក្តី សេចក្តីសង្វាតក្តី សេចក្តីខ្ជិលខ្ជាតក្តី សេចក្តីមិនរួញ  
 រាគី សតិក្តី សម្បជញ្ញៈក្តី ឯណា ដែលមាននៅក្នុងអនុគ្រោះនោះ  
 ម្នាលពួកអ្នកព្យគ្យបដ្ឋៈ នេះឈ្មោះថាជាអង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បី  
 សេចក្តីបរិសុទ្ធិនៃទិដ្ឋិ ។ ម្នាលពួកអ្នកព្យគ្យបដ្ឋៈ ចុះអង្គនៃសេចក្តី  
 ព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធិនៃវិមុត្តិ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលពួក  
 អ្នកព្យគ្យបដ្ឋៈ អរិយសាវ័កនោះ ប្រកបដោយអង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម  
 ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធិនៃសីលនេះផង ប្រកបដោយអង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម  
 ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធិនៃចិត្តនេះផង ប្រកបដោយអង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម  
 ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធិនៃទិដ្ឋិនេះផង ទើបធ្វើចិត្តឲ្យនឿយណាយ ក្នុង  
 ធម៌ទាំងឡាយ ដែលជាទីតាំងនៃតម្រេក ធ្វើចិត្តឲ្យផុតស្រឡះ ក្នុងធម៌  
 ទាំងឡាយ ដែលគួរឲ្យរួចផុតស្រឡះ ។ លុះអរិយសាវ័កនោះ ធ្វើចិត្ត  
 ឲ្យនឿយណាយ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ដែលជាទីតាំងនៃតម្រេកហើយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

វិមោចនីយេសុ ធម្មេសុ ចិត្តំ វិមោចេត្វា សម្មាវិមុត្តិ  
 ធុសតិ អយំ វុច្ចតិ ព្យក្សបដ្ឋា វិមុត្តិចារិសុទ្ធិ ឥតិ  
 ឯវរូបំ វិមុត្តិចារិសុទ្ធិ អបរិបូរំ វា បរិបូរេស្សាមិ បរិបូរំ វា  
 តត្ថ តត្ថ បញ្ញាយ អនុក្កហោស្សាមីតិ ។ យោ តត្ថ  
 ឆន្ទោ ច វាយាមោ ច ឧស្សាហោ ច ឧស្សោទ្ធិ្ន ច  
 អប្បដិវាណី ច សតិ ច សម្មជញ្ញញ្ច ឥទំ វុច្ចតិ  
 ព្យក្សបដ្ឋា វិមុត្តិចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋំ ។ ឥមាទិ ខោ  
 ព្យក្សបដ្ឋា ចត្តារិ ចារិសុទ្ធិប្បធានិយដ្ឋានិ តេន  
 ភកវតា ជានតា បស្សតា អរហតា សម្មាសម្ពុទ្ធន  
 សម្មទក្ខាតានិ សត្តានំ វិសុទ្ធិយា សោកបរិទេវានំ  
 សមតិក្កមាយ ទុក្ខទោមនស្សានំ អត្តដ្ឋមាយ  
 ញាយស្ស អនិកមាយ និព្វានស្ស សច្ចិកិរិយាយាតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ធ្វើចិត្តឲ្យផុតស្រឡះ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ដែលគួរឲ្យរួចផុតស្រឡះហើយ  
 ទើបពាល់ត្រូវនូវវិមុត្តិដោយប្រពៃ ដោយត្រិះរិះថា អាត្មាអញ នឹងធ្វើ  
 វិមុត្តិបារិសុទ្ធិដែលមិនទាន់ពេញលេញ ឲ្យពេញលេញក្តី នឹងអនុគ្រោះ  
 វិមុត្តិបារិសុទ្ធិដែលពេញលេញហើយ ក្នុងទីនោះ។ ដោយបញ្ញាក្តី ម្នាល  
 ពួកអ្នកព្យាគ្យបដ្ឋៈ នេះឈ្មោះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធនៃវិមុត្តិ ។ សេចក្តី  
 គាប់ចិត្តក្តី សេចក្តីព្យាយាមក្តី សេចក្តីសង្វាតក្តី សេចក្តីខ្ជិលឃ្នាតក្តី  
 សេចក្តីមិនរួញរាក្តី សតិក្តី សម្បជញ្ញៈក្តី ឯណា ដែលមាននៅក្នុងសេចក្តី  
 អនុគ្រោះនោះ ម្នាលពួកអ្នកព្យាគ្យបដ្ឋៈ នេះឈ្មោះថាជាអង្គនៃសេចក្តី  
 ព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធនៃវិមុត្តិ ។ ម្នាលពួកអ្នកព្យាគ្យបដ្ឋៈ  
 អង្គនៃសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធមាន ៤ នេះ ដែលព្រះដ៏មាន  
 ព្រះភាគ ជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ ឃើញច្បាស់  
 បានត្រាស់ទុកហើយដោយប្រពៃ ដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធរបស់សត្វទាំង-  
 ឡាយ ដើម្បីកន្លងបង់នូវសេចក្តីសោកនិងខ្សឹកខ្សួល ដើម្បីអស់ទៅ  
 នៃទុក្ខនិងទោមនស្សទាំងឡាយ ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវញោយ្យធម៌ ដើម្បីធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់នូវព្រះនិព្វាន ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

[៤៥] ឯកំ សមយំ ភគវា សក្កេសុ វិហរតិ  
 កបិលវត្តស្នី និក្រោធារាមេ ។ អថខោ វេយ្យោ សក្កោ  
 និក្ខណ្ណាសាវកោ យេនាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោ  
 តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា អាយស្មន្តំ មហាមោក្ខល្លានំ  
 អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសីទ្តំ ខោ  
 វេយ្យំ សក្កំ និក្ខណ្ណាសាវកំ អាយស្មា មហាមោក្ខល្លានោ  
 ឯតទរោច ឥធស្ស វេយ្យ កាយេន សំរុតោ  
 វាចាយ សំរុតោ មនសា សំរុតោ អវិជ្ជាវិភក  
 វិជ្ជុប្បាទា បស្សសិ នោ ត្វំ វេយ្យ តណ្ហានំ<sup>(១)</sup> យតោ-  
 និទានំ បុរិសំ ទុក្ខវេទនិយា អាសវា អស្សវេយ្យំ<sup>(២)</sup>  
 អភិសម្បរាយន្តិ ។ បស្សាមហំ ភន្តេ តណ្ហានំ ឥធស្ស  
 ភន្តេ បុព្វេ ចាបកម្មំ កតំ អវិបក្កវិចាកំ តតោ-  
 និទានំ បុរិសំ ទុក្ខវេទនិយា អាសវា អស្សវេយ្យំ  
 អភិសម្បរាយន្តិ ។ អយមេវ ខោ បនាយស្មតោ  
 មហាមោក្ខល្លានស្ស វេយ្យេន សក្កេន និក្ខណ្ណាសាវ-  
 កេន សទ្ធិំ កថា វិប្បកតា ហោតិ<sup>(៣)</sup> ។

---

១ ឱ. ម. តំ ហានំ ។ ២ ម. អន្ធាស្សវេយ្យំ ។ ៣ ម. សទ្ធិំ អន្តរកថា ហោតិ វិប្បកតាតិ ទិស្សន្តិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

[២៥] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុង  
និគ្រោធារាម ជិតក្រុងកបិលព័ស្តុ ក្នុងសក្កជនបទ ។ គ្រានោះ វប្បសក្យៈ  
ជាសាវ័កនិគ្រន្ត បានចូលទៅរកព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ លុះ  
ចូលទៅដល់ក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ហើយអង្គុយ  
ក្នុងទីសមគួរ ។ លុះវប្បសក្យៈ ជាសាវ័ករបស់និគ្រន្តអង្គុយក្នុងទី  
សមគួរហើយ ទើបព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ បានពោលដូច្នោះថា  
ម្ចាស់វប្បៈ បុគ្គលក្នុងលោកនេះ គប្បីសង្រួមដោយកាយ សង្រួមដោយ  
វាចា សង្រួមដោយចិត្ត ព្រោះប្រាសចាកអវិជ្ជា ព្រោះកើតឡើងនៃ  
វិជ្ជា អាសវៈទាំងឡាយ ដែលជាបច្ច័យនៃទុក្ខវេទនា គប្បីគ្របសង្កត់នូវ  
បុរស ក្នុងលោកខាងមុខបាន ព្រោះហេតុឯណា ម្ចាស់វប្បៈ ចុះអ្នក  
ឃើញហេតុនោះដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះថេរៈដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះករុណា  
ឃើញនូវហេតុនោះដែរ បពិត្រព្រះថេរៈដ៏ចម្រើន បាបកម្មដែលបុគ្គលធ្វើ  
ក្នុងកាលពីដើម ជាវិបាកដែលមិនទាន់ឲ្យផល ក្នុងលោកនេះទេ  
ព្រោះហេតុនោះ បានជាអាសវៈទាំងឡាយ ជាបច្ច័យនៃទុក្ខវេទនា  
គប្បីគ្របសង្កត់នូវបុរស ក្នុងលោកខាងមុខបាន ។ ការនិយាយជាមួយ  
នឹងវប្បសក្យៈ ជាសាវ័ករបស់និគ្រន្ត ព្រះមហាមោគ្គល្លានដ៏មាន  
អាយុ ក៏បានឈប់ផ្អាកត្រឹមប៉ុណ្ណោះ ។ គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថវេនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អថខោ ភកវា សាយណ្ណាសមយំ បដិសល្លាតា វុដ្ឋិតោ  
 យេនុបដ្ឋានសាលា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា បញ្ញត្តេ  
 អាសនេ និសីទិ ។ និសង្ក ខោ ភកវា អាយស្មន្តំ  
 មហាមោក្កល្លានំ ឯតទរោច កាយនុត្ត មោក្កល្លាន  
 ឯតរហិ កថាយ សន្និសិទ្ធា កា ច បន រោ អន្តរា-  
 កថា វិប្បកតាតិ ។ ឥធាហំ ភន្តេ វេយ្យំ សក្កំ  
 និក្កណ្ណាសារកំ ឯតទរោចំ ឥធស្ស វេយ្យ កាយេន  
 សំរុតោ វាចាយ សំរុតោ មនសា សំរុតោ អវិជ្ជាវិរាតា  
 វិជ្ជប្បាទា បស្សសិ នោ ត្វំ វេយ្យ តណ្ហានំ យតោនិទានំ  
 បុរិសំ ទុក្ខវេទនិយា អាសវា អស្សវេយ្យំ អភិស-  
 ម្បរាយន្តិ ។ ឯវំ វុត្តេ ភន្តេ វេយ្យា សក្កោ និក្កណ្ណា-  
 សារកោ មំ ឯតទរោច បស្សាមហំ ភន្តេ តណ្ហានំ  
 ឥធស្ស ភន្តេ បុព្វេ ចាបកម្មំ កតំ អវិបក្កវិចារកំ

សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

ស្តេចចេញចាកផលសមាបត្តិ ក្នុងវេលាសាយណ្ណសម័យ ទើបស្តេចទៅ  
 កាន់ឧបដ្ឋានសាលា លុះស្តេចទៅដល់ហើយ ក៏គង់លើអាសនៈដែលគេ  
 ក្រាលថ្វាយ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគទ្រង់គង់រួចហើយ ទ្រង់មានព្រះ  
 ពុទ្ធដីកានឹងព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ដូច្នោះថា ម្ចាស់មោគ្គល្លាន  
 អ្នកអង្គុយប្រជុំនិយាយគ្នា ដោយរឿងអ្វី អម្បាញ់មិញនេះ ចុះអន្តរាកថា  
 (ពាក្យជាចន្លោះ) ដូចម្តេច ដែលអ្នកបានពោលផ្អាកទុក ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន នៅទីនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គបានពោលពាក្យនេះ នឹងវប្បសក្យៈ  
 ជាសារឹករបស់និគ្រន្តថា ម្ចាស់វប្បៈ បុគ្គលក្នុងលោកនេះ គប្បីសង្រួម  
 ដោយកាយ សង្រួមដោយវាចា សង្រួមដោយចិត្ត ព្រោះប្រាសចាក  
 អវិជ្ជា ព្រោះកើតឡើងនៃវិជ្ជា អាសវៈទាំងឡាយ ជាបច្ច័យនៃទុក្ខវេទនា  
 គប្បីគ្របសង្កត់នូវបុរស ក្នុងលោកខាងមុខបាន ព្រោះហេតុឯណា  
 ម្ចាស់វប្បៈ ចុះអ្នកឃើញនូវហេតុនោះដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 កាលខ្ញុំព្រះអង្គពោលយ៉ាងនេះហើយ វប្បសក្យៈ ជាសារឹករបស់និគ្រន្ត  
 បានពោលនឹងខ្ញុំព្រះអង្គដូច្នោះថា បពិត្រព្រះថេរៈដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះករុណា  
 រមែងឃើញនូវហេតុនោះដែរ បពិត្រព្រះថេរៈដ៏ចម្រើន បាបកម្មដែល  
 បុគ្គលធ្វើក្នុងកាលពីមុន ជាវិបាកដែលមិនទាន់ឲ្យផល ក្នុងលោកនេះ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

តតោនិទានំ បុរិសំ ទុក្ខវេទនិយា អាសវា  
 អស្សវេយ្យំ អភិសម្បរាយន្តិ អយំ ខោ នោ ភន្តេ  
 វប្បន សក្កេន និក្ខណ្ណាសាវកេន សទ្ធិ កថា  
 វិប្បកតា អថ ភកវា អនុប្បត្តោតិ ។ អថខោ ភកវា  
 វប្បំ សក្កំ និក្ខណ្ណាសាវកំ ឯតទវោច សថ ខោ  
 មេ តំ វប្ប អនុញ្ញេយ្យំ ចេវ អនុជានេយ្យាសិ  
 បដិក្កោសិតព្វញ្ច បដិក្កោសេយ្យាសិ យស្ស ច មេ  
 កាសិតស្ស អត្ថំ ន ជានេយ្យាសិ មមេវ តត្ថត្ថវី  
 បដិបុត្តេយ្យាសិ ឥទំ ភន្តេ កថំ ឥមស្ស កោ  
 អត្តោតិ ។ សិយា នោ ឯត្ថ កថាសល្លា-  
 ចោតិ ។ អនុញ្ញេយ្យញ្ចេវាហំ ភន្តេ ភកវតោ  
 អនុជានិស្សាមិ បដិក្កោសិតព្វញ្ច បដិក្កោសិស្សាមិ  
 យស្ស ចាហំ ភកវតោ កាសិតស្ស អត្ថំ  
 ន ជានិស្សាមិ ភកវន្តំ យេវេត្ថត្ថវី បដិបុត្តិស្សាមិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ព្រោះហេតុនោះ បានជាអាសវៈទាំងឡាយ ជាបច្ច័យនៃទុក្ខវេទនា គប្បីគ្របសង្កត់នូវបុរស ក្នុងលោកខាងមុខបាន បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន នេះគឺការនិយាយជាមួយនឹងវប្បសក្យៈ ជាសាវ័ករបស់និគ្រន្ត ដែល យើងខ្ញុំព្រះអង្គបានពោលផ្អាកទុក ក៏ស្រាប់តែព្រះមានព្រះភាគ ស្តេច មកដល់ ។ លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់នឹង វប្បសក្យៈ ជាសាវ័ករបស់និគ្រន្តដូច្នោះថា ម្ចាស់វប្បៈ ប្រសិនបើ អ្នកយល់ព្រមចំពោះពាក្យ ដែលគួរយល់ព្រមតាមផង គួរហាមឃាត់ ចំពោះពាក្យ ដែលគួរហាមឃាត់ផង មួយទៀត អ្នកមិនទាន់ដឹងនូវ សេចក្តីអធិប្បាយ នៃភាសិតណារបស់តថាគត គួរអ្នកសាកសួរនឹង តថាគត ក្នុងសេចក្តីអធិប្បាយនៃសុភាសិតនោះ តទៅទៀតចុះថា បពិត្រ ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ពាក្យនេះដូចម្តេច សេចក្តីអធិប្បាយនៃភាសិតនេះ ដូចម្តេច ។ ការសន្ទនានៃយើងខ្ញុំព្រះអង្គ គប្បីមានក្នុងដំណើរ នុ៎ះ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងយល់ព្រមតាមចំពោះពាក្យ ដែលគួរយល់ព្រមតាមផង នឹងហាមឃាត់ចំពោះពាក្យ ដែលគួរហាម ឃាត់ផង មួយទៀត ខ្ញុំព្រះអង្គ មិនទាន់ដឹងនូវសេចក្តីអធិប្បាយនៃ ភាសិតណារបស់ព្រះមានព្រះភាគ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងទូលសាកសួរចំពោះ ព្រះមានព្រះភាគ ក្នុងសេចក្តីអធិប្បាយនៃភាសិតនោះ តទៅទៀតថា

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥទំ ភន្តេ កេចំ ឥមស្ស កោ អត្តោតិ ។

ហោតុ នោ ឯត្ថ កថាសល្លាហោតិ ។ តំ កី

មញ្ញសិ វប្ប យេ កាយសមារម្ភប្បច្ចយា ឧប្បជ្ជន្តិ

អាសវា វិហាតបរិណ្ណាហា កាយសមារម្ភា បដិវិ-

តស្ស ឯវំស តេ អាសវា វិហាតបរិណ្ណាហា ន

ហោន្តិ សោ នវេញ កម្មំ ន កហោតិ បុរាណាញ

កម្មំ ធុស្ស ធុស្ស ព្យន្តិកហោតិ សន្និដ្ឋិកា និជ្ជរា

អកាលិកា ឯហិបស្សិកា ឱបនយិកា បច្ចត្តំ

វេទិតញ វិញ្ញហិ ។ បស្សសិ នោ តំ វប្ប តណ្ហានំ

យតោនិទានំ បុរិសំ ទុក្ខវេទនិយា អាសវា អស្សវេយ្យំ

អភិសម្បរាយន្តិ ។ នោ ហោតំ ភន្តេ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គគ្រិកាយ ចតុត្តនិបាត

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ពាក្យនេះដូចម្តេច សេចក្តីអធិប្បាយនៃភាសិត  
នេះដូចម្តេច ។ ការសន្ទនានៃយើងខ្ញុំព្រះអង្គ ចូរមានក្នុងដំណើរនុ៎ះ ។  
ម្នាលវប្បៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច អាសវៈទាំងឡាយឯណា  
ដែលប្រកបដោយទុក្ខ ក្តៅក្រហាយ រមែងកើតឡើង ព្រោះកាយកម្ម  
ជាបច្ច័យ អាសវៈទាំងឡាយ ដែលប្រកបដោយទុក្ខ ក្តៅក្រហាយ  
ទាំងនោះ រមែងមិនមានដល់បុគ្គល ដែលរៀនសូត្រចាកកាយកម្ម  
បុគ្គលនោះ រមែងមិនធ្វើនូវកម្មថ្មីផង នូវកម្មចាស់ផង លុះពាល់ត្រូវ  
(នូវកម្ម) ហើយ រមែងធ្វើឲ្យអស់ទៅដោយបដិបទា ដែលបុគ្គលគប្បី  
ឃើញដោយខ្លួនឯង ជាបដិបទាគ្មានជរា ឲ្យផលមិនរង់ចាំកាល គួរហោរ  
អ្នកផងចូលមកមើល គួររបង្កើនទុកក្នុងខ្លួន ពួកអ្នកប្រាជ្ញគប្បីដឹងច្បាស់  
ចំពោះខ្លួន ។ អាសវៈទាំងឡាយ ជាបច្ច័យនៃទុក្ខវេទនា គប្បីគ្របសង្កត់  
នូវបុរស ក្នុងលោកខាងមុខបាន ព្រោះហេតុឯណា ម្នាលវប្បៈ ចុះអ្នក  
ឃើញនូវហេតុនោះដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនមែនដូច្នោះទេ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

តំ កី មញ្ញសិ វប្ប វចីសមារម្ភប្បច្ចយា ឧប្បជ្ជន្តិ  
អាសវា វិឃាតបរិណ្ហាហា វចីសមារម្ភា បដិវិរតស្ស  
ឯវំស តេ អាសវា វិឃាតបរិណ្ហាហា ន ហោន្តិ  
សោ នវេញ កម្មំ ន កកោតិ បុរាណាញ កម្មំ  
ធុស្ស ធុស្ស ព្យន្តិកកោតិ សន្និដ្ឋិកា និដ្ឋរា អកា-  
សិកា ឯហិបស្សិកា ឱបនយិកា បច្ចត្តំ វេទិតញ  
វិញ្ញហិ ។ បស្សសិ នោ តំ វប្ប តណ្ហានំ យតោ-  
និទានំ បុរិសំ ទុក្ខវេទនិយា អាសវា អស្សវេយ្យំ  
អភិសម្បរាយន្តិ ។ នោ ហោតំ ភន្តេ ។ តំ កី មញ្ញសិ  
វប្ប យេ មនោសមារម្ភប្បច្ចយា ឧប្បជ្ជន្តិ អាសវា  
វិឃាតបរិណ្ហាហា មនោសមារម្ភា បដិវិរតស្ស ឯវំស តេ  
អាសវា វិឃាតបរិណ្ហាហា ន ហោន្តិ សោ នវេញ កម្មំ ន  
កកោតិ បុរាណាញ កម្មំ ធុស្ស ធុស្ស ព្យន្តិកកោតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលវប្បៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច អាសវៈទាំងឡាយឯណា  
 ដែលប្រកបដោយទុក្ខ ក្តៅក្រហាយ រមែងកើតឡើង ព្រោះវចិកម្មជា  
 បច្ច័យ អាសវៈដែលប្រកបដោយទុក្ខ ក្តៅក្រហាយទាំងនោះ រមែង  
 មិនមានដល់បុគ្គល ដែលរៀរចាកវចិកម្ម យ៉ាងនេះឡើយ បុគ្គលនោះ  
 មិនធ្វើនូវកម្មថ្មីផង នូវកម្មចាស់ផង លុះពាល់ត្រូវ (នូវកម្ម) ហើយ  
 រមែងធ្វើឲ្យអស់ទៅ ដោយបដិបទា ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញច្បាស់  
 ដោយខ្លួនឯង ជាបដិបទាគ្មានជរា ឲ្យផលមិនរង់ចាំកាល គួរហៅ  
 ឲ្យអ្នកផងចូលមកមើលបាន គួរបង្ហោនទុកក្នុងខ្លួន ដែលអ្នកប្រាជ្ញ  
 ទាំងឡាយ គប្បីដឹងច្បាស់ចំពោះខ្លួន ។ អាសវៈទាំងឡាយ ជាបច្ច័យ  
 នៃទុក្ខវេទនា គប្បីគ្របសង្កត់នូវបុរស ក្នុងលោកខាងមុខបាន ព្រោះ  
 ហេតុឯណា ម្នាលវប្បៈ ចុះអ្នកឃើញនូវហេតុនោះដែរឬទេ ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនមែនដូច្នោះទេ ។ ម្នាលវប្បៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តី  
 នោះដូចម្តេច អាសវៈទាំងឡាយឯណា ដែលប្រកបដោយទុក្ខ ក្តៅ  
 ក្រហាយ រមែងកើតឡើង ព្រោះមនោកម្មជាបច្ច័យ អាសវៈទាំង  
 ឡាយប្រកបដោយទុក្ខ ក្តៅក្រហាយទាំងនោះ តែងមិនមានដល់  
 បុគ្គល ដែលរៀរចាកមនោកម្មយ៉ាងនេះឡើយ បុគ្គលនោះក៏មិនធ្វើកម្ម  
 ថ្មីផង កម្មចាស់ផង លុះពាល់ត្រូវ (នូវកម្ម) ហើយ រមែងធ្វើឲ្យអស់ទៅ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

សន្និដ្ឋិកា និដ្ឋរា អកាលិកា ឯហិបស្សិកា ឱបន-  
 យិកា បច្ចត្តំ វេទិតញ្ច វិញ្ញហិ ។ បស្សសិ នោ ត្វំ វប្ប  
 តណ្ហានំ យតោនិទានំ បុរិសំ ទុក្ខវេទនិយា អាសវា  
 អស្សវេយ្យំ អភិសម្បរាយន្តិ ។ នោ ហោតំ ភន្តេ ។  
 តំ កី មញ្ញសិ វប្ប យេ អវិជ្ជាបច្ចយា ឧប្បជ្ជន្តិ  
 អាសវា វិឃាតបរិទ្ធាហា អវិជ្ជាវិកតា វិជ្ជប្បាទា ឯវិស  
 តេ អាសវា វិឃាតបរិទ្ធាហា ន ហោន្តិ សោ នវញ្ច  
 កម្មំ ន កកោតិ បុរាណាញ្ច កម្មំ ធុស្ស ធុស្ស ព្យន្តិ-  
 កកោតិ សន្និដ្ឋិកា និដ្ឋរា អកាលិកា ឯហិបស្សិកា  
 ឱបនយិកា បច្ចត្តំ វេទិតញ្ច វិញ្ញហិ ។ បស្សសិ  
 នោ ត្វំ វប្ប តណ្ហានំ យតោនិទានំ បុរិសំ ទុក្ខ-  
 វេទនិយា អាសវា អស្សវេយ្យំ អភិសម្បរាយន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ដោយបដិបទា ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯង ជាបដិបទា  
 គ្មានជរា ឲ្យផលមិនរង់ចាំកាល គួរហៅអ្នកផងឲ្យចូលមកមើលបាន  
 គួរបង្ហោនមកទុកក្នុងខ្លួន ដែលអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ គប្បីដឹងច្បាស់  
 ចំពោះខ្លួន ។ អាសវៈទាំងឡាយ ជាបច្ច័យនៃទុក្ខវេទនា គប្បីគ្របសង្កត់  
 នូវបុរស ក្នុងលោកខាងមុខបាន ព្រោះហេតុឯណា ម្នាលវប្បៈ ចុះអ្នក  
 ឃើញនូវហេតុនោះដែរឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនមែន  
 ដូច្នោះទេ ។ ម្នាលវប្បៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច អាសវៈ  
 ទាំងឡាយ ដែលប្រកបដោយទុក្ខ ក្តៅក្រហាយ រមែងកើតឡើង  
 ព្រោះអវិជ្ជាជាបច្ច័យ អាសវៈទាំងឡាយ ប្រកបដោយទុក្ខ ក្តៅក្រហាយ  
 ទាំងនោះ រមែងមិនមាន ព្រោះប្រាសចាកអវិជ្ជា ព្រោះកើតឡើងនៃ  
 វិជ្ជាយ៉ាងនេះ បុរសនោះក៏មិនធ្វើកម្មប្តីផង កម្មចាស់ផង លុះពាល់ត្រូវ  
 (នូវកម្ម) ហើយ រមែងធ្វើឲ្យអស់ទៅដោយបដិបទា ដែលបុគ្គលគប្បី  
 ឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯង ជាបដិបទាគ្មានជរា ឲ្យផលមិនរង់ចាំកាល  
 គួរហៅអ្នកផងឲ្យចូលមកមើលបាន គួរបង្ហោនមកទុកក្នុងខ្លួន ដែល  
 អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ គប្បីដឹងច្បាស់ចំពោះខ្លួន ។ អាសវៈទាំងឡាយ  
 ជាបច្ច័យនៃទុក្ខវេទនា គប្បីគ្របសង្កត់នូវបុរស ក្នុងលោកខាងមុខបាន  
 ព្រោះហេតុឯណា ម្នាលវប្បៈ ចុះអ្នកឃើញនូវហេតុនោះដែរឬទេ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ដោ ហោតំ ភន្តេ ។ ឃំ សម្មាវិមុត្តចិត្តស្ស ខោ វប្ប  
 ភិក្ខុដោ ន សតតវិហារា អធិកតា ហោន្តិ សោ  
 ចក្ខុដោ រូបំ ទិស្វា ទេវ សុមដោ ហោតិ ន ទុម្មដោ  
 ឧបេក្ខកោ វិហារតិ សតោ សម្មដោ សោតេន  
 សទ្ធិំ សុត្វា... យានេន កន្ធិំ យាយិត្វា... ដិដ្ឋាយ  
 រសំ សាយិត្វា... កាយេន ដោដ្ឋព្វំ ផុសិត្វា...  
 មនសា ធម្មំ វិញ្ញាយ ទេវ សុមដោ ហោតិ ន  
 ទុម្មដោ ឧបេក្ខកោ វិហារតិ សតោ សម្មដោ ។  
 សោ កាយបរិយន្តិកំ វេទនំ វេទិយមាដោ កាយបរិ-  
 យន្តិកំ វេទនំ វេទិយាមីតិ បដាណតិ ដីវិតបរិយន្តិកំ  
 វេទនំ វេទិយមាដោ ដីវិតបរិយន្តិកំ វេទនំ វេទិយា-  
 មីតិ បដាណតិ កាយស្ស ភេទា ឧទ្ធិំ ដីវិតបរិយា-  
 ណាណា ឥដេវ សព្វវេទយិតានិ អនភិនន្តិតានិ សីតិ  
 ភរិស្សន្តិកិ បដាណតិ ។ សេយ្យថាបិ វប្ប ចូលំ  
 បដិច្ច ឆាយា បញ្ញាយតិ អថ បុរិសោ អាតច្ឆេយ្យ  
 កុដ្ឋាលបិដកំ អាទាយ សោ តំ ចូលំ មូលេ ឆិទ្ធកេយ្យ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនមែនដូច្នោះទេ ។ ម្នាលវប្បៈ ភិក្ខុដែលមាន  
 ចិត្តផុតស្រឡះហើយ ដោយប្រពៃយ៉ាងនេះ តែងបានសម្រេចនូវធម៌  
 ៦ ប្រការជាគ្រឿងនៅរឿយៗ ភិក្ខុនោះ បានឃើញរូបដោយចក្ខុក៏មិន  
 ជាសោមនស្ស មិនជាទោមនស្សឡើយ តែងព្រងើយកន្តើយ ជាអ្នកមាន  
 ស្មារតីដឹងខ្លួន ឮសំឡេងដោយត្រចៀកហើយ... ជុំក្លិនដោយច្រមុះ  
 ហើយ... ជញ្ជាបរសដោយអណ្តាតហើយ... ពាល់ត្រូវដោដព្វៈ ដោយ  
 កាយហើយ... ដឹងធម្មារម្មណ៍ដោយចិត្តហើយ ក៏ជាអ្នកមិនសោមនស្ស  
 មិនទោមនស្សឡើយ តែងនៅព្រងើយកន្តើយ មានស្មារតីដឹងខ្លួន ។  
 ភិក្ខុនោះ កាលទទួលវេទនា កំណត់ដោយកាយ តែងដឹងច្បាស់ថា  
 អាត្មាអញទទួលវេទនា កំណត់ដោយកាយ កាលទទួលវេទនាកំណត់  
 ដោយជីវិត តែងដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទទួលវេទនាកំណត់ដោយ  
 ជីវិត លុះបែកធ្លាយរាងកាយ បន្ទាប់អំពីការអស់ជីវិតទៅ ក៏ដឹងច្បាស់  
 ថា ការទទួលអារម្មណ៍ទាំងអស់ ដែលអាត្មាអញមិនបានត្រេកអរក្នុង  
 លោកនេះ នឹងមានសេចក្តីត្រជាក់ទៅខាងមុខ ។ ម្នាលវប្បៈ ប្រៀបដូច  
 ស្រមោលមានប្រាកដ ព្រោះអាស្រ័យដើមឈើ កាលនោះមានបុរស  
 កាន់ចប និង កញ្ជើដើរមក បុរសនោះ ក៏កាប់ដើមឈើនោះត្រង់គល់

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

មូលេ ឆេត្វា បលិខណោយ្យ បលិខណិត្វា មូលានិ  
 ឧទ្ធកេយ្យ អន្តមសោ ឧសីរនាឱ្យមត្តានិបិ សោ  
 តំ មូលំ ខណ្ឌាខណ្ឌិកំ ឆិទ្ធកេយ្យ ខណ្ឌា-  
 ខណ្ឌិកំ ឆេត្វា ជាលេយ្យ ជាលេត្វា សកលិកំ  
 កេយ្យ សកលិកំ ករិត្វា វាតាតមេ វិសោសេយ្យ  
 វាតាតមេ វិសោសេត្វា អត្តិណ ទហោយ្យ អត្តិណ  
 ទហិត្វា មសី កេយ្យ មសី ករិត្វា មហាវាតេ វា  
 ឱដុនេយ្យ នទិយា វា សីយស្សោតាយ បវាហោយ្យ  
 ឯវំ ហិស្ស រេយ្យ យា មូលំ បដិច្ច ឆាយា សា  
 ឧច្ឆិទ្ធមូលា តាលាវត្ថុកតា អនការកតា អាយតីអ-  
 នុប្បាទធម្មា ។ ឯវមេវ ខោ រេយ្យ ឯវសម្មារិមុត្តចិត្តស្ស  
 ភិក្ខុនោ ឆ សតតវិហារា អធិតតា ហោត្តិ ។ សោ  
 ចក្កុណ រូបំ ទិស្វា នេវ សុមនោ ហោតិ ន ទុម្មនោ  
 ឧបេក្ខុកោ វិហារតិ សតោ សម្បជានោ សោតេន  
 សទ្ធិំ សុត្វា... ឃានេន កទ្ធិំ ឃាយិត្វា... ជិញ្ញាយ  
 រសំ សាយិត្វា... កាយេន ដោដ្ឋព្វំ ផុសិត្វា...



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

លុះកាប់គល់ហើយ ក៏ដឹកគាស់ លុះដឹកគាស់ហើយ ក៏រំលើងបួសគល់  
 ដោយហោចទៅ សូម្បីប៉ុនចម្រៀកស្បូវភ្នាំង (ក៏មិនឲ្យសល់) បុរស  
 នោះក៏កាត់ដើមឈើនោះ ឲ្យជាកំណាត់តូចធំ លុះកាត់ឲ្យជាកំណាត់តូច  
 ធំបានហើយ ក៏ពុះ លុះពុះហើយ ក៏ធ្វើឲ្យជាចម្រៀក ។ លុះធ្វើឲ្យជា  
 ចម្រៀកៗ ហើយ ក៏ហាលសំដិលក្នុងទីមានខ្យល់និងកម្ដៅថ្ងៃ លុះហាល  
 សំដិលក្នុងទីមានខ្យល់និងកម្ដៅថ្ងៃហើយ ដ៏ដុតដោយភ្លើង លុះដុតដោយ  
 ភ្លើងហើយ ក៏ធ្វើឲ្យជាធូលី លុះធ្វើឲ្យជាធូលីហើយ ក៏ជះរោយទៅលើ  
 ខ្យល់ដ៏ខ្លាំង ឬបណ្ដែតតាមខ្សែទឹកដែលហូរខ្លាំងក្នុងទន្លេ ម្នាលវប្បៈ  
 ស្រមោលឯណាដែលអាស្រ័យនឹងដើមឈើ ស្រមោលនោះ មានបួស  
 គល់ដាច់ហើយ ធ្វើឲ្យដួចជាភ្លាតកំបុតចុង ធ្វើមិនឲ្យមានបែបភាព  
 មានកិរិយាមិនកើតឡើង តទៅទៀតជាធម្មតា មានឧបមាយ៉ាងណា ។  
 ម្នាលវប្បៈ ភិក្ខុដែលមានចិត្តផុតស្រឡះហើយ ដោយប្រពៃយ៉ាងនេះតែង  
 បានសម្រេចធម៌ ៦ ប្រការជាគ្រឿងនៅរឿយៗ ក៏មានឧបមេយ្យដូច្នោះ  
 ដែរ ។ ភិក្ខុនោះបានឃើញរូបដោយចក្ខុហើយ ក៏មិនជាសោមនស្ស  
 មិនជាទោមនស្ស រមែងនៅព្រងើយកន្តើយ ជាអ្នកមានស្មារតីដឹងខ្លួន ឮ  
 សំឡេងដោយត្រចៀកហើយ... ជុំភ្លិនដោយច្រមុះហើយ... ដញ្ចាប  
 រសដោយអណ្ដាតហើយ . . . ពាល់ត្រូវដោដូដូដោយកាយហើយ. . .

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

មនសា ធម្មំ វិញ្ញាយ នេវ សុមនោ ហោតិ ន  
 ទុម្ពនោ ឧបេក្ខកោ វិហរតិ សតោ សម្បជានោ ។ សោ  
 កាយបរិយន្តិកំ វេទនំ វេទិយមនោ កាយបរិយន្តិកំ  
 វេទនំ វេទិយាមីតិ បដាណតិ ដីវិតបរិយន្តិកំ វេទនំ  
 វេទិយមនោ ដីវិតបរិយន្តិកំ វេទនំ វេទិយាមីតិ  
 បដាណតិ កាយស្ស ភេទា ឧទ្ធុំ ដីវិតបរិយាទាណ  
 តេជេវ សព្វវេទយិតានិ អនភិនទ្ធិតានិ សីតិ  
 ភរិស្សន្តីតិ បដាណតិ ។ ឯវំ វុត្តេ វប្បា សក្កោ  
 និក្ខណ្ណាសាវកោ ភកវន្តំ ឯតទវោច សេយ្យថាបិ  
 ភន្តេ បុរិសោ ឧទយត្តិកោ អស្សបណិយំ ទោសេយ្យ  
 សោ ឧទយញ្ជេវ នាទិតច្ឆេយ្យ<sup>(១)</sup> ឧត្តវិញ្ញា កិល-  
 មថស្ស វិហាតស្ស ភាគី អស្ស ឯវមេវ ទោ អហំ  
 ភន្តេ ឧទយត្តិកោ ពាលេ និក្ខណ្ណោ បយិរុចាសី

១ ឱ. ន លកេយ្យ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ដឹងច្បាស់នូវធម្មារម្មណ៍ដោយចិត្តហើយ មិនជាសោមនស្ស មិន  
 ទោមនស្សឡើយ តែងនៅព្រងើយកន្តើយ ជាអ្នកមានស្មារតី ដឹងខ្លួន ។  
 ភិក្ខុនោះ កាលទទួលវេទនា កំណត់ដោយកាយ ក៏ដឹងច្បាស់ថា  
 អាត្មាអញទទួលវេទនា កំណត់ដោយកាយ កាលទទួលវេទនា កំណត់  
 ដោយជីវិត ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទទួលវេទនា កំណត់ដោយជីវិត  
 លុះបែកធ្លាយរាងកាយ បន្ទាប់អំពីការអស់ទៅនៃជីវិត ក៏ដឹងច្បាស់ថា  
 ការទទួលអារម្មណ៍ទាំងពួង ដែលអាត្មាអញ មិនបានត្រេកអរហើយ  
 ក្នុងលោកនេះ នឹងមានសេចក្តីត្រជាក់ទៅខាងមុខ ។ កាលព្រះ  
 ដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ វប្បសក្យៈ ជាសាវ័ក  
 របស់និគ្រន្ត បានក្រាបបង្គំទូល ព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ប្រៀបដូចបុរសមានសេចក្តីត្រូវការ ដោយសេចក្តីចម្រើន  
 ក៏ចិញ្ចឹមកូនសេះ បុរសនោះក៏នៅតែមិនបានសេចក្តីចម្រើន ថែមទាំង  
 បានតែសេចក្តីលំបាក និងសេចក្តីព្រួយលើសឡើងទៅទៀតផង មាន  
 ឧបមាយ៉ាងណា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នកត្រូវការ  
 ដោយសេចក្តីចម្រើន ក៏ចូលទៅបម្រើពួកនិគ្រន្ត ដែលជាមនុស្សល្ងង់

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

សោហំ ឧទយញ្ជោរ ជាតិកច្ឆី ឧត្តវិញ្ច កិលមថស្ស  
 វិហាតស្ស ភាគី អហោសី ។ ឯសាហំ ភន្ត  
 អដ្ឋតក្កេ យោ មេ ពាលេសុ និក្កណ្ណេសុ បសាដោ  
 តំ មហាវាតេ វា ឌីដុនាមិ នទិយា វា សីយស្សោ-  
 តាយ បវាហេមិ ។ អភិក្កន្តំ ភន្ត អភិក្កន្តំ  
 ភន្ត សេយ្យថាមិ ភន្ត និក្កុដ្ឋិតំ វា ឧក្កុដ្ឋេយ្យ  
 បដិច្ចន្តំ វា វិវេយ្យ មុឡ្ហស្ស វា មក្កំ អាចិក្ខេយ្យ  
 អន្ធការេ វា តេលប្បដ្ឋោតំ ជារយ្យ ចក្កុមន្តោ  
 រូចានិ នក្ខន្តិតិ ឯវមេវ ភកវតា អនេកបរិយាយេន  
 ធម្មោ បកាសិតោ ឯសាហំ ភកវន្តំ សរណំ កច្ឆាមិ  
 ធម្មញ្ច ភិក្ខុសង្ឃញ្ច ឧចាសកំ មំ ភន្ត ភកវា  
 ជារតុ អដ្ឋតក្កេ ចាលុហេតំ សរណំ កតន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ខ្ញុំព្រះអង្គនោះ ក៏មិនបានទទួលសេចក្តីចម្រើន ថែមទាំងបានតែសេចក្តី  
 លំបាក សេចក្តីព្រួយលើសឡើងទៅទៀត ក៏មានឧបមេយ្យដូច្នោះ  
 ដែរ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ចាប់តាំងអំពីថ្ងៃនេះជាដើមទៅ  
 សេចក្តីជ្រះថ្លា របស់ខ្ញុំព្រះអង្គឯណា ក្នុងពួកនិគ្រន្តពាល ខ្ញុំព្រះអង្គ  
 នឹងជះចោលសេចក្តីជ្រះថ្លានោះទៅតាមខ្យល់ដ៏ខ្លាំង ឬនឹងបណ្តែត  
 សេចក្តីជ្រះថ្លានោះទៅតាមខ្សែទឹកដែលហូរខ្លាំងក្នុងទន្លេ ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ភាសិតរបស់ព្រះអង្គភ្នំច្បាស់ណាស់ បពិត្រព្រះអង្គ  
 ដ៏ចម្រើន ភាសិតរបស់ព្រះអង្គភ្នំច្បាស់ណាស់ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 ប្រៀបដូចបុគ្គលផ្សាររបស់ដែលផ្តាប់ ឬបើកបង្ហាញរបស់ដែលកំបាំង ឬ  
 ប្រាប់ផ្លូវដល់អ្នកវង្វេងទិស ពុំនោះដូចបុគ្គលទ្រោលប្រទីបបំភ្លឺ ក្នុងទី  
 ងងឹតដោយគិតថា បុរសមានភ្នែកភ្លឺនឹងមើលឃើញនូវរូបទាំងឡាយបាន  
 យ៉ាងណា ធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងដោយអនេក-  
 បរិយាយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ខ្ញុំព្រះអង្គសូមដល់ព្រះមានព្រះភាគផង  
 ព្រះធម៌ផង ព្រះភិក្ខុសង្ឃផង ជាទីពឹងទីរលឹក បពិត្រព្រះអង្គ  
 ដ៏ចម្រើន សូមព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ចាំទុកនូវខ្ញុំព្រះអង្គថាជា  
 ឧបាសកដល់នូវសរណៈស្មើដោយជីវិត តាំងអំពីថ្ងៃនេះជាដើមទៅ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហារត្នោ បញ្ចមោ

[៤៦] ឯកំ សមយំ ភកវា វេសាលិយំ វិហរតិ  
មហារនេ ក្រុជាការសាលាយំ ។ អថខោ សាឡេណ  
ច លិច្ឆវិ អកយោ ច លិច្ឆវិ យេន ភកវា តេនុ-  
បសង្កមីសុ ឧបសង្កមិត្វា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា  
ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ  
សាឡេណ លិច្ឆវិ ភកវន្តំ ឯតទរោច សន្តិ ភន្តេ  
ឯកេ សមណាព្រាហ្មណា ទ្វយេន ឱយស្ស  
និត្តរណំ បញ្ញាបេន្តិ សីលវិសុទ្ធិហេតុ ច តទោជិ-  
តុច្ឆាហេតុ ច ។ ឥធិ ភន្តេ ភកវា តិមាហាតិ ។  
សីលវិសុទ្ធិ ខោ អហំ សាឡេណ អញ្ញតំ សាមញ្ញន្តំ  
វទាមិ ។ យេ តេ សាឡេណ សមណាព្រាហ្មណា  
តទោជិតុច្ឆវាទា តទោជិតុច្ឆសារា តទោជិតុច្ឆអស្មីនា  
វិហរន្តិ អកញ្ច តេ ឱយស្ស និត្តរណាយ ។  
យេបិ តេ សាឡេណ សមណាព្រាហ្មណា  
អបរិសុទ្ធកាយសមាចារា អបរិសុទ្ធវចីសមាចារា

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

[៤៦] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងកូដាគារ-  
 សាលាក្នុងមហាវន្ត ទៀបក្រុងវេសាលី ។ គ្រានោះ ក្សត្រិយ៍លិច្ឆវី  
 ព្រះនាមសាឡ្ហៈ និងក្សត្រិយ៍លិច្ឆវីព្រះនាមអភយៈ នាំគ្នាចូលទៅគាល់  
 ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ  
 ហើយគង់ក្នុងទីសមគួរ ។ លុះសាឡ្ហលិច្ឆវី គង់ក្នុងទីសមគួរហើយ  
 ក៏បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួក ១ បញ្ញត្តនូវការរលាស់ខ្លួន ចេញចាកឱយៈ  
 ដោយហេតុពីរប្រការ គឺសីលវិសុទ្ធិជាហេតុ ១ តបោជិត្តច្នា (ការខ្ពើម  
 បាបដោយប្រព្រឹត្តតបៈ គឺធ្វើទុក្ករកិរិយា) ជាហេតុ ១ ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូចម្តេច ក្នុងរឿងនេះ ។  
 ម្នាលសាឡ្ហៈ តថាគតពោលនូវសីលវិសុទ្ធិ ថាជាអង្គនៃសមណ-  
 ធម៌មួយ ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណា ជាអ្នក  
 ពោលនូវតបោជិត្តច្នា មានតបោជិត្តច្នាជាខ្លឹមសារ ជាប់ជំពាក់ក្នុងតបោ-  
 ជិត្តច្នា ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនគួរដើម្បីរលាស់ខ្លួនចេញ  
 ចាកឱយៈបានទេ ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ មួយទៀត ពួកសមណព្រាហ្មណ៍  
 ណា ដែលមានកាយសមាចារមិនបរិសុទ្ធ មានវចីសមាចារមិនបរិសុទ្ធ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អបរិសុទ្ធមនោសមាចារា អបរិសុទ្ធាដីវា អភព្វា តេ  
 ញ្ញាណទស្សនាយ អនុត្តរាយ សម្ពោធាយ ។  
 សេយ្យថាបិ សាឡ្ហ បុរិសោ នទី តវិត្តកាមោ  
 តិណ្ណំ កុហារី អាទាយ វនំ បរិសេយ្យ សោ តត្ថ  
 បស្សេយ្យ មហតី សាលលដ្ឋី ឧដ្ឋំ នវំ អកុក្កុច្ច-  
 កជាតំ តមេនំ មូលេ និទ្ទេយ្យ មូលេ ឆេត្វា  
 អក្កេ និទ្ទេយ្យ អក្កេ ឆេត្វា សាខាបលាសំ  
 សុរិសោទិតំ វិសោធស្សេយ្យ សាខាបលាសំ សុរិសោទិតំ  
 វិសោធស្សេយ្យ កុហារីហិ តច្ឆេយ្យ កុហារីហិ តច្ឆេត្វា  
 វាសីហិ តច្ឆេយ្យ វាសីហិ តច្ឆេត្វា លេខណិយា  
 លិខេយ្យ លេខណិយា លិខិត្វា ចាសាណាតុឡេន  
 ឆោបេយ្យ ចាសាណាតុឡេន ឆោបេត្វា នទី បតារេយ្យ ។  
 តំ កី មញ្ញុសិ សាឡ្ហ ភព្វោ នុ ខោ សោ  
 បុរិសោ នទី តវិត្តន្តិ ។ ឆោ ហេតំ ភន្តេ ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ អម្ម<sup>(១)</sup> ហិ ភន្តេ សាល-  
 លដ្ឋិ ពហិទ្ធា សុបរិកម្មកតា អន្តោ អរិសុទ្ធា ។

១ ឱ. អសុ ហិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

មានមនោសមាចារមិនបរិសុទ្ធ មានអាជីវៈមិនបរិសុទ្ធ សមណព្រាហ្មណ៍  
 ទាំងនោះ ក៏មិនគួរដើម្បីញាណទស្សនៈ ដើម្បីត្រាស់ដឹង (នូវអរហត្ត)  
 ដ៏ប្រសើរបានឡើយ ។ ម្នាលសាឡៈ ប្រៀបដូចបុរសប្រាថ្នា  
 នឹងធ្ងន់នូវទន្ធន៍ ក៏កាន់ដឹងដ៏មុត ដើរចូលទៅកាន់ព្រៃ បុរសនោះ  
 បានឃើញដើមសាលព្រឹក្សមួយដើមដ៏ធំ មានដើមត្រង់សាវ មិនមាន  
 សេចក្តីរង្សៀស (មិនរៀបក្លិកក្លាក់) ក្នុងព្រៃនោះហើយ ក៏កាត់នូវដើម  
 សាលព្រឹក្សនោះត្រង់គល់ លុះកាត់គល់ហើយ ក៏កាត់ចុង លុះ  
 កាត់ចុងហើយ ក៏លួសមែកនិងស្លឹកឲ្យស្អាតល្អ លុះលួសមែកនិង  
 ស្លឹកឲ្យស្អាតល្អហើយ ក៏ចាំងដោយដឹងទាំងឡាយ លុះចាំងដោយ  
 ដឹងរួចហើយ ក៏ប្រាស់ដោយកាំបិត លុះប្រាស់ដោយកាំបិតរួចហើយ  
 ក៏លាក់ដោយគ្រឿងលាក់ លុះលាក់ដោយគ្រឿងលាក់រួចហើយ ក៏ដុស  
 ដោយដុំថ្ម លុះដុសដោយដុំថ្មហើយ ក៏បណ្តែតទៅក្នុងទន្ធន៍ ។  
 ម្នាលសាឡៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច បុរសនោះអាច  
 ធ្ងន់ទន្ធន៍រួចឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន មិនអាចធ្ងន់បានទេ ។  
 ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះថាដើម  
 សាលព្រឹក្សឯណោះ គេធ្វើបរិកម្មល្អតែខាងក្រៅ ខាងក្នុងមិនស្អាតទេ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

តស្សេតំ ចាជិកង្ខំ សាលលង្ខិ សំសីទិស្សតិ បុរិសោ  
អនយព្យសនំ អាបជ្ជិស្សតីតិ<sup>(១)</sup> ។ ឯវមេវ ខោ  
សាឡ្ហ យេ តេ សមណាព្រាហ្មណា តទោជិកុច្ឆវាទា  
តទោជិកុច្ឆសារា តទោជិកុច្ឆអស្មីនា វិហារន្តិ អភព្វា  
តេ ឱយស្ស និត្តរណាយ ។ យេបិ តេ សាឡ្ហ  
សមណាព្រាហ្មណា អបរិសុទ្ធកាយសមាចារា អបរិ-  
សុទ្ធវចីសមាចារា អបរិសុទ្ធមនោសមាចារា អបរិ-  
សុទ្ធាជីវា អភព្វា តេ ញាណទស្សនាយ អនុត្តរាយ  
សម្ពោធាយ ។ យេ ច ខោ តេ សាឡ្ហ សម-  
ណាព្រាហ្មណា ន តទោជិកុច្ឆវាទា ន តទោជិកុច្ឆសារា  
ន តទោជិកុច្ឆអស្មីនា វិហារន្តិ ភព្វា តេ ឱយស្ស  
និត្តរណាយ ។ យេបិ តេ សាឡ្ហ សមណាព្រាហ្ម-  
ណា បរិសុទ្ធកាយសមាចារា បរិសុទ្ធវចីសមាចារា  
បរិសុទ្ធមនោសមាចារា បរិសុទ្ធាជីវា ភព្វា តេ  
ញាណទស្សនាយ អនុត្តរាយ សម្ពោធាយ ។

១ ឱ. អាបជ្ជតីតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ហេតុនេះនឹងមានប្រាកដដល់បុរសនោះគឺថា ដើមសាលព្រឹក្សនឹងលិចចុះ  
 ឯបុរសក៏នឹងដល់នូវសេចក្តីមិនចម្រើន នឹងវិនាសទៅមិនខាន មានឧបមា  
 យ៉ាងណា ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណា ជាអ្នកពោល  
 នូវតបោជិតុច្ឆា មានតបោជិតុច្ឆាជាខ្លឹមសារ ជាប់ជំពាក់ក្នុងតបោជិតុច្ឆា  
 សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ក៏មិនគួរដើម្បីរលាស់ខ្លួនចេញចាកឱយៈ  
 បានឡើយ ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ មួយទៀត ពួកសមណព្រាហ្មណ៍  
 ណា ដែលមានកាយសមាចារមិនបរិសុទ្ធ មានវចីសមាចារមិនបរិសុទ្ធ  
 មានមនោសមាចារមិនបរិសុទ្ធ មានអាជីវៈមិនបរិសុទ្ធ សមណព្រាហ្មណ៍  
 ទាំងនោះ ក៏មិនគួរដើម្បីញាណទស្សនៈ ដើម្បីត្រាស់ដឹង (នូវអរហត្ត)  
 ដ៏ប្រសើរបាន មានឧបមេយ្យដូច្នោះដែរ ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ ចំណែក  
 ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណា ជាអ្នកមិនពោលនូវតបោជិតុច្ឆា មិន  
 មានតបោជិតុច្ឆាជាខ្លឹមសារ មិនជាប់ជំពាក់ក្នុងតបោជិតុច្ឆា សមណ-  
 ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ទើបគួរដើម្បីរលាស់ខ្លួន ចេញចាកឱយៈបាន ។  
 ម្នាលសាឡ្ហៈ មួយទៀត ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណា មានកាយ-  
 សមាចារបរិសុទ្ធ មានវចីសមាចារបរិសុទ្ធ មានមនោសមាចារបរិសុទ្ធ  
 មានអាជីវៈបរិសុទ្ធ សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ទើបគួរដើម្បី  
 ញាណទស្សនៈ ដើម្បីត្រាស់ដឹង (នូវអរហត្ត) ដ៏ប្រសើរបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សេយ្យថាបិ សាឡ្ហ បុរិសោ នទី តវិត្តកាមោ តិណ្ហា  
 កុហារី អាទាយ វនំ បរិសេយ្យ សោ តត្ត  
 បស្សេយ្យ មហតី សាលលដ្ឋី ឧដ្ឋំ នវំ អកុក្កុច្ច-  
 កជាតំ តមេនំ មូលេ ឆិទ្ធកយ្យ មូលេ ឆេត្វា អក្កេ  
 ឆិទ្ធកយ្យ អក្កេ ឆេត្វា សាខាបលាសំ សុរិសោទិតំ  
 វិសោធកយ្យ សាខាបលាសំ សុរិសោទិតំ វិសោធក្វា  
 កុហារីហិ តច្ឆេយ្យ កុហារីហិ តច្ឆេត្វា វាសីហិ  
 តច្ឆេយ្យ វាសីហិ តច្ឆេត្វា និខានំ អាទាយ អន្តោ  
 សុរិសោទិតំ វិសោធកយ្យ អន្តោ សុរិសោទិតំ  
 វិសោធក្វា លេខណិយា លិខេយ្យ លេខណិយា  
 លិខិត្វា ចាសាណាគុទ្យេន ឆោបេយ្យ ចាសាណាគុ-  
 ទ្យេន ឆោបេត្វា ជារំ កិរេយ្យ ជារំ កិត្វា  
 ទិយារិត្តំ<sup>(១)</sup> ពន្ធកយ្យ ទិយារិត្តំ ពន្ធក្វា នទី  
 បតារេយ្យ ។ តំ កី មញ្ញសិ សាឡ្ហ ភព្វោ នុ  
 ខោ សោ បុរិសោ នទី តវិត្តន្តិ ។ ឯវំ ភន្តេ ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ អមុ ហិ ភន្តេ សាលលដ្ឋី

១ ទិយារិត្តនិបិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលសាឡ្ហៈ ប្រៀបដូចបុរសប្រាថ្នានឹងឆ្ងងទន្លេ ក៏កាន់ដឹងដ៏មុតដើរចូល  
ទៅកាន់ព្រៃ បុរសនោះក៏ឃើញដើមសាលព្រឹក្សដ៏ធំត្រង់សាវ មិនមាន  
សេចក្តីរង្វៀសក្នុងព្រៃនោះហើយ ក៏កាត់ដើមសាលព្រឹក្សនោះត្រង់គល់  
លុះកាត់គល់ហើយ ក៏កាត់ចុង លុះកាត់ចុងហើយ ក៏លួសមែកនិង  
ស្លឹកឲ្យស្អាតល្អ លុះលួសមែកនិងស្លឹកឲ្យស្អាតល្អហើយ ទើប  
ចាំងដោយដឹងទាំងឡាយ លុះចាំងដោយដឹងរួចហើយ ក៏ច្រាស់  
ដោយកាំបិត លុះច្រាស់ដោយកាំបិតរួចហើយ ក៏យកពន្លាកដាប់  
ខាងក្នុងឲ្យស្អាតល្អ លុះដាប់ខាងក្នុងឲ្យស្អាតល្អហើយ ក៏លាក់ដោយ  
គ្រឿងលាក់ លុះលាក់ដោយគ្រឿងលាក់រួចហើយ ក៏ដុសដោយដុំថ្ម លុះ  
ដុសដោយដុំថ្មរួចហើយ ក៏ធ្វើឲ្យបានជាទូក លុះធ្វើបានជាទូករួចហើយ  
ក៏ចងច្រវ៉ាចៃវ លុះចងច្រវ៉ាចៃវរួចហើយ ក៏បណ្តែតទៅក្នុងទន្លេ ។

ម្នាលសាឡ្ហៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច បុរសនោះអាចឆ្ងងទន្លេរួច  
បានឬទេ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អាចឆ្ងងបាន ។ ដំណើរនោះ ព្រោះ  
ហេតុអ្វី ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រោះថា ដើមសាលព្រឹក្សឯណោះ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ពហិទ្ធា សុបរិកម្មកតា អន្តោ សុរិសុទ្ធា ជារា កតា  
 ជិយារិត្តំ ពទ្ធា ។ តស្សេតំ ចាជិកដ្ឋំ ជារា ន  
 សំសីទិស្សតិ បុរិសោ សោត្តិណ ចារំ កមិស្សតីតិ ។  
 ឯវមេវ ខោ សាឡ្ហ យេ តេ សមណាព្រាហ្មណា ន  
 តចោជិកុច្ឆវាណា ន តចោជិកុច្ឆសារា ន តចោជិកុច្ឆ-  
 អស្មីណ វិហារន្តិ ភព្វា តេ ឱយស្ស និត្តរណាយ ។  
 យេបិ តេ សាឡ្ហ សមណាព្រាហ្មណា បរិសុទ្ធកាយ-  
 សមាចារា បរិសុទ្ធវចីសមាចារា បរិសុទ្ធមនោសមាចារា  
 បរិសុទ្ធាជីវា ភព្វា តេ ញាណទស្សនាយ អនុត្តរាយ  
 សម្ពោធាយ ។ សេយ្យថាបិ សាឡ្ហ យោធាជីវោ ពហុនិ  
 ចេបិ កណ្ហាចិត្តកាណិ ជាតតិ អថខោ សោ តីហិ  
 ហានេហិ រាជារហោ ហោតិ រាជកោក្កោ រញ្ជោ អដ្ឋន្ទេវ  
 សដ្ឋំ កច្ឆតិ ។ កតមេហិ តីហិ ។ ទុវេចាតី ច  
 អក្ខណាវេជី ច មហាតោ ច កាយស្ស បទាលេតា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

គេធ្វើបរិកម្មល្អ ទាំងខាងក្រៅទាំងខាងក្នុងស្អាតល្អ ទាំងទូកគេក៏បានចង  
 ច្រវាចៃរួចហើយ ។ ហេតុនេះនឹងមានប្រាកដដល់បុរសនោះ គឺទូកក៏  
 មិនលិច បុរសក៏នឹងឆ្លងដល់ត្រើយនាយដោយស្មើបាន មានឧបមា  
 យ៉ាងណា ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណា មិនមែនជា  
 អ្នកពោលនូវតបោជិតុច្ឆា មិនមានតបោជិតុច្ឆា ជាខ្លឹមសារ មិនជាប់  
 ជំពាក់ក្នុងតបោជិតុច្ឆា សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ទើបគួរដើម្បី  
 រលាស់ខ្លួន ចេញចាកឱ្យបាន ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ មួយទៀត ពួក  
 សមណព្រាហ្មណ៍ណា មានកាយសមាចារបរិសុទ្ធ មានវចិ-  
 សមាចារបរិសុទ្ធ មានមនោសមាចារបរិសុទ្ធ មានអាជីវៈបរិសុទ្ធ  
 សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ទើបគួរដើម្បីញាណទស្សនៈ ដើម្បី  
 ត្រាស់ដឹង (នូវអរហត្ត) ដ៏ប្រសើរបាន មានឧបមេយ្យដូច្នោះ  
 ដែរ ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ ប្រៀបដូចទាហាន តែងស្គាល់នូវសរដ៏វិចិត្រ  
 ទាំងឡាយដ៏ច្រើន ទាហាននោះ ជាអ្នកគួរដល់ព្រះរាជា ជារាជបម្រើ  
 ដល់នូវការរាប់ថាជាអង្គរបស់ស្តេច ដោយហេតុ ៣ យ៉ាងដោយពិត ។  
 ហេតុ ៣ យ៉ាង តើដូចម្តេចខ្លះ ។ គឺឲ្យធ្លាក់ចុះក្នុងទីពឹងបាន ១  
 បាញ់ត្រង់គ្មានខណៈ ១ បាញ់ទម្ងន់ទម្ងាយពួកធំ ៗ បាន ១ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សេយ្យថាបិ សាឡុ យោធាជីវោ ទុរេចាតី ឯវមេវ  
 ខោ សាឡុ អរិយសាវកោ សម្មាសមាធិ ហោតិ  
 សម្មាសមាធិ សាឡុ អរិយសាវកោ យំ កិញ្ចិ  
 រូបំ អតីតាណកតប្បច្ចុប្បន្នំ អជ្ឈត្តំ វា ពហិទ្ធា វា  
 ឱទ្ធហិកំ វា សុខុមំ វា ហីនំ វា បណ្ឌិតំ វា  
 យំ ទូរេ សន្តិកេ វា សព្វំ រូបំ នេតំ មម នេសោ-  
 ហាមស្មិ ន មេសោ អត្តាតិ ឯវមេតំ យថាក្ខតំ  
 សម្មប្បញ្ញាយ បស្សតិ ។ យា កាចិ វេទនា...  
 យា កាចិ សញ្ញា... យេ កេចិ សង្ខារា... យំ  
 កិញ្ចិ វិញ្ញាណំ អតីតាណកតប្បច្ចុប្បន្នំ អជ្ឈត្តំ វា  
 ពហិទ្ធា វា ឱទ្ធហិកំ វា សុខុមំ វា ហីនំ វា  
 បណ្ឌិតំ វា យំ ទូរេ សន្តិកេ វា សព្វំ វិញ្ញាណំ  
 នេតំ មម នេសោហាមស្មិ ន មេសោ អត្តាតិ  
 ឯវមេតំ យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ បស្សតិ ។  
 សេយ្យថាបិ សាឡុ យោធាជីវោ អក្ខណាវេជី ឯវមេវ  
 ខោ សាឡុ អរិយសាវកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលសាឡ្ហៈ ប្រៀបដូចទាហាន បាញ់សរឲ្យធ្លាក់ចុះក្នុងទីពឹង  
បានយ៉ាងណា ម្នាលសាឡ្ហ អរិយសាវ័ក មានចិត្តតម្កល់ខ្ជាប់ដោយ  
ប្រពៃ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្នាលសាឡ្ហៈ អរិយសាវ័ក មានចិត្តតម្កល់  
ខ្ជាប់ដោយប្រពៃ តែងពិចារណាឃើញនូវរូបនុ៎ះ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃ  
តាមសេចក្តីពិតយ៉ាងនេះថា រូបឯណានីមួយ ជាអតីត អនាគត  
និងបច្ចុប្បន្ន ទោះខាងក្នុងក្តី ខាងក្រៅក្តី គ្រោតគ្រោតក្តី ល្អិតក្តី  
ថោកទាបក្តី ឧត្តមក្តី ឬរូបឯណា ដែលមានក្នុងទីពឹងក្តី ក្នុង  
ទីជិតក្តី ក៏ពិចារណាឃើញនូវរូបទាំងអស់នោះថា នុ៎ះមិនមែនរបស់អញ  
នុ៎ះមិនមែនជាអញ នុ៎ះមិនមែនជាខ្លួនរបស់អញឡើយ ។ វេទនាឯណា  
នីមួយ... សញ្ញាឯណានីមួយ... សង្ខារទាំងឡាយឯណានីមួយ...  
វិញ្ញាណឯណានីមួយ ដែលជាអតីត អនាគតនិងបច្ចុប្បន្ន ទោះនៅ  
ខាងក្នុងក្តី ខាងក្រៅក្តី គ្រោតគ្រោតក្តី ល្អិតក្តី ថោកទាបក្តី ឧត្តមក្តី  
វិញ្ញាណឯណា ដែលមានក្នុងទីពឹងក្តី ក្នុងទីជិតក្តី ក៏ពិចារណាឃើញ  
នូវវិញ្ញាណទាំងអស់នោះ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ប្រពៃតាមពិតយ៉ាងនេះថា នុ៎ះ  
មិនមែនរបស់អញ នុ៎ះមិនមែនជាអញ នុ៎ះមិនមែនជាខ្លួនរបស់អញ  
ឡើយ ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ ប្រៀបដូចទាហាន អ្នកបាញ់ត្រង់គ្មានខណៈ  
យ៉ាងណា ម្នាលសាឡ្ហៈ អរិយសាវ័កអ្នកឃើញត្រូវ ក៏យ៉ាងនោះដែរ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សម្មាទិដ្ឋិ សាឡ្ហ អរិយសាវកោ ឥទំ ទុក្ខន្តិ  
 យថាក្ខតំ បដាណតិ ។ បេ ។ អយំ ទុក្ខនិរោធតាមិដិ  
 បដិបទាតិ យថាក្ខតំ បដាណតិ ។ សេយ្យថាបិ  
 សាឡ្ហ យោធាដីវោ មហាតោ កាយស្ស បទាលេតា  
 ឯវមេវ ខោ សាឡ្ហ អរិយសាវកោ សម្មាវិមុត្តិ  
 ហោតិ សម្មាវិមុត្តិ សាឡ្ហ អរិយសាវកោ មហាន្តំ  
 អវិជ្ជាខន្ធិ បទាលេតីតិ ។

[៤៧] ឯកំ សមយំ ភក្កវា សាវត្ថិយំ វិហាតិ  
 ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អាវាមេ ។ អថខោ  
 មល្លិកា ទេវី យេន ភក្កវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
 ភក្កវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ  
 និសិទ្ធា ខោ មល្លិកា ទេវី ភក្កវន្តំ ឯតទវោច  
 កោ នុ ខោ ភន្តេ ហេតុ កោ បច្ចយោ យេន  
 មិធកកថ្វោ មាតុក្កាមោ ទុព្វល្លោ ច ហោតិ ទ្យូចោ  
 សុចាបិកោ ទស្សនាយ ទលិទ្វោ ច ហោតិ  
 អប្បស្សកោ អប្បកោកោ អប្បសក្កោ ច ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលសាឡ្ហៈ អរិយសាវ័ក អ្នកឃើញត្រូវ តែងដឹងច្បាស់តាមសេចក្តី  
 ពិតថា នេះជាទុក្ខ ។ បេ ។ តែងដឹងច្បាស់តាមសេចក្តីពិតថា នេះជា  
 ទុក្ខនិរោធគាមិនីបដិបទា ។ ម្នាលសាឡ្ហៈ ប្រៀបដូចទាហាន បាញ់  
 ទម្ងាយកងទ័ពធំៗ បានយ៉ាងណា ម្នាលសាឡ្ហៈ អរិយសាវ័ក អ្នក  
 មានចិត្តផុតស្រឡះ ដោយប្រពៃក៏យ៉ាងនោះដែរ ម្នាលសាឡ្ហៈ អរិយ-  
 សាវ័ក ដែលមានចិត្តផុតស្រឡះ ដោយប្រពៃហើយ តែងទម្ងាយនូវ  
 គំនរនៃអវិជ្ជាដ៏ធំបាន ។

[២៧] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅ ក្នុងវត្ត  
 ជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុងសាវត្ថី ។ គ្រានោះ នាង  
 មល្លិកាទេវី ក៏ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ថ្វាយ  
 បង្គំព្រះមានព្រះភាគ ហើយអង្គុយក្នុងទីសមគួរ ។ លុះនាង  
 មល្លិកាទេវី អង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះដ៏មាន  
 ព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អ្វីជាហេតុ អ្វីជាបច្ច័យ  
 ដែលនាំឲ្យមាតុគ្រាមពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានពណ៌សម្បុរ  
 អាក្រក់ផង មានរូបអាក្រក់ផង អាក្រក់មើលណាស់ផង ជាមនុស្ស  
 កំសត់ផង មានទ្រព្យតិចផង មានភោគៈតិចផង មានស័ក្តិតូចផង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កោ បន ភន្តេ ហេតុ កោ បច្ចយោ យេន  
 មិធរកថោ មាតុក្កាមោ ទុព្វល្លោ ច ហោតិ ទ្វ្យោ  
 សុទាបិកោ ទស្សនាយ អឌ្ឍោ ច ហោតិ មហាទ្ធកោ  
 មហាកោកោ មហោសក្ខោ ច ។ កោ នុ ខោ ភន្តេ  
 ហេតុ កោ បច្ចយោ យេន មិធរកថោ មាតុក្កាមោ  
 អភិរុទោ ច ហោតិ ទស្សនីយោ ចាសាទិកោ  
 បរមាយ វុល្លោចោក្ខរតាយ សមន្នាគតោ ទសិទ្ធា  
 ច ហោតិ អប្បស្សកោ អប្បកោកោ អប្បសក្ខោ  
 ច ។ កោ បន ភន្តេ ហេតុ កោ បច្ចយោ យេន  
 មិធរកថោ មាតុក្កាមោ អភិរុទោ ច ហោតិ ទស្សនីយោ  
 ចាសាទិកោ បរមាយ វុល្លោចោក្ខរតាយ សមន្នាគតោ  
 អឌ្ឍោ ច ហោតិ មហាទ្ធកោ មហាកោកោ មហោសក្ខោ  
 ចាតិ ។ ឥធម មស្មិកេ ឯកថោ មាតុក្កាមោ  
 កោធនោ ហោតិ ឧទាយាសពហុលោ អប្បម្បិ វុត្តោ  
 សមាដោ អភិសដ្ឋតិ កុប្បតិ ព្យាបដ្ឋតិ បតិភ្និយតិ  
 កោបញ្ច ទោសញ្ច អប្បច្ចយញ្ច ចាតុកកោតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អ្វីជាហេតុ អ្វីជាបច្ច័យ ដែលនាំឲ្យមាតុគ្រាមពួក  
ខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានពណ៌សម្បុរអាក្រក់ផង មានរូបអាក្រក់ផង  
អាក្រក់មើលណាស់ផង តែជាអ្នកស្តុកស្តម្ភ មានទ្រព្យច្រើន មាន  
ភោគៈច្រើន មានស័ក្តិធំ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អ្វីជាហេតុ អ្វីជា  
បច្ច័យ ដែលនាំឲ្យមាតុគ្រាមពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ មានរូបល្អផង  
គួរជាទីពិតពិលរមិលមើលផង គួរជាទីជ្រះថ្លាផង ជាអ្នកប្រកបដោយ  
ពណ៌សម្បុរនិងទ្រង់ទ្រាយដ៏ឧត្តមផង តែជាអ្នកកំសត់ មានទ្រព្យតិច  
មានភោគៈតិចមានស័ក្តិតូចផង។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អ្វីជាហេតុ អ្វីជា  
បច្ច័យ ដែលនាំឲ្យមាតុគ្រាមពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានរូបល្អផង  
គួរជាទីពិតពិលរមិលមើលផង គួរជាទីជ្រះថ្លាផង ប្រកបដោយពណ៌  
សម្បុរនិងទ្រង់ទ្រាយដ៏ឧត្តមផង ជាអ្នកស្តុកស្តម្ភផង មានទ្រព្យច្រើនផង  
មានភោគៈច្រើនផង មានស័ក្តិធំផង ។ ម្នាលនាងមល្លិកា មាតុគ្រាម  
ពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកច្រើនក្រោធ មានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់  
ច្រើន ទុកជាគេនិយាយបន្តិបន្តួច ក៏ចង់ចិត្ត ខឹងព្យាបាទ រឹងត្អឹង  
ធ្វើសេចក្តីក្រោធ ទោសៈ និងសេចក្តីមិនត្រេកអរឲ្យប្រាកដឡើង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សោ<sup>(១)</sup> ន ធាតា ហោតិ សមណស្ស វា ព្រាហ្មណស្ស  
 វា អង្គំ ចានំ វត្ថំ យានំ មាលកន្ធវិលេបនំ  
 សេយ្យាវសថប្បដិបេយ្យំ ឥស្សាមនកោ<sup>(២)</sup> ខោ  
 បន ហោតិ បរលាភសក្ការករុការមាណនវន្ននប្បដនាសុ  
 ឥស្សតិ ឧបទុស្សតិ ឥស្សំ ពន្ធតិ ។ សោ ចេ  
 តតោ ចុតោ<sup>(៣)</sup> ឥត្តត្ថំ អាភច្ឆតិ សោ យត្ថ យត្ថ  
 បច្ឆាជាយតិ ទុព្វល្លោ ច ហោតិ ទ្យូចោ សុចាបិកោ  
 ទស្សនាយ ទលិទ្ធោ ច ហោតិ អប្បស្សកោ  
 អប្បកោកោ អប្បសក្ខោ ច ។ ឥធិ បន មស្មិកេ  
 ឯកច្ចោ មាតុក្កាមោ កោធនោ ហោតិ ឧចាយាស-  
 ពហុលោ អប្បម្បិ វុត្តោ សមាដោ អភិសដ្ឋតិ  
 កុប្បតិ ព្យាបដ្ឋតិ បតិវ្ថីយតិ កោបញ្ច ទោសញ្ច  
 អប្បច្ចយញ្ច ចាតុកហោតិ ។ សោ ធាតា ហោតិ  
 សមណស្ស វា ព្រាហ្មណស្ស វា អង្គំ ចានំ វត្ថំ  
 យានំ មាលកន្ធវិលេបនំ សេយ្យាវសថប្បដិបេយ្យំ

១ ឱ. ម. សា ។ ២ ឱ. ឥស្សមាទិកា ។ ម. ឥស្សាមនិកា ។ ៣ ឱ. ម. សា ចេ តតោ ចុតោ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហានិទ្ទេស ទី ៥

មាតុគ្រាមនោះ មិនដែលឲ្យបាយ ទឹក សំពត់ យាន កម្រងផ្កា  
 គ្រឿងក្រអូប គ្រឿងលាប ទីដេក ផ្ទះសំណាក់ គ្រឿងប្រទីប  
 ដល់សមណៈបុត្រាហ្មណ៍ឡើយ ជាអ្នកមានចិត្តឫស្សា តែងឫស្សា  
 ប្រទូស្តចង់សេចក្តីឫស្សា ក្នុងលោកសក្ការៈ សេចក្តីគោរព រាប់  
 អាន សំពះនិងការបូជា របស់ជនទាំងឡាយដទៃ ។ ប្រសិនបើ  
 មាតុគ្រាមនោះ ច្បូតអំពីអត្តភាពនោះទៅហើយ មកកាន់អត្តភាពនេះ  
 វិញ មាតុគ្រាមនោះ កើតក្នុងត្រកូលឯណានីមួយ ជាអ្នកមានសម្បុរ  
 អាក្រក់ផង មានរូបអាក្រក់ផង អាក្រក់មើលណាស់ផង ជាអ្នកកំសត់  
 ផង មានទ្រព្យតិចផង មានភោគៈតិចផង មានស័ក្តិភូតិចផង ។  
 ម្ចាស់នាងមល្លិកា មួយទៀត មាតុគ្រាមពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជា  
 អ្នកច្រើនក្រោធ មានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ច្រើន ទុកជាគេនិយាយបន្តិច  
 បន្តួច ក៏ចង់ចិត្តខឹង ព្យាបាទ រឹងត្អឹង ធ្វើនូវសេចក្តីក្រោធ ទោសៈ  
 និងសេចក្តីមិនត្រេកអរឲ្យកើតប្រាកដឡើង ។ តែមាតុគ្រាមនោះ  
 ធ្លាប់ឲ្យបាយ ទឹក សំពត់ យាន កម្រងផ្កា គ្រឿងក្រអូប គ្រឿង  
 លាប ទីដេក ផ្ទះសំណាក់និងគ្រឿងប្រទីប ដល់សមណៈបុត្រាហ្មណ៍

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អនិស្សាមនកោ ខោ បន ហោតិ បរលាភសក្ការ-  
 ករុការមាណនវន្ទនបូជនាសុ ន ឥស្សតិ ន ឧប-  
 ទុស្សតិ ន ឥស្សំ ពន្ធតិ ។ សោ ចេ តតោ  
 ចុតោ ឥត្តតំ អាភច្ឆតិ សោ យត្ថ យត្ថ  
 បច្ឆាជាយតិ ទុព្វុណ្ណោ ច ហោតិ ទ្យូទោ សុចាបិកោ  
 ទស្សនាយ អឌ្ឍោ ច ហោតិ មហាទ្ធនោ មហាកោតោ  
 មហោសក្ខោ ច ។ ឥធិ បន មស្មិកេ ឯកច្ចោ  
 មាតុក្កាមោ អក្កោជនោ ហោតិ អនុចាយាសពហុលោ  
 ពហុម្បិ រុត្តោ សមាណោ នាភិសដ្ឋតិ ន កុប្បតិ  
 ន ព្យាបដ្ឋតិ ន បតិភ្និយតិ ន កោបញ្ច ទោសញ្ច  
 អប្បច្ចយញ្ច ចាតុកកោតិ ។ សោ ន ទាតា ហោតិ  
 សមណស្ស វា ព្រាហ្មណស្ស វា អង្គំ ចានំ រត្តំ យានំ  
 មាលាកន្ធវិលេបនំ សេយ្យាវសថប្បដិបេយ្យំ ឥស្សាម-  
 នកោ ខោ បន ហោតិ បរលាភសក្ការករុការមាណ-  
 នវន្ទនបូជនាសុ ឥស្សតិ ឧបទុស្សតិ ឥស្សំ ពន្ធតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ទាំងមិនមានចិត្តប្រកបដោយឫស្សា រមែងមិនមានឫស្សា មិន  
 ប្រទូស្តមិនចង់សេចក្តីឫស្សា ក្នុងលោកសក្ការៈ សេចក្តីគោរព  
 រាប់អាន សំពះនិងការបូជា របស់បុគ្គលទាំងឡាយដទៃ ។ ប្រសិនបើ  
 មាតុគ្រាមនោះ ច្បូតអំពីអត្តភាពនោះទៅហើយ មកកាន់អត្តភាព  
 នេះវិញ មាតុគ្រាមនោះ កើតក្នុងត្រកូលឯណានីមួយ តែងជាអ្នកមាន  
 ពណ៌សម្បុរអាក្រក់ផង មានរូបអាក្រក់ផង អាក្រក់មើលណាស់ផង  
 ប៉ុន្តែជាអ្នកស្តុកស្តម្ភមានទ្រព្យច្រើន មានភោគៈច្រើន មានស័ក្តិធំ ។  
 ម្ចាស់នាងមល្លិកា មួយទៀត មាតុគ្រាមពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នក  
 មិនក្រោធ មិនច្រើនដោយសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត ទុកជាគេ  
 និយាយច្រើន ក៏មិនចង់ចិត្ត មិនខឹង មិនព្យាបាទ មិនរឹងត្អឹង មិនធ្វើនូវ  
 សេចក្តីក្រោធ ទោសៈ និងសេចក្តីមិនត្រេកអរឲ្យកើតប្រាកដឡើង ។  
 តែមាតុគ្រាមនោះ មិនដែលឲ្យបាយ ទឹក សំពត់ យាន កម្រងផ្កា  
 គ្រឿងក្រអូប គ្រឿងលាប ទីដេក ផ្ទះសំណាក់ និងគ្រឿងប្រទីប  
 ដល់សមណៈឬព្រាហ្មណ៍ឡើយ ទាំងជាអ្នកមានចិត្តប្រកបដោយឫស្សា  
 តែងឫស្សា ប្រទូស្តចង់សេចក្តីឫស្សា ក្នុងលោកសក្ការៈ សេចក្តី  
 គោរព រាប់អាន សំពះនិងការបូជា របស់បុគ្គលទាំងឡាយដទៃ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សោ ចេ តតោ ចុតោ ឥត្តត្ថំ អាភច្ឆតិ សោ យត្ត  
យត្ត បច្ចាជាយតិ អភិរូទោ ច ហោតិ ទស្សនីយោ  
ចាសាទិកោ បរមាយ វណ្ណទោក្ខរតាយ សមន្តាកតោ  
ទលិទ្ធោ ច ហោតិ អប្បស្សកោ អប្បកោកោ  
អប្បសក្ខោ ច ។ ឥធិ បន មល្លិកេ ឯកច្ចោ  
មាតុក្កាមោ អក្កោធនោ ហោតិ អនុចាយាស-  
ពហុលោ ពហុម្បិ វុត្តោ សមាណោ ធាភិសដ្ឋតិ ន  
កុប្បតិ ន ព្យាបដ្ឋតិ ន បតិភ្លីយតិ ន កោបញ្ច  
នោសញ្ច អប្បច្ចយញ្ច ចាតុករោតិ ។ សោ ទាតា  
ហោតិ សមណាស្ស វា ព្រាហ្មណាស្ស វា អន្ទំ ចានំ  
វត្ថំ យានំ មាលាកន្ធវិលេបនំ សេយ្យាវសថប្បដិ-  
បេយ្យំ អនិស្សាមនកោ ខោ បន ហោតិ បរលាភ-  
សក្ការកុការមាណនវន្ទនបូជនាសុ ន ឥស្សតិ ន  
ឧបទុស្សតិ ន ឥស្សំ ពន្ធតិ ។ សោ ចេ តតោ  
ចុតោ ឥត្តត្ថំ អាភច្ឆតិ សោ យត្ត យត្ត បច្ចាជា-  
យតិ អភិរូទោ ច ហោតិ ទស្សនីយោ ចាសាទិកោ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ប្រសិនបើ មាតុគ្រាមនោះ ច្យុតអំពីអត្តភាពនោះទៅហើយ មក  
 កាន់អត្តភាពនេះវិញ មាតុគ្រាមនោះកើតក្នុងត្រកូលឯណានីមួយ តែង  
 ជាអ្នកមានរូបល្អផង គួរជាទីពិតពិលរមិលមើលផង គួរជាទីជ្រះថ្លាផង  
 ប្រកបដោយពណ៌សម្បុរនិងទ្រង់ទ្រាយ ដ៏ឧត្តមផង ប៉ុន្តែជាអ្នកខ្សត់  
 មានទ្រព្យតិច មានភោគៈតិច មានស័ក្តិតូច ។ ម្ចាស់នាងមល្លិកា  
 មួយទៀត មាតុគ្រាមពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិនគ្រោធ មិនច្រើន  
 ដោយសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត ទុកជាគេនិយាយច្រើន ក៏មិន  
 ចង់ចិត្ត មិនខឹង មិនព្យាបាទ មិនរឹងត្អឹង មិនធ្វើនូវសេចក្តីក្រោធ  
 ទោសៈនិងសេចក្តីមិច្រេកអរឲ្យកើតប្រាកដឡើង ។ មាតុគ្រាមនោះ  
 ធ្លាប់ឲ្យបាយ ទឹក សំពត់ យាន កម្រងផ្កា គ្រឿងក្រអូប គ្រឿង  
 លាប ទីដេក ផ្ទះសំណាក់ និងគ្រឿងប្រទីប ដល់សមណៈឬ  
 ព្រាហ្មណ៍ ទាំងជាអ្នកមានចិត្តមិនប្រកបដោយឫស្សា តែងមិនឫស្សា  
 មិនប្រទូស្ត មិនចង់សេចក្តីឫស្សា ក្នុងលោកសក្ការៈ សេចក្តី  
 គោរព រាប់អាន សំពះនិងការបូជា របស់បុគ្គលទាំងឡាយដទៃ ។  
 ប្រសិនបើមាតុគ្រាមនោះ ច្យុតអំពីអត្តភាពនោះទៅហើយ មកកាន់  
 អត្តភាពនេះវិញ មាតុគ្រាមនោះ កើតក្នុងត្រកូលឯណានីមួយ តែងជា  
 អ្នកមានរូបល្អផង គួរជាទីពិតពិលរមិលមើលផង គួរជាទីជ្រះថ្លាផង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

បរមាយ វណ្ណោចោក្ខរតាយ សមដ្ឋាភតោ អន្លោ ច  
 ហោតិ មហាទ្ធកោ មហាកោតោ មហោសក្ខោ ច ។  
 អយំ ខោ មស្មិកេ ហេតុ អយំ បច្ចយោ យេន  
 មិធកកថោ មាតុក្កាមោ ទុព្វល្លោ ច ហោតិ ទ្ធកោ  
 សុចាបិកោ ទស្សនាយ ទសិទ្ធា ច ហោតិ  
 អប្បស្សកោ អប្បកោតោ អប្បសក្ខោ ច ។ អយំ  
 បន មស្មិកេ ហេតុ អយំ បច្ចយោ យេន មិធក-  
 កថោ មាតុក្កាមោ ទុព្វល្លោ ច ហោតិ ទ្ធកោ  
 សុចាបិកោ ទស្សនាយ អន្លោ ច ហោតិ មហាទ្ធកោ  
 មហាកោតោ មហោសក្ខោ ច ។ អយំ ខោ  
 មស្មិកេ ហេតុ អយំ បច្ចយោ យេន មិធកកថោ  
 មាតុក្កាមោ អភិរូចោ ច ហោតិ ទស្សនីយោ ចាសា-  
 ទិកោ បរមាយ វណ្ណោចោក្ខរតាយ សមដ្ឋាភតោ  
 ទសិទ្ធា ច ហោតិ អប្បស្សកោ អប្បកោតោ  
 អប្បសក្ខោ ច ។ អយំ បន មស្មិកេ ហេតុ  
 អយំ បច្ចយោ យេន មិធកកថោ មាតុក្កាមោ  
 អភិរូចោ ច ហោតិ ទស្សនីយោ ចាសាទិកោ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ប្រកបដោយពណ៌ សម្បុរនិងទ្រង់ទ្រាយដ៏ឧត្តមផង ទាំងជាអ្នកស្តុក  
 ស្តម្ភផង មានទ្រព្យច្រើនផង មានភោគៈច្រើនផង មានស័ក្តិធំផង ។  
 ម្ចាស់នាងមល្លិកា នេះជាហេតុ នេះជាបច្ច័យ ដែលនាំឲ្យមាតុត្រាមពួក  
 ខ្លះ ក្នុងលោកនេះ មានសម្បុរអាក្រក់ផង អាក្រក់មើលណាស់ផង ជាអ្នក  
 ខ្សត់ផង មានទ្រព្យតិចផង មានភោគៈតិចផង មានស័ក្តិតូចផង ។  
 ម្ចាស់នាងមល្លិកា នេះជាហេតុ នេះជាបច្ច័យ ដែលនាំឲ្យមាតុត្រាមពួក  
 ខ្លះ ក្នុងលោកនេះ មានពណ៌សម្បុរអាក្រក់ផង មានរូបអាក្រក់ផង  
 អាក្រក់មើលណាស់ផង ប៉ុន្តែជាអ្នកស្តុកស្តម្ភ មានទ្រព្យច្រើន មាន  
 ភោគៈច្រើន មានស័ក្តិធំផង ។ ម្ចាស់នាងមល្លិកា នេះជាហេតុ  
 នេះជាបច្ច័យ ដែលនាំឲ្យមាតុត្រាមពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមាន  
 រូបល្អផង គួរជាទីពិតពិលរមិលមើលផង គួរជាទីជ្រះថ្លាផង ប្រកប  
 ដោយពណ៌សម្បុរនិងទ្រង់ទ្រាយដ៏ឧត្តមផង ប៉ុន្តែជាអ្នកខ្សត់ មាន  
 ទ្រព្យតិច មានភោគៈតិច មានស័ក្តិតូចផង ។ ម្ចាស់នាងមល្លិកា  
 នេះជាហេតុ នេះជាបច្ច័យ ដែលនាំឲ្យមាតុត្រាមពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ  
 មានរូបល្អផង គួរជាទីពិតពិលរមិលមើលផង គួរជាទីជ្រះថ្លាផង

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

បរមាយ វណ្ណោចោក្ខរតាយ សមដ្ឋាកតោ អឌ្ឍោ ច  
 ហោតិ មហាទ្ធជោ មហាកោតោ មហោសក្ខោ ចាតិ ។ ឯវំ  
 វុត្តេ មស្មិកា ទេវី ភកវន្តំ ឯតទវោច សា ទូនាហំ<sup>(១)</sup>  
 ភន្តេ អញ្ញាយ ជាតិយា កោធជា អហោសី ឧចាយា-  
 សពហុលា អប្បម្បិ វុត្តា សមាទា អភិសង្កិ កុប្បិ  
 ព្យាបង្កិ បតិភ្និយី កោបញ្ច ទោសញ្ច អប្បច្ចយញ្ច  
 ចាត្វាកាសី សាហំ ភន្តេ ឯតរហិ ទុព្វណ្ណា ទ្យុចា  
 សុចាបិកា ទស្សនាយ ។ សា ទូនាហំ<sup>(១)</sup> ភន្តេ  
 អញ្ញាយ ជាតិយា អទាសី សមណស្ស វា ព្រាហ្ម-  
 ណស្ស វា អន្តំ ចានំ វត្តំ យានំ មាលាកន្ទ-  
 វិលេបនំ សេយ្យវសេយ្យដីមេយ្យំ សាហំ ភន្តេ  
 ឯតរហិ អឌ្ឍោ មហាទ្ធជោ មហាកោតោ ។ សា  
 ទូនាហំ ភន្តេ អញ្ញាយ ជាតិយា អនិស្សាម-  
 នកា អហោសី បរលាភសក្ការកុការមាណនវន្តន-  
 បូជនាសុ ន ឥស្សី ន ឧបទុស្សី ន ឥស្សំ ពង្ខិ

១ ឱ. ម. យន្តនាហំ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ប្រកបដោយពណ៌សម្បុរនិងទ្រង់ទ្រាយដ៏ឧត្តមផង ជាអ្នកស្តុកស្តម្ភផង  
 មានទ្រព្យច្រើនផង មានភោគៈច្រើនផង មានស័ក្តិដ៏ធំផង ។ កាលព្រះ  
 ដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ មល្លិកាទេវី ក៏ក្រាបបង្គំ  
 ទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នក  
 ក្រោធ ច្រើនដោយសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត ទុកជាគេនិយាយបន្តិច-  
 បន្តួច ក៏ចង់ចិត្តខឹង ព្យាបាទ រឹងត្អឹង ធ្វើសេចក្តីក្រោធ ទោសៈ និង  
 សេចក្តីមិនត្រេកអរ ឲ្យកើតប្រាកដឡើង ក្នុងជាតិមុនដោយពិត បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បានជាឥឡូវនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គមានពណ៌សម្បុរអាក្រក់  
 រូបអាក្រក់ អាក្រក់មើលណាស់ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គ  
 បានឲ្យបាយ ទឹក សំពត់ យាន កម្រងផ្កា គ្រឿងក្រអូប គ្រឿងលាប  
 ទីដេក ផ្ទះសំណាក់ និងគ្រឿងប្រទីប ដល់សមណៈបុត្រាហ្មណ៍  
 ក្នុងជាតិមុនដោយពិត ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បានជាឥឡូវនេះ  
 ខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នកស្តុកស្តម្ភ មានទ្រព្យច្រើន មានភោគៈច្រើន ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គ ជាអ្នកមិនមានចិត្តបូស្សា មិនច្រណែន មិន  
 ប្រទូស្ត មិនចង់សេចក្តីច្រណែន ក្នុងលោកសក្ការៈ សេចក្តីគោរព  
 រាប់អាន សំពះនិងការបូជា របស់បុគ្គលទាំងឡាយដទៃ អំពីជាតិមុន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សាហំ ភន្តេ ឯតរហិ មហោសក្ខា ។ សន្តិ ខោ បន  
ភន្តេ ឥមស្មី រាជកុលេ ខត្តិយកញ្ញាបិ ព្រាហ្មណា-  
កញ្ញាបិ កហាបតិកញ្ញាបិ តាសាហំ ឥស្សរាធិបច្ចំ  
កាវេមិ ឯសាហំ ភន្តេ អដ្ឋតក្កេ អកោធជា  
ភវិស្សាមិ អនុចាយាសពហុលា ពហុម្បិ វុត្តា សមាធា  
នាភិសន្តិស្សាមិ ន កុម្មិស្សាមិ ន ព្យាបន្តិស្សាមិ  
ន បតិភ្និយិស្សាមិ ន កោបញ្ច ទោសញ្ច អប្ប-  
ច្ចយញ្ច ចាតុកវិស្សាមិ ទស្សាមិ សមណាស្ស  
ព្រាហ្មណាស្ស អន្ទំ ចានំ វត្ថំ យានំ មាលាភន្ត-  
វិលេបនំ សេយ្យាវសេធិប្បដិបេយ្យំ អនិស្សាមនកា  
ភវិស្សាមិ បរលាភសញ្ញាវកុការមាណនវន្តនបូជនាសុ  
ន ឥស្សិស្សាមិ ន ឧបទុស្សិស្សាមិ ន ឥស្សំ  
ពន្ធិស្សាមិ ។ អភិក្កន្តំ ភន្តេ ។ បេ ។ ឧចាសិកំ មំ  
ភន្តេ ភកវា ជាវេតុ អដ្ឋតក្កេ ចាណុបេតំ សរណំ កតន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន បានជាឥឡូវនេះ ខ្ញុំព្រះអង្គមានស័ក្តិធំដោយ  
 ពិត ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខត្តិយកញ្ញាខ្លះ ព្រាហ្មណកញ្ញាខ្លះ  
 គហបតិកញ្ញាខ្លះ ដែលមានក្នុងរាជត្រកូលនេះ កញ្ញាទាំងនោះ ខ្ញុំព្រះ  
 អង្គតែងធ្វើជាធំ ជាអធិបតីលើកញ្ញាទាំងនោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
 តាំងអំពីថ្ងៃនេះជាដើមទៅ ខ្ញុំព្រះអង្គជាអ្នកមិនក្រោធ មិនច្រើន  
 ដោយសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត ទុកជាគេនិយាយច្រើន ក៏មិនចង់ចិត្ត  
 មិនខឹង មិនព្យាបាទ មិនរើងត្អឹង មិនធ្វើនូវសេចក្តីក្រោធ ទោសៈ  
 និងសេចក្តីមិនត្រេកអរ ឲ្យកើតប្រាកដឡើង ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងឲ្យបាយ ទឹក  
 សំពត់ យាន កម្រងផ្កា គ្រឿងក្រអូប គ្រឿងលាប ទីដេក ផ្ទះដំណាក់  
 និងគ្រឿងប្រទីប ដល់សមណៈឬព្រាហ្មណ៍ ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងមិនមានចិត្ត  
 ឬស្សា មិនច្រណែន មិនប្រទូស្ត មិនចង់នូវសេចក្តីច្រណែន ក្នុង  
 លាភសក្ការៈ សេចក្តីគោរព រាប់អាន សំពះនិងការបូជា របស់បុគ្គល  
 ទាំងឡាយដទៃ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ភ្លឺច្បាស់ណាស់ ។ បេ ។  
 បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សូមព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ចាំទុកនូវខ្ញុំ  
 ព្រះអង្គថាជាឧបាសិកា អ្នកដល់នូវសរណៈ ស្មើដោយជីវិតតាំងអំពី  
 ថ្ងៃនេះតទៅ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

[៤៨] ចត្តាវេទ ភិក្ខុវេ បុគ្គលា សន្តោ  
សំវិជ្ជាមាណា លោកស្មី ។ កតមេ ចត្តាវេ ។  
ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ បុគ្គលោ អត្តន្តោ ហោតិ  
អត្តបរិភាសនានុយោកមនុយុត្តោ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ  
ឯកច្ចោ បុគ្គលោ បរន្តោ ហោតិ បរិភាសនា-  
នុយោកមនុយុត្តោ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
បុគ្គលោ អត្តន្តោ ច ហោតិ អត្តបរិភាសនា-  
នុយោកមនុយុត្តោ បរន្តោ ច បរិភាសនានុយោក-  
មនុយុត្តោ ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ បុគ្គលោ នេ  
អត្តន្តោ ហោតិ ន អត្តបរិភាសនានុយោកមនុយុត្តោ ន  
បរន្តោ ន បរិភាសនានុយោកមនុយុត្តោ ។ សោ ច  
អនត្តន្តោ អបរន្តោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ ទិច្ចាតោ ទិព្វតោ  
សីតិភូតោ សុខប្បទិសំវេទី ព្រហ្មភូតេន អត្តោ វិហរតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

[៤៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលទាំងឡាយ ៤ ពួកនេះ មាន  
 ប្រាកដក្នុងលោក ។ បុគ្គល ៤ ពួក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកដុតកម្តៅខ្លួន ប្រកបការ  
 ព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្តៅខ្លួន ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុង  
 លោកនេះ ជាអ្នកដុតកម្តៅបុគ្គលដទៃ ប្រកបការព្យាយាម ជាគ្រឿង  
 ដុតកម្តៅបុគ្គលដទៃ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ  
 ជាអ្នកដុតកម្តៅខ្លួន ប្រកបការព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្តៅខ្លួនផង  
 ជាអ្នកដុតកម្តៅបុគ្គលដទៃ ប្រកបការព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្តៅ  
 បុគ្គលដទៃផង ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ  
 មិនជាអ្នកដុតកម្តៅខ្លួន មិនប្រកបការព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្តៅខ្លួន  
 មិនជាអ្នកដុតកម្តៅបុគ្គលដទៃ មិនប្រកបការព្យាយាម ជាគ្រឿង  
 ដុតកម្តៅបុគ្គលដទៃ ១ ។ ឯបុគ្គលដែលមិនជាអ្នកដុតកម្តៅខ្លួន  
 និងមិនដុតកម្តៅបុគ្គលដទៃនោះឯង ជាអ្នកឥតមានតណ្ហាគ្រឿងស្រែក  
 ឃ្នាន រលត់កិលេស មានសន្តានដ៏ត្រជាក់ ទទួលសុខជាប្រក្រតី  
 សម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយចិត្តដ៏ប្រសើរ ក្នុងកាលជាបច្ចុប្បន្ន ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កថញ្ច ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ អត្តន្តោ ហោតិ  
អត្តបរិតាបនាណុយោកមនុយុត្តោ ។ ៧៥ ភិក្ខុវេ  
ឯកោ បុគ្គលោ អចេលកោ ហោតិ មុត្តាចារោ  
ហត្ថារលេខនោ ន ឯហិកទន្តិកោ ន តិដ្ឋកទន្តិកោ  
នាភិហាដំ ន ឧទ្ធិស្សកតំ ន ជិមន្តំ សាទិយតិ  
សោ ន កុម្មិមុខា បដិក្កណ្ណាតិ ន កណ្ណេបិមុខា  
បដិក្កណ្ណាតិ ន ឯឡកមន្តរំ ន ទណ្ណមន្តរំ ន  
មុសលមន្តរំ ន ទ្ធិន្នំ ភុញ្ញមាណំ ន កត្តិទិយា  
ន ចាយមាណាយ ន បុរិសន្តរកតាយ ន សំកិ-  
ត្តិសុ ន យត្ត សា ឧបដ្ឋិតោ ហោតិ ន  
យត្ត មត្តិកា សណ្ឋាសណ្ឋាចារិទី ន មច្ចំ ន  
មំសំ ន សុរំ ន មេយំ ន មូសោទកំ បិរតិ  
សោ ឯកាការិកោ វា ហោតិ ឯកាលោ-  
បិកោ ទ្វាការិកោ វា ហោតិ ទ្វាលោបិកោ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលជាអ្នកដុតកម្ដៅខ្លួន ប្រកបការព្យាយាម  
 ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅខ្លួន តើដូចម្ដេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
 ខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកអាក្រាត លះបង់មារយាទល្អ ស៊ីលិទ្ធផៃ  
 ឬជម្រះឧប្បារៈ ដោយម្រាមដៃ បើគេអញ្ជើញឲ្យចូលមក ក៏មិនមក  
 គេឃាត់ថា ឈប់ក៏មិនឈប់ មិនត្រេកអរនឹងភត្ត ដែលគេនាំមកមុន  
 មិនត្រេកអរនឹងភត្ត ដែលគេនាំមកចំពោះខ្លួន មិនត្រេកអរនឹងកិច្ចដែល  
 គេនិមន្តបុគ្គលនោះ មិនទទួលភត្តអំពីមាត់ផ្ទាំង មិនទទួលភត្តអំពីមាត់  
 កញ្ជើប្រក់ឡោបី មិនទទួលភត្តដែលគេនាំមកកន្លងធរណីទ្វារ មិនទទួល  
 ភត្តដែលគេនាំមកកន្លងកំណាត់ឈើ មិនទទួលភត្តដែលគេនាំមកកន្លង  
 អង្រែ មិនទទួលភត្តរបស់មនុស្សពីរនាក់ ដែលកំពុងបរិភោគ មិន  
 ទទួលភត្តរបស់ស្រ្តីមានគភ៌ មិនទទួលភត្តរបស់ស្រ្តីដែលកំពុងបំបៅកូន  
 មិនទទួលភត្តរបស់ស្រ្តីដែលកំពុងនៅរួមនឹងបុរស មិនទទួលភត្តក្នុងទី  
 ដែលមានពួកគ្នាឯងណែនាំ មិនទទួលភត្តក្នុងទីដែលមានផ្លែនៅចាំ មិន  
 ទទួលភត្តក្នុងទីដែលមានរុយរោម មិនស៊ីត្រី មិនស៊ីសាច់ មិនដឹកសុរា  
 មិនដឹកមេរ័យ មិនដឹកទឹកដែលត្រាំ បុគ្គលនោះ ទទួលភត្តចំពោះតែក្នុង  
 ផ្ទះ ១ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយដុំបាយ ១ ពំនូតខ្លះ ទទួលភត្ត  
 ចំពោះតែក្នុងផ្ទះពីរ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយដុំបាយពីរពំនូតខ្លះ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សត្តាការិកោ វា ហោតិ សត្តាលោមិកោ ឯកិ-  
 ស្សាមិ ទត្តិយា យាមេតិ ធូរិហិមិ ទត្តិហិ យាមេតិ  
 សត្តហិមិ ទត្តិហិ យាមេតិ ឯកាយិកម្យិ អាហារំ  
 អាហារេតិ ធូរិហិកម្យិ អាហារំ អាហារេតិ សត្តា-  
 ហិកម្យិ អាហារំ អាហារេតិ ឥតិ ឯវរូបំ អន្ទមាសិ-  
 កម្យិ បរិយាយកត្តកោជនានុយោកមនុយុត្តោ វិហារតិ  
 សោ សាកកក្ខោមិ ហោតិ សាមាកកក្ខោមិ ហោតិ  
 និវារកក្ខោមិ ហោតិ ទទ្ទុលកក្ខោមិ ហោតិ និយា-  
 សកក្ខោមិ ហោតិ ហេតកក្ខោមិ ហោតិ កណាកក្ខោមិ  
 ហោតិ អាចាមកក្ខោមិ ហោតិ មិញ្ញាកកក្ខោមិ  
 ហោតិ តិណាកក្ខោមិ ហោតិ កោមយកក្ខោមិ ហោតិ  
 វេនមូលផលាហារោ យាមេតិ បវត្តផលកោដិ សោ  
 សាលានិមិ ជារេតិ មសានិមិ ជារេតិ ឆវទុស្សានិមិ  
 ជារេតិ បំសុក្ខុលានិមិ ជារេតិ តិវិជកានិមិ ជារេតិ  
 អជិនំមិ ជារេតិ អជិនក្ខិបំមិ ជារេតិ កុសចិរំមិ ជារេតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ទទួលភត្តចំពោះតែក្នុងផ្ទះ ៧ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយដុំបាយ  
 ៧ ពំនូតខ្លះ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយភត្តក្នុងភាជន៍ ១ ខ្លះ  
 ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយភត្តក្នុងភាជន៍ ២ ខ្លះ ញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យ  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ដោយភត្តក្នុងភាជន៍ ៧ ខ្លះ ស៊ីអាហាររំលង ១ ថ្ងៃខ្លះ ស៊ី  
 អាហាររំលង ២ ថ្ងៃខ្លះ ស៊ីអាហាររំលង ៧ ថ្ងៃខ្លះ បុគ្គលនោះប្រកប  
 ដោយសេចក្តីព្យាយាម ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរនូវការបរិភោគភត្តរំលងកន្លះខែខ្លះ  
 មានសភាពដូច្នោះឯង បុគ្គលនោះ មានបន្លែស្រស់ជាអាហារខ្លះ មាន  
 អង្ករស្រងៃជាអាហារខ្លះ មានស្លួយជាអាហារខ្លះ មានកំទេចស្បែកជា  
 អាហារខ្លះ មានជ័រជាអាហារខ្លះ មានស្នែងសារាយជាអាហារខ្លះ  
 មានកន្ទក់ជាអាហារខ្លះ មានបាយក្តាំងជាអាហារខ្លះ មានម្សៅជា  
 អាហារខ្លះ មានស្មៅជាអាហារខ្លះ មានអាចម៍គោជាអាហារខ្លះ មាន  
 មើមឈើនិងផ្លែឈើ ក្នុងព្រៃជាអាហារខ្លះ បរិភោគតែផ្លែឈើ ដែល  
 ជ្រុះស្រាប់ខ្លះ បុគ្គលនោះ ស្លៀកដណ្តាប់សំពត់សម្បុកផ្ទៃខ្លះ ស្លៀក  
 ដណ្តាប់សំពត់ដែលគេត្បាញលាយគ្នាខ្លះ ស្លៀកដណ្តាប់សំពត់ដែលគេ  
 បកចេញអំពីសាកសពខ្លះ ស្លៀកដណ្តាប់សំពត់បង្សុកូលខ្លះ ស្លៀក  
 ដណ្តាប់សំពត់សម្បុកឈើខ្លះ ស្លៀកដណ្តាប់ស្បែកខ្លះ ស្លៀក  
 ដណ្តាប់ស្បែកខ្លាទាំងក្រចកខ្លះ ស្លៀកដណ្តាប់សំពត់ស្បូវភ្នាំងខ្លះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

វាកចីវិបិ ជាវេតិ ផលកចីវិបិ ជាវេតិ កេស-  
 កម្ពលំបិ ជាវេតិ វាលកម្ពលំបិ ជាវេតិ ឧល្ល-  
 កបក្ខំបិ ជាវេតិ កេសមស្សុលោចកោបិ ហោតិ  
 កេសមស្សុលោចនាទុយោកមនុយុត្តោ ឧព្ពដ្ឋកោបិ  
 ហោតិ អាសនប្បដិក្ខិត្តោ ឧត្តដិកោបិ ហោតិ  
 ឧត្តដិកប្បនាទមនុយុត្តោ កណ្តាកាបស្សយិកោបិ  
 ហោតិ កណ្តាកាបស្សយេ សេយ្យំ កប្បេតិ សាយត-  
 តិយកម្មិ ឧទកោរោហណាទុយោកមនុយុត្តោ វិហារតិ  
 ឥតិ ឯវរូបំ អនេកវិហិតំ កាយស្ស អាតាបនបរិ-  
 តាបនាទុយោកមនុយុត្តោ វិហារតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ  
 បុគ្គលោ អត្តន្តទោ ហោតិ អត្តបរិតាបនាទុ-  
 យោកមនុយុត្តោ ។ កថព្ភា ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ  
 បរន្តទោ ហោតិ បរបរិតាបនាទុយោកមនុយុត្តោ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

ស្ងៀកដណ្តាប់សំពត់ ដែលគេត្បាញដោយសម្បកក្រចៅខ្លះ ស្ងៀកដណ្តាប់  
 សំពត់ ចម្រៀកក្តារខ្លះ ស្ងៀកដណ្តាប់សំពត់កម្ពុល ដែលគេត្បាញ  
 ដោយសក់មនុស្សខ្លះ ស្ងៀកដណ្តាប់សំពត់កម្ពុល ដែលគេត្បាញដោយ  
 រោមកន្ទុយសត្វខ្លះ ស្ងៀកដណ្តាប់សំពត់ ដែលគេត្បាញដោយស្លាប  
 ម្សៅខ្លះ ទុកសក់និងពុកមាត់ ប្រកបរឿយៗ នូវសេចក្តីព្យាយាម  
 ដោយការទុកសក់និងពុកមាត់ខ្លះ ឈរជ្រុងសម្រឹងហាមឃាត់នូវអាសនៈ  
 ខ្លះ អង្គុយច្រហោងប្រកបរឿយៗ នូវសេចក្តីព្យាយាមអង្គុយច្រហោង  
 ខ្លះ ប្រកបដោយបង្កែកបន្ទា<sup>១</sup> សម្រេចការដេកលើបង្កែកដំហើយ  
 ដោយបន្ទាខ្លះ ប្រកបរឿយៗ នូវសេចក្តីព្យាយាម ដោយការចុះ  
 ត្រាំទឹក ១ ថ្ងៃ ៣ ដង គឺព្រឹក ថ្ងៃត្រង់ ល្ងាចខ្លះ (បុគ្គលនោះ)  
 ប្រកបរឿយៗ នូវសេចក្តីព្យាយាមដុតកម្តៅកាយ មានប្រការច្រើនយ៉ាង  
 មានសភាពយ៉ាងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 បុគ្គលដែលជាអ្នកដុតកម្តៅខ្លួន ប្រកបការព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្តៅ  
 ខ្លួនយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលដុតកម្តៅបុគ្គល  
 ដទៃប្រកបការព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្តៅបុគ្គលដទៃ តើដូចម្តេច ។

---

១ យកបន្ទាដែក ឬបន្ទាជាប្រក្រតីទៅបោះនឹងផែនដី ហើយក្រាលកម្រាលស្បែកលើបន្ទា  
 នោះហើយ សម្រេចនូវឥរិយាបថ មានឈរដើរជាដើម ។ អដ្ឋកថា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ឆោ បុគ្គលោ ឱវត្តិកោ ហោតិ សុក-  
 រិកោ សាកុណិកោ មាតវិកោ លុទ្ធា មច្ចុយាតកោ  
 ចោរោ ចោរយាតកោ ពន្ធនាគារិកោ យេ វា បនញ្ញេបិ  
 កេចិ ក្សរកម្មន្តា ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ  
 បន្តចោ ហោតិ បរបរិតាបនាទុយោកមនុយុត្តោ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ អត្តន្តចោ ច ហោតិ អត្តបរិ-  
 តាបនាទុយោកមនុយុត្តោ បន្តចោ ច បរបរិតាបនាទុ-  
 យោកមនុយុត្តោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ឆោ បុគ្គលោ  
 រាជា វា ហោតិ ខត្តិយោ មុទ្ធាភិសិត្តោ ព្រាហ្មណោ វា  
 មហាសាលោ សោ បុត្តិមេន នករស្ស ជំរំ សន្តា-  
 ការំ កាវាបេត្វា កេសមស្សំ ឱហារេត្វា ខរាជិជំ  
 ជិវាសេត្វា សប្បិតេលេន កាយំ អព្ពញ្ជិត្វា មិតវិសា-  
 ណោន បិដ្ឋិ កណ្តារមាដោ សន្តាការំ បរិសតិ  
 សទ្ធិ មហេសិយា ព្រាហ្មណោន ច បុរោហិតេន

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់ចៀម  
 សម្លាប់ជ្រូក សម្លាប់បក្សី សម្លាប់ម្រឹគ ជាព្រាន ជាអ្នកសម្លាប់ត្រី  
 ជាចោរ ជាអ្នកសម្លាប់ចោរ ជានាយគុក ឬពួកជនឯទៀតណាមួយ  
 ដែលមានអំពើអាក្រក់ (បែបនេះដែរ) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
 ជាអ្នកដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃ ប្រកបព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅបុគ្គល  
 ដទៃ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលជាអ្នកដុត  
 កម្ដៅខ្លួន ប្រកបព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅខ្លួនផង ជាអ្នកដុតកម្ដៅ  
 បុគ្គលដទៃ ប្រកបការព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃផង  
 តើដូចម្ដេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាព្រះ  
 រាជា ជាក្សត្រិយ៍បានមុន្នាភិសេកហើយក្ដី ជាព្រាហ្មណ៍មហាសាលក្ដី  
 បុគ្គលនោះ បានឲ្យគេសាងរោងយញ្ញថ្មី ខាងកើតនគរ រួចឲ្យគេ  
 កោរសក់ពុកមាត់ពុកចង្កាឲ្យ ហើស្លៀកស្បែកខ្លាទាំងក្រចក លាប  
 កាយដោយខ្លាញ់ថ្នាំនិងប្រេង ហើយយកស្នែងម្រឹគ អេះខ្នងដើរចូល  
 ទៅកាន់រោងយញ្ញ ជាមួយនឹងអគ្គមហេសី និងព្រាហ្មណ៍ បុរោហិត

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សោ តត្ថ អនន្តរហិតាយ ភូមិយា ហារិតុបសិត្តាយ  
 សេយ្យំ កប្បេតិ ឯកិស្សា ការិយា សរូបវច្ឆាយ យំ  
 ឯកស្មី ថនេ ឡីរំ ហោតិ តេន វាជា យាបេតិ យំ  
 ទុតិយស្មី ថនេ ឡីរំ ហោតិ តេន មហោសី យាបេតិ  
 យំ តតិយស្មី ថនេ ឡីរំ ហោតិ តេន ព្រាហ្មណោ  
 បុរោហិតោ យាបេតិ យំ ចតុត្ថស្មី ថនេ ឡីរំ ហោតិ  
 តេន អក្កិ ជុហិតិ អវសេសេន វច្ឆកោ យាបេតិ សោ  
 ឯវមាហា ឯត្តកា ឧសភា ហញ្ញនុ យញ្ញត្តាយ ឯត្តកា  
 វច្ឆតវា ហញ្ញនុ យញ្ញត្តាយ ឯត្តកា វច្ឆតវិយោ ហញ្ញនុ  
 យញ្ញត្តាយ ឯត្តកា អជា ហញ្ញនុ យញ្ញត្តាយ  
 ឯត្តកា ឧវញ្ញា ហញ្ញនុ យញ្ញត្តាយ ឯត្តកា វុត្តា ធិដ្ឋនុ  
 យូបត្តាយ ឯត្តកា ទព្វា លុយនុ ពរិហិត្តាយាតិ ។  
 យេបិស្ស តេ ហោន្តិ ទាសាតិ វា បេស្សាតិ  
 វា កម្មករាតិ វា តេបិ ទណ្ហាតដ្ឋិតា ភយតដ្ឋិតា  
 អស្សុមុខា វុទមាណា បរិកម្មានិ ករោន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

បុគ្គលនោះ សម្រេចការដេកលើផែនដី ប្រាសចាកកម្រាលដែលគេលាប  
 លនដោយពណ៌ខៀវ ក្នុងរោងយញ្ញនោះ ព្រះរាជាបានញ៉ាំងអត្តភាព  
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយទឹកដោះក្នុងដោះទីមួយ របស់មេគោមួយ ដែល  
 មានកូនមានរូបប្រហែលនឹងមេវា អគ្គមហេសីញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ដោយទឹកដោះក្នុងដោះទីពីរ ព្រាហ្មណ៍ បុរោហិតញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យ  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ដោយទឹកដោះក្នុងដោះទីបី បានបូជាភ្លើងដោយទឹកដោះក្នុង  
 ដោះទីបួន កូនគោបានញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយទឹកដោះដ៏  
 សេសសល់ ព្រះរាជានោះបានត្រាស់យ៉ាងនេះថា ពួកជនចូរសម្លាប់គោ  
 ឈ្មោលប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់យញ្ញ ចូរសម្លាប់គោស្មារប៉ុណ្ណោះ  
 ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់យញ្ញ ចូរសម្លាប់មេគោជំទង់ប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីប្រ-  
 យោជន៍ដល់យញ្ញ ចូរសម្លាប់ពពែប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់យញ្ញ  
 ចូរសម្លាប់ចៀមប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់យញ្ញ ចូរកាប់ឈើប៉ុណ្ណោះ  
 ដើម្បីប្រយោជន៍ជាសសរយញ្ញ ចូរដកស្មៅដំណែកទន្សាយប៉ុណ្ណោះ ដើម្បី  
 ប្រយោជន៍ដល់យញ្ញ ។ ជនពួកណាទោះបីជាខ្ញុំក្តី ជាអ្នកបម្រើក្តី ជាអ្នក  
 ធ្វើការងារក្តី ជនពួកនោះ លុះត្រូវគេគម្រាមដោយអាជ្ញា ត្រូវភ័យគ្រប  
 សង្កត់ហើយ ក៏មានមុខជោកដោយទឹកភ្នែកទូញយំ ធ្វើបរិកម្មផ្សេងៗ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ អត្តន្តោ ច ហោតិ  
 អត្តបរិតាបនាណុយោកមនុយុត្តោ បរន្តោ ច បរមរិ-  
 តាបនាណុយោកមនុយុត្តោ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ  
 បុគ្គលោ នេវ អត្តន្តោ ហោតិ ន អត្តបរិតាបនាណុ-  
 យោកមនុយុត្តោ ន បរន្តោ ន បរមរិតាបនាណុយោ-  
 កមនុយុត្តោ ។ សោ ច អនត្តន្តោ អបរន្តោ  
 ទិដ្ឋេវ ធម្មេ និច្ចាតោ និព្វតោ សីតីភូតោ សុខប្ប-  
 ដិសំវេទី ព្រហ្មភូតេន អត្តនា វិហារតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 តថាគតោ លោកេ ឧប្បជ្ជតិ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា  
 វិជ្ជាចរណាសម្បជ្ជោ សុភតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ  
 បុរិសទម្មសារថិ សត្តា នេវមនុស្សានំ ពុទ្ធា  
 ភក្កវា សោ ឥមំ លោកំ សនេវកំ សមារកំ  
 សព្វតំ សស្សមណព្រហ្មណី បដំ សនេវ-  
 មនុស្សំ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទេតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលជាអ្នកដុតកម្ដៅខ្លួន ប្រកបព្យាយាម  
 ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅខ្លួនផង ជាអ្នកដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃ ប្រកប  
 ការព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃផង យ៉ាងនេះឯង ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលមិនជាអ្នកដុតកម្ដៅខ្លួន មិនប្រកប  
 ការព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅខ្លួន មិនជាអ្នកដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃ  
 មិនប្រកបព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃ តើដូចម្ដេច ។

ឯបុគ្គលមិនជាអ្នកដុតកម្ដៅខ្លួន មិនជាអ្នកដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃនោះឯង  
 ជាអ្នកឥតមានតណ្ហាគ្រឿងស្រែកឃ្លាន រលត់កិលេស មានសន្តាន  
 ដ៏ត្រជាក់ ទទួលសុខជាប្រក្រតី សម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយចិត្ត  
 ដ៏ប្រសើរក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ លុះព្រះតថាគតជា  
 អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ ដោយវិជ្ជានិងចរណៈ ជាព្រះ  
 សុគត ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវត្រៃលោក ព្រះអង្គប្រសើរបំផុត ជាសារថី  
 ទូន្មាននូវបុរសដែលគួរទូន្មាន ជាសាស្ត្រានៃទេវតានិងមនុស្សទាំងឡាយ  
 ទ្រង់បានត្រាស់ដឹងនូវចតុរារិយសច្ច លែងវិលមកកាន់ភពថ្មីទៀត កើត  
 ឡើងក្នុងលោកនេះ ព្រះអង្គបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយបញ្ញា  
 ដ៏ឧត្តមដោយខ្លួនឯង នូវលោកនេះ ព្រមទាំងទេវលោក មារលោក  
 ព្រហ្មលោក នូវពពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណៈនិងព្រាហ្មណ៍ទាំងមនុស្ស  
 ជាសម្មតិទេព និងមនុស្សដ៏សេស ហើយអាចនឹងប្រកាសបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សោ ធម្មំ ទេសេតិ អាទិកល្យាណំ មជ្ឈេកល្យាណំ  
 បរិយោសានកល្យាណំ សាត្តំ សព្វញ្ញំ កេវល-  
 បរិបុណ្ណំ បរិសុទ្ធិំ ព្រហ្មចរិយំ បកាសេតិ ។ តំ  
 ធម្មំ សុណាតិ កហាបតិ វា កហាបតិបុត្តោ វា  
 អញ្ញតរស្មី វា កុលេ បច្ឆាជាតោ សោ តំ ធម្មំ  
 សុត្វា តថាគតេ សទ្ធិំ បដិលភតិ សោ តេន  
 សទ្ធាបដិលាភេន សមដ្ឋាគតោ ឥតិ បដិសញ្ចិក្ខតិ  
 សម្ពាដោ យវាវសោ រជាបថោ អញ្ចោកាសោ បព្វជ្ជា  
 នយិទំ សុករំ អការំ អជ្ឈាវសតា ឯកន្តបរិបុណ្ណំ  
 ឯកន្តបរិសុទ្ធិំ សទ្ធិលិទិតំ ព្រហ្មចរិយំ ចរិតុំ  
 យន្ទ្រាហំ កេសមស្សំ ឱហារេត្វា កាសាយានិ  
 វត្តានិ អច្ឆានេត្វា អការស្មា អនការិយំ បព្វជេយ្យន្តិ ។  
 សោ អបរេន សមយេន អប្បំ វា កោតក្ខន្ធិ  
 បហាយ មហាន្តំ វា កោតក្ខន្ធិ បហាយ អប្បំ  
 វា ញាតិបរិវន្តំ បហាយ មហាន្តំ វា ញាតិប-  
 រិវន្តំ បហាយ កេសមស្សំ ឱហារេត្វា កាសាយានិ  
 វត្តានិ អច្ឆានេត្វា អការស្មា អនការិយំ បព្វជតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ព្រះអង្គទ្រង់សម្តែងធម៌ពីរោះបទដើម ពីរោះបទកណ្តាល ពីរោះបទចុង  
 ទ្រង់ប្រកាសនូវព្រហ្មចរិយធម៌ ព្រមទាំងអត្ត និងព្យញ្ជនៈ ដ៏ពេញ  
 បរិបូណ៌ បរិសុទ្ធទាំងអស់ ។ គហបតីក្តី បុគ្គលនៃគហបតីក្តី ជនដែល  
 កើតក្នុងត្រកូលណាមួយក្តី រមែងស្តាប់នូវធម៌នោះ លុះបានស្តាប់  
 នូវធម៌នោះហើយ រមែងបាននូវសទ្ធា ក្នុងព្រះតថាគត បុគ្គលនោះ  
 លុះប្រកបដោយការបាននូវសទ្ធានោះហើយ រមែងពិចារណាឃើញ  
 ដូច្នោះថា យរាវាសប្រកបដោយសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ ជាផ្លូវហូរមកនៃ  
 ធូលីគីកិលេស ឯបព្វជ្ជាទើបមានឱកាស កាលបើអាត្មាអញ នៅ  
 គ្រប់គ្រងផ្ទះ មិនងាយនឹងប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយធម៌ ឲ្យពេញបរិបូណ៌  
 បរិសុទ្ធទាំងអស់ដូចជាស័ង្ខដែលបុគ្គលដុសខាត់បានឡើយ បើដូច្នោះគួរ  
 តែអាត្មាអញ កោរសក់និងពុកមាត់ពុកចង្កា ហើយស្លៀកដណ្តប់សំពត់  
 ជ្រលក់ទឹកអម្នត់ ចេញចាកផ្ទះ បួសប្រតិបត្តិក្នុងផ្នួស ដែលគ្មានប្រយោជន៍  
 ដោយកិច្ចការក្នុងផ្ទះ ។ លុះកាលជាខាងក្រោយមក បុគ្គលនោះក៏  
 បានលះបង់គំនរទ្រព្យតិចខ្លះ លះបង់គំនរទ្រព្យច្រើនខ្លះ លះបង់វង្ស  
 ញាតិច្រើនខ្លះ លះបង់វង្សញាតិតិចខ្លះ ហើយកោរសក់និងពុកមាត់  
 ពុកចង្កា រួចស្លៀកដណ្តប់សំពត់កាសាយ័ជ្រលក់ទឹកអម្នត់ ចេញចាកផ្ទះ  
 មកបួសប្រតិបត្តិក្នុងផ្នួស ដែលគ្មានប្រយោជន៍ដោយកិច្ចការក្នុងផ្ទះ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សោ ឯវំ បព្វជិតោ សមាដោ ភិក្ខុនំ សិក្ខាសា-  
 ដីវសមាបន្នោ ចាណាតិចាតំ បហាយ ចាណាតិចាតា  
 បដិវិតោ ហោតិ និហិតទណ្ណោ និហិតសត្តោ លដ្ឋិ  
 ទយាបន្នោ សព្វចាណាភូតហិតានុកម្មី វិហរតិ  
 អទិន្នាទានំ បហាយ អទិន្នាទាណា បដិវិតោ ហោតិ  
 ទិន្នាទាយី ទិន្នប្បាទិកដ្ឋិ អថេនេន សុចិត្តេន  
 អត្តនា វិហរតិ អព្រហ្មចរិយំ បហាយ ព្រហ្មចារី  
 ហោតិ អារាចារី វិតោ មេដុនា<sup>(១)</sup> តាមធម្មា មុសាវាទំ  
 បហាយ មុសាវាទា បដិវិតោ ហោតិ សច្ចវាទី  
 សច្ចសន្នោ ថេតោ បច្ចយិកោ អវិសំវាទកោ លោ-  
 កស្ស បិសុណំ វាទំ បហាយ បិសុណាយ វាទាយ  
 បដិវិតោ ហោតិ ឥតោ សុត្វា ន អមុត្រិ អក្ខាតា  
 ឥមេសំ ភេទាយ អមុត្រិ វា សុត្វា ន ឥមេសំ  
 អក្ខាតា អម្មសំ ភេទាយ ឥតិ ភិក្ខុនំ វា  
 សន្នាតា សហិតានំ វា អនុប្បទាតា សមត្តារាមោ

១ ម. អនាចារី វិតោ អសទ្ធម្មា ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

បុគ្គលនោះបានបួសយ៉ាងនេះហើយ ក៏ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសិក្ខានិងសា-  
 ជីវៈរបស់ភិក្ខុទាំងឡាយ លះបង់បាណាតិបាត រៀនស្រឡះចាកបាណា-  
 តិបាត មានអាជ្ញាដាក់ចុះហើយ មានគ្រឿងសស្ត្រាដាក់ចុះហើយ មាន  
 សេចក្តីខ្មាសបាប មានចិត្តអាណិតអាសូរ ជាអ្នកមានសេចក្តីអនុគ្រោះ  
 ដោយប្រយោជន៍ ដល់សត្វមានជីវិតទាំងពួង លះបង់អទិន្នាទាន រៀន  
 ស្រឡះចាកអទិន្នាទាន ជាអ្នកកាន់យកតែរបស់ដែលគេឲ្យ ប្រាថ្នាតែ  
 របស់ដែលគេឲ្យ ជាអ្នកមិនលួច មានខ្លួនដ៏ស្អាត លះបង់អព្រហ្មចរិយៈ  
 ជាអ្នកប្រព្រឹត្តនូវអព្រហ្មចរិយៈ ជាអ្នកប្រព្រឹត្តឆ្ងាយ រៀនចាកមេប៉ុនធម្ម  
 ជារបស់អ្នកស្រុក លះបង់មុសាវាទ រៀនស្រឡះចាកមុសាវាទ ជាអ្នក  
 ពោលតែពាក្យពិត តពាក្យពិត មានវាចាខ្ជាប់ខ្ជួន គួរអ្នកផងជឿបាន  
 មិនពោលបំភ្លាត់សត្វលោក លះបង់បិសុណាវាចា រៀនស្រឡះចាក  
 បិសុណាវាចា ជាអ្នកបានឮពាក្យ ក្នុងសំណាក់នៃពួកជនឯណោះហើយ  
 មិននាំទៅប្រាប់ ដល់ពួកជនឯណោះ ដើម្បីបំបែកពួកជននេះឡើយ  
 ឬបានឮពាក្យ ក្នុងសំណាក់នៃពួកជនឯណោះហើយ មិននាំយកមក  
 ប្រាប់ដល់ពួកជនឯណោះ ដើម្បីបំបែកពួកជនឯណោះឡើយ ជាអ្នកផ្សះ  
 ផ្សានូវពួកជនដែលបែកគ្នាហើយ ឬបន្ថែមកម្លាំងឲ្យ ដល់ពួកជនដែល  
 ព្រមព្រៀងគ្នាហើយ ជាអ្នកមានសេចក្តីព្រមព្រៀង ជាទីត្រេកអរ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

សមត្តរតោ សមត្តនង្ខី សមត្តករណី វាចំ កាសិតា  
 ហោតិ ធុរុសំ វាចំ បហាយ ធុរុសាយ វាចាយ  
 បដិវិរតោ ហោតិ យា សា វាចា នេលា កណ្ណសុខា  
 មេមនិយា ហោយដ្ឋមា ទោវី ពហុជនកណ្ណា ពហុជន-  
 មនាថា តថារូបី វាចំ កាសិតា ហោតិ សម្មប្ប-  
 លាបំ បហាយ សម្មប្បលាថា បដិវិរតោ ហោតិ  
 កាលវាទី ភូតវាទី អត្តវាទី ធម្មវាទី វិនយវាទី  
 ជិដានវតី វាចំ កាសិតា កាលេន សាបទេសំ  
 បរិយន្តវតី អត្តសញ្ញាតំ ។ សោ ពីជតាមភូតតាម-  
 សមារម្ហា បដិវិរតោ ហោតិ ឯកភត្តិកោ ហោតិ  
 រត្នបរតោ បដិវិរតោ វិកាលភោជនា នច្ចតីតវាទិតវិស្ស-  
 កនស្សនា បដិវិរតោ ហោតិ មាលាតន្ធវិលេបនធារណា-  
 មណ្ឌានវិភូសនដ្ឋានា បដិវិរតោ ហោតិ ឧច្ចាសយនម-  
 ហាសយនា បដិវិរតោ ហោតិ ជាតរូបរជតប្បដិត្តហាលា  
 បដិវិរតោ ហោតិ អាមកេញ្ញប្បដិត្តហាលា បដិវិរតោ  
 ហោតិ អាមកមំសប្បដិត្តហាលា បដិវិរតោ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ត្រេកអរក្នុងសេចក្តីព្រមព្រៀង រីករាយក្នុងសេចក្តីព្រមព្រៀង ជាអ្នក  
 ពោលវាចាដែលធ្វើឲ្យព្រមព្រៀងគ្នា លះបង់នូវធុរសវាចា រៀរស្រឡះ  
 ចាកធុរសវាចា វាចាណាដែលឥតទោស ជាសុខដល់ត្រចៀក គួរ  
 ឲ្យអ្នកផងស្រឡាញ់ពេញហឫទ័យ ជាសម្តីអ្នកក្រុង ជាទីត្រេកអរដល់  
 ជនច្រើននាក់ ជាទីពេញចិត្តដល់ជនច្រើននាក់ ក៏ពោលតែវាចាបែប  
 នោះ លះបង់នូវសម្បជញ្ញៈ រៀរស្រឡះចាកសម្បជញ្ញៈ ជា  
 អ្នកពោលពាក្យក្នុងការគួរ ពោលតែពាក្យដែលពិតប្រាកដ ពោល  
 តែពាក្យដែលជាអត្ត ពោលតែពាក្យដែលជាធម៌ ពោលតែពាក្យដែល  
 ជាវិន័យ ពោលតែពាក្យមានឱកាសជាទីតម្កល់ទុក ក្នុងហឫទ័យប្រកប  
 ដោយគ្រឿងអាង មានគ្រឿងកំណត់ ប្រកបដោយប្រយោជន៍តាម  
 កាលគួរ ។ បុគ្គលនោះ រៀរស្រឡះចាកកិរិយាធ្វើពីដតាមនិងភូតតាម  
 ឲ្យវិនាស ជាអ្នកបរិភោគភត្តតែមួយពេល រៀរបរិភោគក្នុងរាត្រី  
 រៀរបរិភោគក្នុងកាលខុស រៀរចាកការមើលនូវល្បែងរាំច្រៀង និងភ្លេង  
 ប្រគំដែលជាសត្រូវដល់កុសលធម៌ រៀរចាកការទ្រទ្រង់ការប្រដាប់ស្អិត  
 ស្អាងរាងកាយ ដោយផ្កាកម្រង និងគ្រឿងក្រអូប និងគ្រឿងលាបផ្សេងៗ  
 រៀរចាកទីដេក ទីអង្គុយដ៏ប្រសើរ រៀរចាកការទទួលនូវមាសនិងប្រាក់  
 រៀរចាកការទទួលនូវធាតុស្រស់ រៀរចាកការទទួលសាច់ដៅ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឥត្ថិកុមារិកាបដិក្កហាលា បដិវិរតោ ហោតិ ទាសីទា-  
 សប្បដិក្កហាលា បដិវិរតោ ហោតិ អដេឡុកប្បដិក្ក-  
 ហាលា បដិវិរតោ ហោតិ កុក្កុដស្វករយ្យដិក្កហាលា  
 បដិវិរតោ ហោតិ ហត្ថិកវាស្សវឡុវយ្យដិក្កហាលា  
 បដិវិរតោ ហោតិ ខេត្តវត្ថុយ្យដិក្កហាលា បដិវិរតោ  
 ហោតិ ទ្វេតេយ្យប្បហ័នកមនាទុយោកា បដិវិរតោ  
 ហោតិ កយវិក្កយា បដិវិរតោ ហោតិ តុលាក្ខដកំ-  
 សក្ខដមាណក្ខជា បដិវិរតោ ហោតិ ឧក្កោដនវញ្ចន-  
 និកតិសារិយោកា បដិវិរតោ ហោតិ ឆេទនវធិពន្ធបរា-  
 មោសអាណេបសហសាការា បដិវិរតោ ហោតិ ។  
 សោ សន្តុដ្ឋោ ហោតិ កាយបរិហារកេន ចីវរេន  
 កុច្ឆិបរិហារកេន បិណ្ឌាទាតេន យេន យេនេវ  
 បក្កមតិ សមាទាយេវ បក្កមតិ ។ សេយ្យថាបិ  
 នាម បក្កិ សកុណោ យេន យេនេវ ខេតិ សបត្ត-  
 ភារោ ខេតិ វរមេវ ភិក្ខុ សន្តុដ្ឋោ ហោតិ កាយ-  
 បរិហារកេន ចីវរេន កុច្ឆិបរិហារកេន បិណ្ឌាទាតេន  
 យេន យេនេវ បក្កមតិ សមាទាយេវ បក្កមតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

រៀរចាកការទទួលស្រីនិងកុមារី រៀរចាកការទទួលខ្ញុំស្រីនិងខ្ញុំប្រុស  
 រៀរចាកការទទួលពពែនិងចៀម រៀរចាកការទទួលមាន់និងជ្រូក រៀរ  
 ចាកការទទួលដំរី គោ សេះឈ្មោល ញី រៀរចាកការទទួលស្រែ  
 និងចម្ការ រៀរចាកការប្រកបនូវទូតកម្ម គឺការនាំសំបុត្រឬពាក្យបណ្តាំ  
 ដល់គ្រហស្ថនឹងទៅដោយគេប្រើ អំពីផ្ទះមួយទៅផ្ទះមួយ រៀរចាកការ  
 ទិញនិងការលក់ដូរ រៀរចាកការបញ្ជាតឬបន្ទំដោយជញ្ជីង បញ្ជាត  
 ដោយភាជន៍ក្រឡែមាស (ជាដើម) បញ្ជាតដោយរង្វាស់រង្វាល់  
 រៀរចាកការប្រកបនូវអំពើវៀច បញ្ជាតបំភាន់ បញ្ជាតបោកប្រាស  
 បន្ទំដោយរបស់ក្លែង រៀរចាកការកាត់ (នូវអវយវៈមានដៃជាដើម)  
 សម្លាប់ ចាប់ចង លាក់ខ្លួនពួនចាំធ្វើអំពើអាក្រក់និងកំហែងយក  
 ទ្រព្យគេ ។ បុគ្គលនោះ ជាអ្នកសន្តោស ដោយចីរជាគ្រឿងរក្សា  
 កាយនិងបិណ្ឌបាតជាគ្រឿងរក្សាផ្ទៃ កាលបើចេញទៅកាន់ទីណាៗ  
 ក៏កាន់យកតែ (បរិក្ខារ) ប៉ុណ្ណោះចេញទៅ ។ ដូចជាសកុណជាតិ  
 មានស្លាប ទោះហើរទៅកាន់ទីណាៗ ក៏មានតែស្លាបរបស់ខ្លួនជាភារៈ  
 ប៉ុណ្ណោះហើរទៅ យ៉ាងណា កិក្ខុជាអ្នកសន្តោស ដោយចីរជាគ្រឿង  
 រក្សាកាយ និងបិណ្ឌបាត ជាគ្រឿងរក្សាផ្ទៃ ទោះទៅកាន់ទីណា  
 ក៏កាន់យកតែ (បរិក្ខារ) ប៉ុណ្ណោះហើយចេញទៅ យ៉ាងនោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សោ ឥមិណា អរិយេន សីលក្ខន្ធនេ សមដ្ឋាកតោ  
អដ្ឋត្ថំ អនវដ្ឋសុខំ បដិសំវេទេតិ ។ សោ ចក្កុណា  
រូបំ ទិស្វា ន ទិមិត្តក្កាហី ហោតិ នានុព្យញ្ញនក្កាហី  
យត្វាធិករណាមេនំ ចក្កុទ្ធិយំ អសំរុតំ វិហារន្តំ  
អភិជ្ឈាទោមនស្សា ចាបកា អកុសលា ធម្មា  
អន្វាស្សវេយ្យំ តស្ស សំរាយ បដិបដ្ឋតិ រក្ខតិ  
ចក្កុទ្ធិយំ ចក្កុទ្ធិយេ សំរំ អាបដ្ឋតិ ។ សោតេន  
សទ្ធិំ សុត្វា... យានេន កន្តំ យាយិត្វា... ឱវ្ហាយ  
រសំ សាយិត្វា... កាយេន ដោដ្ឋព្វំ ផុសិត្វា...  
មនសា ធម្មំ វិញ្ញាយ ន ទិមិត្តក្កាហី ហោតិ នានុ-  
ព្យញ្ញនក្កាហី យត្វាធិករណាមេនំ មទិទ្ធិយំ អសំរុតំ  
វិហារន្តំ អភិជ្ឈាទោមនស្សា ចាបកា អកុសលា  
ធម្មា អន្វាស្សវេយ្យំ តស្ស សំរាយ បដិបដ្ឋតិ  
រក្ខតិ មទិទ្ធិយំ មទិទ្ធិយេ សំរំ អាបដ្ឋតិ ។  
សោ ឥមិណា អរិយេន ឥទ្ធិយសំវេនេ សមដ្ឋា-  
កតោ អដ្ឋត្ថំ អព្យាសេកសុខំ បដិសំវេទេតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បុគ្គលនោះ ប្រកបដោយសីលក្ខន្ធដ៏ប្រសើរនេះ ហើយទទួល  
 ចំពោះនូវសុខមិនមានទោស ក្នុងសន្តាននៃខ្លួន ។ បុគ្គលនោះ បាន  
 ឃើញរូបដោយចក្ខុហើយ តែជាអ្នកមិនកាន់យកនូវនិមិត្ត មិនកាន់  
 យកនូវអនុព្យញ្ជនៈ អភិជ្ឈានិងទោមនស្ស ជាអកុសលធម៌ដ៏លាមក  
 គប្បីគ្របសង្កត់នូវបុគ្គល ដែលមិនសង្រួមចក្ខុន្ទ្រិយនុ៎ះ ព្រោះហេតុមិន  
 សង្រួមចក្ខុន្ទ្រិយណា ក៏ប្រតិបត្តិ ដើម្បីសង្រួមចក្ខុន្ទ្រិយនោះ រក្សា  
 ចក្ខុន្ទ្រិយ ដល់នូវការសង្រួមក្នុងចក្ខុន្ទ្រិយ ។ បានឮសំឡេងដោយ  
 ត្រចៀក... បានជុំភ្លិនដោយច្រមុះ... បានទទួលរសដោយអណ្តាត...  
 បានពាល់ត្រូវផ្សព្វដោយកាយ... បានដឹងច្បាស់នូវធម្មារម្មណ៍ដោយ  
 ចិត្តហើយ តែជាអ្នកមិនកាន់យកនូវនិមិត្ត មិនកាន់យកនូវអនុព្យញ្ជនៈ  
 អភិជ្ឈានិងទោមនស្ស ជាអកុសលធម៌ដ៏លាមក គប្បីគ្របសង្កត់បុគ្គល  
 ដែលមិនសង្រួមមនិទ្រិយនុ៎ះ ព្រោះហេតុតែមិនសង្រួមមនិទ្រិយណា  
 ក៏ប្រតិបត្តិ ដើម្បីសង្រួមមនិទ្រិយនោះ រក្សាមនិទ្រិយ ដល់នូវការ  
 សង្រួមក្នុងមនិទ្រិយ ។ បុគ្គលនោះប្រកបដោយការសង្រួមឥន្ទ្រិយដ៏  
 ប្រសើរនេះ ទទួលសុខដែលមិនច្រឡំ ដោយកិលេសជាខាងក្នុង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សោ អភិក្កន្តេ បដិក្កន្តេ សម្បជានការី ហោតិ  
 អាណោកិតេ វិណោកិតេ សម្បជានការី ហោតិ  
 សម្មិញ្ចិតេ បសារិតេ សម្បជានការី ហោតិ  
 សង្ឃាទិបត្តចីវរជារណោ សម្បជានការី ហោតិ  
 អសិតេ បីតេ ខាយិតេ សាយិតេ សម្បជានការី  
 ហោតិ ឧច្ចារប្បស្សាវកម្មេ សម្បជានការី ហោតិ  
 កតេ បិតេ និសិទ្ធន្នេ សុត្តេ ជាតវិតេ ភាសិតេ  
 តុណ្ណិកាវេ សម្បជានការី ហោតិ ។ សោ ឥមិណ  
 ច អរិយេន សីលក្ខន្ធន សមន្នាគតោ ឥមិណ ច  
 អរិយេន ឥន្ទ្រិយសំវរេន សមន្នាគតោ ឥមិណ ច  
 អរិយេន សតិសម្បជញ្ញេន សមន្នាគតោ<sup>(១)</sup> វិវិត្តំ  
 សេនាសនំ ភជតិ អរញ្ញំ រុក្ខមូលំ បព្វតំ កន្ធាវំ  
 តិវិតុហំ សុសានំ វនបត្តំ អព្ពោកាសំ បលាលបុញ្ញំ ។  
 សោ បច្ឆាកត្តំ បិណ្ឌាចាតប្បដិក្កន្តោ និសីទតិ បល្លង្គំ  
 អារុទិត្វា ឧដុំ កាយំ បណិជាយ បរិមុខំ សតី  
 ឧបដ្ឋបេត្វា ។ សោ អភិជ្ឈំ លោកេ បហាយ

១ ឱ. ឥតោ បរិ (ឥមាយ ច អរិយាយ សន្តុដ្ឋិយា សមន្នាគតោតិ) ទស្សន្តិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

បុគ្គលនោះ ជាអ្នកធ្វើនូវការដឹងខ្លួន ក្នុងការឈានទៅមុខនិងការឈានថយ  
 ក្រោយ ជាអ្នកធ្វើនូវការដឹងខ្លួន ក្នុងការមើលទៅមុខ និងមើលផ្សេងៗ  
 ជាអ្នកធ្វើនូវការដឹងខ្លួន ក្នុងការបត់ចូលនិងលាចេញ ជាអ្នកធ្វើនូវការដឹង  
 ខ្លួន ក្នុងការទ្រទ្រង់នូវសំយាដី បាត្រនិងចីវរ ជាអ្នកធ្វើនូវការដឹងខ្លួន  
 ក្នុងការបរិបត្តភោគ ផឹក ទំពាស៊ីនិងទទួលរស ជាអ្នកធ្វើនូវការដឹងខ្លួន  
 ក្នុងឧប្បារប្បស្សាវរកម្ម ជាអ្នកធ្វើនូវការដឹងខ្លួន ក្នុងការដើរ ឈរ អង្គុយ  
 លក់ ភ្ញាក់ពីដេក និយាយ នៅស្ងៀម ។ បុគ្គលនោះ ប្រកបដោយ  
 សីលក្ខន្ធដ៏ប្រសើរនេះផង ប្រកបដោយឥន្ទ្រិយសំរេ: ដ៏ប្រសើរនេះផង  
 ប្រកបដោយសតិនិងសម្បជញ្ញៈដ៏ប្រសើរនេះផង សេពគប់នូវសេនាសនៈ  
 ស្ងាត់គឺ ព្រៃ ម្លប់ឈើ ភ្នំ ជ្រោះភ្នំ គុហាភ្នំ ព្រៃស្មសាន ដងព្រៃ  
 ទីវាល គំនរចំបើង ។ លុះបុគ្គលនោះ ត្រឡប់មកអំពីបិណ្ឌាបាតក្នុងវេលា  
 ខាងក្រោយភត្តវិញ ក៏ពត់ភ្នែកតម្រង់កាយឲ្យត្រង់ ប្រុងស្មាតិឲ្យមាន  
 មុខឆ្មោះ (ទៅរកកម្មដ្ឋាន) ។ បុគ្គលនោះលះបង់នូវអភិជ្ឈាក្នុងលោក

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

វិភត្តាភិវឌ្ឍន ចេតសា វិហារតិ អភិជ្ឈាយ ចិត្តំ  
 បរិសោធជតិ ព្យាចាទប្បនោសំ បហាយ អព្យា-  
 បន្នចិត្តោ វិហារតិ សព្វប្បណាក្ខតហិតានុកម្មី  
 ព្យាចាទប្បនោសា ចិត្តំ បរិសោធជតិ ដីនមិទ្ធំ  
 បហាយ វិភតដីនមិទ្ធោ វិហារតិ អាណោកសញ្ញា  
 សតោ សម្មជាណោ ដីនមិទ្ធោ ចិត្តំ បរិសោធជតិ  
 ឧទ្ធចូកុក្កុច្ចំ បហាយ អនុទ្ធតោ វិហារតិ អជ្ឈត្តំ  
 រូបសន្តចិត្តោ ឧទ្ធចូកុក្កុច្ចា ចិត្តំ បរិសោធជតិ  
 វិចិត្តិច្ចំ បហាយ តិណ្ណវិចិត្តិច្ចោ វិហារតិ អកចំកថី  
 កុសលេសុ ធម្មេសុ វិចិត្តិច្ចាយ ចិត្តំ បរិសោ-  
 ធជតិ ។ សោ ឥមេ បញ្ច ដីវរណោ បហាយ  
 ចេតសោ ឧបក្កិលេសេ បញ្ញាយ ទុព្វលីករណោ  
 វិច្ឆេវ កាមេហិ ។ មេ ។ ចតុត្ថំ ណាជំ ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហារតិ ។ សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ  
 បរិសុទ្ធោ បរិយោទាតេ អនុដ្ឋលោ វិភតុបក្កិលេសេ  
 មុទុក្ខតេ កម្មនិយេ បិតេ អានេញ្ចប្បត្តេ  
 បុព្វេនិវាសានុស្សតិញ្ញាណាយ ចិត្តំ អភិជិដ្ឋាមេតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

មានចិត្តប្រាសចាកអភិជ្ឈា ជម្រះចិត្តចាកអភិជ្ឈា លះបង់នូវព្យាបាទនិង  
 សេចក្តីប្រទូស្ត មានចិត្តមិនមានព្យាបាទ មានសេចក្តីអនុគ្រោះ ដោយ  
 ប្រយោជន៍ ដល់សត្វមានជីវិតទាំងពួង ជម្រះចិត្តចាកព្យាបាទនិងសេចក្តី  
 ប្រទូស្តលះបង់នូវប៊ិនមិទ្ធៈ គឺសេចក្តីផ្សំយងោកងក់ មានប៊ិនមិទ្ធៈទៅ  
 ប្រាសហើយ មានសេចក្តីសម្គាល់នូវពន្លឺ មានស្មារតី មានសេចក្តីដឹង  
 ខ្លួន ជម្រះចិត្តចាកប៊ិនមិទ្ធៈ លះបង់នូវឧទ្ធចក្កកុក្កច្ចៈ គឺសេចក្តីរាយមាយរសាយ  
 ចិត្ត មានចិត្តមិនរាយមាយ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ក្នុងសន្តាន ជម្រះចិត្តចាក  
 ឧទ្ធចក្កកុក្កច្ចៈ លះបង់នូវវិចិកិច្ចា គឺសេចក្តីជឿងឆ្ងល់ មានចិត្តឆ្ងងផុតចាក  
 វិចិកិច្ចា មិនមានសេចក្តីសង្ស័យក្នុងកុសលធម៌ ជម្រះចិត្តចាកវិចិកិច្ចា ។  
 បុគ្គលនោះ លះបង់នូវនីវរណៈទាំង ៥ នេះ ដែលជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត  
 ជាគ្រឿងធ្វើប្រាជ្ញាឲ្យថយកម្លាំង ស្ងប់ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ។ បេ ។  
 ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈាន សម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយឥរិយាបថទាំង ៤ ។  
 បុគ្គលនោះ កាលបើចិត្តតម្កល់មាំ បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិនមានទីទួលគឺកិលេស  
 មានឧបក្កិលេសទៅប្រាស មានសភាពជាចិត្តទន់ភ្លន់ គួរដល់ការនាកម្ម  
 ជាចិត្តនឹងដឹង មិនដល់នូវការរំភើបទៅតាមអារម្មណ៍ យ៉ាងនេះហើយ  
 ក៏បង្ហោនចិត្តឆ្ពោះទៅ ដើម្បីបុព្វេនិវាសានុស្សតិញ្ញាណ គឺប្រាជ្ញាជា  
 គ្រឿងរលឹកតាមនូវខន្ធ ដែលសត្វធ្លាប់អាស្រ័យនៅហើយ ក្នុងកាលមុន

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

សោ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ អនុស្សរតិ  
សេយ្យដីទំ ឯកំបិ ជាតិ ទ្វេបិ ជាតិយោ  
តិស្សោបិ ជាតិយោ ចតស្សោបិ ជាតិយោ បញ្ចបិ  
ជាតិយោ ទសបិ ជាតិយោ វីសំបិ ជាតិយោ  
តីសំបិ ជាតិយោ ចត្តាឡីសំបិ ជាតិយោ បញ្ញាសំបិ  
ជាតិយោ ជាតិសតំបិ ជាតិសហស្សំបិ ជាតិស-  
តសហស្សំបិ អនេកេបិ សំវដ្តកប្ប អនេកេបិ  
វិវដ្តកប្ប អនេកេបិ សំវដ្តវិវដ្តកប្ប អមុត្រាសី  
ឯវំនាមោ ឯវំកោត្តោ ឯវំវណ្ណោ ឯវំមាហារោ ឯវំសុខ-  
ទុក្ខប្បដិសំវេទី ឯវំមាយុបរិយន្តោ សោ តតោ ចុតោ  
អមុត្រិ ឧទទាទី តត្រាទាសី ឯវំនាមោ ឯវំកោត្តោ  
ឯវំវណ្ណោ ឯវំមាហារោ ឯវំសុខទុក្ខប្បដិសំវេទី ឯវំមា-  
យុបរិយន្តោ សោ តតោ ចុតោ ឥធុបបន្នោតិ ឥតិ  
សាការំ សឧទ្ទេសំ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ អនុស្សរតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

បុគ្គលនោះ រមែងរលឹកតាមនូវបុព្វេនិវាស គឺខន្ធដែលមនុស្សសត្វធ្លាប់  
អាស្រ័យនៅឡើយ ក្នុងភពមុនជាច្រើនប្រការ ការរលឹកបាននោះ  
តើដូចម្តេច គឺរលឹកបាន ១ ជាតិខ្លះ ២ ជាតិខ្លះ ៣ ជាតិខ្លះ ៤ ជាតិខ្លះ  
៥ ជាតិខ្លះ ១០ ជាតិខ្លះ ២០ ជាតិខ្លះ ៣០ ជាតិខ្លះ ៤០ ជាតិខ្លះ  
៥០ ជាតិខ្លះ ១០០ ជាតិខ្លះ ១ ពាន់ជាតិខ្លះ ១ សែនជាតិខ្លះ អស់  
សំវដ្តកប្ប គឺកប្បដែលវិនាសជាច្រើនខ្លះ អស់វិវដ្តកប្ប គឺកប្ប  
ដែលចម្រើនជាច្រើនខ្លះ អស់សំវដ្តវិវដ្តកប្ប គឺកប្បវិនាសនិងកប្ប  
ចម្រើនជាច្រើនខ្លះថា អាត្មាអញ បានកើតក្នុងភពឯណោះ មានឈ្មោះ  
យ៉ាងនេះ មានគោត្រយ៉ាងនេះ មានសម្បុរយ៉ាងនេះ មានអាហារ  
យ៉ាងនេះ បានទទួលសុខនិងទុក្ខយ៉ាងនេះ មានកំណត់អាយុត្រឹម  
ប៉ុណ្ណោះ លុះអាត្មាអញ ច្យុតចាកភពនោះហើយ ទៅកើតក្នុងភពឯណោះ  
ដែលអាត្មាអញ បានទៅកើតក្នុងភពនោះ មានឈ្មោះយ៉ាងនេះ មាន  
គោត្រយ៉ាងនេះ មានសម្បុរយ៉ាងនេះ មានអាហារយ៉ាងនេះ បានទទួល  
សុខនិងទុក្ខយ៉ាងនេះ មានកំណត់អាយុត្រឹមប៉ុណ្ណោះ លុះអាត្មាអញ  
ច្យុតចាកភពនោះហើយ ទើបបានមកកើតក្នុងភពនេះដូច្នោះ រលឹកតាមនូវ  
បុព្វេនិវាសជាច្រើនប្រការ ព្រមទាំងអាការៈគឺសម្បុរនិងអាហារជាដើម  
ព្រមទាំងឧទ្ទេស គឺឈ្មោះនិងគោត្រកូល ដោយប្រការដូច្នោះឯង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធេ បរិយោទាតេ  
អនដ្ឋំលោ វិតតុបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ កម្មនីយេ  
បិតេ អានេញ្ចប្បត្តេ សត្តានំ ចុតុបទាតញ្ញាលាយ  
ចិត្តំ អភិនិជ្ជាមេតិ សោ ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន  
អតិក្កន្តមាណុសកោន សត្តេ បស្សតិ ចរមានេ  
ឧបបជ្ជមានេ ហីនេ បណីតេ សុវណ្ណេ ទុព្វណ្ណេ  
សុកតេ ទុក្កតេ យថាកម្មុបកេ សត្តេ បជានាតិ ឥមេ  
វត កោដ្ឋោ សត្តា កាយទុច្ចរិតេន សមដ្ឋាកតា វចី-  
ទុច្ចរិតេន សមដ្ឋាកតា មនោទុច្ចរិតេន សមដ្ឋាកតា  
អរិយានំ ឧបវាទកា មិច្ឆាទិដ្ឋិកា មិច្ឆាទិដ្ឋិកម្មុសមា-  
នាតា តេ កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា អចាយំ ទុក្កតិ  
វិនិចាតំ និរយំ ឧបបដ្ឋា ឥមេ វា បន កោដ្ឋោ សត្តា  
កាយសុចរិតេន សមដ្ឋាកតា វចីសុចរិតេន សមដ្ឋាកតា  
មនោសុចរិតេន សមដ្ឋាកតេ អរិយានំ អនុបវាទកា  
សម្មាទិដ្ឋិកា សម្មាទិដ្ឋិកម្មុសមាទាតា តេ កាយស្ស  
ភេទា បរម្មរណា សុកតិ សក្កំ លោកំ ឧបបដ្ឋាតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បុគ្គលនោះ កាលបើចិត្តតម្កល់មាំ បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិនមានទីទួលគឺ  
 កិលេស ប្រាសចាកឧបក្កិលេស មានសភាពជាចិត្តទន់ភ្លន់ គួរដល់  
 ការវនាកម្ម ជាចិត្តនឹងជឿ ដល់នូវការមិនរំភើប ទៅតាមអារម្មណ៍យ៉ាង  
 នេះហើយ ក៏បង្កោនចិត្តទៅ ដើម្បីចុះតូបបាតញ្ញាណ គឺប្រាជ្ញាជាគ្រឿង  
 ដឹងនូវចុតិនិងបដិបសន្ធិនៃសត្វទាំងឡាយ បុគ្គលនោះ មានចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏  
 បរិសុទ្ធស្អាត កន្លងបង់នូវចក្ខុ ជារបស់មនុស្សធម្មតា បានឃើញនូវសត្វ  
 ទាំងឡាយ ដែលច្យុតនិងកើតឡើង ថោកទាបនិងឧត្តម មានសម្បុរល្អ  
 មានសម្បុរអាក្រក់ មានគតិល្អ មានគតិអាក្រក់ រមែងដឹងច្បាស់នូវ  
 ពួកសត្វដែលប្រព្រឹត្តទៅ តាមកម្មរបស់ខ្លួនថា អើហ្ន៎ សត្វពួកនេះប្រកប  
 ដោយកាយទុច្ចរិត ប្រកបដោយវចីទុច្ចរិត ប្រកបដោយមនោទុច្ចរិត  
 ជាអ្នកតិះដៀលនូវព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ កាន់យកនូវអំពើជា  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិ សត្វពួកនោះ លុះទម្ងាយរាងកាយស្លាប់ទៅ រមែងទៅកើត  
 ក្នុងតិរច្ឆាន ប្រេត អសុរកាយ នរក អើហ្ន៎ ចំណែកឯពួកសត្វនេះ  
 ប្រកបដោយកាយសុច្ចរិត ប្រកបដោយវចីសុច្ចរិត ប្រកបដោយ  
 មនោសុច្ចរិត ជាអ្នកមិនតិះដៀលនូវព្រះអរិយៈទាំងឡាយ ជាសម្មាទិដ្ឋិ  
 កាន់យកនូវអំពើជាសម្មាទិដ្ឋិ សត្វពួកនោះ លុះទម្ងាយរាងកាយ  
 ស្លាប់ទៅ រមែងចូលទៅកាន់លោក គឺមនុស្សសុគតិ និងស្ថានសួគ៌ដូច្នោះ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឥតិ ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមាណុសកេន  
 សត្តេ បស្សតិ ចរមាណេ ឧបបជ្ជមាណេ ហីនេ  
 បណ្ឌិតេ សុវណ្ណេ ទុព្វណ្ណេ សុភតេ ទុក្កតេ  
 យថាកម្មបកេ សត្តេ បដាណតិ សោ ឯវំ សមាហិតេ  
 ចិត្តេ បរិសុទ្ធវេ បរិយោទាតេ អនង្គុណេ វិតតុបក្កិ-  
 លេសេ មុទុក្ខតេ កម្មនិយេ បិតេ អាណេញ្ចប្បត្តេ  
 អាសវានំ ខយញ្ញាណាយ ចិត្តំ អភិទិដ្ឋាមេតិ សោ  
 ឥទំ ទុក្ខន្តិ យថាក្ខតំ បដាណតិ អយំ ទុក្ខសមុ-  
 ទយោតិ យថាក្ខតំ បដាណតិ អយំ ទុក្ខនិរោធាតិ  
 យថាក្ខតំ បដាណតិ អយំ ទុក្ខនិរោធតាមិទី បដិប-  
 ទាតិ យថាក្ខតំ បដាណតិ ឥមេ អាសវាតិ យថាក្ខតំ  
 បដាណតិ អយំ អាសវសមុទយោតិ យថាក្ខតំ បដាណតិ  
 អយំ អាសវនិរោធាតិ យថាក្ខតំ បដាណតិ អយំ  
 អាសវនិរោធតាមិទី បដិបទាតិ យថាក្ខតំ បដាណតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

មានចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងបង្អស់នូវចក្ខុជារបស់មនុស្សធម្មតា បាន  
 ឃើញនូវសត្វទាំងឡាយ ដែលច្យុត ដែលកើតឡើង ជាសត្វថោកទាប  
 និងខ្ពង់ខ្ពស់ មានសម្បុរល្អ មានសម្បុរអាក្រក់ មានគតិល្អ មានគតិ  
 អាក្រក់ រមែងដឹងច្បាស់នូវពួកសត្វដែលប្រព្រឹត្តទៅ តាមកម្មរបស់ខ្លួន  
 ដោយប្រការដូច្នោះ បុគ្គលនោះ កាលបើចិត្តតម្កល់មាំ បរិសុទ្ធ  
 ផ្លូវផង មិនមានទីទួលគឺកិលេស ប្រាសចាកឧបក្កិលេស មានសភាពជា  
 ចិត្តទន់ភ្លន់ គួរដល់ការវិនាស ជាចិត្តនឹងជឹង ដល់នូវការមិនរំភើបទៅ  
 តាមអារម្មណ៍យ៉ាងនេះហើយ ក៏បង្កើនចិត្តទៅ ដើម្បីអាសវក្ខយញ្ញាណ  
 គឺប្រាជ្ញាដឹងនូវធម៌ជាគ្រឿងអស់ទៅនៃអាសវៈ បុគ្គលនោះ រមែងដឹង  
 ច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទុក្ខ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាហេតុ  
 កើតឡើងនៃទុក្ខ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទីរលត់ទុក្ខ ដឹងច្បាស់  
 តាមពិតថា នេះជាបដិបទា ជាដំណើរទៅកាន់ទីរលត់ទុក្ខ ដឹងច្បាស់  
 តាមពិតថា នេះជាអាសវៈ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាហេតុ  
 កើតឡើងនៃអាសវៈ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទីរលត់នៃអាសវៈ ដឹង  
 ច្បាស់តាមពិតថា នេះជាបដិបទា ជាដំណើរទៅកាន់ទីរលត់នៃអាសវៈ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តស្ស ឯវំ ជានតោ ឯវំ បស្សតោ កាមាសវាបិ  
 ចិត្តំ វិមុច្ចតិ ភវាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចតិ អវិជ្ជា-  
 សវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចតិ វិមុត្តស្មី វិមុត្តមីតិ ញ្ញាណំ  
 ហោតិ វិណា ជាតិ រុសិតំ ព្រហ្មចរិយំ កតំ  
 ករណីយំ ធាបរំ ឥត្តត្តាយាតិ បជាតាតិ ។ ឯវំ  
 ខោ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ នេវ អត្តន្តខោ ហោតិ ន  
 អត្តបរិតាបនាណុយោកមនុយុត្តោ ន បរន្តខោ ន បរ-  
 បរិតាបនាណុយោកមនុយុត្តោ ។ សោ ច អនត្តន្តខោ  
 អបរន្តខោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ ទិច្ឆាតោ ទិព្ភតោ សីតីភូតោ  
 សុខប្បទិសំវេទី ព្រហ្មភូតេន អត្តនា វិហារតិ ។ ឥមេ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ បុគ្គលោ សន្តោ សំវិជ្ជមាណ  
 លោកស្មិន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

កាលបើបុគ្គលនោះ ដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាងនេះ ចិត្តក៏ផុត  
ស្រឡះចាកកាមាសវៈផង ចិត្តក៏ផុតស្រឡះចាកភវាសវៈផង ចិត្តក៏  
ផុតស្រឡះចាកអវិជ្ជាសវៈផង កាលបើចិត្តផុតស្រឡះហើយ សេចក្តី  
ដឹងក៏កើតឡើងថា ចិត្ត(នៃអាត្មាអញ) ផុតស្រឡះហើយ ដឹងច្បាស់ថា  
ជាតិអស់ហើយ មគ្គព្រហ្មចរិយៈដែលអាត្មាអញប្រព្រឹត្តគ្រប់គ្រាន់ហើយ  
សោឡសកិច្ច អាត្មាអញ ក៏បានធ្វើស្រេចហើយ មគ្គការវនាកិច្ចដទៃ  
ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសោឡសកិច្ចនេះទៀត មិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ បុគ្គលដែលមិនជាអ្នកដុតកម្ដៅខ្លួន ទាំងមិនប្រកបព្យាយាម  
ជាគ្រឿងដុតកម្ដៅខ្លួន មិនជាអ្នកដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃ ទាំងមិនប្រកប  
ព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃ យ៉ាងនេះឯង ។ បុគ្គល  
ដែលមិនដុតកម្ដៅខ្លួន ទាំងមិនដុតកម្ដៅបុគ្គលដទៃនោះ ជាបុគ្គលមិន  
មានតណ្ហាគ្រឿងស្រែកឃ្លាន រលត់ទុក្ខ ជាអ្នកមានសន្តានចិត្តដ៏ត្រជាក់  
ទទួលតែសេចក្តីសុខ សម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយចិត្តដ៏ប្រសើរ ក្នុង  
កាលជាបច្ចុប្បន្ន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល ៤ ពួកនេះឯង  
មានប្រាកដនៅក្នុងលោក ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

[៤៩] តណ្ហា វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សមិ ជាលីដី  
 សំសរិតំ វិសដំ វិសត្តិកំ យាយ អយំ លោកោ  
 ឧទ្ធសោ បរិយោនទ្វោ តណ្ហាកុលកជាតោ គុលាកុណ្ណិ-  
 កជាតោ មុញ្ញបព្វជក្ខតោ អចាយំ ទុក្ខតី វិនិចាតំ  
 សំសារំ ណាតិវត្តតិ តំ សុណាម សាធុកំ មនសិ-  
 កោច កាសិស្សមីតិ ។ ឯវំ ភន្តតិ ខោ តេ ភិក្ខុ  
 ភកវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។ ភកវា ឯតទោច កតមា  
 ច សា ភិក្ខុវេ តណ្ហា ជាលីដី សំសរិតា វិសជា  
 វិសត្តិកា យាយ អយំ លោកោ ឧទ្ធសោ បរិយោនទ្វោ  
 តណ្ហាកុលកជាតោ គុលាកុណ្ណិកជាតោ<sup>(១)</sup> មុញ្ញបព្វជ-  
 ក្ខតោ អចាយំ ទុក្ខតី វិនិចាតំ សំសារំ ណាតិវត្តតិ ។

---

១ គុលាកុណ្ណិកជាតោតិបិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គ ទី ៥

[២៩] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សត្វលោកនេះ ត្រូវតណ្ហាណារូបវីតឲ្យរន្ធត់ហើយ មានសន្តានសាំញ៉ាំដូចជាដម្បាញ សុគស្មាញដូចជាអំបោះជាងដម្បាញ ដែលដំពាក់ប្រឡាក់ដោយទឹកបាយ ចាក់កណ្តាញដូចជាស្មៅយាបូងនិងស្មៅដំណេកទន្សាយ មិនងាយប្រព្រឹត្តកន្លងនូវអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត និងសង្សារបានឡើយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវតណ្ហានោះ ដែលជាគ្រឿងចាក់ស្រែះ នាំសត្វឲ្យត្រាច់រង្គាត់ផ្សាយទៅជាប់នៅក្នុងអារម្មណ៍ផ្សេងៗ ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរស្តាប់នូវពាក្យនោះ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ដោយប្រពៃចុះ តថាគតនឹងសម្តែង ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ទទួលព្រះពុទ្ធដីកាព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ពាក្យនេះថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសត្វលោក ដែលតណ្ហាណារូបវីតឲ្យរន្ធត់ហើយ មានសន្តានសាំញ៉ាំដូចជាដម្បាញ សុគស្មាញដូចជាអំបោះជាងដម្បាញ ដែលដំពាក់ប្រឡាក់ ដោយទឹកបាយ ចាក់កណ្តាញដូចជាស្មៅយាបូង និងស្មៅដំណេកទន្សាយ មិនប្រព្រឹត្តកន្លងនូវអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត និងសង្សារបានឡើយ តណ្ហាជាគ្រឿងចាក់ស្រែះនាំសត្វឲ្យត្រាច់រង្គាត់ផ្សាយទៅជាប់នៅ ក្នុងអារម្មណ៍ផ្សេង ៗ នោះ តើដូចម្តេច ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អដ្ឋារស ខោ បនិមាជិ ភិក្ខុវេ តណ្ហារិចរិតានិ

អដ្ឋត្តិកស្សុទាយ អដ្ឋារស តណ្ហារិចរិតានិ

ពាហិរស្សុទាយ ។ កតមាជិ តានិ អដ្ឋារស

តណ្ហារិចរិតានិ អដ្ឋត្តិកស្សុទាយ ។ អស្មីតិ

ភិក្ខុវេ សតិ ឥត្តស្មីតិ ហោតិ ឯវស្មីតិ ហោតិ

អញ្ញថាស្មីតិ ហោតិ អសស្មីតិ ហោតិ សតស្មីតិ

ហោតិ សន្តិ ហោតិ ឥត្តំ សន្តិ ហោតិ ឯវំ សន្តិ

ហោតិ អញ្ញថា សន្តិ ហោតិ អបិ<sup>(១)</sup> សន្តិ ហោតិ អបិ<sup>(១)</sup>

ឥត្តំ សន្តិ ហោតិ អបិ<sup>(១)</sup> ឯវំ សន្តិ ហោតិ អបិ<sup>(១)</sup>

១ ឱ. អបិហា ។ ម. អបិហំ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តណ្ហារិចរិត (ការប្រព្រឹត្តទៅនៃតណ្ហា) ដែល  
 អាស្រ័យ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខាងក្នុងនេះ មាន ១៨ តណ្ហារិចរិត ដែល  
 អាស្រ័យ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខាងក្រៅក៏មាន ១៨ ដែរ ។ តណ្ហារិចរិត  
 ដែលអាស្រ័យ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខាងក្នុង ១៨ នោះ តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើមានសេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញ  
 មានដូច្នោះ សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយប្រការដូច្នោះ  
 ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមានយ៉ាងនេះ ក៏រមែងមាន  
 សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃដូច្នោះ ក៏រមែងមាន  
 សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញទៀងដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា អាត្មាអញសូន្យដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 សូមឲ្យអាត្មាអញមានដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូម  
 ឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 សូមឲ្យអាត្មាអញមាន យ៉ាងនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានខ្លះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការដូច្នោះខ្លះ ក៏រមែង  
 មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន យ៉ាងនេះខ្លះដូច្នោះ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

អញ្ញថា សន្តិ ហោតិ ភវិស្សន្តិ ហោតិ ឥត្ថំ

ភវិស្សន្តិ ហោតិ ឯវំ ភវិស្សន្តិ ហោតិ អញ្ញថា

ភវិស្សន្តិ ហោតិ ។ ឥមាជិ អដ្ឋារស តណ្ហារិចរិតានិ

អដ្ឋត្តិកស្សុចាយ ។ កតមាជិ អដ្ឋារស តណ្ហា-

រិចរិតានិ ពាហិរស្សុចាយ ។ ឥមិណា អស្មីតិ

ភិក្ខុវេ សតិ ឥមិណា ឥត្ថស្មីតិ ហោតិ ឥមិណា

ឯវស្មីតិ ហោតិ ឥមិណា អញ្ញថាស្មីតិ ហោតិ ឥមិណា

អសស្មីតិ ហោតិ ឥមិណា សតស្មីតិ ហោតិ

ឥមិណា សន្តិ ហោតិ ឥមិណា ឥត្ថំ សន្តិ ហោតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការៈ  
ដទៃខ្លះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន  
ដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន ដោយប្រការៈ  
ដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន យ៉ាងនេះ  
ដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន ដោយប្រការៈ  
ដទៃដូច្នោះ ក៏រមែងមាន ។ ទាំង ១៨ នេះ ជាតណ្ហាវិចរិត ដែល  
អាស្រ័យ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខាងក្នុង ។ តណ្ហាវិចរិត ១៨ ដែលអាស្រ័យ  
(ខន្ធបញ្ចកៈ) ខាងក្រៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាល  
បើមានសេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ សេចក្តី  
ប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយប្រការៈនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ  
ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន យ៉ាងនេះ ដោយខន្ធ  
នេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយ  
ប្រការៈដទៃ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
អាត្មាអញទៀង ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
អាត្មាអញសូន្យ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការៈនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥមិណ ឯវំ សន្តិ ហោតិ ឥមិណ អញ្ញថា សន្តិ

ហោតិ ឥមិណ អបិ សន្តិ ហោតិ ឥមិណ អបិ ឥត្ថំ

សន្តិ ហោតិ ឥមិណ អបិ ឯវំ សន្តិ ហោតិ ឥមិណ

អបិ អញ្ញថា សន្តិ ហោតិ ឥមិណ ភវិស្សន្តិ ហោតិ

ឥមិណ ឥត្ថំ ភវិស្សន្តិ ហោតិ ឥមិណ ឯវំ ភវិស្សន្តិ

ហោតិ ឥមិណ អញ្ញថា ភវិស្សន្តិ ហោតិ ។ ឥមាជិ

អដ្ឋាវស តណ្ហារិចរិតានិ ពាហិរស្សុទាទាយ ។

ឥតិ អដ្ឋាវស តណ្ហារិចរិតានិ អដ្ឋត្តិកស្សុទាទាយ

អដ្ឋាវស តណ្ហារិចរិតានិ ពាហិរស្សុទាទាយ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានយ៉ាងនេះ ដោយ  
 ខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន  
 ដោយប្រការដទៃ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានខ្លះ ដោយខន្ធនេះ ដូច្នោះ ក៏រមែងមាន  
 សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានខ្លះ ដោយប្រការនេះ ដោយ  
 ខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន  
 យ៉ាងនេះខ្លះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូម  
 ឲ្យអាត្មាអញមានខ្លះ ដោយប្រការដទៃ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែង  
 មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន ដោយប្រការដូច្នោះ ដោយ  
 ខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន  
 យ៉ាងនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មា  
 អញនឹងមាន ដោយប្រការដទៃ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន ។  
 ទាំង ១៨ នេះ ជាតណ្ហារិចរិត ដែលអាស្រ័យ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខាងក្រៅ ។  
 តណ្ហារិចរិតដៃអាស្រ័យ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខាងក្នុងមាន ១៨ និងតណ្ហា-  
 រិចរិតដែលអាស្រ័យ (ខន្ធបញ្ចកៈ) ខាងក្រៅ ១៨ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឥមាជិ រុច្ឆន្តិ ភិក្ខុវេ ឆត្ថិស តណ្ហារិចរិតានិ  
 ឥតិ ឯវរុចានិ អតីតានិ ឆត្ថិស តណ្ហារិចរិតានិ  
 អនាគតានិ ឆត្ថិស តណ្ហារិចរិតានិ បច្ចុប្បន្នានិ  
 ឆត្ថិស តណ្ហារិចរិតានិ អដ្ឋតណ្ហារិចរិតសតំ ហោតិ ។  
 អយំ ខោ សា ភិក្ខុវេ តណ្ហា ជាលីដី សំសរិតា  
 វិសជា វិសត្តិកា យាយ អយំ លោកោ ឧទ្ធស្តោ  
 បរិយោនន្ទោ តណ្ហាកុលកជាតោ តុលាកុណ្ណិកជាតោ  
 មុញ្ញបព្វជក្ខតោ អចាយំ ទុក្ខតី វិទិចាតំ សំសារំ  
 នាតិវត្តតីតិ ។

[៥០] ចត្តារីមាជិ ភិក្ខុវេ<sup>(១)</sup> ជាយន្តិ ។ កតមាជិ  
 ចត្តារិ ។ បេមា បេមំ ជាយតិ បេមា ទោសោ ជាយតិ  
 ទោសា បេមំ ជាយតិ ទោសា ទោសោ ជាយតិ ។  
 កថញ្ច ភិក្ខុវេ បេមា បេមំ ជាយតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 បុក្កលោ បុក្កលស្ស ឥដ្ឋោ ហោតិ កន្តោ មនាថោ

---

១ ម. ឯត្តន្តវេ បេមានីតិ អត្ថិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតពោលថា តណ្ហារិចរិតនោះ មាន ៣៦  
 មានសភាពយ៉ាងនេះដូច្នោះ គឺតណ្ហារិចរិតជាអតីត ៣៦ តណ្ហារិចរិតជា  
 អនាគត ៣៦ តណ្ហារិចរិតជាបច្ចុប្បន្ន ៣៦ រួមជាតណ្ហារិចរិត ១០៨ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សត្វលោកនេះត្រូវតណ្ហាណា រូបរិតឲ្យរន្ធត់ហើយ  
 ជាសត្វមានសន្តានសាំញ៉ាំងដូចជាដម្បាញ សុគស្មាញដូចជាអំបោះ ជាដ  
 ដម្បាញដែលដំពាក់ប្រឡាក់ ដោយទឹកបាយ ចាក់កណ្តាញដូចជាស្មៅ  
 យាបូងនិងស្មៅដំណេកទន្សាយ មិនប្រព្រឹត្តកន្លងនូវអបាយ ទុក្ខតិ  
 វិនិបាត និងសង្សារបានឡើយ តណ្ហានេះឯង ជាគ្រឿងចាក់ស្រែះ  
 នាំសត្វឲ្យត្រាច់រង្គាត់ផ្សាយទៅជាប់នៅ ក្នុងអារម្មណ៍ផ្សេងៗ ។

[៥០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មជាត ៤ យ៉ាង រមែងកើតមាន ។  
 ធម្មជាត ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ គឺសេចក្តីស្រឡាញ់កើត ព្រោះសេចក្តី  
 ស្រឡាញ់ ១ សេចក្តីប្រទូស្តកើត ព្រោះសេចក្តីស្រឡាញ់ ១ សេចក្តី  
 ស្រឡាញ់កើត ព្រោះសេចក្តីប្រទូស្ត១ សេចក្តីប្រទូស្តកើត ព្រោះ  
 សេចក្តីប្រទូស្ត១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីស្រឡាញ់កើត  
 ព្រោះសេចក្តីស្រឡាញ់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
 ក្នុងលោកនេះ ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីពេញចិត្តរបស់បុគ្គល

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តំ បវេ ឥដ្ឋេន កក្កេន មនាបេន សមុទាចរន្តិ ។

តស្ស ឯវំ ហោតិ យោ ខោ ម្យាយំ បុក្កលោ

ឥដ្ឋោ កក្កោ មនាចោ តំ បវេ ឥដ្ឋេន កក្កេន

មនាបេន សមុទាចរន្តិតិ សោ តេសុ បេមំ ជនេតិ ។

ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ បេមា បេមំ ជាយតិ ។ កថញ្ច

ភិក្ខុវេ បេមា ទោសោ ជាយតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ

បុក្កលោ បុក្កលស្ស ឥដ្ឋោ ហោតិ កក្កោ មនាចោ

តំ បវេ អនិដ្ឋេន អកក្កេន អមនាបេន សមុទា-

ចរន្តិ ។ តស្ស ឯវំ ហោតិ យោ ខោ ម្យាយំ បុក្កលោ

ឥដ្ឋោ កក្កោ មនាចោ តំ បវេ អនិដ្ឋេន អកក្កេន

អមនាបេន សមុទាចរន្តិតិ សោ តេសុ ទោសំ

ជនេតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ បេមា ទោសោ ជាយតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ពួកជនដទៃក៏ហៅរក ចំពោះបុគ្គលនោះ ដោយសេចក្តីប្រាថ្នា សេចក្តី  
ត្រេកអរ សេចក្តីពេញចិត្ត ។ បុគ្គល (អ្នកចូលចិត្ត) នោះ មានសេចក្តី  
ត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលណាដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ  
ជាទីពេញចិត្តរបស់អាត្មាអញ ពួកជនដទៃក៏ហៅរក ចំពោះបុគ្គលនោះ  
ដោយសេចក្តីប្រាថ្នា សេចក្តីត្រេកអរ សេចក្តីពេញចិត្តដែរ បុគ្គលនោះ  
ក៏ធ្វើសេចក្តីស្រឡាញ់ ឲ្យកើតក្នុងពួកជនដទៃនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
សេចក្តីស្រឡាញ់កើត ព្រោះសេចក្តីស្រឡាញ់ យ៉ាងនេះឯង ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីប្រទូស្តកើតមាន ព្រោះសេចក្តីស្រឡាញ់  
តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលក្នុងលោកនេះ ជាទីប្រាថ្នា  
ជាទីត្រេកអរ ជាទីពេញចិត្តរបស់បុគ្គល ពួកជនដទៃក៏ហៅរក ចំពោះ  
បុគ្គលនោះ ដោយសេចក្តីមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទី  
ពេញចិត្ត ។ បុគ្គល (អ្នកចូលចិត្ត) នោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាង  
នេះថា បុគ្គលណាដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីពេញចិត្ត  
របស់អាត្មាអញ ពួកជនដទៃក៏ហៅរក ចំពោះបុគ្គលនោះ ដោយ  
សេចក្តីមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីពេញចិត្តសោះ បុគ្គល  
នោះក៏ធ្វើសេចក្តីប្រទូស្តឲ្យកើតក្នុងពួកជនដទៃនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
ឡាយ សេចក្តីប្រទូស្តកើត ព្រោះសេចក្តីស្រឡាញ់ យ៉ាងនេះឯង ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

កថញ្ច ភិក្ខុវេ ទោសា បេមំ ជាយតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ

បុគ្គលោ បុគ្គលស្ស អនិដ្ឋោ ហោតិ អកក្កោ

អមនាទោ តំ បរេ អនិដ្ឋេន អកក្កេន អមនាបេន

សមុទាចរន្តិ ។ តស្ស ឯវំ ហោតិ យោ ខោ

ម្យាយំ បុគ្គលោ អនិដ្ឋោ អកក្កោ អមនាទោ

តំ បរេ អនិដ្ឋេន អកក្កេន អមនាបេន សមុទា-

ចរន្តិតិ សោ តេសុ បេមំ ជនេតិ ។ ឯវំ ខោ

ភិក្ខុវេ ទោសា បេមំ ជាយតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ

ទោសា ទោសោ ជាយតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ បុគ្គលោ

បុគ្គលស្ស អនិដ្ឋោ ហោតិ អកក្កោ អមនាទោ តំ

បរេ ឥដ្ឋេន កក្កេន មនាបេន សមុទាចរន្តិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហារត្ន ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីស្រឡាញ់កើតឡើង ព្រោះសេចក្តីប្រទូស្ត  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលក្នុងលោកនេះ មិនជាទី  
 ប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីពេញចិត្តរបស់បុគ្គល ពួកជន  
 ដទៃក៏ហៅរកចំពោះបុគ្គលនោះ ដោយសេចក្តីមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទី  
 ត្រេកអរ មិនជាទីពេញចិត្ត ។ បុគ្គល (អ្នកមិនពេញចិត្ត)  
 នោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលណា មិនជាទីប្រាថ្នា  
 មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីពេញចិត្ត របស់អាត្មាអញ ពួកជនដទៃ  
 ក៏ហៅរក ចំពោះបុគ្គលនោះ ដោយសេចក្តីមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទី  
 ត្រេកអរ មិនជាទីពេញចិត្តដែរ បុគ្គលនោះ ក៏ធ្វើសេចក្តីស្រឡាញ់  
 ឲ្យកើត ក្នុងពួកជនដទៃនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តី  
 ស្រឡាញ់កើត ព្រោះសេចក្តីប្រទូស្តយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ សេចក្តីប្រទូស្តកើត ព្រោះសេចក្តីប្រទូស្ត តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលក្នុងលោកនេះ មិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទី  
 ត្រេកអរ មិនជាទីពេញចិត្តរបស់បុគ្គល ពួកជនដទៃក៏ហៅរក ចំពោះ  
 បុគ្គលនោះ ដោយសេចក្តីប្រាថ្នា សេចក្តីត្រេកអរ សេចក្តីពេញចិត្ត ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

តស្ស ឯវំ ហោតិ យោ ខោ ម្យាយំ បុគ្គលោ  
 អនិដ្ឋោ អកក្កោ អមណាចោ តំ បវេ ឥដ្ឋេន កក្កេន  
 មណាបេន សមុទាចរន្តីតិ សោ តេសុ ទោសំ ជនេតិ ។  
 ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ទោសា ទោសោ ជាយតិ ។  
 ឥមាទិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ ជាយន្តិ ។

យស្មី ភិក្ខុវេ សមយេ ភិក្ខុ វិច្ឆេវ កា-  
 មេហិ ។ បេ ។ បឋមំ ណាទំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ យំ  
 បិសុស បេមា បេមំ ជាយតិ តំ បិស្ស តស្មី សមយេ  
 ន ហោតិ យោ បិស្ស បេមា ទោសោ ជាយតិ  
 សោ បិស្ស តស្មី សមយេ ន ហោតិ យំ  
 បិស្ស ទោសា បេមំ ជាយតិ តំ បិស្ស តស្មី  
 សមយេ ន ហោតិ យោ បិស្ស ទោសា ទោសោ  
 ជាយតិ សោ បិស្ស តស្មី សមយេ ន ហោតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បុគ្គល (ជាអ្នកមិនពេញចិត្ត) នោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
 បុគ្គលណា មិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីពេញចិត្តរបស់  
 អាត្មាអញ ពួកជនដទៃក៏ហៅរក ចំពោះបុគ្គលនោះ ដោយសេចក្តី  
 ប្រាថ្នា សេចក្តីត្រេកអរ សេចក្តីពេញចិត្តទៅវិញ បុគ្គលនោះ ក៏ធ្វើ  
 សេចក្តីប្រទូស្តឲ្យកើត ក្នុងពួកជនដទៃនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 សេចក្តីប្រទូស្តកើត ព្រោះសេចក្តីប្រទូស្តយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ធម្មជាតិ ៤ យ៉ាងនេះឯង តែងកើតមាន ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សម័យណា ភិក្ខុស្ងប់ស្ងាត់ ចាកកាម  
 ទាំងឡាយ ។ បេ ។ បានដល់បឋមជ្ឈាន សម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយ  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ សេចក្តីស្រឡាញ់ឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះ  
 សេចក្តីស្រឡាញ់ក្តី សេចក្តីស្រឡាញ់នោះ ក៏មិនមានដល់ភិក្ខុនោះ  
 ក្នុងសម័យនោះ សេចក្តីប្រទូស្តឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះ  
 សេចក្តីស្រឡាញ់ក្តី សេចក្តីប្រទូស្តនោះ ក៏មិនមានដល់ភិក្ខុនោះ ក្នុង  
 សម័យនោះ សេចក្តីស្រឡាញ់ឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះសេចក្តី  
 ប្រទូស្តក្តី សេចក្តីស្រឡាញ់នោះ ក៏មិនមានដល់ភិក្ខុនោះ ក្នុងសម័យ  
 នោះ សេចក្តីប្រទូស្តឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះសេចក្តីប្រទូស្តក្តី  
 សេចក្តីប្រទូស្តនោះ ក៏មិនមានដល់ភិក្ខុនោះ ក្នុងសម័យនោះ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

យស្មី ភិក្ខុវេ សមយេ ភិក្ខុ វិតញ្ញវិចារាណំ  
រូបសមា ។ បេ ។ ទុតិយំ ណាណំ ។ បេ ។ តតិយំ  
ណាណំ ។ បេ ។ ចតុត្ថំ ណាណំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ យំ  
បិស្សុ បេមា បេមំ ជាយតិ តំ បិស្សុ តស្មី សមយេ  
ន ហោតិ យោ បិស្សុ បេមា ទោសោ ជាយតិ សោ  
បិស្សុ តស្មី សមយេ ន ហោតិ យំ បិស្សុ ទោសា  
បេមំ ជាយតិ តំ បិស្សុ តស្មី សមយេ ន ហោតិ  
យោ បិស្សុ ទោសា ទោសោ ជាយតិ សោ បិស្សុ  
តស្មី សមយេ ន ហោតិ ។ យស្មី ភិក្ខុវេ  
សមយេ ភិក្ខុ អាសវាណំ ខយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ  
បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សម័យណា ភិក្ខុព្រោះរម្ងាប់នូវវិតក្កៈ និងវិចារៈ  
 ទាំងឡាយ ។ បេ ។ បានដល់នូវទុតិយជ្ឈាន ។ បេ ។ នូវតតិ-  
 យជ្ឈាន ។ បេ ។ បានដល់នូវចតុត្ថជ្ឈាន សម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយ  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ សេចក្តីស្រឡាញ់ឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះ  
 សេចក្តីស្រឡាញ់ក្តី សេចក្តីស្រឡាញ់នោះ មិនមានដល់ភិក្ខុនោះ  
 ក្នុងសម័យនោះ សេចក្តីប្រទូស្តឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះ  
 សេចក្តីស្រឡាញ់ក្តី សេចក្តីប្រទូស្តនោះ មិនមានដល់ភិក្ខុនោះ  
 ក្នុងសម័យនោះ សេចក្តីស្រឡាញ់ឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះ  
 សេចក្តីប្រទូស្តក្តី សេចក្តីស្រឡាញ់នោះ មិនមានដល់ភិក្ខុនោះ  
 ក្នុងសម័យនោះ សេចក្តីប្រទូស្តឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះសេចក្តី  
 ប្រទូស្តក្តី សេចក្តីប្រទូស្តនោះ មិនមានដល់ភិក្ខុនោះ ក្នុងសម័យនោះ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សម័យណា ភិក្ខុបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ បានដល់  
 ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ក្នុងបច្ចុប្បន្ន នូវចេតោវិមុត្តិនិង  
 បញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ យំ បិស្សុ បេមា បេមំ ជាយតិ  
 តំ បិស្សុ បហីនំ ហោតិ ឧច្ឆិទ្ទមូលំ តាលាវត្ថុកតំ  
 អនការំ កតំ អាយតីអនុប្បាទធម្មំ យោ បិស្សុ  
 បេមា នោសោ ជាយតិ សោ បិស្សុ បហីនោ  
 ហោតិ ឧច្ឆិទ្ទមូលោ តាលាវត្ថុកតោ អនការំ កតោ  
 អាយតីអនុប្បាទធម្មោ យំ បិស្សុ នោសា បេមំ  
 ជាយតិ តំ បិស្សុ បហីនំ ហោតិ ឧច្ឆិទ្ទមូលំ  
 តាលាវត្ថុកតំ អនការំ កតំ អាយតីអនុប្បាទធម្មំ  
 យោ បិស្សុ នោសា នោសោ ជាយតិ សោ  
 បិស្សុ បហីនោ ហោតិ ឧច្ឆិទ្ទមូលោ តាលាវត្ថុកតោ  
 អនការំ កតោ អាយតីអនុប្បាទធម្មោ ។ អយំ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន ឧស្សេនេតិ ន បដិស្សេនេតិ  
 ន ធូចាយតិ ន បដ្ឋលតិ ន បដ្ឋាយតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

សេចក្តីស្រឡាញ់ឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះសេចក្តីស្រឡាញ់ក្តី  
 សេចក្តីស្រឡាញ់នោះ ភិក្ខុនោះក៏បានលះបង់ បានផ្តាច់ផ្តិលឫសគល់  
 អស់ហើយ បានធ្វើឲ្យសល់នៅតែទីកើត ដូចជាទីកើតនៃដើមឆ្នោត បាន  
 ធ្វើឲ្យលែងមានបែបភាព លែងមានកំណើតតទៅទៀត ជាធម្មតា សេចក្តី  
 ប្រទូស្តឯណាកើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះសេចក្តីស្រឡាញ់ក្តី សេចក្តីប្រទូស្ត  
 នោះ ភិក្ខុនោះក៏បានលះបង់ បានផ្តាច់ផ្តិលឫសគល់អស់ហើយ បានធ្វើ  
 ឲ្យសល់នៅតែទីកើត ដូចជាទីកើតនៃដើមឆ្នោត បានធ្វើឲ្យលែងមាន  
 បែបភាព លែងមានកំណើតតទៅទៀតជាធម្មតា សេចក្តីស្រឡាញ់  
 ឯណា កើតដល់ភិក្ខុនោះ ព្រោះសេចក្តីប្រទូស្តក្តី សេចក្តីស្រឡាញ់នោះ  
 ភិក្ខុនោះក៏បានលះបង់ បានផ្តាច់ផ្តិលឫសគល់អស់ហើយ បានធ្វើឲ្យ  
 សល់នៅតែទីកើត ដូចជាទីកើតនៃដើមឆ្នោត បានធ្វើឲ្យលែងមានបែបភាព  
 លែងមានកំណើតតទៅទៀតជាធម្មតា សេចក្តីប្រទូស្តឯណាកើតដល់  
 ភិក្ខុនោះ ព្រោះសេចក្តីប្រទូស្តក្តី សេចក្តីប្រទូស្តនោះ ភិក្ខុនោះក៏លះបង់  
 បានផ្តាច់ផ្តិលឫសគល់អស់ហើយ បានធ្វើឲ្យសល់នៅតែទីកើតដូចជាទី  
 កើតនៃដើមឆ្នោត បានធ្វើឲ្យលែងមានបែបភាព លែងមានកំណើត  
 តទៅជាធម្មតា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនេះ តថាគតហៅថា  
 មិនរលោរលាំ មិនតបត មិនរិបិញរុបុញ មិនធុរឆេះ មិនសុបសៅ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឧស្សេនេតិ ។ ឥធន  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ រូបំ អត្តតោ សមនុបស្សតិ រូបវន្តំ  
វា អត្តានំ អត្តនិ វា រូបំ រូបស្មី វា អត្តានំ  
វេទនំ អត្តតោ សមនុបស្សតិ វេទនាវន្តំ វា  
អត្តានំ អត្តនិ វា វេទនំ វេទនាយ វា អត្តានំ  
សញ្ញំ អត្តតោ សមនុបស្សតិ សញ្ញាវន្តំ វា អត្តានំ  
អត្តនិ វា សញ្ញំ សញ្ញាយ វា អត្តានំ សង្ខារ  
អត្តតោ សមនុបស្សតិ សង្ខារវន្តំ វា អត្តានំ អត្តនិ  
វា សង្ខារេ សង្ខារេសុ វា អត្តានំ វិញ្ញាណំ  
អត្តតោ សមនុបស្សតិ វិញ្ញាណាវន្តំ វា អត្តានំ  
អត្តនិ វា វិញ្ញាណំ វិញ្ញាណាស្មី វា អត្តានំ ។  
ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឧស្សេនេតិ ។ កថញ្ច  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន ឧស្សេនេតិ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុរលោរលាំ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណាលើញនូវរូបថាជាខ្លួនខ្លះ  
 ពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាមានរូបខ្លះ ពិចារណាលើញនូវរូបថាតាំងនៅ  
 ក្នុងខ្លួនខ្លះ ពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាតាំងនៅក្នុងរូបខ្លះ ពិចារណា  
 លើញនូវវេទនាថាជាខ្លួនខ្លះ ពិចារណាលើញនូវខ្លួនថា មានវេទនាខ្លះ  
 ពិចារណាលើញនូវវេទនាថាតាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ ពិចារណាលើញនូវ  
 ខ្លួនថាតាំងនៅក្នុងវេទនាខ្លះ ពិចារណាលើញនូវសញ្ញាថាជាខ្លួនខ្លះ  
 ពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាមានសញ្ញាខ្លះ ពិចារណាលើញនូវសញ្ញាថា  
 តាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ ពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាតាំងនៅក្នុងសញ្ញាខ្លះ  
 ពិចារណាលើញនូវសង្ខារទាំងឡាយថាជាខ្លួនខ្លះ ពិចារណាលើញនូវ  
 ខ្លួនថាមានសង្ខារខ្លះ ពិចារណាលើញនូវសង្ខារថាតាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ  
 ពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាតាំងនៅក្នុងពួកសង្ខារខ្លះ ពិចារណាលើញ  
 នូវវិញ្ញាណថាជាខ្លួនខ្លះ ពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាមានវិញ្ញាណខ្លះ  
 ពិចារណាលើញនូវវិញ្ញាណថាតាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ ពិចារណាលើញ  
 នូវខ្លួនថាតាំងនៅក្នុងវិញ្ញាណខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុរលោ  
 រលាំ ដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិន  
 រលោរលាំ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ន រូបំ អត្តតោ សមនុបស្សតិ ន រូបវន្តំ វា អត្តានំ  
 ន អត្តនិ វា រូបំ ន រូបស្មី វា អត្តានំ ន  
 វេទនំ អត្តតោ សមនុបស្សតិ ន វេទនាវន្តំ វា  
 អត្តានំ ន អត្តនិ វា វេទនំ ន វេទនាយ វា អត្តានំ  
 ន សញ្ញំ អត្តតោ សមនុបស្សតិ ន សញ្ញាវន្តំ  
 វា អត្តានំ ន អត្តនិ វា សញ្ញំ ន សញ្ញាយ វា  
 អត្តានំ ន សង្ខារ អត្តតោ សមនុបស្សតិ ន  
 សង្ខារវន្តំ វា អត្តានំ ន អត្តនិ វា សង្ខារ ន  
 សង្ខារសុ វា អត្តានំ ន វិញ្ញាណំ អត្តតោ សមនុ-  
 បស្សតិ ន វិញ្ញាណាវន្តំ វា អត្តានំ ន អត្តនិ វា  
 វិញ្ញាណំ ន វិញ្ញាណស្មី វា អត្តានំ ។ ឯវំ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន ឧស្សេនេតិ ។ កាថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដិស្សេនេតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

មិនពិចារណាលើញនូវរូបជាខ្លួនខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវខ្លួនថា  
មានរូបខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវរូបតាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ មិន  
ពិចារណាលើញនូវខ្លួនតាំងនៅក្នុងរូបខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវ  
វេទនាជាខ្លួនខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាមានវេទនាខ្លះ មិន  
ពិចារណាលើញនូវវេទនាតាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវ  
ខ្លួនតាំងនៅក្នុងវេទនាខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវសញ្ញាជាខ្លួនខ្លះ  
មិនពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាមានសញ្ញាខ្លះ មិនពិចារណាលើញ  
នូវសញ្ញា ថាតាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវខ្លួន  
ថាតាំងនៅក្នុងសញ្ញាខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវពួកសង្ខារជាខ្លួនខ្លះ  
មិនពិចារណាលើញនូវខ្លួន ថាមានសង្ខារខ្លះ មិនពិចារណា  
លើញនូវពួកសង្ខារតាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវ  
ខ្លួនតាំងនៅក្នុងពួកសង្ខារខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវវិញ្ញាណថា  
ជាខ្លួនខ្លះ មិនពិចារណាលើញនូវខ្លួនថាមានវិញ្ញាណខ្លះ មិន  
ពិចារណាលើញនូវវិញ្ញាណតាំងនៅក្នុងខ្លួនខ្លះ មិនពិចារណាលើញ  
នូវខ្លួនតាំងនៅក្នុងវិញ្ញាណខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិន  
រលោរលាំ ដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុតបត តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

អក្កោសន្តំ បច្ចក្កោសតិ រោសន្តំ បដិរោសតិ កណ្ណាន្តំ

បដិកណ្ណាតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដិស្សនេតិ ។

កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន បដិស្សនេតិ ។ ឥឯ

ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អក្កោសន្តំ ន បច្ចក្កោសតិ រោសន្តំ

ន បដិរោសតិ កណ្ណាន្តំ ន បដិកណ្ណាតិ ។ ឯវំ ខោ

ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន បដិស្សនេតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ

ភិក្ខុ ធូបាយតិ ។ អស្មីតិ ភិក្ខុវេ សតិ ឥត្តស្មីតិ

ហោតិ ឯវស្មីតិ ហោតិ អញ្ញថាស្មីតិ ហោតិ អសស្មីតិ

ហោតិ សតស្មីតិ ហោតិ សន្តិ ហោតិ ឥត្តំ សន្តិ

ហោតិ ឯវំ សន្តិ ហោតិ អញ្ញថា សន្តិ ហោតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ជេរតបចំពោះបុគ្គលដែលជេរ ខឹងតបចំពោះបុគ្គលដែលខឹង ឈ្លោះតប  
 ចំពោះបុគ្គលដែលឈ្លោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកតបត  
 ដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនតបត  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មិនជេរតប  
 ចំពោះបុគ្គលដែលជេរ មិនខឹងតបចំពោះបុគ្គលដែលខឹង មិនឈ្លោះ  
 តបចំពោះបុគ្គលដែលឈ្លោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនតបត  
 ដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុរូបិញ្ញរបុញ្ញ  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើមានសេចក្តីប្រកាន់ថា  
 អាត្មាអញមានដូច្នោះ សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមានដោយប្រការ  
 ដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមានយ៉ាងនេះដូច្នោះ  
 ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមានដោយប្រការដទៃដូច្នោះ  
 ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញទៀងដូច្នោះ ក៏រមែងមាន  
 សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញសូន្យដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 សូមឲ្យអាត្មាអញមានដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូម  
 ឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់  
 ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន យ៉ាងនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃដូច្នោះ ក៏រមែងមាន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អបិ សន្តិ ហោតិ អបិ ឥត្ថំ សន្តិ ហោតិ អបិ

ឯវំ សន្តិ ហោតិ អបិ អញ្ញថា សន្តិ ហោតិ

ភវិស្សន្តិ ហោតិ ឥត្ថំ ភវិស្សន្តិ ហោតិ ឯវំ ភវិស្សន្តិ

ហោតិ អញ្ញថា ភវិស្សន្តិ ហោតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ

ភិក្ខុ ធូចាយតិ ។ កាថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន ធូចា-

យតិ ។ អស្មីតិ ភិក្ខុវេ អសតិ ឥត្ថស្មីតិ ន ហោតិ

ឯវស្មីតិ ន ហោតិ អញ្ញថាស្មីតិ ន ហោតិ អសស្មីតិ

ន ហោតិ សតស្មីតិ ន ហោតិ សន្តិ ន ហោតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានខ្លះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការនេះដូច្នោះខ្លះ ក៏រមែង  
 មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានយ៉ាងនេះខ្លះដូច្នោះ ក៏រមែង  
 មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃ  
 ខ្លះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមានដូច្នោះ  
 ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន ដោយប្រការ  
 នេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមានយ៉ាងនេះ  
 ដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន ដោយ  
 ប្រការដទៃដូច្នោះ ក៏រមែងមាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុរិបិញ្ញរុបុញ្ញ  
 ដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនរិបិញ្ញរុបុញ្ញ  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើមិនមានសេចក្តីប្រកាន់ថា  
 អាត្មាអញមានដូច្នោះ សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមានដោយប្រការ  
 នេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមានយ៉ាងនេះដូច្នោះ  
 ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃដូច្នោះ  
 ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញសូន្យដូច្នោះ ក៏មិនមាន  
 សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឥត្ថំ សន្តិ ន ហោតិ ឯវំ សន្តិ ន ហោតិ អញ្ញថា

សន្តិ ន ហោតិ អបិ សន្តិ ន ហោតិ អបិ ឥត្ថំ

សន្តិ ន ហោតិ អបិ ឯវំ សន្តិ ន ហោតិ អបិ

អញ្ញថា សន្តិ ន ហោតិ ភវិស្សន្តិ ន ហោតិ ឥត្ថំ

ភវិស្សន្តិ ន ហោតិ ឯវំ ភវិស្សន្តិ ន ហោតិ អញ្ញថា

ភវិស្សន្តិ ន ហោតិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ

ភិក្ខុ ន ជូហាយតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ

បដ្ឋលតិ ។ ឥមិណា អស្មីតិ ភិក្ខុវេ សតិ

ឥមិណា ឥត្ថស្មីតិ ហោតិ ឥមិណា ឯវស្មីតិ ហោតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន យ៉ាងនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន  
 សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន យ៉ាងនេះដូច្នោះ ក៏មិន  
 មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃដូច្នោះ  
 ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានខ្លះដូច្នោះ ក៏មិនមាន  
 សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការនេះដូច្នោះខ្លះ  
 ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន យ៉ាងនេះ  
 ខ្លះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន  
 ដោយប្រការដទៃខ្លះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញ  
 នឹងមានដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន  
 ដោយប្រការនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញ  
 នឹងមាន យ៉ាងនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញ  
 នឹងមាន ដោយប្រការដទៃដូច្នោះ ក៏មិនមាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុមិនរិបិញរុបុញដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុធុរចេះ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើមានសេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 អាត្មាអញមាន ដោយប្រការនេះដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា អាត្មាអញមានយ៉ាងនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥមិណ អញ្ញថាស្មីតិ ហោតិ ឥមិណ អសស្មីតិ ហោតិ

ឥមិណ សតស្មីតិ ហោតិ ឥមិណ សន្តិ ហោតិ ឥមិណ

ឥត្ថំ សន្តិ ហោតិ ឥមិណ ឯវំ សន្តិ ហោតិ ឥមិណ

អញ្ញថា សន្តិ ហោតិ ឥមិណ អបិ សន្តិ ហោតិ ឥមិណ

អបិ ឥត្ថំ សន្តិ ហោតិ ឥមិណ អបិ ឯវំ សន្តិ

ហោតិ ឥមិណ អបិ អញ្ញថា សន្តិ ហោតិ ឥមិណ

ភវិស្សន្តិ ហោតិ ឥមិណ ឥត្ថំ ភវិស្សន្តិ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ  
 ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញទៀង ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ  
 ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញសូន្យ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ  
 ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយខន្ធនេះ  
 ដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយ  
 ប្រការនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 សូមឲ្យអាត្មាអញមានយ៉ាងនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន  
 សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃ ដោយខន្ធ  
 នេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានខ្លះ  
 ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញ  
 មាន ដោយប្រការនេះខ្លះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តី  
 ប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន យ៉ាងនេះខ្លះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ  
 ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការ  
 ដទៃខ្លះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 អាត្មាអញនឹងមាន ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 អាត្មាអញនឹងមាន ដោយប្រការនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឥមិណ ឃំ ភវិស្សន្តិ ហោតិ ឥមិណ អញ្ញថា ភវិស្សន្តិ

ហោតិ ។ ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដ្ឋលតិ ។

កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន បដ្ឋលតិ ។ ឥមិណ

អស្មីតិ ភិក្ខុវេ អសតិ ឥមិណ ឥត្ថស្មីតិ ន ហោតិ

ឥមិណ ឃំស្មីតិ ន ហោតិ ឥមិណ អញ្ញថាស្មីតិ

ន ហោតិ ឥមិណ អសស្មីតិ ន ហោតិ

ឥមិណ សតស្មីតិ ន ហោតិ ឥមិណ សន្តិ

ន ហោតិ ឥមិណ ឥត្ថំ សន្តិ ន ហោតិ

ឥមិណ ឃំ សន្តិ ន ហោតិ ឥមិណ អញ្ញថា

សន្តិ ន ហោតិ ឥមិណ អបិ សន្តិ ន ហោតិ

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមានយ៉ាងនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ  
ក៏រមែងមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន ដោយប្រការដទៃ  
ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏រមែងមាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
ធុរនេះ ដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិន  
ធុរនេះ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើមិនមាន  
សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ សេចក្តីប្រកាន់ថា  
អាត្មាអញមាន ដោយប្រការនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន  
សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមានយ៉ាងនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិន  
មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃ ដោយខន្ធនេះ  
ដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញទៀង ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ  
ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញសូន្យ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិន  
មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិន  
មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការនេះ ដោយ  
ខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន  
យ៉ាងនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មា  
អញមាន ដោយប្រការដទៃ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តី  
ប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមានខ្លះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥមិណ អបិ ឥត្ថំ សន្តិ ន ហោតិ ឥមិណ អបិ  
 ឯវំ សន្តិ ន ហោតិ ឥមិណ អបិ អញ្ញថា សន្តិ  
 ន ហោតិ ឥមិណ ភវិស្សន្តិ ន ហោតិ ឥមិណ  
 ឥត្ថំ ភវិស្សន្តិ ន ហោតិ ឥមិណ ឯវំ ភវិស្សន្តិ  
 ន ហោតិ ឥមិណ អញ្ញថា ភវិស្សន្តិ ន ហោតិ ។  
 ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន បជ្ឈលតិ ។ កថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បជ្ឈាយតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនោ អស្មិមាណោ បហីនោ ន ហោតិ  
 ឧច្ឆិទ្ធម្វលោ តាលាវត្ថុកតោ អនភារំ កតោ  
 អាយតីអនុប្បាទធម្មោ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 បជ្ឈាយតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន បជ្ឈាយតិ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ អស្មិមាណោ បហីនោ ហោតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការនេះខ្លះ ដោយ  
 ខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា សូមឲ្យអាត្មាអញ  
 មាន យ៉ាងនេះខ្លះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា  
 សូមឲ្យអាត្មាអញមាន ដោយប្រការដទៃខ្លះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិន  
 មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិន  
 មាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន ដោយប្រការនេះ ដោយ  
 ខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញនឹងមាន  
 យ៉ាងនេះ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន សេចក្តីប្រកាន់ថា អាត្មាអញ  
 នឹងមាន ដោយប្រការដទៃ ដោយខន្ធនេះដូច្នោះ ក៏មិនមាន ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនតុរ្យនេះ ដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុសញ្ញប់សញ្ញឹង តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 អស្មិមានៈ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មិនបានលះបង់ ទាំងមិនបានផ្តាច់ផ្តិល  
 ឫសគល់ មិនធ្វើទីកើតដូចជាទីកើតនៃដើមឆ្នោត មិនធ្វើឲ្យលែង  
 មានបែបភាពជាអស្មិមានៈ មិនមែនជាមិនមានកំណើត តទៅទៀតជា  
 ធម្មតា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុសញ្ញប់សញ្ញឹង ដោយប្រការយ៉ាង  
 នេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនសញ្ញប់សញ្ញឹង តើដូចម្តេច ។

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ មហាវគ្គោ បញ្ចមោ

ឧច្ឆិទ្ឋមូលោ តាលាវត្ថុកតោ អនការំ កតោ អាយ-  
តីអនុប្បាទធម្មោ ។ ឃំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន  
បដ្ឋាយតីតិ ។

មហាវគ្គោ បញ្ចមោ ។

ចតុត្ថោ បណ្ណាសកោ សមត្តោ ។

### តិស្សុទ្ធានំ

សោតានុកតំ ហានំ ភទ្ឋិយ

សាបុតី ច វប្ប សាឡោ ច

មស្មិក អត្តន្តហោ

តណ្ហាបេមេន ច ទសា តេតិ ។

ចតុត្ថបណ្ណាសក មហាវគ្គ ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អស្មិមានៈ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ បានលះបង់  
ទាំងបានផ្តាច់ផ្តិលប្រសគល់ ធ្វើទីកើតដូចជាទីកើតនៃដើមត្នោត ធ្វើឲ្យ  
លែងមានបែបភាពជាអស្មិមានៈ មិនមានកំណើតទៅទៀតជាធម្មតា ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមិនសញ្ចប់សញ្ជឹង ដោយប្រការយ៉ាងនេះឯង ។

មហាវគ្គ ទី ៥ ។

ចប់ បណ្ណាសក ទី ៥ ។

ឧទ្ទាននៃមហាវគ្គនោះគឺ

- និយាយអំពីអាទិសង្ឃនៃធម៌ដែលបានបញ្ជូនចិត្តស្តាប់ ១
- អំពីហេតុ ២ យ៉ាង ១ អំពីភទ្ទិយលិច្ឆវី ១ អំពីកោឡិយបុត្ត
- ក្នុងនិគមឈ្មោះសាបុគ្គិយ ១ អំពីវប្បសក្យៈ ១ អំពីសាឡ្ហ
- លិច្ឆវី ១ អំពីមល្លិកាទេវី ១ អំពីបុគ្គលអ្នកព្យាយាមដុត
- កម្ដៅរូរខ្លួន ១ អំពីតណ្ហា ១ អំពីសេចក្ដីស្រឡាញ់ ១
- រួមជា ១០ ប្រការ ។

បណ្ណាសកាសង្ខហិតា វគ្គា

សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

[៥១] អសប្បុរិសញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ  
អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរញ្ច សប្បុរិសញ្ច សប្បុ-  
រិសេន សប្បុរិសតរញ្ច តំ សុណាម សាធុកំ  
មនសិករោច កាសិស្សាមីតិ ។ ឯវំ ភន្តេតិ ខោ តេ  
ភិក្ខុ ភកវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។ ភកវា ឯតទរោច  
កតមោ ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
ឯកច្ឆោ ចាណាតិចាតី ហោតិ អទិដ្ឋាទាយី ហោតិ  
កាមេសុ មិច្ឆាចារី ហោតិ មុសាវាទី ហោតិ សុរាមេ-  
រយមជ្ជប្បមាទដ្ឋាយី ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
អសប្បុរិសោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសេន  
អសប្បុរិសតរោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ឆោ អត្តនា ច  
ចាណាតិចាតី ហោតិ បរញ្ច ចាណាតិចាតេ សមាទមេតិ

# បណ្ណាសកាសង្គហិតវគ្គ

## សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

[៥១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវអសប្បុរស ផង នូវអសប្បុរសក្រៃលែង ជាងអសប្បុរសផង នូវសប្បុរសផង នូវសប្បុរសក្រៃលែង ជាងសប្បុរសផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ អ្នក ទាំងឡាយ ចូរស្តាប់នូវពាក្យនោះ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយប្រពៃចុះ តថាគតនឹងសម្តែង ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីការនៃព្រះ ដ៏មានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ កាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយ និយាយពាក្យកុហក ផឹកនូវទឹកស្រវឹងគឺសុរានិងមេរ័យ ដែលជាទីតាំងនៃ សេចក្តីប្រមាទ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអសប្បុរសក្រៃលែង ជាងអសប្បុរស តើ ដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នក សម្លាប់សត្វដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការសម្លាប់សត្វផង

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

អត្តនា ច អទិដ្ឋានាយី ហោតិ បរញ្ច អទិដ្ឋានានេ  
សមាទបេតិ អត្តនា ច កាមេសុ មិច្ឆាចារី ហោតិ  
បរញ្ច កាមេសុ មិច្ឆាចារេ សមាទបេតិ អត្តនា  
ច មុសាវាទី ហោតិ បរញ្ច មុសាវាទេ សមា-  
ទបេតិ អត្តនា ច សុរាមេយមជ្ជប្បមាទដ្ឋាយី ហោតិ  
បរញ្ច សុរាមេយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានេ សមាទបេតិ ។  
អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសេន អសប្បុរិស-  
តោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ សប្បុរិសោ ។ ឥធន  
ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ ចាណាតិចាតា បដិវិរតោ ហោតិ  
អទិដ្ឋានានា បដិវិរតោ ហោតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារា  
បដិវិរតោ ហោតិ មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ  
សុរាមេយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានា បដិវិរតោ ហោតិ ។  
អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សប្បុរិសោ ។ កតមោ ច  
ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន សប្បុរិសតោ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ  
ឯកច្ចោ អត្តនា ច ចាណាតិចាតា បដិវិរតោ  
ហោតិ បរញ្ច ចាណាតិចាតា វេមណិយា សមាទបេតិ

បណ្ណាសកាសង្គហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

កាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ  
 ក្នុងការកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យផង ប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំង-  
 ឡាយ ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាម  
 ទាំងឡាយផង និយាយកុហក ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ  
 ក្នុងការនិយាយកុហកផង ផឹកទឹកស្រវឹងគឺ សុរានិងមេរ័យ ជាទីតាំងនៃ  
 សេចក្តីប្រមាទដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការផឹកទឹកស្រវឹង  
 គឺសុរានិងមេរ័យ ជាទីតាំងនៃសេចក្តីប្រមាទផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នេះហៅថា អសប្បុរសក្រៃលែង ជាអសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចុះសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះក្នុងលោកនេះ  
 ជាអ្នករៀនចាកការសម្លាប់សត្វ រៀនចាកការកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិន  
 បានឲ្យ រៀនចាកការប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយ រៀនចាកការ  
 និយាយកុហក រៀនចាកការផឹកទឹកស្រវឹងគឺសុរានិងមេរ័យ ជាទីតាំងនៃ  
 សេចក្តីប្រមាទ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរស ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរសក្រៃលែង ជាអសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះក្នុងលោកនេះ ជាអ្នករៀនចាកការសម្លាប់សត្វ  
 ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរៀនចាកការសម្លាប់សត្វផង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អត្តនា ច អទិដ្ឋាទាណា បដិវិរតោ ហោតិ  
 បរញ្ច អទិដ្ឋាទាណា វេមណិយា សមាទបេតិ អត្តនា  
 ច កាមេសុ មិច្ឆាចារា បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច  
 កាមេសុ មិច្ឆាចារា វេមណិយា សមាទបេតិ អត្តនា  
 ច មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច មុសាវាទា  
 វេមណិយា សមាទបេតិ អត្តនា ច សុរាមេរយ-  
 មជ្ជប្បមាទដ្ឋានា បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច សុរាមេរយ-  
 មជ្ជប្បមាទដ្ឋានា វេមណិយា សមាទបេតិ ។ អយំ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន សប្បុរិសតរោតិ ។

[៥២] អសប្បុរិសញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ  
 អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរញ្ច សប្បុរិសញ្ច សប្បុរិ-  
 សេន សប្បុរិសតរញ្ច តំ សុណាថ សាធុកំ  
 មនសិករោថ កាសិស្សាមីតិ ។ ឯវំ ភន្តេតិ ខោ  
 តេ ភិក្ខុ ភក្ខវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។ ភក្ខវា  
 ឯតទរោថ កតមោ ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

រៀរចាកការកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ដោយខ្លួនឯងផង ទាំង  
 បបួលជនដទៃ ក្នុងការរៀរចាកការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបាន  
 ឲ្យផង រៀរចាកការប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយដោយខ្លួនឯងផង  
 ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរៀរចាកការប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយ  
 ផង រៀរចាកការនិយាយកុហក ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ  
 ក្នុងការរៀរចាកការនិយាយកុហកផង រៀរចាកការធ្វើកន្ទុវទឹកស្រវឹងគឺ  
 សុរានិងមេរ័យ ជាទីតាំងនៃសេចក្តីប្រមាទ ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួល  
 ជនដទៃ ក្នុងការរៀរចាកការធ្វើកន្ទុវទឹកស្រវឹងគឺសុរានិងមេរ័យ ជាទីតាំង  
 នៃសេចក្តីប្រមាទផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរសក្រៃ  
 លែង ជាងសប្បុរស ។

[៥២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវអសប្បុរស  
 ផង នូវអសប្បុរសក្រៃលែង ជាងអសប្បុរសផង នូវសប្បុរសផង  
 នូវសប្បុរសក្រៃលែង ជាងសប្បុរសផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ អ្នក  
 ទាំងឡាយ ចូរស្តាប់នូវពាក្យនោះ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ដោយប្រពៃចុះ  
 តថាគតនឹងសម្តែង ។ ភិក្ខុទាំងនោះក៏ទទួលស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកានៃព្រះ  
 ដ៏មានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់-  
 ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអសប្បុរស តើដូចម្តេច ។

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អស្សុទ្ធោ ហោតិ អហិរិកោ  
 ហោតិ អនោត្តប្បី ហោតិ អប្បស្សុតោ ហោតិ  
 កុសីតោ ហោតិ មុដ្ឋស្សតិ ហោតិ ទុប្បញ្ញោ  
 ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរោ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច អស្សុទ្ធោ ហោតិ  
 បរញ្ច អស្សុទ្ធិយេ<sup>(១)</sup> សមាទយេតិ អត្តនា ច អហិរិកោ  
 ហោតិ បរញ្ច អហិរិកតាយ សមាទយេតិ អត្តនា ច  
 អនោត្តប្បី ហោតិ បរញ្ច អនោត្តប្បេ<sup>(២)</sup> សមាទយេតិ  
 អត្តនា ច អប្បស្សុតោ ហោតិ បរញ្ច អប្បស្សុតេ  
 សមាទយេតិ អត្តនា ច កុសីតោ ហោតិ បរញ្ច  
 កោសទ្នេ សមាទយេតិ អត្តនា ច មុដ្ឋស្សតិ ហោតិ  
 បរញ្ច មុដ្ឋស្សច្ចេ សមាទយេតិ អត្តនា ច ទុប្បញ្ញោ  
 ហោតិ បរញ្ច ទុប្បញ្ញតាយ សមាទយេតិ ។ អយំ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ សប្បុរិសោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ

១ ឱ. អសទ្ធាយ ។ ២ ឱ. អនោត្តប្បីតាយ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិនមានសទ្ធា  
មិនខ្មាសបាប មិនក្តៅនឹងបាប ជាអ្នកមិនចេះដឹង ខ្ជិលច្រអូស  
មិនមានស្មារតី មិនមានប្រាជ្ញា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
អសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអសប្បុរសក្រៃលែងជាង  
អសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោក  
នេះ ជាអ្នកមិនមានសទ្ធា ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុង  
ការមិនមានសទ្ធាផង មិនខ្មាសបាប ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជន  
ដទៃ ក្នុងការមិនខ្មាសបាបផង មិនក្តៅនឹងបាប ដោយខ្លួនឯងផង ទាំង  
បបួលជនដទៃ ក្នុងការមិនក្តៅនឹងបាបផង មិនបានចេះដឹង ដោយខ្លួនឯង  
ផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការមិនចេះដឹងផង ខ្ជិលច្រអូសដោយ  
ខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការខ្ជិលច្រអូសផង មិនមានស្មារតី  
ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការមិនមានស្មារតីផង មិន  
មានប្រាជ្ញា ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការមិនមាន  
ប្រាជ្ញាផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរសក្រៃ  
លែងជាងអសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរស តើ  
ដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សទ្ធា ហោតិ ហិរិមា ហោតិ ឱត្តប្បី ហោតិ ពហុ-  
 ស្សុតោ ហោតិ អារទ្ធវិយោ ហោតិ សតិមា ហោតិ  
 បញ្ញាវា ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សប្បុរិសោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន សប្បុរិសតរោ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកទ្វោ អត្តនា ច សទ្ធាសម្បជ្ជោ  
 ហោតិ បរញ្ច សទ្ធាសម្បជាយ សមាទបេតិ  
 អត្តនា ច ហិរិមា ហោតិ បរញ្ច ហិរិមតាយ<sup>(១)</sup>  
 សមាទបេតិ អត្តនា ច ឱត្តប្បី ហោតិ បរញ្ច  
 ឱត្តប្ប យសមាទបេតិ អត្តនា ច ពហុស្សុតោ ហោតិ  
 បរញ្ច ពហុសច្ចេ សមាទបេតិ អត្តនា ច អារទ្ធវិ-  
 រិយោ ហោតិ បរញ្ច រិយារម្ភេ សមាទបេតិ អត្តនា ច  
 ឧបដ្ឋិតស្សតិ ហោតិ បរញ្ច សតិប្បដ្ឋានេ សមាទ-  
 បេតិ អត្តនា ច បញ្ញាសម្បជ្ជោ ហោតិ បរញ្ច  
 បញ្ញាសម្បជាយ សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 សប្បុរិសេន សប្បុរិសតរោតិ ។

១ ឱ. ហិរិមន្តេ ។ ម. ហិរិសម្បទាយ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ជាអ្នកមានសទ្ធា ខ្មាសបាប ក្តៅនឹងបាប ចេះដឹងច្រើន ប្រារព្ធ  
 ព្យាយាម មានស្មារតី មានប្រាជ្ញា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
 សប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរសក្រៃលែងជាងសប្បុរស  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នក  
 បរិបូណ៌ដោយសទ្ធា ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការ  
 បរិបូណ៌ដោយសទ្ធាផង ខ្មាសបាបដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជន  
 ដទៃ ក្នុងការខ្មាសបាបផង ក្តៅនឹងបាបដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួល  
 ជនដទៃ ក្នុងការក្តៅនឹងបាបផង ចេះដឹងច្រើនដោយខ្លួនឯងផង ទាំង  
 បបួលជនដទៃ ក្នុងការចេះដឹងច្រើនផង ប្រារព្ធព្យាយាមដោយខ្លួនឯងផង  
 ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការប្រារព្ធព្យាយាមផង មានស្មារតីដោយ  
 ខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការមានស្មារតីផង បរិបូណ៌  
 ដោយប្រាជ្ញាដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការបរិបូណ៌  
 ដោយប្រាជ្ញាផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរសក្រៃ  
 លែងជាងសប្បុរស ។

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

[៥៣] អសប្បុរិសញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ  
អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរញ្ច សប្បុរិសញ្ច សប្បុ-  
រិសេន សប្បុរិសតរញ្ច តំ សុណាថ ។ បេ ។ កតមោ  
ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
ចាណាតិចាតី ហោតិ អទិដ្ឋាទាយី ហោតិ កាមេសុ  
មិច្ឆាចារី ហោតិ មុសាវាទី ហោតិ បិសុណាវាចោ  
ហោតិ ជុសវាចោ ហោតិ សម្មប្បលាបី ហោតិ ។  
អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។ កតមោ ច  
ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរោ ។ ឥធិ  
ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច ចាណាតិចាតី ហោតិ បរញ្ច  
ចាណាតិចាតេ សមាទបេតិ អត្តនា ច អទិដ្ឋាទាយី  
ហោតិ បរញ្ច អទិដ្ឋាទានេ សមាទបេតិ អត្តនា ច  
កាមេសុ មិច្ឆាចារី ហោតិ បរញ្ច កាមេសុ មិច្ឆាចារេ  
សមាទបេតិ អត្តនា ច មុសាវាទី ហោតិ បរញ្ច មុសា-  
វាទេ សមាទបេតិ អត្តនា ច បិសុណាវាចោ ហោតិ

បណ្ណាសកាសង្គហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

[៥៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវអសប្បុរស  
 ផង នូវអសប្បុរសក្រៃលែងជាងអសប្បុរសផង នូវសប្បុរសផង  
 នូវសប្បុរសក្រៃលែងជាងសប្បុរសផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ ចូរអ្នក  
 ទាំងឡាយ ស្តាប់នូវពាក្យនោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ  
 អសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ  
 ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ កាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ប្រព្រឹត្តខុសក្នុង  
 កាមទាំងឡាយ និយាយពាក្យកុហក និយាយពាក្យញុះញង់ និយាយ  
 ពាក្យទ្រគោះ និយាយពាក្យរោយរាយ ឥតប្រយោជន៍ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ  
 អសប្បុរសក្រៃលែងជាងអសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វដោយខ្លួនឯង  
 ផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការសម្លាប់សត្វផង កាន់យកទ្រព្យដែល  
 គេមិនបានឲ្យដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការកាន់យក  
 ទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យផង ប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយដោយខ្លួន  
 ឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយ  
 ផង និយាយពាក្យកុហកដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ  
 ក្នុងការនិយាយពាក្យកុហកផង និយាយពាក្យញុះញង់ដោយខ្លួនឯងផង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

បរញ្ច បិសុណាយ វាចាយ សមាទបេតិ អត្តនា  
 ច ធុរុសវាចោ ហោតិ បរញ្ច ធុរុសាយ វាចាយ  
 សមាទបេតិ អត្តនា ច សម្មប្បុលាបី ហោតិ  
 បរញ្ច សម្មប្បុលាបេ សមាទបេតិ ។ អយំ រុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរោ ។ កតមោ ច  
 ភិក្ខុវេ សប្បុរិសោ ។ ឥធឯ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 ចាណាតិចាតា បដិវិរតោ ហោតិ អទិដ្ឋាទាណា  
 បដិវិរតោ ហោតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារា បដិវិរតោ  
 ហោតិ មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ បិសុណាយ  
 វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ ធុរុសាយ វាចាយ  
 បដិវិរតោ ហោតិ សម្មប្បុលាចា បដិវិរតោ ហោតិ ។  
 អយំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សប្បុរិសោ ។ កតមោ ច  
 ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន សប្បុរិសតរោ ។ ឥធឯ ភិក្ខុវេ  
 ឯកច្ចោ អត្តនា ច ចាណាតិចាតា បដិវិរតោ  
 ហោតិ បរញ្ច ចាណាតិចាតា វេមណីយា  
 សមាទបេតិ អត្តនា ច អទិដ្ឋាទាណា បដិវិរតោ  
 ហោតិ បរញ្ច អទិដ្ឋាទាណា វេមណីយា សមាទបេតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការនិយាយពាក្យញុះញង់ផង និយាយពាក្យ  
 ទ្រគោះដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការនិយាយពាក្យ  
 ទ្រគោះផង និយាយពាក្យរោយរាយ ឥតប្រយោជន៍ដោយខ្លួនឯងផង  
 ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការនិយាយពាក្យរោយរាយ ឥតប្រយោជន៍ផង ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរសក្រែកលែងជាងអសប្បុរស ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 បុគ្គលខ្លះក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកវៀរចាកការសម្លាប់សត្វ វៀរចាកការកាន់  
 យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ វៀរចាកការប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំង  
 ឡាយ វៀរចាកការនិយាយពាក្យកុហក វៀរចាកការនិយាយពាក្យ  
 ញុះញង់ វៀរចាកការនិយាយពាក្យទ្រគោះ វៀរចាកការនិយាយពាក្យ  
 រោយរាយឥតប្រយោជន៍ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរស ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរសក្រែកលែងជាងសប្បុរស តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកវៀរចាកសម្លាប់សត្វ  
 ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការវៀរចាកការសម្លាប់សត្វផង  
 វៀរចាកការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យដោយខ្លួនឯងផង ទាំង  
 បបួលអ្នកដទៃ ក្នុងការវៀរចាកការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យផង

បណ្ណាសកាសង្ខហិតោ សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

អត្តនា ច កាមេសុ មិច្ឆាចារា បដិវិរតោ ហោតិ  
 បរញ្ច កាមេសុ មិច្ឆាចារា វេមណិយា សមាទបេតិ  
 អត្តនា ច មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច  
 មុសាវាទា វេមណិយា សមាទបេតិ អត្តនា ច  
 មិសុណាយ វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច  
 មិសុណាយ វាចាយ វេមណិយា សមាទបេតិ  
 អត្តនា ច ធរុសាយ វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ  
 បរញ្ច ធរុសាយ វាចាយ វេមណិយា សមាទបេតិ  
 អត្តនា ច សម្មប្បលាទា បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច  
 សម្មប្បលាទា វេមណិយា សមាទបេតិ ។ អយំ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន សប្បុរិសតរោតិ ។

[៥៤] អសប្បុរិសញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ  
 អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរញ្ច សប្បុរិសញ្ច សប្បុរិ-  
 សេន សប្បុរិសតរញ្ច តំ សុណាថ ។ បេ ។ កតមោ  
 ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 ចាណាតិចាតី ហោតិ ។ បេ ។ អភិជ្ឈាលុ ហោតិ  
 ព្យាបន្នចិត្តោ ហោតិ មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

រៀរចាកការប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយដោយខ្លួនឯង ទាំងបបួល  
 ជនដទៃ ក្នុងការរៀរចាកការប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយផង រៀរ  
 ចាកការនិយាយពាក្យកុហកដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុង  
 ការរៀរចាកការនិយាយពាក្យកុហកផង រៀរចាកការនិយាយពាក្យញុះ  
 ញង់ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរៀរចាកការនិយាយ  
 ពាក្យញុះញង់ផង រៀរចាកការនិយាយពាក្យទ្រគោះដោយខ្លួនឯងផង  
 ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរៀរចាកការនិយាយពាក្យទ្រគោះផង រៀរ  
 ចាកការនិយាយពាក្យរោយរាយ ឥតប្រយោជន៍ដោយខ្លួនឯង ទាំង  
 បបួលជនដទៃ ក្នុងការរៀរចាកការនិយាយពាក្យរោយរាយ ឥតប្រ-  
 យោជន៍ផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរសក្រៃលែង  
 ជាងសប្បុរស ។

[៥២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវអសប្បុរសផង  
 នូវអសប្បុរសក្រៃលែងជាងអសប្បុរសផង នូវសប្បុរសផង នូវសប្បុរស  
 ក្រៃលែងជាងសប្បុរសផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ ចូរអ្នកទាំងឡាយ  
 ស្តាប់ពាក្យនោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអសប្បុរស តើ  
 ដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់  
 សត្វ ។ បេ ។ ច្រើនដោយអភិជ្ឈា មានចិត្តព្យាបាទ ជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។ កតមោ ច  
ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរោ ។ ឥធឯ  
ភិក្ខុវេ ឯកក្ខេត្តោ អត្តនា ច ចារណាតិចាតី ហោតិ  
បរញ្ច ចារណាតិចាតេ សមាទមេតិ ។ បេ ។ អត្តនា  
ច អភិជ្ឈាលុ ហោតិ បរញ្ច អភិជ្ឈាយ សមាទមេតិ  
អត្តនា ច ព្យាបន្នចិត្តោ ហោតិ បរញ្ច ព្យាចានេ  
សមាទមេតិ អត្តនា ច មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ បរញ្ច  
មិច្ឆាទិដ្ឋិយា សមាទមេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ  
សប្បុរិសោ ។ ឥធឯ ភិក្ខុវេ ឯកក្ខេត្តោ ចារណាតិចាតា  
បដិវិរតោ ហោតិ ។ បេ ។ អនភិជ្ឈាលុ ហោតិ អព្យា-  
បន្នចិត្តោ ហោតិ សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
ភិក្ខុវេ សប្បុរិសោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន  
សប្បុរិសតរោ ។ ឥធឯ ភិក្ខុវេ ឯកក្ខេត្តោ អត្តនា ច  
ចារណាតិចាតា បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច ចារណាតិចាតា  
វេមណិយា សមាទមេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច  
អនភិជ្ឈាលុ ហោតិ បរញ្ច អនភិជ្ឈាយ សមាទមេតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចុះអសប្បុរសក្រៃលែងជាងអសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វដោយខ្លួនឯងផង  
 ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការសម្លាប់សត្វផង ។ បេ ។ ច្រើនដោយអភិជ្ឈា  
 ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងអភិជ្ឈាផង មានចិត្តព្យាបាទ  
 ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការព្យាបាទផង ជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ  
 ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងមិច្ឆាទិដ្ឋិផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរសក្រៃលែងជាងអសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ចុះសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
 ខ្លះក្នុងលោកនេះ ជាអ្នករៀនចាកការសម្លាប់សត្វ ។ បេ ។ មិនច្រើន  
 ដោយអភិជ្ឈា មិនមានចិត្តព្យាបាទ ជាសម្មាទិដ្ឋិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នេះហៅថា សប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរសក្រៃលែង  
 ជាងសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះក្នុង  
 លោកនេះ ជាអ្នករៀនចាកការសម្លាប់សត្វដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួល  
 ជនដទៃក្នុងកិរិយារៀនចាកការសម្លាប់សត្វផង ។ បេ ។ មិនច្រើនដោយ  
 អភិជ្ឈាដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការមិនមានអភិជ្ឈាផង

បណ្ណាសកាសង្កហិតា សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

អត្តនា ច អព្យាបន្នចិត្តោ ហោតិ បរញ្ច អព្យាចារេ  
សមាទបេតិ អត្តនា ច សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ  
បរញ្ច សម្មាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន សប្បុរិសតរោតិ ។

[៥៥] អសប្បុរិសញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ  
អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរញ្ច សប្បុរិសញ្ច សប្បុរិ-  
សេន សប្បុរិសតរញ្ច តំ សុណាម ។ បេ ។ កតមោ  
ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ មិច្ឆាសង្ក័យោ ហោតិ មិច្ឆា-  
វាចោ ហោតិ មិច្ឆាកម្មន្តោ ហោតិ មិច្ឆាអាដិវោ  
ហោតិ មិច្ឆាវាយាមោ ហោតិ មិច្ឆាសតិ ហោតិ  
មិច្ឆាសមាធិ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
អសប្បុរិសោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសេន  
អសប្បុរិសតរោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា  
ច មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាទិដ្ឋិយា  
សមាទបេតិ អត្តនា ច មិច្ឆាសង្ក័យោ ហោតិ បរញ្ច  
មិច្ឆាសង្ក័យេ សមាទបេតិ អត្តនា ច មិច្ឆាវាចោ ហោតិ

បណ្ណាសកាសង្ខហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

មិនមានចិត្តព្យាបាទដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការមិនមាន  
ព្យាបាទផង ជាសម្មាទិដ្ឋិដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុង  
សម្មាទិដ្ឋិផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរសក្រៃលែង  
ជាងសប្បុរស ។

[៥៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវអសប្បុរសផង  
នូវអសប្បុរសក្រៃលែងជាងអសប្បុរសផង នូវសប្បុរសផង នូវសប្បុរស  
ក្រៃលែងជាងសប្បុរសផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ ចូរអ្នកទាំងឡាយ  
ស្តាប់នូវពាក្យនោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអសប្បុរស  
តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះជាអ្នកមាន  
សេចក្តីឃើញខុស មានសេចក្តីត្រិះរិះខុស មានវាចាខុស មានការ  
ងារខុស មានការចិញ្ចឹមជីវិតខុស មានការព្យាយាមខុស មានសេចក្តី  
រលឹកខុស មានការតាំងចិត្តខុស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
អសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអសប្បុរសក្រៃលែងជាង  
អសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះក្នុងលោកនេះ  
ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុង  
សេចក្តីឃើញខុសផង មានសេចក្តីត្រិះរិះខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំង  
បបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីត្រិះរិះខុសផង មានវាចាខុសដោយខ្លួនឯងផង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

បរញ្ច មិច្ឆាវាចាយ សមាទបេតិ អត្តនា ច  
 មិច្ឆាកម្មន្តោ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាកម្មន្តោ សមាទ-  
 បេតិ អត្តនា ច មិច្ឆាអាដិវោ ហោតិ បរញ្ច  
 មិច្ឆាអាដិវេ សមាទបេតិ អត្តនា ច មិច្ឆាវាយាមោ  
 ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាវាយាមេ សមាទបេតិ អត្តនា ច  
 មិច្ឆាសតិ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាសតិយា សមាទបេតិ  
 អត្តនា ច មិច្ឆាសមាទិ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆា-  
 សមាទិម្ហិ សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរោ ។ កតមោ ច  
 ភិក្ខុវេ សប្បុរិសោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ សម្មាសង្កប្បោ ហោតិ  
 សម្មាវាចោ ហោតិ សម្មាកម្មន្តោ ហោតិ សម្មាអា-  
 ដិវោ ហោតិ សម្មាវាយាមោ ហោតិ សម្មាសតិ  
 ហោតិ សម្មាសមាទិ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 សប្បុរិសោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន  
 សប្បុរិសតរោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច  
 សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ បរញ្ច សម្មាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គក្ករនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងវាចាខុសផង មានការងារខុសដោយខ្លួនឯងផង  
 ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការងារខុសផង មានការចិញ្ចឹមជីវិតខុសដោយខ្លួន  
 ឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការចិញ្ចឹមជីវិតខុសផង មានការព្យាយាម  
 ខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការព្យាយាមខុសផង មាន  
 សេចក្តីរលឹកខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីរលឹក  
 ខុសផង មានការតាំងចិត្តខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុង  
 ការតាំងចិត្តខុសផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរស  
 ក្រែលែងជាងអសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរស តើដូច  
 ម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តី  
 ឃើញត្រូវ មានសេចក្តីត្រិះរិះត្រូវ មានវាចាត្រូវ មានការងារត្រូវ មាន  
 ការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ មានការព្យាយាមត្រូវ មានសេចក្តីរលឹកត្រូវ មាន  
 ការតាំងចិត្តត្រូវ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរស ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរសក្រែលែងជាងសប្បុរស តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តី  
 ឃើញត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការឃើញត្រូវផង

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

អត្តនា ច សម្មាសង្ក្ខេប្យោ ហោតិ បរញ្ច សម្មាសង្ក្ខេប្យោ  
 សមាទបេតិ អត្តនា ច សម្មាវាចោ ហោតិ បរញ្ច  
 សម្មាវាចាយ សមាទបេតិ អត្តនា ច សម្មាកម្មន្តោ  
 ហោតិ បរញ្ច សម្មាកម្មន្តោ សមាទបេតិ អត្តនា  
 ច សម្មាអាជីវោ ហោតិ បរញ្ច សម្មាអាជីវេ  
 សមាទបេតិ អត្តនា ច សម្មាវាយាមោ ហោតិ  
 បរញ្ច សម្មាវាយាមេ សមាទបេតិ អត្តនា ច  
 សម្មាសតិ ហោតិ បរញ្ច សម្មាសតិយា សមាទបេតិ  
 អត្តនា ច សម្មាសមាធិ ហោតិ បរញ្ច សម្មាសមាធិម្ហិ  
 សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សប្បុរិសេន  
 សប្បុរិសតរោតិ ។

[៥៦] អសប្បុរិសញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ  
 អសប្បុរិសេន អសប្បុរិសតរញ្ច សប្បុរិសញ្ច សប្បុរិ-  
 សេន សប្បុរិសតរញ្ច តំ សុណាថ ។ បេ ។ កតមោ  
 ច ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកទ្វោ  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ បេ ។ មិច្ឆាញាណី ហោតិ  
 មិច្ឆាវិមុត្តិ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អសប្បុរិសោ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

មានសេចក្តីត្រិះរិះត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តី  
ត្រិះរិះត្រូវផង មានវាចាត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុង  
វាចាត្រូវផង មានការងារត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុង  
ការងារត្រូវផង មានការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួល  
ជនដទៃ ក្នុងការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវផង មានការព្យាយាមត្រូវដោយខ្លួន  
ឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការព្យាយាមត្រូវផង មានសេចក្តី  
រលឹកត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីរលឹកត្រូវផង  
មានការតាំងចិត្តត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការតាំងចិត្ត  
ត្រូវផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរសក្រៃលែង  
ជាងសប្បុរស ។

[៥៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវអសប្បុរស  
ផង នូវអសប្បុរសក្រៃលែងជាងអសប្បុរសផង នូវសប្បុរសផង នូវ  
សប្បុរសក្រៃលែងជាងសប្បុរសផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ ចូរអ្នកទាំង-  
ឡាយ ស្តាប់នូវពាក្យនោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ  
អសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ  
ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញខុស ។ បេ ។ មានញាណខុស  
មានការរួចខុស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរស ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កតមោ ច ភិក្ខុវេ អសប្បរិសេន អសប្បរិសតរោ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ  
 ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាទិដ្ឋិយា សមាទយេតិ ។ បេ ។  
 អត្តនា ច មិច្ឆាញ្ញាណំ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆា-  
 ញ្ញាណោ សមាទយេតិ អត្តនា ច មិច្ឆាវិមុត្តិ  
 ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាវិមុត្តិយា សមាទយេតិ ។ អយំ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អសប្បរិសេន អសប្បរិសតរោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ សប្បរិសោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ឯកច្ចោ សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ បេ ។ សម្មាញ្ញាណំ  
 ហោតិ សម្មាវិមុត្តិ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 សប្បរិសោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ សប្បរិសេន  
 សប្បរិសតរោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា  
 ច សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ បរញ្ច សម្មាទិដ្ឋិយា  
 សមាទយេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច សម្មាញ្ញាណំ  
 ហោតិ បរញ្ច សម្មាញ្ញាណោ សមាទយេតិ អត្តនា  
 ច សម្មាវិមុត្តិ ហោតិ បរញ្ច សម្មាវិមុត្តិយា  
 សមាទយេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សប្បរិសេន  
 សប្បរិសតរោតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអសប្បុរសក្រែកលែងជាងអសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញខុសផង ។ បេ ។ មានញាណខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងញាណខុសផង មានការរួចខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរួចខុសផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា អសប្បុរសក្រែកលែងជាងអសប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរសតើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញត្រូវ ។ បេ ។ មានញាណត្រូវ មានការរួចត្រូវ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសប្បុរសក្រែកលែងជាងសប្បុរស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញត្រូវផង ។ បេ ។ មានញាណត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងញាណត្រូវផង ។ មានការរួចត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរួចត្រូវផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សប្បុរសក្រែកលែងជាងសប្បុរស ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

[៥៧] ចាបញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ ចាបេន  
 ចាបតរញ្ច កល្យាណញ្ច កល្យាណោន កល្យាណា-  
 តរញ្ច តំ សុណាថ ។ បេ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ  
 ចាចោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ ចាណាតិចាតិ  
 ហោតិ ។ បេ ។ មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ ចាចោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ ចាបេន  
 ចាបតរោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច  
 ចាណាតិចាតិ ហោតិ បរញ្ច ចាណាតិចាតេ  
 សមាទបេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ  
 បរញ្ច មិច្ឆាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ ចាបេន ចាបតរោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ  
 កល្យាណោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ ចាណាតិចាតា  
 បដិវរតោ ហោតិ ។ បេ ។ សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។  
 អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កល្យាណោ ។ កតមោ  
 ច ភិក្ខុវេ កល្យាណោន កល្យាណាតរោ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

[៥៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវបុគ្គលលាមក ផង នូវបុគ្គលលាមកក្រៃលែងជាងបុគ្គលលាមកផង នូវបុគ្គលល្អផង នូវបុគ្គលល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលល្អផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ ចូរអ្នក ទាំងឡាយស្តាប់នូវពាក្យនោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គល លាមក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ។ បេ ។ មានសេចក្តីឃើញខុស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង ឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលលាមក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គល លាមកក្រៃលែងជាងបុគ្គលលាមក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួល ជនដទៃ ក្នុងការសម្លាប់សត្វផង ។ បេ ។ មានសេចក្តីឃើញខុសដោយ ខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញខុសផង ។ ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលលាមកក្រៃលែងជាងបុគ្គលលាមក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលល្អ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នករៀនចាកការសម្លាប់សត្វ ។ បេ ។ មានសេចក្តីឃើញត្រូវ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលល្អ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលល្អ តើដូចម្តេច ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច ចាណាតិចាតា  
បដិវិតោ ហោតិ បរញ្ច ចាណាតិចាតា វេមណីយា  
សមាទមេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ  
បរញ្ច សម្មាទិដ្ឋិយា សមាទមេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
ភិក្ខុវេ កល្យាណោ កល្យាណាតោតិ ។

[៥៨] ចាបញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ ចាបេន  
ចាបតវញ្ច កល្យាណាញ្ច កល្យាណោ កល្យាណា-  
តវញ្ច តំ សុណាថ ។ បេ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ  
ចាចោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ  
ហោតិ ។ បេ ។ មិច្ឆាញ្ញាណំ ហោតិ មិច្ឆាវិមុត្តិ ហោតិ ។  
អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ចាចោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ  
ចាបេន ចាបតវោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា  
ច មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាទិដ្ឋិយា  
សមាទមេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច មិច្ឆាញ្ញាណំ ហោតិ  
បរញ្ច មិច្ឆាញ្ញាណោ សមាទមេតិ អត្តនា ច  
មិច្ឆាវិមុត្តិ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាវិមុត្តិយា សមាទមេតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នករៀនចាកការសម្លាប់  
សត្វដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងកិរិយារៀនចាកការសម្លាប់  
សត្វផង ។ បេ ។ មានសេចក្តីឃើញត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួល  
ជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញត្រូវផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
បុគ្គលល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលល្អ ។

[៥៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវបុគ្គលលាមក  
ផង នូវបុគ្គលលាមកក្រៃលែងជាងបុគ្គលលាមកផង នូវបុគ្គលល្អផង  
នូវបុគ្គលល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលល្អផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ ចូរអ្នក  
ទាំងឡាយស្តាប់នូវពាក្យនោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គល  
លាមក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ  
មានសេចក្តីឃើញខុស ។ បេ ។ មានញាណខុស មានការរួចខុស ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលលាមក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ចុះបុគ្គលលាមកក្រៃលែងជាងបុគ្គលលាមក តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញខុស  
ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញខុសផង ។ បេ ។  
មានញាណខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងញាណខុសផង  
មានការរួចខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរួចខុសផង ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ចាបេន ចាបតរោ ។ កតមោ  
 ច ភិក្ខុវេ កល្យាណោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ បេ ។ សម្មាញ្ញាណី ហោតិ  
 សម្មាវិមុត្តិ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កល្យាណោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ កល្យាណោ កល្យាណាតរោ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច សមាទិដ្ឋិកោ ហោតិ  
 បរញ្ច សម្មាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច  
 សម្មាញ្ញាណី ហោតិ បរញ្ច សម្មាញ្ញាណោ សមាទបេតិ  
 អត្តនា ច សម្មាវិមុត្តិ ហោតិ បរញ្ច សម្មាវិមុត្តិយា  
 សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កល្យាណោ  
 កល្យាណាតរោតិ ។

[៥៩] ចាបធម្មញ្ច រោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ  
 ចាបធម្មេន ចាបធម្មតរញ្ច កល្យាណាធម្មញ្ច កល្យា-  
 ណាធម្មេន កល្យាណាធម្មតរញ្ច តំ សុណាថ ។ បេ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ ចាបធម្មោ ។ ឥធិ  
 ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ ចាណាតិចាតិ ហោតិ ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលលាមកក្រៃលែងជាងបុគ្គល  
 លាមក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលល្អ តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តី  
 ឃើញត្រូវ ។ បេ ។ មានញាណត្រូវ មានការរួចត្រូវ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលល្អ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គល  
 ល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលល្អ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញត្រូវដោយខ្លួនឯងផង  
 ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញត្រូវផង ។ បេ ។ មានញាណ  
 ត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងញាណត្រូវផង មានការរួច  
 ត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរួចត្រូវផង ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលល្អ ។

[៥៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវបុគ្គលមានធម៌  
 អាក្រក់ផង នូវបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ក្រៃលែងជាងបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់  
 ផង នូវបុគ្គលមានធម៌ល្អផង នូវបុគ្គលមានធម៌ល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គល  
 មានធម៌ល្អផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ ចូរអ្នកទាំងឡាយស្តាប់នូវពាក្យ  
 នោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 ចាបធម្មោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ ចាបធម្មន  
 ចាបធម្មតរោ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា  
 ច ចាណាតិចាតី ហោតិ បរញ្ច ចាណាតិចាតេ  
 សមាទបេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ  
 បរញ្ច មិច្ឆាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ ចាបធម្មន ចាបធម្មតរោ ។ កតមោ ច  
 ភិក្ខុវេ កល្យាណធម្មោ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 ចាណាតិចាតា បដិវិរតោ ហោតិ ។ បេ ។ សម្មាទិដ្ឋិកោ  
 ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កល្យាណធម្មោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ កល្យាណធម្មន កល្យាណ-  
 ធម្មតរោ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច ចាណា-  
 តិចាតា បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច ចាណាតិចាតា  
 វេមណិយា សមាទបេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច សម្មា-  
 ទិដ្ឋិកោ ហោតិ បរញ្ច សម្មាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ ។  
 អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កល្យាណធម្មន កល្យាណ-  
 ធម្មតរោតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

មានសេចក្តីឃើញខុស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលមាន  
 ធម៌អាក្រក់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ក្រៃលែង  
 ជាងបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ  
 ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ  
 ក្នុងការសម្លាប់សត្វផង ។ បេ ។ មានសេចក្តីឃើញខុសដោយខ្លួនឯងផង  
 ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញខុសផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នេះហៅថា បុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ក្រៃលែងជាងបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលមានធម៌ល្អ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នករៀនចាកបាណាតិបាត ។ បេ ។  
 មានសេចក្តីឃើញត្រូវ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលមានធម៌  
 ល្អ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលមានធម៌ល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលមាន  
 ធម៌ល្អ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ  
 ជាអ្នករៀនចាកបាណាតិបាតដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុង  
 កិរិយារៀនចាកបាណាតិបាតផង ។ បេ ។ មានសេចក្តីឃើញត្រូវដោយ  
 ខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញត្រូវផង ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលមានធម៌ល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលមានធម៌ល្អ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ

[៦០] ចាបធម្មញ្ច វោ ភិក្ខុវេ ទេសេស្សាមិ  
 ចាបធម្មន ចាបធម្មតរញ្ច កល្យាណធម្មញ្ច កល្យា-  
 ណធម្មន កល្យាណធម្មតរញ្ច តំ សុណាថ ។ បេ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ ចាបធម្មោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ បេ ។ មិច្ឆាញ្ញាណំ ហោតិ  
 មិច្ឆាវិមុត្តិ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ចាបធម្មោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ ចាបធម្មន ចាបធម្មតរោ ។ ឥធិ  
 ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ  
 បរញ្ច មិច្ឆាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ ។ បេ ។ អត្តនា ច  
 មិច្ឆាញ្ញាណំ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាញ្ញាណោ សមាទបេតិ  
 អត្តនា ច មិច្ឆាវិមុត្តិ ហោតិ បរញ្ច មិច្ឆាវិមុត្តិយា  
 សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ចាបធម្មន  
 ចាបធម្មតរោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ កល្យាណធម្មោ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ បេ ។  
 សម្មាញ្ញាណំ ហោតិ សម្មាវិមុត្តិ ហោតិ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត សប្បុរិសវគ្គ ទី ១

[៦០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសម្តែងនូវបុគ្គលមានធម៌  
 អាក្រក់ផង នូវបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ក្រៃលែងជាងបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់  
 ផង នូវបុគ្គលមានធម៌ល្អផង នូវបុគ្គលមានធម៌ល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គល  
 មានធម៌ល្អផង ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ ចូរអ្នកទាំងឡាយស្តាប់នូវពាក្យ  
 នោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញ  
 ខុស ។ បេ ។ មានញាណខុស មានការរួចខុស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នេះហៅថា បុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គល  
 មានធម៌អាក្រក់ក្រៃលែងជាងបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញខុស  
 ដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញខុសផង ។ បេ ។  
 មានញាណខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងញាណ  
 ខុសផង មានការរួចខុសដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការ  
 រួចខុសផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលមានធម៌  
 អាក្រក់ក្រៃលែងជាងបុគ្គលមានធម៌អាក្រក់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចុះបុគ្គលមានធម៌ល្អ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុង  
 លោកនេះ ជាអ្នកឃើញត្រូវ ។ បេ ។ មានញាណត្រូវ មានការរួចត្រូវ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កល្យាណាធម្មោ ។ កតមោ  
 ច ភិក្ខុវេ កល្យាណាធម្មេន កល្យាណាធម្មតរោ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ច សម្មាទិដ្ឋិកោ  
 ហោតិ បរញ្ច សម្មាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ ។ បេ ។  
 អត្តនា ច សម្មាញ្ញាណី ហោតិ បរញ្ច សម្មាញ្ញាណោ  
 សមាទបេតិ អត្តនា ច សម្មាវិមុត្តិ ហោតិ បរញ្ច  
 សម្មាវិមុត្តិយា សមាទបេតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 កល្យាណាធម្មេន កល្យាណាធម្មតរោតិ ។

សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ ។

### តិស្សុទ្ធានំ

សិក្ខាបទញ្ច អស្សន្ធិ  
 សត្តនាសោ អថោ ច ទសកម្មំ  
 អដ្ឋង្គិកញ្ច ទសមក្កំ ទ្វេ  
 ចាបធម្មា អបរេ ទ្វេតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលមានធម៌ល្អ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះបុគ្គលមានធម៌ល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលមានធម៌ល្អ តើដូចម្តេច ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងសេចក្តីឃើញត្រូវផង ។ បេ ។ មានញាណត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងញាណត្រូវផង មានការរួចត្រូវដោយខ្លួនឯងផង ទាំងបបួលជនដទៃ ក្នុងការរួចត្រូវផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា បុគ្គលមានធម៌ល្អក្រៃលែងជាងបុគ្គលមានធម៌ល្អ ។

ចប់ សប្បវិសេក្ក ទី ១ ។

ឧទ្ទាននៃសប្បវិសេក្កនោះគឺ

និយាយអំពីសិក្ខាបទ ១ អំពីបុគ្គលមិនមានសទ្ធា ១  
 អំពីធម៌ ៧ នាំឲ្យវិនាស ១ មួយយ៉ាងទៀត និយាយអំពី  
 កម្មទាំង ១០ ប្រការ ១ អំពីមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការ ១  
 អំពីមគ្គ ១០ ប្រការ ១ អំពីបាបធម៌ ២ ប្រការ ១ អំពី  
 បាបធម៌ ២ ប្រការដទៃទៀត ១ ។

## សោភ័ណវគ្គោ ទុតិយោ

[៦០] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ បរិសទ្ធសនា ។ កតមេ  
ចត្តារោ ។ ភិក្ខុ ភិក្ខុវេ<sup>(១)</sup> ទុស្សីលោ ចាបធម្មោ  
បរិសទ្ធសនោ ភិក្ខុនី ភិក្ខុវេ ទុស្សីលោ ចាបធម្មា  
បរិសទ្ធសនា ឧចាសកោ ភិក្ខុវេ ទុស្សីលោ ចាប-  
ធម្មោ បរិសទ្ធសនោ ឧចាសិកា ភិក្ខុវេ ទុស្សីលោ  
ចាបធម្មា បរិសទ្ធសនា ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ  
បរិសទ្ធសនា ។ ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ បរិសសោភនា ។  
កតមេ ចត្តារោ ។ ភិក្ខុ ភិក្ខុវេ<sup>(១)</sup> សីលវា កល្យា-  
ណាធម្មោ បរិសសោភនោ ភិក្ខុនី ភិក្ខុវេ សីលវតី  
កល្យាណាធម្មា បរិសសោភនា ឧចាសកោ ភិក្ខុវេ  
សីលវា កល្យាណាធម្មោ បរិសសោភនោ ឧចាសិកា  
ភិក្ខុវេ សីលវតី កល្យាណាធម្មា បរិសសោភនា ។  
ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ បរិសោភនាតិ ។

១ ឱ. ម. ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុតិ ទិស្សតិ ។

## សោភ័ណវគ្គ ទី ២

[៦១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការទ្រុស្តបរិសទ្យនេះ មាន ៤ យ៉ាង ។ ការទ្រុស្តបរិសទ្យ ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទ្រុស្តសីល មានធម៌លាមក ឈ្មោះថា ទ្រុស្តបរិសទ្យ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនីទ្រុស្តសីល មានធម៌លាមក ឈ្មោះថា ទ្រុស្តបរិសទ្យ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាសកទ្រុស្តសីល មានធម៌លាមក ឈ្មោះថាទ្រុស្តបរិសទ្យ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាសិកាទ្រុស្តសីល មានធម៌លាមកឈ្មោះថា ទ្រុស្តបរិសទ្យ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការទ្រុស្តបរិសទ្យ មាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការធ្វើបរិសទ្យឲ្យល្អមាន ៤ យ៉ាង ។ ការធ្វើបរិសទ្យឲ្យល្អមាន ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមានសីល មានធម៌ល្អ ឈ្មោះថាធ្វើបរិសទ្យឲ្យល្អ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនីមានសីល មានធម៌ល្អឈ្មោះថា ធ្វើបរិសទ្យឲ្យល្អ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាសក មានសីលមានធម៌ល្អ ឈ្មោះថា ធ្វើបរិសទ្យឲ្យល្អ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាសិកាមានសីល មានធម៌ល្អ ឈ្មោះថា ធ្វើបរិសទ្យឲ្យល្អ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការធ្វើបរិសទ្យឲ្យល្អមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[៦២] ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ  
 យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។ កតមេហិ  
 ចតុហិ ។ កាយទុច្ចរិតេន វចីទុច្ចរិតេន មនោ-  
 ទុច្ចរិតេន មិច្ឆាទិដ្ឋិយា ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ចតុហិ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ  
 ឯវំ និរយេ ។ ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមដ្ឋា-  
 កតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ សក្កេ ។  
 កតមេហិ ចតុហិ ។ កាយសុច្ចរិតេន វចីសុច្ចរិតេន  
 មនោសុច្ចរិតេន សម្មាទិដ្ឋិយា ។ ឥមេហិ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ចតុហិ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ យថាកតំ  
 និក្ខិត្តោ ឯវំ សក្កេតិ ។

[៦៣] ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ  
 យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។ កតមេហិ ចតុហិ ។  
 កាយទុច្ចរិតេន វចីទុច្ចរិតេន មនោទុច្ចរិតេន អក-  
 តញ្ញតា អកតវេទិតា ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចតុហិ  
 ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

[៦២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង នឹងធ្លាក់ទៅក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ បុគ្គលប្រកប ដោយធម៌ ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ (គឺប្រកប) ដោយកាយទុច្ចរិត ១ វចីទុច្ចរិត ១ មនោទុច្ចរិត ១ មិច្ឆាទិដ្ឋិ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះ នឹងធ្លាក់ទៅក្នុងនរក ដូចជាគេ នាំយកទៅទម្លាក់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង នឹងទៅកើតក្នុងស្ថានសួគ៌ ដូចជាគេនាំយកទៅតម្កល់ទុក ។ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ (គឺប្រកប) ដោយ កាយសុចរិត ១ វចីសុចរិត ១ មនោសុចរិត ១ សម្មាទិដ្ឋិ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះឯង នឹងទៅ កើតក្នុងស្ថានសួគ៌ ដូចជាគេនាំយកទៅតម្កល់ទុក ។

[៦៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង នឹងធ្លាក់ទៅក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ (គឺប្រកប) ដោយកាយទុច្ចរិត ១ វចីទុច្ចរិត ១ មនោទុច្ចរិត ១ អកតញ្ញាអកត- វេទិតា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង នេះឯង នឹងធ្លាក់ទៅក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ សោភនវគ្គោ ទុតិយោ

ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មហិ សមន្នាគតោ យថាកតំ  
 ជិត្តិក្ខោ ឯវំ សក្កេ ។ កតមេហិ ចតុហិ ។  
 កាយសុចរិតេន វចីសុចរិតេន មនោសុចរិតេន  
 កតញ្ញុតា កតវេទិតា ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ចតុហិ ធម្មហិ សមន្នាគតោ យថាកតំ ជិត្តិក្ខោ  
 ឯវំ សក្កេតិ ។

[៦៤] ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មហិ សមន្នាគតោ  
 យថាកតំ ជិត្តិក្ខោ ឯវំ និរយេ ។ កតមេហិ ចតុហិ ។  
 ចាលាតិចាតី ហោតិ អទិន្នាទាយី ហោតិ  
 កាមេសុ មិច្ឆាចារី ហោតិ មុសាវាទី ហោតិ ។ បេ ។  
 ចាលាតិចាតា បជិវិតោ ហោតិ អទិន្នាទាណ  
 បជិវិតោ ហោតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារា បជិវិតោ  
 ហោតិ មុសាវាទា បជិវិតោ ហោតិ ។ បេ ។

[៦៥] មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ មិច្ឆាសង្ក្កប្បោ  
 ហោតិ មិច្ឆាវាចោ ហោតិ មិច្ឆាកម្មន្តោ ហោតិ ។ បេ ។  
 សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ សម្មាសង្ក្កប្បោ ហោតិ សម្មា-  
 វាចោ ហោតិ សម្មាកម្មន្តោ ហោតិ ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត សោភនវគ្គ ទី ២

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង នឹងទៅកើតក្នុង  
ស្ថានសួគ៌ ដូចជាគេនាំយកទៅតម្កល់ទុក ។ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌  
៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ (គឺប្រកប) ដោយកាយសុចរិត ១  
វចីសុចរិត ១ មនោសុចរិត ១ កតញ្ញុកតវេទិតា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះឯង នឹងទៅកើតក្នុង  
ស្ថានសួគ៌ ដូចជាគេនាំយកទៅតម្កល់ទុក ។

[៦៤] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង  
នឹងធ្លាក់ទៅក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ បុគ្គលប្រកបដោយ  
ធម៌ ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ គឺបុគ្គលជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ១ កាន់យក  
ទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ១ ប្រព្រឹត្តខុសក្នុងកាមទាំងឡាយ ១ និយាយ  
ពាក្យកុហក ១ ។ បេ ។ គឺបុគ្គលជាអ្នករៀរចាកការសម្លាប់សត្វ ១  
រៀរចាកការកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ១ រៀរចាកការប្រព្រឹត្ត  
ខុសក្នុងកាមទាំងឡាយ ១ រៀរចាកការនិយាយពាក្យកុហក ១ ។ បេ ។

[៦៥] បុគ្គលមានសេចក្តីឃើញខុស ១ មានសេចក្តីត្រិះរិះខុស ១  
មានវាចាខុស ១ មានការងារខុស ១ ។ បេ ។ បុគ្គលមានសេចក្តីឃើញ  
ត្រូវ ១ មានសេចក្តីត្រិះរិះត្រូវ ១ មានវាចាត្រូវ ១ មានការងារត្រូវ ១ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[៦៦] មិច្ឆាអាជីវោ ហោតិ មិច្ឆាវាយាមោ

ហោតិ មិច្ឆាសតិ ហោតិ មិច្ឆាសមាធិ ហោតិ ។ បេ ។

សម្មាអាជីវោ ហោតិ សម្មាវាយាមោ ហោតិ សម្មាសតិ

ហោតិ សម្មាសមាធិ ហោតិ ។ បេ ។

[៦៧] អទិដ្ឋេ ទិដ្ឋវាទី ហោតិ អស្សុតេ សុតវាទី

ហោតិ អមុតេ មុតវាទី ហោតិ អវិញ្ញាតេ វិញ្ញាតវាទី

ហោតិ ។ បេ ។ អទិដ្ឋេ អទិដ្ឋវាទី ហោតិ អស្សុតេ

អស្សុតវាទី ហោតិ អមុតេ អមុតវាទី ហោតិ អវិញ្ញាតេ

អវិញ្ញាតវាទី ហោតិ ។ បេ ។

[៦៨] ទិដ្ឋេ អទិដ្ឋវាទី ហោតិ សុតេ អស្សុតវាទី

ហោតិ មុតេ អមុតវាទី ហោតិ វិញ្ញាតេ អវិញ្ញាតវាទី

ហោតិ ។ បេ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

[៦៦] បុគ្គលជាអ្នកមានការចិញ្ចឹមជីវិតខុស ១ មានសេចក្តី  
 ព្យាយាមខុស ១ មានសេចក្តីរលឹកខុស ១ មានសេចក្តីតាំងចិត្ត  
 ខុស ១ ។ បេ ។ បុគ្គលជាអ្នកមានការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ ១ មានសេចក្តី  
 ព្យាយាមត្រូវ ១ មានសេចក្តីរលឹកត្រូវ ១ មានសេចក្តីតាំងចិត្ត  
 ត្រូវ ១ ។ បេ ។

[៦៧] បុគ្គលអ្នកពោលថាឃើញក្នុងរូបដែលមិនបានឃើញ ១  
 ពោលថាឮក្នុងរូបដែលមិនបានឮ ១ ពោលថាហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ក្នុង  
 រូបដែលមិនបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ ១ ពោលថាដឹងច្បាស់ក្នុងរូប  
 ដែលមិនបានដឹងច្បាស់ ១ ។ បេ ។ បុគ្គលអ្នកពោលថាមិនឃើញក្នុង  
 រូបដែលមិនបានឃើញ ១ ពោលថាមិនឮក្នុងរូបដែលមិនបានឮ ១  
 ពោលថាមិនបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ក្នុងរូបដែលមិនបានហិតជញ្ជក់ប៉ះ  
 ពាល់ ១ ពោលថាមិនដឹងច្បាស់ក្នុងរូបដែលមិនបានដឹងច្បាស់ ១ ។ បេ ។

[៦៨] បុគ្គលអ្នកពោលថា មិនឃើញក្នុងរូប ដែលបានឃើញ ១  
 ពោលថាមិនឮក្នុងរូបដែលបានឮ ១ ពោលថាមិនបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់  
 ក្នុងរូបដែលបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ ១ ពោលថាមិនដឹងច្បាស់ក្នុងរូប  
 ដែលបានដឹងច្បាស់ ១ ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ សោភនវគ្គោ ទុតិយោ

ទិដ្ឋេ ទិដ្ឋវាទី ហោតិ សុតេ សុតវាទី ហោតិ

មុតេ មុតវាទី ហោតិ វិញ្ញាតេ វិញ្ញាតវាទី ហោតិ ។ បេ ។

[៦៩] អស្សុទ្ធោ ហោតិ ទុស្សីលោ ហោតិ អហិ-

រិកោ ហោតិ អនោត្តប្បី ហោតិ ។ បេ ។ សទ្ធោ

ហោតិ សីលវា ហោតិ ហិរិមា ហោតិ ឱត្តប្បី

ហោតិ ។ បេ ។

[៧០] អស្សុទ្ធោ ហោតិ ទុស្សីលោ ហោតិ

កុសីតោ ហោតិ ទុប្បញ្ញោ ហោតិ ។ បេ ។ សទ្ធោ

ហោតិ សីលវា ហោតិ អារទ្ធវិយោ ហោតិ បញ្ញវា

ហោតិ ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មហិ

សមន្នាគតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ វរំ សក្កេតិ ។

សោភនវគ្គោ ទុតិយោ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត សោភនវគ្គ ទី ២

បុគ្គលអ្នកពោលថា ឃើញក្នុងរូបដែលបានឃើញ ១ ពោលថាឮក្នុងរូបដែលបានឮ ១ ពោលថា ហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ ក្នុងរូបដែលបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ ១ ពោលថា ដឹងច្បាស់ក្នុងរូបដែលបានដឹងច្បាស់ ១ ។ បេ ។

[៦៧] បុគ្គលជាអ្នកមិនមានសទ្ធា ១ ទ្រុស្តសីល ១ មិនខ្មាសបាប ១ មិនក្តៅនឹងបាប ១ ។ បេ ។ បុគ្គលជាអ្នកមានសទ្ធា ១ មានសីល ១ ខ្មាសបាប ១ ក្តៅនឹងបាប ១ ។ បេ ។

[៧០] បុគ្គលជាអ្នកមិនមានសទ្ធា ១ ទ្រុស្តសីល ១ ខ្ជិលច្រអូស ១ គ្មានបញ្ញា ១ ។ បេ ។ បុគ្គលជាអ្នកមានសទ្ធា ១ មានសីល ១ ប្រាសព្វព្យាយាម ១ មានបញ្ញា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះឯង នឹងទៅកើតក្នុងស្ថានសួគ៌ ដូចជាគេនាំយកទៅតម្កល់ទុក ។

ចប់ សោភនវគ្គ ទី ២ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

### តិស្សុទ្ធានំ

បរិសា ទិដ្ឋិ អកតញ្ញតា

ចាណាតិចាតាបិ ទ្វេ មគ្គា

ទ្វេ វោហារបថា វុត្តា

ហិរិកំ ទុប្បញ្ញេន ចាតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

### ឧទ្ទាននៃសោភ័ណវគ្គនោះគឺ

និយាយអំពីការទ្រុស្តបរិសទ្យនិងការធ្វើបរិសទ្យឲ្យល្អ ១

អំពីជនអ្នកប្រកបដោយធម៌ មានមិច្ឆាទិដ្ឋិជាដើម ១ អំពីជន  
អ្នកប្រកបដោយធម៌ មានអកតញ្ញតាជាដើម ១ អំពីជន  
អ្នកប្រកបដោយធម៌ មានបាណាតិបាតជាដើម ១ អំពីជន  
អ្នកប្រកបដោយធម៌ ជាផ្លូវពីរប្រការ ១ អំពីគន្លងនៃវោហារ  
ពីរយ៉ាងដែលបុគ្គលពោលហើយ ១ អំពីជនអ្នកប្រកបដោយ  
ធម៌មានហិរិជាដើម ១ អំពីជនអ្នកប្រកបដោយធម៌មានការ  
មិនមានបញ្ញាជាដើម ១ ។

ទុច្ចរិតវគ្គោ តតិយោ

[៧១] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ វេទីទុច្ចរិតាណិ ។  
កតមាណិ ចត្តារិ ។ មុសាវាទោ បិសុណា វាចា  
ធរុសា វាចា សម្មប្បលាទោ ។ ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ  
ចត្តារិ វេទីទុច្ចរិតាណិ ។ ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ វេទីសុច-  
រិតាណិ ។ កតមាណិ ចត្តារិ ។ សច្ចវាចា  
អបិសុណា វាចា សណ្ណា វាចា មន្តាកាសា ។  
ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ វេទីសុចរិតាណីតិ ។

[៧២] ចត្វហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ ពាលោ  
អព្យត្តោ អសប្បរិសោ ខតំ ឧបហតំ អត្តានំ បរិហារតិ  
សារវដ្ឋោ ច ហោតិ សានុវដ្ឋោ វិញ្ញនំ ពហុញ អបុញ្ញ  
បសវតិ ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។ កាយទុច្ចរិតេន  
វេទីទុច្ចរិតេន មនោទុច្ចរិតេន មិច្ឆាទិដ្ឋិយា ។ ឥមេហិ  
ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ ពាលោ  
អព្យត្តោ អសប្បរិសោ ខតំ ឧបហតំ អត្តានំ បរិហារតិ

### ទុច្ចរិតវគ្គ ទី ៣

[៧១] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ វចីទុច្ចរិតនេះមាន ៤ យ៉ាង ។ វចី-  
ទុច្ចរិត ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ គឺការនិយាយកុហក ១ និយាយញុះញង់ ១  
និយាយពាក្យទ្រគោះ ១ និយាយពាក្យរោយរាយឥតប្រយោជន៍ ១ ។  
ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ វចីទុច្ចរិតមាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង  
ឡាយ វចីសុចរិតនេះមាន ៤ យ៉ាង ។ វចីសុចរិត ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។  
គឺនិយាយពាក្យពិត ១ មិននិយាយពាក្យញុះញង់ ១ និយាយពាក្យ  
ពីរោះ ១ និយាយដោយប្រាជ្ញា ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ វចីសុចរិត  
មាន ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[៧២] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង  
ឈ្មោះថា ពាល មិនឈ្លាស ជាអសប្បុរស រមែងរក្សានូវខ្លួនឲ្យ  
មានគុណជីកចោល កម្ចាត់ចោលផង ជាអ្នកប្រកបដោយទោសផង  
ត្រូវពួកវិញ្ញាជនតិះដៀលផង បានបាបច្រើនផង ។ បុគ្គលប្រកប  
ដោយធម៌ ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ (គឺប្រកប) ដោយកាយទុច្ចរិត ១  
វចីទុច្ចរិត ១ មនោទុច្ចរិត ១ មិច្ឆាទិដ្ឋិ ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា ពាល មិនឈ្លាស ជា  
អសប្បុរស រមែងរក្សានូវខ្លួន ឲ្យមានគុណជីកចោល កម្ចាត់ចោលផង

សុត្តន្តបិដកេ អង្គក្កនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សារវដ្ឋោ ច ហោតិ សានុវដ្ឋោ វិញ្ញំនំ ពហុញ អបុញ្ញំ  
 បសវតិ ។ ចត្វហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមន្នាគតោ  
 បណ្ឌិតោ ព្យត្តោ សប្បុរិសោ អក្ខតំ អនុបហតំ  
 អត្តានំ បរិហារតិ អនុវដ្ឋោ ច ហោតិ អនុវដ្ឋោ  
 វិញ្ញំនំ ពហុញ បុញ្ញំ បសវតិ ។ កតមេហិ  
 ចត្វហិ ។ កាយសុចរិតេន វចីសុចរិតេន មនោសុចរិតេន  
 សម្មាទិដ្ឋិយា ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ  
 ធម្មេហិ សមន្នាគតោ បណ្ឌិតោ ព្យត្តោ សប្បុរិសោ  
 អក្ខតំ អនុបហតំ អត្តានំ បរិហារតិ អនុវដ្ឋោ ច  
 ហោតិ អនុវដ្ឋោ វិញ្ញំនំ ពហុញ បុញ្ញំ បសវតីតិ ។

[៧៣] ចត្វហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមន្នាគតោ

ពាលោ អព្យត្តោ អសប្បុរិសោ ខតំ ឧបហតំ  
 អត្តានំ បរិហារតិ សារវដ្ឋោ ច ហោតិ សានុវដ្ឋោ  
 វិញ្ញំនំ ពហុញ អបុញ្ញំ បសវតិ ។ កតមេហិ  
 ចត្វហិ ។ កាយទុច្ចរិតេន វចីទុច្ចរិតេន មនោ-  
 ទុច្ចរិតេន អកតញ្ញតា អកតវេទិតា ។ បេ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ជាអ្នកប្រកបដោយទោសផង ត្រូវពួកវិញ្ញាជនតិះដៀលផង បានបាប  
 ច្រើនផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង  
 ឈ្មោះថា បណ្ឌិត ឈ្លាស ជាសប្បុរស រមែងរក្សានូវខ្លួន មិនឲ្យមាន  
 គុណជីកចោល កម្ចាត់ចោលផង មិនមានទោសផង មិនត្រូវពួកវិញ្ញាជន  
 តិះដៀលផង បានបុណ្យច្រើនផង ។ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង  
 តើដូចម្តេច ។ (គឺប្រកប) ដោយកាយសុចរិត ១ វចីសុចរិត ១  
 មនោសុចរិត ១ សម្មាទិដ្ឋិ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកប  
 ដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា បណ្ឌិត ឈ្លាស ជាសប្បុរស រមែង  
 រក្សានូវខ្លួន មិនឲ្យមានគុណជីកចោល កម្ចាត់ចោលផង ជាអ្នកមិនមាន  
 ទោសផង មិនត្រូវពួកវិញ្ញាជនតិះដៀលផង បានបុណ្យច្រើនផង ។

[៧៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង  
 ឈ្មោះថា ពាល មិនឈ្លាស ជាអសប្បុរស រមែងរក្សានូវខ្លួន  
 ឲ្យមានគុណជីកចោល កម្ចាត់ចោលផង ជាអ្នកប្រកបដោយទោស  
 ផង ត្រូវពួកវិញ្ញាជនតិះដៀលផង បានបាបច្រើនផង ។ បុគ្គល  
 ប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ (គឺប្រកប) ដោយកាយ-  
 ទុច្ចរិត ១ វចីទុច្ចរិត ១ មនោទុច្ចរិត ១ អកតញ្ញអកតវេទិតា ១ ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ ទុច្ឆរិតវគ្គោ តតិយោ

កាយសុចរិតេន វចីសុចរិតេន មនោសុចរិតេន

កតញ្ញតា កតវេទិតា ។ បេ ។

[៧៤] ចាលាតិចាតី ហោតិ អទិន្នាទាយី ហោតិ

កាមេសុ មិច្ឆាចារី ហោតិ មុសាវាទី ហោតិ ។ បេ ។

ចាលាតិចាតា បដិវរតោ ហោតិ អទិន្នាទាណ

បដិវរតោ ហោតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារា បដិវរតោ ហោតិ

មុសាវាទា បដិវរតោ ហោតិ ។ បេ ។

[៧៥] មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ មិច្ឆាសង្ក័យោ ហោតិ

មិច្ឆាវាចោ ហោតិ មិច្ឆាកម្មន្តោ ហោតិ ។ បេ ។

សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ សម្មាសង្ក័យោ ហោតិ

សម្មាវាចោ ហោតិ សម្មាកម្មន្តោ ហោតិ ។ បេ ។

[៧៦] មិច្ឆាអាជីវោ ហោតិ មិច្ឆាវាយាមោ ហោតិ

មិច្ឆាសតិ ហោតិ មិច្ឆាសមាធិ ហោតិ ។ បេ ។

សម្មាអាជីវោ ហោតិ សម្មាវាយាមោ ហោតិ សម្មា-

សតិ ហោតិ សម្មាសមាធិ ហោតិ ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត ទុច្ចរិតវគ្គ ទី ៣

(ប្រកប) ដោយកាយសុចរិត ១ វចីសុចរិត ១ មនោសុចរិត ១ កតញ្ញុ-  
កតវេទិតា ១ ។ បេ ។

[៧៤] បុគ្គលជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ១ កាន់យកទ្រព្យដែលគេមិន  
បានឲ្យ ១ ប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយ ១ និយាយពាក្យ  
កុហក ១ ។ បេ ។ បុគ្គលជាអ្នករៀនចាកការសម្លាប់សត្វ ១ រៀនចាក  
ការកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ ១ រៀនចាកការប្រព្រឹត្តខុសក្នុងកាម  
ទាំងឡាយ ១ រៀនចាកការនិយាយកុហក ១ ។ បេ ។

[៧៥] បុគ្គលជាអ្នកមានសេចក្តីឃើញខុស ១ មានសេចក្តីត្រិះរិះ  
ខុស ១ មានវាចាខុស ១ មានការងារខុស ១ ។ បេ ។ បុគ្គលជាអ្នក  
មានសេចក្តីឃើញត្រូវ ១ មានសេចក្តីត្រិះរិះត្រូវ ១ មានវាចាត្រូវ ១  
មានការងារត្រូវ ១ ។ បេ ។

[៧៦] បុគ្គលជាអ្នកមានការចិញ្ចឹមជីវិតខុស ១ មានការព្យាយាម  
ខុស ១ មានការរលឹកខុស ១ មានការតាំងចិត្តខុស ១ ។ បេ ។ បុគ្គល  
ជាអ្នកមានការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ ១ មានការព្យាយាមត្រូវ ១ មានការ  
រលឹកត្រូវ ១ មានការតាំងចិត្តត្រូវ ១ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[៧៧] អទិដ្ឋេ ទិដ្ឋវាទី ហោតិ អស្សុតេ  
 សុតវាទី ហោតិ អមុតេ មុតវាទី ហោតិ អវិញ្ញាតេ  
 វិញ្ញាតវាទី ហោតិ ។ បេ ។ អទិដ្ឋេ អទិដ្ឋវាទី  
 ហោតិ អស្សុតេ អស្សុតវាទី ហោតិ អមុតេ  
 អមុតវាទី ហោតិ អវិញ្ញាតេ អវិញ្ញាតវាទី  
 ហោតិ ។ បេ ។

[៧៨] ទិដ្ឋេ អទិដ្ឋវាទី ហោតិ សុតេ អស្សុតវាទី  
 ហោតិ មុតេ អមុតវាទី ហោតិ វិញ្ញាតេ អវិញ្ញាតវាទី  
 ហោតិ ។ បេ ។ ទិដ្ឋេ ទិដ្ឋវាទី ហោតិ សុតេ សុតវាទី  
 ហោតិ មុតេ មុតវាទី ហោតិ វិញ្ញាតេ វិញ្ញាតវាទី  
 ហោតិ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

[៧៧] បុគ្គលអ្នកពោលថាឃើញក្នុងរបស់ដែលមិនបានឃើញ ១  
 ពោលថាឮក្នុងរបស់ដែលមិនបានឮ ១ ពោលថាហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ក្នុង  
 របស់ដែលមិនបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ ១ ពោលថាដឹងច្បាស់ក្នុងរបស់  
 ដែលមិនបានដឹងច្បាស់ ១ ។ បេ ។ បុគ្គលអ្នកពោលថា មិនឃើញ  
 ក្នុងរបស់ដែលមិនបានឃើញ ១ ពោលថាមិនឮក្នុងរបស់ដែលមិនបាន  
 ឮ ១ ពោលថាមិនបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ក្នុងរបស់ដែលមិនបានហិត  
 ជញ្ជក់ប៉ះពាល់ ១ ពោលថាមិនដឹងច្បាស់ក្នុងរបស់ដែលមិនបានដឹង  
 ច្បាស់ ១ ។ បេ ។

[៧៨] បុគ្គលអ្នកពោលថាមិនឃើញក្នុងរបស់ដែលមិនឃើញ ១  
 ពោលថាមិនឮក្នុងរបស់ដែលបានឮ ១ ពោលថា មិនហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់  
 ក្នុងរបស់ដែលបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ ១ ពោលថា មិនដឹងច្បាស់ក្នុងរបស់  
 ដែលបានដឹងច្បាស់ ១ ។ បេ ។ បុគ្គលអ្នកពោលថាឃើញក្នុងរបស់  
 ដែលបានឃើញ ១ ពោលថា ឮក្នុងរបស់ដែលបានឮ ១ ពោលថាហិត  
 ជញ្ជក់ប៉ះពាល់ក្នុងរបស់ដែលបានហិតជញ្ជក់ប៉ះពាល់ ១ ពោលថាដឹង  
 ច្បាស់ក្នុងរបស់ដែលបានដឹងច្បាស់ ១ ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ ទុច្ឆរិតវគ្គោ តតិយោ

[៧៩] អស្សុទ្ធោ ហោតិ ទុស្សីលោ ហោតិ  
 អហិរិកោ ហោតិ អនោត្តប្បី ហោតិ ។ បេ ។ សទ្ធោ  
 ហោតិ សីលវា ហោតិ ហិរិមា ហោតិ ឌិត្តប្បី  
 ហោតិ ។ បេ ។

[៨០] អស្សុទ្ធោ ហោតិ ទុស្សីលោ ហោតិ  
 កុសីតោ ហោតិ ទុប្បញ្ញោ ហោតិ ។ បេ ។ សទ្ធោ  
 ហោតិ សីលវា ហោតិ អារទ្ធវិយោ ហោតិ បញ្ញវា  
 ហោតិ ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មហិ  
 សមន្មាគតោ បណ្ឌិតោ ព្យត្តោ សប្បុរិសោ អក្ខតំ  
 អនុបហតំ អត្តានំ បរិហារតិ អនុវន្តោ ច ហោតិ  
 អនុវន្តោ វិញ្ញនំ ពហុញ បុញ្ញំ បសវតីតិ ។

[៨១] ចត្តាហេមេ ភិក្ខុវេ ករី ។ កតមេ  
 ចត្តាហេ ។ ចិដ្ឋាករិ សុតករិ អត្តករិ បដិកាលាករិ ។  
 ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តាហេ ករីតិ ។

ទុច្ឆរិតវគ្គោ តតិយោ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត ទុច្ចរិតវគ្គ ទី ៣

[៧៩] បុគ្គលអ្នកមិនមានសទ្ធា ១ អ្នកទ្រុស្តសីល ១ មិនមានសេចក្តីខ្មាសបាប ១ មិនមានសេចក្តីក្តៅនឹងបាប ១ ។ បេ ។ បុគ្គលជាអ្នកមានសទ្ធា ១ ជាអ្នកមានសីល ១ មានសេចក្តីខ្មាសបាប ១ មានសេចក្តីក្តៅនឹងបាប ១ ។ បេ ។

[៨០] បុគ្គលអ្នកមិនមានសទ្ធា ១ អ្នកទ្រុស្តសីល ១ មានសេចក្តីខ្ជិលច្រអូស ១ មិនមានបញ្ញា ១ ។ បេ ។ បុគ្គលអ្នកមានសទ្ធា ១ មានសីល ១ ប្រារព្ធព្យាយាម ១ មានបញ្ញា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា បណ្ឌិតឈ្វាស ជាសប្បុរស រមែងរក្សានូវខ្លួនមិនឲ្យមានគុណដឹកចោលកម្ចាត់ចោលផង ជាអ្នកមិនមានទោសផង មិនត្រូវពួកវិញ្ញូជនតិះដៀលផង បានបុណ្យច្រើនផង ។

[៨១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកប្រាជ្ញនេះមាន ៤ ពួក ។ អ្នកប្រាជ្ញ ៤ ពួក តើដូចម្តេច ។ គឺអ្នកប្រាជ្ញព្រោះគិត ១ អ្នកប្រាជ្ញព្រោះស្តាប់ ១ អ្នកប្រាជ្ញព្រោះអាស្រ័យសេចក្តី ១ អ្នកប្រាជ្ញព្រោះប្រាជ្ញាវាងវៃ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកប្រាជ្ញមាន ៤ ពួកនេះឯង ។

ចប់ ទុច្ចរិតវគ្គ ទី ៣ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

### តិស្សុទ្ធានំ

ទុច្ចរិតំ ទិដ្ឋិ អកតញ្ញំ ច

ចាណាតិចាតា បិ ទ្វេ មក្កា

ទ្វេ វោហារ បថា វុត្តា

អហិរិកំ ទុប្បញ្ញំ ករី ឆា ចាតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

### ឧទ្ទាននៃទុច្ចរិតវគ្គនោះគឺ

និយាយអំពីទុច្ចរិត ១ អំពីមិច្ឆាទិដ្ឋិ ១ អំពីបុគ្គលប្រកបដោយ  
 ធម៌មានអកតញ្ញតាជាដើម ១ អំពីបុគ្គលប្រកបដោយធម៌មាន  
 បាណាតិបាតជាដើម ១ អំពីផ្លូវពីរប្រការ ១ អំពីគន្លងពាក្យ  
 ពោលពីរប្រការដែលពោល ១ អំពីបុគ្គលប្រកបដោយធម៌  
 មានសេចក្តីខ្មាសបាបជាដើម ១ អំពីបុគ្គលប្រកបដោយ  
 ធម៌មានមិនមានប្រាជ្ញាជាដើម ១ អំពីអ្នកប្រាជ្ញ ៤ ពួក ១ ។

កម្មវគ្គោ ចតុវគ្គោ

[៨២] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ កម្មាណិ មយា សយំ

អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាណិ ។ កតមាណិ ចត្តារិ ។

អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណារិចាតំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ

កម្មំ សុត្តំ សុត្តារិចាតំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ

សុត្តំ កណ្ណាសុត្តារិចាតំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ

អសុត្តំ អកណ្ណាអសុត្តារិចាតំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។

ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ កម្មាណិ មយា សយំ

អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាណីតិ ។

[៨៣] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ កម្មាណិ មយា សយំ

អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាណិ ។ កតមាណិ ចត្តារិ ។

អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណារិចាតំ អត្ថិ

## កម្មវគ្គ ទី ៤

[៨២] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្ម ៤ យ៉ាងនេះ តថាគតបាន ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ហើយប្រកាស ប្រាប់ ។ កម្ម ៤ យ៉ាង ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្ម ខ្មៅ<sup>(១)</sup> មានវិបាកខ្មៅ<sup>(២)</sup> ក៏មាន ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មស<sup>(៣)</sup> មាន វិបាកស<sup>(៤)</sup> ក៏មាន ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មទាំងខ្មៅទាំងស<sup>(៥)</sup> មាន វិបាកទាំងខ្មៅទាំងស<sup>(៦)</sup> ក៏មាន ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មមិនខ្មៅ មិនស<sup>(៧)</sup> មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ក៏មាន ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មទាំង ៤ ប្រភេទនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។

[៨៣] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្ម ៤ យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យ ជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។ កម្ម ៤ យ៉ាង ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅក៏មាន

---

១ បានដល់អកុសលកម្មបថ ១០ ។ ២ នាំសត្វឲ្យទៅកើតក្នុងអបាយ ។ ៣ បានដល់កុសល- កម្មបថ ១០ ។ ៤ នាំសត្វឲ្យទៅកើតក្នុងឋានសួគ៌ ។ ៥ កម្មដែលលាយគ្នា ។ ៦ ឲ្យទទួល ទុក្ខខ្លះ ទទួលសុខខ្លះ ។ ៧ សំដៅយកចតុមគ្គញ្ញាណដែលជាគុណជាតធ្វើឲ្យអស់កម្ម ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ភិក្ខុវេ កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចារកំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ  
 កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណសុក្កវិចារកំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ  
 អកណ្ណំ អសុក្កំ អកណ្ណអសុក្កវិចារកំ កម្មត្ថយាយ  
 សំវត្តតិ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចារកំ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ សព្យាបជ្ឈំ កាយសង្ខារំ  
 អភិសង្ខារោតិ សព្យាបជ្ឈំ វចីសង្ខារំ អភិសង្ខារោតិ  
 សព្យាបជ្ឈំ មនោសង្ខារំ អភិសង្ខារោតិ សោ សព្យា-  
 បជ្ឈំ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខារិត្វា សព្យាបជ្ឈំ វចីសង្ខារំ  
 អភិសង្ខារិត្វា សព្យាបជ្ឈំ មនោសង្ខារំ អភិសង្ខារិត្វា  
 សព្យាបជ្ឈំ លោកំ ឧបបន្នតិ ។ តមេនំ សព្យា-  
 បជ្ឈំ លោកំ ឧបបន្នំ សមាទំ សព្យាបជ្ឈា ធិស្សា  
 ធិសន្តិ ។ សោ សព្យាបជ្ឈេហិ ធិស្សេហិ ធិដ្ឋោ  
 សមាទោ សព្យាបជ្ឈំ វេទនំ វេទិយតិ ឯកន្តទុក្ខំ  
 សេយ្យថាបិ សត្តា នេរយិកា ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចារកំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចារកំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មស មានវិបាកស ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 កម្មទាំងខ្មៅទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅទាំងស ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
 អស់កម្ម ក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មខ្មៅ មានវិបាកខ្មៅ  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះតាក់តែង  
 កាយសង្ខារ ប្រកបដោយទោស តាក់តែងវចីសង្ខារ ប្រកបដោយ  
 ទោស តាក់តែងមនោសង្ខារ ប្រកបដោយទោស លុះបុគ្គលនោះតាក់  
 តែងកាយសង្ខារ ប្រកបដោយទោស តាក់តែងវចីសង្ខារ ប្រកបដោយ  
 ទោស តាក់តែងមនោសង្ខារ ប្រកបដោយទោសហើយ រមែងចូលទៅ  
 កាន់លោកដែលប្រកបដោយទុក្ខ ។ ផស្សៈទាំងឡាយ ប្រកបដោយ  
 ទុក្ខ រមែងពាល់ត្រូវនូវបុគ្គលនោះ ដែលចូលទៅកាន់លោកប្រកបដោយ  
 ទុក្ខ ។ បុគ្គលនោះកាលផស្សៈទាំងឡាយប្រកបដោយទុក្ខពាល់ត្រូវ  
 ហើយ រមែងរងវេទនាប្រកបដោយទុក្ខ មានសេចក្តីលំបាកដោយពិត  
 ដូចពួកសត្វដែលកើតក្នុងនរក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្ម  
 ខ្មៅ មានវិបាកខ្មៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មស មានវិបាកស  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ

អព្យាបជ្ឈំ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខុរោតិ អព្យាបជ្ឈំ  
 វេទិសង្ខារំ អភិសង្ខុរោតិ អព្យាបជ្ឈំ មនោសង្ខារំ  
 អភិសង្ខុរោតិ ។ សោ អព្យាបជ្ឈំ កាយសង្ខារំ  
 អភិសង្ខុរិត្តា អព្យាបជ្ឈំ វេទិសង្ខារំ អភិសង្ខុរិត្តា  
 អព្យាបជ្ឈំ មនោសង្ខារំ អភិសង្ខុរិត្តា អព្យាបជ្ឈំ  
 លោកំ ឧបបន្តតិ ។ តមេនំ អព្យាបជ្ឈំ លោកំ  
 ឧបបន្តំ សមាទំ អព្យាបជ្ឈា ជស្សា ធុសន្តិ ។  
 សោ អព្យាបជ្ឈេហិ ជស្សេហិ ធុដ្ឋោ សមាទោ  
 អព្យាបជ្ឈំ វេទនំ វេទិយតិ ឯកន្តសុខំ សេយ្យថាមិ  
 ទេវា សុភកិណ្ណា ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ  
 សុត្តំ សុត្តវិចារកំ ។ កតមព្វា ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ កណ្ណំ សុត្តំ កណ្ណសុត្តវិចារកំ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ សព្យាបជ្ឈមិ អព្យា-  
 បជ្ឈមិ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខុរោតិ សព្យាបជ្ឈមិ  
 អព្យាបជ្ឈមិ វេទិសង្ខារំ អភិសង្ខុរោតិ សព្យាបជ្ឈមិ  
 អព្យាបជ្ឈមិ មនោសង្ខារំ អភិសង្ខុរោតិ ។ សោ  
 សព្យាបជ្ឈមិ អព្យាបជ្ឈមិ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខុរិត្តា

បណ្ណាសកាសង្ខហិត កម្មវគ្គ ទី ៤

តាក់តែងកាយសង្ខារ មិនមានទោស តាក់តែងវចីសង្ខារ មិនមានទោស  
តាក់តែងមនោសង្ខារ មិនមានទោស ។ លុះបុគ្គលនោះ តាក់តែង  
កាយសង្ខារ មិនមានទោស តាក់តែងវចីសង្ខារ មិនមានទោស តាក់តែង  
មនោសង្ខារ មិនមានទោស រមែងចូលទៅកាន់លោកដែលមិនមានទុក្ខ ។  
ផស្សៈទាំងឡាយ ដែលមិនមានទុក្ខ រមែងពាល់ត្រូវនូវបុគ្គលនោះ  
ដែលចូលទៅកាន់លោកមិនមានទុក្ខ ។ បុគ្គលនោះ កាលផស្សៈ  
ទាំងឡាយ មិនមានទុក្ខពាល់ត្រូវហើយ រមែងរងនូវវេទនាមិនមានទុក្ខ  
មានតែសេចក្តីសុខដោយពិត ដូចពួកទេវតាជាន់សុភកិណ្ណាៈ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មស មានវិបាកស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ចុះកម្មទាំងខ្មៅទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅទាំងស តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ តាក់តែងកាយសង្ខារ មាន  
ទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ តាក់តែងវចីសង្ខារ មានទោសខ្លះ មិនមាន  
ទោសខ្លះ តាក់តែងមនោសង្ខារ មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ ។  
លុះបុគ្គលនោះតាក់តែងកាយសង្ខារ មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តវេនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សព្វាបជ្ឈំមិ អព្វាបជ្ឈំមិ វចីសដ្ឋារំ អភិសដ្ឋវិត្វា  
 សព្វាបជ្ឈំមិ អព្វាបជ្ឈំមិ មនោសដ្ឋារំ អភិសដ្ឋវិត្វា  
 សព្វាបជ្ឈំមិ អព្វាបជ្ឈំមិ លោកំ ឧបបជ្ជតិ ។ តមេនំ  
 សព្វាបជ្ឈំមិ អព្វាបជ្ឈំមិ លោកំ ឧបបជ្ជំ សមាណំ  
 សព្វាបជ្ឈាមិ អព្វាបជ្ឈាមិ ផស្សា ផុសន្តិ ។ សោ  
 សព្វាបជ្ឈេហិមិ អព្វាបជ្ឈេហិមិ ផស្សេហិ ផុដ្ឋោ  
 សមាណោ សព្វាបជ្ឈំមិ អព្វាបជ្ឈំមិ វេទនំ វេទិយតិ  
 វោកិណ្ណសុខទុក្ខំ<sup>(១)</sup> សេយ្យថាមិ មនុស្សា ឯកច្ចេ  
 ច ទេវា ឯកច្ចេ ច វិនិចាតិកា ។ ឥទំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណាសុក្កវិចាតំ ។  
 កតមព្វា ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ អកណ្ណា-  
 អសុក្កវិចាតំ កម្មត្តយាយ សំវត្តតិ ។ តត្រ ភិក្ខុវេ  
 យម្បិទំ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណាវិចាតំ តស្ស បហានាយ  
 យា ចេតនា យម្បិទំ កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចាតំ តស្ស  
 បហានាយ យា ចេតនា យម្បិទំ កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ  
 កណ្ណាសុក្កវិចាតំ តស្ស បហានាយ យា ចេតនា

១ ឱ. វោកិណ្ណំ សុក្កិណ្ណំ សុខទុក្ខំ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

តាក់តែងវចីសង្ខារ មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ តាក់តែងមនោសង្ខារ  
 មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ រមែងចូលទៅកាន់លោក មានទុក្ខខ្លះ  
 មិនមានទុក្ខខ្លះ ។ ផស្សៈទាំងឡាយ មានទុក្ខខ្លះ មិនមានទុក្ខខ្លះ តែង  
 ពាល់ត្រូវនូវបុគ្គលដែលចូលទៅកាន់លោក មានទុក្ខខ្លះ មិនមានទុក្ខខ្លះ ។  
 បុគ្គលនោះ កាលផស្សៈទាំងឡាយ មានទុក្ខខ្លះ មិនមានទុក្ខខ្លះ ពាល់  
 ត្រូវហើយ រមែងរងនូវវេទនា មានទុក្ខខ្លះ មិនមានទុក្ខខ្លះ ជាវេទនា  
 មានសុខនិងទុក្ខលាយគ្នា ដូចមនុស្សពួកខ្លះ ទេវតាពួកខ្លះ វិនិបាត  
 ពួកខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មទាំងខ្មៅទាំងស  
 មានវិបាកទាំងខ្មៅទាំងស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មមិនខ្មៅ មិនស  
 មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បណ្តាកម្មទាំង ៤ នោះ ចេតនាដើម្បីលះកម្មខ្មៅ  
 មានវិបាកខ្មៅឯណា ចេតនាដើម្បីលះកម្មស មានវិបាកសឯណា  
 ចេតនាដើម្បីលះកម្មទាំងខ្មៅទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅទាំងស ឯណា

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ

ឥទំ រុច្ឆតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ  
 អកណ្ណាអសុក្កវិចាកំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។  
 ឥមាទិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តាវិ កម្មាទិ មយា សយំ  
 អភិញ្ញា សច្ឆិកត្វា បវេទិតានីតិ ។

[៨៤] អថខោ សិខាមោត្តល្លាដោ ព្រាហ្មណោ  
 យេន ភក្កវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភក្កវតា សទ្ធិ  
 សម្មោទិ សម្មោទនីយំ កមំ សារាណីយំ វីតិសារេត្វា  
 ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ សិខា-  
 មោត្តល្លាដោ ព្រាហ្មណោ ភក្កវន្តំ ឯតទវោច បុរិមាទិ  
 កោ កោតម ទិវសាទិ បុរិមតវាទិ សោណាកាយដោ  
 មាណវោ យេនាហំ តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា មំ  
 ឯតទវោច សមណោ កោតមោ សព្វកម្មានំ អភិរិយំ  
 បញ្ញាបេតិ សព្វកម្មានំ ខោ បន អភិរិយំ បញ្ញា-  
 បេន្តោ ឧច្ឆេទំ អាហា លោកស្ស កម្មសច្ចាយំ កោ  
 លោកោ កម្មសមារម្ភដ្ឋាយីតិ ។ ទស្សនំបិ ខោ អហំ  
 ព្រាហ្មណ សោណាកាយនស្ស មាណាវស្ស ធាភិជាធាមិ

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មវគ្គ ទី ៤

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅ  
មិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
កម្ម ២ យ៉ាងនេះ ដែលតថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម  
ដោយខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។

[៨២] គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះសិខាមោគ្គល្លាន ចូលទៅគាល់  
ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ធ្វើសេចក្តីរិករាយជាមួយនឹង  
ព្រះមានព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យ ដែលគួររិករាយ និងពាក្យដែល  
គួររលឹកហើយ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះសិខាមោគ្គល្លានព្រាហ្មណ៍  
អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ក៏ក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា  
បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន កាលពីថ្ងៃមុនៗ យូរមកហើយ មាណព  
ឈ្មោះសោណាកាយនៈចូលមករកខ្ញុំព្រះអង្គ លុះចូលមកដល់ក៏និយាយ  
នឹងខ្ញុំព្រះអង្គដូច្នោះថា ព្រះសមណគោតម បញ្ញត្តនូវការមិនធ្វើនូវកម្ម  
ទាំងពួង កាលព្រះអង្គបញ្ញត្តនូវការមិនធ្វើនូវកម្មទាំងពួង ឈ្មោះថា  
ពោលឧច្ឆេទ (សេចក្តីដាច់សូន្យ) នៃលោក បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន  
លោកនេះជាកម្មសច្ចៈ (មានកម្មជាសភាវៈ) ជាកម្មសមារម្មដ្ឋាយី  
(តាំងនៅដោយការធ្វើកម្ម) ។ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ម្នាល  
ព្រាហ្មណ៍ តថាគតមិនដែលបានឃើញសោណាកាយនមាណពសោះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កុតោ បនេវុទោ កថាសល្លាទោ ។ ចត្តារីមាណិ  
 ព្រាហ្មណ កម្មាណិ មយា សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា  
 បវេទិតាណិ ។ កតមាណិ ចត្តារិ ។ អត្ថិ ព្រាហ្មណ  
 កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណារិចាតំ អត្ថិ ព្រាហ្មណ  
 កម្មំ សុក្កំ សុក្ការិចាតំ អត្ថិ ព្រាហ្មណ កម្មំ  
 កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណាសុក្ការិចាតំ អត្ថិ ព្រាហ្មណ  
 កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ អកណ្ណាអសុក្ការិចាតំ  
 កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។ កតមញ្ច ព្រាហ្មណ  
 កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណារិចាតំ ។ ឥធិ ព្រាហ្មណ  
 ឯកច្ចោ សព្យាបជ្ឈំ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខុរោតិ  
 សព្យាបជ្ឈំ វេទិសង្ខារំ អភិសង្ខុរោតិ សព្យាបជ្ឈំ  
 មនោសង្ខារំ អភិសង្ខុរោតិ សោ សព្យាបជ្ឈំ កាយ-  
 សង្ខារំ អភិសង្ខុរិត្វា សព្យាបជ្ឈំ វេទិសង្ខារំ អភិសង្ខុ-  
 រិត្វា សព្យាបជ្ឈំ មនោសង្ខារំ អភិសង្ខុរិត្វា សព្យាបជ្ឈំ  
 លោកំ ឧបបជ្ជតិ ។ តមេនំ សព្យាបជ្ឈំ លោកំ  
 ឧបបជ្ជំ សមាណំ សព្យាបជ្ឈា ផស្សា ផុសន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ការចរចាពាក្យ មានសភាពយ៉ាងនោះ នឹងមានមកពីណា ។ ម្នាល  
 ព្រាហ្មណ៍ កម្មទាំង ៤ យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តមដោយខ្លួនឯងហើយប្រកាសប្រាប់ ។ កម្ម ៤ យ៉ាង  
 តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅ ក៏មាន  
 ម្នាលព្រាហ្មណ៍ កម្មស មានវិបាកស ក៏មាន ម្នាលព្រាហ្មណ៍ កម្ម  
 ទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស ក៏មាន ម្នាលព្រាហ្មណ៍  
 កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម  
 ក៏មាន ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ចុះកម្មខ្មៅ មានវិបាកខ្មៅ តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ តាក់តែងកាយសង្ខារ  
 ប្រកបដោយទោស តាក់តែងវចីសង្ខារប្រកបដោយទោស តាក់តែង  
 មនោសង្ខារប្រកបដោយទោស លុះបុគ្គលនោះ តាក់តែងកាយសង្ខារ  
 ប្រកបដោយទោស តាក់តែងវចីសង្ខារប្រកបដោយទោស តាក់  
 តែងមនោសង្ខារប្រកបដោយទោសហើយ រមែងចូលទៅកាន់លោក  
 ប្រកបដោយទុក្ខ ។ ផស្សៈទាំងឡាយប្រកបដោយទុក្ខ រមែង  
 ពាល់ត្រូវនូវបុគ្គលនោះ ដែលចូលទៅកាន់លោកប្រកបដោយទុក្ខ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ

សោ សព្យាបជ្ឈេហិ ផស្សេហិ ធុដ្ឋោ សមាដោ  
 សព្យាបជ្ឈំ វេទនំ វេទិយតិ ឯកន្តទុក្ខំ សេយ្យថាបិ  
 សត្តា នេរយិកា ។ ឥទំ វុច្ចតិ ព្រាហ្មណ កម្មំ កណ្ណំ  
 កណ្ណវិចាកំ ។ កតមព្វ ព្រាហ្មណ កម្មំ សុក្កំ  
 សុក្កវិចាកំ ។ ឥធិ ព្រាហ្មណ ឯកច្ចោ អព្យាបជ្ឈំ  
 កាយសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ អព្យាបជ្ឈំ វេសិសង្ខារំ  
 អភិសង្ខរោតិ អព្យាបជ្ឈំ មនោសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ  
 សោ អព្យាបជ្ឈំ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខរិត្វា អព្យា-  
 បជ្ឈំ វេសិសង្ខារំ អភិសង្ខរិត្វា អព្យាបជ្ឈំ មនោសង្ខារំ  
 អភិសង្ខរិត្វា អព្យាបជ្ឈំ លោកំ ឧបបជ្ឈតិ ។  
 តមេនំ អព្យាបជ្ឈំ លោកំ ឧបបជ្ឈំ សមាទំ អព្យា-  
 បជ្ឈា ធិស្សា ធុសន្តិ ។ សោ អព្យាបជ្ឈេហិ  
 ផស្សេហិ ធុដ្ឋោ សមាដោ អព្យាបជ្ឈំ វេទនា វេទិ-  
 យតិ ឯកន្តសុខំ សេយ្យថាបិ នេវា សុភកិណ្ណា ។  
 ឥទំ វុច្ចតិ ព្រាហ្មណ កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចាកំ ។  
 កតមព្វ ព្រាហ្មណ កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ  
 កណ្ណសុក្កវិចាកំ ។ ឥធិ ព្រាហ្មណ ឯកច្ចោ

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មវគ្គ ទី ៤

បុគ្គលនោះ កាលផស្សៈទាំងឡាយ ពាល់ត្រូវហើយ រមែងរងនូវ  
 វេទនាប្រកបដោយទុក្ខ មានសេចក្តីលំបាកដោយពិត ដូចពួកសត្វដែល  
 កើតក្នុងនរក ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ នេះហៅថា កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅ ។  
 ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ចុះកម្មស មានវិបាកស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍  
 បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ តាក់តែងកាយសង្ខារមិនមានទោស តាក់  
 តែងវិចីសង្ខារមិនមានទោស តាក់តែងមនោសង្ខារមិនមានទោស លុះ  
 បុគ្គលនោះ តាក់តែងកាយសង្ខារមិនមានទោស តាក់តែងវិចីសង្ខារ  
 មិនមានទោស តាក់តែងមនោសង្ខារមិនមានទោសហើយ រមែង  
 ចូលទៅកាន់លោកដែលមិនប្រកបដោយទុក្ខ ។ ផស្សៈទាំងឡាយ  
 ដែលមិនប្រកបដោយទុក្ខ រមែងពាល់ត្រូវនូវបុគ្គលនោះ ដែលចូល  
 ទៅកាន់លោកដែលមិនប្រកបដោយទុក្ខ ។ បុគ្គលនោះ កាលផស្សៈ  
 ទាំងឡាយ មិនប្រកបដោយទុក្ខពាល់ត្រូវហើយ រមែងទទួលនូវវេទនា  
 មិនប្រកបដោយទុក្ខ មានតែសេចក្តីសុខដោយពិត ដូចពួកទេវតា  
 ជាន់សុភកិណ្ណៈ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ នេះហៅថា កម្មស មាន  
 វិបាកស ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ចុះកម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ  
 ទាំងស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ  
 សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ វេទីសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ  
 សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ មនោសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ  
 សោ សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ កាយសង្ខារំ  
 អភិសង្ខរិត្វា សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ វេទីសង្ខារំ  
 អភិសង្ខរិត្វា សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ មនោសង្ខារំ  
 អភិសង្ខរិត្វា សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ លោកំ  
 ឧបបន្តតិ ។ តមេនំ សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ  
 លោកំ ឧបបន្តំ សមាទំ សព្វាបជ្ឈាបិ អព្វា-  
 បជ្ឈាបិ ធិស្សា ធុសន្តិ ។ សោ សព្វាបជ្ឈេហិមិ  
 អព្វាបជ្ឈេហិមិ ធិស្សេហិ ធុដ្ឋោ សមាទោ សព្វា-  
 បជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ វេទនំ វេទិយតិ វោកិណ្ណសុខ-  
 ទុក្ខំ សេយ្យថាមិ មនុស្សា ឯកាច្ចេ ច ទេវា  
 ឯកាច្ចេ ច វិនិចាតិកា ។ ឥទំ វុច្ចតិ ព្រាហ្មណ  
 កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណសុក្កវិចាតំ ។  
 កតមព្វា ព្រាហ្មណ កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ  
 អកណ្ណាអសុក្កវិចាតំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

តាក់តែងកាយសង្ខារ មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ តាក់តែងវចីសង្ខារ  
 មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ តាក់តែងមនោសង្ខារ មានទោសខ្លះ  
 មិនមានទោសខ្លះ លុះបុគ្គលនោះ តាក់តែងកាយសង្ខារ មានទោសខ្លះ  
 មិនមានទោសខ្លះ តាក់តែងវចីសង្ខារ មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ  
 តាក់តែងមនោសង្ខារ មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ ហើយរមែងចូល  
 ទៅកាន់លោក ប្រកបដោយទុក្ខខ្លះ មិនមានទុក្ខខ្លះ ផស្សៈទាំងឡាយ  
 ប្រកបដោយទុក្ខខ្លះ មិនប្រកបដោយទុក្ខខ្លះ រមែងពាល់ត្រូវនូវបុគ្គល  
 នោះដែលចូលទៅកាន់លោក ប្រកបដោយទុក្ខខ្លះ មិនមានទុក្ខខ្លះ ។  
 បុគ្គលនោះ កាលផស្សៈទាំងឡាយ ប្រកបដោយទុក្ខខ្លះ មិនមានទុក្ខខ្លះ  
 ពាល់ត្រូវហើយ រមែងទទួលវេទនា ប្រកបដោយទុក្ខខ្លះ មិនមាន  
 ទុក្ខខ្លះ មានសុខនិងទុក្ខច្រឡំគ្នា ដូចមនុស្សពួកខ្លះ ទេវតាពួកខ្លះ  
 វិនិបាតពួកខ្លះ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ នេះហៅថា កម្មទាំងខ្មៅ  
 ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ចុះកម្មមិនខ្មៅ  
 មិនស មានវិបាកមិនខ្មៅ មិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម តើដូចម្តេច ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ

តត្រ ព្រាហ្មណ យម្បិទំ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណាវិចាកំ  
 តស្ស បហាធាយ យា ចេតនា យម្បិទំ កម្មំ  
 សុត្តំ សុត្តាវិចាកំ តស្ស បហាធាយ យា ចេតនា  
 យម្បិទំ កម្មំ កណ្ណំ សុត្តំ កណ្ណាសុត្តាវិចាកំ តស្ស  
 បហាធាយ យា ចេតនា ឥទំ វុច្ចតិ ព្រាហ្មណ  
 កម្មំ អកណ្ណំ អសុត្តំ អកណ្ណាអសុត្តាវិចាកំ  
 កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។ ឥមាធិ ខោ ព្រាហ្មណ  
 ចត្តាវិ កម្មាធិ មយា សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា  
 បវេទិតាធិតិ ។

[៨៥] ចត្តាវិមាធិ ភិក្ខុវេ កម្មាធិ មយា  
 សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាធិ ។ កតមាធិ  
 ចត្តាវិ ។ អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណាវិចាកំ  
 អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ សុត្តំ សុត្តាវិចាកំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ កណ្ណំ សុត្តំ កណ្ណាសុត្តាវិចាកំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ អកណ្ណំ អសុត្តំ អកណ្ណាអសុត្តាវិចាកំ  
 កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ  
 កណ្ណំ កណ្ណាវិចាកំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មវត្ថុ ទី ៤

ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ បណ្ណាកម្មទាំង ៤ នោះ ចេតនាដើម្បីលះបង់កម្មខ្មៅ  
 មានវិបាកខ្មៅឯណា ចេតនាដើម្បីលះបង់កម្មស មានវិបាកសឯណា  
 ចេតនាដើម្បីលះបង់កម្មទាំងខ្មៅទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស  
 ឯណា ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ នេះហៅថា កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាក  
 មិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ កម្មទាំង ៤  
 យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តមដោយ  
 ខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។

[៨៥] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្ម ៤ យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តមដោយខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។  
 កម្ម ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅ  
 ក៏មាន ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មស មានវិបាកស ក៏មាន ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ កម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស ក៏មាន ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដើម្បីអស់កម្ម ក៏មាន ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មខ្មៅ មានវិបាក  
 ខ្មៅ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ចាលោតិចាតី ហោតិ អទិន្នាទាយី ហោតិ កាមេសុ  
 មិច្ឆាចារី ហោតិ មុសាវាទី ហោតិ សុរាមេរយមជ្ជប្ប-  
 មាទដ្ឋាយី ហោតិ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ  
 កណ្ណំ កណ្ណវិចាគំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ  
 សុក្កំ សុក្កវិចាគំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 ចាលោតិចាតា បដិវិរតោ ហោតិ អទិន្នាទាណ បដិ-  
 វិរតោ ហោតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារា បដិវិរតោ ហោតិ  
 មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ សុរាមេរយមជ្ជប្បមា-  
 ទដ្ឋាណ បដិវិរតោ ហោតិ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចាគំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណសុក្កវិចាគំ ។ ឥធិ  
 ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ កាយ-  
 សង្ខារំ អភិសង្ខារោតិ ។ បេ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណសុក្កវិចាគំ ។ កតមញ្ច  
 ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ អកណ្ណអសុក្ក-  
 វិចាគំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។ តត្រ ភិក្ខុវេ  
 យម្បិទំ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចាគំ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ជាអ្នកសម្លាប់សត្វ ជាអ្នកលួចទ្រព្យគេ ជាអ្នកប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាម  
 ទាំងឡាយ ជាអ្នកនិយាយកុហក ជាអ្នកផឹកនូវទឹកស្រវឹងគឺសុរានិង  
 មេរ័យដែលជាទីតាំងនៃសេចក្តីប្រមាទ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះ  
 ហៅថា កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មស  
 មានវិបាកស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុង  
 លោកនេះ ជាអ្នករៀនស្រឡះចាកបាណាតិបាត រៀនស្រឡះចាកអទិន្នា-  
 ទាន រៀនស្រឡះចាកកាមេសុមិច្ឆាចារ រៀនស្រឡះចាកមុសាវាទ រៀន  
 ស្រឡះចាកការផឹកនូវទឹកស្រវឹងគឺសុរានិងមេរ័យដែលជាទីតាំងនៃសេចក្តី  
 ប្រមាទ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មស មានវិបាកស ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ  
 ទាំងស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោក  
 នេះ ភាក់តែងកាយសង្ខារមានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ ។ បេ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំង  
 ខ្មៅទាំងស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្ម មិនខ្មៅមិនស មានវិបាក  
 មិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បណ្តាកម្មទាំង ៤ នោះ កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅឯណា ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្ខហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ

ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ  
អកណ្ណាអសុក្កវិចាកំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។  
ឥមាជិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ កម្មាជិ មយា សយំ  
អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាជិតិ ។

[៨៦] ចត្តារិមាជិ ភិក្ខុវេ កម្មាជិ មយា  
សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាជិ ។ កតមាជិ  
ចត្តារិ ។ អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចាកំ  
អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចាកំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ  
កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណសុក្កវិចាកំ អត្ថិ ភិក្ខុវេ  
កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ អកណ្ណាអសុក្កវិចាកំ  
កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ  
កណ្ណំ កណ្ណវិចាកំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ឆេន<sup>(១)</sup>  
មាតា ជីវិតា វោរោមិតា ហោតិ មិតា ជីវិតា  
វោរោមិតោ ហោតិ អរហំ ជីវិតា វោរោមិតោ  
ហោតិ តថាភតស្ស ទុដ្ឋេន ចិត្តេន លោហិតំ  
ឧប្បាទិតំ ហោតិ សដ្ឋោ ភិដ្ឋោ ហោតិ ។  
ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចាកំ ។

១ ឱ. ម. ឯកច្ឆោ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មវគ្គ ទី ៤

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅ  
មិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មទាំង ៤  
យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តមដោយខ្លួន  
ឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។

[៨៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្ម ៤ យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តមដោយខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។  
កម្ម ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មខ្មៅមាន  
វិបាកខ្មៅ ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មស មានវិបាកស  
ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំង  
ខ្មៅ ទាំងស ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មមិនខ្មៅមិនស មាន  
វិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ចុះកម្មខ្មៅ មានវិបាកខ្មៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
ឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកផ្តាច់ផ្តិលជីវិតមាតា ផ្តាច់  
ផ្តិលជីវិតបិតា ផ្តាច់ផ្តិលព្រះជន្មាយុ ព្រះអរហន្តខ្ជីណាស្រេព មាន  
ចិត្តប្រទូស្តព្រះតថាគត ញ៉ាំងលោហិតឲ្យពុរពងឡើង ជាអ្នកបំបែក  
សង្ឃ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចារកំ ។ ឥធិ  
 ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ ចារណាតិចារា បដិវិរតោ ហោតិ  
 អទិដ្ឋាទាណា បដិវិរតោ ហោតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារា  
 បដិវិរតោ ហោតិ មុសារាណា បដិវិរតោ ហោតិ  
 មិសុណាយ វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ ធរុសាយ  
 វាចាយ បដិវិរតោ ហោតិ សម្មប្បលាចា បដិវិរតោ  
 ហោតិ អនកិដ្ឋាលុ ហោតិ អព្យាបន្នចិត្តោ ហោតិ  
 សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចារកំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណសុក្កវិចារកំ ។ ឥធិ  
 ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ សព្យាបជ្ឈិបិ អព្យាបជ្ឈិបិ  
 កាយសដ្ឋារំ អភិសដ្ឋិរោតិ ។ បេ ។ ឥទំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណសុក្កវិចារកំ ។  
 កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ អកណ្ណា-  
 អសុក្កវិចារកំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។ តត្រ  
 ភិក្ខុវេ យម្បិទំ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចារកំ ។ បេ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មស មានវិបាកស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ជាអ្នករៀនសូត្រច្រើនចាកបាណា-  
 តិបាត រៀនសូត្រច្រើនចាកអទិន្នាទាន រៀនសូត្រច្រើនចាកកាមេសុមិច្ឆាចារ  
 រៀនសូត្រច្រើនចាកមុសាវាទ រៀនសូត្រច្រើនចាកបិសុណាវាចា រៀនសូត្រច្រើន  
 ចាកផរុសវាចា រៀនសូត្រច្រើនចាកសម្មប្បលាបៈ ជាអ្នកមិនរំពៃ  
 ទ្រព្យអ្នកដទៃ មានចិត្តមិនព្យាបាទ មានសេចក្តីយល់ឃើញត្រូវ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មស មានវិបាកស ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្ម ទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ តាក់  
 តែងកាយសង្ហារ មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ ។ បេ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំង  
 ខ្មៅ ទាំងស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្ម មិនខ្មៅមិនស មានវិបាក  
 មិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ បណ្តាកម្មទាំង ៤ នោះ កម្មខ្មៅ មានវិបាកខ្មៅឯណា ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ

ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ  
អកណ្ណាអសុក្កវិចារកំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។

ឥមាជិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ កម្មាជិ មយា សយំ  
អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាជិតិ ។

[៨៧] ចត្តារីមាជិ ភិក្ខុវេ កម្មាជិ មយា  
សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាជិ ។ កតមាជិ

ចត្តារិ ។ អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចារកំ  
អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ សុក្កំ សុក្កវិចារកំ អត្ថិ

ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ សុក្កំ កណ្ណសុក្កវិចារកំ  
អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុក្កំ អកណ្ណា-

អសុក្កវិចារកំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។ កតមញ្ច  
ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចារកំ ។ ឥធម

ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ សព្យាបជ្ឈំ កាយសង្ខារំ អភិ-  
សង្ខារេតិ ។ យេ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ

កណ្ណំ កណ្ណវិចារកំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ  
សុក្កំ សុក្កវិចារកំ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មវគ្គ ទី ៤

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិន  
ខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មទាំង  
៤ យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តមដោយ  
ខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។

[៨៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្ម ៤ យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តមដោយខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។  
កម្មទាំង ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មខ្មៅមានវិបាក  
ខ្មៅ ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មស មានវិបាកស ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ កម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស ក៏មាន  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្ត  
ទៅដើម្បីអស់កម្ម ក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មខ្មៅ មានវិបាក  
ខ្មៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ  
តាក់តែងកាយសង្ខារប្រកបដោយទោស ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
នេះហៅថា កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មស មាន  
វិបាកស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុត្តនិបាតោ

អព្យាបជ្ឈំ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខារោតិ ។ បេ ។ ឥទំ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ សុត្តំ សុត្តារិចាតំ ។ កតមញ្ច  
 ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ សុត្តំ កណ្ណសុត្តារិចាតំ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ សព្យាបជ្ឈបិ អព្យាបជ្ឈបិ  
 កាយសង្ខារំ អភិសង្ខារោតិ ។ បេ ។ ឥទំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ សុត្តំ កណ្ណសុត្តារិចាតំ ។  
 កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុត្តំ  
 អកណ្ណអសុត្តារិចាតំ កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។  
 សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាទិ ។ ឥទំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុត្តំ អកណ្ណអសុត្តារិចាតំ  
 កម្មក្ខយាយ សំវត្តតិ ។ ឥមាទិ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ចត្តារិ កម្មាទិ មយា សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា  
 បវេទិតាទីតិ ។

[៨៨] ចត្តារីមាទិ ភិក្ខុវេ កម្មាទិ មយា  
 សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាទិ ។ កតមាទិ  
 ចត្តារិ ។ អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណារិចាតំ  
 អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ សុត្តំ សុត្តារិចាតំ អត្ថិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

តាក់តែងកាយសង្ខារមិនមានទោស ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
នេះហៅថា កម្មស មានវិបាកស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្ម  
ទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ តាក់តែងកាយសង្ខារ មាន  
ទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
កម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ចុះកម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម  
តើដូចម្តេច ។ សេចក្តីយល់ឃើញត្រូវ ។ បេ ។ ការតម្កល់ចិត្តត្រូវ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅ  
មិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មទាំង  
៤ យ៉ាងនេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាជំនុំតម ដោយ  
ខ្លួនឯង ហើយប្រកាសប្រាប់ ។

[៨៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្ម ៤ យ៉ាងនេះ តថាគត  
បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាជំនុំតមដោយខ្លួនឯង ហើយប្រកាស  
ប្រាប់ ។ កម្ម ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មខ្មៅ  
មានវិបាកខ្មៅក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មស មានវិបាកស ក៏មាន

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ

ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ សុត្តំ កណ្ណាសុត្តវិចារកំ  
 អត្ថិ ភិក្ខុវេ កម្មំ អកណ្ណំ អសុត្តំ អកណ្ណា-  
 អសុត្តវិចារកំ កម្មកូយាយ សំវត្តតិ ។ កតមញ្ច  
 ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ កណ្ណវិចារកំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ឯកច្ចោ សព្វាបជ្ឈំ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខ-  
 រោតិ ។ បេ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ  
 កណ្ណវិចារកំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ សុត្តំ  
 សុត្តវិចារកំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អព្វាបជ្ឈំ  
 កាយសង្ខារំ អភិសង្ខរោតិ ។ បេ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ សុត្តំ សុត្តវិចារកំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ កម្មំ  
 កណ្ណំ សុត្តំ កណ្ណាសុត្តវិចារកំ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ  
 សព្វាបជ្ឈំបិ អព្វាបជ្ឈំបិ កាយសង្ខារំ អភិសង្ខ-  
 រោតិ ។ បេ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ កណ្ណំ  
 សុត្តំ កណ្ណាសុត្តវិចារកំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ  
 កម្មំ អកណ្ណំ អសុត្តំ អកណ្ណាអសុត្តវិចារកំ  
 កម្មកូយាយ សំវត្តតិ ។ សតិសម្មោជ្ឈដ្ឋោ ធម្មវិច-  
 យសម្មោជ្ឈដ្ឋោ វិយសម្មោជ្ឈដ្ឋោ បីតិសម្មោជ្ឈដ្ឋោ

បណ្ណាសកាសង្ខហិត កម្មវគ្គ ទី ៤

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មខ្មៅ មានវិបាកខ្មៅ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុង លោកនេះ តាក់តែងកាយសង្ខារប្រកបដោយទោស ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង ឡាយ នេះហៅថា កម្មខ្មៅមានវិបាកខ្មៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ កម្មស មានវិបាកស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ តាក់តែងកាយសង្ខារមិនមានទោស ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង ឡាយ នេះហៅថា កម្មស មានវិបាកស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្ម ទាំងខ្មៅទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង ឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ តាក់តែងកាយសង្ខារ មានទោសខ្លះ មិនមានទោសខ្លះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថាកម្មទាំងខ្មៅ ទាំងស មានវិបាកទាំងខ្មៅ ទាំងស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះកម្មមិនខ្មៅ មិនស មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម តើដូចម្តេច ។ សតិសម្តោជ្ឈង្គំ ធម្មវិចយសម្តោជ្ឈង្គំ វិរិយសម្តោជ្ឈង្គំ បីតិសម្តោជ្ឈង្គំ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

បស្សន្តិសម្ពោជ្ឈង្គោ សមាធិសម្ពោជ្ឈង្គោ ឧបេក្ខា-  
 សម្ពោជ្ឈង្គោ ។ ឥទំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ កម្មំ  
 អកណ្ណំ អសុក្កំ អកណ្ណាអសុក្កវិបាកំ កម្មក្ខយាយ  
 សំវត្តតិ ។ ឥមាទិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ កម្មាទិ  
 មយា សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា បវេទិតាទីតិ ។

[៨៩] ចត្វហិ ភិក្ខុវេ ធម្មហិ សមន្នាគតោ  
 យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។  
 សារវដ្ឋេន កាយកម្មេន សារវដ្ឋេន វចីកម្មេន សារវដ្ឋេន  
 មនោកម្មេន សារវដ្ឋាយ ទិដ្ឋិយា ។ ឥមេហិ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មហិ សមន្នាគតោ យថាកតំ  
 និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។ ចត្វហិ ភិក្ខុវេ ធម្មហិ  
 សមន្នាគតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ សក្កេ ។  
 កតមេហិ ចត្វហិ ។ អនវដ្ឋេន កាយកម្មេន អន-  
 វដ្ឋេន វចីកម្មេន អនវដ្ឋេន មនោកម្មេន អនវដ្ឋាយ  
 ទិដ្ឋិយា ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មហិ  
 សមន្នាគតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ សក្កេតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បស្សទ្ធិសម្ពោជ្ឈង្គំ សមាធិសម្ពោជ្ឈង្គំ ឧបេក្ខាសម្ពោជ្ឈង្គំ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា កម្មមិនខ្មៅមិនស មានវិបាកមិនខ្មៅមិនស  
ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីអស់កម្ម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្មទាំង ៤ យ៉ាង  
នេះ តថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯង  
ហើយប្រកាសប្រាប់ ។

[៨៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ  
រមែងកើតក្នុងនរក ដូចគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ ធម៌ ៤ ប្រការ តើ  
ដូចម្តេចខ្លះ ។ គឺកាយកម្មប្រកបដោយទោស ១ វចីកម្មប្រកបដោយ  
ទោស ១ មនោកម្មប្រកបដោយទោស ១ ទិដ្ឋិប្រកបដោយទោស ១ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការនេះ រមែងទៅ  
កើតក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
ប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ រមែងទៅកើតក្នុងឋានសួគ៌ ដូចគេនាំយកទៅ  
ដាក់ ។ ធម៌ ៤ ប្រការ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ គឺកាយកម្មមិនមានទោស ១  
វចីកម្មមិនមានទោស ១ មនោកម្មមិនមានទោស ១ ទិដ្ឋិមិនមាន  
ទោស ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ នេះ រមែង  
ទៅកើតក្នុងឋានសួគ៌ ដូចគេនាំយកទៅដាក់ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ កម្មវត្តោ ចតុត្តោ

[៩០] ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ  
 យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។ កតមេហិ ចតុហិ ។  
 សព្យាបដ្ឋេន កាយកម្មេន សព្យាបដ្ឋេន វចីកម្មេន  
 សព្យាបដ្ឋេន មនោកម្មេន សព្យាបដ្ឋាយ ទិដ្ឋិយា ។  
 ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចតុហិ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ  
 យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។ ចតុហិ ភិក្ខុវេ  
 ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ  
 សក្កេ ។ កតមេហិ ចតុហិ ។ អព្យាបដ្ឋេន  
 កាយកម្មេន អព្យាបដ្ឋេន វចីកម្មេន អព្យាបដ្ឋេន  
 មនោកម្មេន អព្យាបដ្ឋាយ ទិដ្ឋិយា ។ ឥមេហិ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ចតុហិ ធម្មេហិ សមដ្ឋាកតោ យថាកតំ  
 និក្ខិត្តោ ឯវំ សក្កេតិ ។

[៩១] ឥដេវ ភិក្ខុវេ បឋមោ សមណោ<sup>(១)</sup>  
 ឥធន ទុតិយោ សមណោ ឥធន តតិយោ សមណោ  
 ឥធន ចតុត្តោ សមណោ សុញ្ញា បរហ្សវាទា សមណោហិ  
 អញ្ញេហិ ឯវមេតំ ភិក្ខុវេ សម្មា សីហនាទំ នទថ ។

---

១ កត្តចិ សមណោតិ ទិស្សតិ បឋមោតិ នត្ថិ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មវគ្គ ទី ៤

[៩០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ រមែងទៅកើតក្នុងនរក ដូចគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ ធម៌ ៤ ប្រការ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ គឺកាយកម្មប្រកបដោយទោស ១ វចីកម្មប្រកបដោយទោស ១ មនោកម្មប្រកបដោយទោស ១ ទិដ្ឋិប្រកបដោយទោស ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការនេះ រមែងទៅកើតក្នុងនរក ដូចគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ រមែងទៅកើតក្នុងឋានសួគ៌ ដូចគេនាំយកទៅដាក់ ។ ធម៌ ៤ ប្រការ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ គឺកាយកម្មមិនមានទោស ១ វចីកម្មមិនមានទោស ១ មនោកម្មមិនមានទោស ១ ទិដ្ឋិមិនមានទោស ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការនេះ រមែងទៅកើតក្នុងឋានសួគ៌ ដូចគេនាំយកទៅដាក់ ។

[៩១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សមណៈទី ១ ក៏មាន ក្នុងធម្មវិន័យនេះ សមណៈទី ២ ក៏មាន ក្នុងធម្មវិន័យនេះ សមណៈទី ៣ ក៏មាន ក្នុងធម្មវិន័យនេះ សមណៈទី ៤ ក៏មាន ក្នុងធម្មវិន័យនេះ បរហ្សវាទ (លទ្ធិ) ទាំងឡាយ សូន្យចាកពួកសមណៈដទៃ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរបន្លឺសីហនាទ ដោយប្រពៃយ៉ាងនេះចុះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កតមោ ច ភិក្ខុវេ បឋមោ សមណោ<sup>(១)</sup> ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ តិល្លំ សញ្ញោជនានំ បរិក្ខុយា  
 សោតាបន្នោ ហោតិ អរិទិចាតធិម្មោ និយតោ  
 សម្មោធិបរាយនោ ។ អយំ ភិក្ខុវេ បឋមោ  
 សមណោ<sup>(១)</sup> ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ ទុតិយោ  
 សមណោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ តិល្លំ សញ្ញោជនានំ  
 បរិក្ខុយា រាគនោសមោហានំ តនុត្តា សកទាតាមី  
 ហោតិ សកិទេវ ឥមំ លោកំ អាភិណ្ឌា ទុក្ខស្សន្តំ  
 ករោតិ ។ អយំ ភិក្ខុវេ ទុតិយោ សមណោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ តតិយោ សមណោ ។ ឥធិ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បញ្ចន្តំ ឱរម្ហាភិយានំ សញ្ញោជនានំ  
 បរិក្ខុយា ឱបចាតិកោ ហោតិ តត្ថ បរិទិព្វាយី  
 អនាវត្តិធិម្មោ តស្មា លោកា ។ អយំ ភិក្ខុវេ  
 តតិយោ សមណោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ  
 ចតុត្តោ សមណោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ

១ កត្តចិ សមណោតិ ទិស្សតិ បឋមោតិ នត្ថិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសមណៈទី ១ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ព្រោះអស់សំយោជនៈ ៣ ជាសោតាបន្នបុគ្គល មានកិរិយាមិនធ្លាក់ចុះជាធម្មតា ជាបុគ្គលទៀង មានកិរិយាត្រាស់ដឹងប្រព្រឹត្តទៅខាងមុខ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថាសមណៈទី ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសមណៈទី ២ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ព្រោះអស់សំយោជនៈ ៣ មានរាគៈ ទោសៈ មោហៈស្រាលស្មើង ជាសកទាតាមិបុគ្គល នឹងមកកាន់លោកនេះម្តងទៀត ហើយទើបធ្វើនូវទីបំផុតនៃទុក្ខបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថាសមណៈទី ២ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសមណៈទី ៣ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ព្រោះអស់ឱរម្ភាគិយសំយោជនៈ ៥ ជាឱបបាតិកកំណើត បរិនិព្វានក្នុងទីនោះមិនបានវិលត្រឡប់ ចាកលោកនោះជាធម្មតា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សមណៈទី ៣ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះសមណៈទី ៤ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ

អាសវាជំ ខយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិំ បញ្ញាវិមុត្តិំ ទិដ្ឋេវ  
 ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហរតិ ។  
 អយំ ភិក្ខុវេ ចតុត្ថោ សមណោ ។ ឥដេវ ភិក្ខុវេ  
 បបមោ សមណោ ឥធិ ទុតិយោ សមណោ ឥធិ  
 តតិយោ សមណោ ឥធិ ចតុត្ថោ សមណោ សុញ្ញា  
 បរម្មវាទា សមណោហិ អញ្ញោហិ ឯវមេតំ ភិក្ខុវេ  
 សម្មា សីហនាទំ នទថាតិ ។

[៩២] សប្បុរិសំ ភិក្ខុវេ និស្សាយ ចត្តាហោ  
 អាទិសំសា ចាទិកដ្ឋា ។ កតមេ ចត្តាហោ ។  
 អរិយេន សីលេន វឌ្ឍតិ អរិយេន សមាទិទា វឌ្ឍតិ  
 អរិយាយ បញ្ញាយ វឌ្ឍតិ អរិយាយ វិមុត្តិយា វឌ្ឍតិ ។  
 សប្បុរិសំ ភិក្ខុវេ និស្សាយ ឥមេ ចត្តាហោ អាទិ-  
 សំសា ចាទិកដ្ឋាតិ ។

កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មវគ្គ ទី ៤

បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវចេតោវិមុត្តិ នូវបញ្ញាវិមុត្តិ ដែលមិនមានអាសវៈ  
 ព្រោះអស់អាសវៈទាំងឡាយ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯងក្នុង  
 បច្ចុប្បន្ន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា សមណៈទី ២ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ សមណៈទី ១ ក៏មានក្នុងធម្មវិន័យនេះ សមណៈទី ២  
 ក៏មានក្នុងធម្មវិន័យនេះ សមណៈទី ៣ ក៏មានក្នុងធម្មវិន័យនេះ សមណៈ  
 ទី ៤ ក៏មានក្នុងធម្មវិន័យនេះ បរហ្សវាទ (លទ្ធិ) ទាំងឡាយ សូន្យ  
 ចាកពួកសមណៈដទៃ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរបន្លឺនូវ  
 សីហនាទ ដោយប្រពៃយ៉ាងនេះចុះ ។

[៧២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អានិសង្ស ២ ប្រការ កើតប្រាកដឡើង  
 បាន ព្រោះអាស្រ័យសប្បុរស ។ អានិសង្ស ២ ប្រការ តើដូចម្តេចខ្លះ ។  
 បុគ្គល (អាស្រ័យសប្បុរស) រមែងចម្រើនដោយសីលដ៏ប្រសើរ រមែង  
 ចម្រើនដោយសមាធិដ៏ប្រសើរ រមែងចម្រើនដោយបញ្ញាដ៏ប្រសើរ រមែង  
 ចម្រើនដោយវិមុត្តិដ៏ប្រសើរ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អានិសង្ស ២ ប្រការនេះ  
 កើតឡើងប្រាកដបាន ព្រោះអាស្រ័យសប្បុរស ។

ចប់ កម្មវគ្គ ទី ៤ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថរនិកាយស្ស ចតុត្ថនិបាតោ

### តិស្សុទ្ធានំ

សង្ខត្តវិគ្គារ សោណាកាយន

សិក្ខាបទំ អរិយមក្កោ

ពោជ្ឈង្គំ សារដ្ឋញ្ចោរ អព្យាបជ្ឈំ

សមណោ ច សប្បុរិសានិសំសោតិតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

### ឧទ្ទាននៃកម្មវគ្គនោះគឺ

និយាយអំពីកម្ម ៤ យ៉ាង ដោយសង្ខេបនិងពិស្តារ អំពី  
 រឿងសោណាកាយនមាណាពពោលថា ព្រះមានព្រះភាគ  
 ទ្រង់បញ្ញត្តកម្មទាំងពួងថាជាអភិវិយវាទ អំពីកម្មទាំងខ្មៅ  
 ទាំងស ចែកជាសិក្ខាបទ អំពីកម្មមិនខ្មៅមិនស បានដល់  
 អរិយមគ្គ អំពីកម្មមិនខ្មៅមិនស បានដល់ពោជ្ឈង្គ អំពីកម្ម  
 ប្រកបដោយទោស ៤ យ៉ាង អំពីកម្មមិនមានទោស ៤ យ៉ាង  
 អំពីសមណៈ ៤ ពួក អំពីអានិសង្សអាស្រ័យសប្បុរស  
 ៤ យ៉ាង ។

អាបត្តិភយវគ្គោ បញ្ចមោ

[៩៣] ឯកំ សមយំ ភកវា កោសម្ពិយំ  
 វិហរតិ ឃោសិតារាមេ ។ អថខោ អាយស្មា  
 អានន្ទោ យេន ភកវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
 ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ  
 និសីទំ ខោ អាយស្មន្តំ អានន្តំ ភកវា ឯតទវោច  
 អបិ នុ តំ អានន្ទ អធិការណំ រូបសន្តន្តិ ។ កុតោ  
 តំ ភន្តេ អធិការណំ រូបសមិស្សតិ អាយស្មតោ  
 ភន្តេ អនុរុទ្ធស្ស វាហិយោ ឆាម សទ្ធិវិហារិកោ  
 កោវលកប្បំ សង្ឃកេទាយ បិតោ តត្តាយស្មា  
 អនុរុទ្ធា ន ឯកវាចិត្តម្បិ ពណ៌តព្វំ មញ្ញតីតិ ។  
 កតា បធានន្ទ អនុរុទ្ធា សង្ឃមជ្ឈេ អធិក-  
 រណេសុ វោយុញ្ជតិ ន នុ អានន្ទ យានិ កានិចិ  
 អធិការណានិ ឧប្បជ្ជន្តិ សព្វានិ តានិ តុម្ភេ ចេវ  
 រូបសមេថ សារីបុត្តមោក្កល្លាធា ច ។ ចត្តារាមេ  
 អានន្ទ អត្តវសេ សម្បស្សមាណោ ចាបភិក្ខុ  
 សង្ឃកេទេន នន្ទតិ ។ កតមេ ចត្តារា ។

## អាបត្តិភយវគ្គ ទី ៥

[៧៣] សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុង យោសិតារាម ទៀបក្រុងកោសម្ពី ។ គ្រានោះ ព្រះអានន្ទមានអាយុ ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ ថ្វាយបង្គំព្រះដ៏ មានព្រះភាគ ហើយគង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះព្រះអានន្ទមានអាយុ គង់ក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ព្រះមានព្រះភាគបានត្រាស់សួរថា ម្ចាស់ អានន្ទ អធិករណ៍នោះបានរម្ងាប់ហើយឬ ។ ព្រះអានន្ទក្រាបបង្គំទូល ថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អធិករណ៍នោះនឹងរម្ងាប់អំពីណាបាន បពិត្រ ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សទ្ធិវិហារិករបស់អនុរុទ្ធមានអាយុឈ្មោះវាហិយៈ នៅ តែទទួចដើម្បីបំបែកសង្ឃ ឥតឈប់ឈរ ក្នុងរឿងនោះ ព្រះអនុរុទ្ធដ៏ មានអាយុ ក៏មិនឃើញមានស្តីថាអ្វីសូម្បីតែ ១ ម៉ាត់ក៏គ្មាន ។ ព្រះដ៏មាន ព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់អានន្ទ ចុះអនុរុទ្ធជាប់ចូលគំនិតក្នុងអធិករណ៍ នាកណ្តាលសង្ឃ ពីកាលណាមក ម្ចាស់អានន្ទ អធិករណ៍ទាំងឡាយ ណាមួយ កើតឡើង អធិករណ៍ទាំងនោះ គួរតែអ្នកទាំងឡាយផង សារីបុត្តនិងមោគ្គល្លានផង រម្ងាប់ មិនមែនទេឬ ។ ម្ចាស់អានន្ទ ភិក្ខុបាប កាលបើឃើញច្បាស់នូវអំណាចប្រយោជន៍ ៤ យ៉ាងនេះ រមែងត្រេកអរ ដោយការបំបែកសង្ឃ ។ អំណាចប្រយោជន៍ ៤ យ៉ាង ដូចម្តេចខ្លះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថរនិកាយស្ស ចតុត្ថនិបាតោ

ឥណទន្ទ ចាបភិក្ខុ ទុស្សីលោ ហោតិ ចាបធម្មោ  
 អសុចិស្ក្តស្សរសមាចារោ បដិច្ចន្ទកម្មន្តោ អស្សម-  
 ណោ សមណាប្បដិញ្ញោ អព្រហ្មចារី ព្រហ្មចារិប្បដិញ្ញោ  
 អន្តោបូតិ អវស្សតោ កសម្ពុជាតោ តស្ស ឯវំ  
 ហោតិ សចេ ខោ មំ ភិក្ខុ ជានិស្សន្តិ ទុស្សីលោ  
 ចាបធម្មោ អសុចិស្ក្តស្សរសមាចារោ បដិច្ចន្ទកម្មន្តោ  
 អស្សមណោ សមណាប្បដិញ្ញោ អព្រហ្មចារី ព្រហ្ម-  
 ចារិប្បដិញ្ញោ អន្តោបូតិ អវស្សតោ កសម្ពុជាតោតិ  
 សមក្កា មំ សន្តា នាសេស្សន្តិ វក្កា បន មំ ន  
 នាសេស្សន្តិតិ ។ ឥទំ អានន្ទ បបមំ អត្ថវសំ  
 សម្បស្សមាណោ ចាបភិក្ខុ សង្ឃកេទេន នន្ទតិ ។  
 បុន ចបវំ អានន្ទ ចាបភិក្ខុ មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ  
 ហោតិ អន្តក្កាហិកាយ ទិដ្ឋិយា សមន្នាគតោ ។ តស្ស  
 ឯវំ ហោតិ សចេ ខោ មំ ភិក្ខុ ជានិស្សន្តិ  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ អន្តក្កាហិកាយ ទិដ្ឋិយា សមន្នាគតោតិ

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ម្នាលអានន្ទ ភិក្ខុបាបក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកទ្រុស្តសីល មានធម៌  
លាមក មានអំពើមិនស្អាត មានមារយាទគួរឲ្យអ្នកផង រលឹកដោយ  
សេចក្តីរង្វៀស បិទបាំងអំពើអាក្រក់ទុក មិនមែនជាសមណៈ ប្តេជ្ញាថាជា  
សមណៈ មិនមែនជាព្រហ្មចារី ប្តេជ្ញាថាជាព្រហ្មចារី ស្តុយក្នុង មានចិត្ត  
ទទឹក ដោយរាគាទិក្ខុលេស ជាមនុស្សជ្រោកជ្រាក ភិក្ខុបាបនោះ មាន  
សេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា បើពួកភិក្ខុដឹងថា អញជាភិក្ខុទ្រុស្តសីល មាន  
ធម៌លាមក មានអំពើមិនស្អាត មានមារយាទគួរឲ្យអ្នកផង រលឹកដោយ  
សេចក្តីរង្វៀស បិទបាំងអំពើអាក្រក់ទុក មិនមែនជាសមណៈ ប្តេជ្ញាថាជា  
សមណៈ មិនមែនជាព្រហ្មចារី ប្តេជ្ញាថាជាព្រហ្មចារី ស្តុយក្នុង មានចិត្ត  
ទទឹក ដោយរាគាទិក្ខុលេស ជាមនុស្សជ្រោកជ្រាក កាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ព្រមព្រៀងគ្នា មុខជានឹងធ្វើអញឲ្យវិនាស បើបែកគ្នាហើយ នឹងធ្វើ  
អញឲ្យវិនាសមិនបានឡើយ ។ ម្នាលអានន្ទ ភិក្ខុបាបកាលឃើញច្បាស់  
នូវអំណាចប្រយោជន៍ទី ១ នេះ ទើបត្រេកអរដោយការបំបែកសង្ឃ ។  
ម្នាលអានន្ទ មួយទៀត ភិក្ខុបាប មានសេចក្តីយល់ខុស ប្រកបដោយ  
អន្តត្តាហិកទិដ្ឋិ ។ ភិក្ខុនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា បើពួកភិក្ខុ  
ដឹងថា អញជាភិក្ខុមានសេចក្តីយល់ខុស ប្រកបដោយអន្តត្តាហិកទិដ្ឋិ

បណ្ណាសកាសង្ខហិតោ អាបត្តិកយវគ្គោ បញ្ចមោ

សមក្កា មំ សន្តា នាសេស្សន្តិ វក្កា បន មំ ន  
 នាសេស្សន្តិតិ ។ ឥទំ អាណន្ទ ទុតិយំ អត្តវសំ  
 សម្បស្សមាណោ ចាបភិក្ខុ សង្ឃកេទេន នន្ទតិ ។  
 បុន ចបរំ អាណន្ទ ចាបភិក្ខុ មិច្ឆាអាដិវោ ហោតិ  
 មិច្ឆាអាដិវេន ដិវិតំ កហ្មេតិ ។ តស្ស ឯវំ ហោតិ  
 សចេ ខោ មំ ភិក្ខុ ជាទិស្សន្តិ មិច្ឆាអាដិវោ  
 មិច្ឆាអាដិវេន ដិវិតំ កហ្មេតិតិ សមក្កា មំ សន្តា  
 នាសេស្សន្តិ វក្កា បន មំ ន នាសេស្សន្តិតិ ។ ឥទំ  
 អាណន្ទ តតិយំ អត្តវសំ សម្បស្សមាណោ ចាបភិក្ខុ  
 សង្ឃកេទេន នន្ទតិ ។ បុន ចបរំ អាណន្ទ ចាបភិក្ខុ  
 លាភកាមោ ហោតិ សក្ការកាមោ អនវញ្ញត្តិកាមោ ។  
 តស្ស ឯវំ ហោតិ សចេ ខោ មំ ភិក្ខុ ជាទិស្សន្តិ  
 លាភកាមោ សក្ការកាមោ អនវញ្ញត្តិកាមោតិ  
 សមក្កា មំ សន្តា ន សក្ករិស្សន្តិ ន ករុករិស្សន្តិ ន  
 មាណេស្សន្តិ ន បូជេស្សន្តិ វក្កា បន មំ សក្ករិស្សន្តិ  
 ករុករិស្សន្តិ មាណេស្សន្តិ បូជេស្សន្តិតិ ។ ឥទំ  
 អាណន្ទ ចតុត្ថំ អត្តវសំ សម្បស្សមាណោ ចាបភិក្ខុ

បណ្ណាសកាសង្គហិត អាបត្តិកយវគ្គ ទី ៥

កាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រមព្រៀងគ្នា មុខជានឹងធ្វើអញ្ញឲ្យវិនាស បើបែក  
 គ្នាហើយ នឹងធ្វើអញ្ញឲ្យវិនាសមិនបានឡើយ ។ ម្នាលអានន្ទ ភិក្ខុបាប  
 កាលឃើញច្បាស់នូវអំណាចប្រយោជន៍ទី ២ នេះទើបត្រេកអរ ដោយការ  
 បំបែកសង្ឃ ។ ម្នាលអានន្ទ មួយទៀត ភិក្ខុបាបមានការចិញ្ចឹមជីវិតខុស  
 សម្រេចជីវិតដោយមិច្ឆាជីវៈ ។ ភិក្ខុនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
 បើពួកភិក្ខុដឹងថា អញជាអ្នកចិញ្ចឹមជីវិតខុស សម្រេចជីវិតដោយមិច្ឆាជីវៈ  
 កាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រមព្រៀងគ្នា មុខជានឹងធ្វើអញ្ញឲ្យវិនាស  
 បើបែកគ្នាហើយ នឹងធ្វើអញ្ញឲ្យវិនាសមិនបានឡើយ ។ ម្នាលអានន្ទ  
 ភិក្ខុបាបកាលឃើញច្បាស់នូវអំណាចប្រយោជន៍ទី ៣ នេះ ទើបត្រេកអរ  
 ដោយការបំបែកសង្ឃ ។ ម្នាលអានន្ទ មួយទៀត ភិក្ខុបាបជាអ្នកប្រាថ្នា  
 លាភ ប្រាថ្នាសក្ការៈ ប្រាថ្នាមិនឲ្យគេមើលងាយ ។ ភិក្ខុនោះ មាន  
 សេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា បើពួកភិក្ខុដឹងថា អញជាអ្នកប្រាថ្នាលាភ  
 ប្រាថ្នាសក្ការៈ ប្រាថ្នាមិនឲ្យគេមើលងាយ កាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រម  
 ព្រៀងគ្នា មុខជានឹងមិនធ្វើសក្ការៈ មិនគោរព មិនរាប់អាន មិនបូជា  
 អញឡើយ បើបែកគ្នាហើយ នឹងធ្វើសក្ការៈ គោរពរាប់អានបូជាអញ ។  
 ម្នាលអានន្ទ ភិក្ខុបាបកាលឃើញច្បាស់នូវអំណាចប្រយោជន៍ទី ៤ នេះ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

សង្ឃកេទេន នន្ទតិ ។ ឥមេ ខោ អានន្ទ ចត្តាហោ  
អត្តវសេ សម្មស្សមាដោ ចាបកិក្ខុ សង្ឃកេទេន  
នន្ទតីតិ ។

[៧៤] ចត្តារីមាណិ កិក្ខុវេ អាបត្តិកយាណិ ។  
កតមាណិ ចត្តារិ ។ សេយ្យថាបិ កិក្ខុវេ ចោរំ  
អាតុចារី កហេត្វា រញ្ញោ ទស្សេយ្យំ អយន្តេ ទេវ  
ចោរោ អាតុចារី ឥមស្ស ទេវោ ទណ្ឌំ បណោត្តតិ ។  
តមេនំ រាជា ឃំ រទេយ្យ កច្ឆថ កោ ឥមំ បុរិសំ  
ទទ្ធកាយ រដ្ឋយា បច្ឆាពាហំ កាឡ្ហពន្ធនំ ពន្ធិត្វា  
ខុរមុណ្ណំ ករិត្វា ខុរស្សវេន បណាវេន រថិយា  
រថិយំ សិដ្ឋាដកេន សិដ្ឋាដកំ បរិនេត្វា ទក្ខិណោន  
ទ្វារេន និក្ខាមេត្វា ទក្ខិណាតោ នករស្ស សីសំ  
និទ្ធមាតិ ។ តមេនំ រញ្ញោ បុរិសា ទទ្ធកាយ រដ្ឋយា  
បច្ឆាពាហំ កាឡ្ហពន្ធនំ ពន្ធិត្វា ខុរមុណ្ណំ ករិត្វា  
ខុរស្សវេន បណាវេន រថិយា រថិយំ សិដ្ឋា-  
ដកេន សិដ្ឋាដកំ បរិនេត្វា ទក្ខិណោន ទ្វារេន  
និក្ខាមេត្វា ទក្ខិណាតោ នករស្ស សីសំ និទ្ធមេយ្យំ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ទើបត្រេកអរដោយការបំបែកសង្ឃ ។ ម្នាលអានន្ទ ភិក្ខុបាបកាល  
ឃើញអំណាចប្រយោជន៍ទាំង ៤ នេះ រមែងត្រេកអរដោយការបំបែក  
សង្ឃ ។

[៧២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភ័យកើតព្រោះអាបត្តិនេះមាន ៤  
យ៉ាង ។ ភ័យ ៤ ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀបដូចរាជបុរស  
ចាប់ចោរប្រព្រឹត្តអាក្រក់ មកថ្វាយព្រះរាជា ហើយក្រាបទូលថា សូម  
ទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស បុរសនេះ ជាចោរប្រព្រឹត្តអាក្រក់ សូមទ្រង់  
ដាក់ព្រះរាជអាជ្ញាចោរនេះ ។ ព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់នឹងរាជបុរសនោះ  
យ៉ាងនេះថា នៃប្រស្តែង ចូរអ្នកទាំងឡាយនាំគ្នា ទៅចាប់បុរសនេះ ចង  
ស្លាបសេកឲ្យខ្ជាប់ ដោយខ្សែដ៏មាំ ហើយកោរត្រងោល ទ្រង់ស្តរជ័យ  
ដែលមានសំឡេងព្រឺង រាំបណ្តើរ អាក្រោស សព្វច្រកសព្វ  
ផ្លូវត្រឡែងកែង រួចនាំចេញតាមទ្វារខាងត្បូង ហើយកាត់ក្បាលខាង  
ត្បូងព្រះនគរ ។ រាជបុរសទាំងឡាយ ក៏ចាប់បុរសនោះចងស្លាបសេក  
ឲ្យខ្ជាប់ដោយខ្សែដ៏មាំ ហើយកោរត្រងោល ទ្រង់ស្តរដែលមានសំឡេង  
ព្រឺង រាំបណ្តើរអាក្រោស សព្វច្រក សព្វផ្លូវត្រឡែងកែង រួច  
នាំចេញតាមទ្វារខាងត្បូង ហើយកាត់ក្បាល ខាងត្បូងព្រះនគរ ។

តត្រញ្ញតរស្ស ថលដ្ឋស្ស<sup>(១)</sup> បុរិសស្ស ឯវមស្ស  
 ចាបកំ វត កោ អយំ បុរិសោ កម្មំ អកាសិ ការយ្ហំ  
 សីសច្ឆេដ្ឋំ យត្រ ហិ នាម រញ្ញោ បុរិសា ទទ្ធកាយ  
 រដ្ឋយា បច្ឆាពាហំ កាឡ្ហពន្ធនំ ពន្ធាត្វា ខុរមុណ្ណំ កវិត្វា  
 ខរស្សវេន បណាវេន វេយា វេយំ សិដ្ឋ្យាដកេន  
 សិដ្ឋ្យាដកំ បរិទេត្វា ទក្ខិណោន ទ្វារេន និក្ខាមេត្វា  
 ទក្ខិណាតោ នករស្ស សីសំ ធិន្ធិស្សន្តិ សោ វតស្សា-  
 យំ<sup>(២)</sup> ឯវរូបំ ចាបកម្មំ ន កវេយ្យ<sup>(៣)</sup> សីសច្ឆេ-  
 ដ្ឋន្តិ ។ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ យស្ស កស្សចិ  
 ភិក្ខុស្ស វា ភិក្ខុនិយា វា ឯវំ តិព្វា ភយសញ្ញា  
 បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ ចារាជិកេសុ ធម្មេសុ តស្សេតំ  
 ចាជិកដ្ឋំ អនាបន្នោ វា ចារាជិកំ ធម្មំ ន  
 អាបដ្ឋិស្សតិ អាបន្នោ វា ចារាជិកំ ធម្មំ យថាធម្មំ  
 បដិកវិស្សតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ បុរិសោ  
 កាឡ្ហកំ វត្ថំ បរិដាយ កេសេ បកិរិត្វា មុសលំ  
 ខន្នោ អាហេបេត្វា មហាជនកាយំ ឧបសដ្ឋមិត្វា

១ ម. ពាលដ្ឋស្ស ។ ២ ឱ. ម. វតស្សាហិ ។ ៣ ឱ. ម. ន កវេយ្យំ ការយ្ហំ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អាបត្តិកយវគ្គ ទី ៥

ក្នុងទីនោះមានបុរស ១ នាក់ឈរក្នុងទីខ្ពស់ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
 បុរសនេះ បានធ្វើអំពើអាក្រក់ ជាអំពើគួរតិះដៀល គួរគេកាត់ក្បាល  
 ទៅហើយហ្ន៎ មើលចុះហ្ន៎ រាជបុរសចាប់បុរសនោះ ចង់ស្លាប់  
 សេកឲ្យខ្ជាប់ដោយខ្សែដ៏មាំ ហើយកោរត្រងោល ឡើងស្តុរជ័យដែលមាន  
 សំឡេងឮខ្លាំង នាំបណ្តើរអាក្រោស សព្វច្រក សព្វផ្លូវត្រឡែងកែង  
 រួចនាំចេញតាមទ្វារខាងត្បូង ហើយកាត់ក្បាល ខាងត្បូងព្រះនគរ  
 ឱ បុរសនេះមិនគួរនឹងធ្វើបាបកម្ម ជាអំពើគួរដល់កិរិយាកាត់ក្បាល ដែល  
 មានសភាពយ៉ាងនេះសោះឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ រឿងនេះ  
 មានឧបមេយ្យដូចសហធម្មិកណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ភិក្ខុនីក្តី តាំងភយសញ្ញា  
 (សេចក្តីសម្គាល់ថាគួរខ្ជាប់) ដ៏ក្លៀវក្លា ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺបារាជិកទេ  
 ភយសញ្ញានុ៎ះក៏ជាទិសឱ្យមិនបានដល់ភិក្ខុនោះថា មិនទាន់ត្រូវបារាជិក  
 ក៏នឹងមិនហ៊ានឲ្យត្រូវ ឬត្រូវបារាជិកហើយ ក៏នឹងសម្តែងឲ្យសមគួរតាម  
 ធម៌ (សឹកចេញ) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀបដូចបុរសស្លៀក  
 ដណ្តាប់សំពត់ខ្មៅ រំសាយសក់លីអង្រែ ដើរចូលទៅកាន់ទីប្រជុំមហាជន

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឯវំ វេទយ្យ អហំ ភន្តេ ចាបកម្មំ អកាសី ការយ្ហំ  
 មោសល្លំ យេន មេ អាយស្មន្តោ អត្តមនា ហោន្តិ  
 តំ ករោមីតិ ។ តត្រញ្ញតវស្ស ថលជ្ជស្ស បុរិសស្ស  
 ឯវមស្ស ចាបកំ វត កោ អយំ បុរិសោ កម្មំ  
 អកាសិ ការយ្ហំ មោសល្លំ យត្រិ ហិ នាម កាឡកំ  
 វត្ថំ បរិធាយ កេសេ បកិរិត្វា មុសលំ ខន្ទេ អាហា-  
 យេត្វា មហាជនកាយំ ឧបសង្កមិត្វា ឯវំ វត្តតិ អហំ  
 ភន្តេ ចាបកម្មំ អកាសី ការយ្ហំ មោសល្លំ យេន  
 មេ អាយស្មន្តោ អត្តមនា ហោន្តិ តំ ករោមីតិ  
 សោ វតស្សាយំ ឯវរូបំ ចាបកម្មំ ន ករេយ្យ ការយ្ហំ  
 មោសល្លន្តិ ។ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ យស្ស កស្សចិ  
 ភិក្ខុស្ស វា ភិក្ខុនិយា វា ឯវំ តិព្វា ភយសញ្ញា  
 បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ សង្ឃាទិសេសេសុ ធម្មេសុ  
 តស្សេតំ ចាទិកង្ខំ អនាបន្នោ វា សង្ឃាទិសេសំ  
 ធម្មំ ន អាបដ្ឋិស្សតិ អាបន្នោ វា សង្ឃាទិសេសំ  
 ធម្មំ យថាធម្មំ បដិកិរិស្សតិ ។ សេយ្យថាបិ  
 ភិក្ខុវេ បុរិសោ កាឡកំ វត្ថំ បរិធាយ

សុត្តន្តបិដក អង្គក្ករនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ប្រកាស (សេចក្តីខុសរបស់ខ្លួន) យ៉ាងនេះថា អ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំបាន  
ធ្វើបាបកម្ម ជាអំពើគួរតិះដៀល គួរឲ្យលីអង្រៃ អ្នកមានអាយុ ពេញ  
ចិត្តឲ្យខ្ញុំធ្វើអំពើយ៉ាងណា ខ្ញុំនឹងធ្វើអំពើយ៉ាងនោះ ។ ក្នុងទីនោះ  
មានបុរសមួយនាក់ ឈរនៅក្នុងទីខ្ពស់ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
បុរសនេះបានធ្វើបាបកម្ម ជាអំពើគួរតិះដៀល គួរឲ្យលីអង្រៃទៅហើយ  
ហ្ន៎ មើលចុះហ្ន៎ បុរសនេះស្ងៀកដណ្តាប់សំពត់ខ្មៅរំសាយសក់ លីអង្រៃ  
ដើរចូលទៅកាន់ទីប្រជុំមហាជន ស្រែកប្រកាស (សេចក្តីខុសរបស់ខ្លួន)  
យ៉ាងនេះថា នៃអ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំបានធ្វើបាបកម្ម ជាអំពើគួរតិះដៀល  
គួរឲ្យលីអង្រៃ អ្នកមានអាយុ ពេញចិត្តឲ្យខ្ញុំធ្វើអំពើយ៉ាងណា ខ្ញុំ  
នឹងធ្វើអំពើយ៉ាងនោះ ឱ បុរសនេះមិនគួរនឹងធ្វើបាបកម្មដែលគួរតិះដៀល  
គួរឲ្យលីអង្រៃ មានសភាពយ៉ាងនេះឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
រឿងនេះ មានឧបមេយ្យដូចសហធម្មិកណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ភិក្ខុនីក្តី  
តាំងភយសញ្ញា (សេចក្តីសម្គាល់ថាគួរខ្លាច) ដ៏ក្លៀវក្លាយ៉ាងនេះ ក្នុង  
ធម៌ទាំងឡាយ គឺសង្ឃាទិសេស ភយសញ្ញានោះ ក៏ជាទីសង្ឃឹមបាន  
ដល់ភិក្ខុនោះថា មិនទាន់ត្រូវសង្ឃាទិសេសាបត្តិទេ ក៏នឹងមិនហ៊ាន  
ឲ្យត្រូវ ឬត្រូវសង្ឃាទិសេសាបត្តិហើយ ក៏នឹងសម្តែងឲ្យសមគួរតាម  
ធម៌ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀបដូចបុរសស្ងៀកដណ្តាប់សំពត់ខ្មៅ

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ អាបត្តិភយវគ្គោ បញ្ចមោ

កេសេ បកិរិត្វា អស្សបុដំ ខន្ទេ អាហេយេត្វា មហា-  
ជនកាយំ ឧបសង្កមិត្វា ឯវំ វេយ្យ អហំ ភន្តេ  
ចាបកម្មំ អកាសី ការយ្ហំ អស្សបុដំ យេន មេ  
អាយស្មន្តោ អត្តមនា ហោន្តិ តំ ករោមីតិ ។

តត្រញ្ញតរស្ស ថលដ្ឋស្ស បុរិសស្ស ឯវមស្ស ចាបកំ  
វត កោ អយំ បុរិសោ កម្មំ អកាសី ការយ្ហំ  
អស្សបុដំ យត្រ ហិ នាម កាឡកំ វត្ថំ បរិធាយ

កេសេ បកិរិត្វា អស្សបុដំ ខន្ទេ អាហេយេត្វា មហា-  
ជនកាយំ ឧបសង្កមិត្វា ឯវំ វត្ថុតិ អហំ ភន្តេ  
ចាបកម្មំ អកាសី ការយ្ហំ អស្សបុដំ យេន មេ  
អាយស្មន្តោ អត្តមនា ហោន្តិ តំ ករោមីតិ

សោ វតស្សាយំ ឯវរូបំ ចាបកម្មំ ន ករេយ្យ  
អស្សបុដន្តិ ។ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ យស្ស

កស្សចិ ភិក្ខុស្ស វា ភិក្ខុនិយា វា ឯវំ តិញ្ចា  
ភយសញ្ញា បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ ចាចិត្តិយេសុ ធម្មេសុ

បណ្ណាសកាសង្ខហិត អាបត្តិកយវគ្គ ទី ៥

រំសាយសក់ លើកញ្ចប់ផេះ ដើរចូលទៅកាន់ទីប្រជុំមហាជន ស្រែក  
 ប្រកាស (សេចក្តីខុសរបស់ខ្លួន) យ៉ាងនេះថា នៃអ្នកដ៏ចម្រើន  
 ខ្ញុំបានធ្វើបាបកម្ម គួរតិះដៀល ជាអំពើគួរឲ្យលើកញ្ចប់ផេះ អ្នកដ៏មាន  
 អាយុ ពេញចិត្តឲ្យខ្ញុំធ្វើអំពើយ៉ាងណា ខ្ញុំនឹងធ្វើអំពើយ៉ាងនេះ ។  
 ក្នុងទីនោះមានបុរសមួយនាក់ឈរក្នុងទីខ្ពស់ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
 បុរសនោះបានធ្វើបាបកម្ម គួរតិះដៀល ជាអំពើគួរឲ្យលើកញ្ចប់ផេះទៅ  
 ហើយហ្ន៎ មើលចុះហ្ន៎ បុរសនេះ ស្ងៀកដណ្តប់សំពត់ខ្មៅ រំសាយ  
 សក់ លើកញ្ចប់ផេះ ដើរចូលទៅកាន់ទីប្រជុំមហាជន និយាយស្រែក  
 ប្រកាសយ៉ាងនេះថា នៃអ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំបានធ្វើបាបកម្ម គួរតិះដៀល  
 ជាអំពើគួរឲ្យលើកញ្ចប់ផេះ លោកមានអាយុ ពេញចិត្តឲ្យខ្ញុំធ្វើអំពើ  
 យ៉ាងណា ខ្ញុំនឹងធ្វើអំពើយ៉ាងនោះ ឱ បុរសនោះ មិនគួរធ្វើបាបកម្ម  
 គួរតិះដៀល ជាអំពើគួរឲ្យលើកញ្ចប់ផេះ មានសភាពយ៉ាងនោះសោះ  
 ឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ រឿងនេះ មានឧបមេយ្យដូច  
 សហធម្មិកណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ភិក្ខុនីក្តី តាំងភយសញ្ញា (សេចក្តី  
 សម្គាល់ថាគួរខ្លាច) ដ៏ក្លៀវក្លាយ៉ាងនេះ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺបាចិត្តិយ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

តស្សេតំ ចាជិកដ្ឋំ អនាបន្នោ វា ចាចិត្តិយំ ធម្មំ  
 ន អាបដ្ឋិស្សតិ អាបន្នោ វា ចាចិត្តិយំ ធម្មំ  
 យថាធម្មំ បដិករិស្សតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 បុរិសោ កាឡុកំ វត្ថំ បរិធាយ កេសេ បកិរិត្វា  
 មហាជនកាយំ ឧបសង្កមិត្វា ឯវំ វេយ្យ អហំ  
 ភន្តេ ចាបកម្មំ អកាសី ការយ្ហំ ឧបវដ្ឋំ យេន  
 មេ អាយស្មន្តោ អត្តមនា ហោន្តិ តំ ករោមីតិ ។  
 តត្រញ្ញតរស្ស ថលជ្ជស្ស បុរិសស្ស ឯវមស្ស  
 ចាបកំ វត កោ អយំ បុរិសោ កម្មំ អកាសិ  
 ការយ្ហំ ឧបវដ្ឋំ យត្រ ហិ នាម កាឡុកំ  
 វត្ថំ បរិធាយ កេសេ បកិរិត្វា មហាជនកាយំ  
 ឧបសង្កមិត្វា ឯវំ វក្ខតិ អហំ ភន្តេ ចាបកម្មំ  
 អកាសី ការយ្ហំ ឧបវដ្ឋំ យេន មេ អាយស្មន្តោ  
 អត្តមនា ហោន្តិ តំ ករោមីតិ សោ វតស្សាយំ  
 ឯវរូបំ ចាបកម្មំ ន ករេយ្យ ការយ្ហំ ឧបវដ្ឋន្តិ ។  
 ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ យស្ស កស្សចិ ភិក្ខុស្ស  
 វា ភិក្ខុនិយា វា ឯវំ តិព្វា ភយសញ្ញា



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ភយសញ្ញានោះ ក៏ជាទីសង្ឃឹមបានដល់ភិក្ខុនោះថា មិនទាន់ត្រូវ  
 បាចិត្តិយាបត្តិទេ ក៏នឹងមិនហ៊ានឲ្យត្រូវ ឬត្រូវបាចិត្តិយាបត្តិហើយ ក៏  
 នឹងសម្តែងឲ្យសមគួរតាមធម៌ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រៀបដូចបុរស  
 ស្លៀកដណ្តាប់សំពត់ខ្មៅ រំសាយសក់ ដើរចូលទៅកាន់ទីប្រជុំមហាជន  
 ស្រែកប្រកាស (សេចក្តីខុសរបស់ខ្លួន) យ៉ាងនេះថា នៃអ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំបាន  
 ធ្វើបាបកម្ម ជាអំពើដែលគួរតិះដៀល គួរស្តីបន្ទោស អ្នកមានអាយុ  
 ពេញចិត្តឲ្យខ្ញុំធ្វើអំពើយ៉ាងណា ខ្ញុំនឹងធ្វើយ៉ាងនោះ ។ ក្នុងទីនោះ  
 មានបុរសមួយនាក់ ឈរនៅក្នុងទីខ្ពស់ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
 បុរសនេះបានធ្វើបាបកម្ម ជាអំពើដែលគួរតិះដៀល គួរស្តីបន្ទោស  
 ទៅហើយហ្ន៎ មើលចុះហ្ន៎ បុរសនោះស្លៀកដណ្តាប់ សំពត់ខ្មៅ  
 រំសាយសក់ ដើរចូលទៅកាន់ទីប្រជុំមហាជន ស្រែកប្រកាសយ៉ាង  
 នេះថា នៃអ្នកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំបានធ្វើបាបកម្ម ជាអំពើគួរតិះដៀល គួរ  
 ស្តីបន្ទោស អ្នកមានអាយុ ពេញចិត្តឲ្យខ្ញុំធ្វើយ៉ាងណា ខ្ញុំនឹងធ្វើយ៉ាង  
 នោះ ឱ បុរសនេះ មិនគួរនឹងធ្វើបាបកម្ម ជាអំពើគួរតិះដៀល គួរ  
 ស្តីបន្ទោស មានសភាពយ៉ាងនេះឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 រឿងនេះ មានឧបមេយ្យ ដូចសហធម្មិកណាមួយ ជាភិក្ខុក្តី ជាភិក្ខុនីក្តី  
 តាំងភយសញ្ញា (សេចក្តីសម្គាល់ថាគួរខ្លាច) ដ៏ក្លៀវក្លាយ៉ាងនេះ

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ អាបត្តិភយវគ្គោ បញ្ចមោ

បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ ចាដិទេសនីយេសុ ធម្មេសុ  
 តស្សេតំ ចាដិកដ្ឋំ អនាបន្នោ វា ចាដិទេសនីយំ  
 ធម្មំ ន អាបដ្ឋិស្សតិ អាបន្នោ វា ចាដិទេសនីយំ  
 ធម្មំ យថាធម្មំ បដិករិស្សតិ ។ ឥមាទិ ខោ  
 ភិក្ខុវេ ចត្តារិ អាបត្តិភយានីតិ ។

[៩៥] សិក្ខានិសំសមិទំ ភិក្ខុវេ ព្រហ្មចរិយំ  
 វុស្សតិ បញ្ញត្តំ វិមុត្តិសារំ សតាទិបតេយ្យំ ។ កថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ សិក្ខានិសំសំ ហោតិ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ មយា  
 សាវកានំ អភិសមាចារិកា សិក្ខា បញ្ញត្តា អប្បសន្នានំ  
 បសាទាយ បសន្នានំ ភិយ្យោភាវាយ យថា យថា  
 ភិក្ខុវេ មយា សាវកានំ អភិសមាចារិកា សិក្ខា  
 បញ្ញត្តា អប្បសន្នានំ បសាទាយ បសន្នានំ  
 ភិយ្យោភាវាយ តថា តថា សោ តស្សា សិក្ខាយ  
 អខណ្ឌការី ហោតិ អច្ឆិទ្ធការី អសពលការី  
 អកម្មាសការី សមាទាយ សិក្ខតិ សិក្ខាបទេសុ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អាបត្តិកយវគ្គ ទី ៥

ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺបាដិទេសនីយ ភយសញ្ញានុ៎ះ ក៏ជាទីសង្ឃឹមបាន ដល់ភិក្ខុនោះថា មិនទាន់ត្រូវបាដិទេសនីយាបត្តិទេ ក៏នឹងមិនហ៊ាន ឲ្យត្រូវ ឬបើត្រូវបាដិទេសនីយាបត្តិហើយ ក៏នឹងសម្តែងឲ្យសមគួរតាម ធម៌ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទាំង ៤ នេះ ហៅថា ភ័យកើតព្រោះអាបត្តិ ។

[៤៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈនោះ មានសិក្ខា ជាអានិសង្ស មានបញ្ញាកំពូល មានវិមុត្តិជាខ្លឹម មានសតិជាអធិបតី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះព្រហ្មចរិយៈមានសិក្ខាជាអានិសង្ស តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សិក្ខា<sup>(១)</sup> ជាអភិសមាចារិកា ដែលតថាគតបានបញ្ញត្ត ដល់ពួកសាវ័ក ក្នុងសាសនានេះ ដើម្បីធ្វើពួកជនដែលមិនទាន់ជ្រះថ្លាឲ្យ ជ្រះថ្លាឡើង ពួកជនដែលជ្រះថ្លាស្រាប់ហើយ ឲ្យរឹងរិតតែកើតសេចក្តី ជ្រះថ្លាឡើង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សិក្ខាជាអភិសមាចារិកា ដែល តថាគតបានបញ្ញត្តដល់ពួកសាវ័ក ដើម្បីធ្វើពួកជនដែលមិនទាន់ជ្រះថ្លា ឲ្យជ្រះថ្លាឡើង ពួកជនដែលជ្រះថ្លាស្រាប់ហើយ ឲ្យរឹងរិតតែកើត សេចក្តីជ្រះថ្លាឡើង ដោយប្រការណាៗ សិក្ខាកាមភិក្ខុនោះ ក៏ធ្វើមិន ឲ្យដាច់ ធ្វើមិនឲ្យធ្លុះ ធ្វើមិនឲ្យពពាល ធ្វើមិនឲ្យពព្រុសក្នុងសិក្ខានោះ សមាទានសិក្សា ក្នុងសិក្ខាបទទាំងឡាយ ដោយប្រការនោះៗ ។

---

១ ទំនៀមរបស់ភិក្ខុដែលគួររក្សា ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គគ្រូនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

បុន ចបំ ភិក្ខុវេ មយា សាវកានំ អាទិត្រហ្មចរិ-  
 យកា សិក្ខា បញ្ញត្តា សព្វសោ សម្មាទុក្ខក្ខយាយ  
 យថា យថា ភិក្ខុវេ មយា សាវកានំ អាទិត្រហ្ម-  
 ចរិយកា សិក្ខា បញ្ញត្តា សព្វសោ សម្មាទុក្ខក្ខ-  
 យាយ តថា តថា សោ តស្សា សិក្ខាយ អខណ្ណាការី  
 ហោតិ អច្ឆិទ្ធការី អសពលការី អកម្មាសការី  
 សមាទាយ សិក្ខតិ សិក្ខាបទេសុ ។ ឯវំ ខោ  
 ភិក្ខុវេ សិក្ខានិសំសំ ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ  
 បញ្ញត្តំ ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ មយា សាវកានំ  
 ធម្មា ទេសិតា សព្វសោ សម្មាទុក្ខក្ខយាយ  
 យថា យថា ភិក្ខុវេ មយា សាវកានំ ធម្មា  
 ទេសិតា សព្វសោ សម្មាទុក្ខក្ខយាយ តថា  
 តថា សព្វេ តេ ធម្មា បញ្ញាយ សមវេក្ខិតា  
 ហោន្តិ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ បញ្ញត្តំ ហោតិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត សិក្ខា<sup>១</sup> ជាអាទិព្រហ្មចរិយកា ដែល  
តថាគត បានបញ្ញត្តដល់ពួកសាវ័ក ដើម្បីឲ្យអស់ទុក្ខដោយប្រពៃ  
ដោយអាការទាំងពួង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សិក្ខា ជាអាទិព្រហ្ម-  
ចរិយកា ដែលតថាគតបានបញ្ញត្តដល់ពួកសាវ័ក ដើម្បីឲ្យអស់ទុក្ខដោយ  
ប្រពៃ ដោយអាការទាំងពួង ដោយប្រការណាៗ សិក្ខាកាមភិក្ខុនោះ  
ក៏ធ្វើមិនឲ្យដាច់ ធ្វើមិនឲ្យធ្លុះ ធ្វើមិនឲ្យពពាល ធ្វើមិនឲ្យពព្រុស  
ក្នុងសិក្ខានោះ សមាទានសិក្សា ក្នុងសិក្ខាបទទាំងឡាយ ដោយប្រការ  
នោះៗ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រហ្មចរិយៈ មានសិក្ខា ជាអានិសង្ស  
យ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះព្រហ្មចរិយៈមានបញ្ញាកំពូល តើ  
ដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចតុសច្ចធម៌ ដែលតថាគតសម្តែងហើយ  
ដល់សាវ័កទាំងឡាយ ក្នុងសាសនានេះ ដើម្បីឲ្យអស់ទុក្ខដោយប្រពៃ  
ដោយអាការទាំងពួង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចតុសច្ចធម៌ ដែលតថាគត  
បានសម្តែងហើយ ដល់ពួកសាវ័ក ដើម្បីឲ្យអស់ទុក្ខដោយប្រពៃ ដោយ  
អាការទាំងពួង ដោយប្រការណាៗ បញ្ញាកាមភិក្ខុក៏បានឃើញច្បាស់  
នូវចតុសច្ចធម៌ទាំងអស់នោះ ដោយប្រាជ្ញា ដោយប្រការនោះៗ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រហ្មចរិយៈមានបញ្ញាកំពូលយ៉ាងនេះ ។

១ សិក្ខាបទដែលមានក្នុងព្រះបាតិមោក្ខ ដែលជាពុទ្ធអាណា ។

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ អាបត្តិភយវគ្គោ បញ្ចមោ

កថញ្ច ភិក្ខុវេ វិមុត្តិសារំ ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ មយា  
សារកានំ ធម្មា ទេសិតា សព្វសោ សម្មាទុក្ខក្ខុ-  
យាយ យថា យថា ភិក្ខុវេ មយា សារកានំ  
ធម្មា ទេសិតា សព្វសោ សម្មាទុក្ខក្ខុយាយ តថា  
តថា សព្វេ តេ ធម្មា វិមុត្តិយា ផុសិតា ហោន្តិ ។  
ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ វិមុត្តិសារំ ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ  
សតាធិបតេយ្យំ ហោតិ ។ ឥតិ អបរិប្បំ វា អភិសមា-  
ចារិកំ សិក្ខុំ បរិប្បវេស្សាមិ បរិប្បំ វា អភិសមា-  
ចារិកំ សិក្ខុំ តត្ថ តត្ថ បញ្ញាយ អនុត្តហោស្សាមីតិ  
អជ្ឈត្តំយេវ សតិ សុបដ្ឋិតា ហោតិ ។ ឥតិ អបរិប្បំ  
វា អាទិព្រហ្មចរិយកំ សិក្ខុំ បរិប្បវេស្សាមិ បរិប្បំ វា  
អាទិព្រហ្មចរិយកំ សិក្ខុំ តត្ថ តត្ថ បញ្ញាយ អនុត្ត-  
ហោស្សាមីតិ អជ្ឈត្តំយេវ សតិ សុបដ្ឋិតា ហោតិ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អាបត្តិភយវគ្គ ទី ៥

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះព្រហ្មចរិយៈមានវិមុត្តិជាខ្លីម តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ចតុសច្ចធម៌ ដែលតថាគតសម្តែងហើយ ដល់ពួកសាវ័ក  
ក្នុងសាសនានេះ ដើម្បីឲ្យអស់ទុក្ខដោយប្រពៃ ដោយអាការទាំងពួង  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចតុសច្ចធម៌ ដែលតថាគតសម្តែងហើយ ដល់ពួក  
សាវ័ក ដើម្បីឲ្យអស់ទុក្ខដោយប្រពៃ ដោយអាការទាំងពួង ដោយប្រការ  
ណាៗ ពួកសាវ័កក៏បានពាល់ត្រូវចតុសច្ចធម៌ទាំងពួងនោះដោយវិមុត្តិ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រហ្មចរិយៈមានវិមុត្តិជាខ្លីមយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ចុះព្រហ្មចរិយៈមានសតិជាអធិបតី តើដូចម្តេច ។ សតិដែល  
ពួកសាវ័កបានតម្កល់ទុកប្រពៃ ព្រមទាំងខាងក្នុងថា អាត្មាអញនឹងបំពេញ  
អភិសមាចារិកាសិក្ខា ដែលមិនទាន់បរិបូណ៌នឹងឲ្យបរិបូណ៌ខ្លះ នឹងរក្សាទុក  
អភិសមាចារិកាសិក្ខា ដែលបរិបូណ៌ហើយ ដោយបញ្ញាក្នុងទីនោះៗ ខ្លះ  
ដោយប្រការដូច្នោះ ។ សតិដែលពួកសាវ័កបានតម្កល់ទុកប្រពៃហើយ  
ព្រមទាំងខាងក្នុងថា អាត្មាអញនឹងបំពេញអាទិព្រហ្មចរិយកាសិក្ខា ដែល  
មិនទាន់បរិបូណ៌ឲ្យបរិបូណ៌ខ្លះ នឹងរក្សាទុកនូវអាទិព្រហ្មចរិយកាសិក្ខា  
ដែលបរិបូណ៌ហើយដោយបញ្ញាក្នុងទីនោះៗ ខ្លះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ឥតិ អសមវេក្ខិតំ វា ធម្មំ តត្ថ តត្ថ បញ្ញាយ

សមវេក្ខិស្សាមិ សមវេក្ខិតំ វា ធម្មំ តត្ថ តត្ថ

បញ្ញាយ អនុក្កហោស្សាមីតិ អជ្ឈត្ថំយេវ សតិ

សុបដ្ឋិតា ហោតិ ។ ឥតិ អដុសិតំ វា ធម្មំ វិមុត្តិយា

ដុសិស្សាមិ ដុសិតំ វា ធម្មំ តត្ថ តត្ថ បញ្ញាយ

អនុក្កហោស្សាមីតិ អជ្ឈត្ថំយេវ សតិ សុបដ្ឋិតា ហោតិ ។

ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ សតាធិបតេយ្យំ ហោតិ ។ សិក្ខា-

និសំសមិទំ ភិក្ខុវេ ព្រហ្មចរិយំ វុច្ចតិ បញ្ញត្តំ

វិមុត្តិសារំ សតាធិបតេយ្យន្តិ ។ ឥតិ យន្តំ វុត្ថំ ឥនមេតំ

បដិច្ច វុត្តន្តិ ។

[៧៦] ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ សេយ្យា ។

កតមា ចតស្សោ ។ មេតសេយ្យា កាមកោតិសេយ្យា



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

សតិដែលពួកសាវ័កបានតម្កល់ទុកប្រពៃហើយ ឮដំខាងក្នុងថា អាត្មាអញ  
 នឹងធ្វើចតុសច្ចធម៌ ដែលមិនទាន់ឃើញច្បាស់ឲ្យឃើញច្បាស់ ដោយ  
 បញ្ញាក្នុងទីនោះ។ ខ្លះ នឹងរក្សាទុកចតុសច្ចធម៌ ដែលឃើញច្បាស់ហើយ  
 ដោយបញ្ញាក្នុងទីនោះ។ ខ្លះ ។ សតិដែលពួកសាវ័កបានតម្កល់ទុក  
 ប្រពៃហើយ ឮដំខាងក្នុងថា អាត្មាអញនឹងពាល់ត្រូវនូវចតុសច្ចធម៌ដែល  
 មិនទាន់ប៉ះពាល់ដោយវិមុត្តិខ្លះ នឹងរក្សាទុកនូវចតុសច្ចធម៌ ដែលប៉ះពាល់  
 ហើយ ដោយបញ្ញាក្នុងទីនោះ។ ខ្លះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ព្រហ្មចរិយៈមានសតិ ជាអធិបតីយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ នេះហៅថា ព្រហ្មចរិយៈមានសិក្ខា ជាអានិសង្ស មានបញ្ញា  
 ជាកំពូល មានវិមុត្តិជាខ្លឹម មានសតិជាអធិបតី ។ ពាក្យណា  
 ដែលតថាគតបានពោលហើយ ពាក្យនោះតថាគតពោល ព្រោះអាស្រ័យ  
 ព្រហ្មចរិយៈនេះ ។

[៩៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដំណែកនេះមាន ៤ ។ ដំណែក ៤  
 គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺដំណែកដូចមនុស្សស្លាប់<sup>(១)</sup> ១ ដំណែកអ្នកបរិភោគកាម ១

---

១ ព្រោះសំព្វថា បេតៈ ប្រែថា ប្រេតក៏បាន ទើបអង្គកថាអធិប្បាយជា ២ និយ បើសំដៅ  
 យកប្រេត លោកអធិប្បាយថា ប្រេតនោះជាអ្នកអត់ឃ្លានស្តម្ភរំយឹងមានសាច់ឈាមតិច ឆ្អឹងឡើង  
 រតាមដូចមនុស្សឈឺធ្ងន់យូរ មិនអាចដេកផ្អៀងបាន បានតែដេកផ្ងារ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ អាបត្តិភយវគ្គោ បញ្ចមោ

សីហសេយ្យា តថាគតសេយ្យា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ  
 បេតសេយ្យា ។ យេភុយ្យេន ភិក្ខុវេ បេតា ឧត្តាណ  
 សេន្តិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ បេតសេយ្យា ។ កតមា  
 ច ភិក្ខុវេ កាមភោតិសេយ្យា ។ យេភុយ្យេន ភិក្ខុវេ  
 កាមភោតិ វាមេន បស្សេន សេន្តិ ។ អយំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ កាមភោតិសេយ្យា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ  
 សីហសេយ្យា ។ សីហោ ភិក្ខុវេ មិត្តរាជា ទក្ខិ-  
 ណោន បស្សេន សេយ្យំ កប្បេតិ ចាទេន ចាទំ  
 អច្ចាធាយ អន្តរសតិម្ហិ នដ្ឋុដ្ឋំ អនុបក្ខិបិស្វា សោ  
 បដិពុជ្ឈិស្វា បុរិមំ កាយំ អព្ពន្ធាមេស្វា បច្ឆិមំ កាយំ  
 អនុវិលោកេតិ ។ សចេ ភិក្ខុវេ សីហោ មិត្តរាជា កិញ្ចិ  
 បស្សតិ កាយស្ស វិក្ខិត្តំ វា វិសដំ វា តេន ភិក្ខុវេ  
 សីហោ មិត្តរាជា អនត្តមនោ ហោតិ សចេ បន ភិក្ខុវេ  
 សីហោ មិត្តរាជា ន កិញ្ចិ បស្សតិ កាយស្ស  
 វិក្ខិត្តំ វា វិសដំ វា តេន ភិក្ខុវេ សីហោ មិត្តរាជា  
 អត្តមនោ ហោតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សីហសេយ្យា ។

បណ្ណាសកាសង្ខហិត អាបត្តិភយវគ្គ ទី ៥

ដំណេកសីហា: ១ ដំណេកព្រះតថាគត ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចុះដំណេកដូចមនុស្សស្លាប់ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 មនុស្សស្លាប់ច្រើនតែដេកផ្សារ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
 ដំណេកមនុស្សស្លាប់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដំណេកអ្នកបរិភោគ  
 កាម តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកអ្នកបរិភោគកាម  
 ច្រើនតែដេកផ្អៀងទៅខាងឆ្វេង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
 ដំណេកអ្នកបរិភោគកាម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដំណេកសីហា:  
 តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សីហាមិតរាជ សម្រេចការដេក  
 ដោយខាងៗ ស្តាំ យកជើងតម្រួតលើជើង សិកកន្ទុយក្នុងចន្លោះក្លៅ  
 សីហាមិតរាជនោះ លុះភ្ញាក់ឡើង ងើបកាយខាងមុខគឺងើបក្បាល សំឡឹង  
 មើលកាយខាងក្រោម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើសីហាមិតរាជ ឃើញ  
 សេចក្តីភ្ញាំងភ្ញាត់ ឬការឃ្លៀងឃ្លាតកាយណាមួយសោត ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ សីហាមិតរាជ រមែងតូចចិត្តព្រោះការភ្ញាំងភ្ញាត់និងឃ្លៀងឃ្លាត  
 នៃកាយនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រសិនបើសីហាមិតរាជ មិនឃើញ  
 សេចក្តីភ្ញាំងភ្ញាត់ឬឃ្លៀងឃ្លាតនៃកាយណាមួយទេ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 សីហាមិតរាជ រមែងត្រេកអរ ដោយការមិនភ្ញាំងភ្ញាត់និងឃ្លៀងឃ្លាតនៃ  
 កាយនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ដំណេកសីហា: ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កតមា ច ភិក្ខុវេ តថាគតសេយ្យា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ វិវិច្ឆេវ កាមេហិ ។ បេ ។ ចតុត្ថំ ណាណំ  
ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ តថា-  
គតសេយ្យា ។ ឥមា ខោ ភិក្ខុវេ ចតស្សោ សេយ្យាតិ ។

[៩៧] ចត្តារោម ភិក្ខុវេ ដូចារហា ។ កតមេ  
ចត្តារោ ។ តថាគតោ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា ដូចា-  
រហោ បច្ចេកពុទ្ធា ដូចារហោ តថាគតស្សារកោ  
ដូចារហោ រាជា ចក្កវត្តិ ដូចារហោ ។ ឥមេ ខោ  
ភិក្ខុវេ ចត្តារោ ដូចារហាតិ ។

[៩៨] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ ធម្មា បញ្ញារុដ្ឋិយា  
សំវត្តន្តិ ។ កតមេ ចត្តារោ ។ សប្បវិសសំសេរោ  
សទ្ធម្មស្សវនំ យោនិសោមនសិការោ ធម្មានុធម្មប្បដិ-  
បត្តិ ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ ធម្មា បញ្ញារុដ្ឋិយា  
សំវត្តន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដំណែកព្រះតថាគត តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ស្ងប់ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ។ បេ ។  
ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ដំណែក  
ព្រះតថាគត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះដំណែក ៤ ប្រការ ។

[៧៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលគួររបញ្ចុះទុកក្នុងថ្ងៃនេះមាន ៤  
ពួក ។ បុគ្គល ៤ ពួក ដូចម្តេចខ្លះ ។ គឺព្រះតថាគតអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ  
គួររបញ្ចុះក្នុងថ្ងៃ ១ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ គួររបញ្ចុះក្នុងថ្ងៃ ១ សាវ័ករបស់ព្រះ  
តថាគត គួររបញ្ចុះក្នុងថ្ងៃ ១ ស្តេចចក្រពត្តិ គួររបញ្ចុះក្នុងថ្ងៃ ១ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល ៤ ពួកនេះ គួររបញ្ចុះទុកក្នុងថ្ងៃ ។

[៧៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ ប្រការនេះ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
ចម្រើនបញ្ញា ។ ធម៌ ៤ ប្រការគឺអ្វីខ្លះ ។ គឺការសេពគប់សប្បុរស ១  
ការស្តាប់ធម៌របស់សប្បុរស ១ យកចិត្តទុកដាក់ដោយឧបាយ ១ ប្រតិបត្តិ  
ធម៌ដ៏សមគួរតាមធម៌ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះធម៌ ៤ ប្រការ  
រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីចម្រើនបញ្ញា ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ អាបត្តិភយវត្តោ បញ្ចមោ

[៩៩] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ ធម្មា មនុស្សក្ខតស្ស  
 ពហុការា ហោន្តិ ។ កតមេ ចត្តារោ ។ សប្បុរិ-  
 សសំសេវោ សទ្ធម្មស្សវនំ យោនិសោមនសិការោ  
 ធម្មានុធម្មប្បដិបត្តិ ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ  
 ធម្មា មនុស្សក្ខតស្ស ពហុការា ហោន្តិតិ ។

[១០០] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ អនរិយវោហារា ។  
 កតមេ ចត្តារោ ។ អទិដ្ឋេ ទិដ្ឋវាទិតា អស្សុតេ  
 សុតវាទិតា អមុតេ មុតវាទិតា អវិញ្ញាតេ វិញ្ញាតវា-  
 ទិតា ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ អនរិយវោហារាតិ ។

[១០១] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ អរិយវោហារា ។  
 កតមេ ចត្តារោ ។ អទិដ្ឋេ អទិដ្ឋវាទិតា អស្សុតេ  
 អស្សុតវាទិតា អមុតេ អមុតវាទិតា អវិញ្ញាតេ  
 អវិញ្ញាតវាទិតា ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ  
 អរិយវោហារាតិ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អាបត្តិភយវគ្គ ទី ៥

[៩៩] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ ប្រការនេះ រមែងមាន  
 ឧបការៈច្រើនដល់មនុស្ស ។ ធម៌ ៤ ប្រការគឺអ្វីខ្លះ ។ គឺការសេព  
 គប់សប្បុរស ១ ការស្តាប់ធម៌របស់សប្បុរស ១ ការយកចិត្តទុកដាក់  
 ដោយឧបាយ ១ ប្រតិបត្តិធម៌ដ៏សមគួរតាមធម៌ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នេះធម៌ ៤ ប្រការ រមែងមានឧបការៈច្រើនដល់មនុស្ស ។

[១០០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ វេហារមិនប្រសើរនេះមាន ៤ យ៉ាង ។  
 វេហារមិនប្រសើរ ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺមិនឃើញ ពោលថាឃើញ ១ មិន  
 ឮ ពោលថាឮ ១ មិនជុំក្លិន ពោលថាជុំក្លិន ១ មិនដឹង ពោលថាដឹង ១ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះវេហារមិនប្រសើរ ៤ យ៉ាង ។

[១០១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ វេហារប្រសើរនេះមាន ៤ យ៉ាង ។  
 វេហារប្រសើរ ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺមិនឃើញ ពោលថាមិនឃើញ ១ មិនឮ  
 ពោលថាមិនឮ ១ មិនជុំក្លិន ពោលថាមិនជុំក្លិន ១ មិនដឹង ពោលថា  
 មិនដឹង ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាវេហារប្រសើរ ៤ យ៉ាង ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[១០២] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ អនរិយវោហារា ។  
 កតមេ ចត្តារោ ។ ទិដ្ឋេ អទិដ្ឋវាទិតា សុតេ  
 អសុតវាទិតា មុតេ អមុតវាទិតា វិញ្ញាតេ អវិញ្ញាតវា-  
 ទិតា ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ អនរិយវោហារាតិ ។

[១០៣] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ អរិយវោហារា ។  
 កតមេ ចត្តារោ ។ ទិដ្ឋេ ទិដ្ឋវាទិតា សុតេ  
 សុតវាទិតា មុតេ មុតវាទិតា វិញ្ញាតេ វិញ្ញាតវាទិតា ។  
 ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ អរិយវោហារាតិ ។

អាបត្តិភយវគ្គោ បញ្ចមោ ។

### តិស្សុទ្ធានំ

ភេទអាបត្តិ សិក្ខានិសំសោ  
 សេយ្យា មូចារហោន ច  
 បញ្ញាពុទ្ធិ ពហុការា ចត្តារោ  
 វោហារា ឧភយេន វត្តេតិ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

[១០២] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ វេហារមិនប្រសើរនេះមាន ៤ យ៉ាង ។  
វេហារមិនប្រសើរ ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺឃើញ ពោលថាមិនឃើញ ១ ឮ ពោល  
ថាមិនឮ ១ ជុំក្លិន<sup>១</sup> ពោលថាមិនជុំក្លិន ១ ដឹង ពោលថាមិនដឹង ១ ។  
ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាវេហារមិនប្រសើរ ៤ យ៉ាង ។

[១០៣] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ វេហារប្រសើរនេះមាន ៤ យ៉ាង ។  
វេហារប្រសើរ ៤ គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺឃើញ ពោលថាឃើញ ១ ឮ ពោលថា ឮ ១  
ជុំក្លិន ពោលថាជុំក្លិន ១ ដឹង ពោលថាដឹង ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
នេះជាវេហារប្រសើរ ៤ យ៉ាង ។

ចប់ អាបត្តិកយវគ្គ ទី ៥ ។

### ឧទ្ទាននៃវគ្គនោះគឺ

និយាយអំពីភិក្ខុទម្លាយសង្ឃ ៤ យ៉ាង អំពីភ័យ កើត  
អំពីអាបត្តិ ៤ យ៉ាង អំពីអានិសង្សនៃព្រហ្មចរិយៈ ៤ យ៉ាង  
មានសិក្ខា ជាអានិសង្សជាដើមអំពីដំណែក ៤ យ៉ាង  
អំពីថូបារហបុគ្គល ៤ ពួក អំពីហេតុចម្រើនបញ្ញា ៤ យ៉ាង  
អំពីធម៌មានឧបការៈច្រើនដល់មនុស្ស ៤ យ៉ាង អំពីវេហារ  
៤ យ៉ាងទាំង ២ ចំណែក ។

---

១ ជុំក្លិន ក្រែបជញ្ជក់រសពាល់ត្រូវនូវដោដ្ឋព្វៈ ។

# អភិញ្ញាវគ្គោ ឆដ្ឋោ

[១០៤] ចត្តារោមេ ភិក្ខុវេ ធម្មា ។ កតមេ  
ចត្តារោ ។ អត្ថិ ភិក្ខុវេ ធម្មា អភិញ្ញា បរិញ្ញេយ្យា  
អត្ថិ ភិក្ខុវេ ធម្មា អភិញ្ញា បហាតព្វា អត្ថិ ភិក្ខុវេ  
ធម្មា អភិញ្ញា ភាវេតព្វា អត្ថិ ភិក្ខុវេ ធម្មា  
អភិញ្ញា សច្ចិកាតព្វា ។ កតមេ ច ភិក្ខុវេ ធម្មា  
អភិញ្ញា បរិញ្ញេយ្យា ។ បព្វាទាទានក្ខត្តា ឥមេ វុច្ចន្តិ  
ភិក្ខុវេ ធម្មា អភិញ្ញា បរិញ្ញេយ្យា ។ កតមេ ច  
ភិក្ខុវេ ធម្មា អភិញ្ញា បហាតព្វា ។ អវិជ្ជា ច  
កវតណ្ណា ច ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ ធម្មា អភិញ្ញា បហា-  
តព្វា ។ កតមេ ច ភិក្ខុវេ ធម្មា អភិញ្ញា ភាវេតព្វា ។  
សមថោ ច វិបស្សនា ច ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ  
ធម្មា អភិញ្ញា ភាវេតព្វា ។ កតមេ ច ភិក្ខុវេ  
ធម្មា អភិញ្ញា សច្ចិកាតព្វា ។ វិជ្ជា ច វិមុត្តិ  
ច ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ ធម្មា អភិញ្ញា សច្ចិកា-  
តព្វា ។ ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារោ ធម្មាតិ ។

## អភិញ្ញាវគ្គ ទី ៦

[១០៤] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌នេះមាន ៤ យ៉ាង ។ ធម៌ ៤ យ៉ាង គឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌គួរកំណត់ដឹង ដោយបញ្ញា ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌គួរលះបង់ ដោយបញ្ញា ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌គួរចម្រើន ដោយបញ្ញា ក៏មាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌គួរធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយបញ្ញា ក៏មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះធម៌ គួរកំណត់ដឹង ដោយបញ្ញា តើដូចម្តេច ។ គឺឧបាទានក្ខន្ធទាំង ៥ ម្នាល ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ធម៌គួរកំណត់ដឹង ដោយបញ្ញា ។ ម្នាល ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះធម៌គួរលះបង់ ដោយបញ្ញា តើដូចម្តេច ។ គឺអវិជ្ជានិង ភវតណ្ហា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ធម៌គួរលះបង់ ដោយ បញ្ញា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះធម៌គួរចម្រើន ដោយបញ្ញា តើដូចម្តេច ។ គឺសមថៈនិងវិបស្សនា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា ធម៌គួរចម្រើន ដោយបញ្ញា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះធម៌គួរធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយ បញ្ញា តើដូចម្តេច ។ គឺវិជ្ជានិងវិមុត្តិ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅ ថា ធម៌គួរធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ដោយបញ្ញា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះធម៌ ៤ យ៉ាង ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[១០៥] ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ អនិយបរិយេសនា ។  
 កតមា ចតស្សោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា  
 ជរាធម្មោ សមាណោ ជរាធម្មំយេវ បរិយេសតិ អត្តនា  
 ព្យាធិធម្មោ សមាណោ ព្យាធិធម្មំយេវ បរិយេសតិ អត្តនា  
 មរណាធម្មោ សមាណោ មរណាធម្មំយេវ បរិយេសតិ  
 អត្តនា សង្កិលេសិកធម្មោ សមាណោ សង្កិលេសិ-  
 កធម្មំយេវ បរិយេសតិ ។ ឥមា ខោ ភិក្ខុវេ ចតស្សោ  
 អនិយបរិយេសនា ។ ចតស្សោ ឥមា ភិក្ខុវេ  
 អនិយបរិយេសនា ។ កតមា ចតស្សោ ។ ឥធិ  
 ភិក្ខុវេ ឯកច្ចោ អត្តនា ជរាធម្មោ សមាណោ  
 ជរាធម្មោ អាទីនំ វិទិត្វា អជំ អនុត្តំ យោកក្ខេមំ  
 និព្វានំ បរិយេសតិ អត្តនា ព្យាធិធម្មោ សមាណោ  
 ព្យាធិធម្មោ អាទីនំ វិទិត្វា អព្យាធិ អនុត្តំ យោកក្ខេមំ  
 និព្វានំ បរិយេសតិ អត្តនា មរណាធម្មោ សមាណោ  
 មរណាធម្មោ អាទីនំ វិទិត្វា អមតំ អនុត្តំ យោ-  
 កក្ខេមំ និព្វានំ បរិយេសតិ អត្តនា សង្កិលេសិក-  
 ធម្មោ សមាណោ សង្កិលេសិកធម្មោ អាទីនំ វិទិត្វា

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

[១០៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការស្វែងរកមិនប្រសើរ នេះ មាន ៤ យ៉ាង ។ ការស្វែងរកមិនប្រសើរ ៤ យ៉ាង គឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ខ្លួនឯងជាអ្នកមានជរាជាធម្មតា ក៏ស្វែងរកជរាធម៌ថែមទៀត ខ្លួនឯងជាអ្នកមានព្យាធិជាធម្មតា ក៏ស្វែង រកព្យាធិធម៌ថែមទៀត ខ្លួនឯងជាអ្នកមានមរណៈជាធម្មតា ក៏ស្វែង រកមរណធម៌ថែមទៀត ខ្លួនឯងជាអ្នកមានសេចក្តីសៅហ្មងជាធម្មតា ក៏ស្វែងរកសេចក្តីសៅហ្មងថែមទៀត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះ ជាការស្វែងរកមិនប្រសើរ ៤ យ៉ាង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ការស្វែង រកប្រសើរមាន ៤ យ៉ាង ។ ការស្វែងរកប្រសើរ ៤ យ៉ាង គឺអ្វីខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលពួកខ្លះ ក្នុងលោកនេះ ខ្លួនឯងជាអ្នកមាន ជរាជាធម្មតា ដឹងច្បាស់នូវទោសក្នុងជរាធម៌ ក៏ស្វែងរកនូវធម៌មិនជរា ដ៏ក្សេមចាកយោគៈដ៏ប្រសើរគឺព្រះនិព្វាន ខ្លួនឯងជាអ្នកមានព្យាធិជា ធម្មតា ដឹងច្បាស់នូវទោសក្នុងព្យាធិធម៌ ក៏ស្វែងរកធម៌មិនមានព្យាធិ ក្សេមចាកយោគៈ ដ៏ប្រសើរគឺព្រះនិព្វាន ខ្លួនឯងជាអ្នកមានមរណៈ ជាធម្មតា ដឹងច្បាស់នូវទោសក្នុងមរណធម៌ ក៏ស្វែងរកធម៌មិន ស្លាប់ ក្សេមចាកយោគៈ ដ៏ប្រសើរគឺព្រះនិព្វាន ខ្លួនឯងជាអ្នកមាន សេចក្តីសៅហ្មងជាធម្មតា ដឹងច្បាស់នូវទោសក្នុងសេចក្តីសៅហ្មង

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ អភិញ្ញាវត្តោ ឆដោ

អសង្កិលិដ្ឋំ អនុត្តរំ យោកក្លេមំ និព្វានំ បរិយេសតិ ។

ឥមា ខោ ភិក្ខុវេ ចតស្សោ អរិយបរិយេសនាតិ ។

[១០៦] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ សង្កហវត្ថុនិ ។ កតមាណិ

ចត្តារិ ។ ទានំ បេយ្យវដ្ឋំ អត្ថចរិយា សមាណត្តតា ។

ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ សង្កហវត្ថុនីតិ ។

[១០៧] អថខោ អាយស្មា មាលុដ្ឋៀបុត្តោ យេន

ភកវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភកវន្តំ អភិវា-

ទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ

ខោ អាយស្មា មាលុដ្ឋៀបុត្តោ ភកវន្តំ ឯតទវោច

សាធុ មេ ភន្តេ ភកវា សង្ឃិត្តេន ធម្មំ ទេសេតុ

យមយំ ភកវតោ ធម្មំ សុត្វា ឯកោ រូបកដ្ឋោ

អប្បមត្តោ អាតាបី បហិតត្តោ វិហារយ្យន្តិ ។

ឯត្ថនាណិ មាលុដ្ឋៀបុត្ត កី ទហារេ<sup>(១)</sup> វត្តាម

យត្រិ ហិ ធាម តំ ជិណ្ណោ វុឡោ មហាលូកោ

តថាកតស្ស សង្ឃិត្តេន ឱវាទំ យាចសីតិ ។

១ ឱ. កី ទហារេ ភិក្ខុ ។ ម. កី នុ ទហារេ ភិក្ខុ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អភិញ្ញាវត្ត ទី ៦

ក៏ស្វែងរកធម៌មិនសៅហ្មង ក្សេមចាកយោគៈ ដ៏ប្រសើរគឺព្រះនិព្វាន ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះការស្វែងរកដ៏ប្រសើរ ៤ យ៉ាង ។

[១០៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សង្កហវត្ថុ (វត្ថុជាគ្រឿងសង្រួះ)  
នេះមាន ៤ យ៉ាង ។ សង្កហវត្ថុ ៤ យ៉ាង គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺការឲ្យ ១ ការ  
ពោលពាក្យពីរោះ ១ ការប្រព្រឹត្តជាប្រយោជន៍ ១ ភាពជាអ្នកទុកដាក់  
ខ្លួនស្មើ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាសង្កហវត្ថុ ៤ យ៉ាង ។

[១០៧] គ្រានោះ ព្រះមាលុន្យបុត្រមានអាយុចូលទៅគាល់  
ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគហើយ  
អង្គុយនៅក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះព្រះមាលុន្យបុត្រមានអាយុអង្គុយ  
នៅក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ក៏ទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រ  
ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សូមព្រះមានព្រះភាគសម្តែងធម៌ ដោយសង្ខេប  
ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ ជាធម៌ដែលនាំខ្ញុំព្រះអង្គឲ្យចៀសចេញទៅតែម្នាក់ឯង  
មិនមានសេចក្តីប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកម្ដៅកិលេស មាន  
ចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ព្រោះស្តាប់នូវធម៌របស់ព្រះដ៏មានព្រះ  
ភាគ ។ ម្នាលមាលុន្យបុត្រ ក្នុងដំណើរនេះ តថាគតនឹងនិយាយ  
ប្រាប់ភិក្ខុកំឡោះ ដូចម្តេចបាន បើខ្លួនអ្នកជាមនុស្សចាស់គ្រាំគ្រា  
មានវ័យចម្រើន មកសុំនូវឱវាទ ដោយសង្ខេបចំពោះតថាគតដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ទេសេតុ មេ ភន្តេ ភកវា សង្ខិត្តេន ធម្មំ ទេសេតុ  
 សុកតោ សង្ខិត្តេន ធម្មំ អប្បេវនាមាហំ ភកវតោ  
 ភាសិតស្ស អត្ថំ ជានេយ្យំ អប្បេវនាមាហំ ភកវតោ  
 ភាសិតស្ស នាយាទោ អស្សន្តិ ។ ចត្តារោមេ  
 មាលុដ្ឋ្យបុត្ត តណ្ហាប្បាទា យត្ថ ភិក្ខុនោ តណ្ហា  
 ឧប្បជ្ជមាណ ឧប្បជ្ជតិ ។ កតមេ ចត្តារោ ។ ចីវរហេតុ  
 វា មាលុដ្ឋ្យបុត្ត ភិក្ខុនោ តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណ  
 ឧប្បជ្ជតិ បិណ្ឌាចាតហេតុ វា មាលុដ្ឋ្យបុត្ត ភិក្ខុនោ  
 តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណ ឧប្បជ្ជតិ សេនាសនហេតុ វា  
 មាលុដ្ឋ្យបុត្ត ភិក្ខុនោ តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណ ឧប្បជ្ជតិ  
 ឥតិភវាភវហេតុ វា មាលុដ្ឋ្យបុត្ត ភិក្ខុនោ តណ្ហា  
 ឧប្បជ្ជមាណ ឧប្បជ្ជតិ ។ ឥមេ ខោ មាលុដ្ឋ្យបុត្ត  
 ចត្តារោ តណ្ហាប្បាទា យត្ថ ភិក្ខុនោ តណ្ហា  
 ឧប្បជ្ជមាណ ឧប្បជ្ជតិ ។ យតោ ខោ មាលុដ្ឋ្យបុត្ត  
 ភិក្ខុនោ តណ្ហា បហីនា ហោតិ ឧច្ឆិទ្ធម្មលា  
 តាលាវត្ថុកតា អនការំ កតា អាយតីអនុប្បាទធម្មា ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សូមព្រះមានព្រះភាគសម្តែងធម៌ ដោយសង្ខេប  
 ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ សូមព្រះសុគតសម្តែងធម៌ ដោយសង្ខេបដល់ខ្ញុំព្រះអង្គ  
 ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ខ្ញុំព្រះអង្គគប្បីដឹងសេចក្តីនៃភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ  
 បាន ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ខ្ញុំព្រះអង្គគប្បីបានទទួលមត៌កនៃភាសិតរបស់ព្រះដ៏មាន  
 ព្រះភាគបាន ។ ម្នាលមាលុន្យបុត្រ តណ្ហារបស់ភិក្ខុ កាលកើតឡើង  
 រមែងកើតឡើង ក្នុងវត្តណា ការកើតនៃតណ្ហា (ក្នុងវត្តនោះ) មាន ៤  
 ប្រការ ។ តណ្ហា ៤ ប្រការ ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលមាលុន្យបុត្រ តណ្ហា  
 របស់ភិក្ខុ កាលកើតឡើង រមែងកើតឡើងព្រោះហេតុបីវ ១ ម្នាល  
 មាលុន្យបុត្រ តណ្ហារបស់ភិក្ខុ កាលកើតឡើង រមែងកើតឡើងព្រោះ  
 ហេតុបីណាបាត ១ ម្នាលមាលុន្យបុត្រ តណ្ហារបស់ភិក្ខុ កាលកើត  
 ឡើង រមែងកើតឡើងព្រោះហេតុសេនាសនៈ ១ ម្នាលមាលុន្យបុត្រ  
 តណ្ហារបស់ភិក្ខុ កាលកើតឡើង រមែងកើតឡើង ព្រោះហេតុភព  
 តូចនិងភពធំដូច្នោះ ១ ។ ម្នាលមាលុន្យបុត្រ នេះជាតណ្ហារបស់ភិក្ខុ  
 កាលកើតឡើង រមែងកើតឡើង ក្នុងវត្តណា ការកើតនៃតណ្ហា  
 (ក្នុងវត្តនោះ) មាន ៤ យ៉ាង ។ ម្នាលមាលុន្យបុត្រ កាលតណ្ហាដែលភិក្ខុ  
 បានលះបង់ បានផ្តាច់ផ្តិលឫសគល់ ធ្វើមិនឲ្យមានទីកើតដូចជាទីកើត  
 នៃដើមត្នោត ធ្វើមិនឲ្យមានបែបភាព ធ្វើមិនឲ្យកើតតទៅទៀតជាធម្មតា ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ អភិញ្ញាវត្តោ ឆដ្ឋោ

អយំ វុច្ចតិ មាលុដ្ឋ្យបុត្ត ភិក្ខុ អច្ឆេដ្ឋិ តណ្ហាំ  
 វិវុដ្ឋយិ សញ្ញាជនំ សម្មាមាណភិសមយា អន្តមកាសិ  
 ទុក្ខស្សាតិ ។ អថខោ អាយស្មា មាលុដ្ឋ្យបុត្តោ  
 ភកវតា ឥមិណា ឱវាទេន ឱវទិតោ ឧដ្ឋាយាសនា  
 ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា បទក្ខិលំ កត្វា បក្កាមិ ។  
 អថខោ អាយស្មា មាលុដ្ឋ្យបុត្តោ ឯកោ រូបកដ្ឋោ  
 អប្បមត្តោ អាតាបី បហិតត្តោ វិហារន្តោ នចិរស្សេវ  
 យស្សត្តាយ កុលបុត្តា សម្មទេវ អការស្មា អនការិយំ  
 បព្វជន្តិ តទទុត្តរំ ព្រហ្មចរិយបរិយោសានំ ទិដ្ឋេវ  
 ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បដ្ឋ វិហាសិ  
 ទីណា ជាតិ វុសិតំ ព្រហ្មចរិយំ កតំ ករណីយំ  
 ធាបរំ ឥត្តត្តាយាតិ អភិញ្ញាសិ ។ អញ្ញតហេ ច  
 បនាយស្មា មាលុដ្ឋ្យបុត្តោ អរហតំ អហោសីតិ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អភិញ្ញាវគ្គ ទី ៦

ម្នាលមាលុន្ស័យបុត្រ ភិក្ខុនេះហៅថា បានផ្តាច់តណ្ហា បានរលាស់ចោល  
សញ្ញាជនៈ ធ្វើនូវទីបំផុតទុក្ខបាន ព្រោះលះមានៈបានដោយប្រពៃ ។  
លំដាប់នោះ មាលុន្ស័យបុត្រមានអាយុ បានទទួលពុទ្ធខិវាទនេះហើយ  
ក៏ក្រោកចាកអាសនៈថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ ធ្វើប្រទក្សិណរួចចេញ  
ទៅ ។ តមក មាលុន្ស័យបុត្រមានអាយុ តែម្នាក់ឯងចេញចាកពួក មិនមាន  
សេចក្តីប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងកម្ចាត់បង់កិលេស មានចិត្តបញ្ជូន  
ទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ពួកកុលបុត្រចេញចាកផ្ទះចូលកាន់ផ្លូវ ដើម្បី  
ប្រយោជន៍ដល់អនុត្តរធម៌ណា មិនយូរប៉ុន្មាន លោកក៏បានធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់នូវអនុត្តរធម៌នោះ មានព្រហ្មចរិយៈជាទីបំផុត ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម  
ដោយខ្លួនឯង ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ដឹងច្បាស់ថា ជាតិអស់ហើយ ព្រហ្មចរិយធម៌  
បានប្រព្រឹត្តគ្រប់គ្រាន់ហើយ សោឡសកិច្ចបានធ្វើស្រេចហើយ កិច្ច  
ដទៃដើម្បីសោឡសកិច្ចនេះទៀត មិនមានឡើយ ។ បណ្តាព្រះអរហន្ត  
ទាំងឡាយ មាលុន្ស័យបុត្រមានអាយុ បានជាព្រះអរហន្តមួយអង្គដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

[១០៨] យានិ កានិចិ ភិក្ខុវេ កុលានិ កោតេសុ  
មហត្ថំ បត្តានិ ន ចិវដ្ឋិតិកានិ កវន្តំ សព្វានិ តានិ  
ចត្វហិ ហានេហិ ឯតេសំ វា អញ្ញតវេន ។  
កតមេហិ ចត្វហិ ។ នដ្ឋំ ន កវេសន្តិ ជិន្នំ ន  
បដិសដ្ឋហេន្តិ អបរិមិតទានកោដនា ហោន្តិ ទុស្សីលំ  
ឥត្ថិ វា បុរិសំ វា អាធិបច្ចេ បមេន្តិ ។ យានិ  
កានិចិ ភិក្ខុវេ កុលានិ កោតេសុ មហត្ថំ បត្តានិ  
ន ចិវដ្ឋិតិកានិ កវន្តំ សព្វានិ តានិ ឥមេហិ  
ចត្វហិ ហានេហិ ឯតេសំ វា អញ្ញតវេន ។ យានិ  
កានិចិ ភិក្ខុវេ កុលានិ កោតេសុ មហត្ថំ បត្តានិ  
ចិវដ្ឋិតិកានិ កវន្តំ សព្វានិ តានិ ចត្វហិ ហានេហិ  
ឯតេសំ វា អញ្ញតវេន ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។  
នដ្ឋំ កវេសន្តិ ជិន្នំ បដិសដ្ឋហេន្តិ បរិមិតទាន-  
កោដនា<sup>(១)</sup> ហោន្តិ សីលវន្តំ ឥត្ថិ វា បុរិសំ វា  
អាធិបច្ចេ បមេន្តិ ។ យានិ កានិចិ ភិក្ខុវេ កុលានិ

១ ឱ. ម. ឯត្តន្តវេ បាតិ អត្ថិ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

[១០៨] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រកូលទាំងឡាយណាមួយ ដល់  
 នូវភាពស្តុកស្តម្ភ ក្នុងកោគៈទាំងឡាយហើយ មិនបិតថេរៈនៅបានយូរ  
 ត្រកូលទាំងអស់នោះ សាបសូន្យព្រោះហេតុ ៤ ប្រការ ឬក៏បណ្តា  
 ហេតុទាំងនោះ ហេតុណាមួយ ។ ហេតុ ៤ ប្រការ គឺអ្វីខ្លះ ។  
 គឺមិនស្វែងរករបស់ដែលបាត់ទៅ ១ មិនជួសជុលរបស់ដែលចាស់គ្រាំ  
 គ្រា ១ មានការផឹកនិងការបរិភោគមិនដឹងប្រមាណ ១ តាំងស្រ្តី ឬ បុរស  
 ទ្រុស្តសីលឲ្យជាអធិបតី ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រកូលណា  
 មួយ ដល់នូវភាពស្តុកស្តម្ភ ក្នុងកោគៈទាំងឡាយ ហើយមិនបិតថេរ  
 នៅបានយូរ ត្រកូលទាំងអស់នោះ សាបសូន្យព្រោះហេតុ ៤ ប្រការនេះ  
 ឬក៏បណ្តាហេតុទាំងនោះ ហេតុណាមួយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ត្រកូលណាមួយ ដល់នូវភាពស្តុកស្តម្ភ ក្នុងកោគៈទាំងឡាយ ហើយ  
 បិតថេរនៅបានយូរ ត្រកូលទាំងអស់នោះ ចម្រើនព្រោះហេតុ ៤ ប្រការ  
 ឬក៏បណ្តាហេតុទាំងនោះ ហេតុណាមួយ ។ ហេតុ ៤ ប្រការ គឺអ្វីខ្លះ ។  
 គឺស្វែងរករបស់ដែលបាត់ទៅ ១ ជួសជុលរបស់ដែលចាស់គ្រាំគ្រា ១  
 មានការផឹកនិងការបរិភោគដឹងប្រមាណ ១ តាំងស្រ្តី ឬ បុរសមាន  
 សីលឲ្យជាអធិបតី ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រកូលណាមួយ

បណ្ណាសកាសង្ខហិតោ អភិញ្ញាវគ្គោ ឆដ្ឋោ

កោកេសុ មហត្ថំ បត្តានិ ចិវដ្ឋិតិកានិ កវន្តិ  
សព្វានិ តានិ ឥមេហិ ចត្វហិ ហានេហិ ឯតេសំ  
វា អញ្ញតវេនាតិ ។

[១០៩] ចត្វហិ ភិក្ខុវេ អង្កេហិ សមន្តាកតោ  
រញ្ញោ ភទ្រោ អស្សាជានីយោ រាជារហោ ហោតិ  
រាជកោក្កោ រញ្ញោ អង្កន្ទេវ សង្កំ កច្ចតិ ។  
កតមេហិ ចត្វហិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ រញ្ញោ ភទ្រោ  
អស្សាជានីយោ វណ្ណសម្បន្នោ ច ហោតិ ពលសម្បន្នោ  
ច ជវសម្បន្នោ ច អាហោហវិណាហសម្បន្នោ ច ។  
ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ អង្កេហិ សមន្តាកតោ  
រញ្ញោ ភទ្រោ អស្សាជានីយោ រាជារហោ ហោតិ  
រាជកោក្កោ រញ្ញោ អង្កន្ទេវ សង្កំ កច្ចតិ ។ ឯវមេវ  
ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មេហិ សមន្តាកតោ ភិក្ខុ  
អាហុនេយ្យោ ហោតិ ។ បេ ។ អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ  
លោកស្ស ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ វណ្ណសម្បន្នោ ច ហោតិ ពលសម្បន្នោ ច  
ជវសម្បន្នោ ច អាហោហវិណាហសម្បន្នោ ច ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អភិញ្ញាវគ្គ ទី ៦

ដល់នូវភាពស្តុកស្តម្ភ ក្នុងភោគៈទាំងឡាយ ហើយបិតថេរនៅបានយូរ  
ត្រកូលទាំងអស់នោះ ចម្រើនព្រោះហេតុ ៤ ប្រការនេះ ឬក៏បណ្តាហេតុ  
ទាំងនោះ ហេតុណាមួយ ។

[១០៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេះអាជានេយ្យដ៏ប្រសើររបស់  
ព្រះរាជា ប្រកបដោយអង្គ ៤ គួរដល់ព្រះរាជា ជារាជភោគៈរាប់ថា  
ជាអង្គរបស់ព្រះរាជាបាន ។ អង្គ ៤ ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
អស្សរជានីយៈដ៏ប្រសើរ របស់ព្រះរាជា ក្នុងលោកនេះ ជាសេះ  
បរិបូណ៌ដោយសម្បុរ ១ បរិបូណ៌ដោយកម្លាំង ១ បរិបូណ៌ដោយល្បឿន ១  
បរិបូណ៌ដោយកំពស់និងទំហំ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អស្សរជានីយ  
ដ៏ប្រសើររបស់ព្រះរាជា ប្រកបដោយអង្គ ៤ នេះ ទើបគួរដល់ព្រះរាជា  
ជារាជភោគៈ រាប់ថាជាអង្គរបស់ព្រះរាជាបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការក៏យ៉ាងនោះដែរ ទើបជាអ្នកគួរទទួលវត្ថុ  
ដែលគេបង្ហោនចូលមកបូជា ។ បេ ។ ជាបុញ្ញក្ខេត្តដ៏ប្រសើររបស់  
សត្វលោក ។ ធម៌ ៤ ប្រការ ដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសម្បុរ ១ បរិបូណ៌ដោយ  
កម្លាំង ១ បរិបូណ៌ដោយល្បឿន ១ បរិបូណ៌ដោយកំពស់និងទំហំ ១ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វណ្ណសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ ឥធន  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សីលវា ហោតិ ។ បេ ។ សមាទាយ  
សិក្ខតិ សិក្ខាបទេសុ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
វណ្ណសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
ពលសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
អារទ្ធវិយោ វិហារតិ អកុសលានំ ធម្មានំ បហានាយ  
កុសលានំ ធម្មានំ ឧបសម្បទាយ ថាមវា ទទ្ស-  
បក្កមោ អនិក្ខត្តុដុរោ កុសលេសុ ធម្មេសុ ។ ឯវំ  
ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ពលសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ កថញ្ច  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ជវសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ ឥទំ ទុក្ខនិ យថាក្ខតំ បដានាតិ ។ បេ ។ អយំ  
ទុក្ខនិរោធកាមិដីបដិបទាតិ យថាក្ខតំ បដានាតិ ។  
ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ជវសម្បជ្ជោ ហោតិ ។  
កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អារោហបរិណាហសម្បជ្ជោ  
ហោតិ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ លាភី ហោតិ ចិវ-  
បិណ្ណាចាតសេនាសនតិលានប្បច្ច យកេសជ្ជបរិក្ខារានំ ។



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសម្បុរ តើដូចម្តេច ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកមានសីល ។ បេ ។

សមាទាន សិក្សាក្នុងសិក្ខាបទទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសម្បុរ យ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយកម្លាំង តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកប្រារព្ធសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បីលះបង់អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ឲ្យកុសលធម៌ទាំងឡាយកើតឡើង ខំព្យាយាមខ្លះខ្លះ មិនលះបង់ធុរៈក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយកម្លាំង យ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយល្បឿន តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះទុក្ខ ។ បេ ។ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះបដិបទា ជាដំណើរទៅកាន់ទីរលត់ទុក្ខ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយល្បឿន យ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុបរិបូណ៌ដោយកំពស់និងទំហំ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកស្វាក់លាភចំពោះចីវរបិណ្ឌាបាតសេនាសនៈនិងគ្រឿងបរិក្ខារ គឺថ្នាំជាបច្ច័យដល់អ្នកមានជំងឺ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ អភិញ្ញាវគ្គោ ឆដ្ឋោ

ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អាហោហវិណាហាសម្បន្នោ  
ហោតិ ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មេហិ  
សមន្នាគតោ ភិក្ខុ អាហុនេយ្យោ ហោតិ ។ បេ ។  
អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្សាតិ ។

[១១០] ចត្វហិ ភិក្ខុវេ អង្កេហិ សមន្នាគតោ រញ្ញោ  
ភទ្រោ អស្សាជាដិយោ រាជារហោ ហោតិ រាជកោត្តោ  
រញ្ញោ អង្កន្ទេវ សង្ខំ កច្ចតិ ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។  
ឥធិ ភិក្ខុវេ រញ្ញោ ភទ្រោ អស្សាជាដិយោ វណ្ណ-  
សម្បន្នោ ច ហោតិ ពលសម្បន្នោ ច ជវសម្បន្នោ ច  
អាហោហវិណាហាសម្បន្នោ ច ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ  
ចត្វហិ អង្កេហិ សមន្នាគតោ រញ្ញោ ភទ្រោ អស្សា-  
ជាដិយោ រាជារហោ ហោតិ រាជកោត្តោ រញ្ញោ អង្កន្ទេវ  
សង្ខំ កច្ចតិ ។ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មេហិ  
សមន្នាគតោ ភិក្ខុ អាហុនេយ្យោ ហោតិ ។ បេ ។  
អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្ស ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។  
ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វណ្ណសម្បន្នោ ច ហោតិ ពលសម្បន្នោ  
ច ជវសម្បន្នោ ច អាហោហវិណាហាសម្បន្នោ ច ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អភិញ្ញាវគ្គ ទី ៦

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយកំពស់និងទំហំយ៉ាងនេះ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះ ទើបជាអ្នកគួរ  
ទទួលនូវទានដែលគេនាំមកបូជា ។ បេ ។ ជាបុញ្ញក្ខេត្តដ៏ប្រសើររបស់  
សត្វលោក ។

[១១០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេះអាជានេយ្យដ៏ប្រសើររបស់  
ព្រះរាជាប្រកបដោយអង្គ ៤ ទើបគួរដល់ព្រះរាជា ជាពរជគោគ្គៈ រាប់ថាជា  
អង្គរបស់ព្រះរាជាបាន ។ អង្គ ៤ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
សេះអាជានេយ្យដ៏ប្រសើររបស់ព្រះរាជា ក្នុងលោកនេះ បរិបូណ៌ដោយ  
សម្បុរ ១ បរិបូណ៌ដោយកម្លាំង ១ បរិបូណ៌ដោយល្បឿន ១ បរិបូណ៌  
ដោយកំពស់និងទំហំ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេះអាជានេយ្យ  
ដ៏ប្រសើររបស់ព្រះរាជា ប្រកបដោយអង្គទាំង ៤ នេះ ទើបគួរដល់  
ព្រះរាជា ជាពរជគោគ្គៈ រាប់ថាជាអង្គរបស់ព្រះរាជាបាន ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ភិក្ខុដ៏ប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការក៏យ៉ាងនោះដែរ ទើបជាអ្នក  
គួរទទួលនូវទានដែលគេនាំមកបូជា ។ បេ ។ ជាស្រែបុណ្យដ៏ប្រសើរ  
របស់សត្វលោក ។ ធម៌ ៤ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសម្បុរ ១ បរិបូណ៌ដោយ  
កម្លាំង ១ បរិបូណ៌ដោយល្បឿន ១ បរិបូណ៌ដោយកំពស់និងទំហំ ១ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វណ្ណសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ ឥធន  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សីលវា ហោតិ ។ បេ ។ សមាទាយ  
សិក្ខតិ សិក្ខាបទេសុ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ វណ្ណសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
ពលសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
អារទ្ធវិយោ វិហារតិ អកុសលានំ ធម្មានំ  
បហានាយ កុសលានំ ធម្មានំ ឧបសម្បទាយ  
ថាមវា ទទ្ធិបរក្កមោ អនិក្ខត្តុជរោ កុសលេសុ  
ធម្មេសុ ។ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ពលសម្បជ្ជោ  
ហោតិ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ជវសម្បជ្ជោ  
ហោតិ ។ ឥធន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អាសវានំ ខយា  
អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ  
អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ។ ឯវំ ខោ  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ជវសម្បជ្ជោ ហោតិ ។ កថញ្ច  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អាហោហាបរិណាហសម្បជ្ជោ ហោតិ ។  
ឥធន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ លាភី ហោតិ ចីវរិណ្ណា-  
ចាតសេនាសនតិ លានប្បច្ច យកេសជ្ជ បរិក្ខា វានំ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុត្តនិបាត

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកមានសីល ។ បេ ។  
 សមាទានសិក្សា ក្នុងសិក្ខាបទទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយសម្បុរយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចុះភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយកម្លាំង តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ប្រារព្ធសេចក្តីព្យាយាម ដើម្បី  
 លះបង់អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ឲ្យកុសលធម៌ទាំងឡាយ កើតឡើង  
 ជាអ្នកខំព្យាយាម ខ្លះខ្លែង មិនលះបង់ធុរៈ ក្នុងកុសលទាំងឡាយ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយកម្លាំង យ៉ាងនេះឯង ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយល្បឿន តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវ  
 ចេតោវិមុត្តិ និងបញ្ញាវិមុត្តិ មិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់អាសវៈ  
 ទាំងឡាយ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តម ដោយខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយល្បឿន យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយកំពស់និងទំហំ តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកស្ងាត់លាភចំពោះ  
 បីវរបិណ្ឌាបាតសេនាសនៈនិងបរិក្ខារ គឺថ្នាំជាបច្ច័យដល់អ្នកមានជំងឺ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ អភិញ្ញាវត្តោ ឆដោ

ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អាហោហវិណាហាសម្បន្នោ  
ហោតិ ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មេហិ  
សមន្នាកតោ ភិក្ខុ អាហុនេយ្យោ ហោតិ ។ បេ ។  
អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្សាតិ ។

[១១១] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ ពលាណិ ។ កតមាណិ  
ចត្តារិ ។ វិយពលំ សតិពលំ សមាធិពលំ បញ្ញា-  
ពលំ ។ ឥមាណិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្តារិ ពលាណីតិ ។

[១១២] ចត្វហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមន្នាកតោ  
ភិក្ខុ ធាលំ អវញ្ញវេនបត្តាណិ បន្តាណិ សេនាសនាណិ  
បដិសេវិតំ ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។ កាមវិតក្កេន  
ព្យាចាទវិតក្កេន វិហឹសាវិតក្កេន ទុប្បញ្ញោ ហោតិ  
ជន្មោ ឯទ្បម្បតោ ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ  
ធម្មេហិ សមន្នាកតោ ភិក្ខុ ធាលំ អវញ្ញវេនបត្តាណិ  
បន្តាណិ សេនាសនាណិ បដិសេវិតំ ។ ចត្វហិ ភិក្ខុវេ  
ធម្មេហិ សមន្នាកតោ ភិក្ខុ អលំ អវញ្ញវេនបត្តាណិ  
បន្តាណិ សេនាសនាណិ បដិសេវិតំ ។ កតមេហិ ចត្វហិ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អភិញ្ញាវគ្គ ទី ៦

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុជាអ្នកបរិបូណ៌ដោយកំពស់និងទំហំយ៉ាងនេះ  
ឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបដោយធម៌ទាំង ៤ យ៉ាងនេះ ទើប  
ជាអ្នកទទួលនូវទានដែលបុគ្គលនាំមកបូជា ។ បេ ។ ជាស្រែបុណ្យ  
ដ៏ប្រសើរនៃសត្វលោក ។

[១១១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កម្លាំងនេះមាន ៤ យ៉ាង ។ កម្លាំង  
៤ យ៉ាង គឺអ្វីខ្លះ ។ កម្លាំងគឺវិរិយៈ ១ កម្លាំងគឺសតិ ១ កម្លាំងគឺសមាធិ ១  
កម្លាំងគឺបញ្ញា ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះកម្លាំង ៤ យ៉ាង ។

[១១២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ  
មិនគួរសេព សេនាសនៈ ដ៏ស្ងាត់គឺព្រៃតូចព្រៃធំបាន ។ ធម៌ ៤ ប្រការ  
គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺភិក្ខុប្រកបដោយកាមវិតក្កៈ ១ ព្យាបាទវិតក្កៈ ១ វិហឹសាវិតក្កៈ ១  
ជាអ្នកអប្បឥតប្រាជ្ញា លលា ឆ្លួតទឹកមាត់ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
ប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះ មិនគួរសេព សេនាសនៈដ៏ស្ងាត់ គឺព្រៃតូច  
ព្រៃធំបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបដោយធម៌ ៤ ទើបគួរសេព  
សេនាសនៈស្ងាត់ គឺព្រៃតូចព្រៃធំបាន ។ ធម៌ ៤ ប្រការ គឺអ្វីខ្លះ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

នេក្ខម្មវិតក្កេន      អព្យាចាទវិតក្កេន      អវិហីសាវិតក្កេន  
 បញ្ញាវា   ហោតិ   អជន្យោ   អនេទ្បម្បកោ   ។   ឥមេហិ  
 ខោ   ភិក្ខុវេ   ចត្វហិ   ធម្មេហិ   សមន្នាគតោ  
 ភិក្ខុ   អលំ   អវញ្ញវេនបន្តានិ   បន្តានិ   សេនាសនានិ  
 បដិសេវិតុន្តិ   ។

[១១៣]   ចត្វហិ   ភិក្ខុវេ   ធម្មេហិ   សមន្នាគតោ  
 ពាលោ   អព្យត្តោ   អសប្បុរិសោ   ខតំ   ឧបហតំ   អត្តានំ  
 បរិហារតិ   សាវដ្ឋោ   ច   ហោតិ   សានុវដ្ឋោ   វិញ្ញនំ   ពហុញ្ច  
 អបុញ្ញំ   បសវតិ   ។   កតមេហិ   ចត្វហិ   ។   សាវដ្ឋេន  
 កាយកម្មេន   សាវដ្ឋេន   វចីកម្មេន   សាវដ្ឋេន  
 មនោកម្មេន   សាវដ្ឋាយ   ទិដ្ឋិយា   ។   ឥមេហិ   ខោ  
 ភិក្ខុវេ   ចត្វហិ   ធម្មេហិ   សមន្នាគតោ   ពាលោ  
 អព្យត្តោ   អសប្បុរិសោ   ខតំ   ឧបហតំ   អត្តានំ  
 បរិហារតិ   សាវដ្ឋោ   ច   ហោតិ   សានុវដ្ឋោ   វិញ្ញនំ  
 ពហុញ្ច   អបុញ្ញំ   បសវតិ   ។   ចត្វហិ   ភិក្ខុវេ   ធម្មេហិ  
 សមន្នាគតោ   បណ្ឌិតោ   ព្យត្តោ   សប្បុរិសោ   អក្ខតំ  
 អនុបហតំ   អត្តានំ   បរិហារតិ   អនុវដ្ឋោ   ច   ហោតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

គឺភិក្ខុប្រកបដោយនេក្ខម្មវិតក្កៈ ១ អព្យាបាទវិតក្កៈ ១ អវិហឹសាវិតក្កៈ ១ អ្នកមានប្រាជ្ញា មិនលលា មិនឆ្គួតទឹកមាត់ ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះ ទើបគួរសេពសេនាសនៈដ៏ស្ងាត់ គឺព្រៃ តូចព្រៃធំបាន ។

[១១៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ ជាមនុស្សពាល មិនឈ្លាស ជាអសប្បុរស រមែងបរិហារខ្លួន ដូចដើម ឈើដែលគាស់ឫសចោល ងាប់ពាក់កណ្តាល ជាអ្នកប្រកបដោយទោស ផង ដែលពួកវិញ្ញាជនតិះដៀលផង រមែងបាននូវរបស់មិនជាបុណ្យដ៏ច្រើន ផង ។ ធម៌ ៤ យ៉ាង គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺកាយកម្មប្រកបដោយទោស ១ វចីកម្ម ប្រកបដោយទោស ១ មនោកម្មប្រកបដោយទោស ១ ទិដ្ឋិប្រកបដោយ ទោស ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ទាំង ៤ យ៉ាងនេះ ជាមនុស្សពាលមិនឈ្លាស ជាអសប្បុរស រមែងបរិហារខ្លួនដូចជាដើម ឈើដែលគាស់ឫសចោល ងាប់ពាក់កណ្តាល ជាអ្នកប្រកបដោយទោស ផង ដែលពួកវិញ្ញាជនតិះដៀលផង បាននូវរបស់មិនមែនជាបុណ្យដ៏ច្រើន ផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាង ជាបណ្ឌិត ជាអ្នកឈ្លាសវៃ ជាសប្បុរស រមែងបរិហារខ្លួនដូចដើមឈើដែលមិន បានគាស់ឫសចោល មិនងាប់ពាក់កណ្តាល ជាអ្នកមិនមានទោសផង

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ អភិញ្ញាវគ្គោ ឆដោ

អនុវដ្ឋោ វិញ្ញំ ពហុញ បុញ្ញំ បសវតិ ។ កតមេហិ  
 ចតុហិ ។ អនវដ្ឋេន កាយកម្មេន អនវដ្ឋេន  
 វចីកម្មេន អនវដ្ឋេន មនោកម្មេន អនវដ្ឋាយ  
 ទិដ្ឋិយា ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចតុហិ ធម្មេហិ  
 សមន្តាគតោ បណ្ឌិតោ ព្យតោ សប្បុរិសោ អក្ខតំ  
 អនុបហតំ អត្តានំ បរិហារតិ អនវដ្ឋោ ច ហោតិ  
 អនុវដ្ឋោ វិញ្ញំ ពហុញ បុញ្ញំ បសវតីតិ ។

អភិញ្ញាវគ្គោ ឆដោ ។

### តិស្សុទ្ធានំ

អភិញ្ញា បរិយេសនា  
 សង្កហោ មាលុដ្ឋៀបុត្តោ  
 អន្ធកុលំ ទ្វេ អាជញ្ញា-  
 ពលំ អរញ្ញកម្មនាតិ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត អភិញ្ញាវគ្គ ទី ៦

ដែលពួកវិញ្ញូជនមិនតិះដៀលផង រមែងបាននូវបុណ្យដ៏ច្រើនផង ។  
ធម៌ ៤ យ៉ាង គឺអ្វីខ្លះ ។ គឺកាយកម្មមិនមានទោស ១ វចីកម្មមិនមាន  
ទោស ១ មនោកម្មមិនមានទោស ១ ទិដ្ឋិមិនមានទោស ១ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ យ៉ាងនេះ ជាបណ្ឌិត ជាអ្នក  
ឈ្លាស ជាសប្បុរស រមែងបរិហារខ្លួន ដូចដើមឈើដែលមិនបានគាស់  
ឫស មិនងាប់ពាក់កណ្តាល ជាអ្នកមិនមានទោសផង ដែលពួកវិញ្ញូ-  
ជនមិនតិះដៀលផង រមែងបានបុណ្យដ៏ច្រើនផង ។

ចប់ អភិញ្ញាវគ្គ ទី ៦ ។

ឧទ្ទាននៃវគ្គនោះគឺ

និយាយអំពីអភិញ្ញាធម៌ ៤ ប្រការ អំពីការស្វែងរក ៤ ប្រការ  
អំពីសង្គហៈ ៤ ប្រការ អំពីមាលុដ្យបុត្រ អំពីត្រកូលស្តុក-  
ស្តម្ភនិងមិនស្តុកស្តម្ភដោយហេតុ ៤ ប្រការ ២ រឿង អំពីសេះ  
អាជានេយ្យ ប្រកបដោយអង្គ ៤ ជាសេះគួរដល់ព្រះរាជា  
អំពីពលៈ ៤ ប្រការ អំពីភិក្ខុមិនគួរនៅនឹងគួរនៅក្នុងសេនា-  
សនៈព្រៃបាន និងអំពីកម្មដែលឥតទោសនិងមានទោស ។

កម្មបថវគ្គោ សត្តិមោ

[១១៤] ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមន្តាកតោ  
 យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។ កតមេហិ  
 ចតុហិ ។ អត្តនា ច ចាណាតិចាតី ហោតិ បរញ្ច  
 ចាណាតិចាតេ សមាទបេតិ ចាណាតិចាតេ ច  
 សមនុញ្ញោ ហោតិ ចាណាតិចាតស្ស ច វណ្ណ  
 ភាសតិ ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចតុហិ ធម្មេហិ  
 សមន្តាកតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។  
 ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមន្តាកតោ យថាកតំ  
 និក្ខិត្តោ ឯវំ សក្កេ ។ កតមេហិ ចតុហិ ។ អត្តនា  
 ច ចាណាតិចាតា បដិវិតោ ហោតិ បរញ្ច ចាណា-  
 តិចាតា វេមណិយា សមាទបេតិ ចាណាតិចាតា  
 វេមណិយា ច សមនុញ្ញោ ហោតិ ចាណាតិចាតា  
 វេមណិយា ច វណ្ណ ភាសតិ ។ ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ចតុហិ ធម្មេហិ សមន្តាកតោ យថាកតំ និក្ខិត្តោ  
 ឯវំ សក្កេតិ ។

## កម្មបថវគ្គ ទី ៧

[១១៤] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ រមែងកើតក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ ធម៌ ៤ ប្រការគឺអ្វីខ្លះ ។ គឺបុគ្គលដែលសម្លាប់សត្វ ដោយខ្លួនឯង ១ ដឹកនាំអ្នកដទៃ ក្នុងការសម្លាប់សត្វ ១ ពេញចិត្តក្នុងការសម្លាប់សត្វ ១ ពោលសរសើរការសម្លាប់សត្វ<sup>(១)</sup> ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការនេះ រមែងកើតក្នុងនរក ដូចគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ រមែងកើតក្នុងឋានសួគ៌ ដូចគេនាំយកទៅដាក់ ។ ធម៌ ៤ ប្រការគឺអ្វីខ្លះ ។ គឺបុគ្គលរៀនចាកការសម្លាប់សត្វ ដោយខ្លួនឯង ១ ដឹកនាំអ្នកដទៃ ក្នុងការរៀនចាកការសម្លាប់សត្វ ១ ពេញចិត្ត ក្នុងការរៀនចាកការសម្លាប់សត្វ ១ ពោលសរសើរការរៀនចាកការសម្លាប់សត្វ ១ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការនេះ រមែងកើតក្នុងឋានសួគ៌ ដូចគេនាំយកទៅដាក់ ។

---

១ ការរាប់ ៤ៗ នោះឲ្យរាប់ក្នុងមួយបទៗ គឺក្នុងមួយបទៗ ចែកការធ្វើជា ៤ គឺធ្វើខ្លួនឯង ដឹកនាំអ្នកដទៃ ពេញចិត្ត និយាយសរសើរ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិតោ កម្មបថវគ្គោ សត្តមោ

[១១៥] ចតុហិ ភិក្ខុវេ ធម្មេហិ សមន្តាកតោ  
 យថាកតំ និក្ខិតោ ឯវំ និរយេ ។ កតមេហិ  
 ចតុហិ ។ អត្តនា ច អទិន្នាទាយី ហោតិ បរញ្ច  
 អទិន្នាទានេ សមាទបេតិ អទិន្នាទានេ ច សមនុញ្ញោ  
 ហោតិ អទិន្នាទានស្ស ច វណ្ណំ កាសតិ ។  
 ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។ អត្តនា ច អទិន្នាទានា  
 បដិវិតោ ហោតិ បរញ្ច អទិន្នាទានា វេមណិយា  
 សមាទបេតិ អទិន្នាទានា វេមណិយា ច សមនុញ្ញោ  
 ហោតិ អទិន្នាទានា វេមណិយា ច វណ្ណំ កាសតិ ។  
 ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

[១១៦] អត្តនា ច កាមេសុ មិច្ឆាចារី ហោតិ បរញ្ច  
 កាមេសុ មិច្ឆាចារេ សមាទបេតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារេ  
 ច សមនុញ្ញោ ហោតិ កាមេសុ មិច្ឆាចារស្ស  
 ច វណ្ណំ កាសតិ ។ ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មបថវគ្គ ទី ៧

[១១៥] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលប្រកបដោយធម៌ ៤ ប្រការ  
 រមែងកើតក្នុងនរក ដូចគេនាំយកទៅទម្លាក់ ។ ធម៌ ៤ ប្រការគឺអ្វីខ្លះ ។  
 គឺបុគ្គលជាអ្នកកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ ដោយខ្លួនឯង ១ ដឹកនាំ  
 បុគ្គលដទៃ ក្នុងការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ ១ ពេញចិត្ត  
 ក្នុងការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ ១ ពោលសរសើរការកាន់  
 យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ ១ ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។ គឺបុគ្គលជា  
 អ្នករៀនចាកការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំ  
 អ្នកដទៃ ក្នុងការរៀនចាកការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ ពេញ  
 ចិត្ត ក្នុងការរៀនចាកការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ ពោល  
 សរសើរការរៀនចាកការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ អម្បាល  
 នេះ ។ បេ ។

[១១៦] ជាអ្នកប្រព្រឹត្តខុស ក្នុងកាមទាំងឡាយ ដោយខ្លួនឯង  
 ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ ក្នុងកាមេសុមិច្ឆាចារ ពេញចិត្ត ក្នុងកាមេសុមិច្ឆាចារ  
 ពោលសរសើរកាមេសុមិច្ឆាចារ ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

អត្តនា ច កាមេសុ មិច្ឆាចារា បដិវិរតោ ហោតិ បរញ្ច  
កាមេសុ មិច្ឆាចារា វេមណិយា សមាទបេតិ កាមេសុ  
មិច្ឆាចារា វេមណិយា ច សមនុញ្ញោ ហោតិ  
កាមេសុ មិច្ឆាចារា វេមណិយា ច វណ្ណំ ភាសតិ ។  
ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

[១១៧] អត្តនា ច មុសាវាទី ហោតិ បរញ្ច  
មុសាវាទេ សមាទបេតិ មុសាវាទេ ច សមនុញ្ញោ  
ហោតិ មុសាវាទស្ស ច វណ្ណំ ភាសតិ ។ ឥមេហិ  
ខោ ។ បេ ។ អត្តនា ច មុសាវាទា បដិវិរតោ ហោតិ  
បរញ្ច មុសាវាទា វេមណិយា សមាទបេតិ មុសាវាទា  
វេមណិយា ច សមនុញ្ញោ ហោតិ មុសាវាទា  
វេមណិយា ច វណ្ណំ ភាសតិ ។ ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

[១១៨] អត្តនា ច បិសុណាវាទោ ហោតិ បរញ្ច  
បិសុណាយ វាទាយ សមាទបេតិ បិសុណាយ  
វាទាយ សមនុញ្ញោ ហោតិ បិសុណាយ វាទាយ  
ច វណ្ណំ ភាសតិ ។ ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។ អត្តនា  
ច បិសុណាយ វាទាយ បដិវិរតោ ហោតិ



សុត្តន្តបិដក អង្គត្តរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ជាអ្នកវៀរចាកកាមេសុមិច្ឆាចារ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ ក្នុងការ  
វៀរចាកកាមេសុមិច្ឆាចារ ពេញចិត្ត ក្នុងការវៀរចាកកាមេសុមិច្ឆាចារ  
ពោលសរសើរការវៀរចាកកាមេសុមិច្ឆាចារ ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។

[១១៧] ជាអ្នកនិយាយកុហក ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ  
ក្នុងមុសាវាទ ពេញចិត្ត ក្នុងមុសាវាទ ពោលសរសើរមុសាវាទ ។  
អម្បាលនេះ ។ បេ ។ ជាអ្នកវៀរចាកមុសាវាទ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំ  
បុគ្គលដទៃ ក្នុងការវៀរចាកមុសាវាទ ពេញចិត្ត ក្នុងការវៀរចាកមុសាវាទ  
ពោលសរសើរការវៀរចាកមុសាវាទ ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។

[១១៨] ជាអ្នកពោលពាក្យញុះញង់ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ  
ក្នុងបិសុណាវាចា ពេញចិត្ត ក្នុងបិសុណាវាចា ពោលសរសើរបិសុណា-  
វាចា ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។ ជាអ្នកវៀរចាកបិសុណាវាចា ដោយខ្លួនឯង

បណ្ណាសកាសង្ខហិតោ កម្មបថវគ្គោ សត្តមោ

បរញ្ច ឃីសុណាយ វាចាយ វេមណិយា សមាទបេតិ  
ឃីសុណាយ វាចាយ វេមណិយា ច សមនុញ្ញោ  
ហោតិ ឃីសុណាយ វាចាយ វេមណិយា ច វណ្ណំ  
កាសតិ ។ ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

[១១៩] អត្តនា ច ធុរុសវាចោ ហោតិ បរញ្ច  
ធុរុសាយ វាចាយ សមាទបេតិ ធុរុសាយ វាចាយ  
ច សមនុញ្ញោ ហោតិ ធុរុសាយ វាចាយ ច វណ្ណំ  
កាសតិ ។ ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។ អត្តនា ច ធុរុសាយ  
វាចាយ បដិវិតោ ហោតិ បរញ្ច ធុរុសាយ វាចាយ  
វេមណិយា សមាទបេតិ ធុរុសាយ វាចាយ វេម-  
ណិយា ច សមនុញ្ញោ ហោតិ ធុរុសាយ វាចាយ  
វេមណិយា ច វណ្ណំ កាសតិ ។ ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

[១២០] អត្តនា ច សម្មប្បលាបី ហោតិ បរញ្ច  
សម្មប្បលាបេ សមាទបេតិ សម្មប្បលាបេ ច សម-  
នុញ្ញោ ហោតិ សម្មប្បលាបស្ស ច វណ្ណំ កាសតិ ។  
ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។ អត្តនា ច សម្មប្បលាចា បដិវិតោ  
ហោតិ បរញ្ច សម្មប្បលាចា វេមណិយា សមាទបេតិ

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មបថវគ្គ ទី ៧

ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ ក្នុងការរៀនចាកបិសុណាវាចា ពេញចិត្ត ក្នុងការរៀន  
ចាកបិសុណាវាចា ពោលសរសើរការរៀនចាកបិសុណាវាចា ។ អម្បាល  
នេះ ។ បេ ។

[១១៩] ជាអ្នកនិយាយពាក្យអាក្រក់ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំបុគ្គល  
ដទៃ ក្នុងផរុសវាចា ពេញចិត្ត ក្នុងផរុសវាចា ពោលសរសើរផរុសវាចា ។  
អម្បាលនេះ ។ បេ ។ ជាអ្នករៀនចាកផរុសវាចា ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំ  
បុគ្គលដទៃ ក្នុងការរៀនចាកផរុសវាចា ពេញចិត្ត ក្នុងការរៀនចាក  
ផរុសវាចា ពោលសរសើរការរៀនចាកផរុសវាចា ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។

[១២០] ជាអ្នកពោលពាក្យឥតប្រយោជន៍ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំ  
បុគ្គលដទៃ ក្នុងសម្មប្បលាបៈ ពេញចិត្ត ក្នុងសម្មប្បលាបៈ ពោល  
សរសើរសម្មប្បលាបៈ ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។ ជាអ្នករៀនចាកសម្មប្ប-  
លាបៈ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ ក្នុងការរៀនចាកសម្មប្បលាបៈ

សុត្តន្តបិដកេ អង្គត្ថនិកាយស្ស ចតុត្ថនិបាតោ

សម្មប្បុលាទា វេរមណីយា ច សមនុញ្ញោ ហោតិ

សម្មប្បុលាទា វេរមណីយា ច វណ្ណំ ភាសតិ ។

ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

[១២១] អត្តនា ច អភិជ្ឈាលុ ហោតិ បរញ្ច

អភិជ្ឈាយ សមាទបេតិ អភិជ្ឈាយ ច សមនុញ្ញោ

ហោតិ អភិជ្ឈាយ ច វណ្ណំ ភាសតិ ។ ឥមេហិ

ខោ ។ បេ ។ អត្តនា ច អនភិជ្ឈាលុ ហោតិ

បរញ្ច អនភិជ្ឈាយ សមាទបេតិ អនភិជ្ឈាយ ច

សមនុញ្ញោ ហោតិ អនភិជ្ឈាយ ច វណ្ណំ ភាសតិ ។

ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ពេញចិត្ត ក្នុងការរៀនចាកសម្មប្បលាបៈ ពោលសរសើរការរៀនចាក

សម្មប្បលាបៈ ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។

[១២១] ជាអ្នកមានចិត្តសំឡឹងរំពៃទ្រព្យអ្នកដទៃ ដោយខ្លួនឯង

ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ ក្នុងអភិជ្ជា ពេញចិត្ត ក្នុងអភិជ្ជា ពោលសរសើរ

អភិជ្ជា ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។ ជាអ្នកមានចិត្តមិនរំពៃ (ទ្រព្យអ្នកដទៃ)

ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ ក្នុងអនភិជ្ជា ពេញចិត្ត ក្នុងអនភិជ្ជា

ពោលសរសើរអនភិជ្ជា ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ កម្មបថវគ្គោ សត្តមោ

[១២២] អត្តនា ច ព្យាបន្នចិត្តោ ហោតិ បរញ្ច  
 ព្យាទានេ សមាទបេតិ ព្យាទានេ ច សមនុញ្ញោ  
 ហោតិ ព្យាទានស្ស ច វណ្ណំ ភាសតិ ។ ឥមេហិ  
 ខោ ។ បេ ។ អត្តនា ច អព្យាបន្នចិត្តោ ហោតិ  
 បរញ្ច អព្យាទានេ សមាទបេតិ អព្យាទានេ ច  
 សមនុញ្ញោ ហោតិ អព្យាទានស្ស ច វណ្ណំ ភាសតិ ។  
 ឥមេហិ ខោ ។ បេ ។

[១២៣] អត្តនា ច មិច្ឆាទិដ្ឋិកោ ហោតិ បរញ្ច  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ មិច្ឆាទិដ្ឋិយា ច សមនុញ្ញោ  
 ហោតិ មិច្ឆាទិដ្ឋិយា ច វណ្ណំ ភាសតិ ។ ឥមេហិ  
 ខោ ។ បេ ។ អត្តនា ច សម្មាទិដ្ឋិកោ ហោតិ បរញ្ច  
 សម្មាទិដ្ឋិយា សមាទបេតិ សម្មាទិដ្ឋិយា ច  
 សមនុញ្ញោ ហោតិ សម្មាទិដ្ឋិយា ច វណ្ណំ ភាសតិ ។  
 ឥមេហិ ខោ ភិក្ខុវេ ចត្វហិ ធម្មេហិ សមន្តាភតោ  
 យថាភតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ សក្កេតិ ។

កម្មបថវគ្គោ សត្តមោ ។

បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មបថវគ្គ ទី ៧

[១២២] ជាអ្នកមានចិត្តព្យាបាទ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ  
 ក្នុងព្យាបាទ ពេញចិត្ត ក្នុងព្យាបាទ ពោលសរសើរព្យាបាទ ។  
 អម្បាលនេះ ។ បេ ។ ជាអ្នកមានចិត្តមិនព្យាបាទ ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំ  
 បុគ្គលដទៃ ក្នុងការមិនព្យាបាទ ពេញចិត្ត ក្នុងការមិនព្យាបាទ ពោល  
 សរសើរការមិនព្យាបាទ ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។

[១២៣] ជាអ្នកយល់ខុស ដោយខ្លួនឯង ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ  
 ក្នុងសេចក្តីយល់ខុស ពេញចិត្ត ក្នុងសេចក្តីយល់ខុស ពោលសរសើរ  
 សេចក្តីយល់ខុស ។ អម្បាលនេះ ។ បេ ។ ជាអ្នកយល់ត្រូវដោយខ្លួន  
 ឯង ដឹកនាំបុគ្គលដទៃ ក្នុងសេចក្តីយល់ត្រូវ ពេញចិត្ត ក្នុងសេចក្តីយល់  
 ត្រូវ ពោលសរសើរសេចក្តីយល់ត្រូវ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គល  
 ប្រកបដោយធម៌ ៤ នេះ រមែងកើតក្នុងឋានសួគ៌ ដូចគេនាំទៅដាក់ ។

ចប់ កម្មបថវគ្គ ទី ៧ ។

បណ្ណាសកាសង្ខហិតា សុត្តន្តា

[១២៤] រាគស្ស ភិក្ខុវេ អភិញ្ញាយ ចត្តារោ  
 ធម្មា ភាវេតញ្ច ។ កតមេ ចត្តារោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ អាតាបី  
 សម្មជាដោ សតិមា វិនេយ្យ លោកេ អភិជ្ឈាទោម-  
 នស្សំ វេទនាសុ... ចិត្តេសុ... ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី  
 វិហារតិ អាតាបី សម្មជាដោ សតិមា វិនេយ្យ  
 លោកេ អភិជ្ឈាទោមនស្សំ ។ រាគស្ស ភិក្ខុវេ  
 អភិញ្ញាយ ឥមេ ចត្តារោ ធម្មា ភាវេតញ្ចតិ ។  
 រាគស្ស ភិក្ខុវេ អភិញ្ញាយ ចត្តារោ ធម្មា  
 ភាវេតញ្ច ។ កតមេ ចត្តារោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ អនុប្បដ្ឋានំ ចាបកានំ អកុសលានំ  
 ធម្មានំ អនុប្បាទាយ ធន្នំ ជនេតិ វាយមតិ វិយំ  
 អារភតិ ចិត្តំ បក្កល្ហាតិ បទហតិ ឧប្បដ្ឋានំ  
 ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហានាយ...  
 អនុប្បដ្ឋានំ កុសលានំ ធម្មានំ ឧប្បាទាយ . . .



## ពួកសូត្រដែលមិនសង្គ្រោះដោយបណ្ណាសក

[១២២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ ប្រការ គួរចម្រើន ដើម្បីដឹង  
ច្បាស់នូវរាគៈ ។ ធម៌ ៤ ប្រការ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណារឿយៗ នូវកាយក្នុងកាយ ជាបុគ្គល  
មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកម្តៅកិលេស មានសេចក្តីដឹងល្អ មាន  
ស្មារតី កម្ចាត់បង់អភិជ្ឈានិងទោមនស្ស ក្នុងលោក ពិចារណារឿយៗ  
នូវវេទនាក្នុងវេទនាទាំងឡាយ... ពិចារណារឿយៗ នូវចិត្តក្នុងចិត្ត  
ទាំងឡាយ... ពិចារណារឿយៗ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ជាបុគ្គល  
មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកម្តៅកិលេស មានសេចក្តីដឹងល្អ មានស្មារតី  
កម្ចាត់បង់អភិជ្ឈានិងទោមនស្ស ក្នុងលោក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ធម៌ ៤ នេះ គួរចម្រើន ដើម្បីដឹងច្បាស់នូវរាគៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ធម៌ ៤ ប្រការ គួរចម្រើន ដើម្បីដឹងច្បាស់នូវរាគៈ ។ ធម៌ ៤ ប្រការ  
តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ញ៉ាំង  
ឆន្ទៈឲ្យកើត សង្វាត ប្រារព្ធព្យាយាម ផ្តងចិត្ត តម្កល់ចិត្ត ដើម្បីបិទ  
អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមក ដែលមិនទាន់កើត មិនឲ្យកើតឡើង  
ដើម្បីលះបង់អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមក ដែលកើតឡើងហើយ...  
ដើម្បីញ៉ាំងកុសលធម៌ទាំងឡាយ ដែលមិនទាន់កើត ឲ្យកើតឡើង...

បណ្ណាសកាសង្កហិតា សុត្តន្តា

ឧប្បជ្ជានំ កុសលានំ ធម្មានំ បិតិយា អសម្មោសាយ  
 ភិយ្យោភារាយ វេហុល្លាយ ការាយ ចារិប្បិយា  
 ឆន្ទំ ជនេតិ វាយមតិ វិយំ អារភតិ ចិត្តំ  
 បត្តល្អាតិ បទហតិ ។ រាគស្ស ភិក្ខុវេ អភិញ្ញាយ  
 ឥមេ ចត្តារោ ធម្មា ភាវេតព្វាតិ ។ រាគស្ស  
 ភិក្ខុវេ អភិញ្ញាយ ចត្តារោ ធម្មា ភាវេតព្វា ។  
 កតមេ ចត្តារោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឆន្ទសមា-  
 ធិប្បធានសម្ព័រសមន្តាកតំ ឥទ្ធិចានំ ភាវេតិ  
 វិយសមាធិចិត្តសមាធិវិមសាសមាធិប្បធានសម្ព័រសមន្តាកតំ  
 ឥទ្ធិចានំ ភាវេតិ ។ រាគស្ស ភិក្ខុវេ អភិញ្ញាយ  
 ឥមេ ចត្តារោ ធម្មា ភាវេតព្វាតិ ។ រាគស្ស  
 ភិក្ខុវេ បរិញ្ញាយ ។ មេ ។ បរិក្ខុយាយ បហានាយ  
 ខយាយ វយាយ វិរកាយ ជិរោយាយ ចាកាយ  
 បដិទិស្សក្កាយ ឥមេ ចត្តារោ ធម្មា ភាវេតព្វា ។

ពួកសូត្រមិនសង្គ្រោះដោយបណ្ណាសក

ញ៉ាំងឆន្ទៈឲ្យកើត សង្វាត ប្រារព្ធព្យាយាម ផ្តង់ចិត្ត តម្កល់ចិត្ត ដើម្បី  
 ឲ្យកុសលធម៌ទាំងឡាយ ដែលកើតឡើងហើយ ឲ្យបិតនៅ មិនឲ្យវិនាស  
 ទៅ ឲ្យរឹងរឹតតែចម្រើនឡើងជំទូលាយ ចម្រើនបរិបូណ៌ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ ធម៌ ៤ នេះ គួរចម្រើន ដើម្បីដឹងច្បាស់នូវរាគៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ ធម៌ ៤ ប្រការ គួរចម្រើន ដើម្បីដឹងច្បាស់នូវរាគៈ ។ ធម៌ ៤ ប្រការ  
 តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចម្រើនឥទ្ធិបាទ  
 ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈសមាធិនិងបធានសង្ខារ វិរិយសមាធិ ចិត្តសមាធិ  
 ចម្រើនឥទ្ធិបាទដែលប្រកបដោយវិមំសាសមាធិនិងបធានសង្ខារ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ នេះ គួរចម្រើន ដើម្បីដឹងច្បាស់នូវរាគៈ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ ៤ ប្រការនេះ គួរចម្រើន ដើម្បីកំណត់ដឹងនូវ  
 រាគៈ ។ បេ ។ ដើម្បីអស់ទៅ ដើម្បីលះបង់ ដើម្បីក្ស័យទៅ ដើម្បីសូន្យ  
 ទៅ ដើម្បីនឿយណាយ ដើម្បីរលត់ ដើម្បីលះបង់ ដើម្បីរលាស់ ។

សុត្តន្តបិដកេ អង្គុត្តរនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ទោសស្ស            មោហស្ស            កោដស្ស            ឧបនាហស្ស  
 មក្ខស្ស            បណ្ឌាសស្ស            ឥស្សាយ            មច្ឆរយស្ស  
 មាយាយ            សាវេយ្យស្ស            ចម្ពស្ស            សារម្ពស្ស  
 មាណស្ស    អតិមាណស្ស    មទស្ស    បមាណស្ស    អភិញ្ញាយ  
 បរិញ្ញាយ    បរិក្ខាយាយ    បហានាយ    ខយាយ    វយាយ  
 វិរាតាយ            និរោជាយ            ចាកាយ            បដិទិស្សក្កាយ  
 ឥមេ    ចត្តារោ    ធម្មា    កាវេតញ្ចតិ    ។

ចតុក្កនិបាតោ និដ្ឋិតោ ។

សុត្តន្តបិដក អង្គត្ថរនិកាយ ចតុក្កនិបាត

ធម៌ ៤ ប្រការនេះ គួរចម្រើន ដើម្បីដឹងច្បាស់ ដើម្បីកំណត់ដឹង ដើម្បី  
អស់ទៅ ដើម្បីលះបង់ ដើម្បីក្ស័យទៅ ដើម្បីសូន្យទៅ ដើម្បីនឿយ  
ណាយ ដើម្បីរលត់ ដើម្បីលះបង់ ដើម្បីរលាស់នូវទោសៈ មោហៈ  
កោធនៈ ឧបនាហៈ (ចង់ក្រោធទុក) មក្ខៈ (រមិលគុណ) បឡាសៈ  
(លើកខ្លួនផ្ទឹម) តស្សា (ប្រស្សា) មច្ឆរិយៈ (កំណាញ់) មាយា  
(បិទបាំងទោស) សាថេយ្យៈ (អួតអាង) ថម្មៈ (មុខវីង) សារម្មៈ  
(ប្រណាំងវាស្នា) មានៈ (ប្រកាន់ខ្លួន) អតិមានៈ (មើលងាយគេ)  
មទៈ (ស្រវឹង) បមាទៈ (ប្រាសចាកសតិ) ។

ចប់ ចតុក្កនិបាត ។





សុត្តន្តបិដកេ

អង្គក្នុងនិកាយស្ស ចតុក្កនិបាតោ

ចតុត្ថោ ភាគោ

ចតុត្ថបណ្ណាសកោ

មាតិកា

អង្កេ

ចតុត្ថបណ្ណាសកេ	ឥន្ទ្រិយវគ្គោ បឋមោ.....	១
	បដិបទាវគ្គោ ទុតិយោ.....	១៩
	សញ្ចេតនិយវគ្គោ តតិយោ.....	៤១
	យោធាជីវវគ្គោ ចតុត្ថោ.....	៧៣
	មហាវគ្គោ បញ្ចមោ.....	១០៧

បណ្ណាសកាសង្កហិតា វគ្គោ

បណ្ណាសកាសង្កហិតោ	សប្បុរិសវគ្គោ បឋមោ.....	១៩៨
	សោភនវគ្គោ ទុតិយោ.....	២១៧
	ទុច្ឆរិតវគ្គោ តតិយោ.....	២២៣



សុត្តន្តបិដក

អង្គត្ថវនិកាយ ចតុត្ថនិបាត

ចតុត្ថភាគ

ចតុត្ថបណ្ណាសក

មាតិកា

លេខទំព័រ

ចតុត្ថបណ្ណាសក	តន្ត្រិយវគ្គ	ទី ១ .....	១
	បដិបទាវគ្គ	ទី ២ .....	១៩
	សញ្ញេតនិយវគ្គ	ទី ៣ .....	៤១
	យោធាជីវគ្គ	ទី ៤ .....	៧៣
	មហាវគ្គ	ទី ៥ .....	១០៧

បណ្ណាសកាសង្កហិតវគ្គ

បណ្ណាសកាសង្កហិត	សប្បុរិសវគ្គ	ទី ១ .....	១៩៨
	សោភនវគ្គ	ទី ២ .....	២១៧
	ទុច្ចរិតវគ្គ	ទី ៣ .....	២២៣

មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា

អង្កេត

បណ្ណាសកាសង្ឃហិតោ កម្មវគ្គោ ចតុត្ថោ.....	២២៩
អាបត្តិកយវគ្គោ បញ្ចមោ.....	២៤៩
អភិញ្ញាវគ្គោ ឆដ្ឋោ.....	២៦៤
កម្មបថវគ្គោ សត្តមោ.....	២៧៨
បណ្ណាសកាសង្ឃហិតា សុត្តន្តា.....	២៨៤



### សង្ខេបច្បាប់ប្រាប់មាតិកា

មាតិកា	លេខទំព័រ
បណ្ណាសកាសង្គហិត កម្មវគ្គ ទី ៤.....	២២៧
អាបត្តិកយវគ្គ ទី ៥.....	២៤៧
អភិញ្ញាវគ្គ ទី ៦.....	២៦៤
កម្មបថវគ្គ ទី ៧.....	២៧៨
ពួកសូត្រដែលមិនសង្ខេបដោយបណ្ណាសក.....	២៨៤



# រៀបចំវាយអក្សរឡើងវិញនិងពិនិត្យតាមច្បាប់ដើមដោយ

## គណៈកម្មការពុទ្ធិករប្បធម៌អង្គការមូលនិធិវត្តបញ្ញា

ការវាយអក្សរ និងបោះពុម្ពសាឡើងវិញនូវសៀវភៅព្រះត្រៃបិដកបាលី និងសេចក្តីប្រែជាភាសាខ្មែរ ដែលជាស្នាដៃ របស់លោកអ្នកប្រាជ្ញជំនាន់មុន គឺអាស្រ័យដោយការមើលឃើញនូវកត្តាចាំបាច់ មួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

- ឯកសារដើម ត្រូវបានថតចម្លងច្រើនសា ធ្វើឲ្យមានលក្ខណៈមិនច្បាស់ពិបាកក្នុងការអាន
- រក្សាស្នាដៃវប្បធម៌ព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យគង់វង្សស្ថិតស្ថេរ
- តម្រូវការរបស់សិក្ខាកាមអ្នកប្រាជ្ញាចង់យល់ដឹងនូវខ្លឹមសារពុទ្ធសាសនា
- ផ្សាយនូវធម្មទាន ធ្វើឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនាកាន់តែមានភាពរីកចម្រើនរុងរឿងក្នុងលោក

ដោយកុសលផលបុណ្យទាំងអម្បាលមាណ ដែលកើតអំពីធម្មទាននេះ

សូមឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយទៅគ្រប់ទិសទីទូទាំងសកលលោក

សូមឲ្យសព្វសត្វទាំងឡាយទាំងពួងបាននូវសេចក្តីសុខសួស្តី

សូមឲ្យមនុស្សគ្រប់ជាតិសាសន៍មានភាពរីករាយនឹងគ្នា

សូមឲ្យពិភពលោកទាំងមូលមានសុខសន្តិភាព ។



MAHA PANNA VIHARA FOUNDATION ORGANIZATION

大般若寺基金會

ក្នុងករណីដែលលោកអ្នកអានបានពើបប្រទះនូវកំហុសឆ្គងណាមួយ ចង់ឲ្យយើងកែតម្រូវ ឬចង់បានសៀវភៅធម៌យកទៅអាន សូមទាក់ទងមកយើងខ្ញុំតាមអាសយដ្ឋានដូចខាងក្រោម៖

វត្តបញ្ញា សង្កាត់ក្រាំងធួង់ ខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ

លេខទូរស័ព្ទ៖ (៨៥៥) ១២ ៩៦១ ៤២៩, (៨៥៥) ៩៧ ៥១១ ៦៧៨៨

អ៊ីមែល៖ maha.panna@gmail.com

គេហទំព័រ៖ <http://www.mahapanna.org>

With bad advisors forever left behind,  
From paths of evil he departs for eternity,  
Soon to see the Buddha of Limitless Light  
And perfect Samantabhadra's Supreme Vows.

The supreme and endless blessings  
of Samantabhadra's deeds,  
I now universally transfer.  
May every living being, drowning and adrift,  
Soon return to the Pure Land of Limitless Light!

**\* The Vows of Samantabhadra \***

I vow that when my life approaches its end,  
All obstructions will be swept away;  
I will see Amitabha Buddha,  
And be born in His Western Pure Land of  
Ultimate Bliss and Peace.

When reborn in the Western Pure Land,  
I will perfect and completely fulfill  
Without exception these Great Vows,  
To delight and benefit all beings.

**\* The Vows of Samantabhadra Avatamsaka Sutra \***

# NAME OF SPONSOR

## 助印功德芳名

**Book's Title: KHMER PALI TRIPITAKA VOL.43 ~ VOL.56  
(SUTTANTA PITAKA)**

**書名：柬埔寨巴利文大藏經 第四十三冊至第五十六冊（經藏）**

**Book Serial No., 書號：CA143 ~ CA156**

**N.T.Dollars：**

- 2,000,000：**〔釋心庭、蔡耀裕、蔡慶雲、蔡文裕、李國城、林美惠、朱素心、賴錦瑩、葉明炤、葉王桂花、黃莉庭、黃彩嬉、黃智美、黃寶嬌、黃怡禎、徐淑美、黃婕寧、黃婕米、黃婕棋、黃世熙、碩霖企業有限公司。〕（所有成佛功德法，悉以回向諸群生，願令一切皆清淨，到佛莊嚴之彼岸。）
- 40,000：**〔張銀嶽、徐素蓮〕。
- 22,800：**道恆法師等三寶弟子。
- 20,200：**彌陀佛堂。
- 18,200：**道恆法師及石碑彌陀佛堂。
- 10,000：**李旭峰。
- 7,500：**三寶弟子。
- 5,000：**高千惠。
- 3,000：**賴榮彬。陳永泰。
- 2,800：**張淑美。
- 2,600：**<sup>往生者</sup>楊美伸。
- 2,000：**鄭凱文。王嫌。徐源河。〔蔡親仁、蔡孝俊、蔡育娣〕。陳坤煌。魏上傑。
- 1,800：**邱曉君。
- 1,500：**王安德全家。石美雲。徐孔熾。徐維君。徐維志。
- 1,200：**王裕文。
- 1,000：**<sup>往生者</sup>馮俊儒。蔡靜芳。陳碧霞全家。馮志雄。蘇陳梅好全家。李素梅。邱足燕。邱坤遍。邱萬大。洪照榮。馮顯琮。釋映空。徐林阿蕊。張黃月娥。馮詩婷。馮怡蓉。徐轟壺。徐緞。
- 900：**林姿君。林泰暉。林泰維。林國忠。徐素謙。

**500 :** 往生者 林桂林。 往生者 徐左村。 王韻如。 吳美智。 林孝銘。 張慈燕。 梁梨芳。  
褚瑞國。 林敏梅。

**300 :** 程明貴。 吳振興。 黃淑卿。

**200 :** 歷代盧氏祖先。 歷代徐氏祖先。 鄭宇嵩。 陳怡蓓。 黃氏歷代祖先。 法界眾生。 吳慶保。 歷代張氏祖先。

**125 :** 徐玉欣。 徐玉杰。 郭秋鳳。 徐右鎮。

**100 :** 釋覺瀚。 徐仕賢。 林美仙。 徐曉帆。 蘇聲瑜。 林美君。 黃兆怡。 蕭台重。 莊閔如。 莊培弘。 李俊瑩。 莊子德。

**378,588 :** 佛陀教育基金會。

**Amount: N.T.Dollars 2,567,388 ; Print 2,000 sets**

**以上合計：新台幣 2,567,388 元；恭印二千套。**

#### **Dedication of Merits:**

Wherever the Buddha's teachings have flourished, either in cities or countryside,  
People would gain inconceivable benefits.

The land and people would be enveloped in peace.

The sun and moon will shine clear and bright.

Wind and rain would appear accordingly, and there will be no disasters.

Nations would be prosperous and there would be no use for soldiers or weapons.

People would abide by morality and accord with laws.

They would be courteous and humble, and everyone would be content without injustices.

There would be no thefts or violence.

The strong would not dominate the weak and everyone would get their fair share.

**回向：**天下和順，日月清明，風雨以時，災厲不起，國豐民安，兵戈無用，  
崇德興仁，務修禮讓，國無盜賊，無有冤枉，強不凌弱，各得其所。  
法界一切有情，所有六道四生，宿世冤親，現世業債，咸憑法力，悉得  
解脫。現世者增福延壽，發菩提心，常隨佛學，勤修精進，利濟群生。  
已故者往生淨土，同出苦輪，共登覺岸，直證阿鞞跋致，圓滿無上菩提。

**附記：**本會接受善信發心印贈經書，其必要之費用，皆經本會審慎評估；  
若有結餘，均續作本會之印(購)經書及運費使用，為施主廣積陰德。

## DEDICATION OF MERIT

May the merit and virtue  
accrued from this work  
adorn Amitabha Buddha's Pure Land,  
repay the four great kindnesses above,  
and relieve the suffering of  
those on the three paths below.  
May those who see or hear of these efforts  
generate Bodhi-mind,  
spend their lives devoted to the Buddha Dharma,  
and finally be reborn together in  
the Land of Ultimate Bliss.

Homage to Amita Buddha!

**NAMO AMITABHA**

南無阿彌陀佛

《東埔寨巴利文大藏經 第四十三冊 (經藏)》

〈KHMER PALI TRIPITAKA VOL.43 (SUTTANTA PITAKA)〉

財團法人佛陀教育基金會 印贈

台北市杭州南路一段五十五號十一樓

Printed and donated for free distribution by

**The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation**

11F., 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.

Tel: 886-2-23951198 , Fax: 886-2-23913415

Email: [overseas@budaedu.org](mailto:overseas@budaedu.org)

Website: <http://www.budaedu.org>

**This book is strictly for free distribution, it is not for sale.**

សម្រាប់ចែកចាយឥតគិតថ្លៃ

Printed in Taiwan

2,000 copies; August 2014

CA143 - 12316